

**Plantatoare seria DB cu spațierea
rândurilor fixă cu ExactEmerge™ sau
MaxEmerge™ 5e**

(Nr. serie 820101 -)



JOHN DEERE

MANUALUL OPERATORULUI

**Plantator seria DB cu spațierea
rândurilor fixă**

OMA150534 EDIȚIA D6 (ROMANIAN)

John Deere Seeding Group

Ediție europeană
PRINTED IN U.S.A.



Introducere

Cuvânt înainte

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru a vă informa cum trebuie să utilizați și să întrețineți utilajul în mod corect. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca leziuni corporale sau defectarea echipamentelor. Acest manual și autocolantele de siguranță de pe mașina dvs. pot fi disponibile și în alte limbi Consultați www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechno.com (C&F) sau distribuitorul John Deere pentru a comanda.

ACEST MANUAL TREBUIE CONSIDERAT parte componentă a mașinii dumneavoastră și trebuie să rămână împreună cu aceasta în cazul vânzării ei.

DIMENSIUNILE din acest manual sunt exprimate atât în unități metrice, cât și în unități specifice S.U.A. echivalente. Utilizați numai piesele de schimb și organele de asamblare corespunzătoare. Dispozitivele de fixare cu specificații exprimate în sistem metric sau imperial pot necesita o cheie fixă cu dimensiuni exprimate în sistem metric sau imperial.

Partea STÂNGĂ și cea DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de mers înainte.

SCRIEȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (PIN) în secțiunea pentru Specificații sau numerele utilajului. Înregistrați exact toate numerele pentru a vă ajuta la urmărirea mașinii în caz de furt. Informațiile PIN sunt utile atunci când comandați piese. Păstrați numerele de identificare într-un loc sigur în afara mașinii.

GARANȚIA este oferită ca parte a programului de asistență John Deere pentru clienții care utilizează și întrețin echipamentul conform indicațiilor din acest manual. Garanția este explicată în certificatul de garanție sau instrucțiunile pe care trebuie să le fi primit la momentul achiziției.

Această garanție vă oferă siguranța că John Deere va înlocui sau repara produsele proprii care se defectează în perioada de garanție. În unele situații, John Deere oferă, de asemenea, îmbunătățiri pe teren, deseori fără costuri pentru client, chiar dacă produsul nu mai este în garanție. Dacă echipamentul este utilizat abuziv sau modificat pentru a-i mări performanțele față de

specificațiile inițiale din fabricație, garanția devine nulă și pot fi refuzate îmbunătățirile pe teren. Setarea alimentării cu carburant peste specificații sau alt fel de mărire a puterii mașinii va determina o asemenea acțiune.

Dacă nu sunteți primul proprietar al acestei mașini, este în interesul dvs. să contactați distribuitorul John Deere local pentru a-i comunica numărul de serie al acestei mașini. Acest lucru va ajuta John Deere să vă informeze referitor la ediții noi sau îmbunătățiri ale produselor.

DX,IFC1-58-03APR09

John Deere vă stă la dispoziție



TS201—UN—15APR13

Satisfacția clienților este importantă pentru John Deere.

Distribuitorii noștri se străduiesc să vă ofere componente și servicii în mod prompt și eficient:

- Piese de întreținere și service pentru susținerea echipamentului dvs.
- Tehnicienii de service instruiți și instrumentele de diagnosticare și reparații necesare pentru lucrări de service la echipamentul dvs.
- **Sunt disponibile piese de schimb John Deere, servicii de reparații și informații pentru întreținere sau reparații. Pentru mai multe informații, accesați deere.com or deere.ca.**

DX,IFC,JDS-58-30SEP25

Mărci comerciale

Mărci comerciale	
John Deere	Marcă comercială a Deere & Company
SeedStar™	Marcă comercială a Deere & Company
Roll-Gard™	Marcă comercială a Deere & Company
CCS™	Marcă comercială a Deere & Company
BrushBelt™	Marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge™	Marcă comercială a Deere & Company
ExactRate™	Marcă comercială a Deere & Company
MaxEmerge™	Marcă comercială a Deere & Company
Tru-Vee™	Marcă comercială a Deere & Company

Mărci comerciale	
Grease-Gard™	Marcă comercială a Deere & Company
RowCommand™	Marcă comercială a Deere & Company
Twister™	Marcă comercială a Yetter Manufacturing Co.
Hy-Gard™	Marcă comercială a Deere & Company
Bio Hy-Gard™	Marcă comercială a Deere & Company
TORX®	Marcă comercială a Acument Intellectual Properties, LLC
Quik-Fill™	Marcă comercială a Deere & Company
SprayMaster™	Marcă comercială a Deere & Company
Teflon®	Marcă comercială a DuPont Co.
CommandCenter™	Marcă comercială a Deere & Company
ExactDepth™	Marcă comercială a Deere & Company

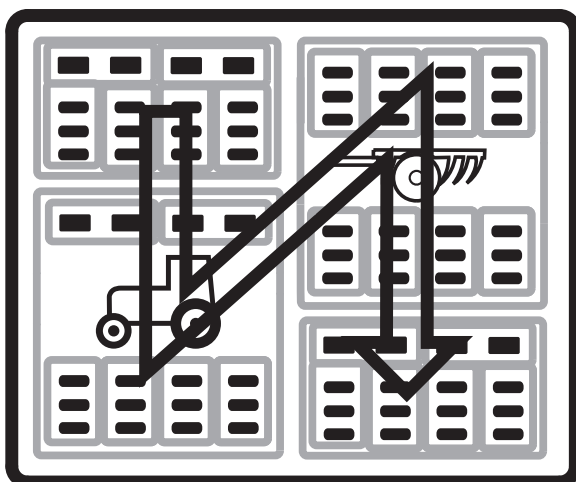
OUC6074,000126E-58-24APR26

Mesaj către clienții noștri

Apreciam încrederea pe care ne-o acordați prin achiziționarea acestui utilaj. Înainte ca această mașină să fie produsă, am petrecut nenumărate ore în fazele de proiectare și testare pentru a ne asigura că performanțele sale sunt la cel mai înalt nivel. Pentru a obține performanțe maxime, este imperativ ca acest plantator să fie utilizat în conformitate cu procedurile descrise în acest manual.

Informațiile din acest manual sunt împărțite pe secțiuni. Denumirile secțiunilor sunt identificate în tabelul de cuprins și în partea de sus a fiecărei pagini. Fiecare secțiune conține un număr unic și numărul de pagini. Informațiile specifice din cadrul fiecărei secțiuni sunt organizate în subiectele identificate cu titluri îngroșate.

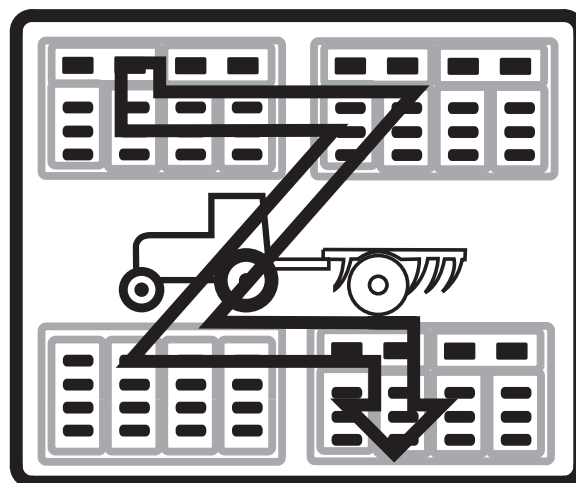
Titlurile subiectelor sunt listate în tabelul de cuprins cu numărul secțiunii și numărul paginii de unde începe subiectul respectiv. De asemenea, subiectele și informațiile referitoare la fiecare subiect sunt indicate în index, împreună cu numărul de secțiune și pagina.



Fluxul conținutului

A100767—UN—07JUN18

Conținutul subiectului merge în jos în partea stângă, apoi în jos pe partea dreaptă și se repetă pe pagina următoare. Imaginile precedă textul aferent fluxului.



Fluxul de conținut cu întreruperi pe întreaga pagină

A100768—UN—07JUN18

Imaginile și tabelele care ocupă toată lățimea unei pagini separă fluxul atât înainte, cât și după imagine sau tabel.

Consultați frecvent acest manual pentru a afla unde să căutați anumite informații.

Vă mulțumim din nou pentru achiziționarea acestui utilaj.

OUC6074,000106B-58-06JUN23

INFORMAȚII SUPLIMENTARE NECESARE



TS190—UN—17JAN89

Monitor SeedStar:

Acest manual este utilizat cu monitorul de semănare SeedStar pentru monitorizarea semințelor și controlul unităților de rând.

OUO6074,0000E5B-58-08OCT25

Cuprins

	Pagina		Pagina
Siguranță		Întrețineți și operați pulverizatoarele de	
Recunoașterea informațiilor de siguranță	05-1	substanțe chimice în siguranță	05-15
Servisarea în siguranță a sistemelor de		Sudarea în apropierea unităților de control	
acumulatori	05-1	electronice	05-16
Înțelegerea sensului cuvintelor de		Depozitarea accesoriilor în siguranță	05-16
semnalizare	05-1	Încărcarea sistemului hidraulic al	
Utilizați proceduri de service sigure	05-1	marcatoarelor de rânduri	05-17
Efectuați întreținerea în condiții de siguranță	05-2	Dezafectare — Reciclarea și eliminarea	
Respectați instrucțiunile de siguranță	05-2	corespunzătoare a fluidelor și	
Parcarea utilajului în condiții de siguranță	05-3	componentelor	05-17
Prevenirea pornirii întâmplătoare a mașinii	05-3		
Operarea în siguranță a mașinii	05-3	Semnele de Siguranță	
Nu luați pasageri în mașină	05-4	Semne de siguranță grafice	10-1
Utilizați corect treptele și mânerele	05-4	Înlocuirea semnelor de siguranță	10-1
Evitați răsturnarea	05-4	Mișcarea cuplajului de atașare	10-2
Pregătirea pentru urgențe	05-4	Instrucțiuni de transport	10-3
Purtarea echipamentului de protecție	05-5	Injectarea de lichid hidraulic	10-4
Manipulați substanțele chimice agricole în		Agățarea componentelor	10-5
siguranță	05-5	Cădere marcator	10-6
Manipularea în siguranță a bateriilor	05-6	Contact cu cablul electric	10-7
Prevenirea explodării bateriei	05-7	Cădere șasiu	10-8
Capacitatea operatorului	05-7	Contact cu substanțe chimice	10-9
Citiți manualele de utilizare pentru unitățile		Utilizarea substanțelor chimice	10-10
de control ISOBUS	05-7	Utilizarea substanțelor chimice	10-11
Lucrați în siguranță în apropierea sistemului		Lichid sub presiune	10-12
de transmisie electrică	05-7	Cădere șasiu	10-13
Evitați spălarea sub presiune a		Înhalare de substanțe chimice	10-14
componentelor electrice ale grupului		Nu călătoriți pe utilaj	10-15
motopropulsor	05-7	Agățarea componentelor	10-16
Amplasarea componentelor pentru		Impact asupra ochilor	10-17
transmisia electrică	05-8	Componente care explodează	10-18
Păstrați curați conectorii unităților de control		Electrocutare	10-19
electronice	05-9	Electrocutare	10-20
Efectuați lucrări de service în siguranță la		Electrocutare	10-21
echipament	05-9	Injectarea de lichid hidraulic	10-22
Lubrifiant pentru semințe și tratamente		Mișcare bruscă de strivire	10-23
pentru semințe	05-9	Mișcare bruscă de strivire și injecție	
Utilizarea luminilor și a dispozitivelor de		hidraulică	10-24
siguranță	05-10		
Modulul de optimizare a iluminării	05-10	Semnele informative	
Respectați recomandările privind pneurile	05-11	Semnele informative	15-1
Întrețineți pneurile în siguranță	05-11		
Transportul în siguranță	05-12	Dezvăluiri-Acord de licență pentru	
Remorcarea sarcinilor în siguranță	05-13	utilizatorul final	
Evitați accidente la mersul înapoi	05-13	Acord de licență pentru utilizatori finali—	
Efectuați întreținerea în condiții de siguranță	05-13	ExactShot	20-1
Curățați vopseaua înainte de sudare sau			
încălzire	05-14	Pregătirea tractorului	
Evitați încălzirea în apropierea conductelor		Consultați Manualul de utilizare al tractorului	25-A-1
cu fluid sub presiune	05-14	Încărcarea cu lest a roților posterioare	25-A-1
Evitați lichidele sub înaltă presiune	05-15	Recomandare privind pneurile tractorului	25-A-1
Siguranța lucrărilor de service asupra		Setarea spațiului dintre roți al tractorului	25-A-1
sistemelor presurizate	05-15		

Continuare pe pagina următoare

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

Pagina	Pagina
Verificarea presiunii în pneuri 25-A-1	Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9RT și 9x30T 30-B-10
Setarea supapelor de control selectiv – tractoare din seriile 8000 și 9000 25-A-1	Montarea sistemului de generare energie electrică al tractorului pe tractoarele John Deere 9RX 30-B-18
Sarcinile cuplajului 25-A-1	Montați sistemul tractorului de generare a puterii pe alte tractoare 30-B-21
Calcularea greutății minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță 25-A-1	Demontarea sistemului generator electric al tractorului 30-B-24
Verificarea sistemului hidraulic al tractorului 25-A-2	
Cerințe privind tractorul ExactEmerge 25-A-2	
Cerințe privind tractorul MaxEmerge 5e 25-A-3	
Verificarea duzei sistemului de detectare a sarcinii pentru blocul de putere hidraulică externă la tractoare din seriile 9030 și 9R 25-A-3	
Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul hidraulic 25-A-4	
Setări recomandate pentru tractor 25-A-5	
Pregătirea plantatorului	Detășarea plantatorului
Stabiliți compatibilitatea între bara de tractare și inelul cuplajului plantatorului 25-B-1	Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii 35-1
Strângeți șuruburile de roată 25-B-1	Detășarea plantatoarelor fără asistență la pliere 35-1
Prima utilizare a sistemului CCS 25-B-2	Detășarea plantatoarelor cu asistență la pliere 35-2
Înainte de utilizare 25-B-2	
Verificarea presiunii din pneuri 25-B-3	
Verificarea înălțimii șasiului 25-B-3	
Reglarea înălțimii șasiului principal 25-B-3	
Reglarea înălțimii șasiului aripilor 25-B-4	
Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere 25-B-4	
Reglarea lungimii marcatoarelor 25-B-5	
Reglarea tijei marcatorului 25-B-6	
Reglați discul marcatorului 25-B-7	
Atășarea plantatorului	Utilizarea plantatorului
Consultați Manualul de utilizare al tractorului 30-A-1	Informații generale 40-A-1
Sistem generator electric al tractorului 30-A-1	Utilizarea pe sol umed 40-A-1
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) curățarea furtunului hidraulic 30-A-1	Resincronizarea echipamentului 40-A-1
Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei 30-A-3	Operarea motorului hidraulic 40-A-1
Cuplajul de retur al motorului hidraulic 30-A-3	Distribuția greutății șasiului (FWD) (dacă există în dotare) 40-A-1
Cuplele blocului de putere hidraulică externă 30-A-3	Viteză de funcționare recomandată 40-A-3
Verificarea sistemului hidraulic 30-A-4	Deplierea și plierea plantatoarelor 40-A-3
Folositi un lanț de siguranță 30-A-4	Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere) 40-A-4
Conectarea cablajului SeedStar 30-A-4	Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere) 40-A-6
Conectarea cablajului de control al șasiului 30-A-5	Afișaje de generația a 4-a și a 5-a 40-A-9
Conectați cablajul lămpilor de avertizare 30-A-5	Reglarea adâncimii de plantare 40-A-9
Luminile de avertizare și panourile de semnalizare (stil B) 30-A-5	Roata de închidere
Conectați cablul Ethernet 30-A-6	Deportanță 40-A-10
Echilibrarea cuplajului 30-A-7	Centrarea roților de închidere 40-A-10
Recomandări privind conexiunile hidraulice 30-A-9	Reglarea spațiului dintre roțile de închidere 40-A-11
	Montarea decalată a roților de închidere 40-A-11
	Interval de flotare marcatoare 40-A-11
Fixarea sistemului generator electric al tractorului	Utilizarea contorului de semințe
Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică 30-B-1	ExactEmerge
Sistem generator electric al tractorului 30-B-1	Setările dozatorului de semințe 40-B-1
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 7R 30-B-1	Accesați manometrul de vacuum 40-B-15
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 8R 30-B-4	Îndepărtați discul de semănare (recipient) 40-B-15
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9R 30-B-7	Montarea garniturii cartușului—stil ștergător din 2 piese 40-B-16
	Montarea garniturii cartușului—De spumă 40-B-17
	Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform) 40-B-17
	Curățarea sau înlocuirea Segue 40-B-18
	Reglați eliminatorul de dubluri interior (cu 3 dinți) 40-B-20
	Reglați eliminatorul de dubluri interior (cu 4 dinți) 40-B-21
	Reglarea eliminatorului de dubluri exterior (cu 4 dinți) 40-B-22
	Schimbarea eliminatorului de dubluri exterior 40-B-23
	Instalarea discului de semănare (recipient) 40-B-23
	Reglarea înălțimii butucului dozatorului 40-B-24
	Modul de funcționare a roții de desprindere 40-B-25
	Instalarea ansamblului roții de desprindere 40-B-27

Pagina	Pagina
Instalați scutul de protecție împotriva reziduurilor BrushBelt 40-B-28	Nivelul de vid pentru bumbac la utilizarea unui disc ProMax 40-C-29
Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge 40-B-30	Nivelul de vacuum pentru fasole comună comestibilă și mazăre utilizând un disc ProMax 50 40-C-30
Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge 40-B-30	Nivelul de vid pentru alune 40-C-31
Inspectarea unității de dozatorizare ExactEmerge 40-B-31	Nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr 40-C-32
Demontați și montați cartușul BrushBelt 40-B-31	Operarea sistemului de centralizare a produselor
Curățarea dozatorului ExactEmerge 40-B-33	Funcționarea CCS 40-F-1
Setați nivelul de vacuum 40-B-34	Senzorii de nivel ai rezervoarelor cu comenzi pe afișaj 40-F-1
Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia 40-B-35	Utilizarea luminilor de umplere a rezervoarelor – dotare opțională 40-F-2
Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia (opțional) 40-B-36	Utilizarea capacelor de rezervor 40-F-2
Recomandările nivelului de vid pentru bumbac și porumb pentru floricele 40-B-37	Utilizați capacele mini-benei 40-F-3
Recomandări nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr 40-B-38	Umplerea rezervorului CCS 40-F-3
Recomandări nivel de vacuum pentru milo/ sorg 40-B-39	Umpleți containerele unităților de rând 40-F-4
Recomandări nivel de vacuum pentru floarea soarelui 40-B-40	Reglare pe orizontală a rezervoarelor sistemului de centralizare a produselor 40-F-4
Utilizarea contorului de semințe MaxEmerge 5e	Reglare presiunii în rezervorul CCS™ 40-F-4
Setările dozatorului de semințe 40-C-1	Operarea sistemului de centralizare a produselor cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bobul foarte mare 40-F-6
Recomandări privind discurile de semănare pentru performanță optimă la porumbul de câmp 40-C-4	Utilizarea sistemului de centralizare a produselor la plantarea de semințe standard sau de dimensiuni mici 40-F-6
Recomandări privind discurile de semănare pentru alte culturi decât porumbul 40-C-6	Plantați parcelele de semințe cu sistemul de centralizare a produselor 40-F-7
Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum 40-C-10	Curățarea parțială a rezervorului sistemului de centralizare a produselor 40-F-7
Demontarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e 40-C-12	Goliți rezervoarele sistemului de centralizare a produselor 40-F-8
Montarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e 40-C-12	Curățarea furtunurilor de livrare ale sistemului de centralizare a produselor (plantatoare cu comenzi ale șasiului pe afișaj) 40-F-9
Montați Furtunul Manometrului de Vacuum 40-C-13	Curățarea furtunurilor de livrare ale sistemului de centralizare a produselor și a dozatorului de semințe (plantatoare cu casetă de control a șasiului) 40-F-10
Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum 40-C-14	Sistemul CCS legat și blocat 40-F-12
Reglarea deflectorului din contorul de semințe cu vacuum 40-C-15	Verificarea populării cu semințe
Funcționarea roții de desprindere a semințelor 40-C-16	Verificarea soiurilor de semințe 45-1
Instalarea ansamblului roții de desprindere 40-C-16	Operarea sistemului de îngrășămintă lichide, ExactRate
Inspectați celula discului de însămânțare 40-C-18	Prezentare generală pe ecran ExactRate 50-A-1
Montarea discului de însămânțare 40-C-18	Prezentare generală a distribuției fertilizatorului 50-A-2
Reglarea butucului contorului de semințe 40-C-18	Întreținerea în siguranță a sistemului pentru fertilizator 50-A-3
Operarea eliminatorului de dubluri 40-C-20	Accesare ExactRate 50-A-3
Optimizarea spațierii semințelor 40-C-21	ExactRate 50-A-4
Verificarea performanțelor de contorizare 40-C-21	Utilizarea fertilizatorului lichid cu BrushBelt 50-A-5
Montați extensiile pentru container (numai pentru mini-container) 40-C-21	Fertilizator lichid Quik-Fill 50-A-6
Setați nivelul de vacuum 40-C-22	Amorsarea și pornirea pompei de fertilizator cu pompa montată pe aripă—Rezervor de la bord 50-A-7
Nivelul de vacuum pentru porumb de câmp la utilizarea discurilor de semănare H136478, A43215, A50617 sau A52391 40-C-24	
Nivelul de vacuum pentru floarea-soarelui pentru ulei 40-C-25	
Nivelul de vid pentru floarea-soarelui comestibilă 40-C-26	
Nivelul de vid pentru porumb dulce 40-C-27	
Nivelul de vacuum pentru grâu 40-C-28	

Pagina	Pagina
Amorsarea și pornirea pompei de fertilizator cu pompa montată pe aripă—Rezervor exterior 50-A-9	Service și reglare—Generalități
Utilizarea sau reglarea pompei de la tastatură 50-A-12	Inspectarea plantatorului 80-A-1
Funcționarea agitării rezervorului—Cu supapă manuală 50-A-14	Siguranța înainte de service 80-A-5
Utilizarea rezervorului de clătire 50-A-14	Intervale de service 80-A-5
Rezervor auxiliar 50-A-16	Utilizați cale de roți 80-A-6
Indicații privind depozitarea pe termen scurt sau lung 50-A-16	Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică 80-A-7
Recomandări privind filtrele 50-A-16	Poziția casei de siguranțe a transmisiei electrice 80-A-7
Plantatoarele DB—Pregătirea pentru iarnă a pompei ExactRate 50-A-17	Identificarea siguranțelor transmisiei electrice 80-A-9
Accesorii—Generalități	Garnitura capacului CCS 80-A-11
Informații Generale 70-A-1	Eliberarea presiunii hidraulice 80-A-11
Sistem de transmisie electrică SeedStar 70-A-1	Montarea siguranțelor de service 80-A-12
RowCommand 70-A-1	Strângeți șuruburile de roată 80-A-12
Roțile mobile de control al adâncimii 70-A-1	Demontarea și montarea senzorului de turație al roții (doar DB) 80-A-14
Racletă fixă 70-A-1	Purjare și testare supapă de deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) 80-A-16
Răzuitorul cu regim de utilizare intensă 70-A-2	Testare acumulator—Gen 2 IRHD 80-A-17
Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă 70-A-2	Încărcarea acumulatorului—Gen 2 IRHD 80-A-19
Roțile de închidere Yetter Twister 70-A-3	Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului 80-A-21
Brăzdarul montat pe unitate 70-A-3	Reglarea lungimii marcatorului 80-A-22
Curățătoare de rânduri montate pe unități (reglare manuală) 70-A-4	Reglarea discului marcatorului 80-A-23
Curățătoare de rânduri cu reglare ușoară 70-A-5	Reglarea tijei marcatorului 80-A-23
Roți de închidere pneumatică 70-A-6	Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului 80-A-24
Accesorii de lest 70-A-6	Resetarea la zero a manometrului suflantei sistemului de centralizare a produselor 80-A-24
Tuburile de însămânțare 70-A-7	Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului 80-A-24
Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere 70-A-7	Verificarea orificiului de ventilație al senzorului de vid 80-A-25
Camăra auxiliară 70-A-8	Curățarea sistemului de vid 80-A-26
Accesorii—Deportanța pneumatică	Siguranța bateriei 80-A-26
Sistemul de deportanță pneumatică integrată SeedStar 70-B-1	Accesarea și inspectarea bateriilor 80-A-27
Deportanță pneumatică 70-B-1	Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor 80-A-29
Depresurizați sistemul de deportanță pneumatică 70-B-2	Curățarea bateriilor 80-A-30
Golirea rezervorului de aer comprimat 70-B-3	Instalarea cablurilor și cuplul la borne 80-A-32
Lubrifierea contorului de semințe	Înlocuirea filtrului hidraulic al sistemului de generare a puterii instrumentului atașat 80-A-35
Utilizarea lubrifiantului cu talc 75-A-1	Setarea comutatorului unității de rând 80-A-35
Utilizarea lubrifiantului cu amestec de talc și grafit 75-A-2	Întreținerea brăzdarului 80-A-35
Utilizarea lubrifiantului pe bază de ceară 75-A-4	Închiderea discului la echipamentul anex 80-A-36
Lubrifierea plantatorului	Reglarea roților de închidere a dispozitivului de răsucire în caz de uzură 80-A-36
Lubrifierea și întreținerea mașinii în condiții de siguranță 75-B-1	Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic 80-A-37
Efectuarea procedurilor de lubrifiere și întreținere 75-B-1	Inspectarea și curățarea rotorului și carcsei sistemului de vid 80-A-37
Vaselină universală pentru presiune extremă (EP) 75-B-1	Filtrul indicator al suflantei CCS 80-A-39
Ulei de Transmisie, Direcție, Frână, Hidraulic și pentru Cutia de Viteze 75-B-2	Curățați sau înlocuiți filtrul compresorului de aer hidraulic 80-A-39
Simboluri de lubrifiere 75-B-2	Verificați uleiul compresorului de aer hidraulic 80-A-40
Lubrifianti alternativi 75-B-2	Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic 80-A-40
Generator electric al tractorului 75-B-2	Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic 80-A-41
Intervalele de lubrifiere 75-B-4	Golirea rezervorului de aer comprimat 80-A-41
	Lucrări de service și reglare—Contor de semințe MaxEmerge 5e
	Intervale de service 80-C-1

	Pagina		Pagina
Montarea și demontarea tuburilor de însămânțare	80-C-1	Asamblarea solenoidului corpului supapei	80-F-11
Curățarea senzorului tubului de însămânțare ..	80-C-2	Repararea semi-colierului	80-F-13
Curățați sita benei pentru unitatea de rând	80-C-2	Curățați rezervorul de fertilizator lichid	80-F-13
Curățarea transmisiei dozatorului și cupla de transmisie	80-C-2	Curățarea supapei unisens anti-sifon a rezervorului	80-F-14
Montarea unei etanșări noi la dozatorul cu vacuum	80-C-3	Tubul de distribuție a fertilizatorului	80-F-15
Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum	80-C-4	Curățarea sitei filtrului	80-F-18
Reglarea deflectorului din contorul de semințe cu vacuum	80-C-5	Întreținerea fluidelor din cameră	80-F-18
Instalarea ansamblului roții de desprindere	80-C-5	Depanarea	
Inspectați celula discului de însămânțare	80-C-7	Sistemul electric de transmisie	90-1
Montarea discului de însămânțare	80-C-7	Unitățile de rând	90-1
Reglarea butucului contorului de semințe	80-C-7	Dozator de semințe ExactEmerge	90-4
Calibrarea eliminatului de dubluri	80-C-9	Dozator de semințe MaxEmerge 5e	90-15
Instalați extensia benei (doar mini-benă)	80-C-11	Ansamblul suflantei CCS	90-23
Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde	80-C-12	Sistemul CCS de livrare a produselor	90-26
Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde	80-C-14	Sistem ExactRate™ de aplicare fertilizatoare lichide	90-31
Reglarea roților de control al adâncimii	80-C-15	Depozitare	
Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe	80-C-15	Repunerea în funcțiune după depozitare	95-1
		Depozitarea plantatorului	95-1
		Depozitarea sistemului pentru fertilizator lichid cu pompe ExactRate	95-4
Întreținerea și reglarea dozatorului de semințe ExactEmerge		Specificații	
Intervale de service	80-D-1	Valorile metrice ale cuplului pentru șuruburi	100-1
Instrucțiuni privind uzura componentelor	80-D-2	Valori cuplu șurub unificat (inch)	100-2
Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge	80-D-10	Specificații	100-3
Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge	80-D-11	Declarație de conformitate UE	100-4
Demontați și montați cartușul BrushBelt	80-D-12	Declarație de conformitate Regatul Unit	100-4
Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt	80-D-14	Înregistrați numărul de serie	100-5
Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)	80-D-18	Păstrați documentele de proveniență	100-6
Înlocuiți plăcuțele de uzură	80-D-19	Protejați tractorul	100-6
Curățarea sau înlocuirea Segue	80-D-19		
Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	80-D-21		
Montarea garniturii cartușului—De spumă	80-D-21		
Înlocuiți eliminatului de dubluri interior și exterior și peria deflectorului	80-D-22		
Strângerea încuietorii dozatorului	80-D-23		
Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde	80-D-24		
Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde	80-D-26		
Reglarea roților de control al adâncimii	80-D-27		
Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului	80-D-27		
Lucrări de service și reglare—Fertilizator lichid, ExactRate			
Siguranța înainte de service	80-F-1		
Intervale de service ExactRate	80-F-1		
Montarea siguranțelor de service	80-F-1		
Demontarea corpului supapei	80-F-2		
Instalarea corpului supapei	80-F-3		
Repararea componentelor corpului supapei	80-F-5		
Asamblarea componentelor corpului supapei ...	80-F-7		
Repararea solenoidului corpului supapei	80-F-8		

Siguranță

Recunoașterea informațiilor de siguranță



T81389—UN—28JUN13

Acesta este un simbol de alertă privind siguranța. Atunci când vedeți acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, aveți grijă la posibilele leziuni corporale.

Urmați măsurile de precauție recomandate și practicile de utilizare în siguranță.

DX,ALERT-58-03OCT22

Servisarea în siguranță a sistemelor de acumulatori



TS281—UN—15APR13

Scăpările de lichid sau gaz din sistemele de acumulatori hidraulici sub presiune pot cauza vătămări grave. Căldura foarte mare poate duce la arderea acumulatorului, iar conductele de presiune pot fi tăiate accidental. Nu sudați sau folosiți lămpi de lipit în apropierea acumulatorilor sau conductelor sub presiune.

Eliberați presiunea din sistemul hidraulic înainte de a scoate acumulatorul. Niciodată nu încercați să eliberați presiunea din sistemul hidraulic sau acumulator prin slăbirea unui racord.

Acumulatorii de tip cameră nu se pot repara.

Acumulatorii de tip piston pot fi reparați.

0006074,1701367232952-58-30NOV23

Înțelegerea sensului cuvintelor de semnalizare



TS187—58—08SEP03

PERICOL; Cuvântul de semnalizare PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va provoca deces sau răni grave.

AVERTIZARE; Cuvântul de semnalizare AVERTIZARE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca deces sau răni grave.

ATENȚIE; Cuvântul de semnalizare ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca leziuni minore sau moderate. ATENȚIE se mai poate folosi pentru a se atrage atenția asupra unor practici nesigure asociate cu evenimente care pot duce la leziuni corporale.

Un cuvânt de semnalizare — PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de alertă privind siguranța. PERICOL indică cele mai grave pericole. Semnele de siguranță PERICOL sau AVERTIZARE se află lângă menționarea pericolelor specifice. Precauțiile generale sunt listate la semnele de siguranță ATENȚIONARE. ATENȚIE atrage atenția asupra mesajelor de siguranță din acest manual.

DX,SIGNAL-58-05OCT16

Utilizați proceduri de service sigure



N40000—UN—28SEP88

ATENȚIE: Pentru a contribui la prevenirea rănilor grave sau morții dumneavoastră sau a altor persoane cauzate de deplasarea neașteptată, efectuați lucrările de service cu mașina pe o suprafață dreaptă. Coborâți plantatorul la sol sau fixați și blocați suficient plantatorul ridicat înainte de efectuarea lucrărilor de service. Dacă mașina este conectată la tractor, cuplați frâna de parcare, cuplați transmisia în poziția "parcare", opriți motorul și scoateți cheia din contact. Dacă mașina este decuplată de la tractor, blocați roțile și utilizați suporturi de susținere pentru a preveni deplasarea.

AG,OUO6074,1362-58-29MAR18

Efectuați întreținerea în condiții de siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedura de service înainte de a efectua lucrarea. Păstrați zona curată și uscată.

Niciodată nu lubrifiați, nu reparați și nu reglați mașina în timp ce se deplasează. Țineți mâinile, picioarele și îmbrăcămintea la distanță de piesele antrenate. Decuplați toate sursele de energie și acționați comenzile pentru a elibera presiunea. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Opriți motorul și securizați utilajul. Dacă există, scoateți cheia, deconectați bateria și lăsați utilajul să se răcească.

Susțineți corect orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru lucrările de service.

Păstrați toate piesele în stare bună și instalate corect. Reparați imediat defectiunile. Înlocuiți piesele uzate sau defecte. Îndepărtați orice acumulare de vaselină, ulei sau reziduuri.

Pe echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de împământare al bateriei (-) înainte de a efectua reglaje ale sistemelor electrice sau lucrări de sudură pe mașină.

Pe instrumentele tractate, deconectați cablajele de la tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau lucrări de sudură pe mașină.

Căderile suferite în timpul curățării sau al lucrului la înălțime pot cauza leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge cu ușurință în fiecare zonă. Utilizați puncte de sprijin solide și sigure pentru mâini și picioare.

DX,SERV-58-20JAN26

Respectați instrucțiunile de siguranță



TS201—UN—15APR13

Citiți cu atenție toate mesajele privind siguranța din acest manual și de pe semnele privind siguranța de pe tractorul dumneavoastră. Păstrați semnele de siguranță curate, în condiții bune și vizibile. Înlocuiți semnele privind siguranța care lipsesc sau sunt deteriorate. Asigurați-vă că piesele de schimb și componentele de echipament noi includ semnele de siguranță curente. Semnele de schimb privind siguranța sunt disponibile la un distribuitor John Deere.

Pot exista informații suplimentare privind siguranța incluse pe piese și componente provenite de la furnizori, care nu sunt reproduse în acest manual de utilizare.

Aflați cum să utilizați tractorul și cum să folosiți corect comenzile. Nu lăsați pe nimeni să utilizeze mașina fără instruire prealabilă.

Mențineți tractorul în stare de funcționare adecvată. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de viață a mașinii.

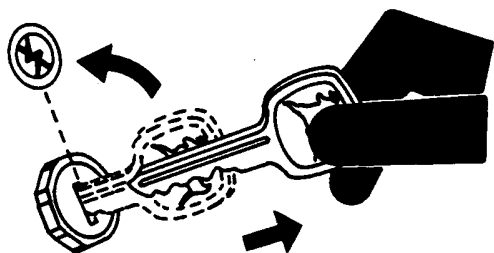
Dacă nu înțelegeți o parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați un distribuitor John Deere.

DX,READ-58-16MAR26

Porniți motorul numai de pe scaunul operatorului, cu transmisia în poziția neutră sau de parcare.

DX,BYPAS1-58-29SEP98

Parcarea utilajului în condiții de siguranță



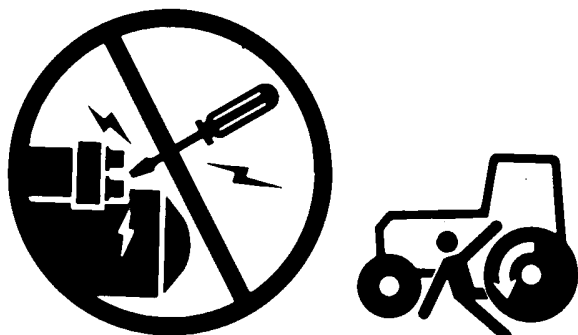
TS230—UN—24MAY89

Înainte de a interveni asupra mașinii:

- Coborâți toate echipamentele la sol.
- Opiți motorul și securizați utilajul. Scoateți cheia, dacă este inclusă în dotare, înainte de a lăsa utilajul nesupravegheat.
- Deconectați banda de împământare a bateriei.
- Amplasați o inscripție "A NU SE UTILIZA" în postul operatorului.

DX,PARK-58-25NOV25

Prevenirea pornirii întâmplătoare a mașinii



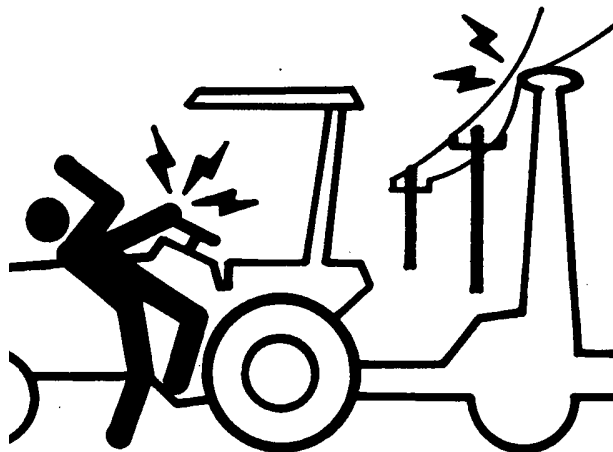
TS177—UN—11JAN89

Evitați posibile răni sau moartea datorate pornirii întâmplătoare.

Nu porniți motorul prin scurt-circuitarea terminalelor demarorului. Mașina va porni într-o treaptă de viteză dacă circuitele normale sunt șuntate.

NICIODATĂ să nu porniți motorul în timp ce stați pe sol.

Operarea în siguranță a mașinii



A34331—UN—13OCT88

Procedați cu atenție atunci când utilizați plantatorul pentru a evita accidentele.

Dacă plantatorul trebuie să fie într-o poziție ridicată pentru reparații, verificați să fie montate siguranțele de service sau că mașina este susținută în mod adecvat. De fiecare dată când trebuie efectuate lucrări asupra sistemului hidraulic, coborâți mașina.

Se pot produce accidente grave sau mortale prin contactul cu cablurile electrice. Evitați atingerea cablurilor electrice când deplasați sau utilizați mașina.

Păstrați distanța față de mașină când sunt în funcțiune componentele hidraulice. Defecțiunile mecanice sau ale sistemului hidraulic pot permite mișcarea rapidă a componentelor mașinii.

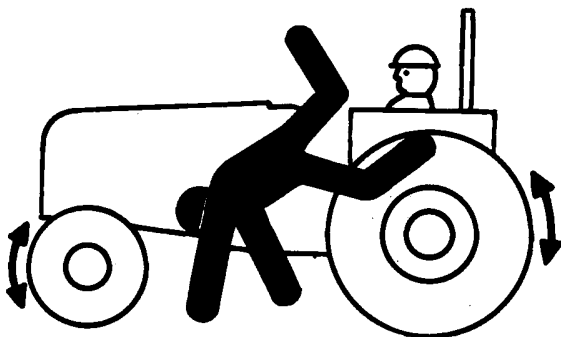
Verificați cilindrul și furtunurile conectate să fie încărcate complet cu ulei înainte de a utiliza sistemul.

Aveți grijă când utilizați sistemul pe pante; tractorul se poate răsturna într-o parte dacă întâlnește o groapă, un șanț sau altă neregularitate.

Permiteți unei singure persoane, operatorul, să fie pe platforma tractorului atunci când tractorul și mașina sunt în funcțiune.

AG,OUO6074,1162-58-17MAY16

Nu luați pasageri în mașină



TS290—UN—23AUG88

Numai prezența operatorului este admisă în mașină. Nu luați pasageri.

Pasagerii în mașină pot fi victime ale leziunilor cum ar fi lovituri cu obiecte străine și aruncări afară din mașină. Pasagerii pot de asemenea să deranjeze vizibilitatea operatorului ducând la conducerea mașinii într-o manieră nesigură.

DX,RIDER-58-03MAR93

Evitați răsturnarea



N39084—UN—30MAR89

Utilizați centura de siguranță când sunteți prezent în mașină.

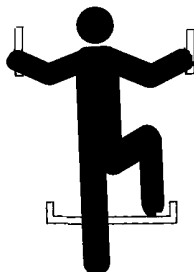
Când operați mașina, evitați gropile, șanțurile și obstacolele care pot produce răsturnarea mașinii, în special pe pante.

Nu conduceți niciodată în apropierea muchiei unui șanț, a unui pârau, unei râpe sau a unui taluz abrupt.

Încetiniți când virați sau când vă deplasați pe teren accidentat și când virați pe pante.

OM63945A,05B-58-16APR18

Utilizați corect treptele și mânerele



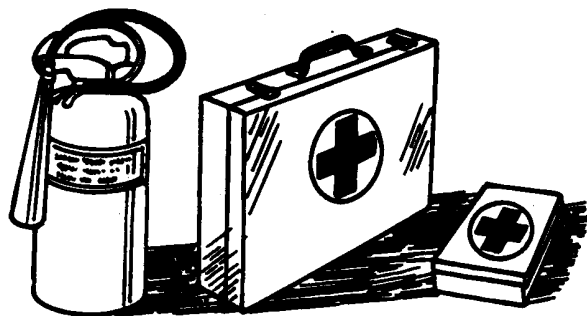
T133468—UN—15APR13

Preveniți căderea stând cu fața spre mașină când intrați și ieșiți. Mențineți 3 puncte de contact cu treptele, mânerele și barele de mână (mână curentă).

Aveți grijă deosebită la alunecare când lucrați în condiții de noroi, zăpadă sau umezeală. Mențineți treptele curate și fără urme de vaselină sau ulei. Nu săriți niciodată când părăsiți mașina. Nu montați sau demontați niciodată o mașină în mișcare.

DX,WW,MOUNT-58-12OCT11

Pregătirea pentru urgențe



TS291—UN—15APR13

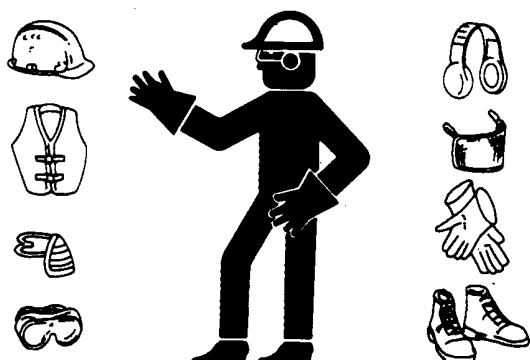
Fiți pregătit dacă izbucnește un incendiu.

Păstrați la îndemână trusa de prim ajutor și stingătorul de incendiu.

Păstrați numerele de urgență pentru doctori, serviciul de ambulanță, spital și pompieri aproape de telefon.

DX,FIRE2-58-03MAR93

Purtarea echipamentului de protecție



TS206—UN—15APR13

Purtați îmbrăcăminte pe măsură, apropiată de corp, și echipament de siguranță adecvat pentru sarcina de lucru.

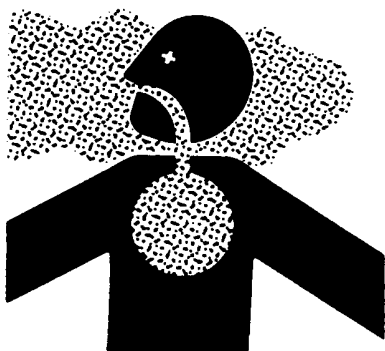
Expunerea îndelungată la zgomot puternic poate cauza slăbirea sau pierderea auzului.

Purtați un dispozitiv de protecție auditivă adecvat, cum ar fi căștile sau antifoanele pentru a vă proteja împotriva zgomotelor neconfortabile și inacceptabil de puternice.

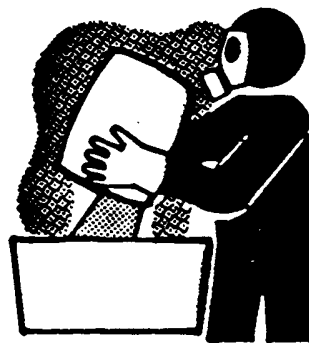
Operarea echipamentului în condiții de siguranță necesită întreaga atenție a operatorului. Nu ascultați radio sau muzică la căști în timp ce utilizați mașina.

DX,WEAR-58-10SEP90

Manipulați substanțele chimice agricole în siguranță



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Substanțele chimice folosite în agricultură cum sunt fungicidele, ierbicidele, insecticidele, pesticidele, rodenticidele și fertilizatoarele pot dăuna sănătății dvs. sau mediului, dacă nu sunt utilizate cu grijă.

Respectați întotdeauna toate indicațiile de pe etichetă pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice pentru agricultură.

Reduceți riscul de expunere și vătămare:

- Purtați echipamentul de protecție corespunzător recomandat de către fabricant. În lipsa instrucțiunilor fabricantului, urmați următoarele indicații generale:
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Pericol'**: Cele mai toxice. În general necesită folosirea ochelarilor, mănușilor, a protecției pentru respirație și pentru piele.
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Avertisment'**: Mai puțin toxice. În general necesită folosirea ochelarilor, mănușilor și a protecției pentru piele.
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Atenție'**: Cele mai puțin toxice. În general necesită folosirea mănușilor și a protecției pentru piele.
- Evitați inhalarea de vapori, aerosoli sau praf.
- Întotdeauna să aveți săpun, apă și prosop la îndemână când lucrați cu substanțe chimice. Dacă substanțele chimice intră în contact cu pielea, mâinile, sau fața, spălați imediat cu săpun și apă. Dacă substanțele chimice pătrund în ochi, spălați imediat cu apă.
- Spălați mâinile și fața după ce lucrați cu substanțe chimice și înainte de a mânca, bea, fuma sau urina.
- Nu fumați sau mâncați în timp ce împrăștiati substanțe chimice.
- După ce manipulați substanțe chimice, întotdeauna faceți baie sau duș și schimbați-vă hainele. Spălați hainele înainte de a le îmbrăca din nou.
- Consultați imediat un medic dacă intervin îmbolnăviri în timp ce sau la scurt timp după ce ați lucrat cu substanțe chimice.
- Păstrați substanțele chimice în recipiente originale. Nu transferați substanțele chimice în recipient nemarcate sau în recipiente folosite pentru alimente sau băuturi.
- Depozitați substanțele chimice într-o zonă sigură,

închisă, departe de oameni sau depozite de alimente. Nu permiteți accesul copiilor în apropiere.

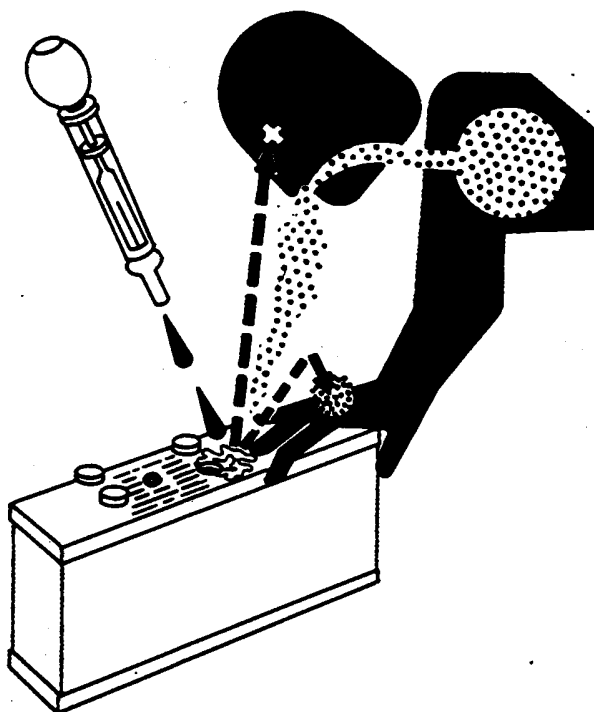
- Eliminați întotdeauna recipientele în mod corespunzător. Clătiți recipientele de trei ori și perforați-le sau sfărâmați-le și eliminați-le în mod corespunzător.

DX,WW,CHEM01-58-24AUG10

Manipularea în siguranță a bateriilor



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gazul din baterie poate exploda. Evitați scântele și flăcările în apropierea bateriilor. Folosiți o lanternă pentru a verifica nivelul electrolitului bateriei.

Niciodată nu verificați încărcarea bateriei punând un obiect metalic între borne. Folosiți un voltmetru sau un hidrometru.

Întotdeauna deconectați mai întâi borna de masă (-) a bateriei și reconectați-o ultima.

Acidul sulfuric din electrolitul bateriei este suficient de otrăvitor și de puternic pentru a arde pielea, a găuri îmbrăcămintea și a provoca orbirea dacă este împrăștiat în ochi.

Evitați riscurile prin:

- Umplerea bateriilor într-un spațiu bine ventilat
- Purtarea protecțiilor pentru ochi și a mănușilor de cauciuc
- Evitarea folosirii aerului sub presiune pentru curățarea bateriilor
- Evitarea inspirării gazelor când este adăugat electrolit
- Evitarea împrăstierii sau picurării electrolitului
- Utilizarea unei proceduri corecte de conectare a bateriei auxiliare sau încărcătorului.

Dacă acidul este vărsat pe piele sau în ochi:

1. Spălați pielea cu apă.
2. Aplicați bicarbonat de sodiu sau var nestins pentru a ajuta la neutralizarea acidului.
3. Spălați ochii cu apă pentru 15 - 30 de minute. Apelați imediat la un control medical.

Dacă acidul este înghițit:

1. Nu provocați voma.
2. Beți multă apă sau lapte, dar nu mai mult de 2 L (2 qt.).
3. Apelați imediat la un control medical.

AVERTIZARE: Contactele bateriei, terminalele, și accesoriile respective conțin plumb și compuși de plumb, substanțe chimice considerate de Statul California ca și cauzatoare de cancer și afecțiuni ale aparatului reproducător. **Spălați-vă mâinile după manipulare.**

DX,WW,BATTERIES-58-02DEC10

Prevenirea explodării bateriei



TS204—UN—15APR13

Evitați scânteele, aprinderea chibriturilor și flăcările deschise în apropierea zonei de deasupra bateriei. Gazul din baterie poate exploda.

Niciodată nu verificați încărcarea bateriei punând un obiect metalic între borne. Folosiți un voltmetru sau un hidrometru.

Nu încărcăți o baterie înghețată; poate exploda. Încălziți bateria la 16°C (60°F).

DX, SPARKS-58-03MAR93

Capacitatea operatorului

- Proprietarii mașinilor trebuie să se asigure că operatorii sunt responsabili, instruiți, au citit instrucțiunile de utilizare și avertismentele și știu să opereze mașina corect și în condiții de siguranță.
- Vârsta, capacitatea fizică și capacitatea mentală pot fi factori ce contribuie la vătămările cauzate de mașină. Operatorii trebuie să fie capabili mental și fizic să ocupe postul operatorului și/sau comenzile și să opereze mașina corect și în condiții de siguranță.
- Nu permiteți niciodată unui copil sau unei persoane nepregătite să opereze mașina. Instruiți toți operatorii să nu plimbe copiii cu mașina sau într-un un accesoriu.
- Nu operați niciodată mașina când sunteți tulburat, obosit sau bolnav. Funcționarea corectă a mașinii necesită ca operatorul să fie pe deplin atent și conștient.

DX, ABILITY-58-07DEC18

Citiți manualele de utilizare pentru unitățile de control ISOBUS

Pe lângă aplicațiile GreenStar, acest ecran poate fi utilizat ca dispozitiv de afișare pentru orice unitate de control ISOBUS care corespunde standardului ISO 11783. Afișajul include posibilitatea de a controla instrumentele ISOBUS. Când sunt utilizate în această manieră, informațiile și funcțiile de control de pe ecran sunt asigurate de către unitatea de control ISOBUS și

sunt responsabilitatea fabricantului unității de control ISOBUS.

Unele dintre aceste funcții pot prezenta pericole pentru operator sau persoanele din jur. Citiți Manualul de utilizare furnizat de către fabricantul unității de control ISOBUS și acordați atenție tuturor mesajelor de siguranță din manual și de pe unitatea de control ISOBUS înainte de utilizare.

NOTĂ: ISOBUS se referă la standardul ISO 11783.

DX, WW, ISOBUS(T)-58-04APR22

Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică



A82413—UN—22APR14

Pericol de șoc electric

⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric. Acest instrument este echipat cu un sistem electric de 56 de volți. Procedați întotdeauna cu atenție când interacționați cu circuitul electric de pe instrument.

Nu atingeți conexiunile electrice expuse când sistemul de generare a energiei electrice (EPG) funcționează.

Contactați un distribuitor John Deere sau un furnizor de service pentru a solicita lucrările de service la sistemul de transmisie electrică.

OUO6074, 0000F26-58-17OCT25

Evitați spălarea sub presiune a componentelor electrice ale grupului motopropulsor

⚠ ATENȚIE: Preveniți incendiile, leziunile sau decesele cauzate de electrocutare. Evitați spălarea directă sub presiune a componentelor electrice ale grupului motopropulsor.

Motorul trebuie să fie oprit, iar comutatorul de blocare a motorului trebuie să se afle în poziția de oprire sau bateria vehiculului trebuie să fi fost deconectată timp de minimum 5 minute înainte de spălarea sub presiune a mașinii.

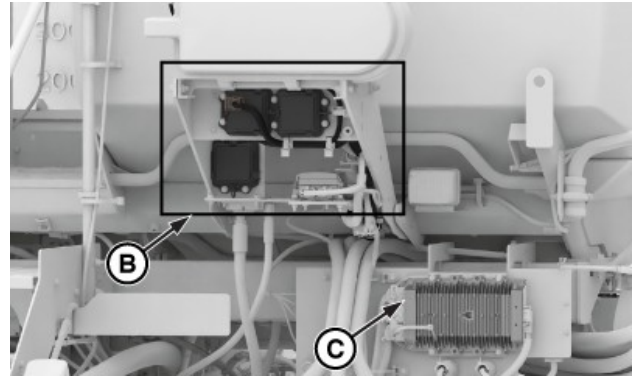
Parcați mașina și aduceți comutatorul de blocare a motorului în poziția de oprire sau deconectați bateria vehiculului.

Pentru mai multe informații, consultați manualul tehnic al vehiculului sau aplicației.

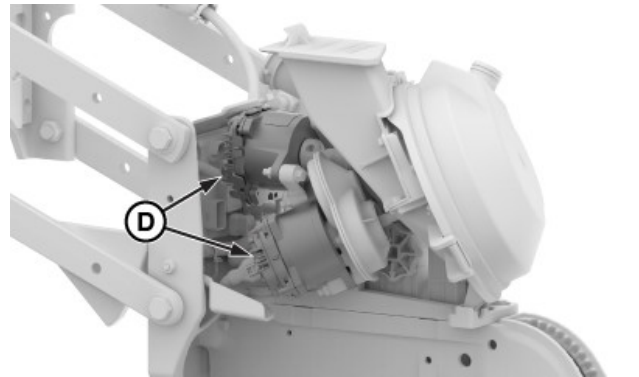
IMPORTANT: Preveniți deteriorarea componentelor generatorului motorului, a conectorilor cablajului și a cablurilor de alimentare. Evitați direcționarea jetului echipamentului de spălare la presiune către orice componente electrice, cablaje, conectori de cablaj, invertoare sau cabluri de alimentare PORTOCALII.

Pentru informații privind pozițiile componentelor, consultați manualul tehnic al aplicației sau al vehiculului.

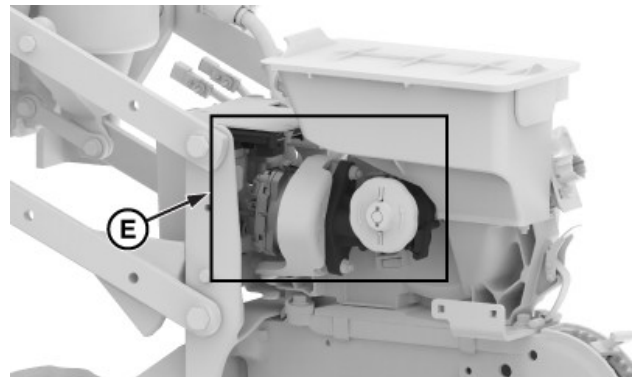
DX,ELECTRICDRIVE,PRESSUREWASH-58-22OCT25



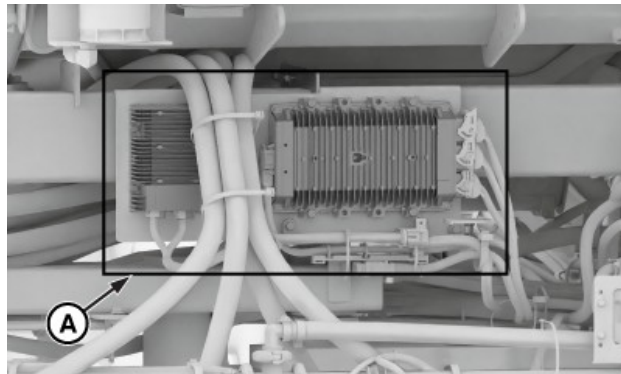
AX1381766—UN—07NOV24



AX1381635—UN—06NOV24

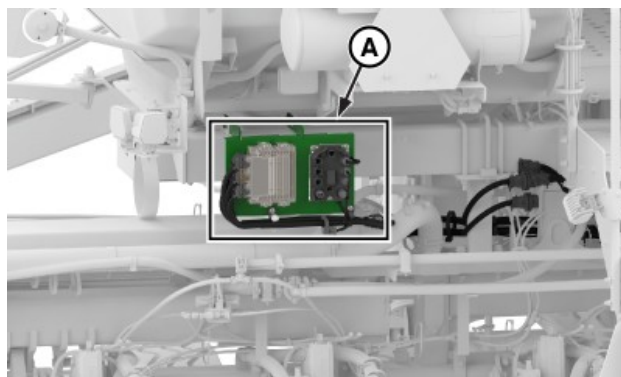


AX1381639—UN—06NOV24



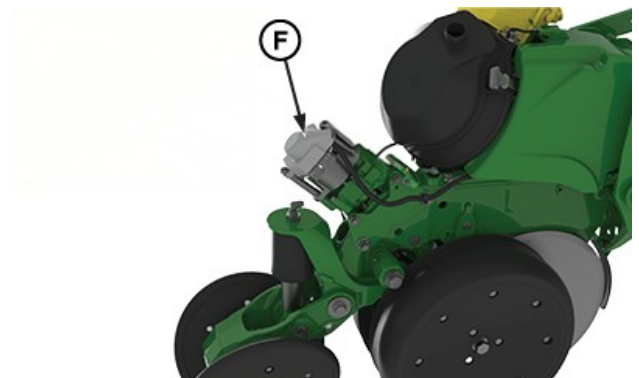
AX1381765—UN—07NOV24

Un singur produs



AX1446711—UN—23FEB26

Produs dublu



AX1448846—UN—06MAR26

- A—Unitatea de control al fertilizatorului
- B—Sisteme electronice de generare a energiei electrice pt. instrument
- C—Unitate de control plantator
- D—Motor și modul, ExactEmerge
- E—Motor și modul, MaxEmerge 5e
- F—Unitatea de control al fertilizatorului

F—Motor, ExactDepth

bb83525,1730919853645-58-04MAR26

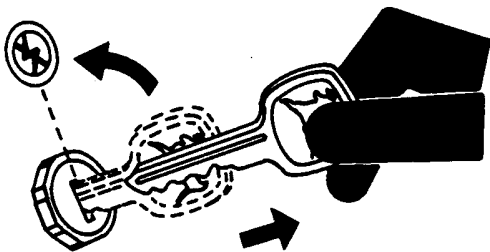
Păstrați curați conectorii unităților de control electronice

IMPORTANT: Nu deschideți unitatea de control și nu curățați cu pulverizatoare sub presiune. Umezeala, murdăria și alți contaminanți pot cauza deteriorarea definitivă.

1. Păstrați bornele curate și fără reziduuri. Umezeala, mizeria și alți contaminanți pot cauza în timp corodarea terminalelor și conexiuni electrice imperfecte.
2. Dacă un conector nu este utilizat, puneți pe el un capac antipraf adecvat sau o etanșare corespunzătoare pentru a-l proteja de reziduuri străine și umezeală.
3. Unitățile de control nu sunt reparabile.
4. Întrucât unitățile de control sunt componentele CEL MAI PUȚIN probabil să se defecteze, izolați defectul înainte de înlocuire prin încheierea unei proceduri de diagnosticare.
5. Terminalele cablajului și conectorii pentru unitățile de control electronice se pot repara.

DX,WW,ECU04-58-11JUN09

Efectuați lucrări de service în siguranță la echipament



TS230—UN—24MAY89

Pentru a ajuta la prevenirea vătămarilor personale cauzate de deplasarea neașteptată, poziționați plantatorul pe o suprafață orizontală, înainte de a executa serviciile.

Dacă plantatorul trebuie să fie într-o poziție ridicată când lucrați pe el sau în apropierea lui, verificați să fie montate siguranțele de service sau că plantatorul este susținut în mod adecvat.

Dacă plantatorul este conectat la tractor, cuplați frâna

de parcare și/sau cuplați transmisia în poziția **Parcare**, opriți motorul și scoateți cheia din contact.

Dacă plantatorul este decuplat de la tractor, blocați roțile și utilizați suporturi de susținere pentru a preveni deplasarea.

OM63945A,05F-58-16APR18

Lubrifiant pentru semințe și tratamente pentru semințe



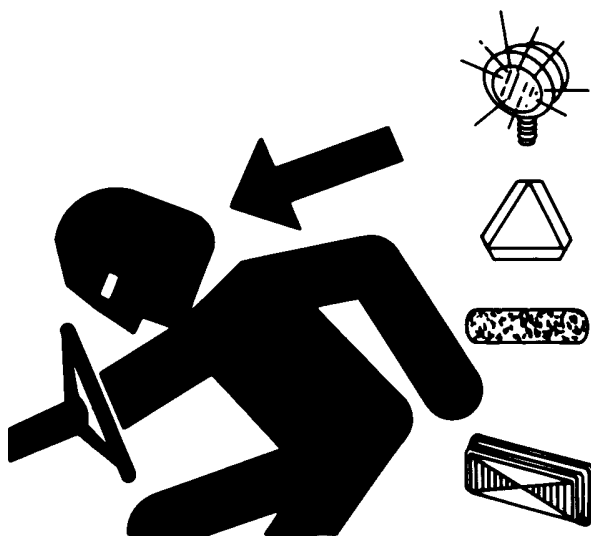
A34471

A34471—UN—11OCT88

Folositi un lubrifiant pentru semințe adecvat pentru condițiile dumneavoastră. Respectați instrucțiunile și avertismentele puse la dispoziție de furnizor, inclusiv utilizarea echipamentului individual de protecție împotriva posibilelor expuneri cutanate și respiratorii. Rețineți că tratamentele pentru semințe care pot crea, de asemenea, riscuri de expunere cutanată și respiratorie la substanțe chimice și alte substanțe și luați măsurile de precauție necesare, inclusiv utilizarea echipamentului individual de protecție. Nu atingeți și nu inhalați niciun tratament pentru semințe, lubrifiant pentru semințe sau praful creat de utilizarea tratamentului pentru semințe sau a lubrifiantului pentru semințe. Au fost raportate cazuri de cancer potențial fatal și alte boli grave ca urmare a expunerii la aceste produse.

ouo6074,1715091739063-58-07MAY24

Utilizarea luminilor și a dispozitivelor de siguranță



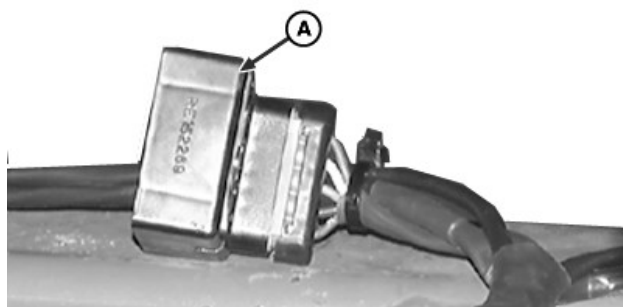
TS951—UN—12APR90

Preveniți coliziunile între alți participanți la trafic, tractoarele cu deplasare lentă cu accesorii sau echipament remorcat și utilajele autopropulsate pe drumurile publice. Verificați frecvent traficul din spate, în special la viraje, și folosiți semnalizatoarele de direcție.

Utilizați farurile, luminile intermitente de avertizare și semnalizatoarele de zi și noapte. Urmați reglementările locale pentru iluminarea și marcarea echipamentului. Păstrați luminile și marcasele vizibile, curate și în stare bună de funcționare. Înlocuiți sau reparați luminile și marcasele care au fost deteriorate sau pierdute.

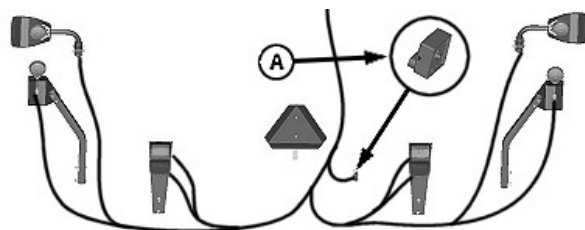
DX,FLASH-58-07JUL99

Modulul de optimizare a iluminării



A76019—UN—12SEP12

Modulul de optimizare a iluminării



A82355—UN—16APR14

Configurare iluminare – Stil A



A82236—UN—16APR14

Configurare iluminare – Stil B

A—Modulul de optimizare a iluminării

ATENȚIE: Utilizați întotdeauna luminile de avarie și semnalizatoarele de direcție, atât ziua, cât și noaptea, atunci când transportați plantatorul pe un drum public. Preveniți coliziunile cu alți participanți la trafic. Consultați regulamentele guvernamentale locale. Diferite dispozitive de siguranță pot fi procurate prin canalele obișnuite de obținere a pieselor de schimb. Păstrați elementele de siguranță în condiții bune. Înlocuiți elementele lipsă sau deteriorate.

IMPORTANT: Este posibil ca structura acestui plantator să nu îndeplinească toate cerințele locale sau naționale pentru transportarea pe drumuri publice. În regiuni sau țări care au cerințe naționale de certificare pentru utilizarea pe drumuri publice, aprobarea transportului acestui plantator pe drumuri publice poate fi imposibilă. Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

NOTĂ: Păstrați materialele reflectorizante curate și vizibile, inclusiv autocolantul "Vehicul cu deplasare lentă" (dacă există) sau panourile de semnalizare.

Păstrați luminile vizibile, curate și în stare bună de funcționare.

Plantatoarele sunt echipate cu configurația de iluminare utilizată de obicei în țara de destinație. Clientul este responsabil pentru verificarea reglementărilor guvernului local.

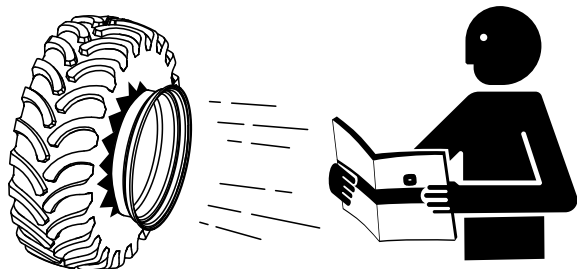
Configurația de iluminare – A include un modul de optimizare a iluminării (A) pentru a controla anumite funcții de iluminare.

Pentru utilizarea în Australia, demontați modulul de optimizare a iluminării. Funcțiile specifice ale modulului de optimizare nu sunt utilizate în Australia.

WP29706.00003D4-58-20OCT25

Întrețineți pneurile în siguranță

Respectați recomandările privind pneurile



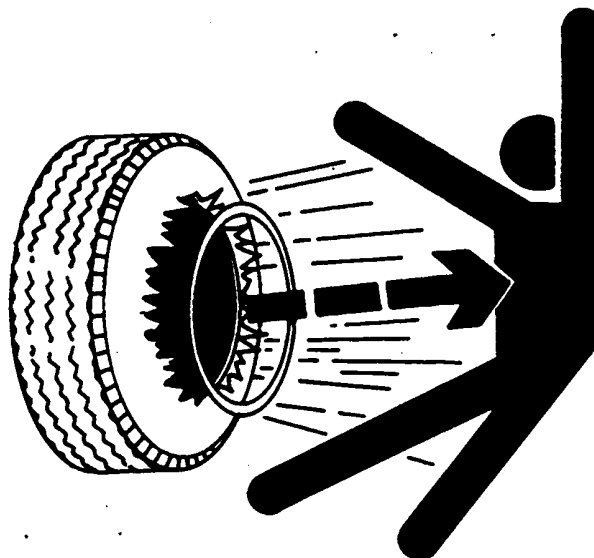
H111235—UN—13MAY14

Păstrați-vă mașina în stare bună de funcționare.

Utilizați numai dimensiunile recomandate ale pneurilor, cu valori corecte și umflate la presiunea specificată în acest manual.

Utilizarea altor pneuri decât cele prescrise poate reduce stabilitatea, poate afecta direcția, ducând la uzura prematură a pneurilor, sau poate cauza alte probleme de durabilitate sau siguranță.

DX,TIRE,INFO-58-19MAY14



TS211—UN—15APR13

⚠ ATENȚIE: Fragmentele de pneu și de jantă rezultate prin explozie pot cauza răniri serioase sau moartea.

Nu încercați să montați un pneu până când nu aveți echipamentul și experiența adecvate pentru a efectua această lucrare.

Mențineți întotdeauna presiunea corectă în pneuri. Nu umflați pneurile peste presiunea recomandată.

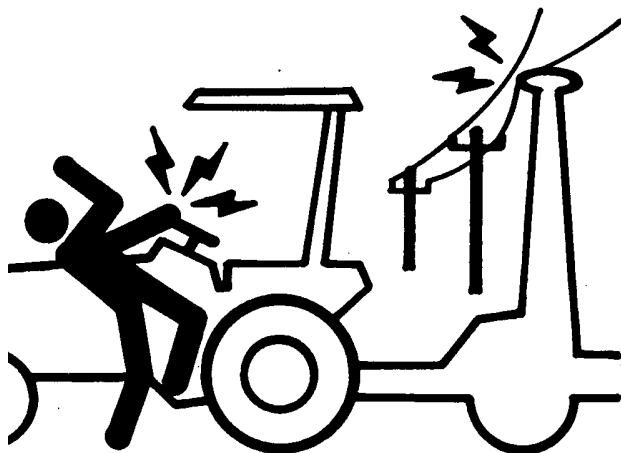
Niciodată nu sudați sau încălziți un ansamblu roată și pneu. Căldura poate cauza o creștere a presiunii aerului rezultând explozia pneului. Sudarea poate slăbi structural sau deforma roata.

Când umflați pneuri, utilizați un manșon de prindere și un furtun de extensie suficient de lung pentru a vă permite să stați într-o parte și NU în fața sau peste ansamblul pneului. Utilizați o cușcă de siguranță dacă este disponibilă.

Verificați roțile pentru presiune joasă, tăieturi, umflături, jante deteriorate sau șuruburi de fixare și piulițe lipsă.

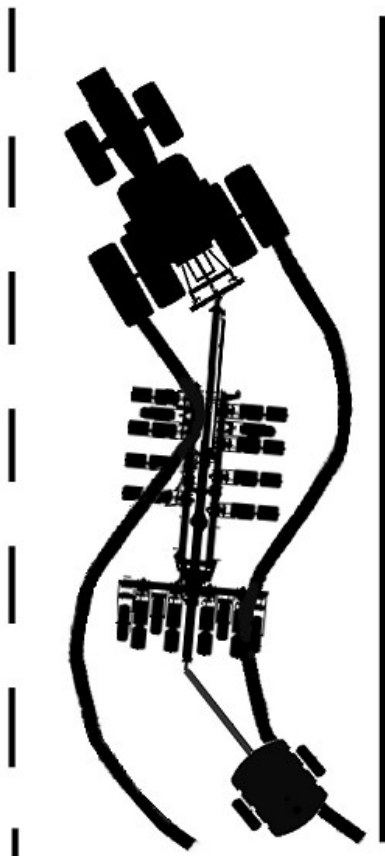
DX,RIM1-58-27OCT08

Transportul în siguranță



A34331

A34331—UN—13OCT88



A53085—UN—23OCT03

Evitați rănirea gravă sau moartea care se pot produce prin pierderea controlului sau coliziunea din spate în timpul transportării instrumentului și a oricărei sarcini tractate în spatele instrumentului.

Ridicați întotdeauna suportul de parcare înainte de transport.

Frânele tractorului trebuie să fie cuplate împreună.

Conectați un lanț de siguranță, de dimensiuni corespunzătoare, între utilaj și orice sarcină tractată.

Aduceți tractorul într-o treaptă de viteză inferioară când vă deplasați pe pante abrupte.

Deplasați-vă întotdeauna la o viteză rezonabilă și sigură. Nu depășiți niciodată 32 km/h (20 mph).

Nu transportați niciodată utilajul când este încărcat la peste jumătate din capacitate.

Nu depășiți niciodată 13 600 kg (30 000 lb.) pentru sarcina tractată în spatele plantatorului pe teren.

Utilizați întotdeauna luminile de avertizare intermitente, ziua și noaptea, când vă deplasați pe un drum public.

Păstrați materialele reflectorizante și emblema SMV (vehicul cu deplasare lentă) curate și vizibile pe instrument și pe orice sarcină tractată.

Preveniți coliziunile dintre participanții la trafic și echipamentele cu deplasare lentă pe drumurile publice. Verificați frecvent traficul din spate, în special în viraje, și folosiți luminile de semnalizare a virajului.

Asigurați-vă că nu se află nimeni în apropierea mașinii.

Pentru stabilitate și siguranța operatorului, tractorul trebuie să fie lestat corespunzător.

Dacă tractorul are pavilion de protecție Roll-Gard, mențineți centura de siguranță prinsă pe durata transportului.

Trebuie să cunoașteți înălțimea și lățimea de transport a mașinii.



A34333

A34333—UN—13OCT88

Instalați benzile de blocare a marcatorului (dacă există), pentru a preveni rănirea cauzată de marcatorul coborât.

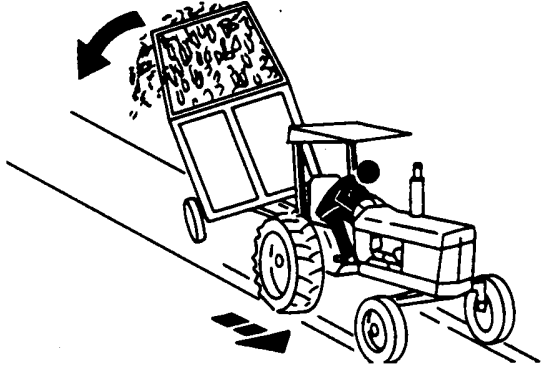
Păstrați brațele marcatorului la distanță față de liniile electrice suspendate. Se poate produce rănirea gravă sau moartea. Aveți grijă sub cabluri electrice suspendate și în jurul stâlpilor de curent. Trebuie să cunoașteți înălțimea de transport a plantatorului.

Instrumentul nu îndeplinește toate cerințele locale sau naționale pentru transport pe drumuri publice. În regiuni sau țări care au cerințe naționale de certificare pentru utilizarea pe drumuri publice, aprobarea transportului acestui instrument pe drumuri publice

poate fi imposibilă. Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

WP29706,000036D-58-22OCT25

Remorcarea sarcinilor în siguranță



TS216—UN—23AUG88

Distanța de oprire crește cu viteza și greutatea sarcinilor remorcate, precum și în pante. Sarcina remorcată cu sau fără frâne care este prea grea pentru tractor sau este remorcată prea repede poate duce la pierderea controlului. Luați în considerare greutatea totală a echipamentului și sarcina acestuia.

Respectați viteza maximă recomandată pe șosea sau limita de viteză locală, care poate fi mai mică.

Nu vă deplasați cu mai mult de 32 km/h (20 mph) și nu remorcați sarcini care depășesc de 1,5 ori greutatea tractorului.

Asigurați-vă că sarcina nu depășește proporția de greutate recomandată. Adăugați lest până la greutatea maximă recomandată a tractorului, ușurați sarcina sau luați o unitate de remorcă mai grea. Tractorul trebuie să fie suficient de greu și de puternic, cu putere de frânare adecvată pentru sarcina remorcată. Luați măsuri de precauție suplimentare când remorcați sarcini în condiții de teren dificil, în viraje sau pe pante.

bb83525,1724083392508-58-19MAR26

Evitați accidentele la mersul înapoi



PC10857XW—UN—15APR13

Înainte de a mișca mașina, asigurați-vă că nu sunt persoane în calea acesteia. Întoarceți-vă și priviți direct pentru a avea cea mai bună vizibilitate. Apelați la o persoană care să vă ghideze la mersul înapoi când vizibilitatea este obstrucționată sau în spații închise.

Nu folosiți o cameră pentru a vedea dacă sunt persoane sau obstacole în spatele mașinii. Sistemul poate fi limitat de mulți factori, inclusiv practici de întreținere, condiții de mediu și domeniul de operare.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-58-30AUG10

Efectuați întreținerea în condiții de siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedura de service înainte de a efectua lucrarea. Păstrați zona curată și uscată.

Niciodată nu lubrifiați, nu reparați și nu reglați mașina în timp ce se deplasează. Țineți mâinile, picioarele și îmbrăcămintea la distanță de piesele antrenate. Decuplați toate sursele de energie și acționați comenzile pentru a elibera presiunea. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Opriți motorul și securizați utilajul. Dacă există, scoateți cheia, deconectați bateria și lăsați utilajul să se răcească.

Susțineți corect orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru lucrările de service.

Păstrați toate piesele în stare bună și instalate corect. Reparați imediat defecțiunile. Înlocuiți piesele uzate sau defecte. Îndepărtați orice acumulare de vaselină, ulei sau reziduuri.

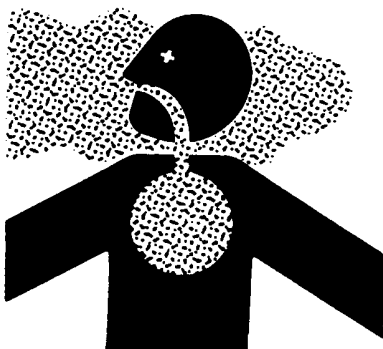
Pe echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de împământare al bateriei (-) înainte de a efectua reglaje ale sistemelor electrice sau lucrări de sudură pe mașină.

Pe instrumentele tractate, deconectați cablajele de la tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau lucrări de sudură pe mașină.

Căderile suferite în timpul curățării sau al lucrului la înălțime pot cauza leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge cu ușurință în fiecare zonă. Utilizați puncte de sprijin solide și sigure pentru mâini și picioare.

DX,SERV-58-20JAN26

Curățați vopseaua înainte de sudare sau încălzire



TS220—UN—15APR13

Evitați potențialele gaze toxice și praful.

Gaze nocive pot fi eliminate când vopseaua este încălzită prin sudare, lipire sau folosirea unei lămpi de lipit.

Curățați vopseaua înainte de încălzire:

- Curățați vopseaua pe minim 100 mm (4 in.) de la suprafața afectată de încălzire. Dacă vopseaua nu

poate fi curățată, folosiți o mască de gaze în timpul încălzirii sau sudării.

- Dacă sablați sau răzuiți vopseaua, evitați să inspirați praful. Purtați o mască de gaze omologată.
- Dacă utilizați diluant sau curățător de vopsea, eliminați curățătorul cu săpun și apă înainte de a suda. Eliminați recipientele cu dizolvant sau curățător de vopsea și alte materiale inflamabile din zonă. Lăsați gazele să se împrăștie cel puțin 15 minute înainte de sudare sau încălzire.

Nu utilizați solvenți clorurați în zone în care urmează să se sudeze.

Executați toate lucrările într-un spațiu care este bine ventilat pentru a îndepărta gazele toxice și praful.

Eliminați în mod corespunzător vopseaua și diluantul.

DX,PAINT-58-24JUL02

Evitați încălzirea în apropierea conductelor cu fluid sub presiune



TS953—UN—15MAY90

Pulverizarea inflamabilă poate fi generată prin încălzirea în apropierea conductelor cu fluid sub presiune, ducând la arsuri grave asupra dumneavoastră și a celor din apropiere. Nu încălziți prin sudare, lipire sau folosind o lampă în apropierea conductelor cu fluid sub presiune sau alte materiale inflamabile. Conductele sub presiune pot să explodeze accidental când căldura trece prin imediata vecinătate a flăcării.

DX,TORCH-58-10DEC04

Evitați lichidele sub înaltă presiune



X9811—UN—23AUG88

Inspectați furtunurile hidraulice și conductele de oțel periodic, cel puțin o dată pe an, pentru pierderi prin scurgere, îndoituri, tăieturi, crăpături, abraziune, bășici, coroziune, toroane de sârmă expuse sau orice alte semne de uzură și deteriorare.

Înlocuiți imediat ansamblurile de furtunuri uzate sau deteriorate cu piese de rezervă aprobate John Deere.

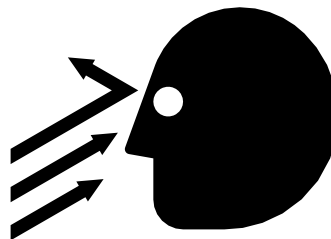
Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave.

Pentru a evita riscurile, reduceți presiunea înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii.

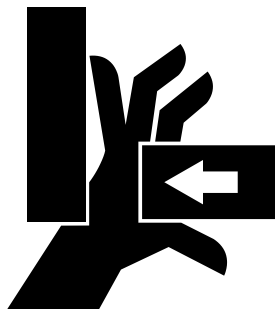
Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați-vă mâinile și corpul de lichidele sub înaltă presiune.

În caz de injecție accidentală în piele, solicitați imediat tratament chirurgical.

DX,FLUID-58-16MAR26



A87927—UN—29SEP15



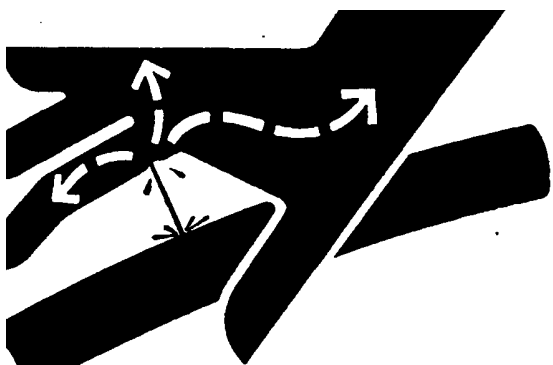
A87928—UN—29SEP15

Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave. Scăpările de aer sub presiune pot proiecta resturi în aer. Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau pneumatice. Strângeți toate racordurile înainte de aplicarea presiunii.

Evitați vătămarile prin strivire cauzate de mișcarea neașteptată a componentelor. Evitați riscurile prin reducerea presiunii din sistem înainte de a lucra la mașină.

OUO6074,0000EDA-58-03MAR16

Siguranța lucrărilor de service asupra sistemelor presurizate

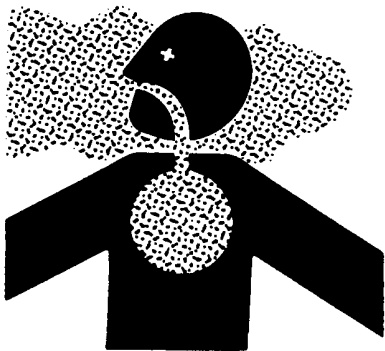


X9811—UN—23AUG88

Întrețineți și operați pulverizatoarele de substanțe chimice în siguranță



TS272—UN—23AUG88



TS220—UN—15APR13

Substanțele chimice folosite în pulverizatoarele agricole pot fi dăunătoare sănătății dumneavoastră sau mediului înconjurător dacă nu sunt folosite cu grijă.

Urmați întotdeauna toate indicațiile etichetelor pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice agricole.

Reduceți riscul de expunere și vătămare:

- Purtați echipament de protecție adecvat conform recomandărilor fabricantului. (Consultați 'Manipulați substanțele chimice în siguranță' în secțiunea Siguranța.)
- Umpleți, spălați, calibrați și decontaminați pulverizatoarele într-o zonă departe de bazine de apă, lacuri sau râuri, zone cu depozite de alimente, sau grădini, sau în apropierea zonelor locuite.
- Țineți copiii departe de substanțele și soluțiile chimice
- Dacă substanțele chimice concentrate sau pulverizate ajung în contact cu pielea, mâinile sau fața, spălați imediat cu apă și săpun.
Dacă substanțele chimice concentrate sau pulverizate ajung în ochi, spălați imediat cu apă
- Dacă duzele se înfundă sau sistemul funcționează defectuos, opriți motorul și eliberați presiunea de pulverizare din sistem.
- Nu duceți capetele duzei sau alte componente la gură pentru a le desfunda. Păstrați capete de rezervă la îndemână pentru a le înlocui.
- Minimizați riscul de curgere a pulverizatorului.
 - Folosiți capete de duză mari la presiuni joase
 - Nu operați sistemele de împrăștiere a soluțiilor la presiuni care depășesc 345kPa (3.5 bar) (50 psi).
 - Nu pulverizați când vântul depășește 16 km/h (10 mph).
 - Nu pulverizați când vântul suflă spre o cultură apropiată sensibilă, spre o grădină sau zonă populată.
- Eliminați corespunzător substanțele chimice nefolosite, soluțiile de spălare și containerele pentru substanțe chimice goale.
- Decontaminați echipamentul folosit la amestecarea,

transferul și aplicarea substanțelor chimice după utilizare.

DX,WW,CHEM02-58-05APR04

Sudarea în apropierea unităților de control electronice



TS953—UN—15MAY90

IMPORTANT: Nu porniți motorul cu echipamentul de sudare cu arc electric. Curenții și tensiunile sunt prea mari și pot cauza deteriorări definitive.

1. Deconectați cablul negativ (-) de la baterie.
2. Deconectați cablul pozitiv (+) de la baterie.
3. Conectați împreună terminalele pozitiv și negativ. Nu le atașați la cadrul vehiculului.
4. Îndepărtați sau mutați orice părți ale cablajului din zona de sudare.
5. Conectați masa aparatului de sudare aproape de punctul de sudare și departe de unitățile de control.
6. După sudare, parcurgeți pașii 1—5 în ordine inversă.

DX,WW,ECU02-58-14AUG09

Depozitarea accesoriilor în siguranță



TS219—UN—23AUG88

Accesoriile depozitate, cum roțile duble, roțile de colivie

și încărcătoarele pot cădea și cauza rănirea gravă sau moartea.

Depozitați accesoriile și instrumentele în condiții de siguranță pentru a preveni căderea. Nu permiteți apropierea copiilor și a altor persoane de zona de depozitare.

DX,STORE-58-03MAR93

Încărcarea sistemului hidraulic al marcatoarelor de rânduri



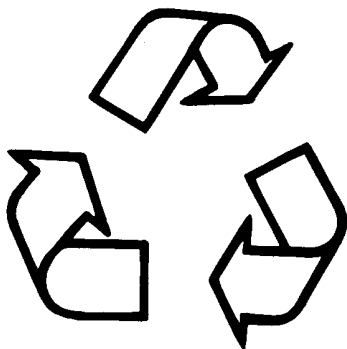
N39213—UN—22SEP88

Căderea marcatoarelor de rânduri poate cauza accidente. Înainte de utilizare, asigurați-vă că cilindrii și furtunurile de conectare sunt încărcate complet cu ulei. În caz contrar, marcatoarele pot cădea rapid.

Stați ÎNTOTDEAUNA la distanță de marcatoare când le ridicați sau coborâți.

NX,515,C9-58-17MAY16

Dezafectare — Reciclarea și eliminarea corespunzătoare a fluidelor și componentelor



TS1133—UN—15APR13

La dezafectarea unei mașini și/sau a componentelor trebuie luate în considerare măsurile de siguranță și protecție a mediului. Aceste măsuri includ următoarele:

- Utilizați sculele potrivite și echipamentul personal de protecție constând în îmbrăcăminte, mănuși,

apărătoare de față sau ochelari, în timpul demontării sau manipulării obiectelor și materialelor.

- Respectați instrucțiunile pentru componentele specializate.
- Eliberați energia înmagazinată prin coborârea elementelor suspendate ale mașinii, relaxarea arcurilor, deconectarea bateriei sau a altor surse de electricitate și eliberarea presiunii din componentele hidraulice, acumulate și alte sisteme similare.
- Reduceți la minim expunerea la componente care pot conține reziduuri de substanțe chimice agricole, ca fertilizatoarele și pesticidele. Manipulați și eliminați aceste componente în mod corespunzător.
- Goliți cu grijă motoarele, rezervoarele de combustibil, radiatoarele, cilindrii hidraulici, rezervoarele și conductele hidraulice înainte de reciclarea componentelor. Utilizați containere fără scurgeri pentru golirea fluidelor. Nu utilizați recipiente pentru mâncare sau băutură.
- Nu turnați fluide reziduale pe sol, într-un canal de scurgere sau în orice sursă de apă.
- Respectați toate legile, regulamentele sau ordonanțele naționale, statale și locale care reglementează manipularea sau eliminarea fluidelor reziduale (exemplu: ulei, combustibil, lichid de frână); filtre; baterii și alte substanțe sau piese. Arderea fluidelor sau componentelor inflamabile în alte locuri decât incineratoarele concepute pentru aceasta poate fi interzisă prin lege și poate duce la expunerea la fum sau cenușe periculoase.
- Servisați și eliminați sistemele de aer condiționat în mod corespunzător. Reglementările guvernamentale pot solicita ca un centru de service certificat să recupereze și să recicleze refrigerentul din sistemele de aer condiționat, care ar putea afecta atmosfera dacă îi este permis să scape.
- Evaluați opțiunile de reciclare pentru pneuri, metal, plastic, sticlă, cauciuc și componente electronice care pot fi reciclabile, în parte sau în întregime.
- Contactați centrul dvs. local de protecție a mediului sau de reciclare sau reprezentantul local al John Deere pentru informații despre modul corespunzător de reciclare sau eliminare a deșeurilor.

DX,DRAIN-58-01JUN15

Semnele de Siguranță

Semne de siguranță grafice



TS231—58—08SEP03

În diferite locuri importante de pe această mașină semnele de siguranță sunt marcate cu intenția de a semnaliza un potențial pericol. Riscul este identificat printr-un simbol grafic într-un triunghi de atenționare. Un simbol grafic adiacent oferă informații despre cum să evitați răniile corporale. Aceste indicatoare de siguranță, amplasarea lor pe mașină și un scurt text explicativ sunt arătate mai jos.

FX,WBZ-58-19NOV91

Înlocuirea semnelor de siguranță



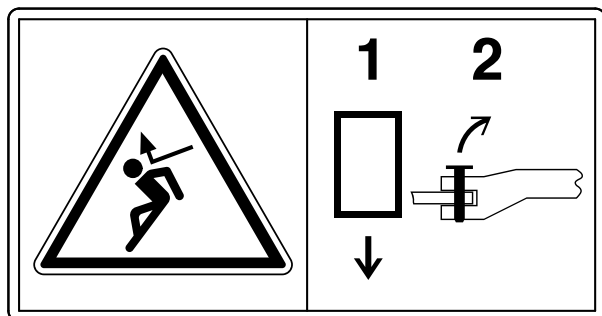
TS201—UN—15APR13

Înlocuiți semnele privind siguranța care lipsesc sau sunt deteriorate. Utilizați acest manual de utilizare pentru plasarea corectă a semnelor de siguranță. Păstrați semnele de siguranță curate și vizibile.

Pot exista informații suplimentare privind siguranța incluse pe piese și componente provenite de la furnizori, care nu sunt reproduse în acest manual de utilizare.

DX,SIGNS-58-19MAR26

Mișcarea cuplajului de atașare



SSA83586—UN—21FEB06

A—Avertizare Recul brusc cuplaj



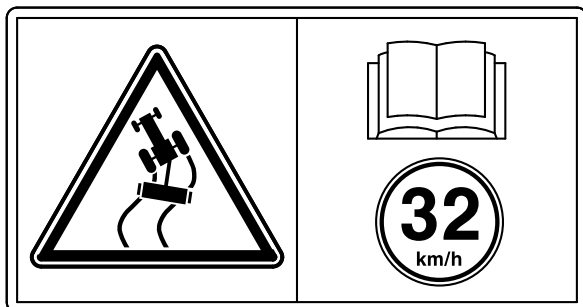
A82501—UN—05MAY14

A—Avertizare

1. Limba se poate deplasa în sus la demontarea cuplajului de tractare. Pentru a evita rănirea, pliați întotdeauna plantatorul și îndepărtați sarcina de pe cuplajul de atașare înainte de a demonta bolțul.
2. Dacă nu se utilizează știftul cuplajului de atașare fixat, știftul se poate desface.
3. Asigurați-vă că flanșa știftului cuplajului de atașare este pe placa cuplajului de atașare și că dispozitivul de blocare este peste flanșă.

WP29706,0000D7A-58-18JUN19

Instrucțiuni de transport



SSA83030—UN—21FEB06

A—Avertizare

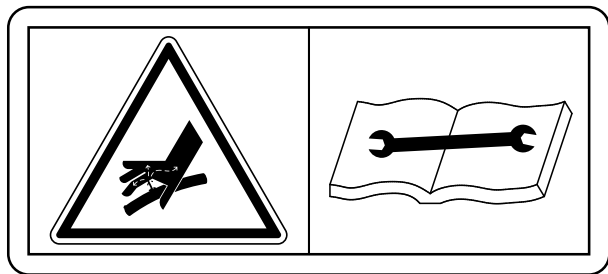


A82502—UN—05MAY14

A – Avertizare Nu depășiți viteza maximă de transport a acestui plantator de 32 km/h (20 mph). Depășirea acestei viteze poate duce la pierderea controlului în timpul transportului sau frânării și poate produce rănirea gravă sau moartea. Deplasați-vă numai cu un tractor echilibrat corespunzător. Consultați secțiunea Calcularea greutății minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță din manualul de utilizare. Nu transportați bena având containerele și rezervoarele integrate pline la mai mult de jumătate din capacitate. Nu transportați echipamentul cu ajutorul unui vehicul motorizat. Reduceți viteza și luați măsuri de precauție suplimentare când vă aflați pe pante, când remorcați echipamentul în condiții neprielnice și la viraje.

WP29706,0000D61-58-18JUN19

Injectarea de lichid hidraulic

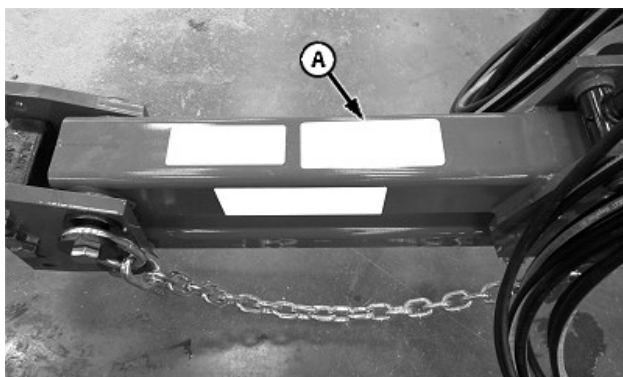


SSA88733—UN—16JUL18

A—Avertizare



A82498—UN—05MAY14

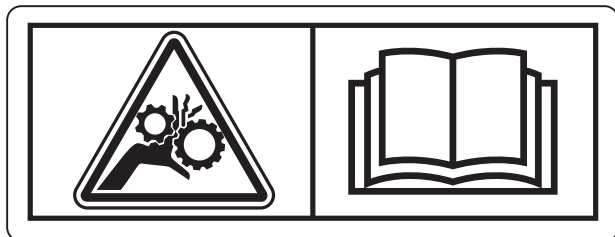


A82499—UN—05MAY14

A—Avertizare Evitați rănirea gravă prin injectarea în piele a lichidului hidraulic sub presiune. Eliberați întotdeauna presiunea hidraulică înainte de a efectua lucrări de service sau întreținere la orice componente hidraulice. Consultați Manualul de utilizare al tractorului și instrumentului. Nu încercați să detectați scurgerile cu mâna. Folosiți carton sau materiale similare.

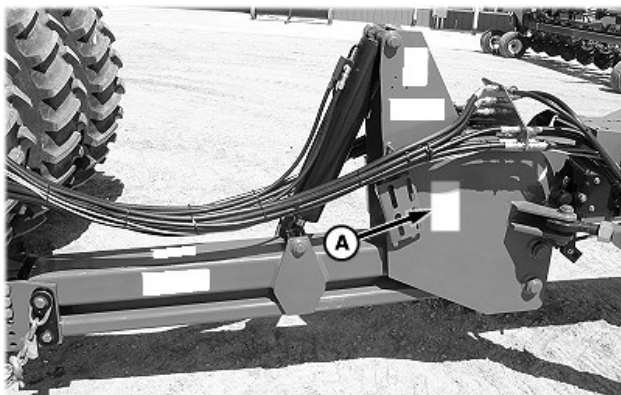
WP29706,0000D64-58-18JUN19

Agățarea componentelor



SSM155699—UN—03NOV15

A—Atenție



A86634—UN—29MAY15

Amplasare cârlig

A—Atenție Pentru a evita vătămarea de către componentele cu mișcare de rotație, păstrați toate componentele dozatorului de semințe montate în timpul funcționării. Opriți toate dozatoarele de semințe și transmisiile înainte de curățare sau inspecție.

WP29706.0000D65-58-18JUN19

Cădere marcator



SSA83652—UN—21FEB06

A—Avertizare



A67443—UN—20MAY10

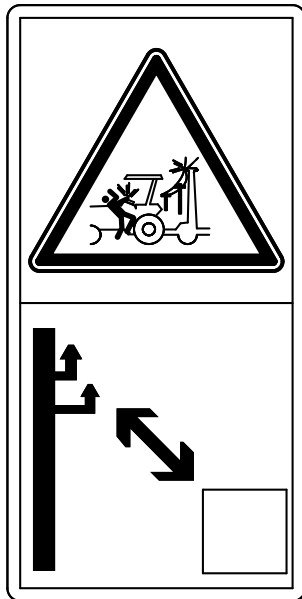
Ambele marcatoare

A – Avertizare Evitați accidentele provocate de căderea marcatoarelor:

1. Asigurați marcatorul în poziție verticală cu ajutorul curelei de fixare pentru transportul, repararea sau depozitarea marcatoarelor.
2. Asigurați-vă că cilindrul și furtunurile de conectare sunt încărcate complet cu ulei înainte de a îndepărta marcatorul sau cureaua de fixare. În caz contrar, marcatoarele pot cădea rapid.
3. Stați la distanță de marcatoare când le ridicați și coborâți.

WP29706,0000D5F-58-18JUN19

Contact cu cablul electric



SSA83971—UN—31MAR06

A—Pericol



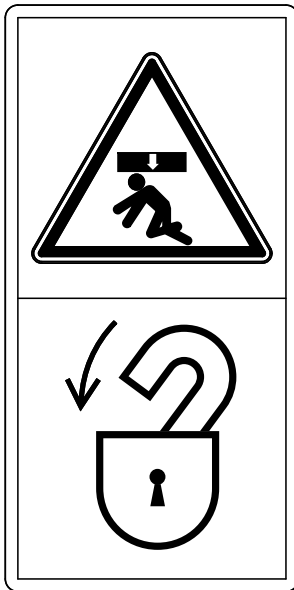
A67440—UN—19MAY10

Ambele marcatoare

A – Pericol Pentru a evita rănirea sau moartea, nu intrați în contact cu cablurile electrice.

WP29706,0000D60-58-20JUN19

Cădere șasiu



A—Avertizare

SSA84316—UN—31MAR06



Amplasare cârlig

A82500—UN—05MAY14



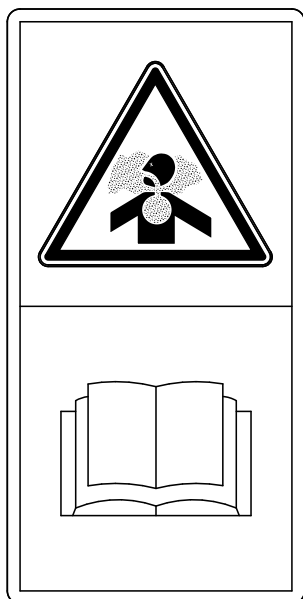
A82504—UN—05MAY14

Locație roată aripi

A—Avertizare Pentru a evita rănirea prin strivire sau moartea, montați siguranțe de service înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau reglaje sub instrument.

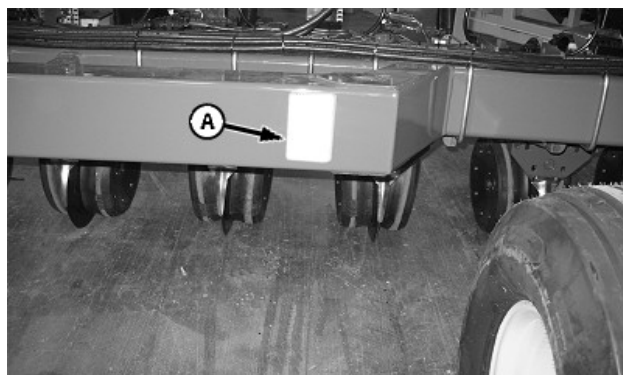
WP29706,0000D62-58-20JUN19

Contact cu substanțe chimice



SSA83761—UN—05JUL07

A—Avertizare



A79311—UN—15NOV13

Șasiul aripii stânga

A – Avertizare: Produsele chimice folosite în agricultură pot afecta ochii, pielea și sistemul respirator. Pentru a evita posibilele vătămări:

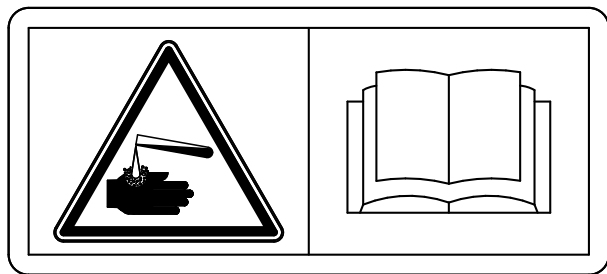
1. Selectați produsul chimic potrivit pentru activitate.
2. Purtați mască, mănuși și ochelari de protecție.
3. Manevrați și aplicați produsul chimic cu grijă. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.
4. Monitorizați procesul de umplere a rezervoarelor pentru a evita vărsarea produsului sau deteriorarea rezervoarelor.

WP29706.0000D63-58-18JUN19

Utilizarea substanțelor chimice

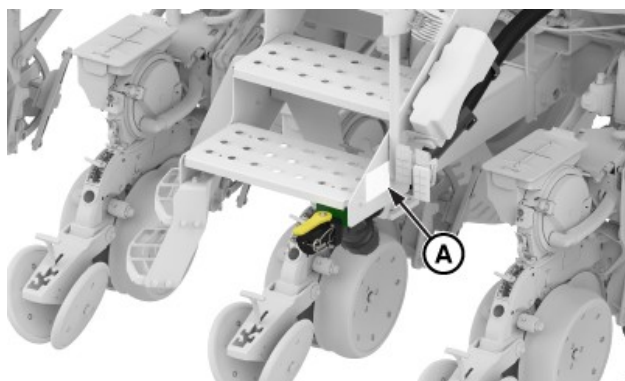
rezervorului de alimentare imediat ce rezervoarele anexe sunt pline.

WP29706,0000D68-58-27FEB26



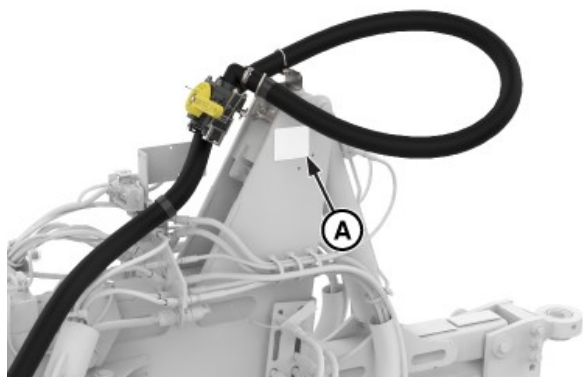
A—Atenție

SSA84337—UN—12JUN09



Quik-Fill spate

AX1448217—UN—02MAR26



Umplere cuplaj frontal

AX1444408—UN—02MAR26

A – Atenție Produsele chimice pentru agricultură pot fi periculoase. Selecția sau utilizarea necorespunzătoare pot produce rănirea oamenilor, animalelor, deteriorarea plantelor, solurilor și a altor bunuri. Pentru a evita posibilele vătămări:

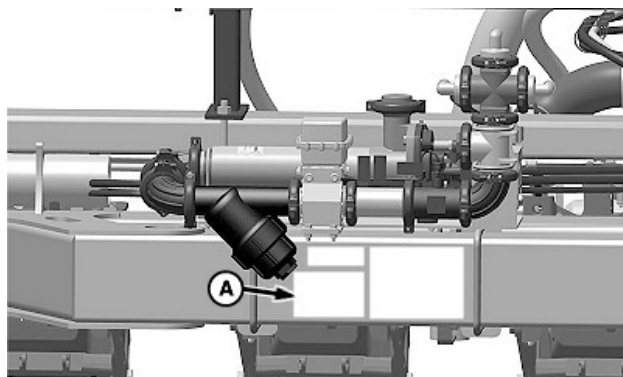
1. Selectați produsul chimic potrivit pentru activitate.
2. Manevrați și aplicați produsul chimic cu grijă. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

Presiunea excesivă poate produce spărturi în rezervor. Urmăriți alimentarea rezervorului și închideți pompa

Utilizarea substanțelor chimice

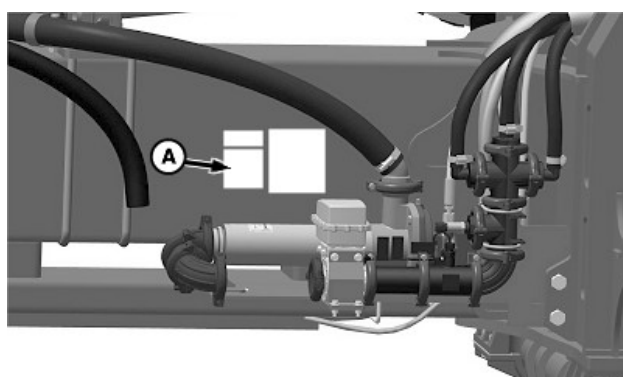
rezervorului de alimentare imediat ce rezervoarele anexe sunt pline.

ouo6074,1676402698713-58-16OCT25



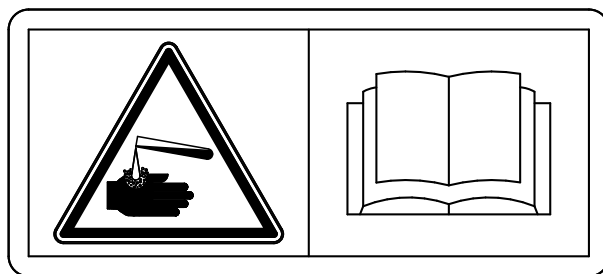
A116649—UN—14APR22

Pompa ExactRate, DB44



A116652—UN—14APR22

Pompa ExactRate, alte modele DB



SSA84337—UN—12JUN09

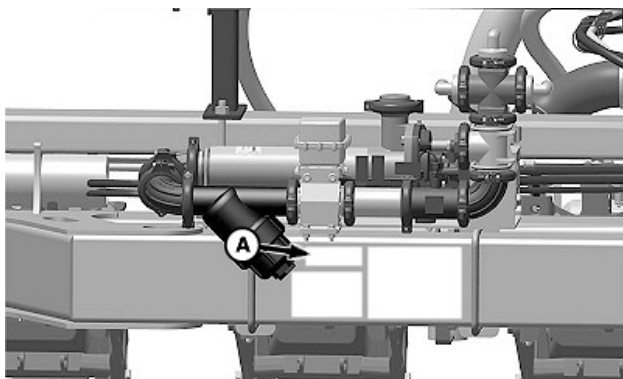
A—Atenție

A – Atenție Produsele chimice pentru agricultură pot fi periculoase. Selecția sau utilizarea necorespunzătoare pot produce rănierea oamenilor, animalelor, deteriorarea plantelor, solurilor și a altor bunuri. Pentru a evita posibilele vătămări:

1. Selectați produsul chimic potrivit pentru activitate.
2. Manevrați și aplicați produsul chimic cu grijă. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

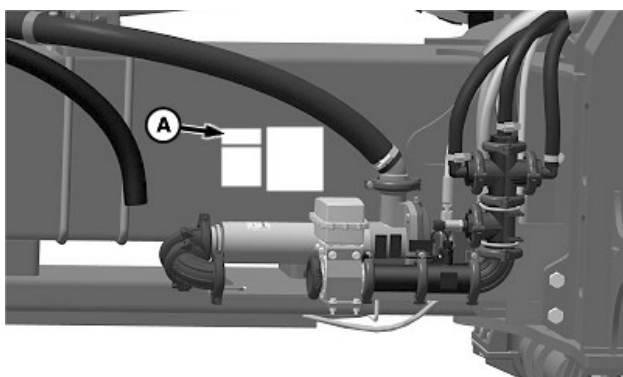
Presiunea excesivă poate produce spărturi în rezervor. Urmăriți alimentarea rezervorului și închideți pompa

Lichid sub presiune



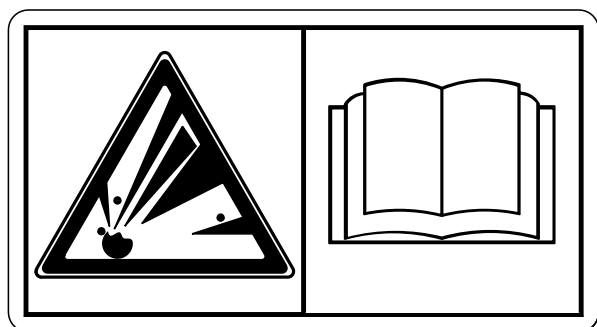
A116650—UN—14APR22

Pompa ExactRate, DB44



A116653—UN—14APR22

Pompa ExactRate, alte modele DB



SSN409944—UN—14FEB23

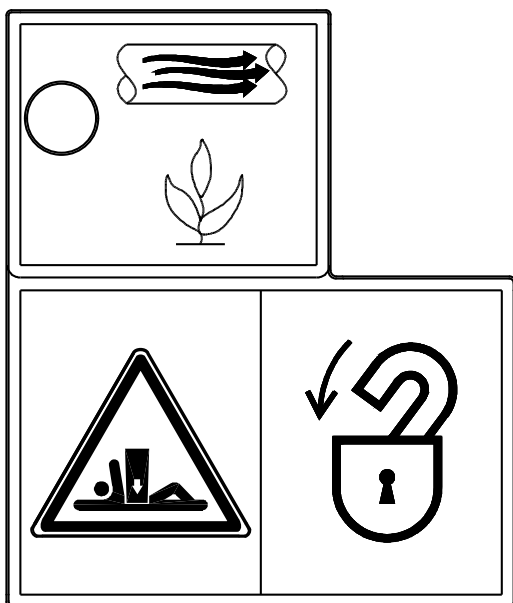
A—Atenție

Sistemul de lichide este sub presiune.

Înainte de efectuarea operațiilor de întreținere,
comandați funcția de depresurizare a sistemului.

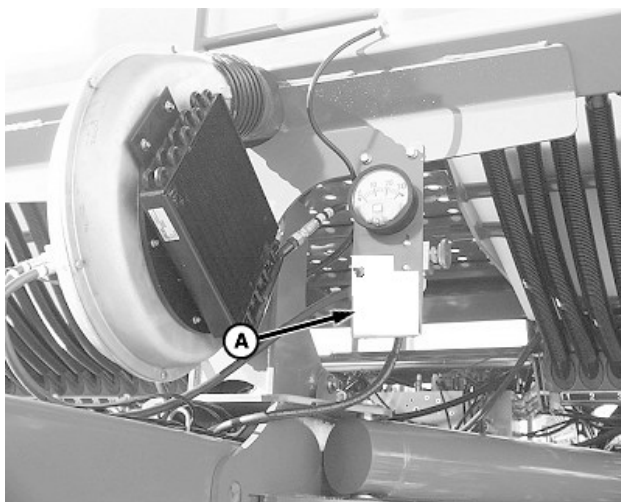
ouo6074,1676402653070-58-16OCT25

Cădere șasiu



SSA83584—UN—31MAR06

A—Avertizare



A57676—UN—30MAR06

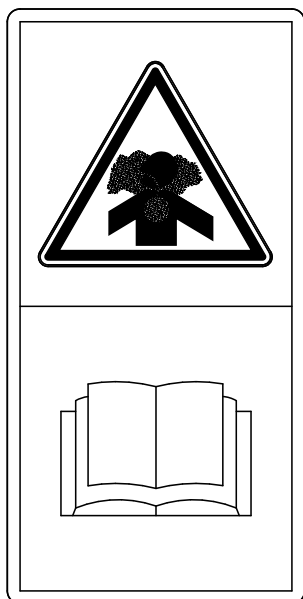
A—Avertizare Evitați strivirea corpului sau a membrilor de către componente.

Montați întotdeauna siguranțe de service înainte de a efectua operațiuni de service sau întreținere asupra instrumentului ridicat.

Pentru procedura de golire, consultați manualul de utilizare.

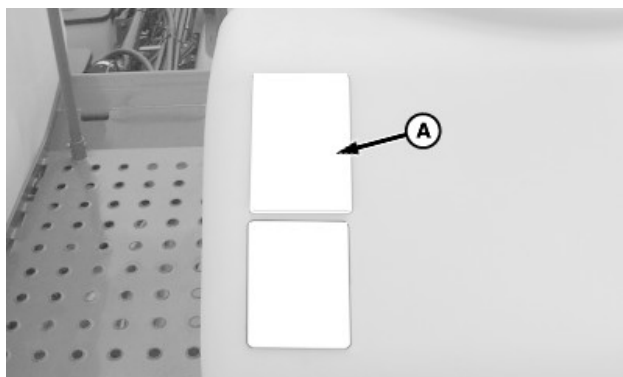
WP29706,0000D6C-58-20JUN19

Inhalare de substanțe chimice



SSA84336—UN—31MAR06

A—Avertizare



A100678—UN—31MAY18

Rezervorul sistemului de centralizare a produselor

A – Avertizare Evitați expunerea la produse chimice gazoase.

Opriți suflanta sistemului de centralizare a produselor înainte de a deschide capacul.

Acest rezervor poate fi sub presiune. Capacul poate fi împins în sus dacă este deschis în timpul funcționării ventilatorului sistemului de centralizare a produselor. Dacă este deschis capacul rezervorului, sunt evacuate praful și gazele din rezervor.

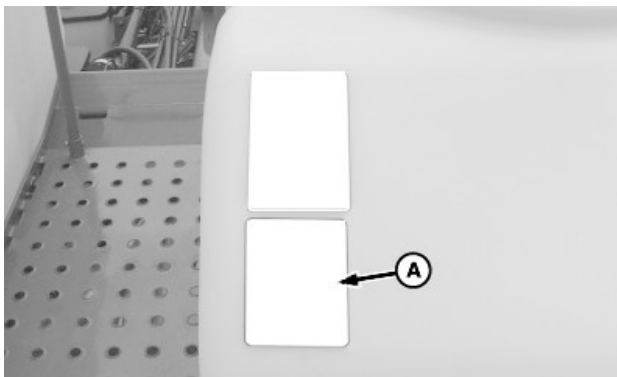
WP29706,0000D6D-58-16OCT25

Nu călătoriți pe utilaj



SSA84352—UN—31MAR06

A—Avertizare



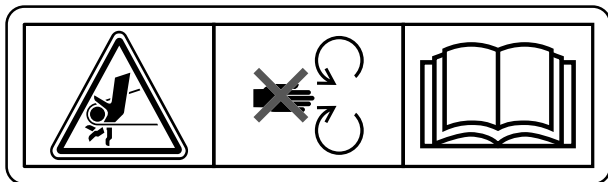
A100679—UN—31MAY18

Rezervoarele CCS

A—Avertizare Evitați accidentarea gravă din cauza căderii. Nu călătoriți pe instrument.

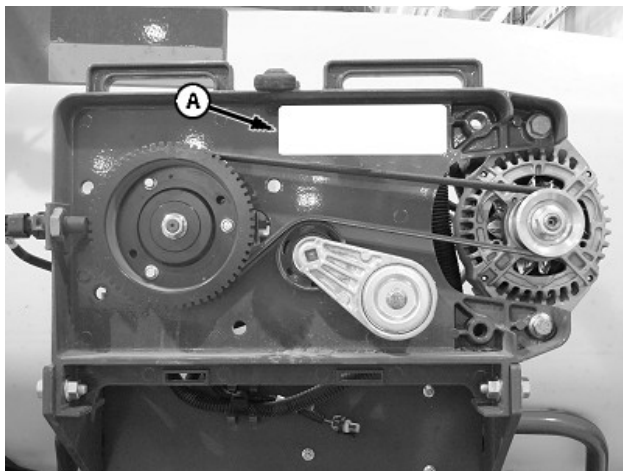
WP29706,0000D6E-58-18JUN19

Agățarea componentelor



SSMT3083—UN—22JUN17

A—Avertizare

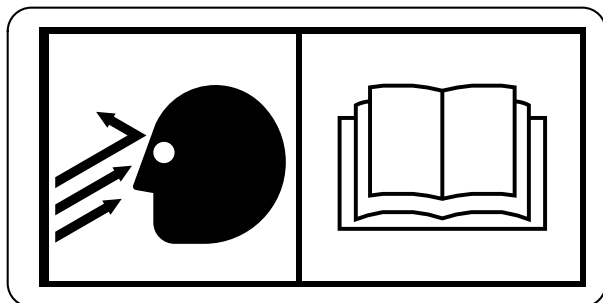


A80373—UN—15MAR14

Generare energie electrică de instrumentul atașat

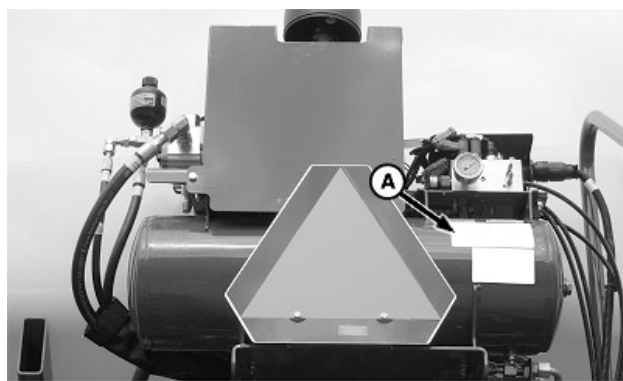
WP29706.0000D6F-58-18JUN19

Impact asupra ochilor



A68512—UN—29JUL10

A—Atenție



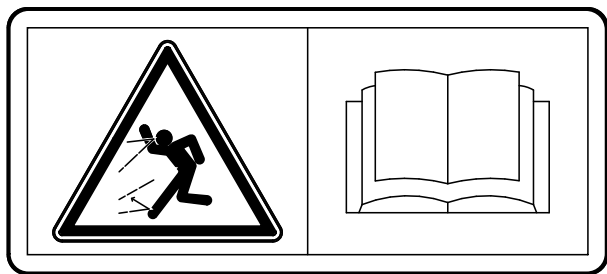
A100682—UN—31MAY18

Deportanța pneumatică activă

A – Atenție Sistem sub presiune ridicată. Trebuie să purtați ochelari de protecție în timpul efectuării operațiunilor de service. Eliberați presiunea hidrolică înainte de lucrările de service.

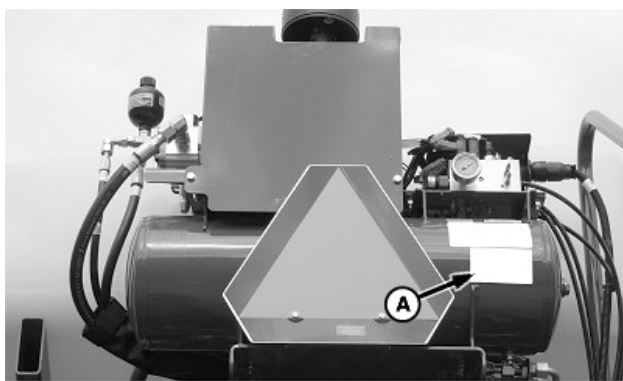
WP29706,0000D73-58-18JUN19

Componente care explodează



SSA83934—UN—31MAR06

A—Avertizare



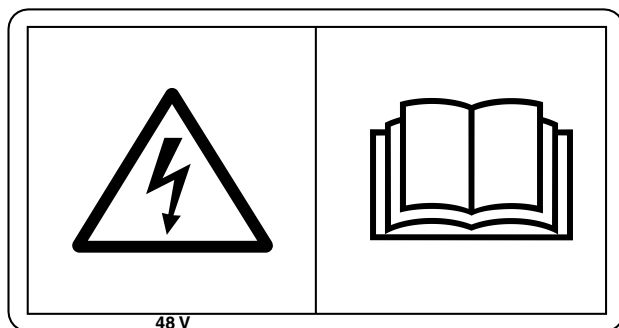
A100683—UN—31MAY18

Deportanța pneumatică activă

A – Avertizare: Evitați rănirea gravă de la componentele care pot exploda din cauza presurizării excesive sau a utilizării sistemului fără toate componentele montate. Nu umflați sistemul cu un singur sac la peste 827 kPa (8,27 bari) (120 psi). Nu puneți sistemul sub presiune decât dacă sunt montate toate componentele unităților de rând.

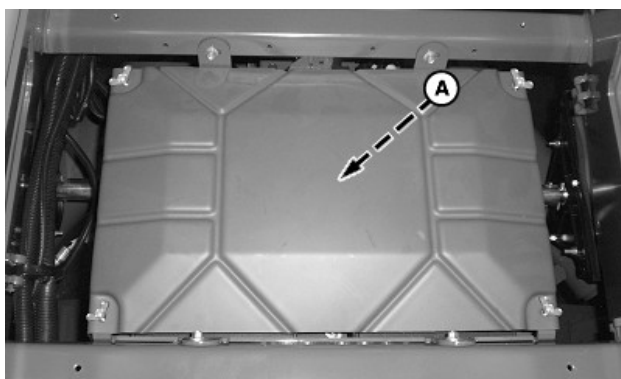
WP29706,0000D74-58-18JUN19

Electrocutare



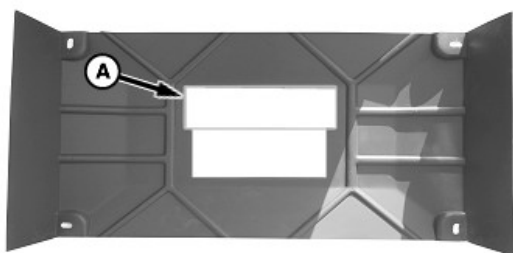
SSA113517—UN—26SEP17

A—Avertizare



A83380—UN—19AUG14

Capac baterie sub platforma CCS



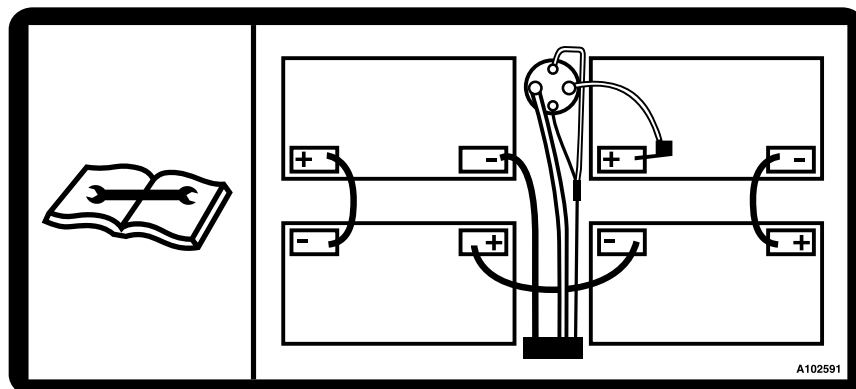
A100680—UN—31MAY18

Sub capacul bateriei

A – Avertizare: Sistemul bateriilor este tip 48 C. Pentru a evita rănirea cauzată de electrocutare sau explozie, consultați manualul de utilizare înainte de a încerca lucrările de service la instalația electrică.

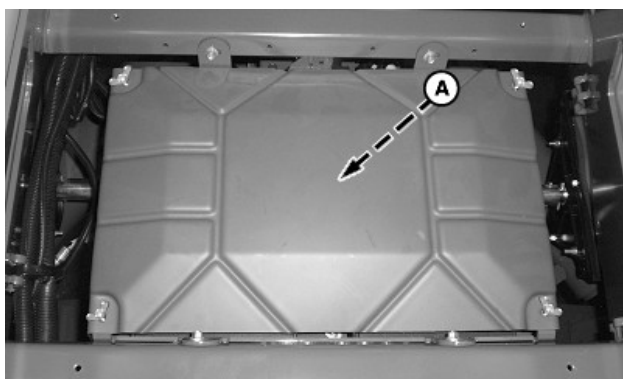
WP29706,0000D70-58-10JUL18

Electrocutare



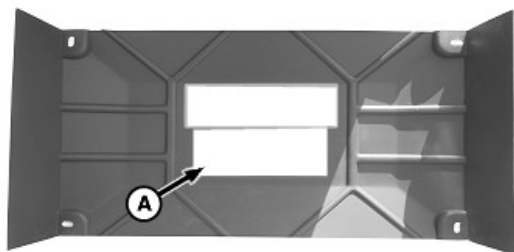
A—Conectare cablu baterie

A84083—UN—29OCT14



A83380—UN—19AUG14

Capac baterie sub platforma CCS



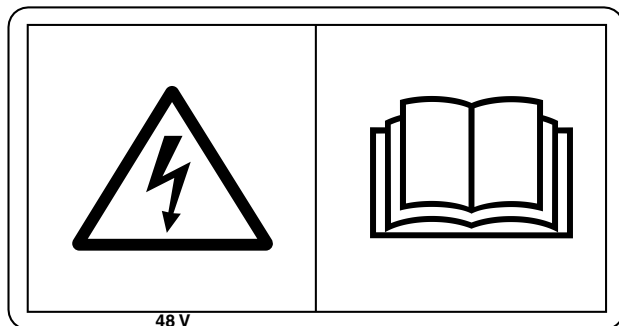
A100681—UN—31MAY18

Sub capacul bateriei

Bateriile se folosesc cu sistemul generator electric al instrumentului atașat.

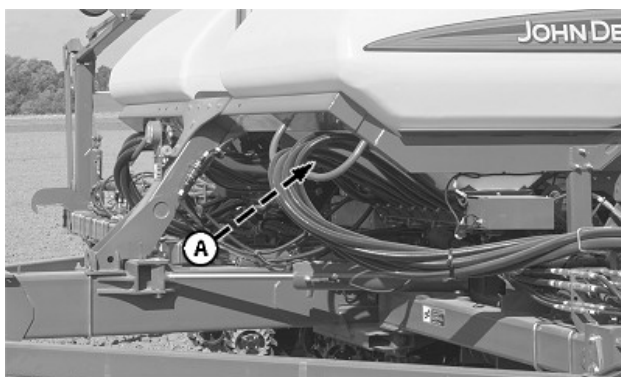
WP29706,0000D71-58-09JUL18

Electrocutare



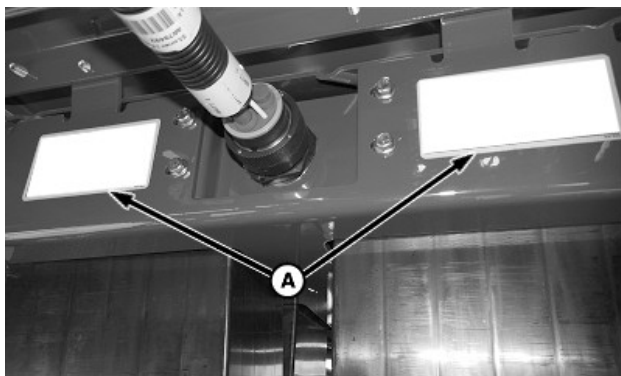
SSA113516—UN—26SEP17

A—Atenție



A80374—UN—15MAR14

Sub platforma CCS



A83785—UN—19SEP17

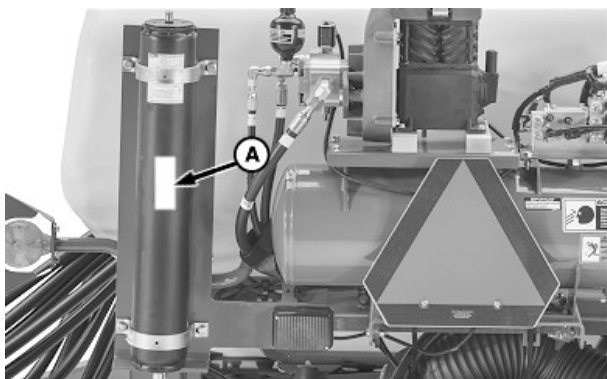
Deconectarea cablajului lângă cutia bateriei

A—Atenție Sistemul bateriei are 48 V.

Pentru a evita rănirea cauzată de electrocutare, deconectați cablajul și consultați manualul de utilizare înainte de a încerca lucrările de service la instalația electrică.

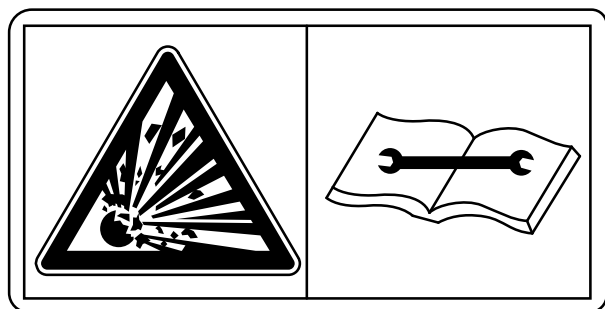
WP29706,0000D72-58-10JUL18

Injectarea de lichid hidraulic



A89687—UN—04MAR16

Acumulatorul sistemului de distribuție a greutatei



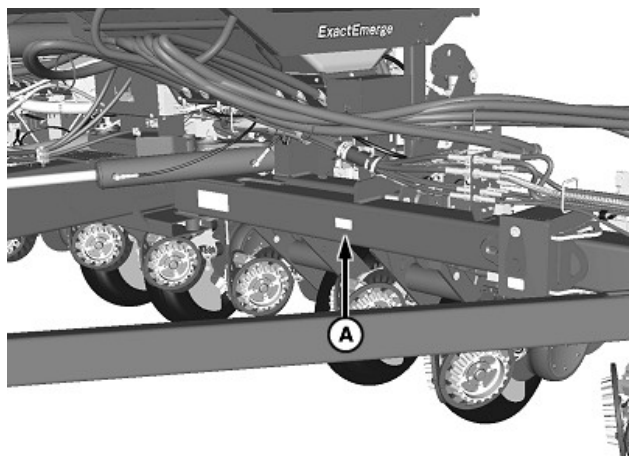
SSL113583—UN—15MAY08

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către mișcarea instrumentului și expunerea la fluidele sub presiune. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service pentru instrucțiuni privind eliberarea presiunii înainte de a întreprinde lucrări de service asupra sistemului.

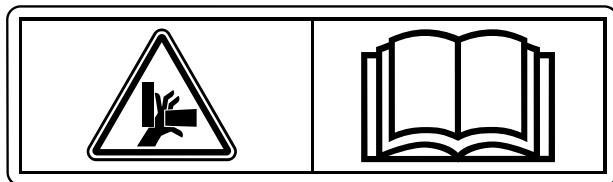
OUO6074,00010D9-58-16OCT25

Mișcare bruscă de strivire



A87924—UN—29SEP15

Deplasare curățător de rânduri



SSM177508—UN—28JUN17

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către deplasarea curățătorului de rânduri.

Eliberați presiunea aerului înainte de servizare.

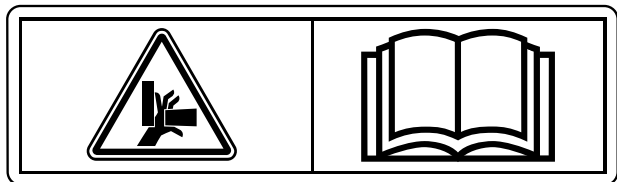
OUO6074,000109F-58-30MAY19

Mișcare bruscă de strivire și injecție hidraulică



A89588—UN—15FEB16

Deportanță hidraulică presurizată



SSM177508—UN—28JUN17

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către mișcarea instrumentului sau expunerea la fluidele sub presiune.

Actuatorul deportanței pentru fiecare rând are un acumulator hidraulic intern.

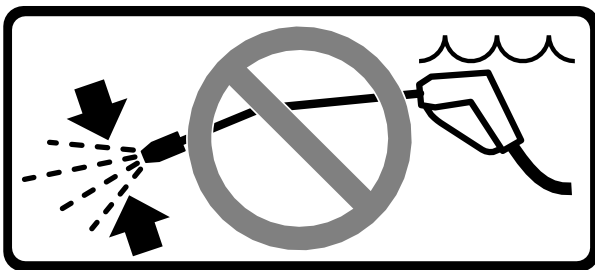
Dacă tija actuatorului este deconectată în timp ce sistemul este sub presiune, tija este evacuată forțat din carcasă.

Consultați Manualul operatorului și eliberați toată presiunea hidraulică înainte de a încerca lucrări de service asupra actuatorului sau a componentelor de montare.

OUO6074,00010A0-58-30MAY19

Semnele informative

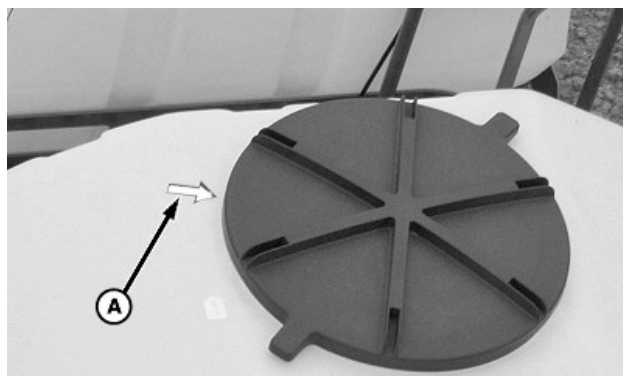
Semnele informative



SSN408933—UN—23SEP15

Important

Pulverizarea directă de la echipamente de spălare cu presiune ridicată deteriorează componentele electrice. Acționați cu atenție când spălați echipamentul sub presiune.



A74097—UN—20MAR14

A—Autocolant, indice capac

Pentru a alinia filetele, poziționați o manetă aici înainte de a înșuruba capacul în rezervor (a se vedea Acționarea capacelor rezervoarelor).



A96515—UN—11MAY17

A—Autocolant, senzorul de vacuum

Important

Evitați deteriorarea senzorului de vacuum. Nu direcționați apa la înaltă presiune spre senzor. Nu curățați senzorul și furtunurile acestuia cu jeturi de aer comprimat sau apă sub presiune.



A74117—UN—27JAN12

A—Cuplaje hidraulice auxiliare

Pentru a conecta cuplajele:

1. Coborâți plantatorul și plasați supapa de control selectiv (SCV) a tractorului în poziția de reținere mecanică din față (poziție debit continuu).
2. Aduceți comutatorul suflantelor în poziția **Off/oprit**.
3. Conectați furtunurile hidraulice.
4. Pentru a activa debitul de ulei, trageți mânerul supapei hidraulice.

Pentru a deconecta cuplajele:

1. Pentru a dezactiva fluxul de ulei, împingeți mânerul supapei hidraulice.
2. Deconectați furtunurile.
3. Aduceți comutatorul suflantei în poziția **On/pornit**.
4. Plasați SCV tractorului în poziție neutră.

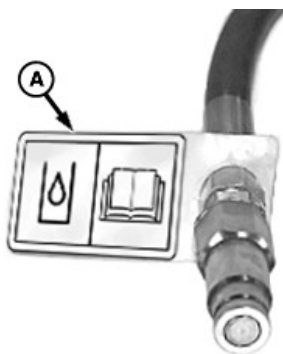


A74120—UN—27JAN12

A—Autocolant, golirea rezervorului de aer

Important

Eliminați zilnic umiditatea din rezervorul de aer (Consultați Scurgerea rezervorului de aer).



A85534—UN—09MAR15

A—Autocolant, golirea carcasei

Important

Conductă de drenare a carcasei motorului hidraulic.

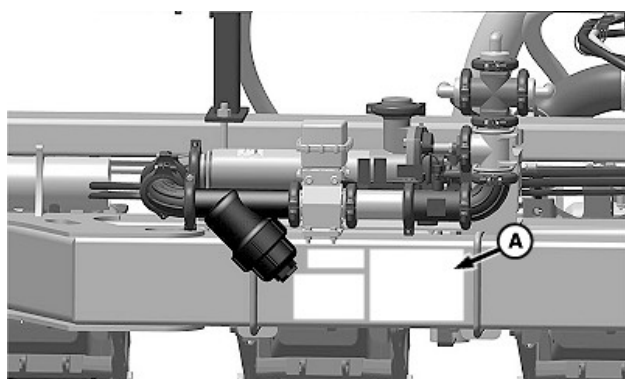
Acest furtun trebuie conectat în timpul funcționării motorului hidraulic pentru a evita defectarea motorului (a se vedea Cerințele referitoare la motorul hidraulic și evacuarea carcasei).



A91472—UN—15JUL16

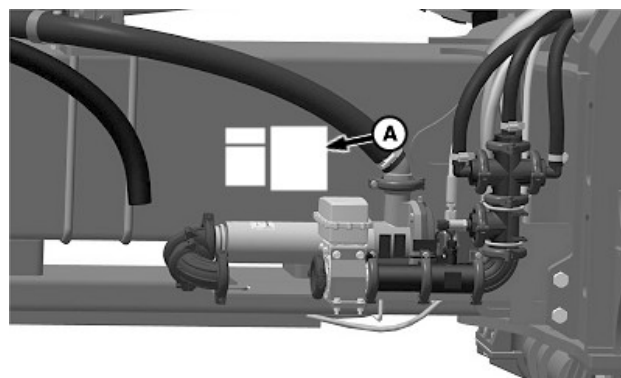
A—Autocolant, lubrifierea angrenajelor
B—Pinion

IMPORTANT: Aplicați vaselină cu molibden pe roata dințată a alternatorului (B) de fiecare dată când alternatorul este montat și anual. (Consultați secțiunea Lubrifierea utilajului.)



A116651—UN—14APR22

Pompa ExactRate™, DB44



A116654—UN—14APR22

Pompa ExactRate™, alte modele DB

A—Autocolant, pregătirea pentru iarnă

IMPORTANT

PENTRU A PREVENI DETERIORAREA POMPEI:

1. Păstrați pompa plină cu fertilizator, apă sau lichid de pregătire pentru iarnă în permanență. Expunerea la aer va cauza o coroziune rapidă a pieselor interne.
2. Nu permiteți înghețarea pompei.

PROCEDURILE DE DEPOZITARE RECOMANDATE:

DEPOZITAREA PESTE NOAPTE LA TEMPERATURI CARE DEPĂȘESC VALORILE DE ÎNGHEȚ

- Lichide transparente cu temperaturi constante sau care cresc: Lăsați pompa și furtunurile umplute cu soluție.
- Lichide transparente pe vreme rece (este posibil ca soluția să se desalinizeze): Umpleți pompa cu apă și lăsați-o astfel. (Nu permiteți pătrunderea aerului.)
- Îngrășămintă în suspensie: Acest sistem **nu** este recomandat pentru a se utiliza cu îngrășămintă în suspensie.

UNA PÂNĂ LA DOUĂ SĂPTĂMÂNI LA TEMPERATURI CARE DEPĂȘESC VALORILE DE ÎNGHEȚ

- Acceptabil: Adăugați apă proaspătă pentru a dilua și a elimina soluția. Nu goliți sistemul. Țineți pompa etanșă pentru a nu permite pătrunderea aerului.
- De preferat: Respectați instrucțiunile de depozitare pe timp de iarnă.

DEPOZITAREA PE TIMP DE IARNĂ

- Consultați manualul de utilizare pentru procedura de depozitare pe timp de iarnă. (Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Depozitare.)

O0U0604,000060D-58-24APR26

Dezvăluiri-Acord de licență pentru utilizatorul final

Acord de licență pentru utilizatori finali—ExactShot

ACORD DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE-UL ÎNCORPORAT JOHN DEERE
IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE: PREZENTUL CONTRACT DE LICENȚĂ ESTE UN CONTRACT LEGAL ÎNTRE DUMNEAVOASTRĂ (DENUMIT "LICENȚIAT") ȘI DEERE & COMPANY, O CORPORAȚIE DIN DELAWARE CU ADRESA PRINCIPALĂ ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 (DENUMIT "LICENȚIATOR") ȘI REGLEMENTEAZĂ UTILIZAREA DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ A CONTROLERULUI JOHN DEERE EXACTSHOT ȘI A ORICĂRUI SOFTWARE ȘI/SAU HARDWARE ASOCIAT CARE POATE INTERACȚIONA CU CONTROLERUL JOHN DEERE EXACTSHOT (DENUMIT "SET EXACTSHOT" SAU "LP").
PRIN ACCEPTAREA ACESTOR TERMENI SAU PRIN ACTIVAREA ORI UTILIZAREA SETULUI EXACTSHOT ÎN ALT MOD, ACCEPTAȚI ȘI SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ PRIVIND SOFTWARE-UL ("SOFTWARE-UL" SAU "LM") CARE A FOST PRE-INSTALAT PE LP-UL DVS. SUNTEȚI DE ACORD CĂ ACEST ACORD DE LICENȚĂ, INCLUSIV CLAUZA DE LIMITARE A GARANȚIEI ȘI A RESPONSABILITĂȚII LEGALE, PRECUM ȘI PREVEDERILE PRIVIND ANULAREA CONTRACTULUI ȘI ARBITRAJUL DE MAI JOS SUNT OBLIGATORII PENTRU DVS. ȘI PENTRU ORICE COMPANIE ÎN NUMELE CĂREIA UTILIZAȚI LM ȘI LP, PRECUM ȘI PENTRU ANGAJAȚII ORICĂREI ASTFEL DE COMPANII (DENUMIȚI COLECTIV "DVS." ÎN CADRUL ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ). DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI ACORD DE LICENȚĂ SAU DACĂ NU SUNTEȚI AUTORIZAT SĂ ACCEPTAȚI ACEȘTI TERMENI ÎN NUMELE COMPANIEI DVS. SAU AL ANGAJAȚILOR ACESTEIA, FACEȚI CLIC PE PICTOGRAMA [REFUZ] PENTRU A REFUZA ACEȘTI TERMENI ȘI CONDIȚII. ACEST ACORD DE LICENȚĂ REPREZINTĂ ÎNTREGUL ACORD PRIVIND LM-UL ÎNCHEIAT ÎNTRE DVS. ȘI LICENȚIATOR ȘI ÎNLOCUIEȘTE ORICE PROPUNERE, REPREZENTARE SAU ÎNȚELEGERE ANTERIOARĂ DINTRE DVS. ȘI LICENȚIATOR.

- Descrierea software-ului.** Unitatea dvs. ExactShot ("LP") vine cu toate programele preinstalate ("LM"). Tarifele de licență pentru utilizarea de către dvs. a anumitor funcții ale Software-ului sunt incluse în prețul de achiziție al utilajului. Pentru a utiliza alte funcții ale Software-ului, trebuie să achiziționați și să activați coduri de licență separate care, după introducerea pe afișajul conectat (conform instrucțiunilor din manualele de utilizare), vor permite utilizarea funcțiilor respective. Contactați distribuitorul John Deere sau furnizorul de servicii pentru informații despre modul de a achiziționa oricare din codurile de licență compatibile și rețineți că distribuitorul John Deere, distribuitorul autorizat sau Deere & Company, filialele sale sau companiile afiliate pot percepe tarife suplimentare pentru orice astfel de coduri de licență. Aveți responsabilitatea de a păstra confidențiale toate codurile de licență; nu trebuie să le dezvăluiți niciunei terțe părți și nici să permiteți unei terțe părți să le utilizeze fără plata tarifelor aplicabile pentru licență. Unele coduri de licență care activează funcții ale Software-ului prezintă o limită de timp și utilizare și nu vor mai fi funcționale după expirarea perioadei aplicabile sau a utilizării permise. Contactați distribuitorul John Deere sau furnizorul de servicii pentru informații despre cum puteți achiziționa coduri de licență suplimentare.
- Licența.** Prin prezenta, Licențiatorul vă oferă, iar dvs. acceptați, o licență neexclusivă de utilizare a LM într-o formă codificată și decodificabilă de către echipament, numai în modul autoriz. de acest Acord de licență și de prevederile aplicabile ale manualelor de utilizare, pe care vă obligați să le citiți înaintea utiliz. LM. LM poate fi utilizat numai pe LP pe care a fost instalat inițial și numai împreună cu Echipamentul autorizat în care a fost inițial instalat sau, în cazul defectării aceluși LP, pe un LP înlocuitor oferit de un distribuitor autorizat sau un furnizor de servicii conform prevederilor de Limitare a garanției din Secțiunea 5. Vă obligați să nu transferați, subînchiriați, transmiteți, oferiți, închiriați, oferiți în regim de leasing sau partajați drepturile dvs. stabilite de prezentul Acord de licență, cu excepția cazului vânzării LP pe care este instalat software-ul la care se referă prezentul Acord, caz în care vă puteți transfera toate drepturile cu titlu definitiv. Dacă vindeți sau transferați în alt mod dreptul de proprietate asupra LP, sunteți de acord că va fi necesar ca entitatea care le preia să accepte termeni la fel de restrictivi ca cei din acest Acord de licență. Prezentul Acord de licență acoperă oricare și toate echipamentele hardware și software-urile suplimentare, care pot interacționa cu LM și/sau LP.
- Drepturile Licențiatorului.** Sunteți de acord că LM este proprietatea Licențiatorului sau a afiliaților or licențiatorilor și este protejat de legislația drepturilor de autor. Sunteți, de asemenea, de acord că toate drepturile, titlurile și interesele legate de Software și de LM, inclusiv drepturile de proprietate intelectuală asociate, sunt și vor rămâne în posesia Licențiatorului, a afiliaților și a licențiatorilor săi. Acest Acord de licență nu vă oferă niciun titlu sau interes asupra LM, ci numai dreptul limitat la utilizare, drept revocabil în conformitate cu termenii acestui Acord de licență. Concedentul și afiliații săi își rezervă toate drepturile la nivel global care nu sunt acordate în mod expres în temeiul prezentului acord. Vă obligați să nu: (a) efect. analize ale struct., recompil., modif. sau decodif. în alt mod Software-ul, să nu încercați să anulați mecanismele de prot. a drepturilor de autor și activare a aplicației; (b) copiați sau reprod. Software-ul sau (c) eliminați sau distrugeți orice secțiuni legate de drepturile de autor, marca înreg. sau alte drepturi ale proprietarului incluse în Software, cu excepția celor permise în mod expres în scris de către Licențiator sau licențiatorii săi sau permise în mod expres conform legii aplicabile în ciuda acestor restricții. De asemenea, sunteți de acord să nu permiteți niciunei terțe părți care acționează sub controlul dvs. să acționeze în oricare din modurile de mai sus.
- Tarife de licență.** Toate tarifele de licență software

pentru funcțiile Software-ului activate inițial pe LP au fost incluse în prețul inițial de achiziție al utilajului, dar vă atragem atenția că pot fi aplicate tarife separate pentru activare pentru funcționalități suplimentare, conform descrierii din secțiunea 1 de mai sus. Licențiatorul nu va percepe niciun tarif suplimentar de licență pentru caracteristicile Software-ului activat inițial, cu excepția întreținerii Software-ului, așa cum este descris în secțiunea 7. Tarifele de licență plătite de dvs. sunt plătite pentru licențele acordate în cadrul acestui Acord de licență.

5. Limitarea garanției. Licențiatorul garantează, numai în beneficiul dvs. și nu în beneficiul unei alte părți, că în **"Perioada de garanție"** definită mai jos, Software-ul va funcționa în esență conform specificațiilor de funcționare aplicabile (**"Specificații"**) prezentate în manualele de utilizare. Dacă, înainte de expirarea perioadei de garanție, Software-ul nu funcționează, în esență, conform Specificațiilor, puteți returna LP la locația de achiziție în vederea reparării sau înlocuirii Software-ului nefuncțional. Conform definiției din prezentul Acord de licență. "Perioada de garanție" este cea mai mică dintre următoarele: un (1) an de la data la care primiți LP sau orice garanție mai mică asociată cu achiziționarea echipamentului autorizat pe care este instalat sau încorporat LP.
6. DECLARAȚIE DE LIMITARE A GARANȚIILOR. PRIN PREZENTA SUNTEȚI DE ACORD CĂ GARANȚIA LIMITATĂ INDICATĂ MAI SUS (**"GARANȚIA LIMITATĂ"**) REPREZINTĂ SINGURA COMPENSARE EXCLUSIVĂ PENTRU ORICE PROBLEMĂ DE ORICE NATURĂ APĂRUTĂ LA MATERIALELE LICENȚIATE. CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR PREVĂZUTE DE GARANȚIA LIMITATĂ, MATERIALELE LICENȚIATE SUNT OFERITE "CA ATARE", IAR LICENȚIATORUL, COMPANIILE AFILIATE ȘI FURNIZORII TERȚI ÎȘI DECLINĂ ÎN MOD EXPRES, IAR DVS. RENUNȚĂȚI ÎN MOD EXPRES, LA ORICE GARANȚII PREVĂZUTE DE LEGE SAU APĂRUTE ÎN ALT MOD CARE AU LEGĂTURĂ CU MATERIALELE LICENȚIATE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA: ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP; ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ LEGATĂ DE FUNCȚIONAREA, DISTRIBUIREA SAU UTILIZAREA COMERCIALĂ A PRODUSULUI; ORICE GARANȚIE A TITLULUI DE PROPRIETATE SAU NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR; ȘI ORICE ALTĂ GARANȚIE PREVĂZUTĂ DE ORICE INTERPRETARE JURIDICĂ, INCLUSIV CELE LEGATE DE UTILIZAREA INCORECTĂ, NEGLIJENȚĂ, RESPONSABILITATE STRICTĂ, CONTRACT SAU ORICE ALTĂ INTERPRETARE JURIDICĂ SAU DE DREPT. NICIO REPREZENTARE SAU ALTĂ AFIRMAȚIE, INCLUSIV AFIRMAȚIILE PRIVIND ADECVAREA

PENTRU UTILIZARE, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, NU VA CONSTITUI O GARANȚIE OFERITĂ DE FURNIZOR, COMPANIILE AFILIATE SAU CONTRACTANȚII ACESTUIA. LICENȚIONARUL NU GARANTEAZĂ CĂ MATERIALELE LICENȚIATE, PRODUSUL LICENȚAT ȘI/SAU SOFTWARE-UL ESTE FĂRĂ ERORI SAU CĂ VA FUNCȚIONA FĂRĂ ÎNTRERUPERE.

7. LIMITAREA RĂSPUNDERII LEGALE. CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE GARANȚIA LIMITATĂ, FURNIZORUL, COMPANIILE AFILIATE SAU FURNIZORII TERȚI AI ACESTUIA NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. SAU DE TERȚE PĂRȚI PENTRU PAGUBELE INDIRECTE, ACCIDENTALE SAU APĂRUTE PE CALE DE CONSECINȚĂ DE NICIUN TIP, INCLUSIV ORICE PIERDERE SAU PAGUBĂ CAUZATĂ DE MATERIALELE LICENȚIATE, ORICE DEFECȚIUNE PARȚIALĂ SAU TOTALĂ A MATERIALELOR LICENȚIATE, ÎNDEPLINIREA, NEÎNDEPLINIREA SAU ÎNTÂRZIEREA ÎN ÎNDEPLINIREA OBLIGAȚIILOR LEGATE DE INSTALAREA, ÎNȚEȚINEREA, GARANȚIA SAU REPARAREA MATERIALELOR LICENȚIATE, PAGUBELE LEGATE DE PIERDEREA RECOLTEI, DETERIORAREA SOLULUI, DETERIORĂRI ALE MAȘINILOR, PIERDEREA DE PROFIT, CONTRACTE SAU BUNURI INTANGIBILE, IMPOSIBILITATEA UTILIZĂRII DE ECHIPAMENTE SAU SERVICII SAU PAGUBE SUFERITE DE COMPANIE SAU REPUTAȚIA ACESTEIA LEGATE DE ÎNDEPLINIREA SAU NEÎNDEPLINIREA ORICĂREI PREVEDERI PRIVIND SOFTWARE-UL, MATERIALELE LICENȚIATE SAU LP, FIE CA URMARE A UNUI CONTRACT, A UNUI DELICT SAU A ALTEI SITUAȚII, ȘI INDIFERENT DACĂ FURNIZORUL, COMPANIILE AFILIATE SAU FURNIZORII TERȚI AI ACESTUIA AU FOST NOTIFICAȚI ASUPRA POSIBILITĂȚII RESPECTIVELOR PAGUBE. ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILITATEA CUMULATIVĂ A LICENȚIATORULUI FAȚĂ DE DUMNEAVOASTRĂ SAU ORICE ALTE TERȚE PĂRȚI PENTRU ORICE PIERDERI SAU DAUNE REZULTATE DIN ORICE REVENDICĂRI, PROCESE JURIDICE, CERERI SAU ACȚIUNI REZULTATE DIN SAU LEGATE DE UTILIZAREA MATERIALELOR LICENȚIATE NU VA DEPĂȘI PLATA TOTALĂ SAU VALOAREA CORECTĂ PE PIAȚĂ PENTRU PRODUSUL LICENȚIAT SAU ECHIVALENTUL SĂU ȘI PENTRU LICENȚA SOFTWARE-ULUI.
8. Întreținerea software-ului. Dacă dorește, Licențiatorul vă poate oferi servicii de întreținere a Software-ului chiar și după încheierea Perioadei de garanție. Astfel de servicii de întreținere pot include modificarea, corectarea sau îmbunătățirea (prin **"Upgrade" (Actualizare)**) a Software-ului și/sau a manualelor de utilizare aplicabile. Licențiatorul își

- rezervă dreptul de a solicita, dacă dorește, plata serviciilor de întreținere (cu excepția situațiilor prevăzute de Garanția limitată). Acceptarea de către dvs. a acestui Acord de licență implică acceptarea faptului că orice Upgrade-uri vor fi considerate ca incluse în Software, conform definiției din acest Acord de licență, și că acestea vor fi supuse aceluiași termen și condiții aplicabile pentru LM în virtutea acestui Acord de licență.
9. Anularea licenței. Licențiatorul poate anula licența acordată prin acest Acord în urma unei notificări scrise către dvs. dacă nu respectați orice clauză a acestui Acord legată de utilizarea de către dvs. a LM sau de drepturile Licențiatorului, incluzând, fără a se limita la, prevederile Secțiunilor 2 și 3 de mai sus.
10. Despăgubirile. Sunteți de acord să utilizați LM în conformitate cu legea din Statele Unite și legile din țara în care vă aflați, după caz, inclusiv legile și reglementările privind controlul tranzacțiilor comerciale externe, legile privind drepturile de autor și alte legi legate de proprietatea intelectuală. LM poate fi supus unor prevederi privind exportul și comerțul extern care restricționează revânzarea și/sau transferul către alte țări și entități. Prin acceptarea termenilor acestui Acord de licență, sunteți de acord cu orice astfel de control al LM, incluzând, fără a se limita la Reglementările Administrației Exporturilor (Export Administration Regulations) și/sau reglementările privind comerțul exterior al Departamentului Trezoreriei Statelor Unite (Treasury Department of the United States). LM rămâne sub incidența legilor aplicabile din S.U. A.
11. Marcă comercială. Licențiatorul nu vă acordă nici un drept sau licență asupra mărcilor comerciale, simbolurilor, mărcilor sau denumirilor (denumite colectiv "Mărci") ale Licențiatorului sau asupra oricăror mărci comerciale care sunt similare Mărcilor și sunteți de acord că nu veți revendica niciun astfel de drept sau licență în legătură cu aceste Mărci.
12. Cheltuielile de judecată. Dacă orice pretenție sau acțiune este inițiată de oricare dintre părțile acestui Acord împotr. celeilalte părți cu privire la obiectul Acordului, partea câștigătoare va avea dreptul de a recupera, pe lângă orice alte desp., onorariile rezonabile ale avocaților și cheltuielile legate de judecată.
13. Divizibilitate și renunțarea la drepturi. În cazul în care orice clauză sau prevedere a prezentului Acord va fi declarată nulă sau neexecutabilă de către orice instanță competentă, această clauză nu va avea niciun efect asupra clauzelor și prevederilor rămase. Neadoptarea de către oricare dintre părți de măsuri de garantare a respectării obligațiilor contractuale de către cealaltă parte în cazul încălcării acestora nu va fi interpretată ca renunțarea de către respectiva parte la drepturile sale în cazul încălcărilor ulterioare.
14. Clauză privind limba. Dacă legile din locația în care locuiți nu prevăd altceva, atunci părțile sunt de acord să solicite redactarea acestui Acord de licență și a tuturor documentelor asociate exclusiv în limba engleză. Poate exista o versiune tradusă a acestui Acord de licență. Dacă apar discrepanțe sau contradicții între versiunea tradusă și cea în limba engleză ale acestui Acord de licență, versiunea în limba engleză a acestui Acord de licență va avea prioritate, dacă legile din locația în care locuiți nu prevăd o altă versiune de control. Părțile recunosc și sunt de acord că au cerut ca acest acord să fie pregătit în limba engleză.
15. Transferul de către Furnizor. Licențiatorul poate transfera acest Acord de licență, fără acordul dvs. prealabil, către orice companie sau entitate afiliată Licențiatorului sau printr-un transfer asociat cu restructurarea, fuziunea sau achiziția companiei.
16. Legislația și jurisdicția aplicabile. Acest Acord de licență va fi reglementat și interpretat în conformitate cu legislația aplicabilă în vigoare în statul Illinois, S.U.A. Instanțele respective din Cook County, Illinois și Northern District of Illinois au jurisdicție exclusivă asupra tuturor litigiilor legate de acest Acord de licență. Acest Acord de licență nu va fi supus niciunei decizii conflictuale a niciunei jurisdicții și nici United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Convenției O.N.U. privind Contractele pentru vânzarea internațională de bunuri), a cărei aplicare este exclusă în mod expres.
17. Arbitrajul. DACĂ LOCUIȚI ÎNTR-O JURISDICȚIE ÎN CARE ÎMPUNEREA TERMENILOR DIN SECȚIUNEA 16 DEPINDE DE ACORDUL PĂRȚILOR DE A SE SUPUNE ARBITRAJULUI, ATUNCI ORICE CONTROVERSĂ SAU DISPUTĂ REZULTATĂ DIN SAU LEGATĂ DE ACEST ACORD DE LICENȚĂ VA FI SOLUȚIONATĂ PRIN ARBITRAJ ÎN CONFORMITATE CU REGULILE INTERNAȚIONALE DE ARBITRAJ ALE CENTRULUI INTERNAȚIONAL PENTRU REZOLVAREA LITIGIILOR ("ICDR") ÎN VIGOARE LA DATA ÎNȚIERII. ARBITRAJUL SE VA EFECTUA DE UN SINGUR ARBITRU NUMIT DE ICDR. LOCUL ARBITRAJULUI VA FI CHICAGO, ILLINOIS, S.U.A. ȘI LIMBA ARBITRAJULUI VA FI LIMBA ENGLEZĂ.
18. Afirmațiile implicite ale clientului. PRIN ACCEPTAREA ACESTUI ACORD: (A) DECLARAȚI CĂ AȚI CITIT ȘI ÎNȚELES ACEST ACORD; (B) DECLARAȚI CĂ AVEȚI AUTORITATEA DE A VĂ CONSTITUI CA PARTE A ACESTUI ACORD; (C) DECLARAȚI CĂ ACEST ACORD ESTE OBLIGATORIU PENTRU DVS. ȘI ORICE ENTITATE CARE A OBTINUT MATERIALELE LICENȚIATE ȘI ÎN BENEFICIUL

CĂREIA ACESTA ESTE UTILIZAT ȘI (D) VĂ OBLIGAȚI SĂ RESPECTAȚI PREVEDERILE ACESTUI ACORD.

19. Notificări. Toate notificările către Licențiator vor fi trimise prin corespondență recomandată la John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265, Statele Unite. Suplimentar, o copie a notificării va fi trimisă la John Deere Intelligent Solutions Group, în atenția: ExactShot Kit, 4052 1114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Numai notificările către licențiator trimise la adresa din Moline, IL vor fi considerate și tratate ca fiind efective la primirea lor. Toate notificările ce vă sunt destinate vă vor fi trimise, la latitudinea exclusivă a Licențiatorului, prin corespondență recomandată la adresa indicată Licențiatorului, unui distribuitor John Deere sau altui partener de distribuție al licențiatorului în momentul achiziției LP și/sau a Echipamentului autorizat. Notificările trimise de Licențiator vor avea valoare legală în momentul trimiterii. Sunteți de acord să anunțați Licențiatorul, în modul indicat mai sus, în cazul modificării adresei.

20. Notificări și licența pentru software-ul terț. Copyright-ul pentru anumite porțiuni ale Software-ului se poate afla în proprietatea unor terțe părți ("**Software terț**"), acestea fiind utilizate și distribuite sub licență. Notificările terțe includ declarațiile, notificările și licențele pentru Software-ul terț. Notificările de la terți sunt incluse odată cu distribuirea prezentului acord de licență pe un afișaj online sau în altă parte. Dacă nu reușiți să găsiți aceste Notificări de la terți, scrieți la adresa inclusă mai jos. Software-ul terț este licențiat conform licenței aplicabile Software-ului terț, fără a lua în considerare nicio afirmație contrară din acest Acord. Software-ul de la terți conține software protejat prin drepturi de autor, oferit sub licență GPL/LGPL sau alte licențe copyleft, copii ale acestor licențe sunt incluse în Notificările terților. Puteți obține de la noi codul-sursă complet corespunzător pentru astfel de software de la terți pentru o perioadă de trei ani de la ultima livrare a Software-ului prin trimiterea unei scrisori de solicitare la:

Deere Open Source Compliance Team

P.O. Box 1202

Moline, IL 61266-1202

SUA

Includeți numele produsului și numărul versiunii de software în scrisoarea de solicitare. Această ofertă este valabilă pentru orice persoană care primește această informație.

Pregătirea tractorului

Consultați Manualul de utilizare al tractorului



TS190—UN—17JAN89

Consultați întotdeauna manualul de utilizare al tractorului dumneavoastră pentru informații detaliate specifice privind utilizarea echipamentului dumneavoastră.

Informațiile de mai jos referitoare la tractor utilizează tractoare John Deere pentru a ilustra pregătirea, conectarea și procedurile de acționare. Pentru informații detaliate, consultați Manualul de utilizare al tractorului dumneavoastră, deoarece procedurile diferă de la un echipament la altul.

NX,1200V,A1-58-07OCT25

Încărcarea cu lest a roților posterioare

Nu utilizați lichid sau greutate de roată la pneurile din spate ale tractorului. Utilizarea lichidului sau greutăților reduce capacitatea pneurilor de susținere a sarcinii, necesară la transportarea echipamentului. Încărcați toate tractoarele cu lest în mod corespunzător.

OUC6064,0000108-58-21MAY10

Recomandare privind pneurile tractorului

Sunt recomandate roți duble în spate pentru tractor, pentru stabilitate și pentru capacitate de susținere a sarcinii cu plantatorul în poziție pliată pentru transport.

OUC6064,000010A-58-21MAY10

Setarea spațiului dintre roți al tractorului

Tractoare triciclu setați pneurile (de la un centru la altul al suprafeței de rulare) conform lățimii rândurilor specificată în Manualul de utilizare al tractorului, în funcție de lățimea rândurilor la plantatorului DB pe care l-ați achiziționat.

OUC6064,000036A-58-25JAN11

Verificarea presiunii în pneuri

Poate fi necesară creșterea presiunii în pneurile din spate pentru capacitate sporită de susținere a sarcinii. După decuplarea plantatorului, aduceți presiunea din pneurile din spate înapoi la nivelul recomandat pentru tracțiune optimă. Umflați pneurile tractorului conform recomandărilor din manualul de utilizare al tractorului.

OUC6064,000010B-58-21MAY10

Setarea supapelor de control selectiv – tractoare din seriile 8000 și 9000

(Consultați Recomandări privind conexiunea hidraulică în secțiunea Procedura de atașare a mașinii.)

OUC6045,000011D-58-12MAY16

Sarcinile cuplajului

IMPORTANT: Atunci când plantatorul urmează a fi pliat, este recomandat să goliți rezervoarele de produse.

NOTĂ: Valorile de greutate sunt cu echipament opțional obișnuit. Valorile de greutate cu alte echipamente opționale diferă.

Sarcina statică verticală maximă este aplicată pentru plantator atunci când instrumentul este pliat în poziția de transport pe drumuri publice.

Sarcina statică verticală pe bara de tractare a tractorului		
Model	Spațierea rândurilor cm (in)	Greutate maximă fără încărcătură kg (lb.)
DB37, 16 rânduri	70 (27-1/2)	2413 (5320)
DB55, 24 de rânduri	70 (27-1/2)	2948 (6500)

WP29706,000085B-58-18FEB26

Calcularea greutății minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță

⚠ ATENȚIE: Evitați pierderea controlului în timpul transportului, grave leziuni corporale sau decesul. Echilibrați tractorul corespunzător cu lest. Nu transportați un plantator având rezervoarele de produs pline la mai mult de jumătate din capacitate. Nu transportați o sarcină remorcată, (vum ar fi un rezervor de îngrășământ) când conține produs în rezervor.

IMPORTANT: Consultați întotdeauna manualul de utilizare a tractorului pentru mai multe informații privind transportul în condiții de siguranță.

Pregătirea tractorului

Adăugați greutatea unei sarcini remorcate și greutatea atașamentelor la greutatea plantatorului înainte de a le diviza cu 1,5.

FORMULĂ: Greutatea totală a plantatorului și a sarcinii remorcate ÷ 1,5 = Greutatea minimă a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță

Greutatea totală a plantatorului		Greutatea sarcinii remorcate				Greutatea minimă a tractorului
Greutatea de bază a plantatorului Accesorii atașate plantator Greutate produs	+	Sarcina remorcată goală	÷	1,5	=	Greutatea minimă a tractorului

OUO1074,00013A6-58-26SEP17

Verificarea sistemului hidraulic al tractorului

IMPORTANT: Evitați deteriorarea pompei tractorului.
Nu utilizați un sistem hidraulic cu centru deschis al tractorului pentru a acționa instrumentul.

Pentru instrucțiunile de utilizare a tractorului, consultați manualul de utilizare al tractorului.

Motoarele hidraulice pe acest implement sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic de tractor cu centru închis. Tractoarele cu sisteme hidraulice cu senzori de sarcină sau presiune la solicitare sunt clasificate ca sisteme cu centru închis. Sistemele hidraulice cu centru deschis pentru tractoare nu sunt compatibile.

Cerința de presiune minimă variază ușor în funcție de configurația șasiului, viteza de plantare și numărul de rânduri.

Articolul	Dimensiunea măsurată	Specificație
Cerințe pentru sistemul hidraulic (centru închis)		
Minima pentru tractor	Presiune staționară	15 513 kPa (155 bari) (2250 psi)
Sistem tractor	Presiunea de lucru	20 684 kPa (207 bari) (3000 psi)
Sistem	Presiunea de explodare	82 737 kPa (827 bari) (11 999 psi)

OUO6074,0000A10-58-23OCT18

Cerințe privind tractorul ExactEmerge

NOTĂ: Când se utilizează accesorii suplimentare sau când se plantează în paturi de semințe moi și pe teren undulat, sunt necesare tractoare cu putere suplimentară. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service calificat.

cm (in)	Putere motor în kilowați (cai putere)
DB37 16 rânduri 70 (27-1/2)	276 (370)
DB55 24 de rânduri 70 (27-1/2)	268 (360)
DB60 36 de rânduri 51 (20)	347 (465)

WP29706,0000BBD-58-20FEB25

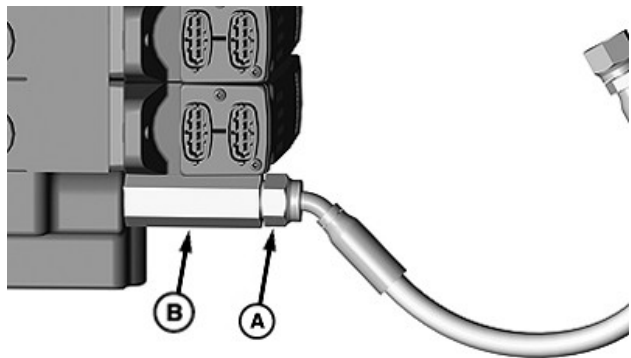
Cerințe privind tractorul MaxEmerge 5e

NOTĂ: Când se utilizează accesorii suplimentare sau când se plantează în paturi de semințe moi și pe teren undulat, sunt necesare tractoare cu putere suplimentară. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service calificat.

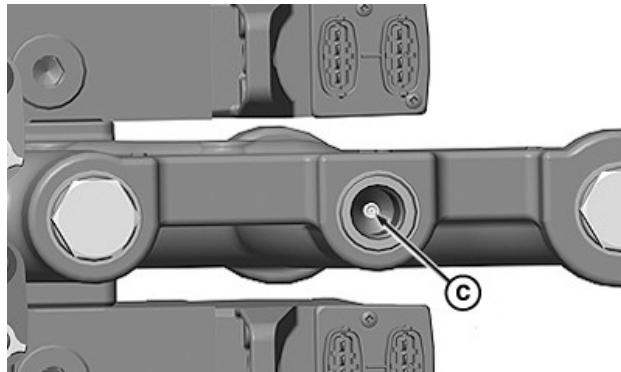
cm (in)	Putere motor în kilowați (cai putere)
DB37 16 rânduri 70 (27-1/2)	175 (235)
DB55 24 de rânduri 70 (27-1/2)	157 (210)
DB60 36 de rânduri 51 (20)	190 (255)

WP29706,0000BBE-58-20FEB25

Verificarea duzei sistemului de detectare a sarcinii pentru blocul de putere hidraulică externă la tractoare din seriile 9030 și 9R

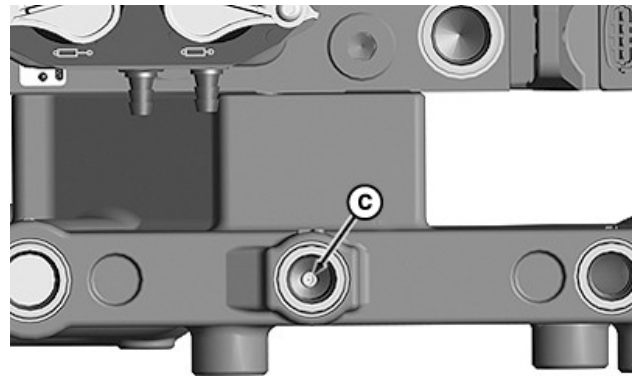


A91789—UN—08AUG16



A73681—UN—05DEC11

9030 și 9R – secțiunea superioară a colectorului



A73680—UN—15DEC11

9030 și 9R – secțiunea inferioară a colectorului

A—Furtun
B—Racord drept
C—Orificiu

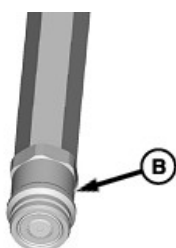
1. Deconectați furtunul (A) de la racordul drept (B).
2. Scoateți și păstrați racordul drept (B).
3. Verificați dacă duza (C) este montată.
4. Dacă este necesar, montați duza R285855 (C).
5. Montați racordul drept (B) demontat anterior.
6. Conectați furtunul (A).

LD45720,0000559-58-17APR19

Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul hidraulic



A85287—UN—09MAR15



A85597—UN—10MAR15

A—Cupla de evacuare a utilajului
B—Racord de evacuare al tractorului

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motoarelor hidraulice; echipați tractorul cu o cuplă de evacuare la presiune joasă. Instalați cupla într-un orificiu cu mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi). Consultați tabelul Kituri pentru conexiunea de evacuare a carcasei.

Utilizați kiturile pentru conexiune indicate în tabelul pentru tractoare John Deere. Dacă este montat deja un kit pentru evacuare, asigurați-vă că acesta corespunde cu indicațiile din tabel.

Furtunul de evacuare a carcasei (A) trebuie să se atașeze la o conexiune de evacuare cu presiune scăzută înainte de atașarea altor furtunuri.

Comandați unul din următoarele kituri pentru un tractor John Deere. Pentru celelalte tractoare, consultați distribuitorul tractorului pentru un kit corespunzător pentru conexiune.

Unele motoare hidraulice au un debit redus și o presiune ridicată. Motoarele sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic cu centru închis. Nu este recomandată conectarea unor motoare cu debit scăzut și presiune ridicată la un sistem hidraulic cu centru deschis. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service.

NOTĂ: Kiturile pentru conexiuni John Deere includ Instrucțiuni de montare.

Kituri pentru conexiunea de evacuare a carcasei ^a	
Modelul de tractor	Număr set
5M Faza 3 și Seria iT4	RE243887
Seria 5M FT4	BSJ10092
Seria 6000 și 6010 Seria 7420 și 7520 cu numere de serie (– 12451)	BA30216 ^b
Seria 6020, 7220, 7320, 7420, 7520	AL169965
Seria 6030, Seria 6R	RE228000
Seria 6D (cu excepția iT4)	SJ288860
6D Seria iT4	BSJ10048
Seria 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 și 10	BA30218 ^b
Seria 7720, 7820 și 7920	RE211441
Tractoare cu șasiu mic și premium seria 7030	RE228000
Tractoare cu șasiu mare seria 7030	RE211441
tractoare din seria 7R	RE327561
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 și 8030T Serile 8R și 8RT (în 2014)	RE222721
Seria 8R, 8RT și 8RX (2014 și ulterior)	RE327561
Seria 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 și 9030T	RE218665
Tractoarele din seria 9R (Tractor cu o singură punte simplă reductoare.) (015000 -)	BRE10112
Tractoarele din seria 9R (Tractor cu o singură punte dublă reductoare.) (015000 -)	BRE10113
Tractoare din seria 9RT (906000 -)	BRE10115
Tractoare din seria 9RX	BRE10114

^aSunt afișate toate kiturile disponibile. Kitul trebuie să corespundă tractorului.

^bComandați la departamentul de piese de schimb

Setări recomandate pentru tractor

Pentru instrucțiuni complete de utilizare a tractorului, consultați manualul de utilizare al tractorului.

Setări tractor	
Element	Setare
Distanța barei de tractare față de sol	43 cm (17 in)
Poziția barei de tractare	Centrată în poziția retrasă
Suportul pentru bara de tractare	Instalat
Categorie bară de tracțiune	Potrivii categoriile plantatorului și cuplajului de tractare. Plantatoarele sunt echipate cu un cuplaj categoria 4 sau categoria 5.
Lest pneuri	Evitați amplasarea de sarcini lichide sau greutăți compacte pe roțile din spate. ^{ab}
Cerințe privind sistemul hidraulic	Numai cu centru închis Presiunea hidraulică minimă a tractorului – 15 513 kPa (155 bar) (2250 psi) Presiunea de lucru – 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
Presiunea în pneuri	Consultați Manualul de operare al tractorului pentru informații suplimentare.
Comenzile sistemului hidraulic	Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice, pentru informații suplimentare.

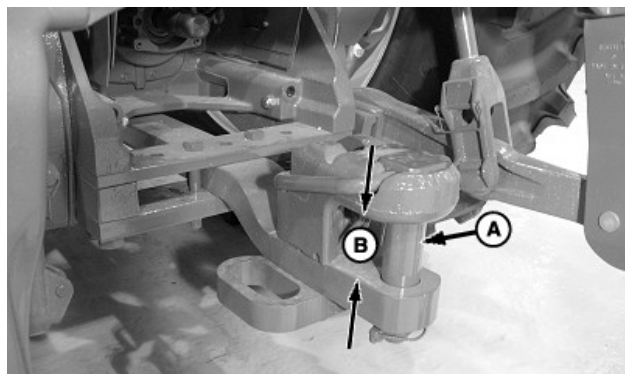
^aSunt recomandate roți duble în spate pentru tractor, pentru stabilitate și pentru capacitate de susținere a sarcinii, în special când instrumentul este pliat pentru transport.

^bSarcinile pneurilor tractorului sunt cele mai mari în timpul transportului. Evitați amplasarea de sarcini lichide sau greutăți de roți de fontă pe roțile din spate ale tractorului. Roțile îngreunate au capacitate de sarcină utilă mai mică.

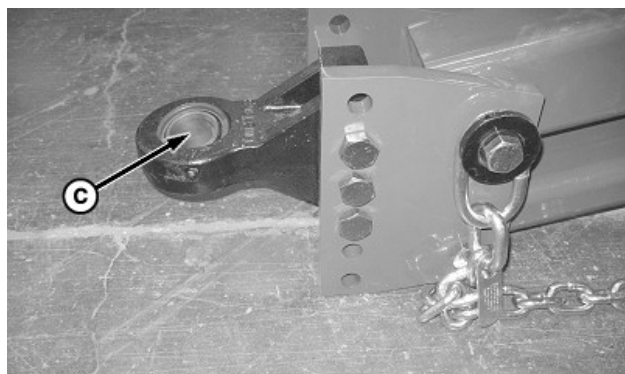
Pregătirea plantatorului

Stabiliți compatibilitatea între bara de tractare și inelul cuplajului plantatorului

IMPORTANT: Evitați deteriorarea mașinii. Potrivii bara de tractare a tractorului și cuplajul plantatorului. (Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații suplimentare.)

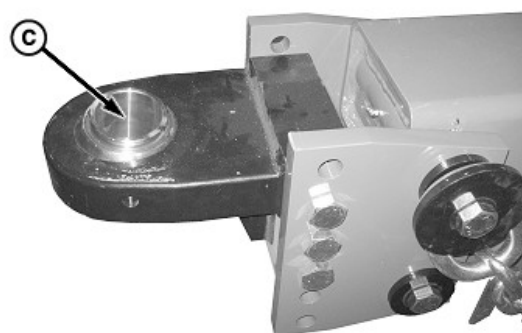


A60572—UN—08AUG07



A71336—UN—21APR11

Cuplaj plantator, categoria 4



A71337—UN—21APR11

Cuplaj plantator, categoria 5

A—Știftul barei de tractare
B—Deschiderea barei de tractare
C—Inel

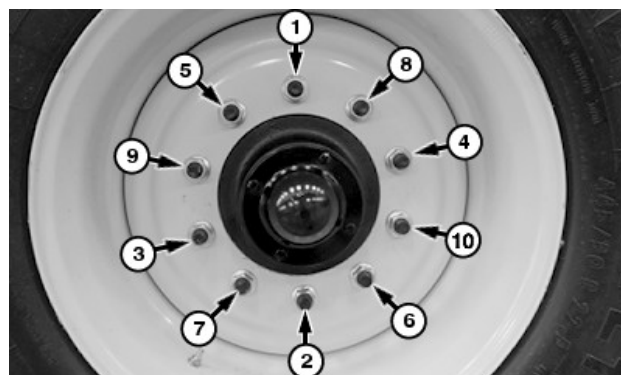
Potrivii bara de tractare a tractorului și cuplajul plantatorului. Nu depășiți niciodată limita pentru sarcina verticală. (Consultați Sarcinile pe cuplaj pentru informații suplimentare.)

O bară de tractare din categoria 4 utilizează un știft de 51 mm (2 in).

O bară de tractare din categoria 5 utilizează un știft de 70 mm (2-3/4 in).

OUC6064,0000476-58-27JAN21

Strângeți șuruburile de roată



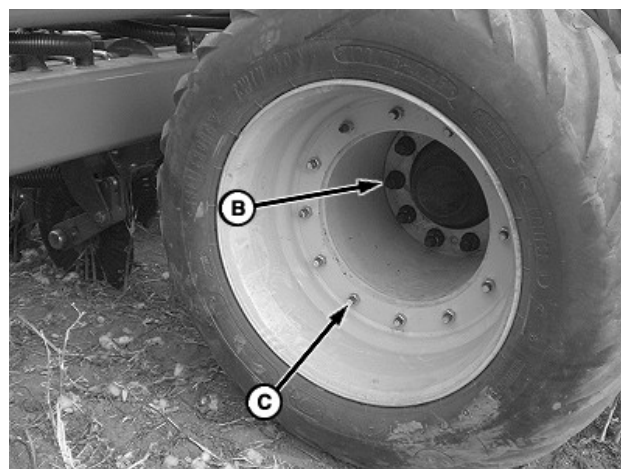
A89517—UN—10MAR16

Secvență de cuplu (în imagine, punte cu comandă)



A80337—UN—10MAR14

Roată aripi



A80338—UN—10MAR14

Roată șasiu central cu extensie de jantă

- A—Șurub roată de aripă (6 buc. pe roată)
 B—Piuliță de butuc șasiu central (10 buc. per butuc)
 C—Șurub și piuliță pentru șasiul central (12 buc. pe roată)

IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului prin desprinderea organelor de asamblare. Verificați ca organele de asamblare a roților să fie strânse înainte de utilizarea inițială, după primele 10 ore și după fiecare 50 de ore de funcționare.

Strângeți toate piulițele de roată în secvență alternantă, până la fixare.

Dispozitive de fixare roată				
Amplasare	Tip	Dispozitiv de fixare	Cantitate	Cuplu (uscat)
Aripă	Butuc cu șase șuuburi	Șurub de roată (A)	6	176 N·m (130 lb·ft)
Șasiul central	Extensie jantă	Piuliță de butuc (B)	10	754 N·m (556 lb·ft)
Șasiul central	Extensie jantă	Șurub și piuliță (C)	12	339 N·m (250 lb·ft)
Șasiul central	Punte cu comandă și roți în tandem	Piuliță	10	425 N·m (313 lb·ft)
Șasiul central	Butuc cu opt șuruburi	Piuliță	8	122 N·m (90 lb·ft)

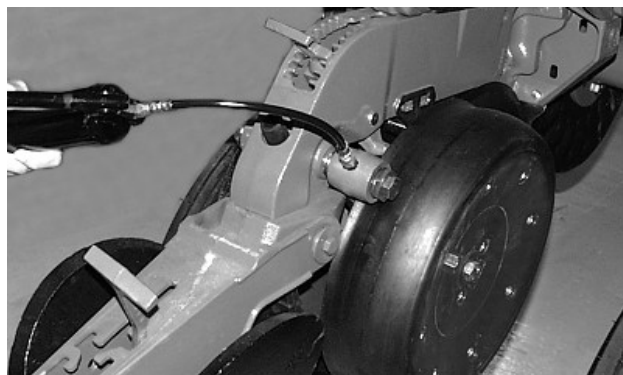
WP29706,00002B1-58-04FEB26

Prima utilizare a sistemului CCS

La prima utilizare a unui rezervor nou de semințe, se acoperă interiorul bazei rezervoarelor de semințe vrac cu un strat subțire de lubrifiant pentru dozare. Amestecați o cantitate triplă de lubrifiant pentru dozator în primi doi sau trei bușeli de semințe introduși în rezervorul vrac (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe). Lubrifiantul acoperă interiorul sistemului de centralizare a produselor și furtunurile cu un strat protector pentru a ajuta contra formării de straturi de semințe.

OUO6074,0000EC7-58-08OCT25

Înainte de utilizare



A53141—UN—04NOV03

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Lubrifierea plantatorului.

AG,OUO6074,1171-58-22OCT18

Verificarea presiunii din pneuri

Mărimea pneului	Presiunea din pneuri		
	kPa	bar	psi
265/70D16.5	262	2,6	38
330/55D16.5	413	4,1	60
31-13,5 x 15 Pneuri echipate șasiuri aripi cu 6 pliuri	152	1,5	22
31-15,5 x 16,50 Pneuri Skid Steer pentru șasiuri aripi cu 8 pliuri	241	2,4	35
400/55-R22,5 Pneurile șasiului central	552	5,5	80
600/40-R22,5 Pneurile șasiului central	379	3,8	55
31-13,5 x 15 Pneuri șasiu central cu 14 pliuri	621	6,2	90
Pneurile șasiului central Pneurile șasiului central 445/50R22,5 VF pneuri radiale cu curea din oțel	448	4,5	65
Pneu marcator 18 x 8.5-8	152	1,5	22
Pneu marcator 4.8-8	276	2,8	40

WP29706,00008B1-58-07JAN21

Verificarea înălțimii șasiului

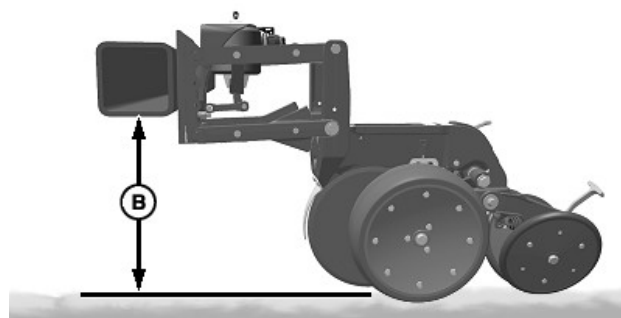
NOTĂ: Procedurile de mai jos trebuie efectuate pe teren:

1. Setați sistemul reglabil de deportanță la presiune zero.
2. Depliați și coborâți echipamentul pe teren drept.
3. Reglați nivelul față-spate al cuplajului de tractare de la plantator. Consultați REGLAȚI NIVELUL TUBULUI CUPLAJULUI DE TRACTARE din secțiunea Cuplați echipamentul.
4. Măsurați de la sol la partea de jos a șasiului de 7 x 7 in. Dimensiunea este de aproximativ 533–560 mm (21–22 in.) în următoarele locuri:
 - Centrul plantatorului
 - Capătul aripii din stânga
 - Capătul aripii din dreapta
 - Centrul aripilor din stânga și din dreapta dacă echipamentul are cinci secțiuni (DB90)
5. Dacă înălțimea măsurată a șasiului nu este de 533–560 mm (21–22 in.), consultați REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA ȘASIULUI PRINCIPAL și REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA CADRULUI ARIPILOR din această secțiune.

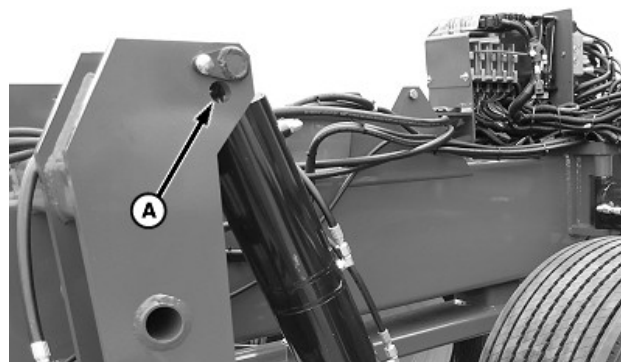
OUO6064,00001FE-58-27APR11

Reglarea înălțimii șasiului principal

NOTĂ: Condițiile de sol afectează înălțimea șasiului.



A105166—UN—26SEP19



A71633—UN—23MAY11

A—Orificiu
B—Distanță

Pentru a crește distanța (B) de la sol la șasiul principal, deplasați știftul cilindrului superior în orificiu (A).

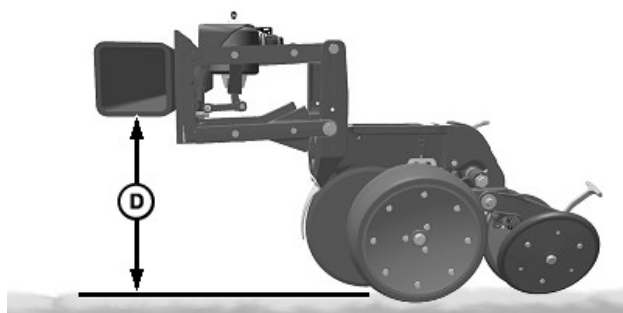
Specificație

Înălțime șasiu—Distanța (B). 51–56 cm
(20 – 22 in)

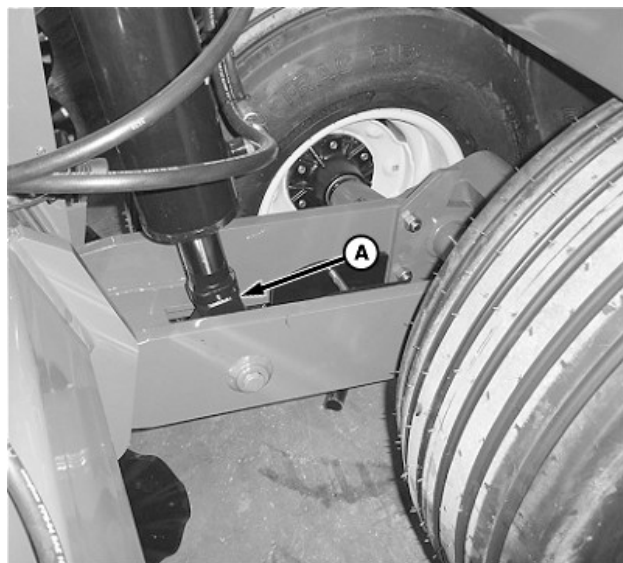
CR53390,0000163-58-01OCT19

Reglarea înălțimii șasiului aripilor

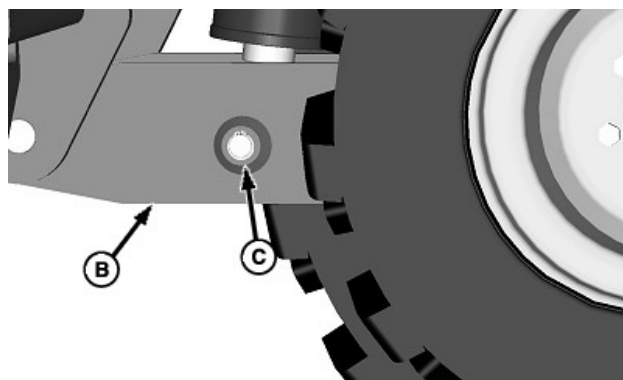
NOTĂ: Pentru a monta diferite accesorii și configurații ale șasiului, roțile de aripi pot fi reglate separat față de roțile șasiului principal.



A105183—UN—26SEP19



A68164—UN—13JUL10



A83900—UN—13OCT14

- A—Conector în U
- B—Suport roți
- C—Amplasarea știftului
- D—Distanța

Dacă distanța (D) de la sol este diferită între șasiul central și șasiurile aripilor, reglați conectorul în U (A) de pe cilindrul roții aripii.

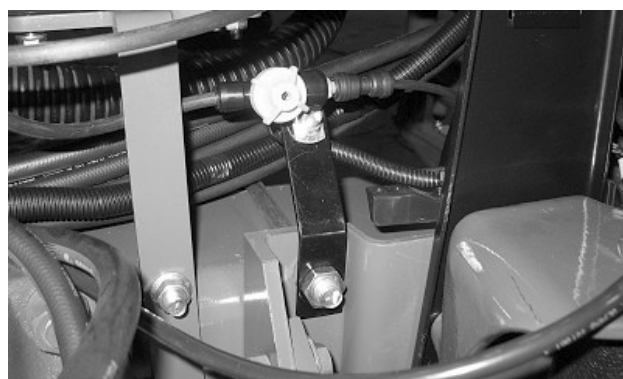
Dacă este necesară o reglare mai mare, inversați suportul roții (B). Locația știftului (C) nu este centrală în suport, ceea ce permite reglarea prin inversarea orientării de montare.

Specificație

Înălțime șasiu—Distanța (D). 51–56 cm
(20 – 22 in)

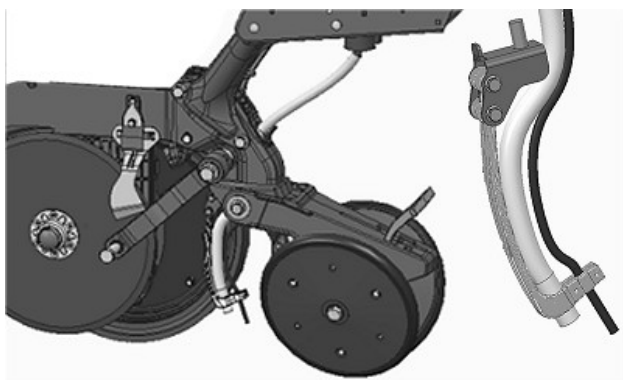
CR53390,0000164-58-01OCT19

Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere



A74994—UN—30MAR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe unitate



A86695—UN—09JUN15

Fertilizator în brazdă John Deere

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt.

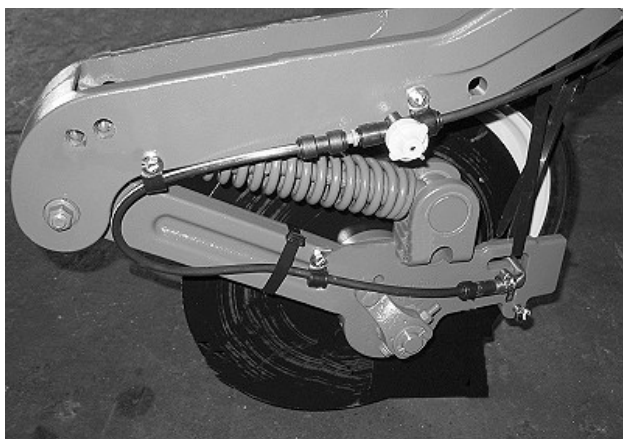
NOTĂ: Atunci când utilizați distribuția de fertilizator John Deere cu deschizătoare instalate interior, poziționați supapele unisens cât mai aproape posibil de deschizătoare.

Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service.

Deschizătoarele montate pe unitatea John Deere și pe cadru sunt ilustrate pentru referință.

Distribuitorul în brazdă John Deere poate fi obținută prin canalele obișnuite de aprovizionare cu piese de schimb.

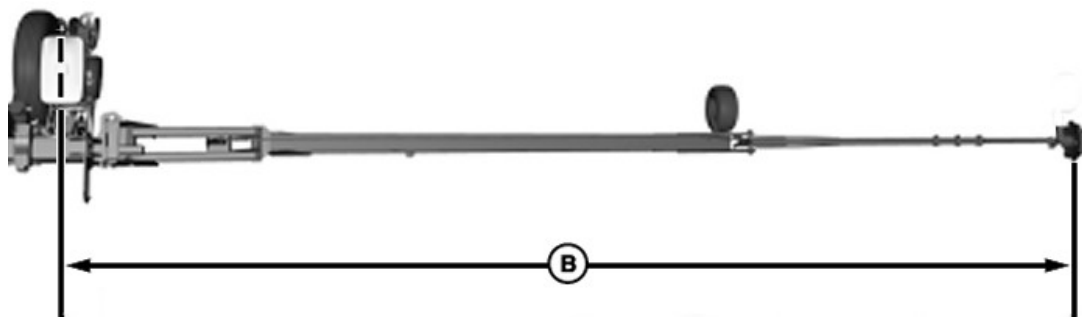
WP29706,0000A34-58-22OCT25



A75012—UN—04APR12

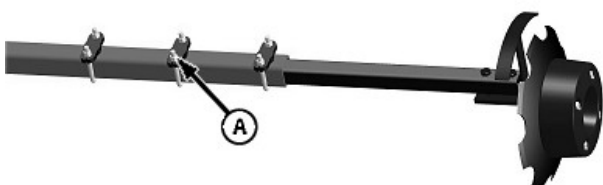
Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe șasiu

Reglarea lungimii marcatoarelor



A89581—UN—09MAY16

A—Contrapiuliță (6 buc.)
B—Dimensiune



A109431—UN—17MAR21

IMPORTANT: Evitați spațiile sau suprapunerile pe rândurile exterioare. Direcția privirii variază la fiecare operator și influențează modul în care este urmată urma de ghidare a unui marcator. Verificați spațierea brazdei exterioare pentru semințe pe câmp.

NOTĂ: Pentru a facilita reglarea, opriți marcatorul chiar deasupra solului.

1. Coborâți marcatorul.
2. Slăbiți contrapiulițele (A) de pe bride.

NOTĂ: Unitatea de rând exterioară de la anumite plantatoare de rânduri divizate este blocată (inactivă) atunci când se utilizează spațierea largă a rândurilor.

3. Măsurați dimensiunea (B) de la deschizătoarele de brazdă de pe unitatea de rând exterioară (activă) până la discul marcator. Reglați marcatorul și strângeți contrapiulițele. Modificările semnificative ale lungimii marcatorului afectează intervalul de flotare al marcatorului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea tijei marcatorului.)

Specificație

Contrapiuliță (A)—Cuplu. 50 N·m
(37 lb·ft)

4. Fără a planta, efectuați scurte treceri pe câmp. Măsurați distanța dintre brazdele exterioare pentru semințe. Dacă distanța nu este egală cu spațierea rândurilor, reglați marcatorul în mod corespunzător.

Mașina și configurarea	Spațierea rândurilor	Dimensiunea (B)
DB37 16 rânduri	70 cm (27,5 in)	5,95 m (19 ft 6 in)
DB37 24 rânduri	45 cm (17,75 in)	5,63 m (18 ft 6 in)
DB55 24 rânduri	70 cm (27,5 in)	8,75 m (28 ft 9 in)
DB62 36 rânduri	52,5 cm (20,5 in)	9,71 m (31 ft 11 in)
DB74 32 rânduri	70 cm (27,5 in)	11,55 m (37 ft 11 in)
DB83 48 rânduri	52,5 cm (20,5 in)	12,86 m (42 ft 3 in)

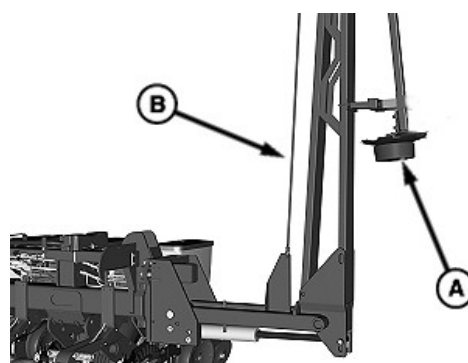
CR53390,000025A-58-30MAR21

Reglarea tijei marcatorului

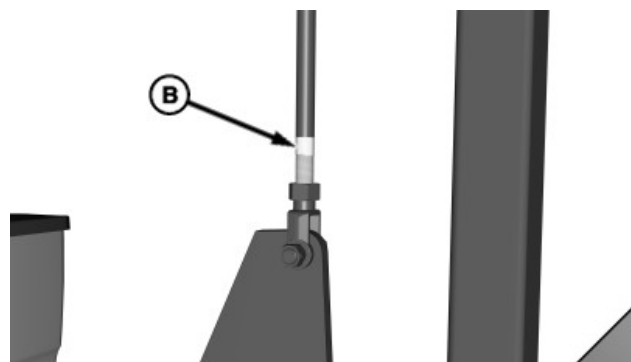


A109165—UN—29JAN21

Gardă la sol



A89582—UN—09MAY16



A89583—UN—11FEB16

A—Disc
B—Tijă

IMPORTANT: Evitați limitarea intervalului de flotare sau impactul discului (A) cu solul. Utilizați reglarea corectă a tijei (B).

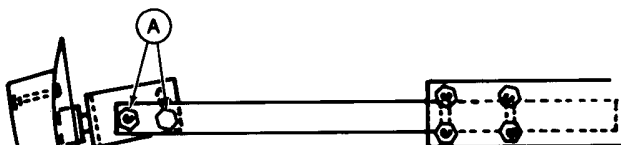
NOTĂ: Reglați lungimea marcatorului înainte de a seta lungimea tijei.

1. Coborâți plantatorul în poziția de plantare.
2. Urmăriți plantatorul în timp ce se extinde.
 - Dacă discul atinge solul în timpul extinderii, reglați mai scurt tija filetată.

- Dacă discul este cu mult deasupra solului în timpul extinderii, reglați mai lung tija filetată.

LM78752,00002AB-58-02FEB21

Reglați discul marcatorului



A35735

A35735—UN—06SEP94

A—Șurub (2 buc)

Discul marcatorului creează o brazdă în sol. Această reglare schimbă dimensiunea brazdei.

1. Desfaceți piulițele de pe șuruburile (A) și reglați unghiul discului.

Specificație

Șurub—Cuplu de strângere
(uscat). 240 Nm
(175 lb-ft)

2. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

WP29706,0000DB3-58-26MAR19

Atașarea plantatorului

Consultați Manualul de utilizare al tractorului



TS190—UN—17JAN89

Consultați întotdeauna manualul de utilizare al tractorului pentru informații specifice privind tractorul.

Informațiile privind tractoarele din acest manual utilizează imagini ale tractoarelor John Deere pentru a ilustra procedurile. Pentru informații detaliate, consultați Manualul operatorului al tractorului, deoarece funcțiile acestuia variază după modelul de tractor.

OUO1074,00014B5-58-20FEB19

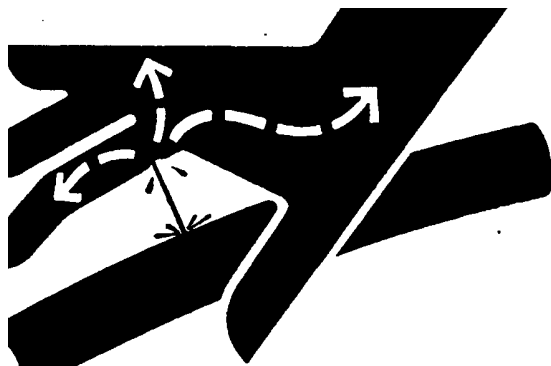
Sistem generator electric al tractorului

Sistemul de generare electrică a tractorului (reductor PTO și alternator) este utilizat când instrumentul nu este echipat cu sistem de generare electrică a instrumentului (motor hidraulic și alternator) sau sistemul integrat de alimentare al tractorului.

Dacă instrumentul folosește energia generată de tractor, (consultați secțiunea Sistem generator electric al tractorului pentru procedura de montare).

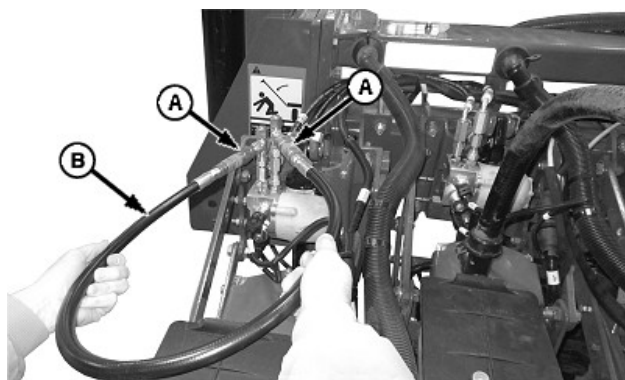
OUO6074,0000ECE-58-06FEB26

Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) curățarea furtunului hidraulic



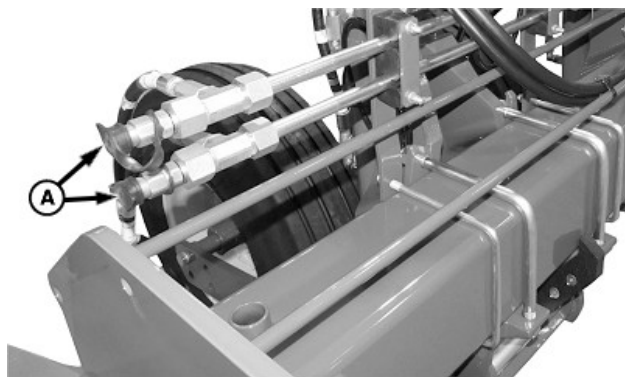
X9811—UN—23AUG88

Pericol de injectare a lichidului



A89119—UN—23DEC15

Furtun de ocolire și unitate de rând cu cuple IRHD



A100619—UN—23MAY18

Tub din oțel cu cuple IRHD

A—Cuple
B—Furtun de ocolire

Pentru a încălzi uleiul hidraulic și a îndepărta particulele din sistem, utilizați furtunul de ocolire (B) atunci când furtunurile IRHD sunt conectate.

Dacă sistemul IRHD a fost reparat, dacă există o funcționare haotică sau dacă apar valori haotice pe afșaj, efectuați procedurile de purjare și testare. (Consultați Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) purjare și testare din secțiunea Service.)

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune)

1. Opreți tractorul.
2. Există cuple (A) la un capăt al fiecărei secțiuni IRHD. Localizați un set de cuple, îndepărtați capacele cuplelor și atașați furtunul de ocolire (B).
3. Conectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă la tractor.
4. Nu permiteți accesul persoanelor și porniți tractorul.

NOTĂ: Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru specificațiile referitoare la temperatura uleiului.

5. Continuați fluxul hidraulic până când uleiul are aproximativ 50°C (120°F) (furtunurile sunt calde la atingere). Observați furtunurile IRHD. Vibrațiile haotice dintr-un furtun IRHD reprezintă un semn că se află aer în sistem.
6. Opriți tractorul.
7. Îndepărtați furtunul de ocolire și înlocuiți capacele cuplelor.

NOTĂ: Setați o turație redusă de ralanti și dezactivați toate SCV pentru presiune hidraulică joasă în timpul testului de purjare cu aer.

8. Dacă există un semn de aer în sistem, efectuați procedura Test de purjare cu aer utilizând software-ul aplicației SeedStar (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

OUO6074,0000F3B-58-07OCT25

Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motorului suflantei. Asigurați-vă că scurgerile accidentale ale tractorului sunt sub 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).

Furtunul de scurgeri accidentale (A) trebuie să se atașeze la o conexiune cu presiune scăzută a scurgerii înainte de atașarea altor furtunuri.



A85599—UN—25SEP18

Drenul casei conectat mai întâi

A—Furtunul de evacuare a carcasei

Motoarele hidraulice utilizate pentru suflantă au un debit redus și o presiune ridicată. Motoarele sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic cu centru închis. Nu se recomandă conectarea motorului suflantei la un sistem hidraulic cu centru deschis. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service.

WP29706,00007FE-58-15OCT25

Cuplajul de retur al motorului hidraulic



A53457—UN—02MAR04

Toate motoarele hidraulice sunt echipate cu un cuplaj special pe furtunurile de retur.

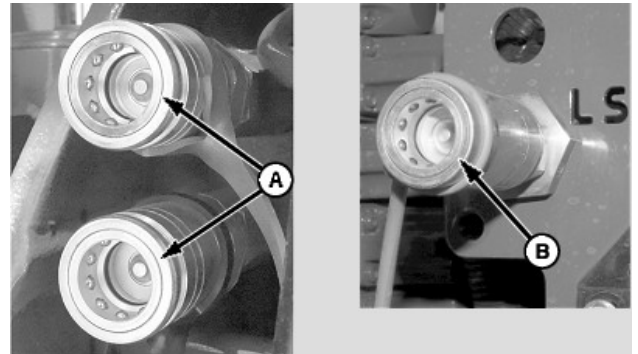
Fiecare cuplaj de retur are o supapă unisens care previne rotirea înapoi a motorului.

IMPORTANT: Evitați un vârf de presiune. Utilizați procedura recomandată pentru a conecta și dezactiva motoarele hidraulice.

Întotdeauna conectați mai întâi furtunul de evacuare a carcasei. Pentru a dezactiva motoarele hidraulice, puneți supapa de control selectiv (SCV) în poziția Flotare. Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice pentru informații suplimentare.

WP29706,00007F1-58-04APR19

Cuplele blocului de putere hidraulică externă



A100372—UN—19APR18

A—Cuple de presiune și de retur
B—Cuplă de sesizare a sarcinii

ATENȚIE: Evitați vătămarile cauzate de mișcarea bruscă a unui motor hidraulic sau cilindru. La pornirea tractorului, țineți la distanță de instrument și tractor alte persoane. Blocul de putere hidraulică externă se activează instantaneu când este pornit tractorul. Pentru eliminarea presiunii și oprirea mișcării componentelor, motorul tractorului trebuie să fie oprit.

NOTĂ: Locațiile cuplelor variază în funcție de modelul tractorului.

Blocul de putere hidraulică externă furnizează presiune hidraulică constantă și debit de la tractor. Presiunea și debitul sunt constante de fiecare dată când motorul tractorului funcționează. Blocul de putere hidraulică externă constă din cuple de presiune și de retur (A) și o cuplă de senzor de sarcină (B).

Dacă nu este montat pe tractor un bloc de putere hidraulică externă, este disponibil un kit. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service.

Nu amestecați conexiunile furtunurilor hidraulice. Nu conectați blocul de putere hidraulică externă la supapele de control selectiv.

Sistemele următoare sunt dintre cele care funcționează cu bloc de putere hidraulică externă:

- Deportanță hidraulică pe rând independentă (IRHD)

NOTĂ: Dacă IRHD este singurul sistem pe blocul de putere hidraulică externă, nu este necesar un furtun pentru senzorul de sarcină.

Dacă există deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD), particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice după repararea sistemului IRHD. Utilizați furtunul de ocolire pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri după conectarea la tractor. (Pentru informații suplimentare consultați Curățarea furtunului hidraulic IRHD.)

• Sistemul de distribuție a greutateii șasiului (FWD)

Dacă o reparare a sistemului hidraulic permite să intre aer în sistemul FWD, aerisiți sistemul hidraulic FWD. (Consultați Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului în secțiunea referitoare la service.)

• Motoare hidraulice

- Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument
- Compresor pneumatic
- Transmisii de semănare cu rată variabilă
- Fertilizator cu rată variabilă

OUO6074,0001040-58-15OCT25

Verificarea sistemului hidraulic



X9811—UN—23AUG88

⚠ ATENȚIE: Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave.

Pentru a evita acest pericol, eliberați presiunea înainte de a deconecta conductele hidraulice sau alte conducte. Strângeți toate racordurile înainte de aplicarea presiunii.

Verificați dacă nu există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați-vă mâinile și corpul de lichidele sub presiune.

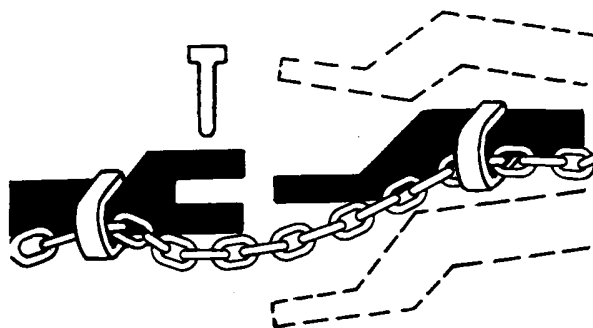
Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, se poate produce o cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscută. Asemenea informații sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A.

Furtunurile hidraulice se pot defecta ca urmare a deteriorărilor fizice, răsucirilor, vechimii și expunerii. Verificați regulat furtunurile. Înlocuiți furtunurile deteriorate.

După aplicarea presiunii în sistem, verificați dacă există scurgeri la nivelul tuturor racordurilor și furtunurilor hidraulice.

OUO6074,000080D-58-11MAY16

Folosiți un lanț de siguranță



TS217—UN—23AUG88

Un lanț de siguranță vă va ajuta să controlați echipamentul tractat dacă în mod accidental se desprinde de bara de tractare.

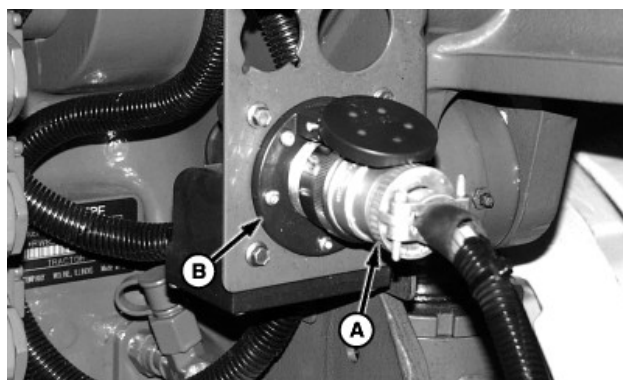
Folosind piesele de adaptare potrivite, atașați lanțul la suportul pentru bara de tractare al tractorului sau alte locuri specifice de ancorare. Lăsați lanțului doar atâta săgeată cât să permită virarea.

Utilizați un lanț a cărui rezistență să fie egală cu sau mai mare decât greutatea brută a utilajului remorcat. Nu folosiți lanțul de siguranță pentru remorcare.

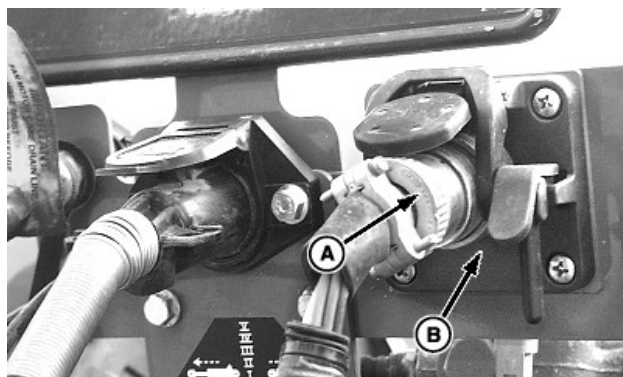
DX,CHAIN-58-03MAR93

Conectarea cablajului SeedStar

NOTĂ: Amplasarea cablajului este diferită de la un tractor la altul.



A47096—UN—02FEB01



A54356—UN—20MAY04

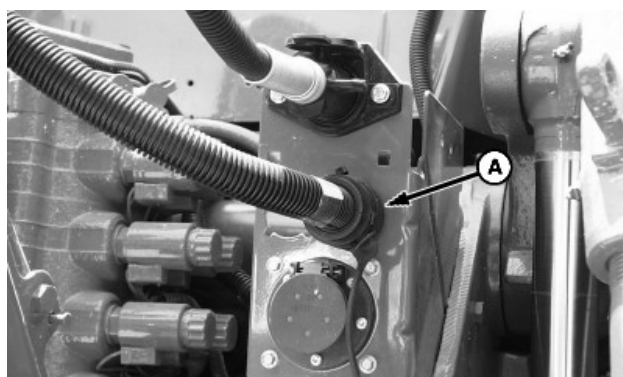
A—Cablaj monitor
B—Conector

Conectați cablajul monitorului SeedStar (A) la conectorul (B).

OOU06064,000008E-58-08OCT25

Conectarea cablajului de control al șasiului

NOTĂ: Amplasarea cablajului este diferită de la un tractor la altul.



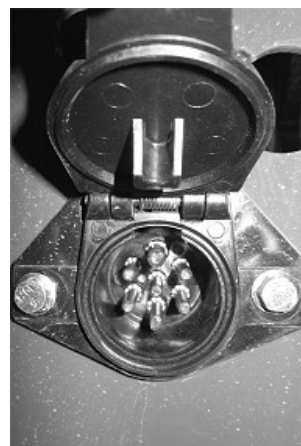
A52382—UN—02JUL03

A—Cablajul de control al șasiului

Conectarea cablajului de control al șasiului (A).

OOU06074,0000987-58-12JUL18

Conectați cablajul lămpilor de avertizare



A85921—UN—25MAR15

Stil A



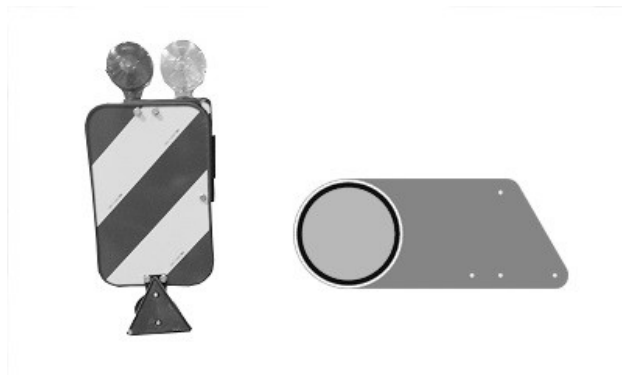
A85922—UN—25MAR15

Stil B

Cuplați cablajul lămpilor de avertizare la conectorul cu 7 pini.

OOU01074,0000042-58-26JUN18

Luminile de avertizare și panourile de semnalizare (stil B)



A106671—UN—24APR20

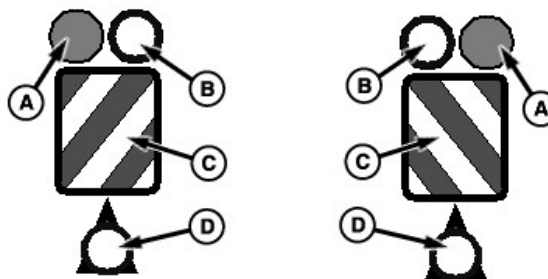
ATENȚIE: Evitați accidentele rutiere. Folosiți lumini și dispozitive de siguranță la transportul pe un drum public. (Consultați utilizarea luminilor și dispozitivelor de siguranță în secțiunea Siguranță.)

Structura acestui instrument nu îndeplinește toate cerințele locale sau naționale pentru transportarea pe drumuri publice. Unele regiuni și țări au cerințe de certificare națională pentru transportul pe drumurile publice. Dacă structura acestuia nu întrunește aceste cerințe, acest instrument nu poate fi aprobat pentru transportul pe drumurile publice.

Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

NOTĂ: Păstrați luminile, materialele reflectorizante și emblema "vehicul lent" (SMV) curate și vizibile și în stare bună funcțională.

Consultați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service pentru dispozitive care îndeplinesc cerințele rutiere locale.



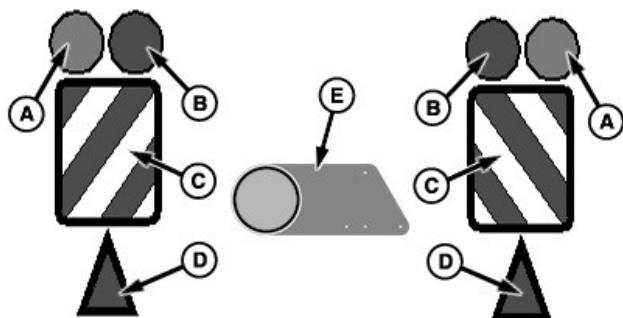
A80136—UN—13FEB14

Vedere frontală

- A—Lumini de perimetru portocalii
- B—Lumină de poziție albă
- C—Panou de semnalizare
- D—Bandă reflectorizantă rotundă albă

Imaginea prezintă culoarea și orientarea văzute din fața instrumentului. Ansamblul de iluminare este montat la marginile exterioare extreme ale instrumentului.

WP29706,0000702-58-16OCT25



A106672—UN—24APR20

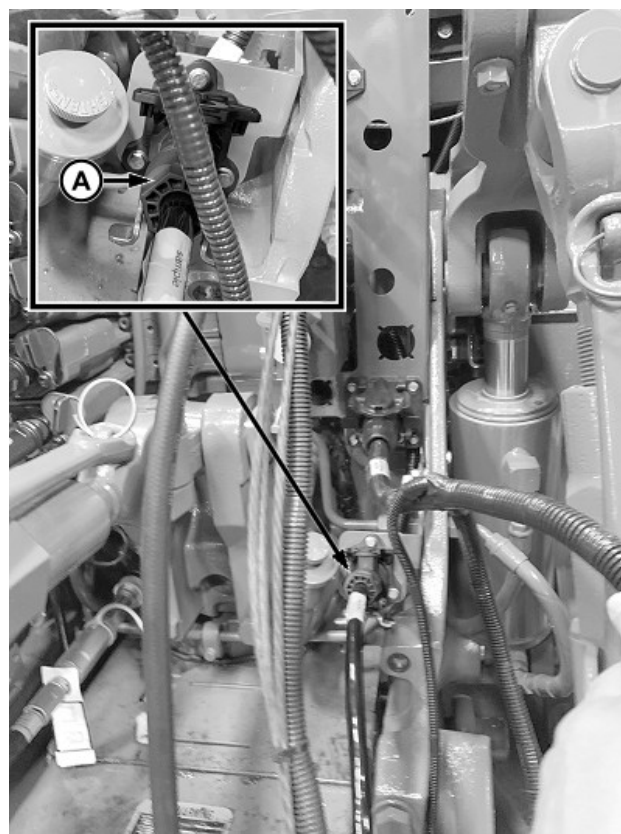
Vedere din spate

- A—Lumini de perimetru portocalii
- B—Lumină de poziție roșie
- C—Panou de semnalizare
- D—Triunghi reflectorizant roșu
- E—Simbol de identificare a vitezei (SIS)

NOTĂ: Instrumentul este dotat cu configurația utilizată în mod specific în țara de destinație. Amplasarea componentelor variază într-o mică măsură în funcție de fiecare model de instrument.

Imaginea prezintă culoarea și orientarea văzute din spatele instrumentului. Ansamblul de iluminare este montat la marginile exterioare extreme ale instrumentului.

Conectați cablul Ethernet

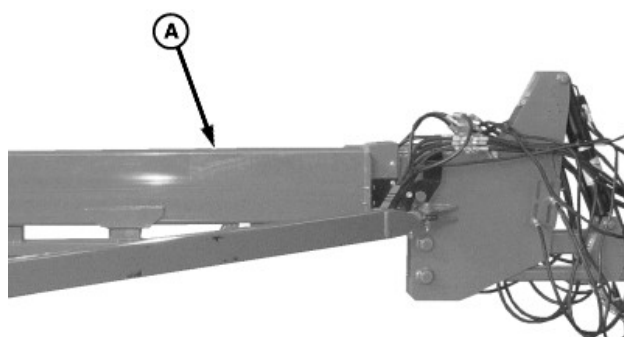


A120163—UN—07DEC23

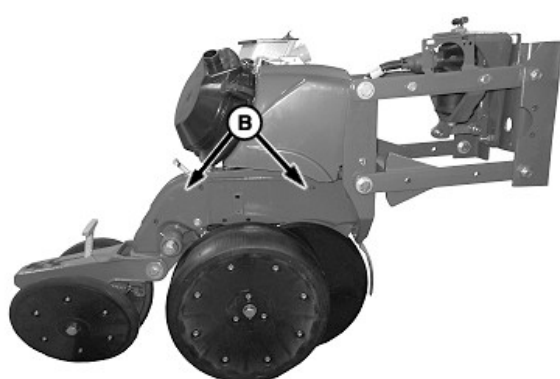
A—Cablu Ethernet

ouo6074,1701810739390-58-05DEC23

Echilibrarea cuplajului



A68031—UN—02JUL10



A82474—UN—01MAY14

A—Tubul cuplajului
B—Şasiul unităţii de plantare

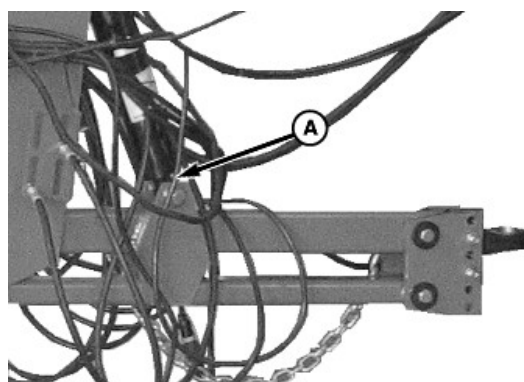
Verificaţi periodic dacă tubul cuplajului (A) şi şasiurile unităţii de plantare (B) sunt paralele cu solul în timpul funcţionării.

IMPORTANT: Evitaţi deteriorarea plantatorului. Dacă plantatorul este echipat cu o furcă de categoria 4, tractorul trebuie să aibă o bară de tractare de categoria 4. Dacă plantatorul este echipat cu o furcă de categoria 5, tractorul trebuie să aibă o bară de tractare de categoria 5.

NOTĂ: Reglajele sunt mai precise când sunt efectuate pe câmp.

Dacă şasiul central al plantatorului este mai ridicat sau mai coborât decât aripile, resincronizaţi sistemul hidraulic de ridicare. Pentru a resincroniza, coborâţi şasiul şi menţineţi maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziţie mai multe secunde. Dacă şasiul central al plantatorului este mai coborât decât aripile după resincronizare, consultaţi Reglarea înălţimii şasiului principal.

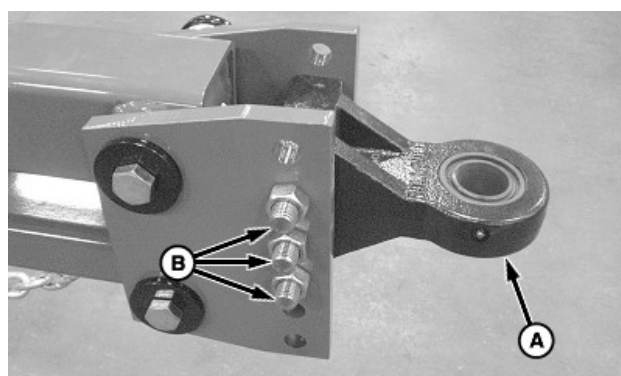
1. Setati sistemul reglabil de deportanță la presiune zero.
2. Coborâți plantatorul pe sol orizontal.



A68033—UN—02JUL10

A—Cilindrul cuplajului cu bară de tractare

3. Retrageți cilindrul cuplajului cu bară de tractare (A).
4. Coborâți și ridicați plantatorul.
5. Verificați dacă tubul cuplajului este paralel cu solul. În cazul în care cuplajul nu este paralel, măsurați diferența de înălțime în fața și în spatele tubului cuplajului și continuați pașii rămași.



A71353—UN—27APR11

A—Furcă
B—Șuruburi, furcă

6. Parcați plantatorul într-un loc adecvat și detașați plantatorul (consultați secțiunea Detașarea plantatorului).

NOTĂ: Întoarceți furca invers pentru reglări minore. Deplasați furca într-o poziție nouă pentru reglări majore.

7. Pentru a compensa diferența de înălțime măsurată anterior, re poziționați furca (A).

IMPORTANT: Evitați valorile incorecte ale cuplului. Strângeți șuruburile de fixare înainte de a pune sarcină pe cuplajul de atașare.

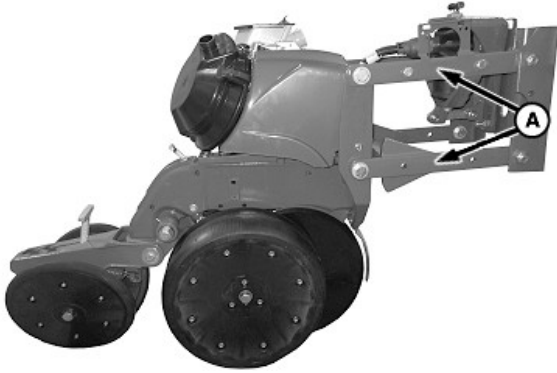
8. Strângeți șuruburile furcii în (B) conform specificației.

Specificație

Șuruburile furcii—Cuplu uscat. 916 Nm
(676 lb·ft)

9. Atașați și depliați plantatorul.

10. Coborâți plantatorul și retrageți cilindrul barei de tractare.
11. Verificați dacă tubul cuplajului este paralel cu solul. În cazul în care cuplajul nu este paralel, poziționați din nou furca și strângeți-o.



A84273—UN—11NOV14

A—Brațe paralele

12. Verificați periodic următoarele atunci când plantatorul este coborât pe câmp:
 - Tubul cuplajului trebuie să fie drept
 - Înălțimea șasiului trebuie să fie optimă
 - Brațele paralele (A) sunt paralele cu solul

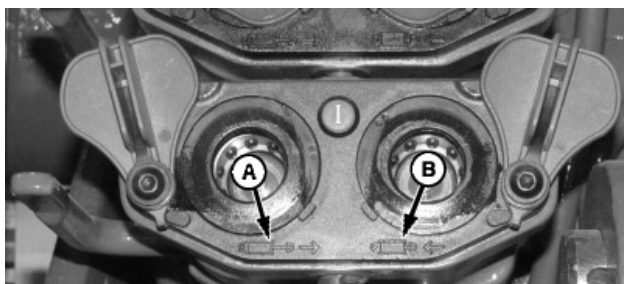
Dacă șasiul central este mai ridicat sau mai coborât decât aripile în timpul funcționării, resincronizați sistemul hidraulic de ridicare.

WP29706,0000860-58-12JUL18

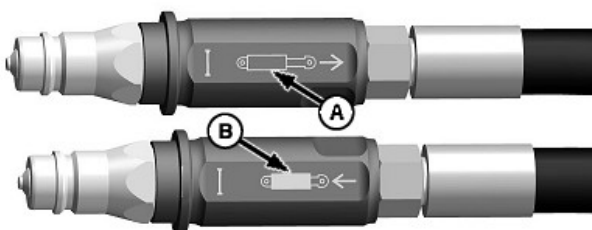
Recomandări privind conexiunile hidraulice



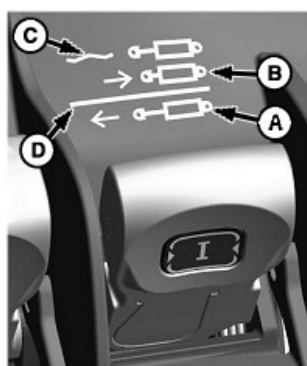
Evacuare carcasă



Supapă SCV tractor



Mânere furtun



Pozițiile manetei

- A—Extindere
- B—Retragere
- C—Flotare
- D—Poziția neutră

Simbolurile pentru extindere (A) și retragere (B) se află pe supapa de control selectiv (SCV), mânerele pentru furtun și manetele SCV.

Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații detaliate privind utilizarea sistemului hidraulic.

Dacă există deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD), particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice după repararea sistemului IRHD. Utilizați furtunul de ocolire pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri. (Pentru informații suplimentare consultați Curățarea furtunului hidraulic IRHD.)

ATENȚIE: Evitați vătămarea din cauza defecțiunii furtunului hidraulic. Verificați regulat furtunurile. Înlocuiți furtunurile deteriorate.

Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune pentru informații suplimentare.)

IMPORTANT: Evitați deteriorarea garniturii motorului. Conectați furtunul de evacuare al carcasei înainte oricărui furtun. Conectați furtunurile de retur pentru motoare hidraulice la o supapă SCV de extindere (A) a tractorului.

Pentru a opri motoarele hidraulice, deplasați maneta SCV a tractorului în poziția de flotare (C) (nu neutră [D]). Potrivii simbolurile pentru extindere și retragere de pe tractor și mânerele pentru furtunuri. Numărul SCV nu trebuie să se potrivească obligatoriu.

NOTĂ: Funcțiile conectate la blocul de putere hidraulică externă sunt active atunci când motorul tractorului este în funcțiune. Locațiile orificiilor pentru presiune, retur și detectarea sarcinii variază în funcție de modelul tractorului. (Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații suplimentare.)

Fiecare suflantă de vid trebuie conectată la o supapă SCV separată atunci când utilizați automatizarea vidului. Dacă nu se utilizează automatizarea vidului și sistemul cu vid este conectat la blocul de putere hidraulică externă, folosiți supapele de control al debitului pe linie.

Păstrați mânerele de aceeași culoare împreună pe aceeași supapă SCV. Simbolurile pentru extindere și retragere trebuie utilizate împreună. Conectați mânerele furtunului șasiului la SCV I.

Unele tractoare, cum ar fi 9R, au supape de control selectiv pe pompe separate cu diferite debite. SCV-urile I, II și III sunt asociate cu pompa din partea inferioară. SCV-urile IV, V și VI sunt asociate cu pompa din partea superioară. Conectați motoarele hidraulice la pompa de debit mai ridicat. (Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații suplimentare.)

Atașarea plantatorului

Șasiuri fără asistență la pliere			
Racorduri de furtun		Setările funcțiilor pentru tractoare John Deere	
Etichetă furtun	Funcția instrumentului (dacă există)	Debit	Poziție de reținere mecanică (timp)
Evacuare carcasă	Retur motor hidraulic Conectați furtunul de evacuare al carcasei înaintea oricărui furtun.	Retur hidraulic nepresurizat	Nu se aplică
Extindere (A)	CCS (dezactivare) Șasiu plantator (ridicare) Roțile aripilor (ridicare)	Reglați pentru rata preferată de ridicare și coborâre.	3—10 secunde în funcție de înălțimea de ridicare țintă.
Retragere (B)	CCS (activare) Șasiu plantator (coborâre) Roată aripi (coborâre)		“C” continuu
Extindere (A)	Cuplaj (încuietare) Limbă (ridicare) Șasiu pentru transport (ridicare) Șasiu (pliere) Marcator independent (ridicare)	Începeți la 5 și reglați după cum este necesar.	10 secunde sau cât este necesar pentru extindere/retragere completă.
Retragere (B)	Cuplaj (deblocare) Limbă (coborâre) Șasiu pentru transport (coborâre) Șasiu (depliere) Marcator independent (coborâre)		
Extindere (A)	Direcție spate (stânga)	Începeți la 3 și reglați după cum este necesar.	A nu se utiliza.
Retragere (B)	Direcție spate (dreapta)		
Extindere (A)	Vacuum (retur hidraulic)	Atunci când utilizați automatizarea vacuumului, reglați debitul la 7. În timpul funcționării manuale a vacuumului, setați debitul la 4 și reglați după cum este necesar. Cu două sau mai multe vacuumuri la un SCV, setați la 10 (maxim).	“C” continuu
Retragere (B)	Vidul (activare)		
Flotare (C)	Vidul (dezactivare)		
Extindere (A)	VRD (sistem de retur hidraulic)	Setați la 10 (maxim).	“C” continuu
Retragere (B)	VRD (activare)		
Flotare (C)	VRD (dezactivare)	Nu se aplică	Nu se aplică

Conexiunile blocului de putere hidraulică externă			
Hidraulic Funcție	Etichetă furtun	Tractorul Port	Funcția instrumentului
Conexiunea hidraulică externă	P	Presiune	Sistemul de distribuție a greutateii șasiului
	R	Câștig	Transmisie cu raport variabil
	LS	Sesizarea sarcinii	Deportanța hidraulică pentru fiecare rând Pompă fertilizator ExactRate cu detectarea sarcinii Nu conectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă la o supapă SCV. Locațiile orificiilor blocului de putere hidraulică externă pentru presiune, retur și sesizarea sarcinii variază în funcție de modelul tractorului. Tractoarele 9R au două pompe hidraulice. Dacă IRHD este singura funcție pe blocul de putere hidraulică externă, nu este necesar un furtun de sesizare a sarcinii. O supapă SCV trebuie să fie setată la debitul maxim și în poziție de reținere mecanică continuă. Dacă există deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD), particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice după repararea sistemului IRHD. Utilizați furtunul de ocolire IRHD pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri.

IMPORTANT: La tractoare cu SCV separate pentru volum mare și volum mic, conectați la pompa cu volum mare pentru generarea de energie electrică de către instrument.

generarea de energie electrică, IRHD, ExactRate și automatizarea vacuumului.

WP29706,0000E99-58-14OCT25

Supapa de control a sistemului de centralizare a produselor (CCS) este utilizată pentru a regla presiunea în rezervorul CCS. Sistemul SeedStar este folosit pentru a controla transmisia cu raport variabil,

Fixarea sistemului generator electric al tractorului

Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică



Pericol de șoc electric

A82413—UN—22APR14

ATENȚIE: Evitați șocul electric. Acest instrument este echipat cu un sistem electric de 56 de volți. Procedați întotdeauna cu atenție când interacționați cu circuitul electric de pe instrument.

Nu atingeți conexiunile electrice expuse când sistemul de generare a energiei electrice (EPG) funcționează.

Contactați un distribuitor John Deere sau un furnizor de service pentru a solicita lucrările de service la sistemul de transmisie electrică.

OUO6074,0000F26-58-17OCT25

IMPORTANT: Evitați o oprire bruscă a tractorului. Nu părăsiți scaunul operatorului cu priza de putere cuplată. Când operatorul părăsește scaunul operatorului, senzorul tractorului decuplează priza de putere. Instrumentul transmite un cod de eroare la tractor atunci când se așteaptă alimentare la priza de putere, însă aceasta lipsește. Tractorul nu poate deosebi între un cod de oprire de urgență de la tractor și unul de la instrument, așa că oprește motorul.

Alternatorul furnizează energie pentru motoarele de măsurare și componentele aferente.

Priza de putere a tractorului trebuie să fie cuplată și turația motorului peste 1100 rpm pentru funcționarea și reacția corectă a motoarelor dozatoarelor de semințe și a componentelor aferente.

Verificați dacă toate cablajele sunt conectate la alternator și tractor. Cablajul alternatorului furnizează energie principală la 56 V. Celelalte cablaje conectează monitorizarea tractorului și alte funcții. (Consultați informațiile despre funcționarea sistemului în monitorul SeedStar.)

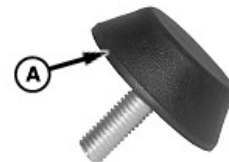
OUO6074,0000ED0-58-06DEC23

Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 7R

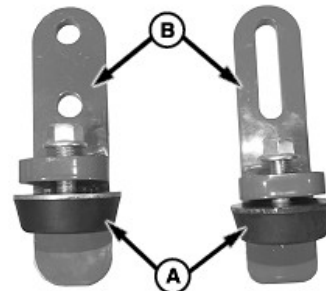
Sistem generator electric al tractorului



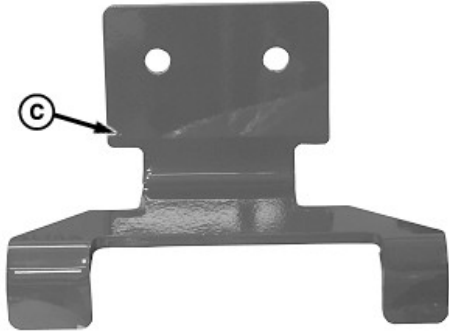
A87733—UN—21SEP15



A87021—UN—31JUL15



A100557—UN—08MAY18



A100560—UN—08MAY18

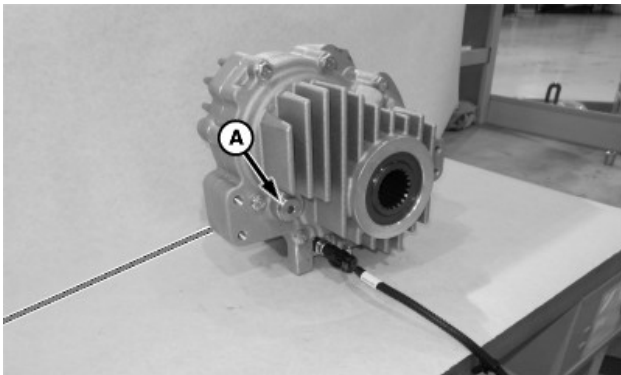
A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)
C—Suport

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.
2. Atașați picioarele din cauciuc (A) la ambele suporturi (B) și strângeți-le la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu
(uscat) 18 N·m
(159 lb·in)

3. În kit, identificați suportul (C) care se potrivește cu șasiul tractorului.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul pentru cutia de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

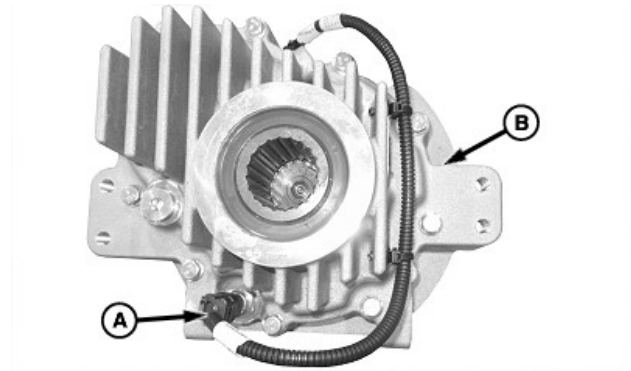
4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere HY-Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



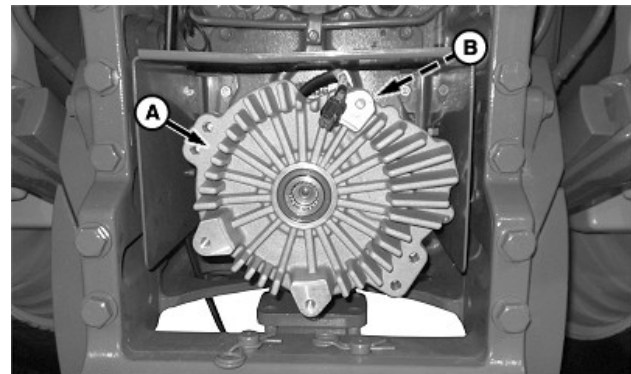
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

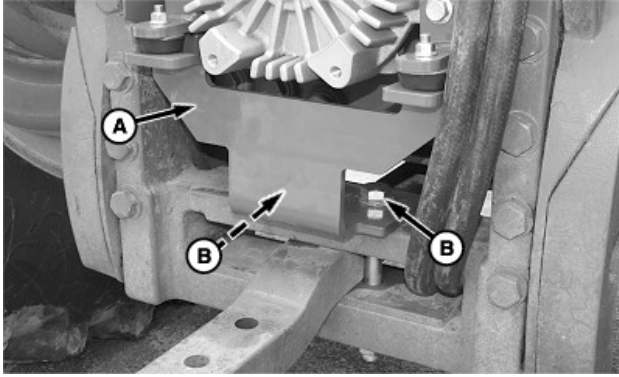
5. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).
6. Dacă sunt montate componente ale șinei cuplajului de atașare, îndepărtați-le.



A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

7. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A100561—UN—08MAY18

A—Suport
B—Șurub, șaibă și piuliță (câte 2 buc.)

8. Atașați suportul (A) folosind șuruburile, șaibele și piulițele (B).



A88430—UN—06NOV15

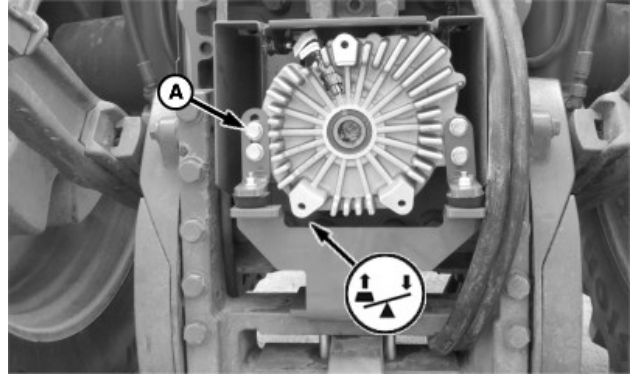
A—Consolă picior (2 buc.)
B—Șurub cu flanșă, M12 x 70 (4 buc.)

NOTĂ: Strângeți cu mâna șuruburile cu flanșă (B), în consola cu fante (A) a picioarelor. Strângerea finală se execută într-un pas ulterior.

9. Atașați consolele picioarelor (A) pe cutia de viteze după ce este poziționat suportul. Strângeți șuruburile cu flanșă (B), în consola fără fante a picioarelor la cuplul specificat.

Specificație

Șurub cu flanșă (E)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



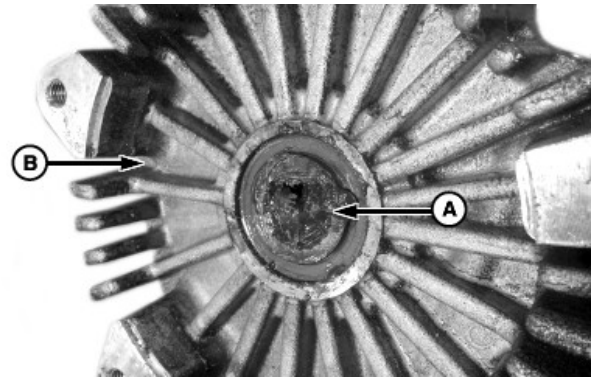
A100562—UN—08MAY18

A—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

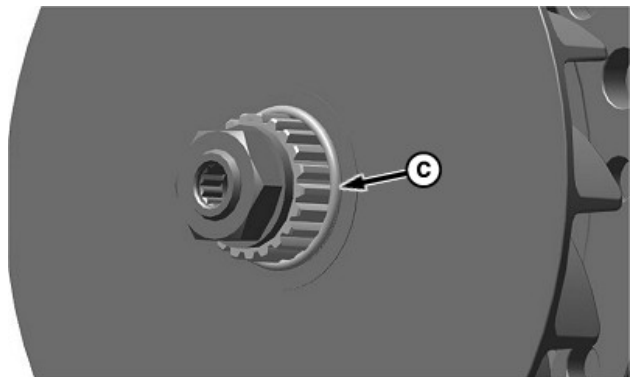
10. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, apăsați pe consola piciorului și strângeți șuruburile cu flanșă (A) la cuplul specificat.

Specificație

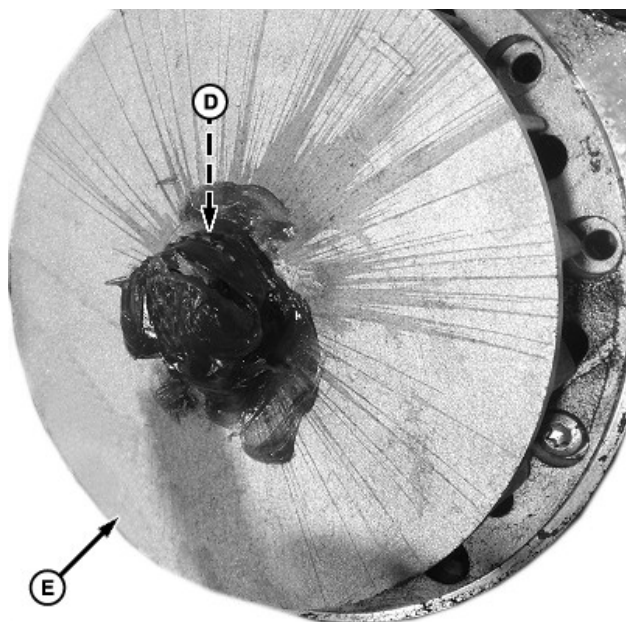
Șurub cu flanșă (A)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



- A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

A105820—UN—24SEP19

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

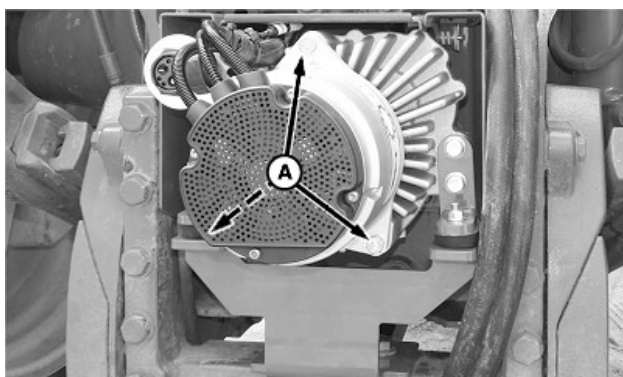
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianțului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifianțul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifianț pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubriifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip..... Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp..... Fiecare montare și anual



A100563—UN—08MAY18

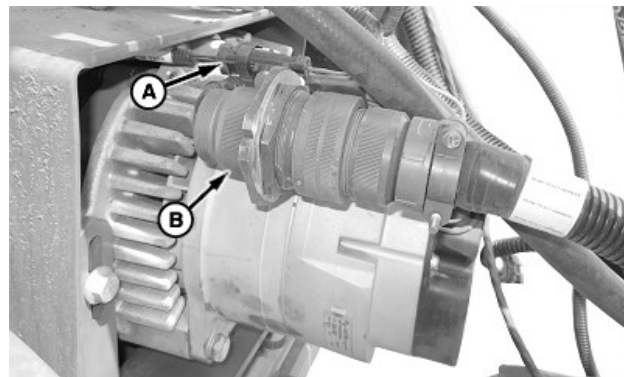
A—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

12. Atașați alternatorul pe cutia de viteze cu șuruburile

și șaibele plate (A). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (A)—Cuplu (uscat)..... 125 N·m
(92 lb·ft)



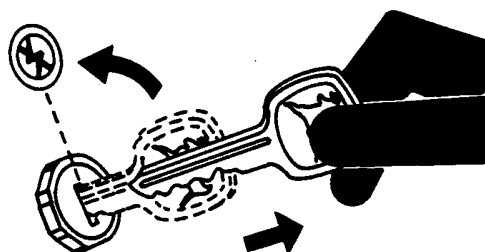
A101805—UN—27SEP18

- A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).

WP29706,0000CF1-58-31JAN25

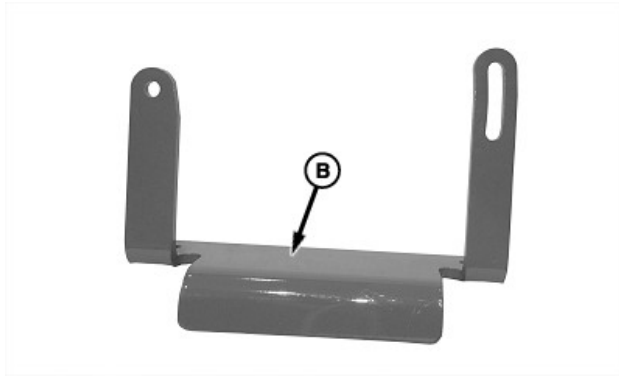
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 8R



TS230—UN—24MAY89



A87021—UN—31JUL15



A87022—UN—31JUL15

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

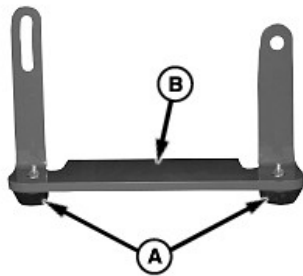
Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere HY-

Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



A87023—UN—31JUL15

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)

B—Suport

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.

NOTĂ: Un stil de consolă de suport este reprezentat în grafic. Alte instalații ale consolei de suport sunt similare.

2. În set, identificați suportul (B) care se potrivește cu șasiul tractorului.
3. Instalați picioarele din cauciuc (A) pe suport (B) și strângeți la cuplul specificat.

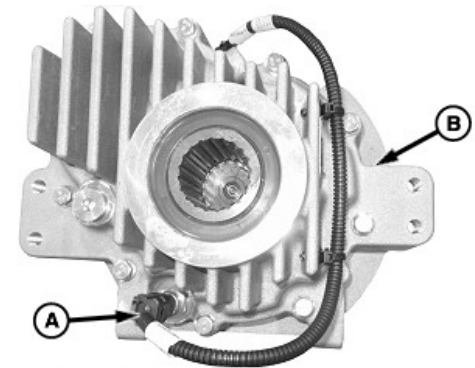
Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu

(uscat). 18 N·m
(159 lb·in)



A87025—UN—31JUL15

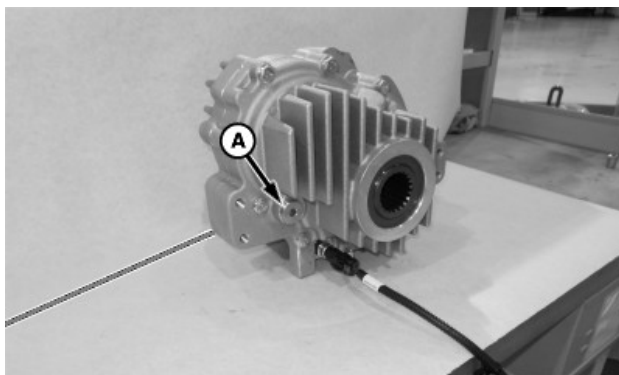


A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură

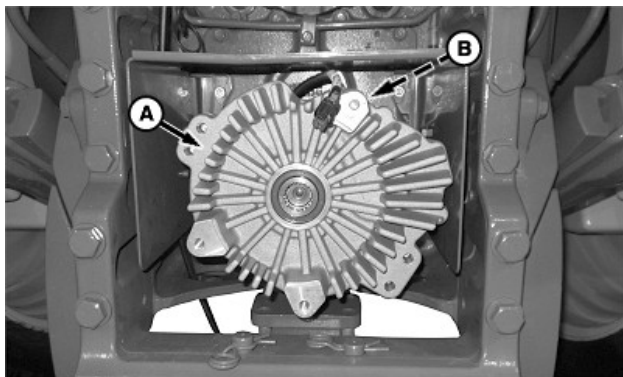
B—Cutie de viteze

5. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



A88356—UN—03NOV15

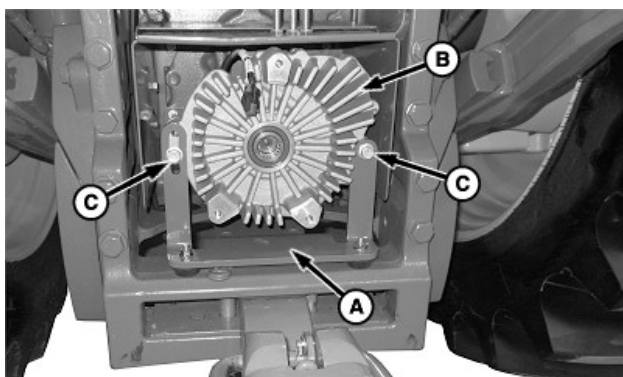
Uleiul pentru cutia de viteze



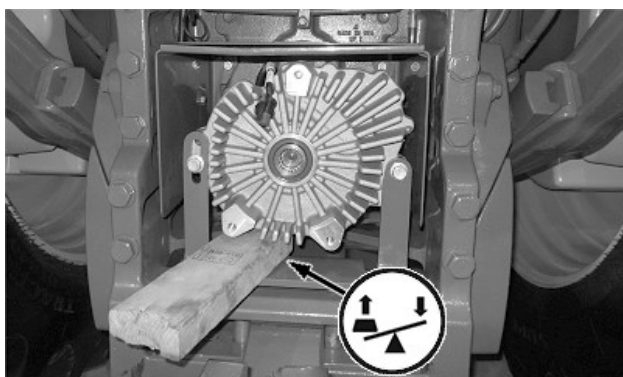
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

6. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

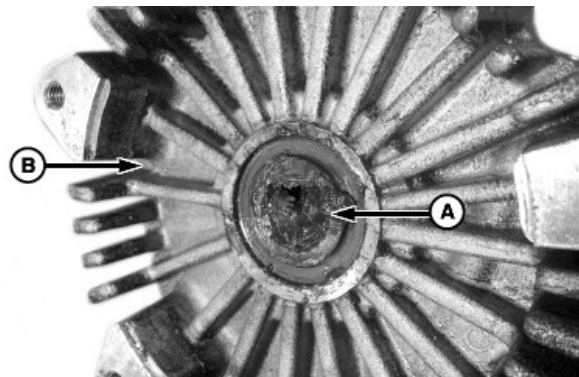
A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

7. Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
8. Introduceți și strângeți ușor șuruburile cu flanșă (C), lăsați-le suficient de slăbite pentru ajustarea cutiei de viteze.
9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, în timp ce apăsați pe suport (A) și strângeți șuruburile cu flanșă (C) la cuplul specificat.

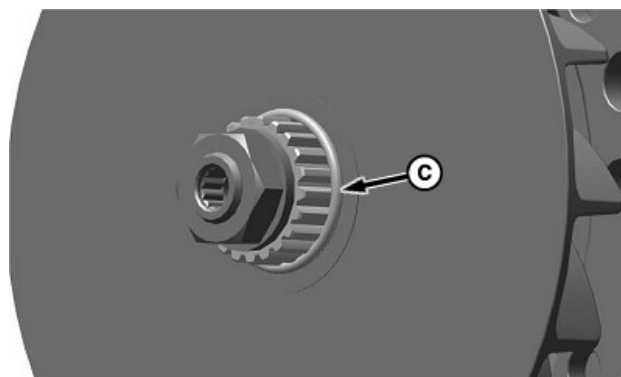
Specificație

Șurub cu flanșă (C)—Cuplu
(uscat) 125 N·m
(92 lb·ft)

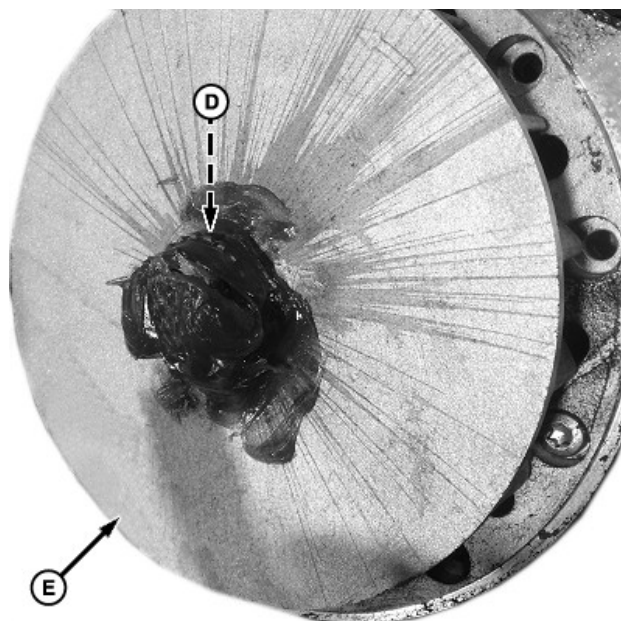
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

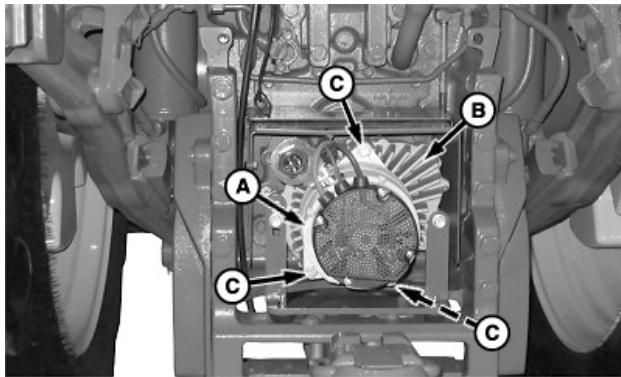
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianțului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifianțul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifianț pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubriarea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



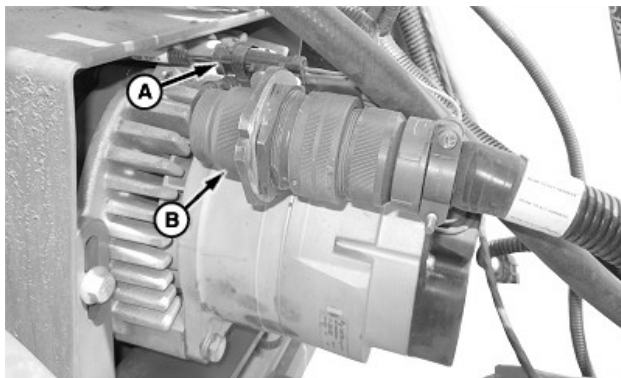
A87032—UN—31JUL15

A—Alternator
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile și șaiba plată (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

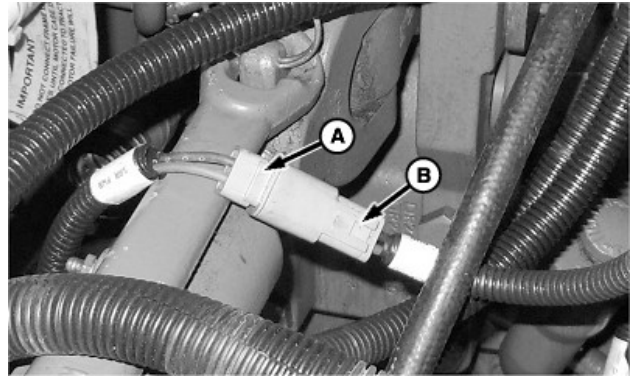
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

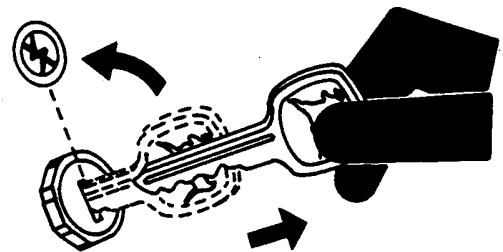
Conectarea instrumentului la tractor

A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

15. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

WP29706,0000DB8-58-31JAN25

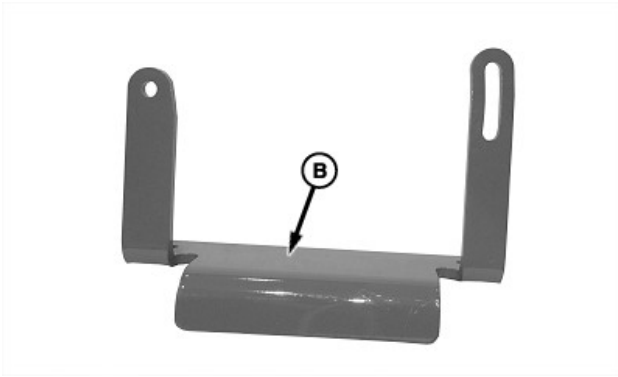
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9R



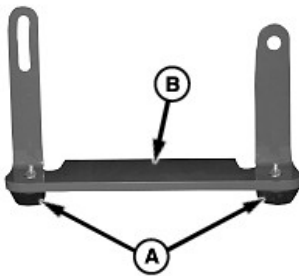
TS230—UN—24MAY89



A87021—UN—31JUL15



A87022—UN—31JUL15



A87023—UN—31JUL15

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Suport

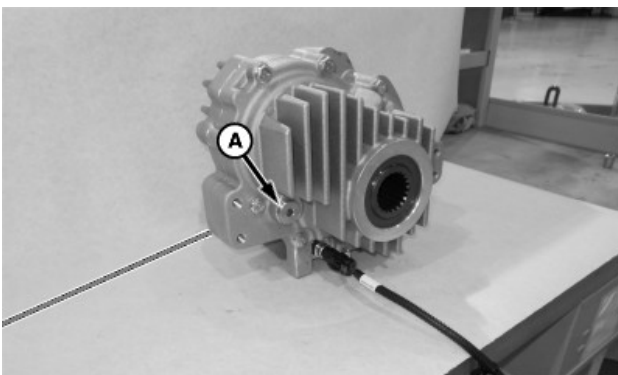
1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.

NOTĂ: Un stil de consolă de suport este reprezentat în grafic. Alte instalații ale consolei de suport sunt similare.

2. În set, identificați suportul (B) care se potrivește cu șasiul tractorului.
3. Instalați picioarele din cauciuc (A) pe suport (B) și strângeți la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu
(uscat) 18 N·m
(159 lb·in)



A88356—UN—03NOV15

Uleiul pentru cutia de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

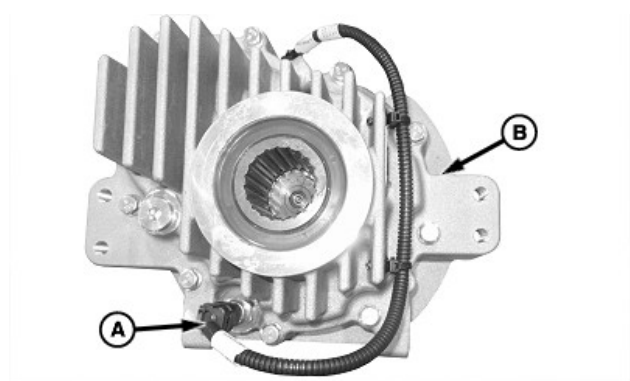
4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere HY-
Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



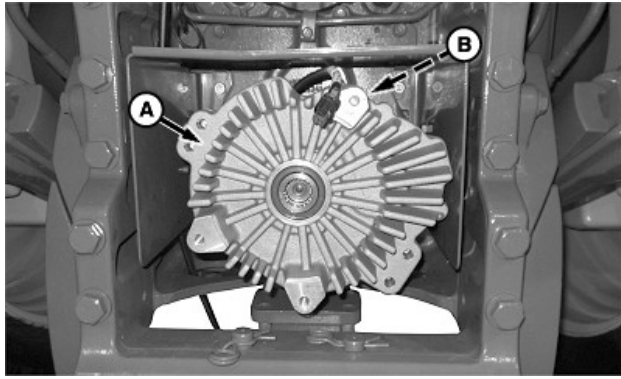
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

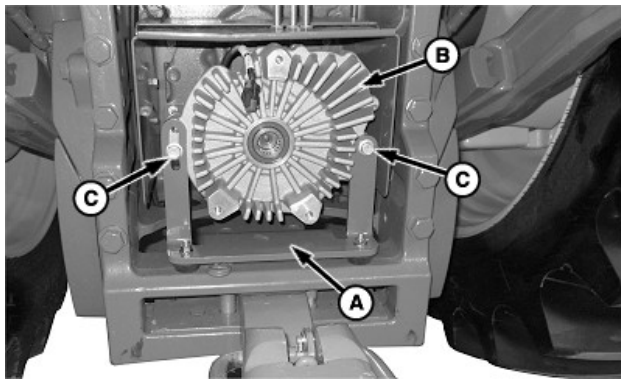
5. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



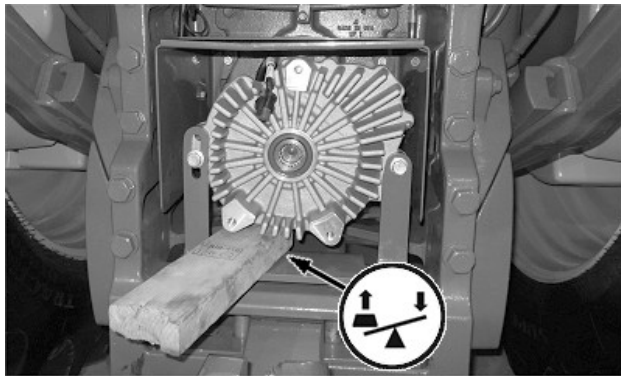
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

6. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

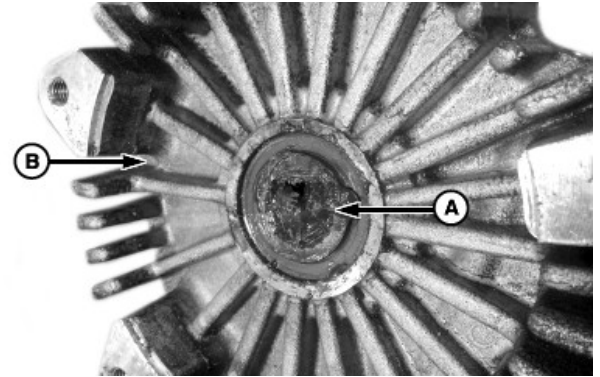
A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

7. Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
8. Introduceți și strângeți ușor șuruburile cu flanșă (C), lăsați-le suficient de slăbite pentru ajustarea cutiei de viteze.
9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, în timp ce apăsați pe suport (A) și strângeți șuruburile cu flanșă (C) la cuplul specificat.

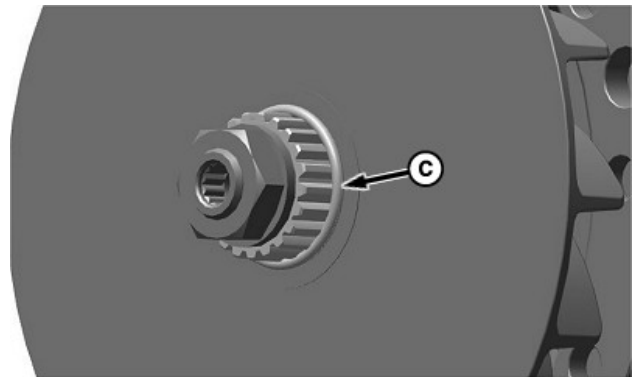
Specificație

Șurub cu flanșă (C)—Cuplu
(uscat) 125 N·m
(92 lb·ft)

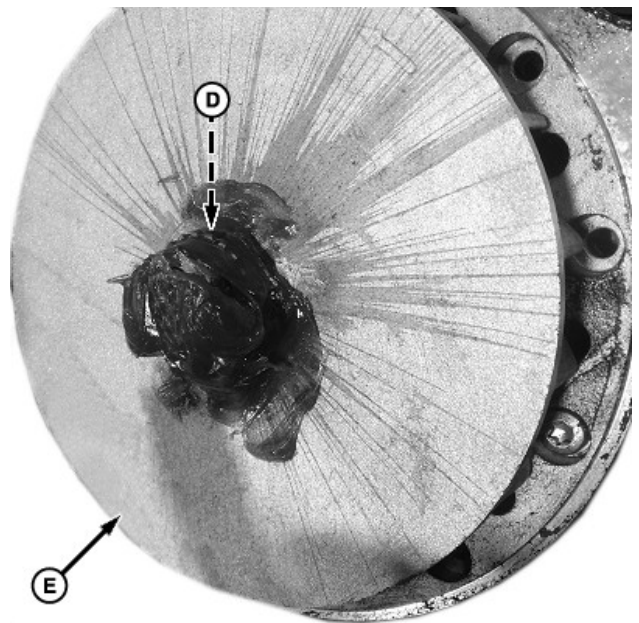
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

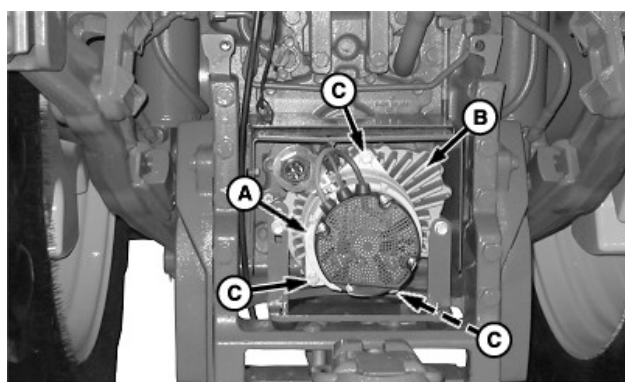
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianțului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifianțul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifianț pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubriifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



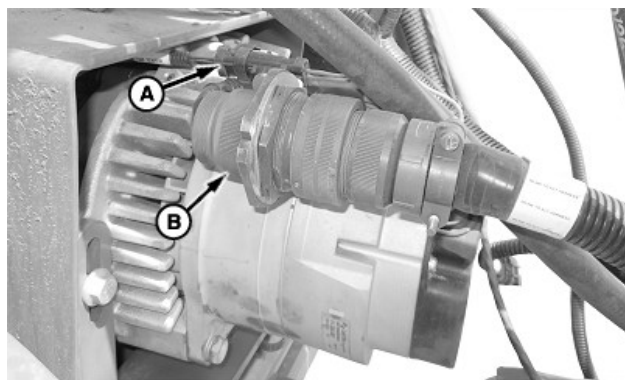
A87032—UN—31JUL15

- A—Alternator
- B—Cutie de viteze
- C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile și șaiba plată (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

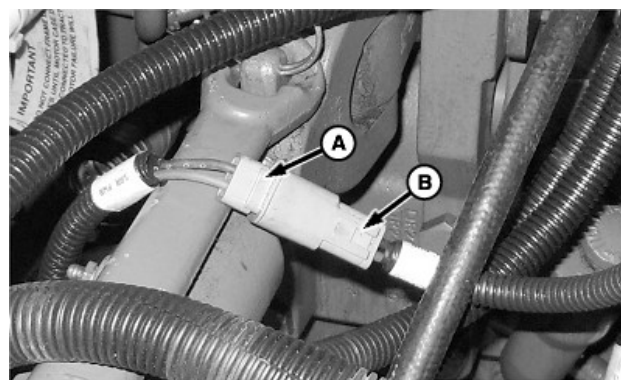
Șurub (C)—Cuplu (uscăt). 125 N·m (92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

- A—Cablaj temperatură
- B—Cablajul sistemului generator electric

13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

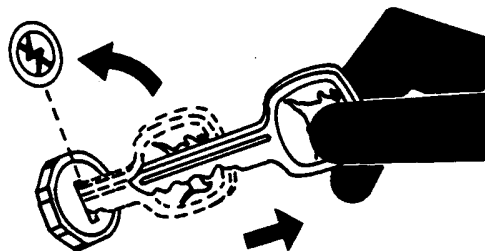
Conectarea instrumentului la tractor

- A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
- B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

15. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

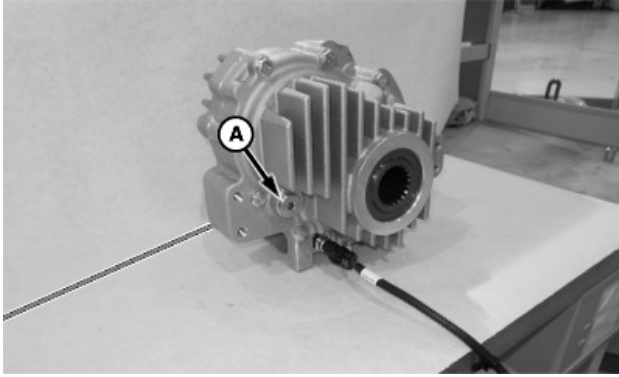
WP29706,0000DB9-58-31JAN25

Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9RT și 9x30T



TS230—UN—24MAY89

Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul pentru cutia de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

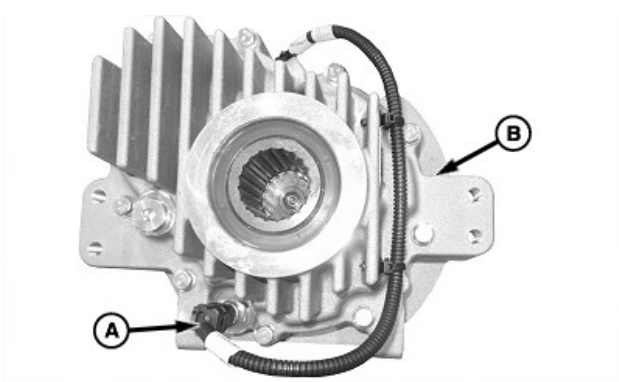
1. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere HY-
Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



A87025—UN—31JUL15

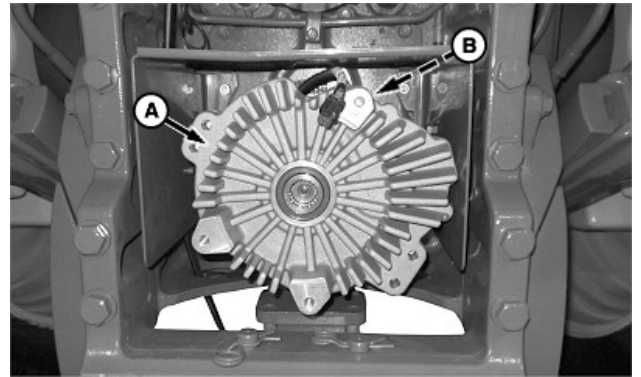


A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

2. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).
3. Următoarele proceduri sunt diferite pentru fiecare tractor și tip de bară de tractare. Alegeți-o pe cea care se potrivește.

9RT cu bară de tractare fixă

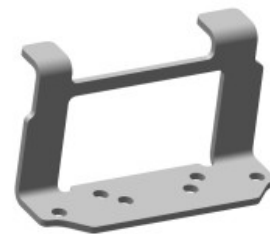


A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

NOTĂ: Imaginile din această procedură au câteva piese îndepărtate pentru claritate.

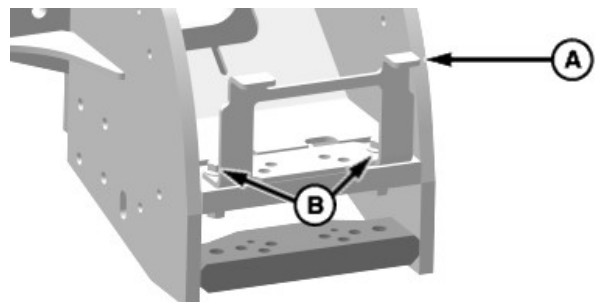
1. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



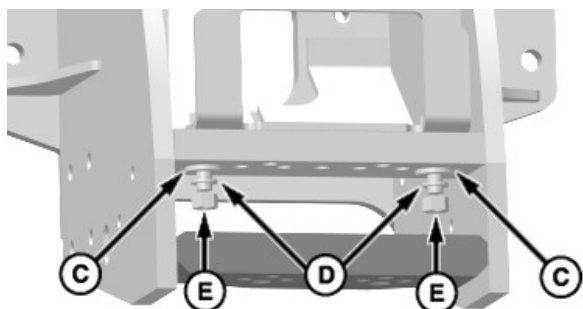
A99938—UN—15MAR18

Consolă bară de tractare fixă 9RT

2. Localizați consola livrată.



A99941—UN—20MAR18



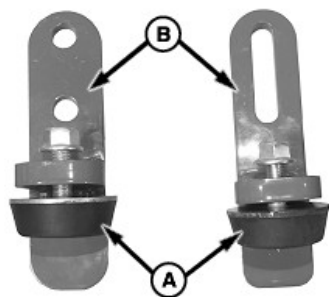
A99942—UN—20MAR18

- A—Consolă
B—Șurub (2 buc.)
C—Șaibă (2 buc.)
D—Șaibă de blocare (2 buc.)
E—Piuliță (2 buc.)

3. Montați consola (A) folosind șuruburile (B), șaibele (C și D), și piulițele (E).



A87021—UN—31JUL15



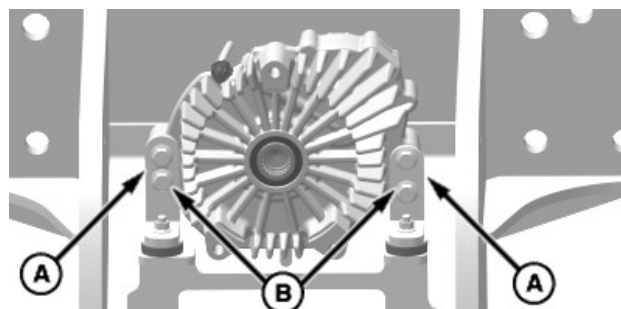
A100557—UN—08MAY18

- A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)

4. Atașați picioarele din cauciuc (A) la ambele suporturi (B) și strângeți-le la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu
(uscat). 18 N·m
(159 lb·in)



A99943—UN—20MAR18

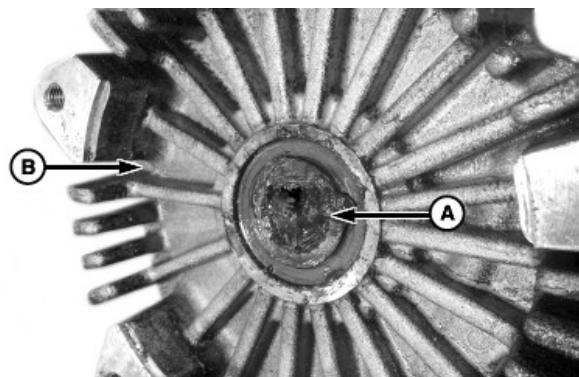
- A—Consolă de susținere (2 buc.)
B—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

NOTĂ: Lăsați șuruburile cu flanșă (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

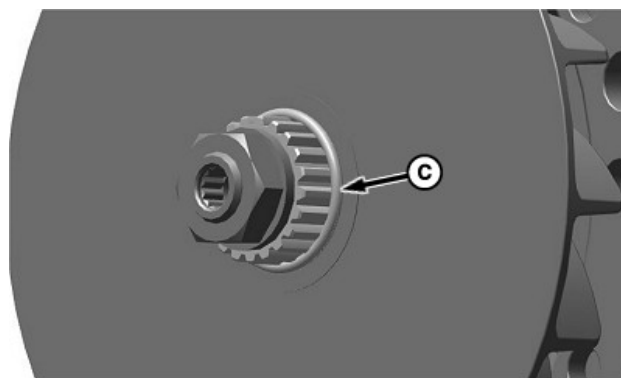
5. Montați consolele suporturilor (A) folosind șuruburile cu flanșă (B).
6. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce apăsați în jos consola (A). Strângeți șuruburile cu flanșă (B) la cuplul specificat.

Specificație

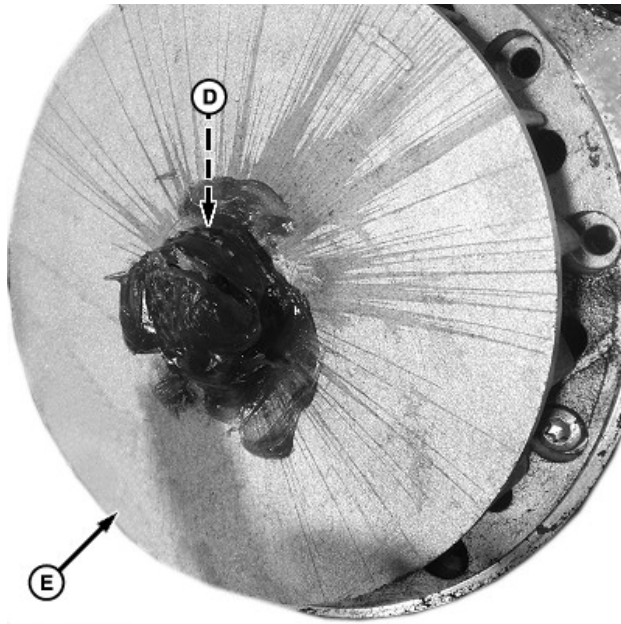
Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



- A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

A105820—UN—24SEP19

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

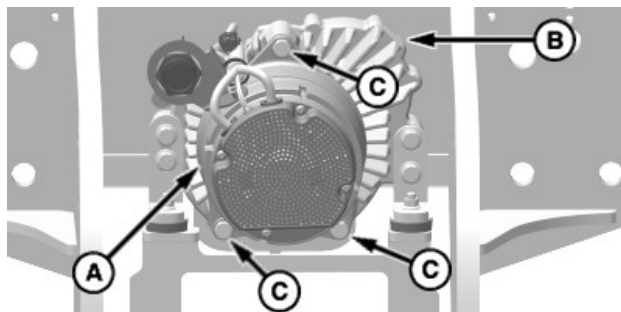
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianțului pe pinion după aplicarea acestuia.

7. Folosind lubrifianțul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifianț pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



- A—Alternator
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

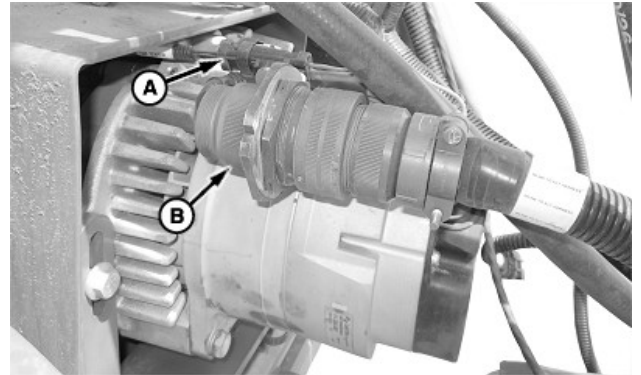
A99944—UN—20MAR18

8. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu

șuruburile și șaibele plate (C). Strângeți la cuplu specificat.

Specificație

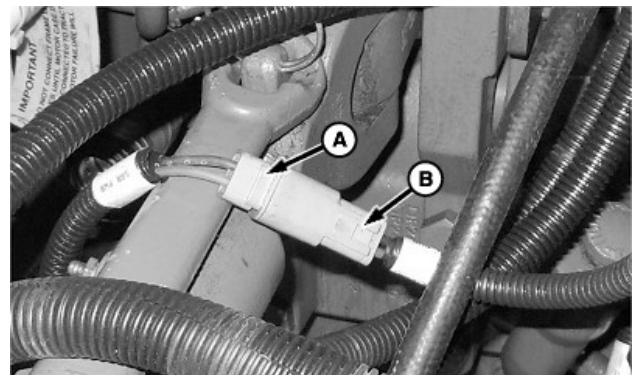
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

- A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

9. Conectați cablajul de temperatură (A).
10. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

Conectarea instrumentului la tractor

- A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul de generare energie electrică al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

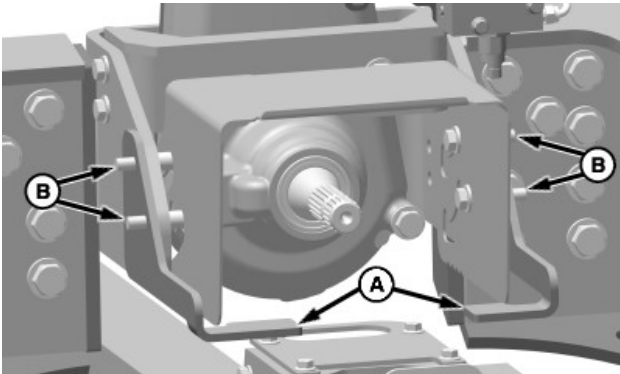
11. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

9RT cu bară de tractare cu unghi larg de pivotare



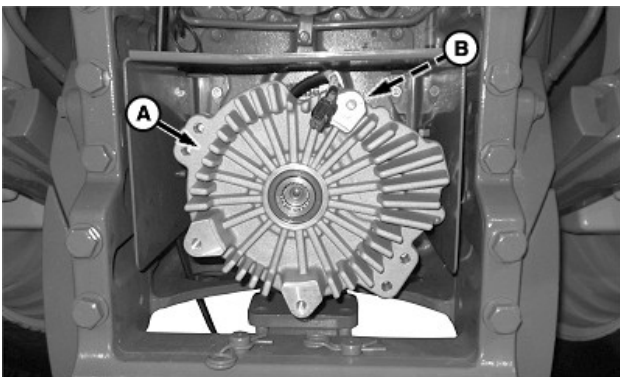
A99940—UN—15MAR18
Console Bară de tractare cu unghi larg de pivotare 9RT

1. Localizați consolele livrate.



A—Consolă (2 buc.)
B—Șurub (4 buc.)

2. Montați consolele (A) folosind șuruburile mai lungi livrate (B).

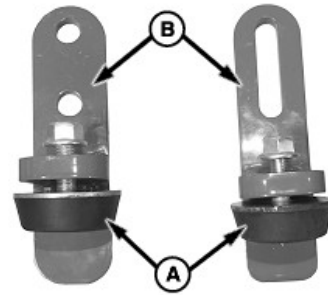


A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

3. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87021—UN—31JUL15



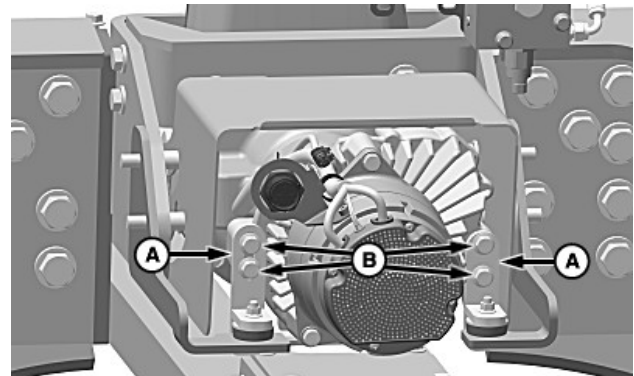
A100557—UN—08MAY18

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)

4. Atașați picioarele din cauciuc (A) la ambele suporturi (B) și strângeți-le la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu (uscat).	18 N·m (159 lb·in)



A100399—UN—19APR18

A—Consolă (2 buc.)
B—Șurub de fixare pentru flanșă (4 buc.)

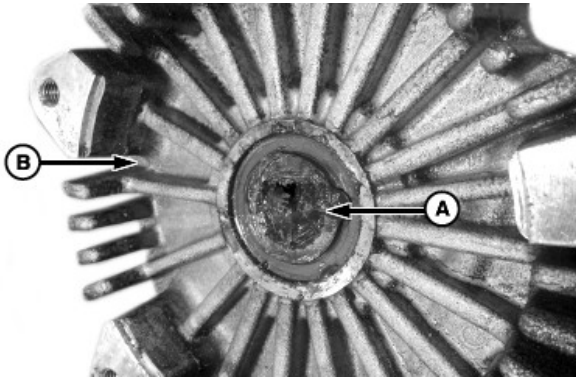
NOTĂ: Lăsați șuruburile cu flanșă (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

- Atașați suporturile (A) cu ajutorul șuruburilor cu flanșă (B), dar nu strângeți.
- Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce

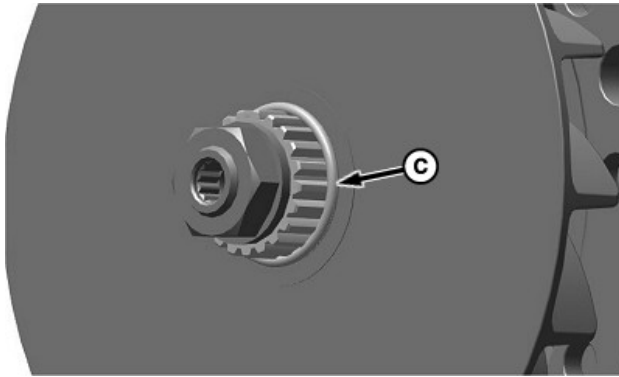
apăsați în jos consola cu fante (A). Strângeți șuruburile cu flanșă (B) la cuplul specificat.

Specificație

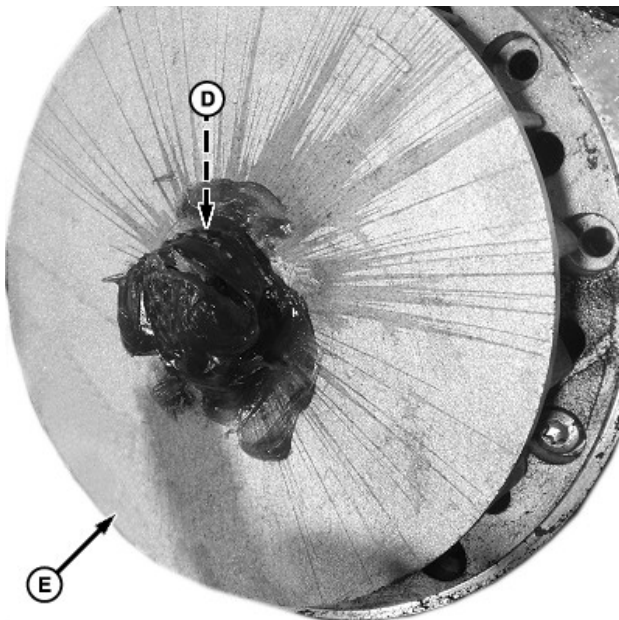
Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

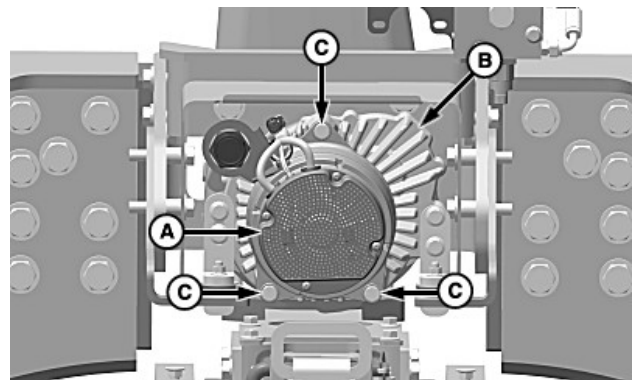
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

7. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselina pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



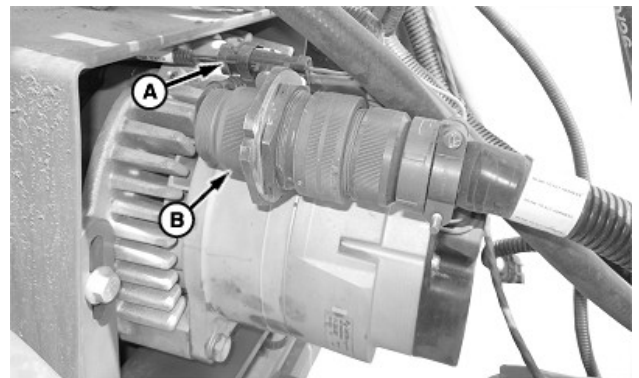
A100400—UN—19APR18

A—Alternator
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

8. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile și flanșele plate (C). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

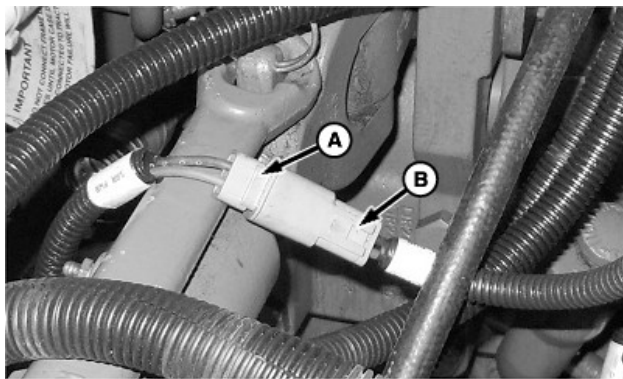
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

9. Conectați cablajul de temperatură (A).
10. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

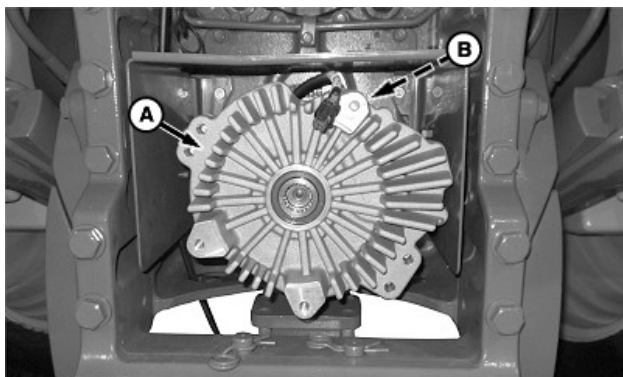
Conectarea instrumentului la tractor

A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul de generare energie electrică al tractorului)

B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

11. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

9x30T cu bară de tractare fixă



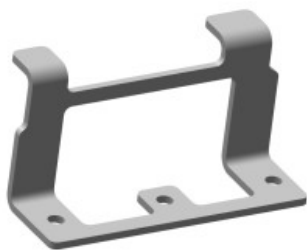
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze

B—Arborele prizei de putere

NOTĂ: Imaginile din această procedură au câteva piese îndepărtate pentru claritate.

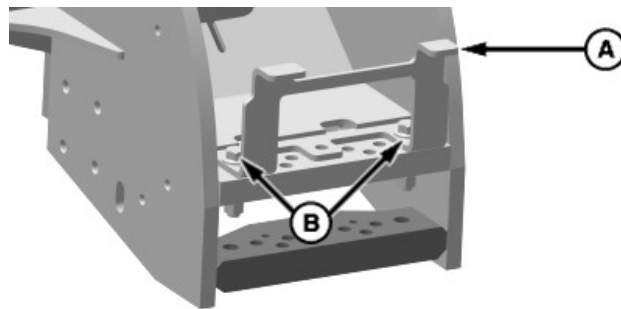
1. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A99939—UN—15MAR18

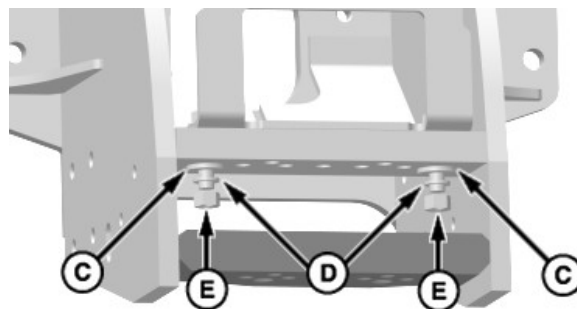
Consolă bară de tractare fixă 9x30T

2. Localizați consola livrată.



A99948—UN—20MAR18

Bară de tractare fixă 9x30T



A99942—UN—20MAR18

A—Consolă

B—Șurub (2 buc.)

C—Șaibă (2 buc.)

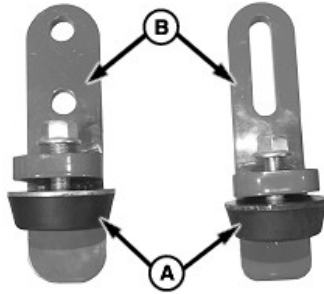
D—Șaibă de blocare (2 buc.)

E—Piuliță (2 buc.)

3. Montați consola (A) folosind șuruburile (B), șaibele (C și D), și piulițele (E).



A87021—UN—31JUL15



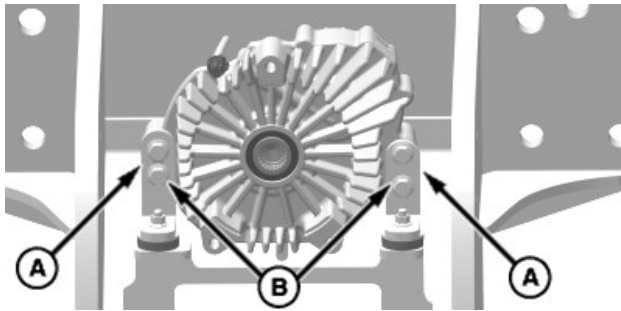
A100557—UN—08MAY18

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)

4. Atașați picioarele din cauciuc (A) la ambele console (B) și strângeți-le la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu
(uscat). 18 N·m
(159 lb·in)



A99943—UN—20MAR18

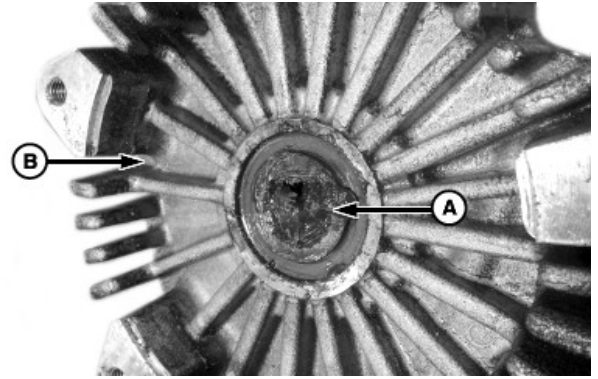
A—Consolă (2 buc.)
B—Șurub de fixare pentru flanșă (4 buc.)

NOTĂ: Lăsați șuruburile cu flanșă (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

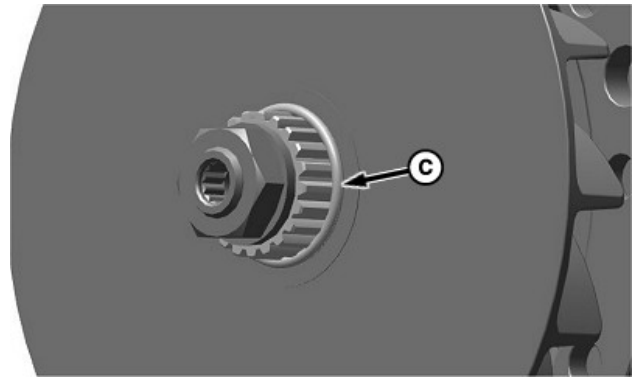
5. Atașați consolele (A) cu ajutorul șuruburilor cu flanșă (B), dar nu strângeți.
6. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce apăsați în jos consola cu fante (A). Strângeți șuruburile cu flanșă (B) la cuplul specificat.

Specificație

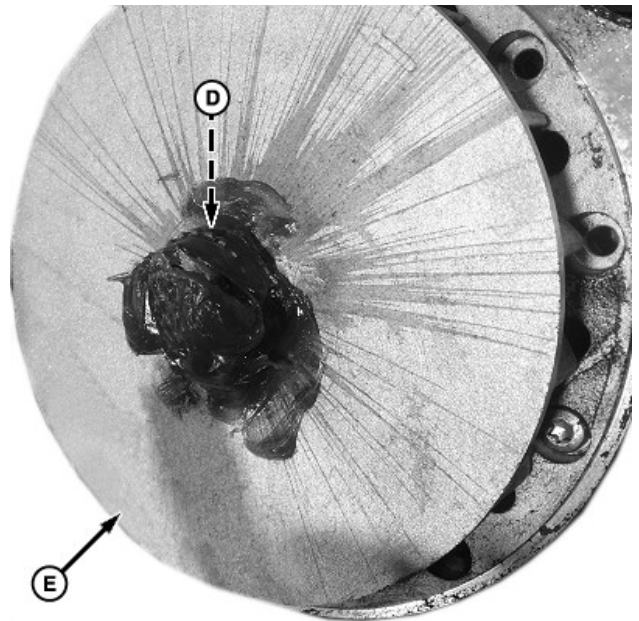
Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

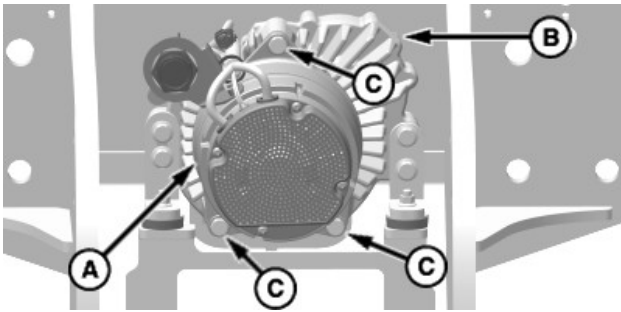
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

7. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă gantura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



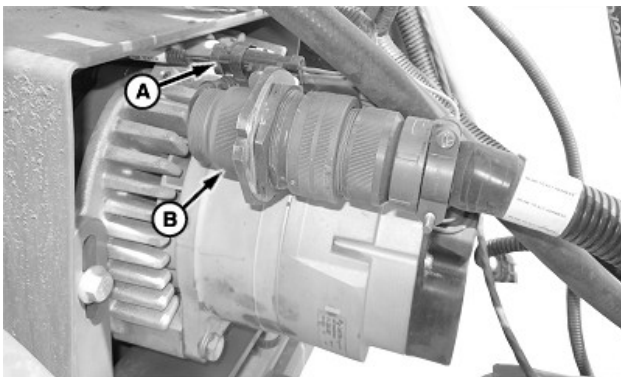
- A—Alternator
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

A99944—UN—20MAR18

8. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile și șaiba plată (C). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

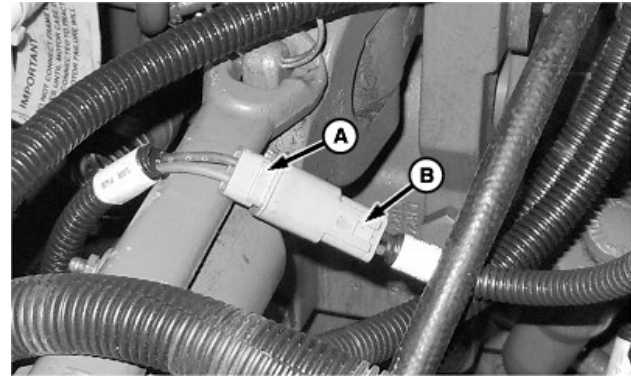
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

- A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

9. Conectați cablajul de temperatură (A).
10. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

Conectarea instrumentului la tractor

- A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul de generare energie electrică al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

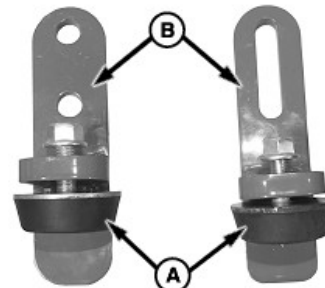
11. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

LM78752.00006A3-58-31JAN25

Montarea sistemului de generare energie electrică al tractorului pe tractoarele John Deere 9RX



A87021—UN—31JUL15



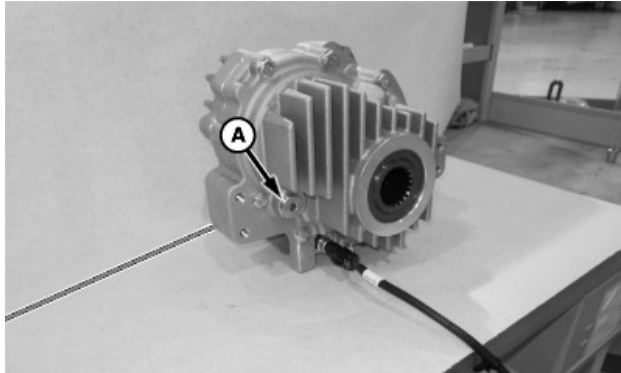
- A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)

A100557—UN—08MAY18

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.
2. Atașați picioarele din cauciuc (A) la ambele console (B) și strângeți-le la cuplul specificat.

Specificație

Picioare din cauciuc (A)—Cuplu
(uscat). 18 N·m
(159 lb·in)



A88356—UN—03NOV15

Uleiul pentru cutia de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor. Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

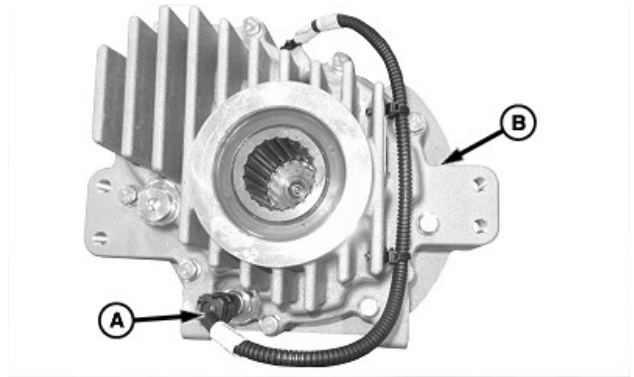
3. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere HY-Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



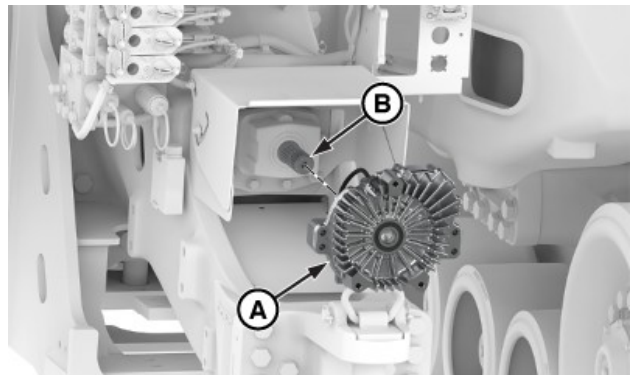
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

**A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze**

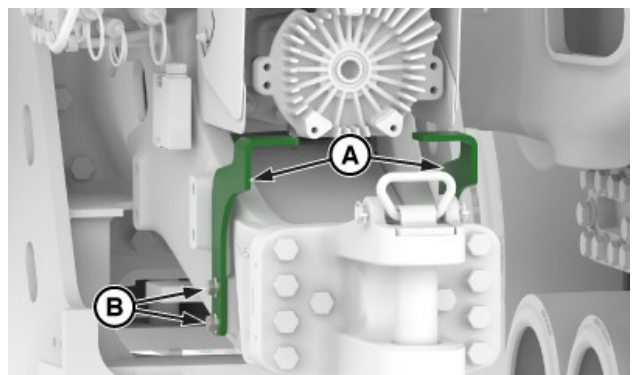
4. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



AX1389918—UN—24JAN25

**A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere**

5. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



AX1389917—UN—24JAN25

**A—Suport (2 buc.)
B—Șurub cu flanșă, M16 x 35 (4 buc.)**

6. Atașați suporturile (A) cu ajutorul șuruburilor cu flanșă (B) și strângeți la cuplul specificat.

Specificație

Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 310 N·m
(228 lb·ft)



A88430—UN—06NOV15

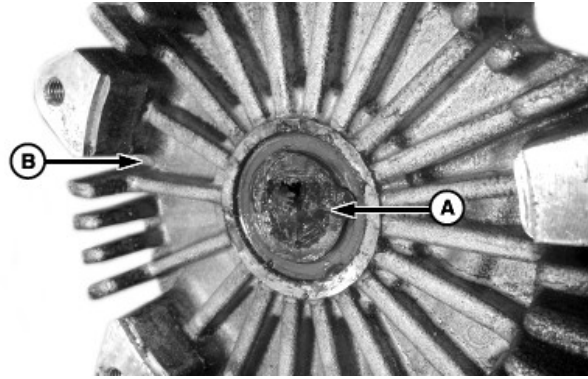
- A—Consolă picior (2 buc.)
B—Șurub cu flanșă, M12 x 70 (4 buc.)

NOTĂ: Strângeți cu mâna șuruburile cu flanșă (B), în consola cu fante (A) a picioarelor. Strângerea finală se execută într-un pas ulterior.

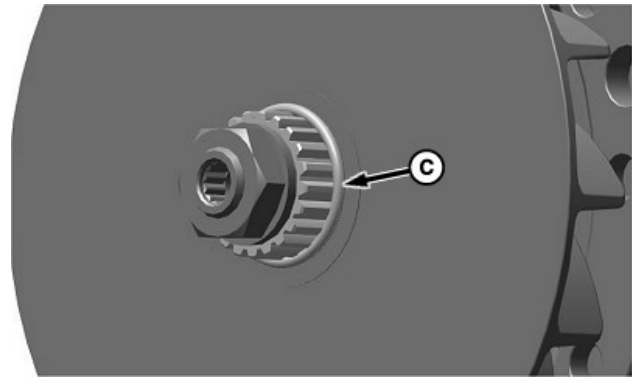
7. Atașați consolele picioarelor (A) la cutia de viteze. Strângeți două șuruburi cu flanșă (B), în consola fără fante a picioarelor la cuplul specificat.

Specificație

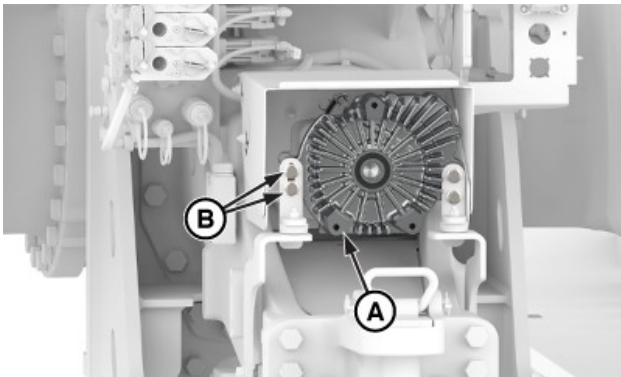
Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



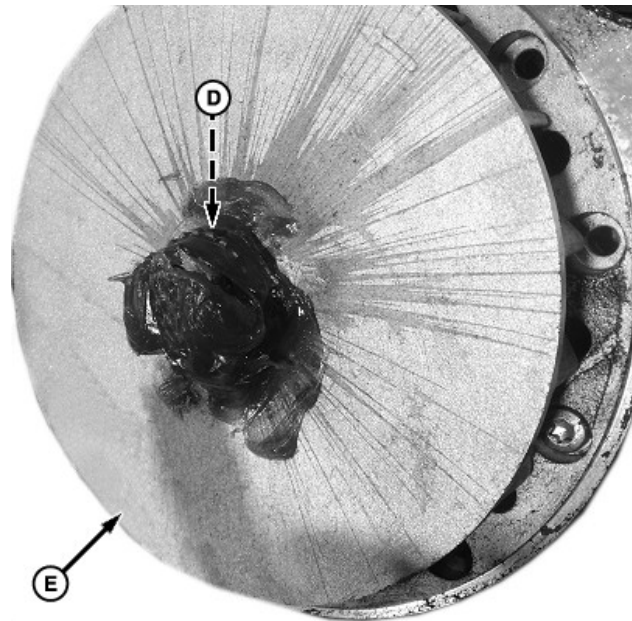
AX1389916—UN—24JAN25

- A—Cutie de viteze
B—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

8. Ridicați ușor cutia de viteze (A) cu o pârghie, apăsați pe consola cu fante a piciorului și strângeți șuruburile cu flanșă (A) la cuplul specificat.

Specificație

Șurub cu flanșă (B)—Cuplu
(uscat). 125 N·m
(92 lb·ft)



A105820—UN—24SEP19

- A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

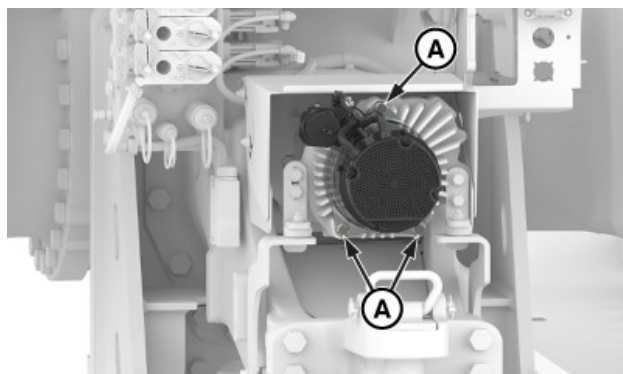
IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianului pe pinion după aplicarea acestuia.

9. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă gantura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden
Interval—Timp. Fiecare montare și anual



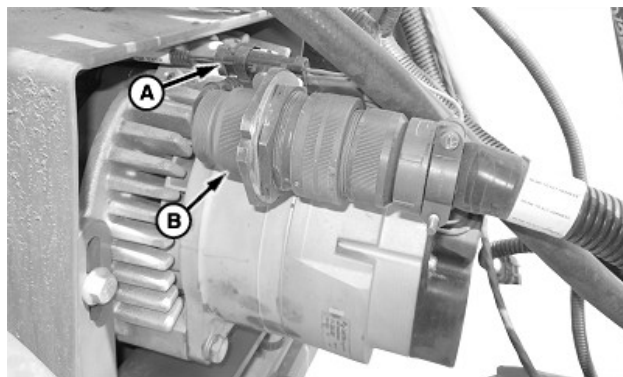
AX1389915—UN—24JAN25

A—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată (3 buc.)

10. Atașați alternatorul pe cutia de viteze cu șuruburile și flanșele plate (A). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (A)—Cuplu (uscăt). 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

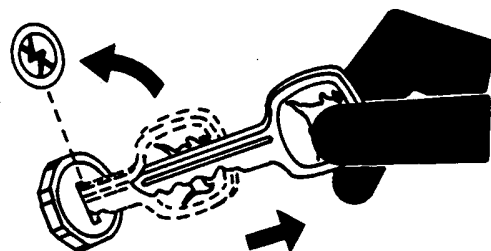
A—Cablaj temperatură

B—Cablajul sistemului generator electric

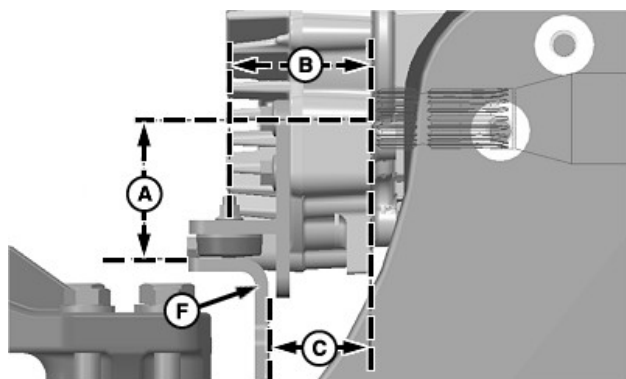
11. Conectați cablajul de temperatură (A).
12. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).

ouo6074,1737492747848-58-31JAN25

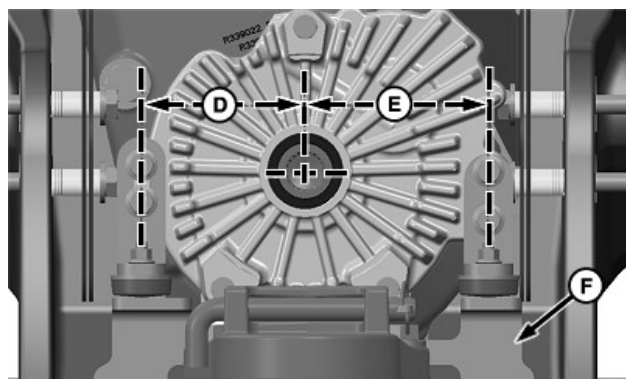
Montați sistemul tractorului de generare a puterii pe alte tractoare



TS230—UN—24MAY89



A87035—UN—31JUL15



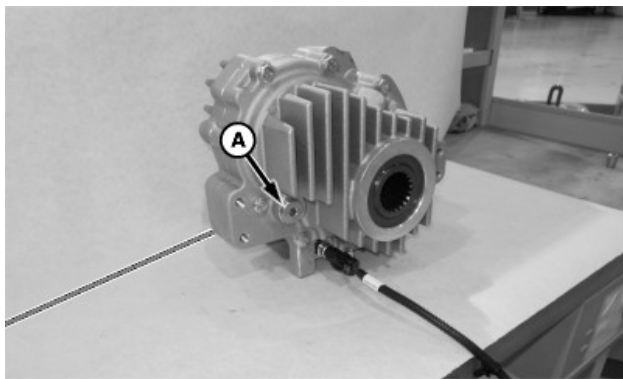
A87036—UN—31JUL15

A—103 mm (4 in)
B—107 mm (4-1/4 in)
C—76 mm (3 in)
D—134 mm (5-1/4 in)
E—150 mm (5-7/8 in.)
F—Suport inferior

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.
2. Pentru a fabrica un suport inferior (F), utilizați dimensiunile (A—E).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea sistemului generator electric. Verificați ca suportul inferior să fie strâns bine pe șasiul tractorului.

3. Montați suportul fabricat pe tractor.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul pentru cutia de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

- Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți bușonul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

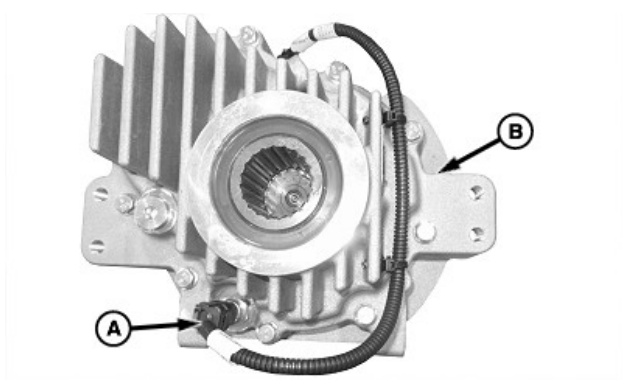
Specificație

Ulei John Deere HY-

Gard—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



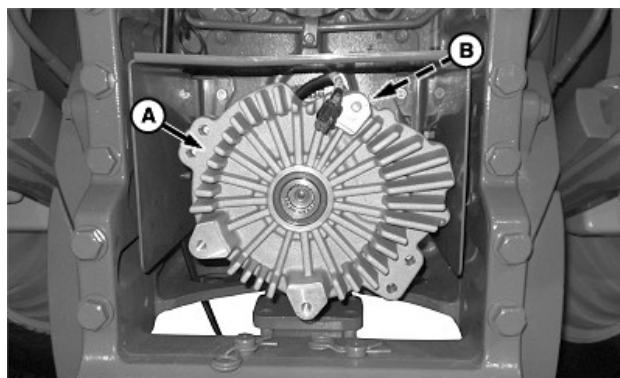
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

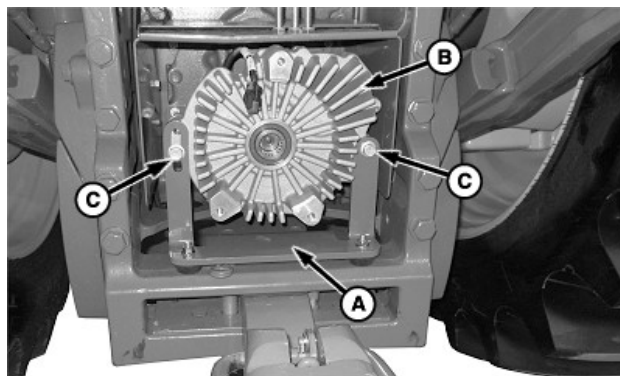
- Montați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



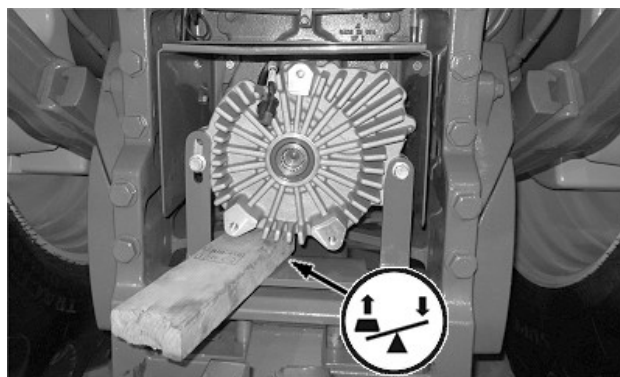
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

- Poziționați cablajul în spatele cutiei de viteze și atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub de fixare pentru flanșă (2 buc.)

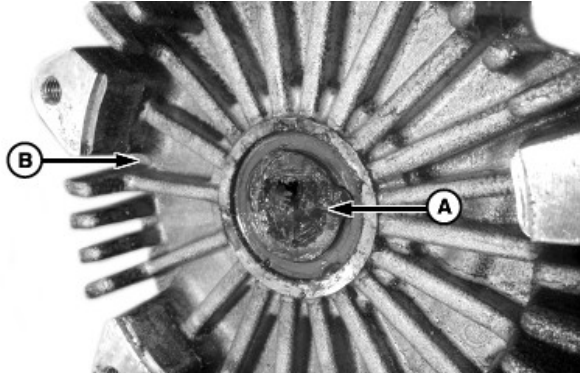
- Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
- Atașați șuruburile cu guler (C). Strângeți șuruburile ușor, lăsați-le suficient de desfăcute pentru reglajul cutiei de viteze.

9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, în timp ce o apăsați pe consola picioarelor și strângeți șuruburile cu guler (C) la cuplul specificat.

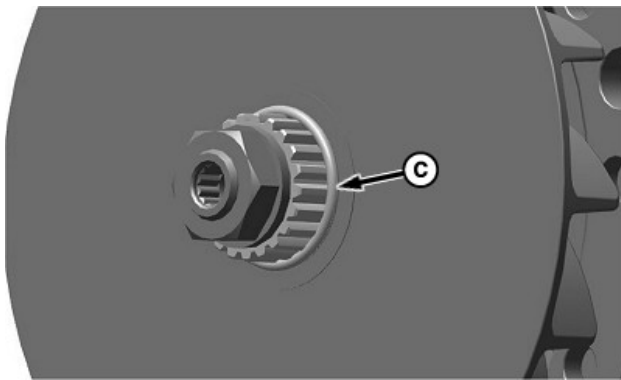
Specificație

Șurub cu guler (C)—Cuplu
(uscat) 125 N·m
(92 lb·ft)

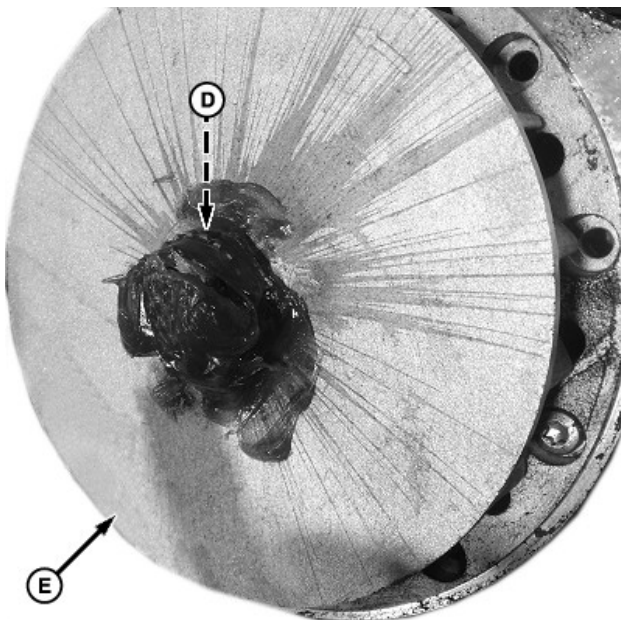
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A—Cavitate
B—Cutie de viteze

A105820—UN—24SEP19

C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternator

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze (D) și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul (E) este montat și anual.

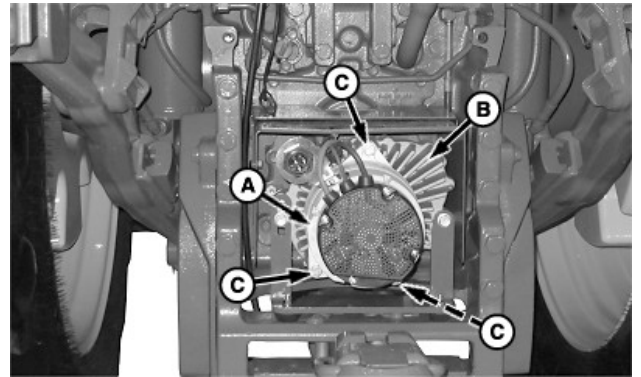
NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifianului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifianul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifian pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubriifierea pinioanelor — Specificație

Vaselina pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Timp. Fiecare montare și anual



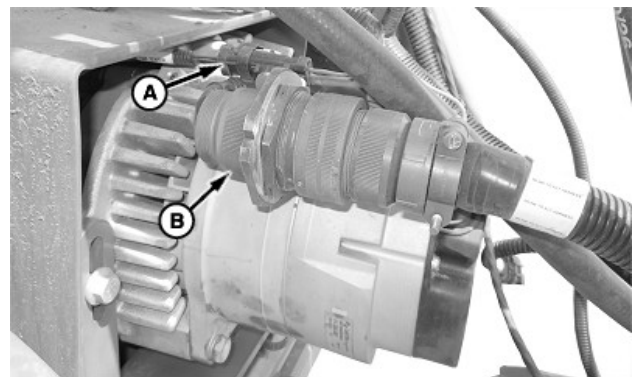
A87032—UN—31JUL15

A—Alternator
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 și șaibă plată, (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile și șaiba plată (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (C)—Cuplu (uscat) 125 N·m
(92 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

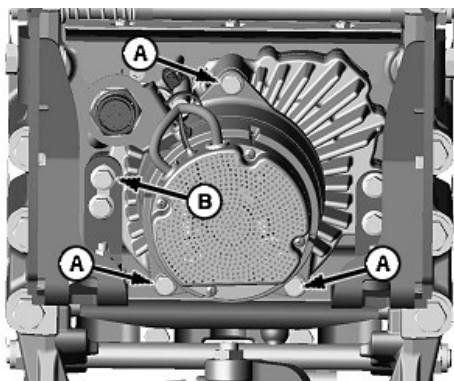
13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).

OUO6074,0000EC1-58-31JAN25

Demontarea sistemului generator electric al tractorului



TS198—UN—23AUG88



A88454—UN—06NOV15

A—Șuruburi
B—Șuruburi

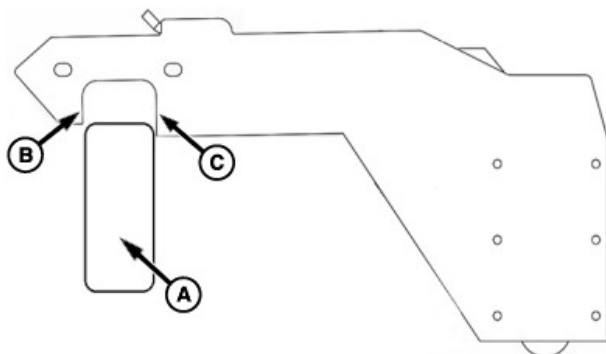
⚠ ATENȚIE: Mențineți ecranate PTO și componentele în mișcare de rotație.

1. Deconectați cablajele.
2. Demontați șuruburile de fixare (A) și alternatorul de pe cutia de viteze.
3. Slăbiți șuruburile (B).
4. Demontați suporturile cutiei de viteze și cutia de viteze de pe tractor.
5. Montați toate scuturile și consolele demontate anterior.

LM78752,00000FC-58-27JUL16

Detașarea plantatorului

Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii



A79379—UN—21NOV13

- A—Cuplaj
B—Partea frontală a încuietorii aripii
C—Partea din spate a încuietorii aripii

Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj:

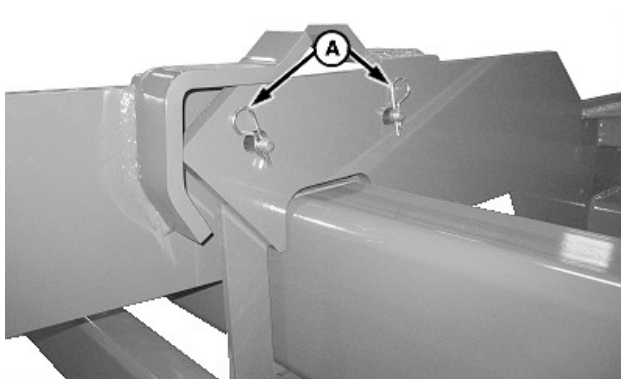
Ridicați cuplajul (A) doar pentru a permite trecerea părții frontale (B) a încuietorii primei aripi peste cuplaj, dar partea din spate (C) a încuietorii aripii trebuie să fie în contact cu cuplajul.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

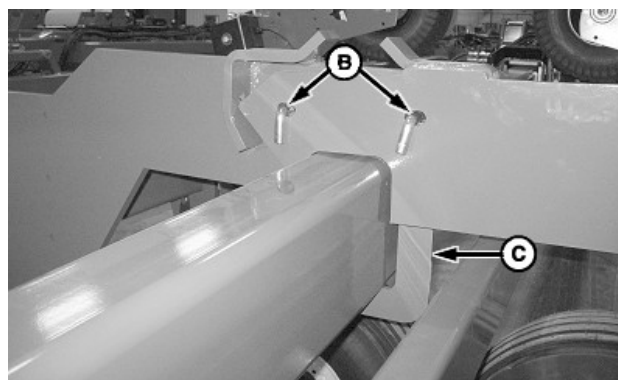
Odată ce ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele încuietori ale aripilor.

WP29706,0000DA2-58-10OCT18

Detașarea plantatoarelor fără asistență la pliere



A70602—UN—08NOV11



A70603—UN—31JAN11

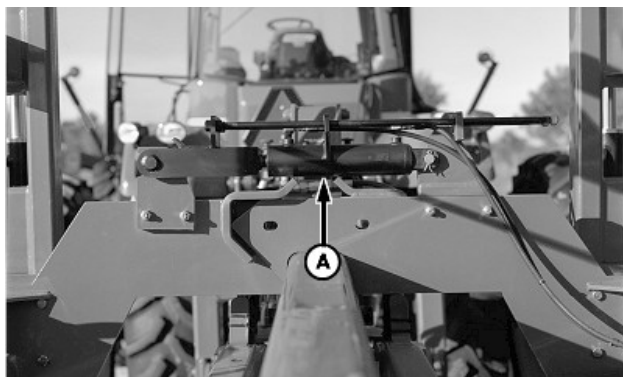
- A—Știft elastic de siguranță (2 buc.)
B—Știft (2 buc.)
C—Colier

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea cauzată de limba care se poate deplasa în sus când este scos știftul cuplajului. Pliati plantatorul și eliberați sarcina de pe cuplaj înainte de a îndepărta știfturile (B).

1. Pliati plantatorul, dar nu îl ridicați în poziție înaltă de transport. (Consultați Deplierea și plierea plantatoarelor pentru plantatoarele fără asistență la pliere.)
2. Pentru a păstra poziția pliată, montați colierul (C), știfturile (B) și știfturile elastice de siguranță (A) pe încuietorile aripilor.
3. Montați siguranțe de service pe roțile aripilor și roțile șasiului principal.
4. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service.
5. Pentru a îndepărta greutatea de pe bara de tractare și a elibera tensiunea de pe știftul cuplajului, manevrați cilindrul cuplajului.
6. Așezați un bloc de lemn sau alt dispozitiv robust sub cuplaj, pentru ca plantatorul să se sprijine pe acesta.
7. Scoateți lanțul de siguranță și știftul cuplajului.
8. Opriți motorul tractorului și depresurizați sistemul hidraulic. (Consultați Eliberarea presiunii hidraulice).
9. Deconectați toate furtunurile și cablajele.

WP29706,0000DA8-58-10OCT18

Detașarea plantatoarelor cu asistență la pliere



A79312—UN—15NOV13

A—Cilindru de asistență la pliere

1. Pliati plantatorul, dar nu îl ridicați în poziție înaltă de transport. (Consultați Deplierea și plierea plantatoarelor pentru plantatoarele cu asistență la pliere.)
2. Atașați cilindrul de asistență la pliere (A) de pe placa aripii dreapta pe placa aripii stânga.
3. Retrageți cilindrul de asistență la pliere pentru a aduce aripile în poziție complet pliată.
4. Ridicați limba până la blocarea încuietorilor aripilor deasupra cuplajului.
5. Montați siguranțe de service pe roțile aripilor și roțile șasiului principal.
6. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service.
7. Pentru a îndepărta greutatea de pe bara de tractare și a elibera tensiunea de pe știftul cuplajului, manevrați cilindrul cuplajului.
8. Scoateți lanțul de siguranță și știftul cuplajului.
9. Decuplați toate furtunurile și cablajele.

WP29706,0000DA9-58-10OCT18

Utilizarea plantatorului

Informații generale

IMPORTANT: NU plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția "Flotare" atunci când ridicați și coborâți mașina. Procedura corectă pentru ridicarea și coborârea mașinii este pornirea sau oprirea completă.

Pentru a preveni blocarea BrushBelt sau a deschizătoarelor de însămânțare, coborâți plantatorul când vă deplasați înainte.

NU conduceți în marșarier cu plantatorul coborât.

Pentru funcționarea corespunzătoare a mașinii este importantă coborârea completă a cadrului utilajului pe poziția corectă de însămânțare. Obținerea acestei poziții poate fi dificilă cu unele combinații de accesorii, în special când se plantează în condiții de sol dificil de penetrat. Dacă se întâlnește această situație, se recomandă efectuarea acțiunilor de mai jos: Reduceți nivelurile de deportanță la echipamentul anex. Evitați să utilizați mai multă deportanță la echipamentul anex decât este necesar.

Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt.

1. Folosiți un tractor cu dimensiunile recomandate. (Consultați Specificațiile.)
2. Asigurați-vă că tractorul și plantatorul au fost pregătite corespunzător. (Consultați secțiunile Pregătirea Tractorului și Pregătirea plantatorului.)
3. Folosiți semințe curate pentru cele mai bune rezultate.
4. Verificați cu grijă ratele de plantare.
5. Verificați presiunea aerului în pneuri înainte de însămânțare.
6. Înainte de însămânțare, lăsați uleiul hidraulic al tractorului să se încălzească în mod corespunzător înainte de însămânțare.

WP29706,000080E-58-12NOV24

Utilizarea pe sol umed

Solurile ude trebuie evitate. Dacă se plantează în sol umed și tractorul pierde tracțiune, nu încercați să extindeți cilindrii roților. Prin extinderea cilindrilor roților se împing roțile și mai mult în sol și se transferă greutatea de pe partea posterioară a tractorului.

OUO1074,00000B4-58-13APR18

Resincronizarea echipamentului

Pentru a resincroniza sistemul de ridicare a echipamentului, ridicați complet echipamentul și țineți maneta de acționare la distanță a cilindrilor aproximativ 5 secunde.

OUO6064,0000111-58-21MAY10

Operarea motorului hidraulic

Conectați corespunzător furtunurile. (Consultați secțiunea Atașarea plantatorului.)

Pentru a cupla motoarele hidraulice, deplasați maneta supapei de control selectiv (SCV) înainte (funcție de retragere) și cuplați poziția clichetului de detentă.

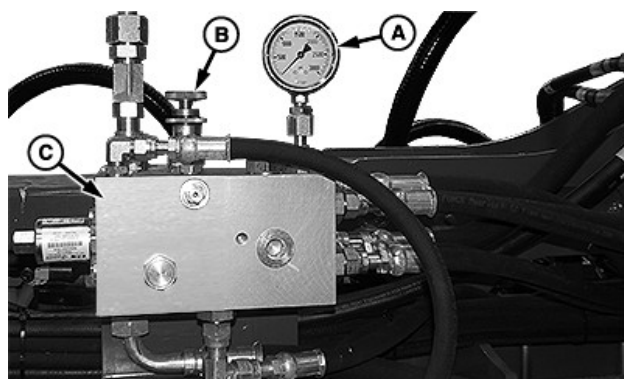
IMPORTANT: Evitați deteriorarea motorului din cauza creșterilor bruște de presiune în sistemul hidraulic. Dezactivați corect motoarele hidraulice.

Pentru oprirea motoarelor hidraulice, deplasați maneta SCV înainte în poziția de "Float" (flotare), în afara poziției "Neutral" (neutru).

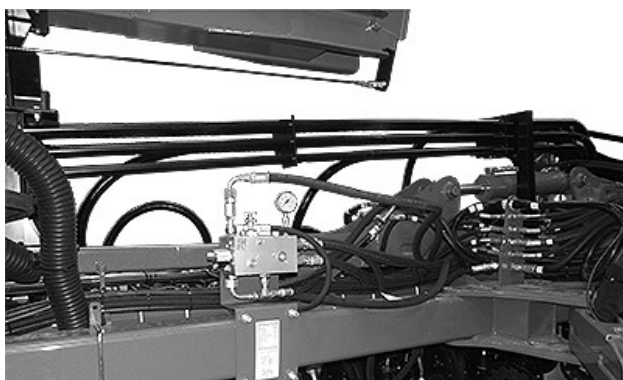
Odată ce motoarele hidraulice s-au oprit, deplasați maneta SCV în poziția "Neutral" (neutru).

WP29706,00008BB-58-29MAR18

Distribuția greutății șasiului (FWD) (dacă există în dotare)



A89985—UN—31MAR16



A89986—UN—31MAR16

Vederea amplasării pe aripa din dreapta

- A—Manometru
B—Butonul rotativ de reglare
C—Bloc de supape

IMPORTANT: Înterupătorul de alimentare trebuie să fie la ON (PORNIT) pentru ca sistemul FWD să se cupleze automat ca răspuns la poziția șasiului.

NOTĂ: Presiunea sistemului pentru distribuția greutateii șasiului este alimentată de circuitul power beyond (bloc de putere hidraulică externă) al tractorului. Dacă o reparare a sistemului hidraulic permite să intre aer în sistemul FWD, aerisiți sistemul hidraulic FWD. (Pentru informații suplimentare consultați *Purjarea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului din secțiunea Service—Reglaje generale.*) Presiunea este asigurată de circuitul blocului de putere hidraulică externă, indiferent de tipul dozatoarelor sau transmisiei plantatorului.

Stabiliți presiunea finală a greutateii șasiului atunci când rezervoarele de produs CCS™ sunt umplute.

Presiunea de operare a sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD este reglabilă datorită greutateilor diferite ale opțiunilor de configurație pe șasiul central al plantatorului. (Exemplu: Un plantator echipat numai cu rezervoare principale pentru sistemul de centralizare a produselor comparativ cu un plantator cu rezervoare cu capacitate suplimentară pentru sistemul de centralizare a produselor.)

Presiunea de operare a sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD nu se schimbă automat când se modifică nivelul în rezervoarele CCS™.

La plantatoarele conduse pe sol, asigurați-vă că pneurile de transmisie nu au o alunecare excesivă a roții atunci când nivelurile rezervorului sunt scăzute și sistemul de distribuție este PORNIT.

Sistemul de distribuție a greutateii șasiului FWD se cuplează automat când plantatorul este depliat complet,

coborât în poziția de plantare și sistemul este ON (PORNIT).

Sistemul FWD nu interacționează cu software-ul pentru sistemele de deportanță sau unitățile de control ale plantatorului prin afișaj.

FWD este PORNIT (ON) sau OPRIT (OFF) în orice moment de la comutatorul de alimentare de pe afișaj. Dacă este necesară reglarea plantatorului pe câmp, acest comutator permite operatorului să oprească sistemul, astfel încât să nu se poată produce mișcarea FWD.

Atunci când este utilizat sistemul de distribuție a greutateii șasiului FWD, domeniul efectiv este de 4826—16 203 kPa (48—162 bar) (700—2350 psi).

1. Rabatați deschis și coborâți plantatorul pe câmp.
2. Verificați ca sistemul forței deportante pentru unitățile de rând să fie reglat corespunzător cu starea terenului înainte de activarea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD.
3. Utilizați butonul de reglare (B) de pe blocul de supape (C) pentru a seta presiunea operațională la manometru (A).
4. Porniți setările de presiune ale sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD în domeniul 6895—7584 kPa (69—76 bar) (1000—1100 psi) cu plantatorul plin de produse (sămânță/lichid). După aceea reglați presiunea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD în mod corespunzător.
5. Pentru a verifica dacă sistemul de tracțiune pe roțile din față este operațional cu tractorul în funcțiune:
 - a. Rabatați deschis și coborâți plantatorul într-o zonă liberă cu comutatorul sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD în poziția OPRIT (OFF).
 - b. Deplasați maneta supapei de control selectiv (SCV) pentru funcțiile șasiului înainte până la poziția clichetului mecanic.
 - c. Rotiți comutatorul sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD în poziția PORNIT (ON) și urmăriți vizual cilindrii sistemului FWD și șasiurile aripilor. Cilindrii se vor extinde ușor și șasiurile aripilor se mișcă ușor, ceea ce indică faptul că sistemul este activat.
6. Deplasați plantatorul pe o distanță scurtă și verificați dacă roțile de aripă apasă pe sol la aceeași adâncime ca și roțile șasiului central. Reglați presiunea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD pentru a menține aceeași adâncime a roților aripilor la presarea în sol, după cum este necesar.
7. Operați plantatorul până când rezervoarele CCS™ rămân 50% pline.
8. Odată ce rezervoarele CCS™ sunt 50% pline,

verificați dacă roțile aripilor apasă pe sol la aceeași adâncime ca și roțile șasiului central. Coborâți ușor presiunea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD și operați plantatorul pe câmp până când roțile aripilor nu se mai scufundă în sol. Această setare de presiune reprezintă minimul necesar pentru presiunea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD.

9. Măriți ușor presiunea sistemului de distribuție a greutateii șasiului FWD de la minim până la performanța optimă.
10. Urmăți instrucțiunile de mai jos cu sistemul de distribuție a greutateii șasiului FWD:
 - Dacă roțile aripilor se afundă prea adânc în sol, reduceți presiunea de distribuție.
 - Dacă roțile aripilor pierd contactul cu solul,

creșteți presiunea de distribuție sau reduceți deportanța unităților de rând.

- Pentru a majora transferul greutateii la aripi când este necesar, creșteți setarea presiunii.
- Dacă roțile aripilor se scufundă prea adânc în sol cu presiunea sistemului la minimum, opriți sistemul FWD de la comutatorul de alimentare de pe afișaj.
- Dacă roțile de adâncime se scufundă prea adânc, reduceți deportanța unităților de rând. După aceea reglați pozițiile roților aripilor și ale șasiului central pentru a menține înălțimea corespunzătoare a șasiului. (Consultați Reglarea înălțimii șasiului central sau Reglarea înălțimii șasiului aripilor.)

WP29706,0000D99-58-18APR22

Viteză de funcționare recomandată

Cu ExactEmerge		Cu MaxEmerge 5e	
Configurare	Viteza la sol km/h (mph)	Configurare	Viteza la sol km/h (mph)
Fără fertilizator	2,5—16 (1,5—10)	Oricare	2,5—9 (1,5—5,5)
Cu ExactRate în brazdă	2,5—16 (1,5—10)		
Orice fertilizator care utilizează deschizătoare pentru fertilizator montate pe șasiu	2,5—11 (1,5—7)		

IMPORTANT: Evitați efectele adverse asupra plasării semințelor. Nu operați plantatorul în afara acestor recomandări referitoare la viteză.

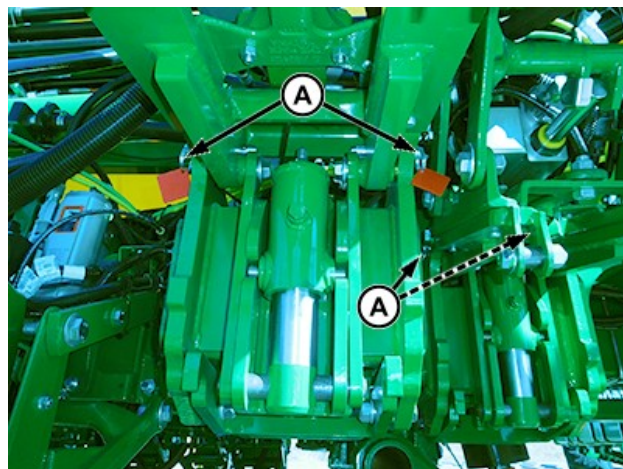
WP29706,00007A4-58-05FEB26

Deplierea și plierea plantatoarelor

NOTĂ: Pentru funcțiile de control al șasiului de pe afișaj sau pentru sistemul de pliere ușoară, consultați Asistența aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare.



A121561—UN—24MAY24

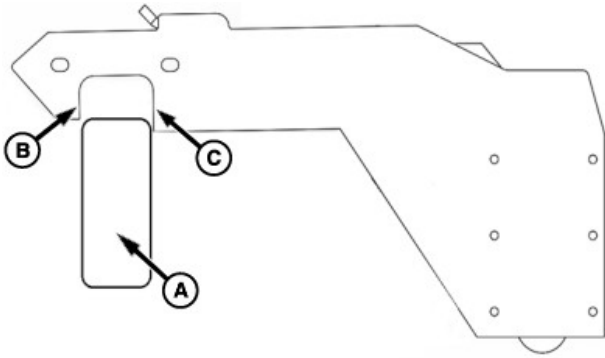


A121562—UN—24MAY24

A—Știfturi de transport

Înainte de transport, instalați știfturile de transport (A).

Înainte de depliere, scoateți știfturile de transport (A).



A79379—UN—21NOV13

- A—Cuplaj
B—Partea frontală (mecanismul de blocare a aripilor)
C—Partea din spate a (mecanismul de blocare a aripilor)

Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

Ridicați limba până când cuplajul (A) este suficient de sus pentru ca partea frontală (B) a primului mecanism de blocare a aripilor să elibereze cuplajul, în timp ce partea din spate (C) a mecanismului de blocare a aripilor trebuie să fie în contact cu cuplajul.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

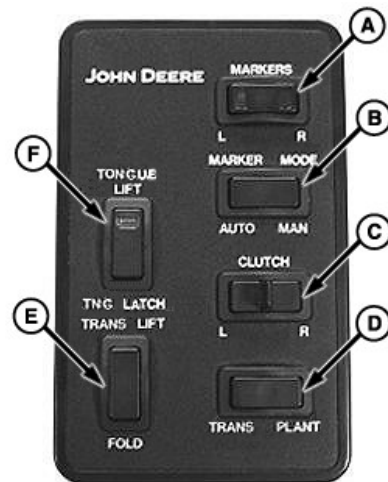
Când ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele mecanisme de blocare a aripilor.

WP29706,0000D5C-58-28MAY24

Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere)

NOTĂ: Această procedură este valabilă numai dacă sistemul hidraulic al plantatorului a fost conectat conform indicațiilor (a se vedea Recomandări conexiune hidraulică).

1. Deplierea plantatorului:

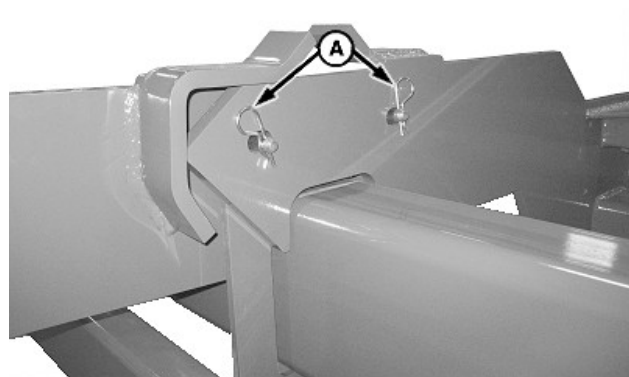


A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
B—Comutatorul modului marcatorului
C—Comutatorul ambreiajului
D—Comutator Plantare/Transport
E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

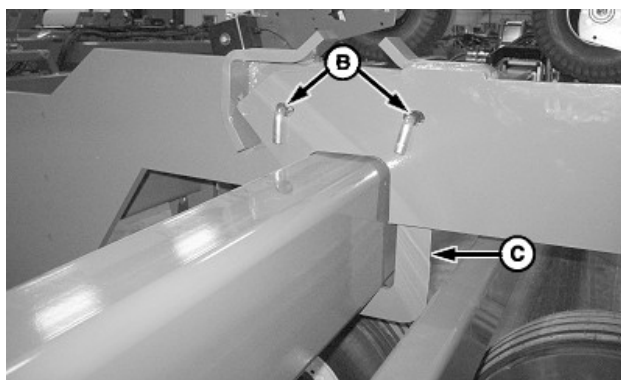
Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.

2. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E), acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.
3. Pentru a coborî roțile aripilor, țineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



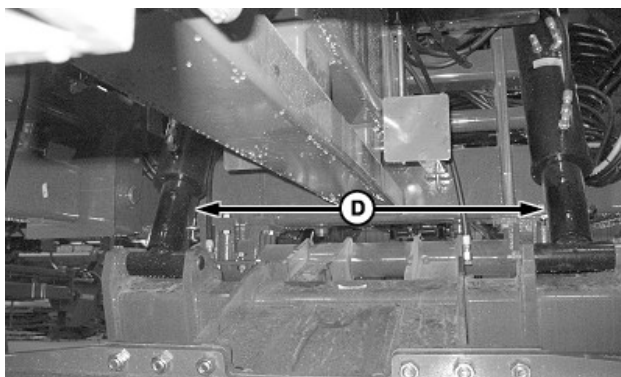
A70602—UN—08NOV11

Șplinturi de blocare a arcului



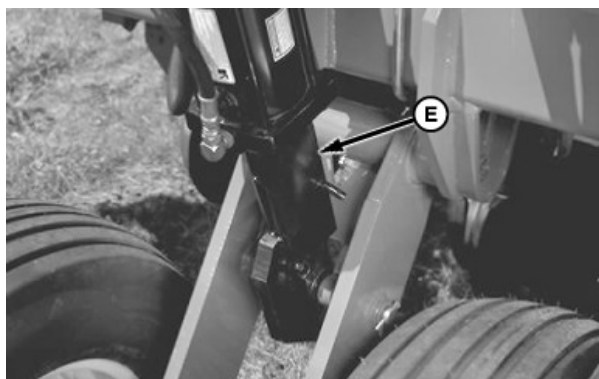
A70603—UN—31JAN11

Bolțuri de blocare și guler



A82834—UN—19JUN14

Siguranțele de service ale șasiului central



A82835—UN—19JUN14

Siguranțe de service roată aripă

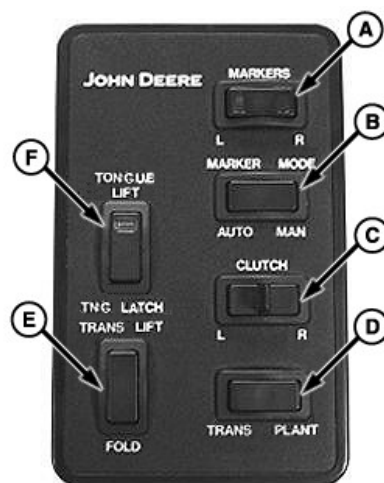
- A—Splinturi de blocare a arcului
- B—Știfturile de blocare
- C—Colier
- D—Siguranță de service (șasiul central)
- E—Siguranță de service (roata aripii)

4. Pentru a deplia aripile plantatorului, îndepărtați știfturile de blocare cu arc (A), știfturile de blocare (B) și gulerul (C) de pe mecanismele de blocare a aripilor.
5. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție acționând simultan supapa SCV adecvată pentru a coborî limba până ce brațele aripilor sunt deblocate.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se depliază aripile plantatorului.

6. Pentru a deplia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
7. Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
8. Pentru lucrări de service la plantator, montați siguranțele de service (D) pe șasiul central și siguranțele de service (E) pe roțile aripilor.

Plierea plantatorului:



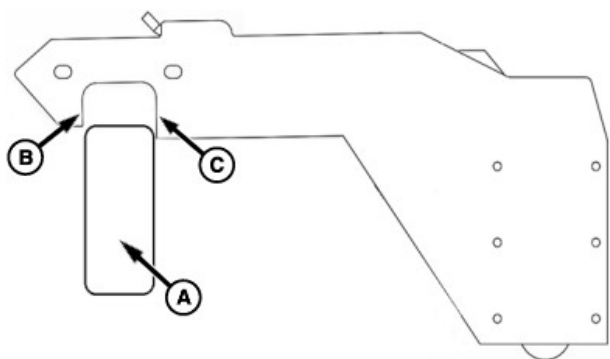
A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
- B—Comutatorul modului marcatorului
- C—Comutatorul ambreiajului
- D—Comutator Plantare/Transport
- E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
- F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

1. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Plant**. Activați supapa SCV adecvată pentru a ridica plantatorul. Nu ridicați în poziția înaltă de transport până când plantatorul nu este pliat complet.
2. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.
3. Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** (F) în timp ce activați supapa SCV adecvată.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se pliază aripile plantatorului.

4. Pentru a plia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



A79379—UN—21NOV13

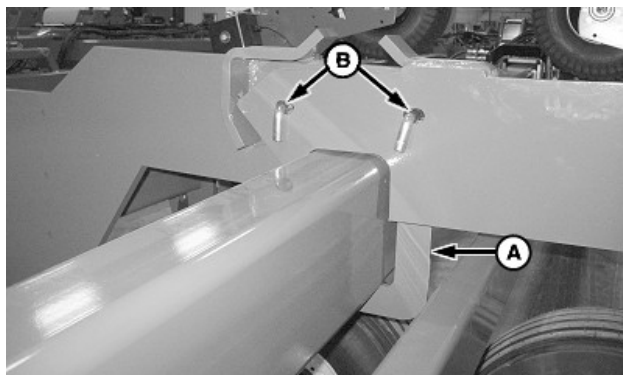
- A—Cuplaj
B—Partea frontală (încuietorea aripii)
C—Partea din spate a (mecanismul de blocare a aripilor)

Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

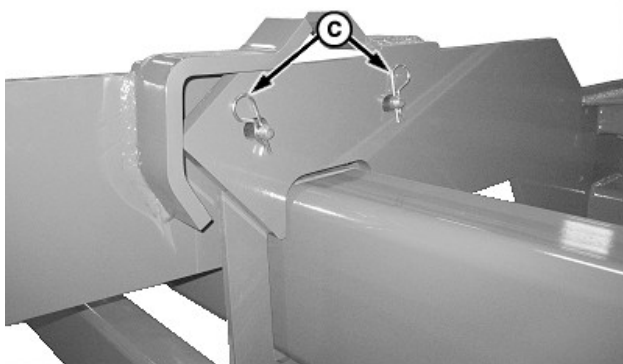
Ridicați limba până când cuplajul (A) este suficient de sus pentru ca partea frontală (B) a mecanismului de blocare a primei aripi să elibereze cuplajul, în timp ce partea din spate (C) a mecanismului de blocare a aripilor este în contact cu cuplajul.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

Când ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele mecanisme de blocare a aripilor.



A86249—UN—04MAY15



A86250—UN—04MAY15

- A—Colier de transport
B—Știft (2 buc.)
C—Știft de blocare cu arc (2 buc.)

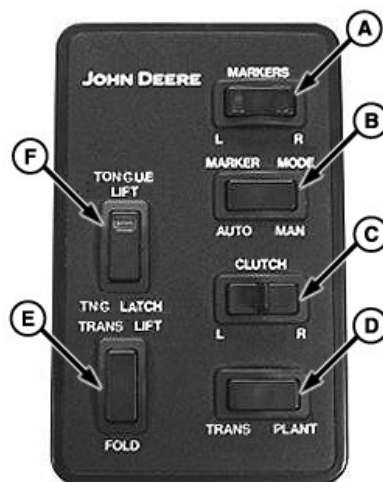
6. Instalați colierul de transport (A) pe mecanismele de blocare a aripilor cu știfturile (B) și știfturile de blocare cu arc (C).

7. Mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a ridica roțile aripilor până când acestea intră în contact una cu cealaltă.

8. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport**, acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.

WP29706,00007AF-58-24MAY24

Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere)



A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
B—Comutatorul modului marcatorului
C—Comutatorul ambreiajului
D—Comutator Plantare/Transport
E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

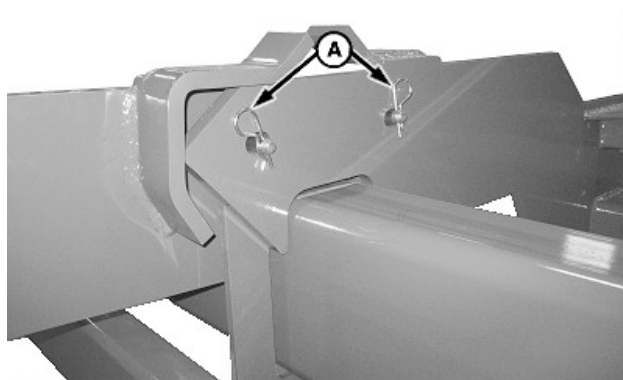
1. Deplierea plantatorului:

NOTĂ: Această procedură este valabilă numai dacă sistemul hidraulic al plantatorului a fost conectat conform indicațiilor (a se vedea Recomandări conexiune hidraulică).

Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.

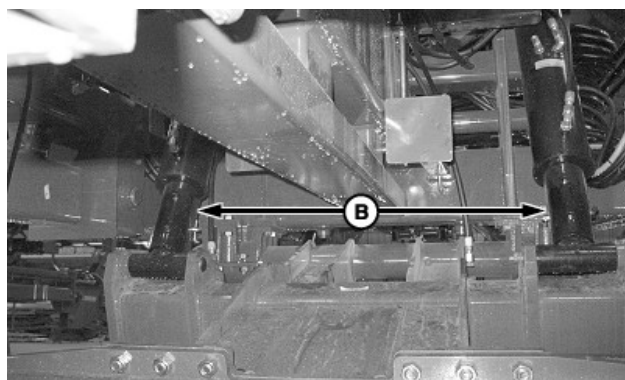
2. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E), acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.

3. Pentru a coborî roțile aripilor, țineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



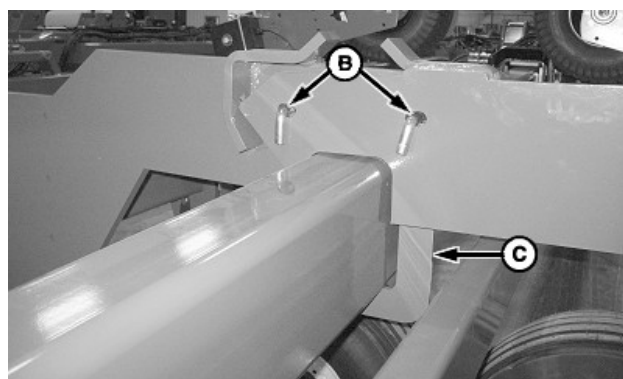
A70602—UN—08NOV11

Șplinturi de blocare a arcului



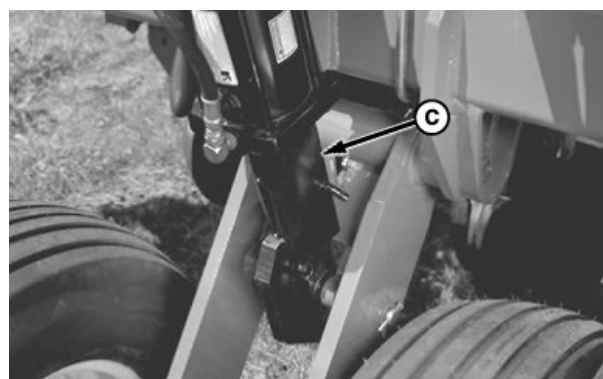
A82840—UN—19JUN14

Siguranțele de service ale șasiului central



A70603—UN—31JAN11

Bolțuri de blocare și guler

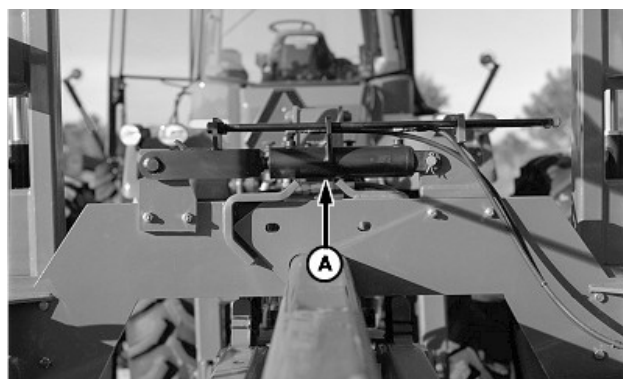


A82841—UN—19JUN14

Mecanisme de blocare pentru service roți de aripi

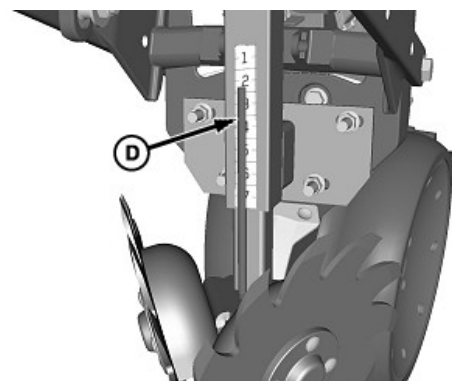
- A—Șplinturi de blocare a arcului
B—Știfturile de blocare
C—Colier

4. Îndepărtați șplinturile de blocare a arcului (A), bolțurile de blocare (B) și gulerul (C) de pe mecanismele de blocare a aripilor.



A79312—UN—15NOV13

Cilindru de asistență la pliere



A82811—UN—19JUN14

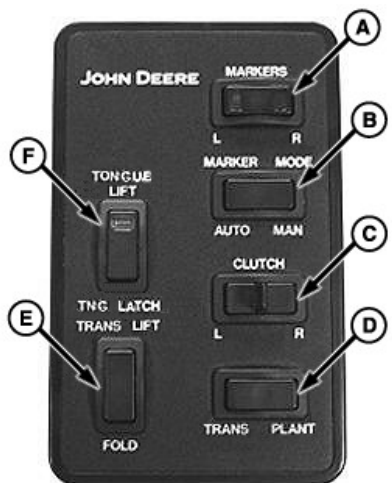
Curățător de rânduri montat pe unitate

- A—Cilindru de asistență la pliere
B—Siguranțe de service (șasiu central)
C—Siguranțe de service (roată aripă)
D—Manometru

5. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a extinde cilindrul de asistență la pliere (A) și a slăbi mecanismele de blocare a aripilor pentru depiere.
6. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție acționând simultan supapa SCV adecvată pentru a coborî limba și cuplajul pentru deblocarea mecanismelor de blocare a aripilor.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se depiază aripile plantatorului.

7. Pentru a deplia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
8. Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
9. Pentru lucrări de service la plantator, montați siguranțele de service (B) pe șasiul central și siguranțele de service (C) pe roțile aripilor.



A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
- B—Comutatorul modului marcatorului
- C—Comutatorul ambreiajului
- D—Comutator Plantare/Transport
- E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
- F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

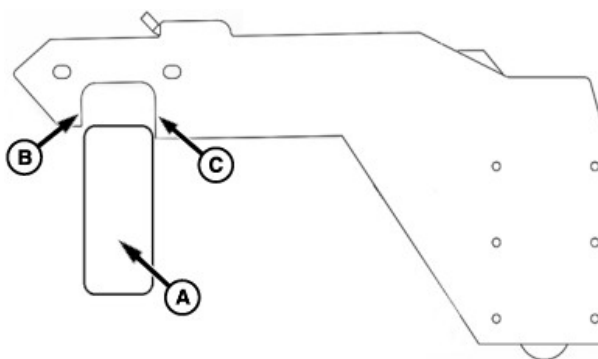
1. Plierea plantatorului:

Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Plant**. Activați supapa SCV adecvată pentru a ridica plantatorul. Nu ridicați în poziția înaltă de transport până când plantatorul nu este pliat complet.

2. Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.
3. Pentru a debloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** (F) în timp ce activați supapa SCV adecvată.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se pliază aripile plantatorului.

4. Pentru a plia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



A79379—UN—21NOV13

- A—Cuplaj
- B—Partea frontală (încuietoarea aripii)
- C—Partea din spate a (mecanismul de blocare a aripilor)

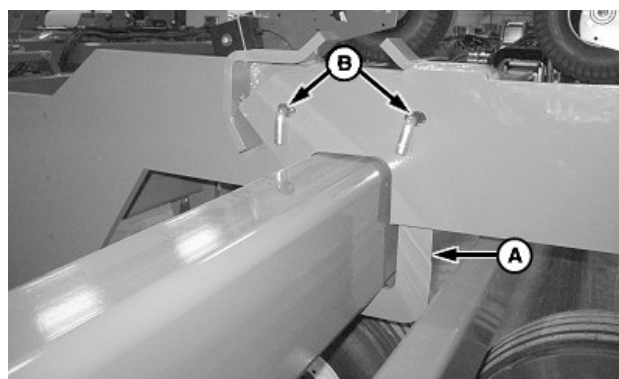
Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

Ridicați limba până când cuplajul (A) este suficient de sus pentru ca partea frontală (B) a mecanismului de blocare a primei aripi să elibereze cuplajul, în timp ce partea din spate (C) a mecanismului de blocare a aripilor este în contact cu cuplajul.

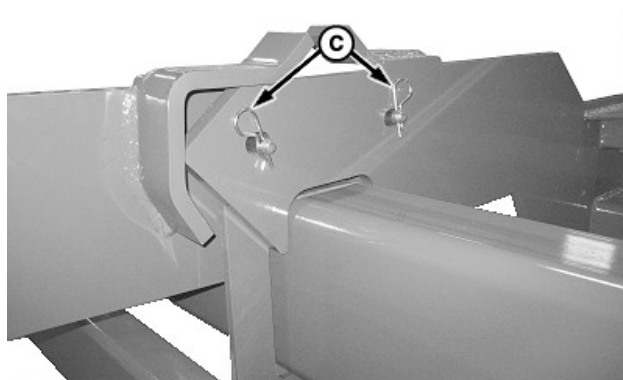
Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

Când ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele mecanisme de blocare a aripilor.

6. Atașați cilindrul de asistență la pliere (A) de pe placa aripii dreapta pe placa aripii stânga.
7. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a retrace cilindrul de asistență la pliere și a aduce aripile în poziție pliată.



A86249—UN—04MAY15



A86250—UN—04MAY15

- A—Colier de transport
B—Știft (2 buc.)
C—Știft de blocare cu arc (2 buc.)

8. Instalați colierul de transport (A) pe mecanismele de blocare a aripilor cu știfturile (B) și știfturile de blocare cu arc (C).
9. Mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a ridica roțile aripilor până când acestea intră în contact una cu cealaltă.
10. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport**, acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.

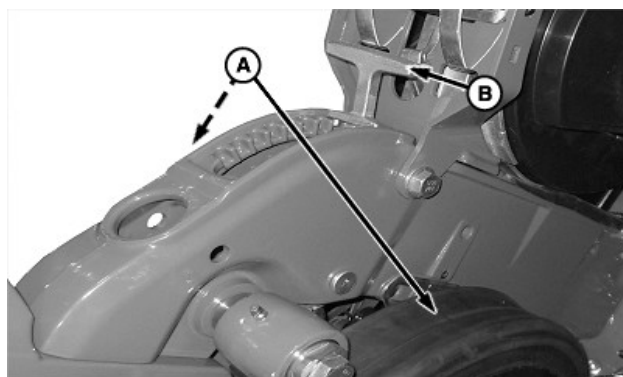
WP29706,00007B0-58-24MAY24

Afișaje de generația a 4-a și a 5-a

Pentru informații suplimentare privind funcțiile hardware și software ale afișajelor, consultați manualul de utilizare al afișajului și aplicația Centrul de ajutor de pe afișaj. Pentru a obține o copie a manualului de utilizare, contactați distribuitorul, utilizați aplicația Centrul de asistență de pe afișaj sau accesați adresa techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-58-23JUN23

Reglarea adâncimii de plantare



A79045—UN—28OCT13



A103834—UN—01MAR19

Pozițiile manetei

- A—Roată de adâncime
B—Mânerul de reglare a adâncimii
C—Adâncime minimă
D—Adâncime maximă

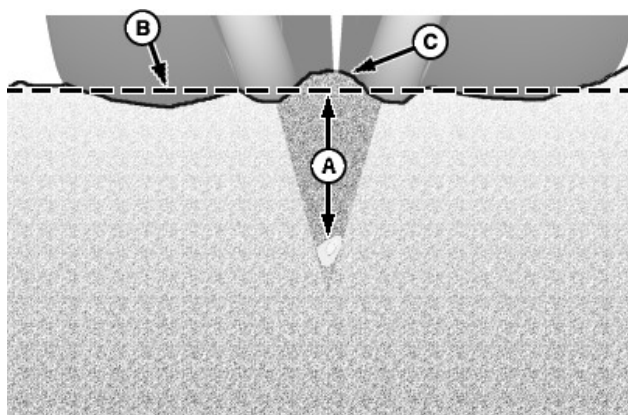
NOTĂ: Deportanța roții de închidere afectează amplasarea semințelor și adâncimea. Nu utilizați mai multă forță decât este necesar pe șanțul de însămânțare, în special în soluri ușoare.

Roțile de control al adâncimii (A) controlează adâncimea de însămânțare. Reglați adâncimea de plantare după cum urmează:

1. Pentru a înlătura greutatea de pe roțile de control al adâncimii, ridicați plantatorul.
2. Ridicați mânerul de reglare a adâncimii (B). Pentru a reduce adâncimea de plantare, mișcați maneta înainte. Pentru a mări adâncimea de plantare, mișcați maneta înapoi. Dacă este necesară schimbarea în incremente mici, "plimbați" maneta dintr-o parte în alta de-a lungul culoarului de reglare a adâncimii. Fiecare poziție schimbă adâncimea de plantare cu 6 mm (1/4 in).
3. Reglați toate rândurile la aceeași setare inițială.

NOTĂ: Preveniți înfundarea tuburilor de însămânțare. Când lucrați pe câmp, coborâți plantatorul numai când tractorul se mișcă înainte.

4. Coborâți plantatorul și conduceți pe o distanță scurtă la viteza de plantare normală.



A57713—UN—20APR06

Secțiune transversală a solului



A103836—UN—04MAR19

Unealtă de săpare pentru semințe

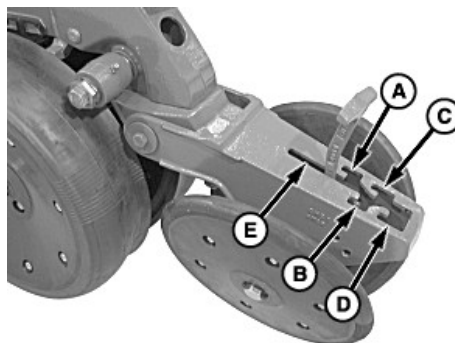
A—Adâncime
B—Profil strat superior sol
C—Creastă

NOTĂ: Face mai ușor de văzut adâncimea de însămânțare. Când efectuați o verificare, ridicați cu chingi sau lanțuri roțile de închidere (consultați Verificarea populării cu semințe). O unealtă de săpare pentru semințe este furnizată împreună cu instrumentul sau poate fi obținută prin canalele obișnuite de comandă a instrumentelor speciale.

5. Verificați adâncimea de plantare pe fiecare rând în modul următor:
 - a. Săpați în sol pentru a localiza sămânța.
 - b. Măsurați adâncimea (A) între sămânță și profilul suprafeței solului (B). Nu măsurați până la partea de sus a crestei (C) create de roțile de închidere.
 - c. Reglați roțile de control al adâncimii după cum este necesar.

OUC6074,00009B4-58-22OCT25

Reglarea deportanței roții de închidere



A68212—UN—15JUL10

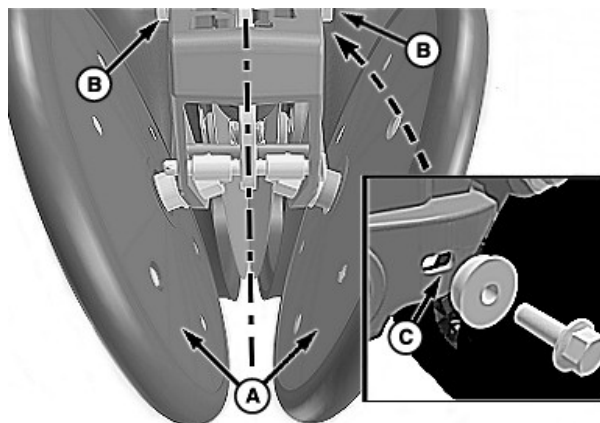
A—Locaș A (minim)
B—Locaș B
C—Locaș C
D—Locaș D (maxim)
E—Locaș E (deplasare liberă pe orizontală)

Roțile de închidere în unghi merg în spatele dispozitivului de introducere a semințelor și închid șanțul de însămânțare creat de dispozitivele de introducere. Roțile de închidere compactează solul pe părțile laterale ale semințelor, nu direct deasupra acestora. Forța arcului reglabil permite închiderea corespunzătoare a șanțului de însămânțare.

Aduceți maneta în locașurile (A), (B), (C) sau (D) pentru a regla deportanța pentru condiții de sol diferite. Aduceți mânerul în locașul central (E) pentru a permite Deplasarea Liberă Pe Orizontală a roților de închidere, pe suprafața solului rămânând doar greutatea sistemului de roți de închidere.

OUC6435,0000427-58-07MAR16

Centrarea roților de închidere



A116097—UN—18FEB22

A—Roata de închidere (2 buc.)
B—Șurub (2 buc.)
C—Fantă

Dacă roțile de închidere (A) nu sunt centrate peste brazda de însămânțare, procedați în felul următor:

1. Ridicați utilajul și montați dispozitivele de blocare.

NOTĂ: Fantele (C) permit reglarea.

2. Slăbiți șuruburile (B) și reglați roțile de închidere spre dreapta sau stânga. Centrați-le vizual după cum este necesar.

3. Strângeți șuruburile (B) la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (B)—Cuplu (uscat). 115 N·m
(85 lb·ft)

4. Fixați o distanță mică și verificați dacă roțile apasă în mod egal pe ambele părți ale brazdei de însămânțare.

AG,OUO6074,1204-58-07MAR22

NOTĂ: Pentru a potrivi condițiile de sol și adâncimea semințelor plantate, roțile de închidere pot fi reglate. Utilizați spațierea standard (lată) pentru majoritatea condițiilor de plantare. Pentru plantarea semințelor mici la adâncime mică, utilizați spațierea mică.

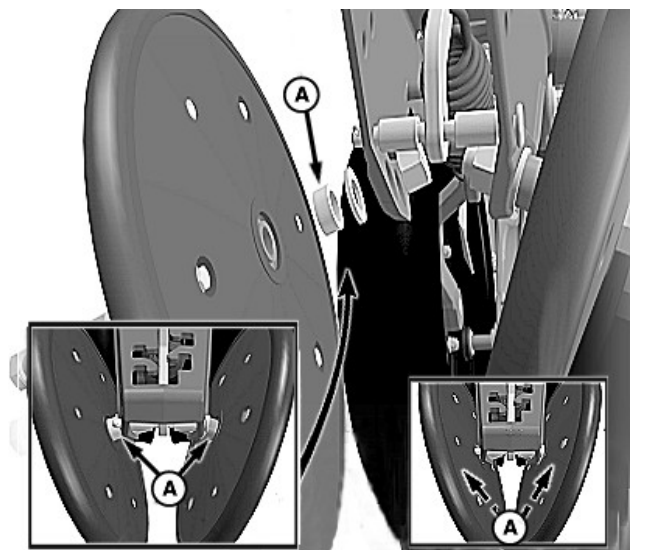
Pentru a modifica spațierea, poziționați distanțierele (A) în partea interioară a roților (spațiere mare) sau în partea exterioră a roților (spațiere mică). Strângeți organele de asamblare la cuplul specificat.

Specificație

Organe de asamblare—Cuplu
(uscat). 115 N·m
(85 lb·ft)

OUO6064,0000249-58-25FEB22

Reglarea spațiului dintre roțile de închidere

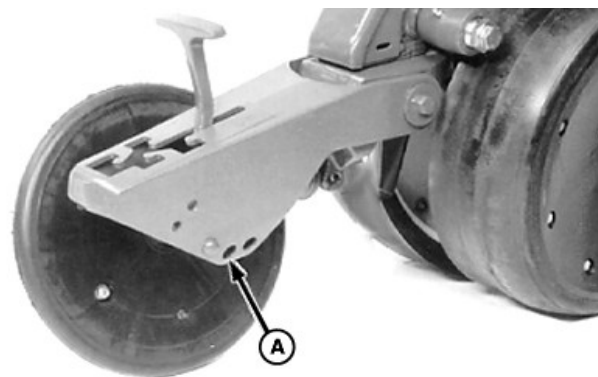


Spațiere mare și spațiere mică

A116096—UN—25FEB22

A—Distanțier

Montarea decalată a roților de închidere



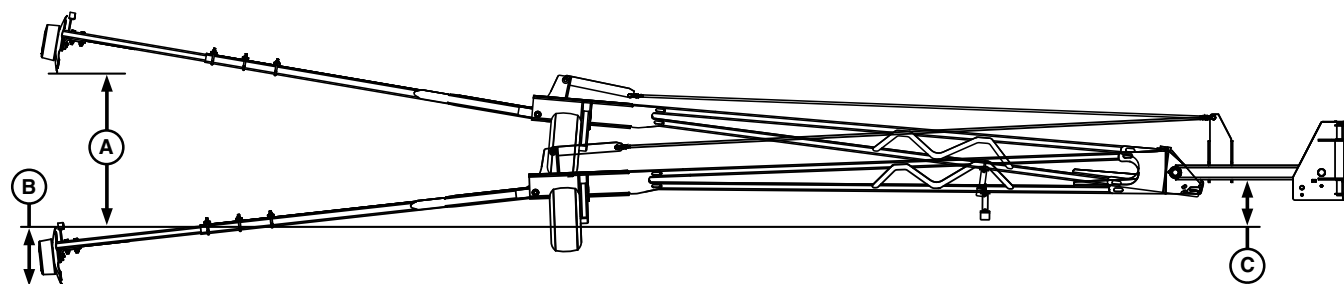
A46776—UN—12OCT00

A—Gaura posterioară

Dacă se prind reziduuri sau resturi de rădăcini între roțile de închidere în condiții de pregătire a solului cu mulci sau fără pregătirea solului, scoateți o roată de închidere de la unitatea de plantare și montați-o în gaura posterioară (A) a piesei turnate.

AG,OUO6074,1206-58-12JUL18

Interval de flotare marcatoare



A90521—UN—10MAY16

A—Dimensiunea A
B—Dimensiunea B

C—Dimensiunea C

Marcatorul are un interval aproximativ de planare (vezi tabel) care nu poate fi depășit.

Depășirea acestui interval de planare poate duce la deteriorarea brațului interior al marcatorului.

Dacă acest interval trebuie depășit, ridicați marcatorul prin acționare manetei supapei SCV a marcatorului.

Spațierea rândurilor	Dimensiune "A"	Dimensiune "B"	Dimensiune "C"
76 cm (30 in) 51 cm (20 in) 70 cm (27-1/2 in)	11°	5°	56 cm (22 in) ^a

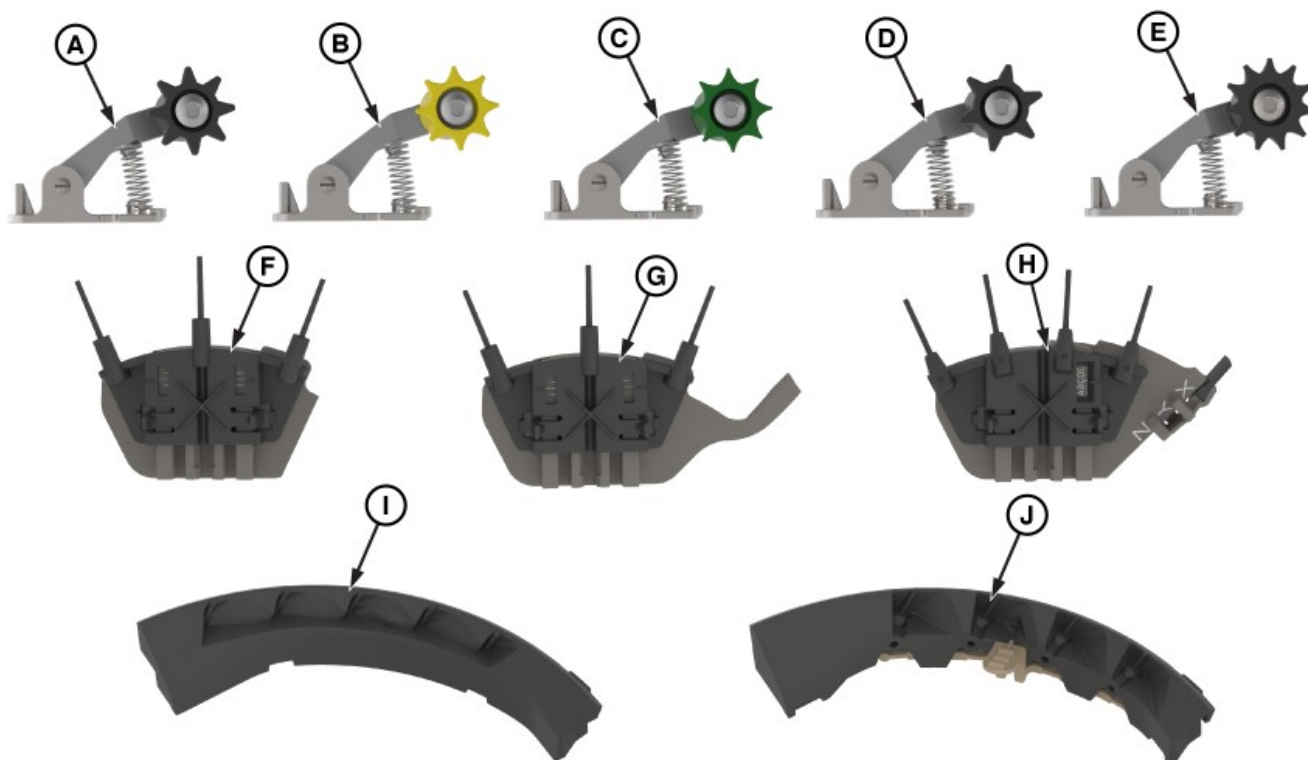
^aDistanța aproximativă față de sol.

WP29706,0000B0F-58-07DEC16

Utilizarea contorului de semințe ExactEmerge

Setările dozatorului de semințe

NOTĂ: Consultați procedurile specifice din această secțiune atunci când schimbați componentele.



AX1442927—UN—06FEB26

A—Ansamblul roților, 8 dinți (negru)
B—Ansamblul roților, 8 dinți (galben)
C—Ansamblul roților, 8 dinți (verde)
D—Ansamblul roților, 6 dinți (negru)
E—Ansamblul roților, 11 dinți (negru)

F—Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți (fără deflector)
G—Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți (cu deflector)
H—Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, reglabil
I—Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți
J—Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil

Recomandări de configurare a contorului de porumb rotund și plat mare

Recomandări de configurare a contorului de porumb rotund și plat mare		
Element	Descriere sau setare	
Recipient de semințe (disc)	A92777 Rată standard (32 de orificii)	A109781 Rată redusă (16 orificii)
Bandă contor	Agitare AA92875	Agitare AA92875
BrushBelt	A98765	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<2645 (<1200)	23 +/- 6	23 +/- 6
3525 (1600)	20 +/- 8	20 +/- 8
4410 (2000)	18 +/- 6	18 +/- 6
>5290 (>2400)	16 +/- 4	16 +/- 4
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.		

Recomandări de configurare a contorului pentru porumb plat mic și mediu

Recomandări de configurare a contorului pentru porumb plat mic și mediu	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	Rată standard A135462
Bandă contor	Agitare AA92875
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Mai puțin agresiv
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	B
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal
<2645 (<1200)	25+/- 5
3525 (1600)	20 +/- 8
4410 (2000)	18 +/- 8
>5290 (>2400)	16 +/- 8
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.	

Recomandări de configurare contor boabe de soia

Recomandări de configurare contor boabe de soia	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	A103836
Bandă contor	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Deconectat
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	Deconectat
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal
<4410 (<2000)	26 +/- 4
5510 (2500)	18 +/- 8
6615 (3000)	12 +/- 6
>7715 (>3500) ^a	8 +/- 4
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.	
^aDacă boabele de soia sunt >7715 semințe/kg (>3500 semințe/lb), utilizați eliminatorul dubluri interior în poziția mai puțin agresivă.	

Recomandări de configurare contor de sfecă de zahăr

Recomandări de configurare contor de sfecă de zahăr			
Element	Descriere sau setare		
Recipient de semințe (disc)	A105352	A104014	A145730
Bandă contor	Netedă AA83215	Netedă AA83215	Netedă AA83215
BrushBelt	A119678	A119678	A119678
Ansamblul roții de desprindere	AA88629 (B)	AA89179 (C)	AA89179 (C)
Garnitură cartuş ^a	AA117513	AA117513	AA117513
Eliminator de dubluri neregabil			
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	Perie AA81457	Perie AA81457	Perie AA81457
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil			
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	2	2	2
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C	D
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y	Y
Dimensiunea semințelor			
Mini	NR ^b	9 +/- 5	24 +/- 6
Periodic	15 +/- 10	NR ^b	18 +/- 10
Mare	21 +/- 9	NR ^b	18 +/- 10
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.			
^a Garnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.			
^b Nu este recomandat pentru performanță optimă.			

Recomandări de configurare contor de bumbac

Recomandări de configurare contor de bumbac				
Element	Descriere sau setare			
Recipient de semințe (disc)	A95892	A95892	A92777	Rată standard A135462
Bandă contor	Agitare AA92875	Agitare AA92875	Agitare AA92875	Agitare AA92875
BrushBelt	A98765	A98765	A98765	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)	AA85925 (A)	AA85925 (A)	AA85925 (A)
Garnitură cartuş ^a	AA117513	AA117513	AA117513	AA117513
Eliminator de dubluri nereglabil				
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli	Perie AA81457 ^b	AA86138 Poli	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil				
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3	2	3	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C	C	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y	Y	Y
NOTĂ: Dacă reziduurile de bumbac contaminează sistemul de dozare, instalați dispozitivul de protecție împotriva reziduurilor BrushBelt AA112155. Scutul nu trebuie îndepărtat atunci când se plantează alte culturi. Scutul are scopul doar de a proteja împotriva reziduurilor de bumbac.				
Semințe/ kg (lb)	Nominal Vid	Nominal Vid	Nominal Vid	Nominal Vid
<7715 (<3500)	NR ^c	20 +/- 10	15 +/- 6	15 +/- 6
9480 (4300)	NR ^c	15 +/- 5	NR ^c	NR ^c
11 465 (5200)	23 +/- 7	11 +/- 4	NR ^c	NR ^c
>13 890 (>6300)	14 +/- 2	NR ^c	NR ^c	NR ^c
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.				
^a Garnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.				
^b Dacă dintele de polietilenă este prea agresiv cu sămânța mare, folosiți eliminatorul de dubluri de tip perie.				
^c Nu este recomandat pentru performanță optimă.				

Recomandări de configurare contor pentru bumbac Hilddrop

Recomandări de configurare contor pentru bumbac Hilddrop	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	A138643
Bandă contor	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA113949 (E)
Viteza față de sol a plantatorului	8 k/mh (5 mph)
Garnitură cartuş ^a	AA117513
Eliminator de dubluri neregabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Mai puțin agresiv
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal
<7715 (<3500)	26 +/- 4
9480 (4300)	20 +/- 4
11 465 (5200)	20 +/- 5
>13 890 (>6300)	18 +/- 6
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri. Cureaua cu perii A119678 are o eliberare puțin mai bună a semințelor.	
^aGarnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.	

Recomandări de configurare contor de porumb pentru floricele

Recomandări de configurare contor de porumb pentru floricele				
Element	Descriere sau setare			
Recipient de semințe (disc)	A95892	A95892	A92777	Rată standard A135462
Bandă contor	Agitare AA92875	Agitare AA92875	Agitare AA92875	Agitare AA92875
BrushBelt	A98765	A98765	A98765	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)	AA85925 (A)	AA85925 (A)	AA85925 (A)
Garnitură cartuş ^a (cu semințe de dimensiuni mai mici)	AA117513	AA117513	AA117513	AA117513
Eliminator de dubluri nereglabil				
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli	Perie AA81457 ^b	AA86138 Poli	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil				
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3	2	3	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C	C	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y	Y	Y
Semințe/ kg (lb)	Nominal Vid	Nominal Vid	Nominal Vid	Nominal Vid
<5510 (<2500)	NR ^c	22 +/- 8	20 +/- 8	20 +/- 10
6615 (3000)	NR ^c	19 +/- 10	NR ^c	NR ^c
8820 (4000)	NR ^c	19 +/- 10	NR ^c	NR ^c
>11 025 (>5000)	23 +/- 7	10 +/- 2	NR ^c	NR ^c
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.)				
Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.				
^a Garnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.				
^b Dacă dintele de polietilenă este prea agresiv cu sămânța mare, folosiți eliminatorul de dubluri de tip perie.				
^c Nu este recomandat pentru performanță optimă.				

Recomandări de configurare contor de milo/sorg

Recomandări de configurare contor de milo/sorg		
Element	Descriere sau setare	
Recipient de semințe (disc)	A104014	A145730
Bandă contor	Netedă AA83215	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA89179 (C)	AA89179 (C)
Garnitură cartuș ^a	AA117513	AA117513
Eliminator de dubluri nereglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	Perie AA81457	Perie AA81457
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	2	2
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	D
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<26 460 (<12 000)	18 +/- 2	22 +/- 7
33 070 (15 000)	12 +/- 2	20 +/- 9
>39 680 (>18 000)	9 +/- 2	16 +/- 8
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.		
^aGarnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.		

Recomandări de configurare contor de floarea-soarelui

Recomandări de configurare contor de floarea-soarelui		
Element	Descriere sau setare	
Recipient de semințe (disc)	A95896	A109781
Bandă contor	Netedă AA83215	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765	A98765
Ansamblul roți de desprindere	AA85925 (A)	AA85925 (A)
Garnitură cartuș ^a	AA112311	-
Eliminator de dubluri nereglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil		
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<4000 (1814)	NR ^b	22 +/- 2
5000 (2268)	25 +/- 5	10 +/- 2
7000 (3175)	15 +/- 2	NR ^b
>9000 (>4082)	10 +/- 1	NR ^b
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.		
^a Garnitura de tip spumă A104012 este disponibilă dacă se preferă acest lucru.		
^b Nu este recomandat pentru performanță optimă.		

Recomandări de configurare contor de porumb zaharat

Recomandări de configurare contor de porumb zaharat			
Element	Descriere sau setare		
Recipient de semințe (disc)	A92777	A135462	A95896
Bandă contor	Netedă AA83215	Netedă AA83215	Netedă AA83215
BrushBelt	A119678	A119678	A119678
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)	AA85925 (A)	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil			
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli	AA86138 Poli	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)	AA86130 cu deflector (G)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Standard	Standard	Standard
Eliminator de dubluri reglabil			
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311	AA112311	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3	3	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)	AA118630 (H)	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	C	C	C
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Y	Y	Y
Semințe/ kg (lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<3300 (<1497)	23 +/- 5	20 +/- 7	NR ^a
>3300 (>1497)	NR ^a	NR ^a	16 +/- 2
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, asigurați-vă că duza și cotul sunt utilizate corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.) Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.			
^a Nu este recomandat pentru performanță optimă.			

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, mare

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, mare	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	A128431
Bandă contor	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA106419 (D)
Eliminator de dubluri nereglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	A127977 fără deflector (F)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Deconectat
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	2
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	Deconectat
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Z
Semințe/ kg (lb)	
<2650 (<1200)	25 +/- 5
2650—3970 (1200—1800)	NR ^a
>4190 (>1900)	NR ^a
NOTĂ: Cultura de fasole comestibilă obișnuită nu este acceptată pentru livrarea CCS. Dacă este utilizat CCS, începeți cu presiunea din rezervor la 18 și reglați după cum este necesar. Verificați setările folosind funcția de rulare de testare mobilă. Lățimea plantatorului, dimensiunea semințelor, populația, viteza față de sol și divizoarele de gamă ale CCS au impact asupra livrării semințelor la mini-benele de semințe. Dacă utilizați CCS, efectuați o rulare de testare mobilă a plantatorului. Dacă vacuumul necesar depășește capacitatea suflantei, încercați eliminatorul de dubluri exterior cu 5 dinți AA81457 (tip perie) (I). Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.	
^a Nu este recomandat pentru performanță optimă.	

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, medie

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, medie	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	A92778
Bandă contor	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	A127977 fără deflector (F)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Deconectat
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	Deconectat
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Z
Semințe/ kg (lb)	Nominal Vid
<2650 (<1200)	NR ^a
2650—4190 (1200—1900)	20 +/- 6
>4190 (>1900)	NR ^a
NOTĂ: Cultura de fasole comestibilă obișnuită nu este acceptată pentru livrarea CCS. Dacă este utilizat CCS, începeți cu presiunea din rezervor la 18 și reglați după cum este necesar. Verificați setările folosind funcția de rulare de testare mobilă. Lățimea plantatorului, dimensiunea semințelor, populația, viteza față de sol și divizoarele de gamă ale CCS au impact asupra livrării semințelor la mini-benele de semințe. Dacă utilizați CCS, efectuați o rulare de testare mobilă a plantatorului. Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.	
^a Nu este recomandat pentru performanță optimă.	

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, mică

Recomandări de configurare contor pentru fasole comestibilă obișnuită, mică	
Element	Descriere sau setare
Recipient de semințe (disc)	A126064
Bandă contor	Netedă AA83215
BrushBelt	A98765
Ansamblul roții de desprindere	AA85925 (A)
Eliminator de dubluri nereglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 5 dinți (I)	AA86138 Poli
Eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	A127977 fără deflector (F)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 3 dinți	Deconectat
Eliminator de dubluri reglabil	
Eliminator de dubluri exterior cu 4 dinți, reglabil (J)	AA112311
Poziție eliminator de dubluri exterior reglabil cu 4 dinți (J)	3
Eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	AA118630 (H)
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți	Deconectat
Poziție eliminator de dubluri interior cu 4 dinți, cu deflector	Z
Semințe/ kg (lb)	Nominal Vid
<2650 (<1200)	NR ^a
2650—4190 (1200—1900)	NR ^a
>4190 (>1900)	16 +/- 6
NOTĂ: Cultura de fasole comestibilă obișnuită nu este acceptată pentru livrarea CCS. Dacă este utilizat CCS, începeți cu presiunea din rezervor la 18 și reglați după cum este necesar. Verificați setările folosind funcția de rulare de testare mobilă. Lățimea plantatorului, dimensiunea semințelor, populația, viteza față de sol și divizoarele de gamă ale CCS au impact asupra livrării semințelor la mini-benele de semințe. Dacă utilizați CCS, efectuați o rulare de testare mobilă a plantatorului. Nu amestecați componente nereglabile și reglabile pentru eliminatoarele de dubluri.	
^a Nu este recomandat pentru performanță optimă.	

Depanare fasole comună comestibilă mare

Procent ridicat de omitere sau populație redusă:

- Asigurați-vă că ansamblul roții (D) este montat în mod corespunzător.
- Utilizați baza eliminatului de dubluri nereglabil (fără deflector [F]).
- Puneți eliminatorul de dubluri interior în poziția decuplată.
- Utilizați banda de contor netedă.
- Creșteți vacuumul până la maximum 30.
- Inspectați recipientul de semănare (disc) pentru padelele rupte.
- Măriți înălțimea butucului recipientului (disc).
- Utilizați eliminatorul de dubluri de tip perie.

Procent ridicat de dubluri sau populație redusă:

- Reduceți vacuumul.
- Deplasați eliminatorul de dubluri interior din poziția decuplată într-o poziție mai puțin agresivă.
- Dacă dimensiunea semințelor este mai mică decât

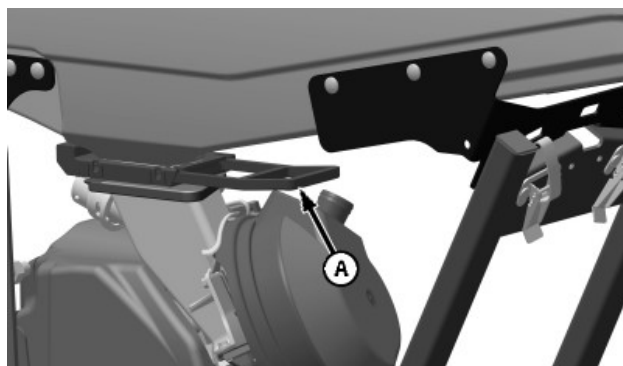
2650–3090 semințe/kg (1200–1400 semințe/lb), încercați discul de semănare (recipient) (A92778).

Mini-bena nu rămâne plină:

- Utilizați cantitatea recomandată de amestec de lubrifiant pentru contorul de semințe.
- Măriți presiunea CCS.
- Reduceți viteza față de sol.

WP29706,000093D-58-05MAR26

Accesați manometrul de vacuum

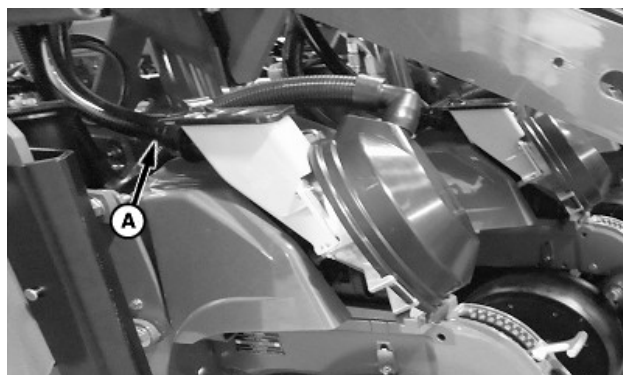


A116219—UN—21MAR22

A—Poartă de închidere

1. **Benă de semințe de dimensiuni mari:** Închideți poarta de oprire (A).

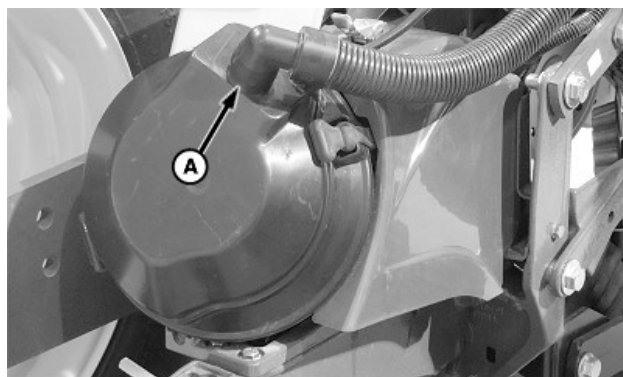
Benă de 95 l (2.7 bu): Deblocați, scoateți și puneți deoparte bena.



A117394—UN—21MAR23

A—Furtun CCS

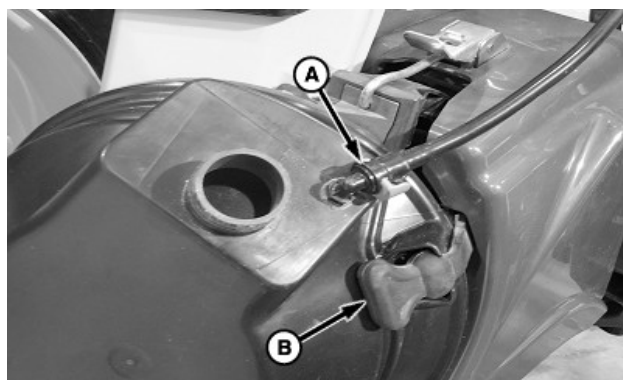
2. Deconectați furtunul CCS (A) (numai pentru mini-bene).



A117395—UN—21MAR23

A—Furtun de vacuum

3. Deconectați furtunul de vacuum (A).



A117396—UN—21MAR23

A—Furtunul senzorului de vacuum

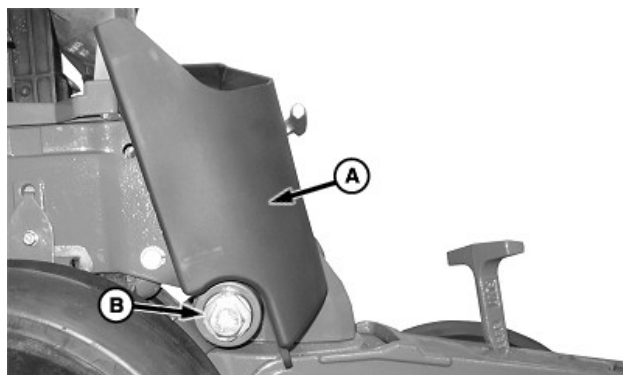
B—Clichet capac

4. Deconectați furtunul senzorului de vacuum (A), dacă există.
5. Eliberați clichetul capacului (B) și deschideți capacul.

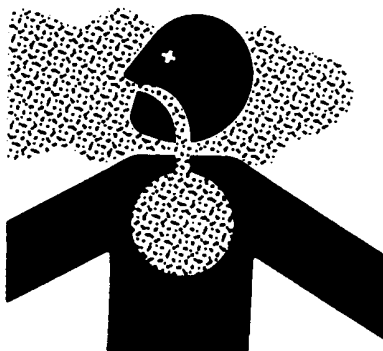
WP29706,0000408-58-24MAR23

Îndepărtați discul de semănare (recipient)

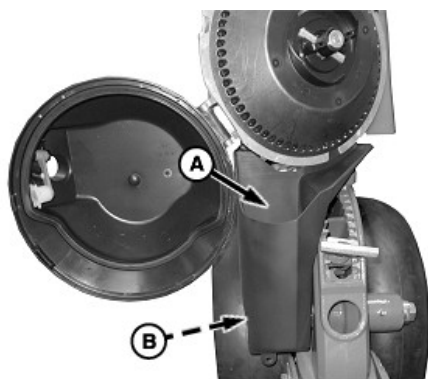
1. Accesați manometrul de vacuum. (Consultați procedura în această secțiune.)
2. **Benă de 95 l (2.7 bu):** Îndepărtați dozatorul de semințe ExactEmerge și țineți dozatorul deasupra unui recipient în timp ce scoateți discul de semințe (recipientul). (Consultați secțiunea Îndepărtarea dozatorului de semințe ExactEmerge din această secțiune.)



A82483—UN—02MAY14



TS220—UN—15APR13



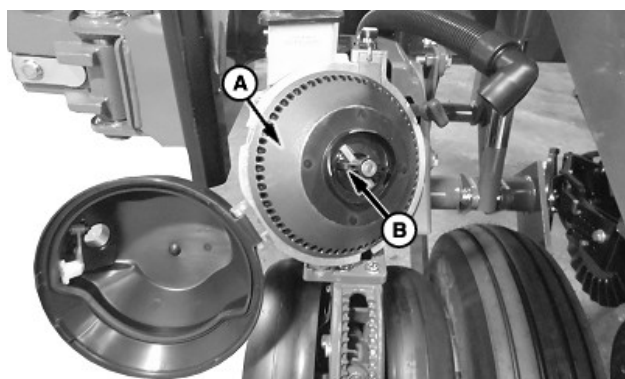
A—Tava de curățare
B—Brațul roții de adâncime

A82484—UN—02MAY14

ATENȚIE: Procedați cu atenție la deschiderea domului contorului de semințe dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor. Produsele chimice pot produce probleme grave pentru ochi, piele sau de respirație. Purtați mască, mănuși și ochelari de protecție. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

NOTĂ: Tava de curățare nu este compatibilă cu bena de 95 l (2.7 bu).

3. Montați tava de golire (A) amplasând-o pe brațul roții de control al adâncimii (B) al unității de rând, după cum este indicat.



A—Disc de semănare (recipient)

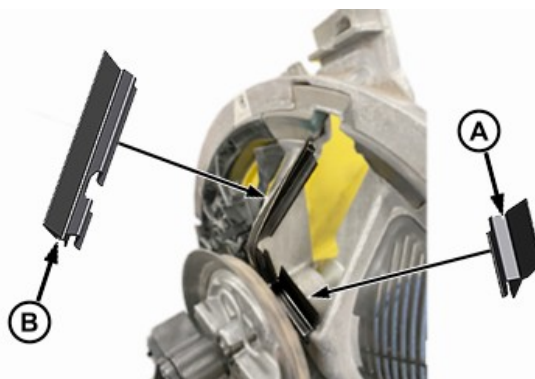
A78022—UN—27AUG13

B—Mâner butuc

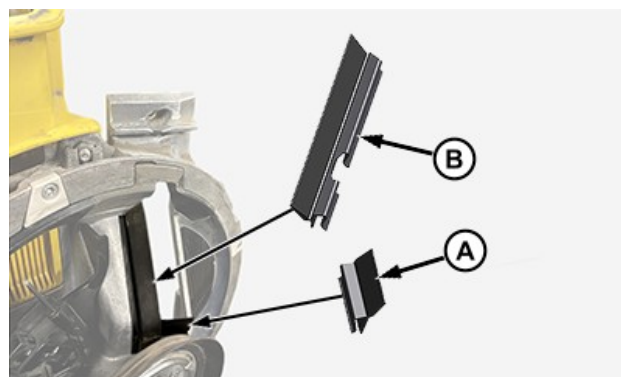
4. Rotiți maneta butucului (B) până ce aceasta se aliniază cu fantele din discul de însămânțare (recipient) (A).
5. Scoateți discul de semănare (recipient) de pe butuc.
6. Returnați tava de curățare și readuceți-o în poziția de depozitare.

WP29706,0000409-58-24MAR23

Montarea garniturii cartușului—stil ștergător din 2 piese



AX1443839—UN—04FEB26



AX1443840—UN—04FEB26

A—Garnitură cartuș
B—Garnitură cartuș

IMPORTANT: Nu utilizați garnitura de spumă și garnitura ștergătorului în același timp.

NOTĂ: Consultați diagramele Setărilor contorului de semințe pentru numărul de catalog al setului de etanșare.

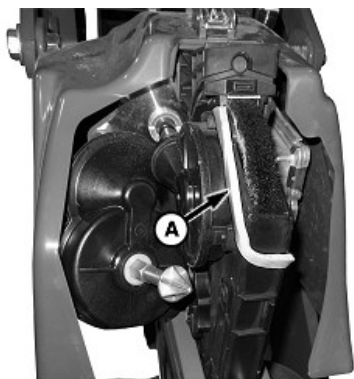
Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de floarea-soarelui mici sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garniturile pentru cartuș. Garniturile pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe.

Instalați garniturile cartușului (A și B) pe marginea deschiderii contorului de semințe, după cum este

indicat. Înlocuiți garniturile dacă aceasta sunt deteriorate sau uzate.

ouo6092,1770218066459-58-06FEB26

Montarea garniturii cartușului—De spumă



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitura cartușului de spumă

IMPORTANT: Nu utilizați garnitura de spumă și garnitura ștergătorului în același timp.

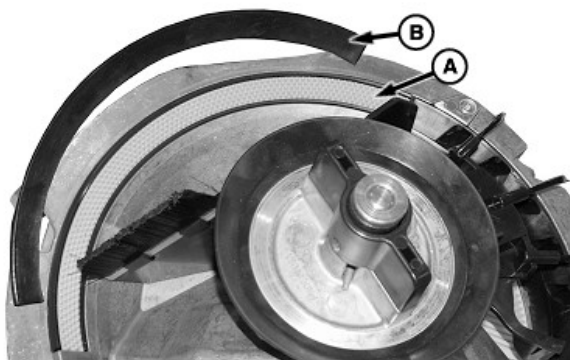
NOTĂ: Garnitura de spumă este o opțiune acceptabilă pentru garnitura ștergătorului din 2 piese. Numărul de catalog al garniturii din spumă este A104012.

Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe.

Montați garnitura cartușului din spumă (A) pe marginea cartușului BrushBelt după cum este indicat. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată în timpul funcționării.

WP29706,000099E-58-05FEB26

Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)

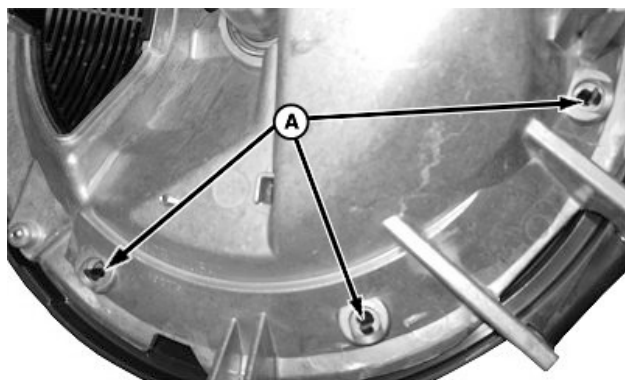


A83322—UN—19AUG14

A—Bandă agitator

B—Bandă uniformă

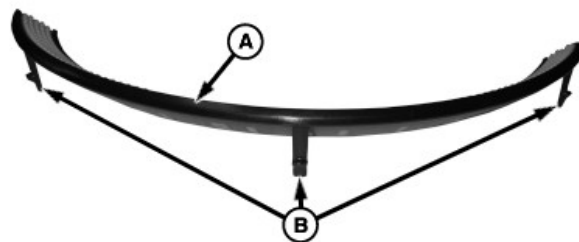
1. Determinați banda agitatorului care este necesară pentru recolta însemănată. Banda agitatorului (A) are o suprafață aspră. Banda netedă (B) are o suprafață netedă. (Consultați Setări dozator ExactEmerge pentru banda de agitator recomandată în funcție de recoltă.)
2. Demontați dozatorul din unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge).
3. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge).
4. Demontați discul de însemănțare (recipient) (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge).



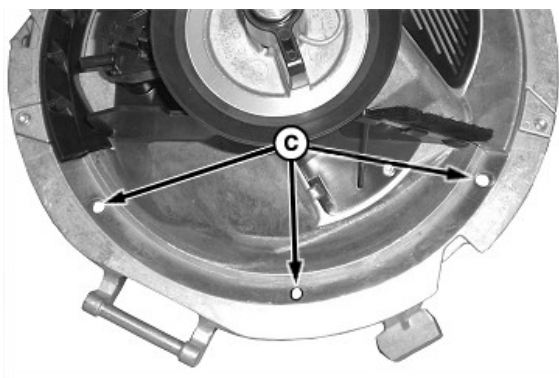
A83325—UN—19AUG14

A—Pagini

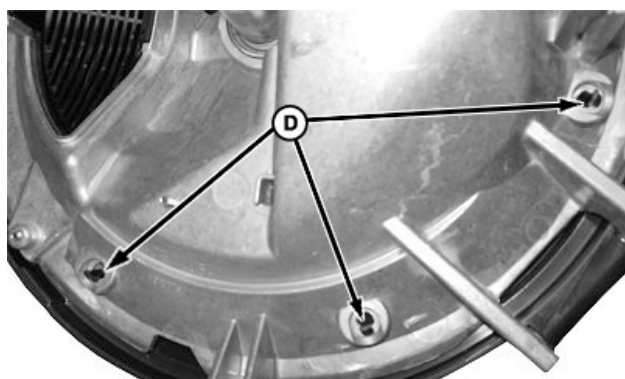
5. Pentru a elibera banda agitatorului, strângeți vârfurile (A) din spatele dozatorului apoi extrageți banda.



A83323—UN—19AUG14



A83324—UN—19AUG14



A83326—UN—19AUG14

A—Bandă agitator
B—Pagini
C—Orificii
D—Pagini

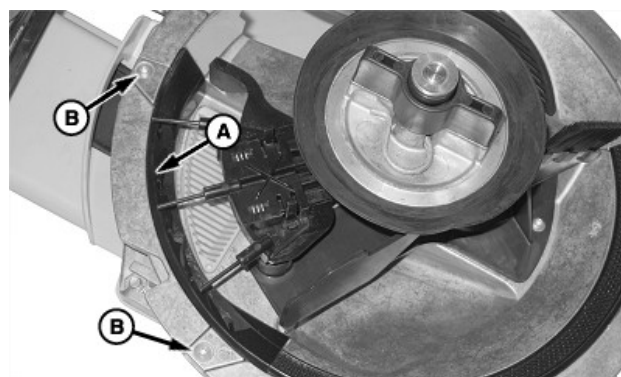
6. Pentru a monta banda corectă de agitator (A) în dozator, aliniați vârful (B) cu orificiile (C). Apăsați banda în poziție până când vârful (D) se blochează în orificii.
7. Montați discul de însămânțare corect (recipient) (Consultați Montați discul de însămânțare).

NOTĂ: Înălțimea butucului dozatorului trebuie verificată atunci când discul de însămânțare (recipient) este schimbat.

8. Reglați înălțimea butucului dozatorului (consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului).
9. Închideți domul dozatorului de semințe.
10. Montați dozatorul pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge).

WP29706,00007E0-58-07OCT25

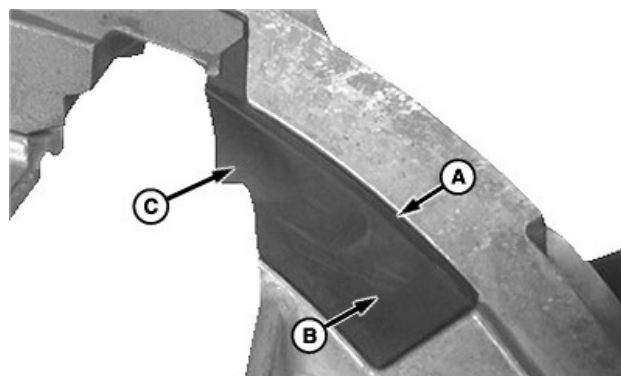
Curățarea sau înlocuirea Segue



A87490—UN—02SEP15

A—Ansamblul eliminator de dubluri exterior
B—Șuruburi Torx (2 buc.)

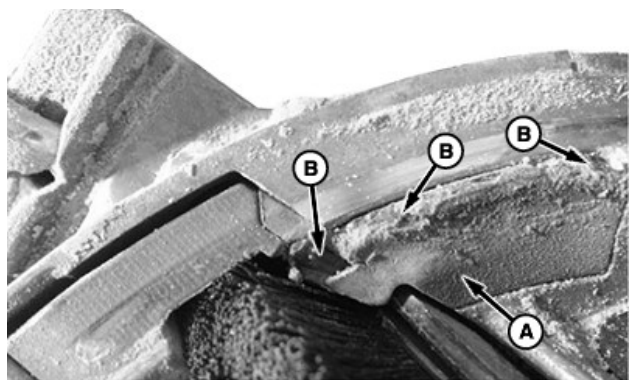
1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge sau montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
2. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Demontarea discului de însămânțare.)
4. Scoateți și păstrați șuruburile TORX (B) și plăcile.
5. Pentru a demonta, trageți în sus ansamblul eliminatorului de dubluri exterior (A).



A87665—UN—16SEP15

A—Muchie
B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

6. Dacă sabotul de cauciuc al segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la același nivel cu carcasa dozatorului. Zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.

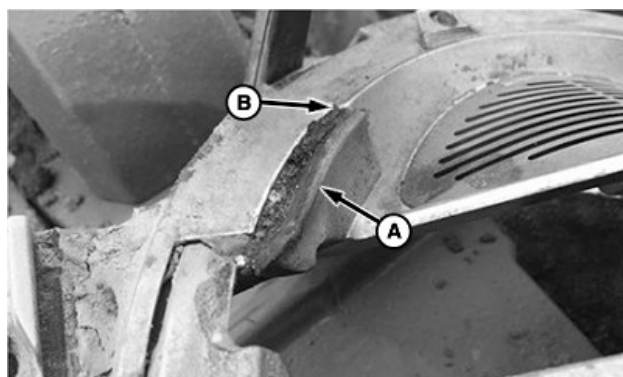


A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot din cauciuc
B—Deteriorare

7. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul de cauciuc.

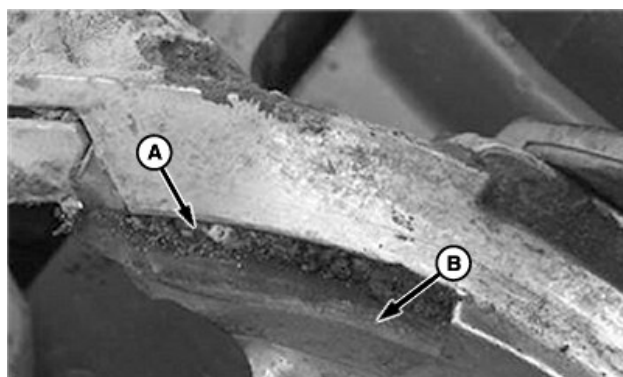


A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot din cauciuc
B—Muchie

8. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.



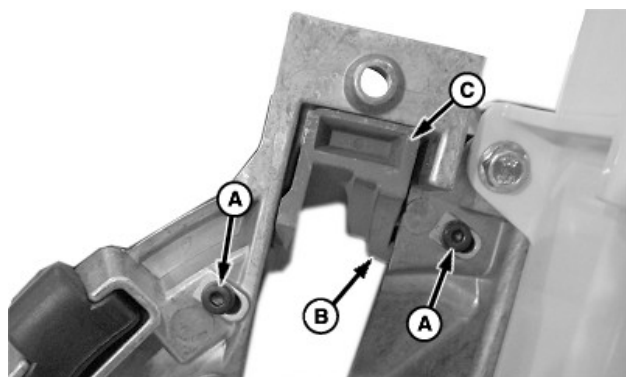
A87662—UN—16SEP15

Acumulare de reziduuri

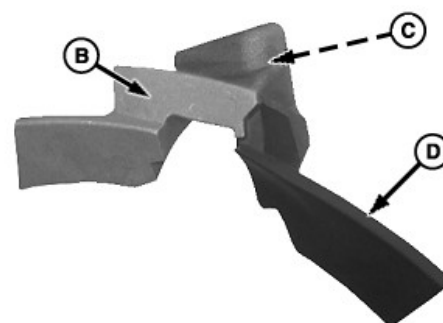
A—Reziduurile
B—Sabot din cauciuc

IMPORTANT: Împiedicați reziduurile să împingă sabotul de cauciuc afară din poziție.

9. Îndepărtați toate reziduurile (A) din sabotul de cauciuc (B) al segue și din sabotul de cauciuc din carcasa dozatorului.



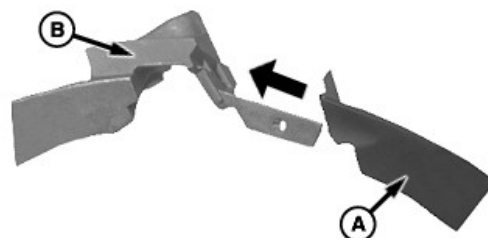
A87660—UN—22SEP15



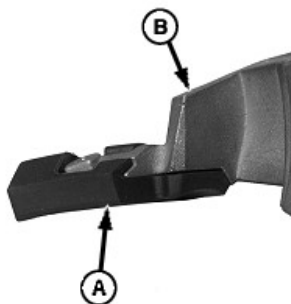
A87661—UN—22SEP15

A—Șuruburi Torx (2 buc.)
B—Ansamblu Segue
C—Buzunar Segue
D—Sabot din cauciuc

10. Scoateți și păstrați cele două șuruburi Torx (A).
11. Pentru a demonta ansamblul segue (B) și sabotul de cauciuc (D), apăsați ușor în buzunarul segue (C) din partea din spate a dozatorului.

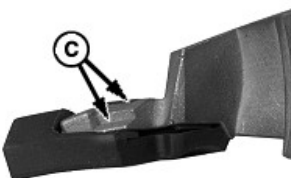


A87666—UN—16SEP15



Montat corect

A87763—UN—22SEP15



Montat incorect

A87764—UN—22SEP15

A—Sabot din cauciuc
B—Segue
C—Pagini

IMPORTANT: Verificați dacă plăcuțele (C) de pe sabotul din cauciuc sunt fixate în fantele segue.

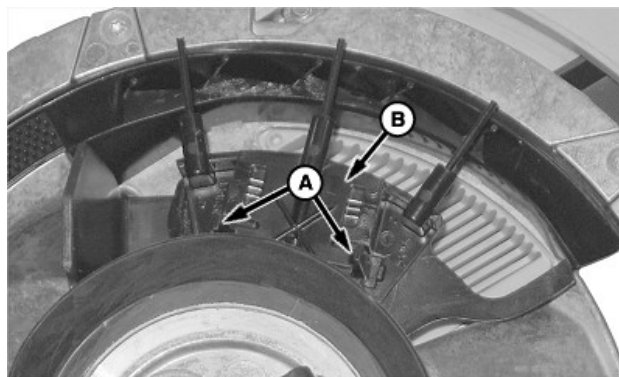
12. Atunci când înlocuiți sabotul de cauciuc, montați sabotul de cauciuc (A) pe segue (B) după cum este indicat.
13. Montați ansamblul segue în carcasa dozatorului.
14. Introduceți și strângeți șuruburile Torx scoase anterior.
15. Montați ansamblul eliminador de dubluri exterior.
16. Montați plăcile și șuruburile Torx demontate anterior pentru eliminadorul de dubluri exterior. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi Torx—Cuplu (uscat). 2.9 N·m
25-1/2 lb·in

WP29706,0000949-58-07OCT25

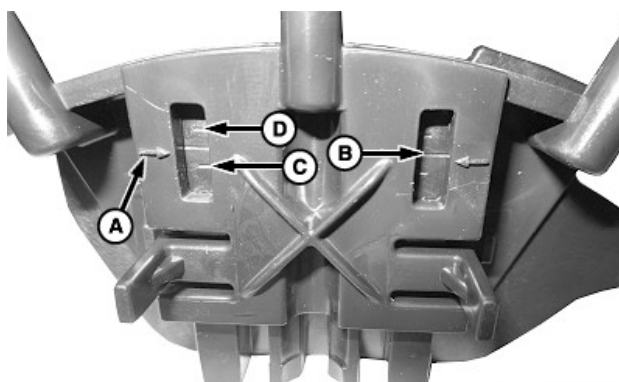
Reglați eliminatorul de dubluri interior (cu 3 dinți)



A87493—UN—02SEP15

A—Plăcuță (2 buc.)
B—Eliminator de dubluri

1. Deschideți domul dozatorului de semințe și îndepărtați discul de însămânțare (recipient).
2. Strângeți plăcuțele (A) de pe eliminadorul de dubluri (B).



A83318—UN—18AUG14



A83319—UN—18AUG14

A—Indicator
B—Pozitie standard
C—Pozitie mai puțin agresivă
D—Pozitie agresivă
E—Pozitie boabe de soia

NOTĂ: Pentru a fixa poziția nouă, eliberați vârfurile de pe eliminadorul dublu și verificați dacă vârfurile se fixează într-o poziție blocată.

3. Glisați eliminatorul până când vârful (A) este la nivel cu linia de reglaj necesară.

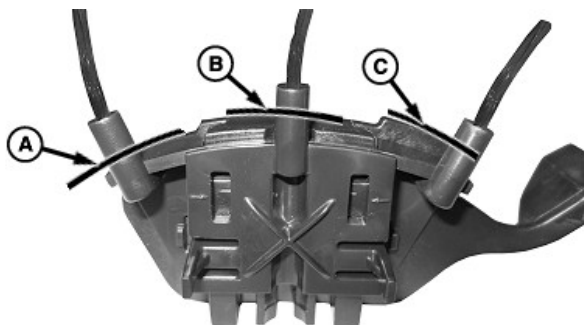
Poziții eliminator de dubluri		
Poziția	Semințe	Setare
B	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Standard
C	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Mai puțin agresiv
D	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Agresiv
E	Soia	Deconectat Dacă numărul de boabe de soia depășește 7700 pe kg (3500 pe lb), utilizați poziția mai puțin agresivă (C).

- Poziția din mijloc (B) este poziția standard pentru majoritatea culturilor.

NOTĂ: Dacă există omiteri, mai întâi verificați dacă roata de eliminare este cuplată cu orificiile din discul de însămânțare (recipient) (consultați Funcționarea roții de desprindere).

NOTĂ: Dacă sunt prezente mai multe, mai întâi verificați dacă dinții sau periile eliminadorului de dubluri sunt uzate sau necesită înlocuire (consultați Inspectarea și lucrările de service asupra contorului).

- Dacă monitorul indică faptul că au loc salturi și creșterea vidului nu ajută, utilizați poziția (C).
- Dacă monitorul indică faptul că au loc mai multe și scăderea vidului nu ajută, utilizați poziția (D).
- Poziția decuplată (E) este pentru boabe de soia.



A—Partea stângă a suportului
B—Mijlocul suportului
C—Partea dreaptă a suportului

A83320—UN—18AUG14

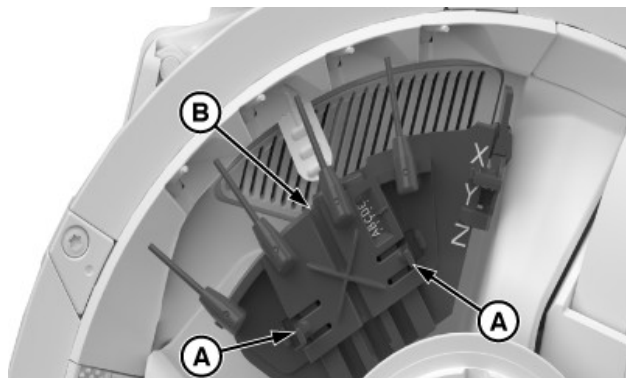
NOTĂ: Pentru a fixa poziția nouă, eliberați vârfurile de pe eliminatorul dublu și verificați dacă vârfurile se fixează într-o poziție blocată.

Atunci când citirea poziției indicatorului este dificilă, utilizați partea de sus a eliminadorului de dubluri în legătură cu suportul spate ca indicator de poziție.

- Partea stângă a eliminadorului este la nivel cu partea stângă a suportului (A) atunci când este într-o poziție mai puțin agresivă.
- Partea din mijloc a eliminadorului este la nivel cu mijlocul suportului (B) atunci când este într-o poziție de reglaj standard.
- Partea dreaptă a eliminadorului este la nivel cu partea dreaptă a suportului (C) atunci când este într-o poziție agresivă.

WP29706,000040A-58-10FEB25

Reglați eliminadorul de dubluri interior (cu 4 dinți)



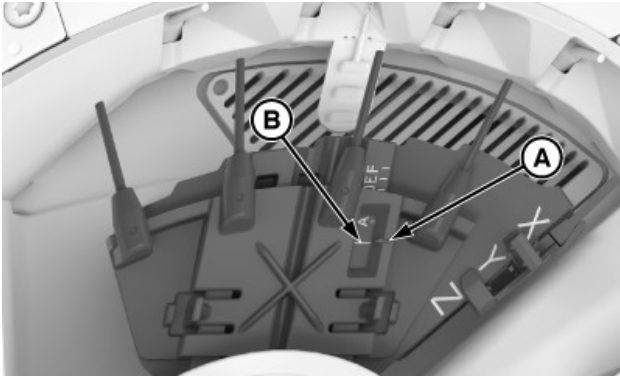
AX1443521—UN—05FEB26

A—Plăcuță (2 buc.)
B—Eliminator de dubluri

1. Deschideți domul contorului de semințe și îndepărtați recipientul de semințe (disc).
2. Strângeți plăcuțele (A) de pe eliminadorul de dubluri (B).



AX1443583—UN—05FEB26



AX1443588—UN—05FEB26

A—Indicator
B—Poziția decuplată

NOTĂ: Pentru a fixa poziția nouă, eliberați vârfurile de pe eliminatorul dublu și verificați dacă vârfurile se fixează într-o poziție blocată.

3. Glisați eliminatorul până când indicatorul (A) este aliniat cu recomandările de setare a contorului (consultați Setările contorului de semințe).

- Poziția decuplată (B) este pentru boabe de soia și fasole comestibilă.

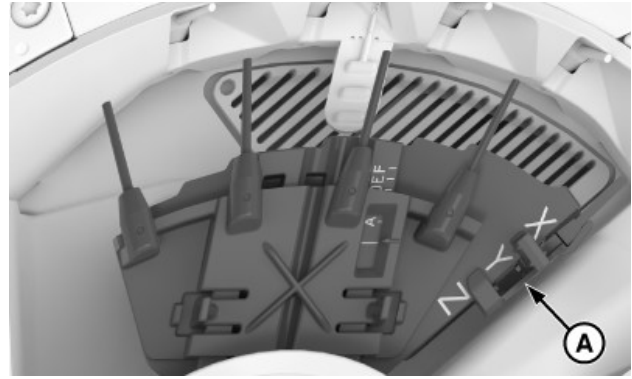
NOTĂ: Pozițiile sunt etichetate "A—F" pe eliminatorul de dubluri.

- Poziția din mijloc "C" este poziția standard pentru majoritatea culturilor.

NOTĂ: Dacă există omiteri, mai întâi verificați dacă roata de eliminare este cuplată cu orificiile din recipientul de semănare (disc) (consultați Funcționarea roții de eliminare).

NOTĂ: Dacă sunt prezente mai multe, mai întâi verificați dacă dinții sau periile eliminatului de dubluri sunt uzate sau necesită înlocuire (consultați Inspectarea și lucrările de service asupra contorului).

- Dacă monitorul indică faptul că au loc salturi și creșterea vidului nu ajută, utilizați poziția "B."
- Dacă monitorul indică faptul că au loc mai multe și scăderea vidului nu ajută, utilizați poziția "D."



AX1443631—UN—05FEB26

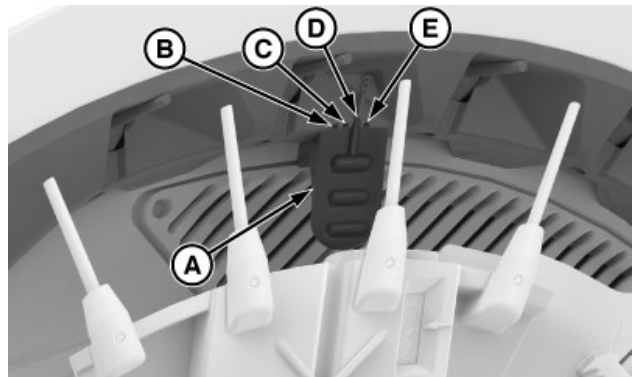
A—Deflectorul

NOTĂ: Pozițiile sunt etichetate ca X, Y și Z pe eliminatorul de dubluri.

4. Glisați deflectorul (A) până când este aliniat cu recomandările de setare a contorului (consultați Setările contorului de semințe).

bn55050,1770134953584-58-10FEB26

Reglarea eliminatului de dubluri exterior (cu 4 dinți)



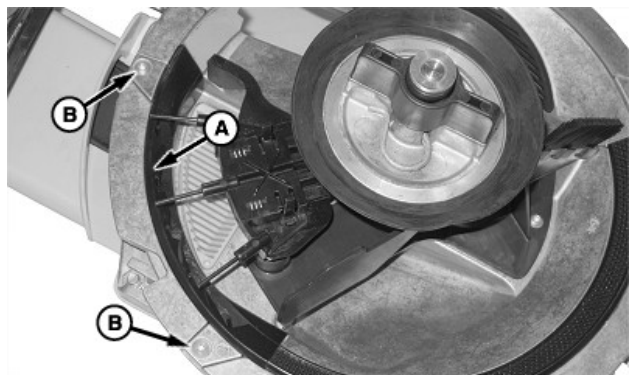
AX1443633—UN—05FEB26

A—Etichetă
B—Poziția 1
C—Poziția 2
D—Poziția 3
E—Poziția 4

1. Deschideți domul contorului de semințe și îndepărtați recipientul de semințe (disc).
2. Apăsați clapeta (A) și reglați în poziția recomandată (B—E) (consultați Setările contorului de semințe).

bn55050,1770141947119-58-10FEB26

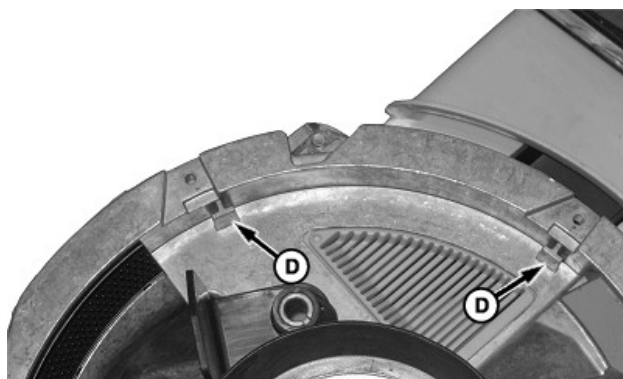
Schimbarea eliminătorului de dubluri exterior



A87490—UN—02SEP15



A87491—UN—02SEP15



A87492—UN—02SEP15

A—Eliminator de dubluri
B—Șurub TORX (2 buc.)
C—Fantă (2 buc.)
D—Stâlp carcasă

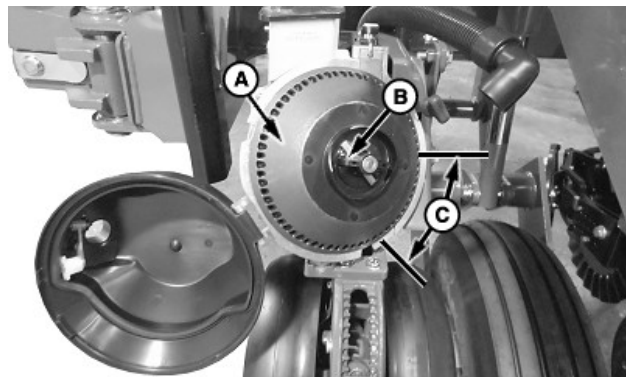
1. Scoateți șuruburile TORX (B) și plăcuțele de uzură.
2. Trageți afară ansamblul eliminătorului de dubluri (A).
3. Aliniați fantele (C) cu montanții carcasei (D), apoi împingeți ansamblul de înlocuire în carcasa contorului.
4. Montați plăcuțele de uzură și strângeți șuruburile TORX (B) la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi TORX—Cuplu (uscat). 3 N·m
(25 lb·in)

ouo6074,1738964038159-58-07FEB25

Instalarea discului de semănare (recipient)



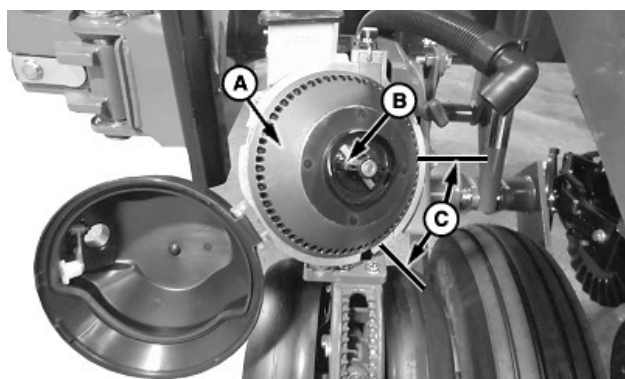
A78024—UN—27AUG13

A—Disc de semănare (recipient)
B—Mâner butuc
C—Secțiune

1. Deschideți dozatorul de semințe.
2. Montați discul de semănare (recipient) (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de semănare (recipient) (A) și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
3. Inspectați reglajul butucului. **Eliberați clichetul dozatorului și înclinați ansamblul dozatorului de semințe la distanță de transmisia motorului.** (Consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului, dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții.)
 - Verificați dacă există un contact ușor între discul de semănare (recipient) (A) și cele patru plăcuțe de uzură. Atunci când discul de semănare (recipient) (A) este rotit, acesta nu trebuie să se rotească liber.
 - Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului de semănare (recipient) (A).

WP29706,000040B-58-21MAR23

Reglarea înălțimii butucului dozatorului

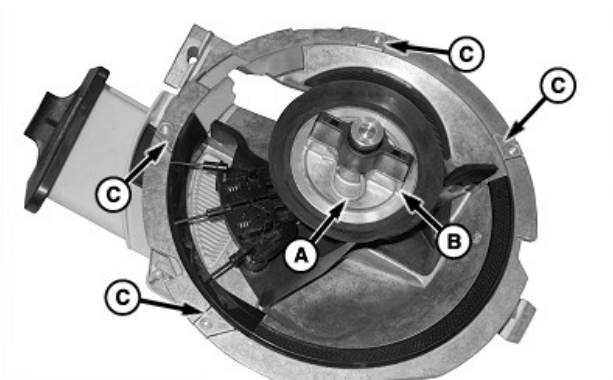


A—Disc de semănare (recipient)
B—Mâner butuc
C—Suprafață

A78027—UN—27AUG13

Îmbunătățiți precizia dozatorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc de dozator reglat corespunzător. Verificați această reglare la fiecare 50 de ore de funcționare sau la fiecare înlocuire a discului de semănare (recipient) (A).

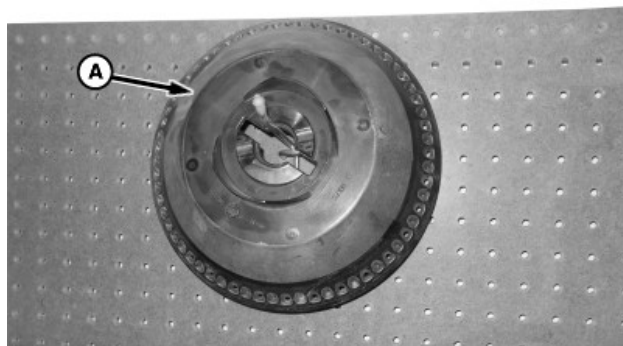
1. Accesați manometrul de vacuum. (Consultați procedura din această secțiune.)
2. Eliberați încuietoarea dozatorului și **înclinați ansamblul dozatorului la distanță de transmisia cu motor.**
3. Rotiți mânerul butucului (B) în sens orar.
 - Dacă butucul iese din poziția de reținere mecanică a discului de semănare (recipient) (A), butucul este prea strâns.
 - Dacă discul de semănare (recipient) (A) se rotește liber, butucul este prea slăbit.
 - Dacă zona (C) are un spațiu care permite trecerea semințelor sau are o pană între carcasa și discul de semănare (recipient) (A), butucul este prea slăbit sau discul de semănare (recipient) (A) este îndoit. Înlocuiți discurile de semănare (recipient) (A) îndoite excesiv.
4. Țineți imobilizat discul de semănare (recipient) (A), rotiți mânerul butucului (B) în sens antiorar și apoi îndepărtați discul de semănare (recipient) (A).



A96462—UN—10MAY17

A—Clemă elastică
B—Butucul dozatorului de semințe
C—Plăcuță de uzură (4 buc.)

5. Inspectați componentele pentru uzură și înlocuiți-le după cum este necesar. (Consultați Instrucțiuni privind uzura componentelor din secțiunea Lucrările de service asupra dozatorului de semințe, pentru informații suplimentare.)
6. Scoateți clemă elastică (A).
7. Reglați butucul contorului de semințe (B).
 - Efectuați reglaje fine.
 - Rotiți butucul dozatorului de semințe (B) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare (recipient) mai aproape de plăcuțele de uzură (C).
 - Rotiți butucul dozatorului de semințe (B) în sens antiorar pentru a deplasa discul de semănare (recipient) mai departe de plăcuțele de uzură (C).
8. Aliniați fanta din butucul dozatorului de semințe (B) cu orificiul din arbore și introduceți clemă elastică (A).
9. Atașați discul de semănare (recipient) și blocați butucul dozatorului de semințe (B).
10. Inspectați reglajul și reglați după cum este necesar.
11. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe cupla de transmisie și strângeți încuietoarea dozatorului.
12. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vid și furtunul de detectare a vidului (dacă există).



A83680—UN—12SEP14

Depozitarea

A—Disc de semănare (recipient)

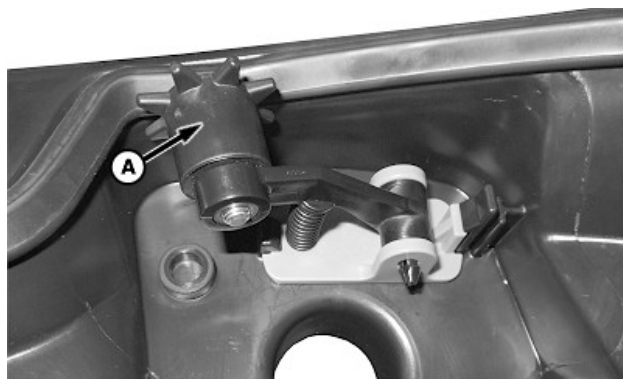
IMPORTANT: Evitați discurile de semănare deformate (recipiente) (A). Nu păstrați discurile de semănare (recipiente) (A) în dozatoare. Nu păstrați discurile de semănare (recipiente) (A) sub obiecte grele și nu le agățați de celula pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

13. Demontați și depozitați discurile de semănare (recipiente) (A) pe durata depozitării instrumentului.

WP29706,000040C-58-21MAR23

Modul de funcționare a roții de desprindere

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea roții de desprindere pentru semințe, nu utilizați niciodată sistemele de acționare a dozatorului fără discurile de semințe (recipiente) instalate. Dacă contorul funcționează fără un disc de semănare (recipient) montat, BrushBelt™ rotativ deteriorează roata de eliminare a semințelor.

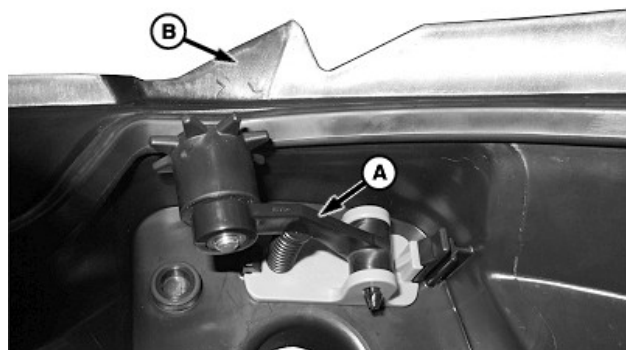


A82565—UN—08MAY14

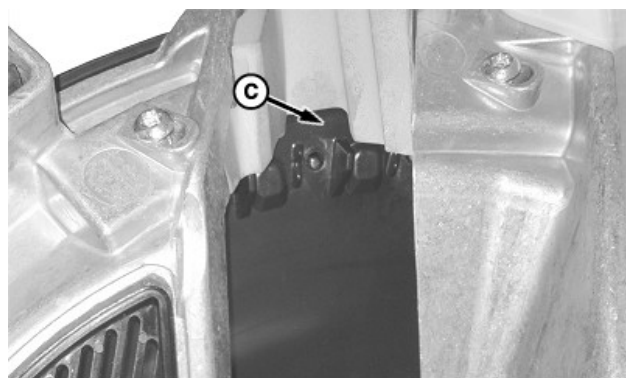
A—Roata de eliminare a semințelor

Roata de eliminare a semințelor (A) este utilizată pentru a asigura că semințele sunt eliberate complet din celula de semănare și amplasate corect în sistemul de

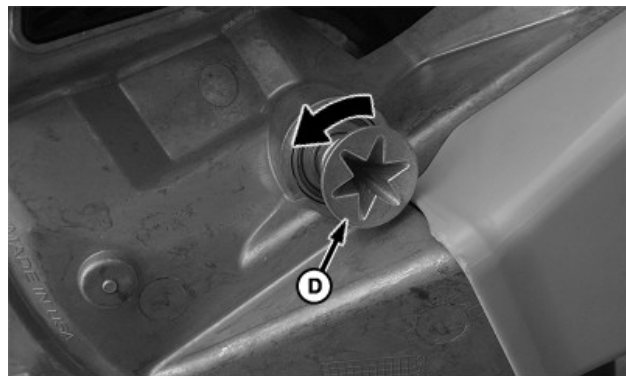
furnizare a semințelor. Dinții roții intră în orificiile celulelor de însămânțare, forțând eliminarea semințelor și a altor particule.



A85272—UN—18FEB15



A85273—UN—18FEB15



A85274—UN—18FEB15

A—Roata de eliminare a semințelor
B—Dom dozator de semințe
C—Disc de semănătoare (recipient)
D—Cuplaj de antrenare dozator

Dacă apar salturi de semințe, inspectați roata de desprindere a semințelor pentru uzură. Verificați dacă roata se cuplează complet cu orificiile din discul de însămânțare (recipient). Verificați cuplarea roții de desprindere a semințelor:

1. Demontați ansamblul contorului de semințe din ansamblul sistemului de acționare a contorului de pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați contorul de semințe).
2. Verificați dacă roata de eliminare a semințelor (A) este așezată complet în poziție pe domul contorului

de semințe (B) (consultați Goliți contorul ExactEmerge).

3. Verificați dacă roata de desprindere a semințelor se cuplează cu orificiile din discul de însămânțare (recipient) (C) după cum este indicat de rotirea cuplei de transmisie a dozatorului (D) de pe ansamblul dozatorului de semințe.
4. Dacă roata de desprindere a semințelor nu este aliniată cu orificiile din discul de însămânțare (recipient), reglați înălțimea butucului contorului sau înlocuiți roata de desprindere a semințelor. Verificați alinierea din nou.
5. Montați ansamblul contorului pe semințe pe sistemul de acționare a contorului unității de rând (consultați Demontați și montați contorul de semințe ExactEmerge).
6. Repetați pașii pe toate dozatoarele unde au loc salturi de semințe.

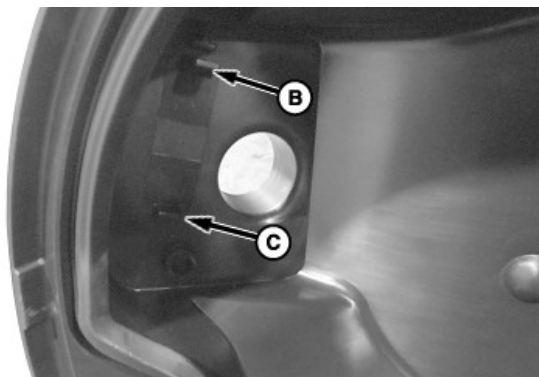
WP29706,000040D-58-16OCT25

Instalarea ansamblului roții de desprindere

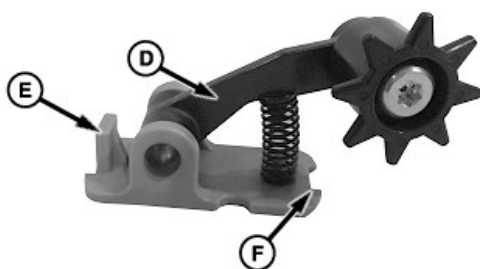
IMPORTANT: Deteriorarea roții de desprindere are loc atunci când funcția de scurgere este efectuată fără a monta discul de însămânțare (recipient).



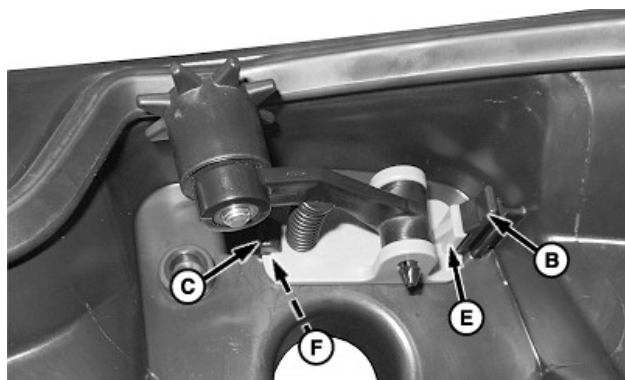
A82565—UN—08MAY14



A77896—UN—27AUG13



A82575—UN—09MAY14



A82567—UN—08MAY14

A—Roată de desprindere
B—Clemă
C—Dispozitiv de fixare
D—Ansamblu de desprindere
E—Etichetă
F—Fantă

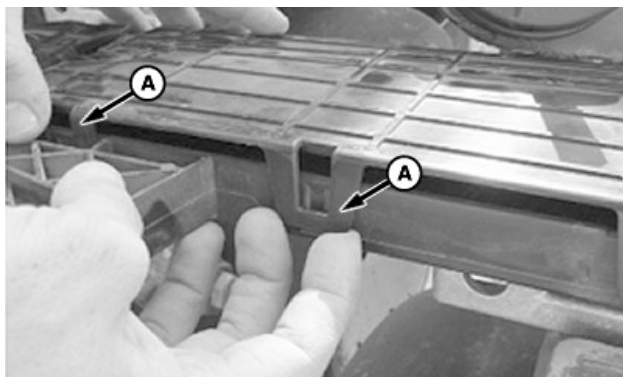
NOTĂ: Roata de ejectare pentru semințe (A) este utilizată pentru a asigura eliberarea completă din orificiile celulei de însămânțare a anumitor tipuri de semințe. Proeminențele roții se cuplează în celulele pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materialele străine.

1. Deschideți dozatorul (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge).
2. Montați ansamblul de desprindere (D) din domul dozatorului de semințe prin glisarea fantei (F) în poziție sub închizătorul (C).
3. Trageți ușor înapoi clema (B). Poziționați plăcuța (E) și eliberați clema. Verificați dacă clema se blochează peste poziția plăcuței după cum este indicat.

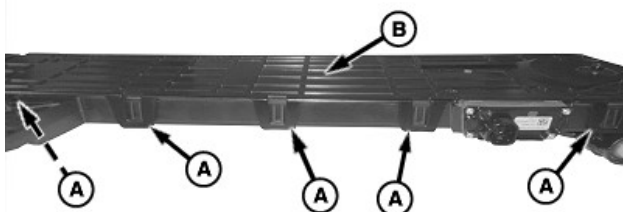
NOTĂ: La închiderea domului dozatorului de semințe, verificați dacă roata de desprindere este aliniată la rândul de celule de semințe de pe discul de însămânțare (recipient).

WP29706,000040E-58-07OCT25

Instalați scutul de protecție împotriva reziduurilor BrushBelt



A77772—UN—30APR13



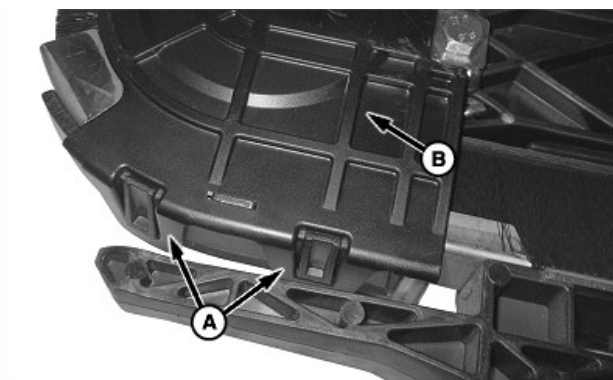
A79835—UN—22JAN14

A—Plăcuță (5 buc.)
B—Capac de cartuș superior

NOTĂ: Scutul de reziduuri BrushBelt protejează componentele contorului de reziduurile din câmpul de bumbac. Scutul nu trebuie îndepărtat atunci când se plantează alte culturi. Scutul are scopul doar de a proteja împotriva reziduurilor de bumbac.

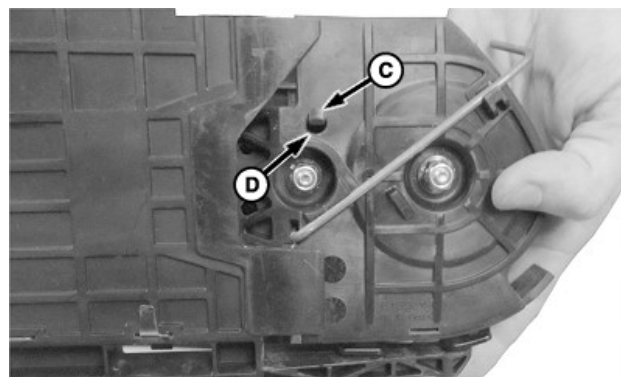
Curățați periodic zona senzorului de însămânțare din interiorul cartușului BrushBelt. Dacă praful excesiv sau semințele tratate intens provoacă un blocaj la nivelul senzorului de semințe se afișează mesaje false de populație sau limite reduse.

1. Demontați cartușul BrushBelt (consultați Demontarea și montarea cartușului BrushBelt).
2. Eliberați capacul superior al cartușului (B). Trageți în spate plăcuțele (A) și ridicați capacul.



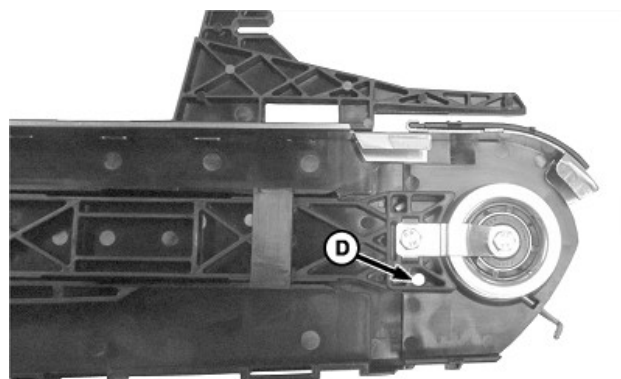
A109503—UN—25MAR21

Capac cartuș inferior



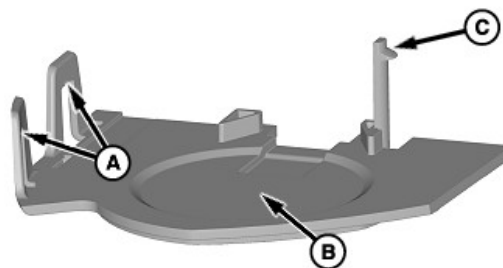
A109504—UN—25MAR21

Exteriorul cartușului



A109505—UN—25MAR21

Interiorul cartușului

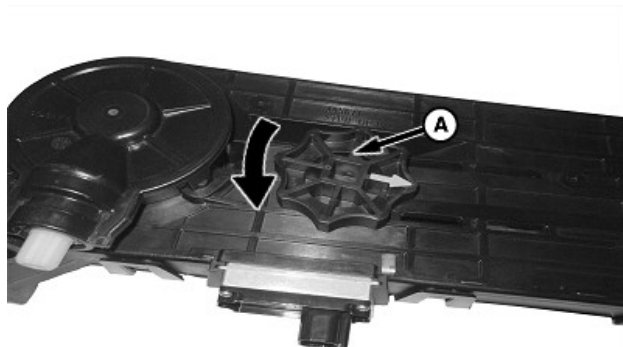


A109506—UN—25MAR21

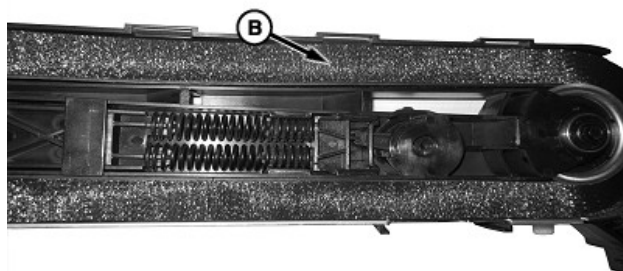
A—Plăcuță (2 buc.)
B—Capac cartuș inferior

C—Clemă de fixare
D—Orificiu

3. Dați drumul plăcuțelor (A) de pe capacul cartușului inferior (B) și împingeți clemă de fixare (C) prin orificiu (D).



A79872—UN—22JAN14



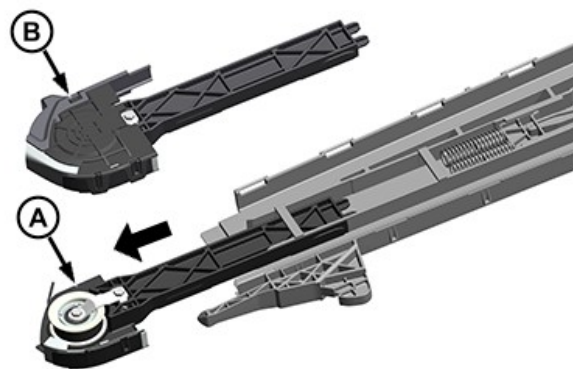
A79896—UN—22JAN14



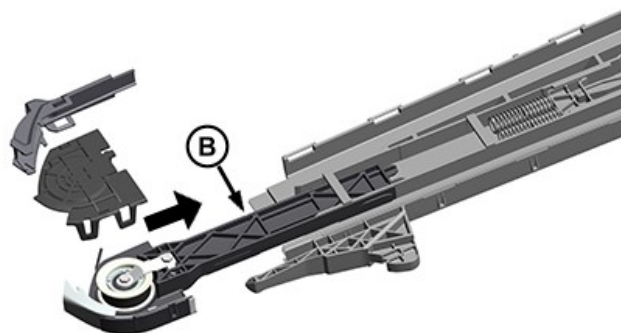
A—Întinzător de curea
B—BrushBelt

4. Eliberați tensiunea arcului. Rotiți întinzătorul de curea (A) în sens antiorar. Demontați BrushBelt™ (B) din cartuș.

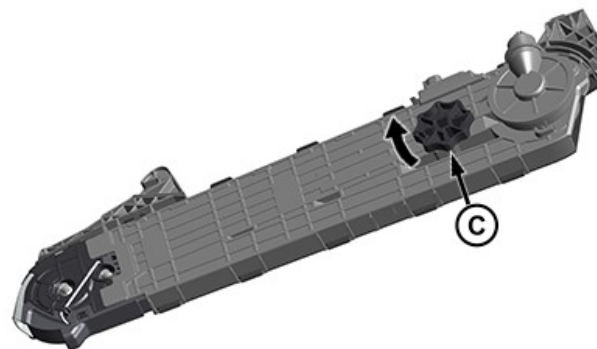
A82226—UN—09APR14



A121365—UN—24APR24



A121366—UN—24APR24



A121367—UN—24APR24

A—Ansamblu standard cu rolă intermediară
B—Rolă intermediară scut de reziduuri
C—Întinzător de curea

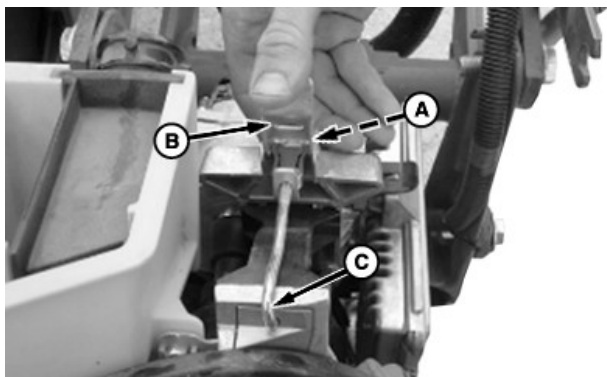
5. Îndepărtați ansamblul de rotoare intermediare standard (A).
6. Introduceți rolă intermediară a scutului de reziduuri (B).
7. Înlocuiți capacele de la cartuș și BrushBelt.
8. Aplicați tensiunea curelei. Rotiți întinzătorul de curea (C) în sens orar.

NOTĂ: Scutul de protecție împotriva reziduurilor nu interferează în timpul plantării altor culturi, dar este conceput numai pentru reziduurile de bumbac.

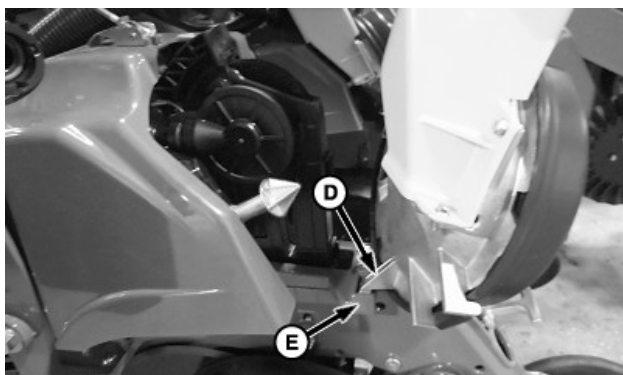
9. Montați cartușul curelei (consultați Demontarea și montarea cartușului BrushBelt™).

ouo6074,1713961490433-58-27JAN25

Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge



A117397—UN—21MAR23



A117398—UN—21MAR23

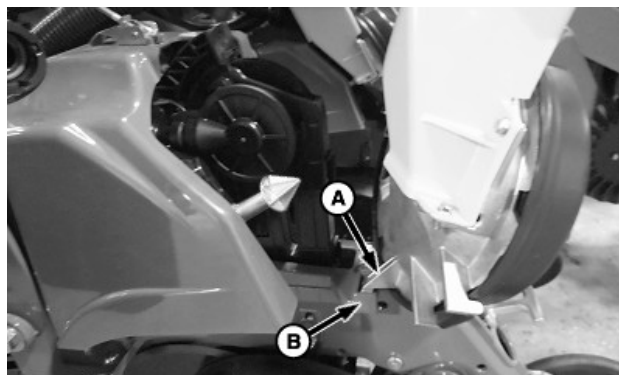
A—Clemă
B—Clichet
C—Cârlig
D—Plăcuța carcsei
E—Baza consolei

IMPORTANT: Evitați să rupeți plăcuța carcsei (D). Îndepărtați cu grijă dozatorul de semințe de pe motorul de acționare.

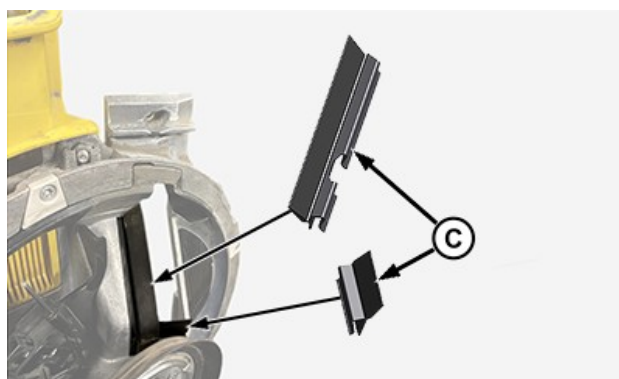
1. Accesați manometrul de vacuum. (Consultați procedura din această secțiune.)
2. Apăsați clemă (A) în timp ce ridicați clichetul (B) pentru a debloca dozatorul de semințe din zona superioară a cartușului BrushBelt.
3. Scoateți cârligul (C) din fanta din plăcuța dozatorului.
4. Scoateți încet cupla dozatorului de semințe din arborele motorului de acționare.
5. Demontați plăcuța carcsei (D) din baza consolei (E).

WP29706,0000CE8-58-24MAR23

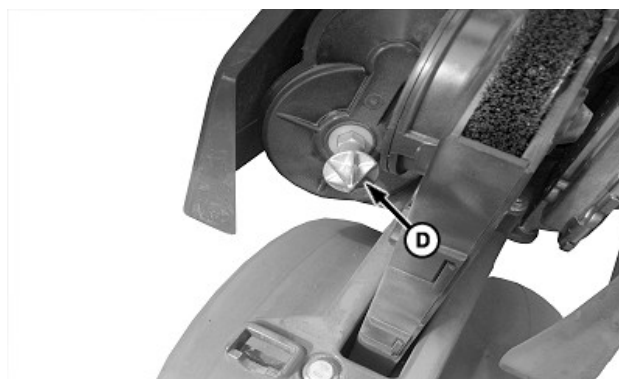
Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge



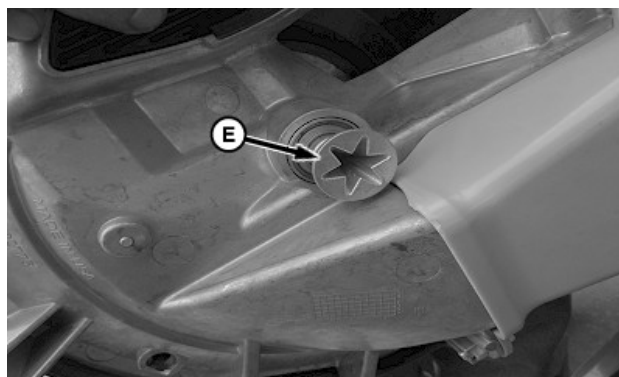
A83752—UN—29SEP14



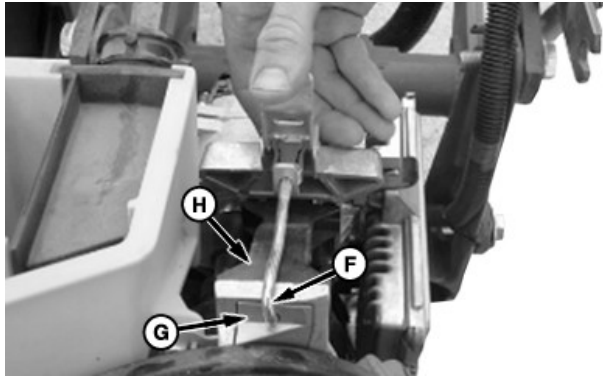
AX1444388—UN—06FEB26



A83750—UN—29SEP14



A83751—UN—29SEP14



A77790—UN—27AUG13

- A—Fila Carcasa dozatorului
- B—Fantă
- C—Garnitură cartuş
- D—Arborele motorului
- E—Cuplaj dozator
- F—Cârligul mecanismului de blocare
- G—Orificiu
- H—Carcasă

1. Poziționați plăcuța carcasei dozatorului (A) în fanta (B) din unitatea de rând.

NOTĂ: Dacă garnitura cartuşului (C) este instalată, verificați dacă este uzată sau deteriorată.

2. Când plantați semințe mici, montați garnitura cartuşului (consultați Montarea garniturii cartuşului).

NOTĂ: Verificați dacă arborele motorului (D) și canelurile cuplei dozatorului (E) sunt aliniate. Rotiți componentele manual, după cum este necesar.

3. Aliniați arborele motorului (D) și cupla dozatorului (E) în timp ce pivotați ansamblul dozatorului înainte.
4. Conectați cârligul de blocare (F) la orificiul (G) din dozator.

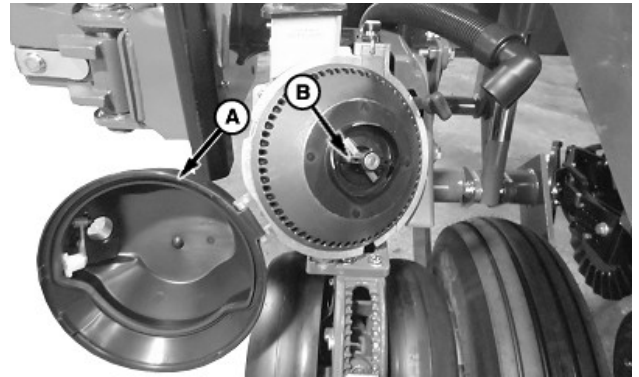
NOTĂ: Verificați dacă carcasa dozatorului (H) se aliniază cu cartuşul BrushBelt.

5. Fixați clichetul până când clema face declic. Dacă clichetul este nereglat, carcasa dozatorului (H) este nefixat sau are o mișcare de balans lateral, procedați în felul următor:
 - a. Eliberați cârligul de fixare.
 - b. Rotiți cârligul de fixare o rotație completă. Prin rotație în sens orar cârligul de fixare se mișcă spre interior. Prin rotație în sens antiorar cârligul de fixare se mișcă spre exterior.
 - c. Închideți clichetul până când clema se fixează în poziție, apoi verificați clichetul pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.

WP29706,0000CE9-58-11FEB26

Inspectarea unității de dozatorizare ExactEmerge

NOTĂ: Dacă se utilizează tratamente pentru semințe, îndepărtați orice acumulare de pe fundul containerului.



A77812—UN—27AUG13

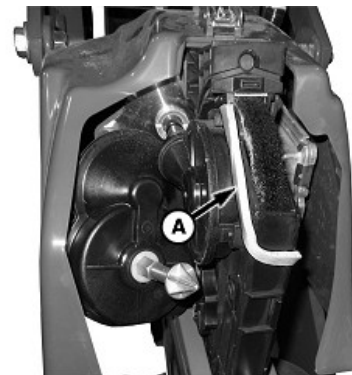
- A—Dom dozator de semințe
- B—Butucul contorului

Pentru a inspecta dozatorul, așezați containerul pe o latură și deschideți domul dozatorului (A) pentru a demonta discul de însămânțare (recipient). Determinați dacă nu există mizerie, pleavă sau alte materiale străine în mecanism prin rotirea butucului contorului (B) manual. Inspectați peria pentru a detecta spațiile, garnitura butucului pentru crăpături și garnitura de vacuum pentru crăpături sau zone de uzură. Dacă este necesară înlocuirea componentelor, consultați secțiunea Lucrările de service și reglajele ExactEmerge.

WP29706,00003F5-58-08OCT25

Demontați și montați cartuşul BrushBelt

Demontarea cartuşului BrushBelt



A89526—UN—08FEB16

- A—Garnitură tip spumă

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare de lângă fața BrushBelt.

NOTĂ: Pentru a usca BrushBelt înainte de plantarea în condiții umede, efectuați scurgerea dozatorului. (Consultați ajutorul aplicației SeedStar pentru procedura de scurgere.)

1. Demontați dozatorul și magazia de semințe. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
2. Notați poziția maneta de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a demonta cartușul BrushBelt.

IMPORTANT: Nu utilizați garnitura tip spumă (A) și garnitura ștergătorului în același timp.

NOTĂ: Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici **trebuie** utilizată garniturile pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe. Garnitura principală de tip ștergător este montată pe contorul de semințe. Garnitura alternativă cu spumă (A) este montată pe cartușul BrushBelt.

3. Dacă este utilizată garnitura alternativă de tip spumă (A), inspectați-o pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată.

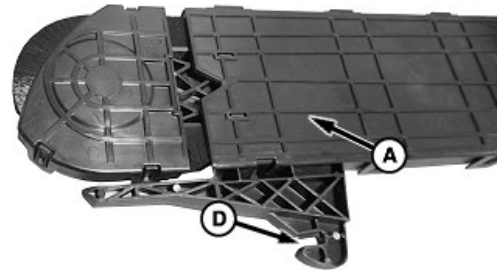


A83280—UN—13AUG14

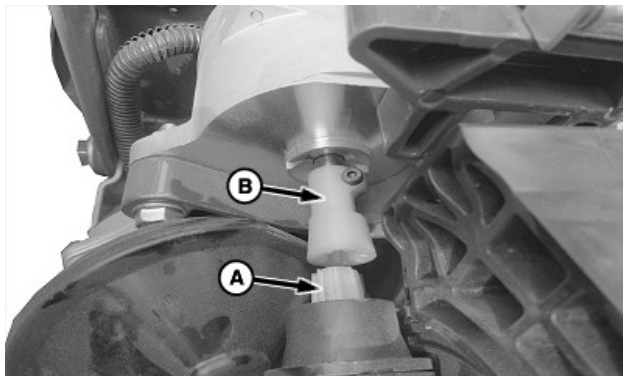
A—Arbore de transmisie
B—Cuplă motor
C—Conector al cablajului
D—Senzorul de semințe
E—Cartuș BrushBelt

4. Pentru a separa arborele de transmisie (A) și cupla motorului (B) trageți înapoi de partea superioară a cartușul BrushBelt (E).
5. Trageți ușor în sus de cartuș pentru a expune și deconecta conectorul cablajului (C) din senzorul de semănare (D).
6. Îndepărtați cartușul din unitatea de rând.

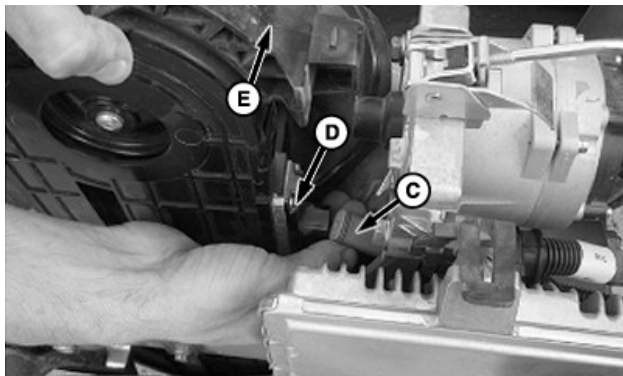
Montarea cartușului BrushBelt



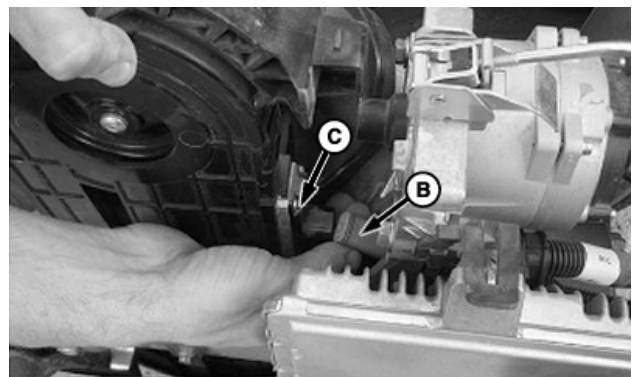
A78705—UN—13DEC13



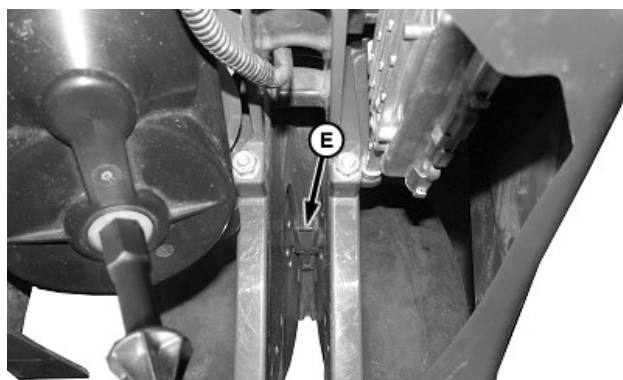
A83749—UN—29SEP14



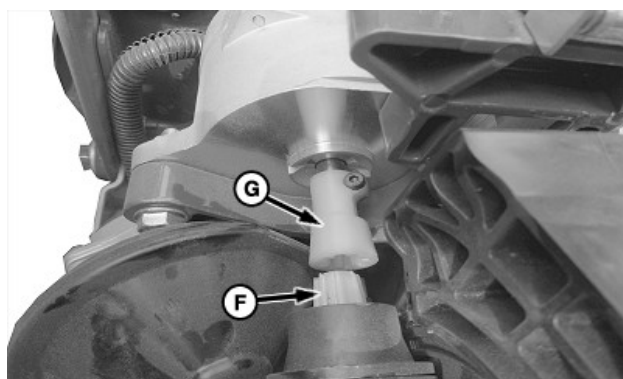
A79602—UN—28OCT14



A77770—UN—13DEC13



A83754—UN—29SEP14



A83755—UN—29SEP14

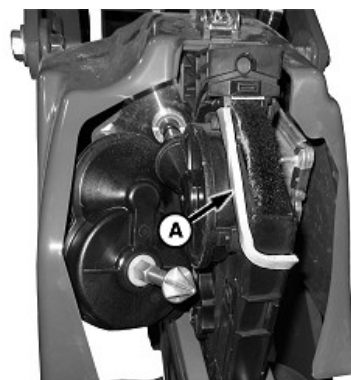
- A—Cartuș BrushBelt
- B—Conector al cablajului
- C—Senzorul de semințe
- D—Cârlig
- E—Știft de aliniere
- F—Arbore de transmisie
- G—Cuplă motor

1. Notați poziția manetei de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a încerca să montați cartușul BrushBelt.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului și cartușul în unitatea de plantare în același timp.

2. Montați parțial cartușul BrushBelt (A) în unitatea de rând, apoi conectați conectorul cablajului (B) la senzorul de semințe (C).
3. Aliniați și împingeți cârligul (D) pe știftul de aliniere (E) până când cartușul se blochează pe știft.
4. Pentru a bloca în poziție cartușul, aliniați arborele de transmisie (F) cu cupla motorului (G) și apăsați cartușul înainte. Verificați cablajul senzorului de semințe pentru a nu fi strangulat în timpul montării cartușului BrushBelt.

NOTĂ: Pentru a verifica o instalare corectă, trageți înapoi de ansamblul cartușului. Dacă partea de jos a cartușului se deplasează, cârligul cartușului (D) nu este așezat corect. Demontați și repetați procesul de montare până când cartușul este așezat corect.



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuș

NOTĂ: Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici **trebuie** utilizată garniturile pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe. Garnitura principală de tip ștergător este montată pe contorul de semințe. Garnitura alternativă cu spumă este montată pe cartușul BrushBelt.

5. Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici, montați garnitura pentru cartuș (A) pe marginea cartușului BrushBelt după cum este indicat.
6. Montați dozatorul de semințe și bena. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
7. Readuceți mânerul de reglare a adâncimii în poziția anterioară.

WP29706,0000406-58-11FEB26

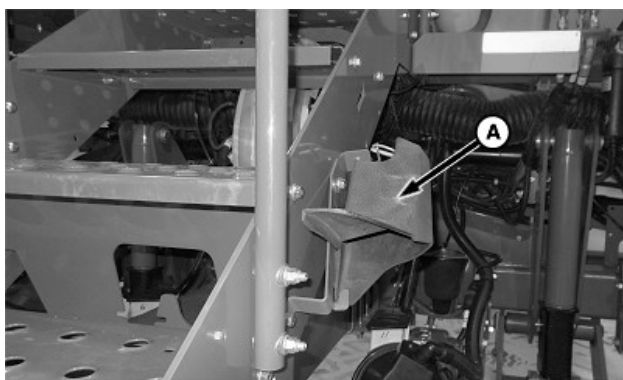
Curățarea dozatorului ExactEmerge



A116219—UN—21MAR22

A—Poartă de închidere

1. În cazul echipării cu benă de semințe cu dimensiuni normale, închideți poarta de oprire (A).

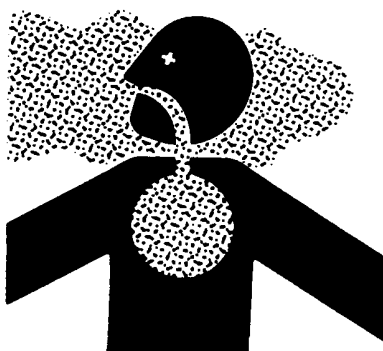


A83633—UN—12SEP14

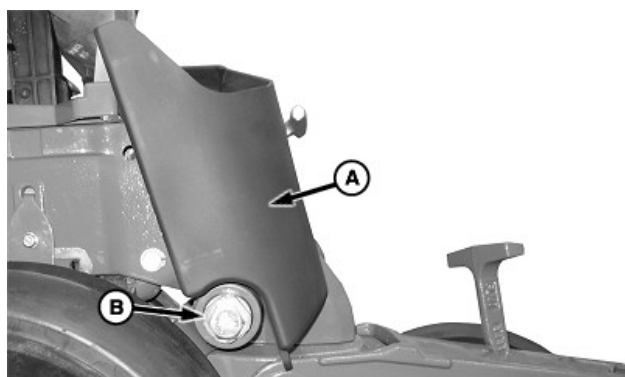
Locul de depozitare a tăvii de curățare variază în funcție de model

A—Loc de depozitare

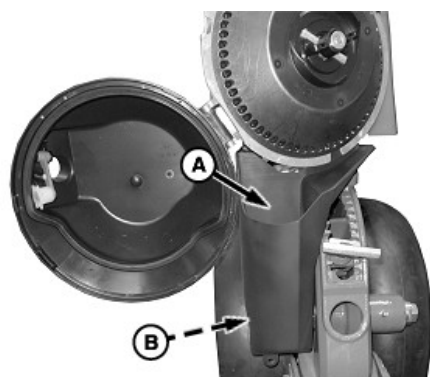
2. Scoateți tava de curățare din locul de depozitare (A).



TS220—UN—15APR13



A82483—UN—02MAY14

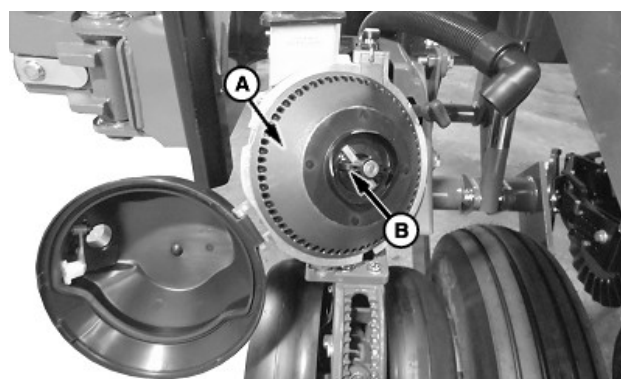


A82484—UN—02MAY14

A—Tavă de curățare ExactEmerge
B—Brațul roții de adâncime

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Purtați echipamentul de protecție individuală corespunzător recomandat de către fabricant. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

3. Așezați tava de curățare ExactEmerge (A) pe brațul roții de adâncime (B) după cum este indicat.



A78022—UN—27AUG13

A—Disc de semănare (recipient)
B—Mâner

4. Deschideți domul dozatorului de semințe.

5. Rotiți maneta butucului (B) până ce aceasta se aliniază cu fantele din discul de însămânțare (recipient) (A).

6. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient).

7. Goliți tava de curățare și readuceți-o în poziția de depozitare.

WP29706,0000B60-58-07OCT25

Setați nivelul de vacuum

Unele dimensiuni și forme de semințe și unele situații necesită niveluri de vacuum ușor mai ridicate sau mai reduse decât setările indicate. Verificați întotdeauna nivelul de vacuum pe teren. Tabelele referitoare la vacuum sunt un ghid și sunt corecte în majoritatea condițiilor.

Configurația și conexiunile furtunului hydraulic determină dacă nivelul de vacuum este controlat cu setările hidraulice ale tractorului sau supapa plantatorului integrat. Dacă furtunurile hidraulice pentru mai mult de o suflantă sunt direcționate spre o singură supapă de control selectiv (SCV), vacuumul este controlat cu supapa plantatorului. (Pentru recomandări privind conexiunile hidraulice și debitul, consultați secțiunea Cuplați echipamentul.)

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru

setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

NOTĂ: La orice setare, nivelul de vacuum este puțin mai mic atunci când uleiul hidraulic este rece sau când semințele nu acoperă orificiile din discul de semănătoare (recipient). Efectuați setarea finală după ce uleiul s-a încălzit sau discurile de semănătoare (recipiente) sunt pline.

Setați nivelul de vacuum după cum urmează:

1. Verificați dacă distribuitorul de semințe sunt configurate pentru cultură.
2. Porniți vacuumul (maneta supapei SCV în poziția de reținere mecanică). Lăsați uleiul să se încălzească (aproximativ 15 minute).
3. Umpleți rezervoarele sistemului de centralizare a produselor cu semințe și antenați suflanta până când containerele dozatorului sunt pline cu semințe.

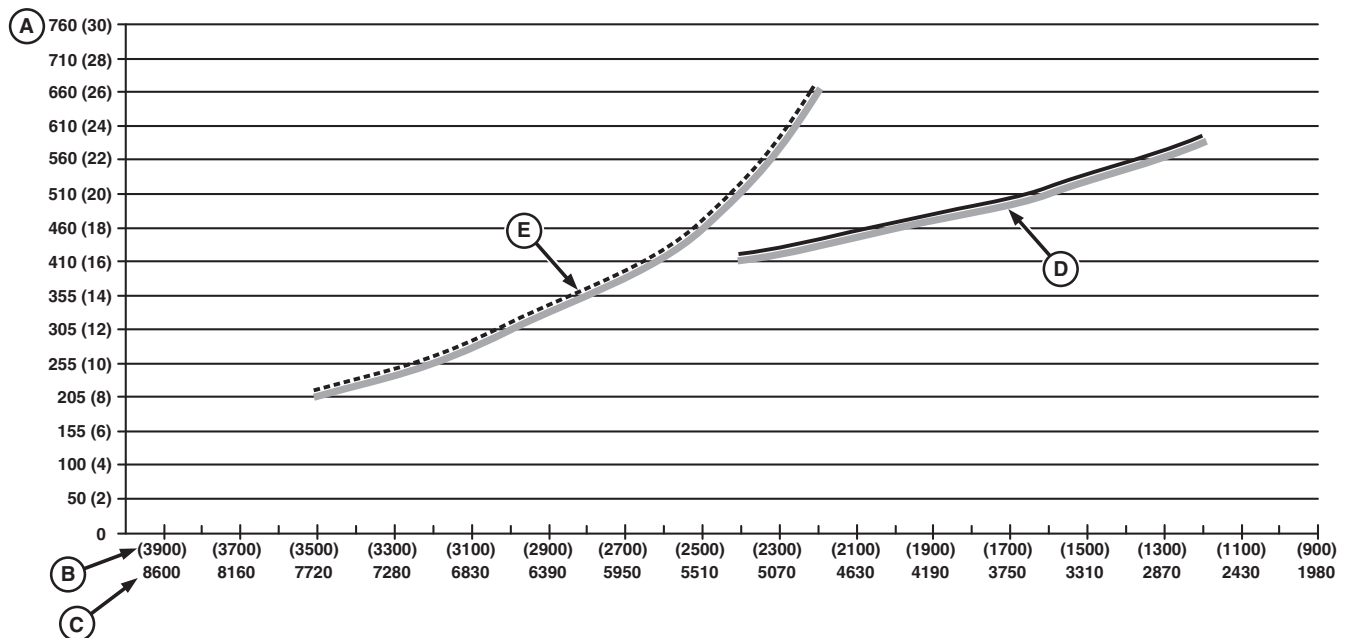
NOTĂ: Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre toate funcțiile de pe ecran.

4. Plantați pe o distanță scurtă sau utilizați funcția de umplere a dozatorului pe ecran pentru a umple dozatoarele de semințe și discurile de semănătoare (recipiente) cu semințe.
5. Reglați nivelul de vacuum manual cu supapele tractorului sau plantatorului sa activați automatizarea vacuumului pe ecran.
6. Pentru a rafina nivelul de vacuum, efectuați un test de performanță a distribuitorului cu ajutorul caracteristicii de scurgere de pe ecran.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe sau compactează pereții laterali. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

WP29706,000079D-58-07OCT25

Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia



A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb
C—Semințe per kg

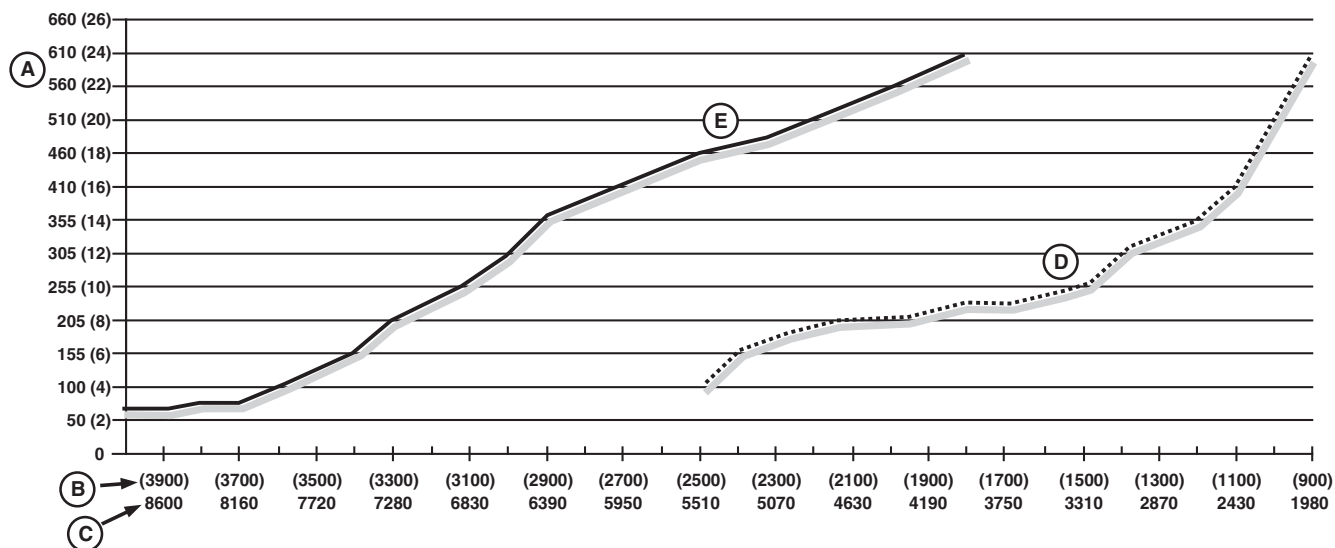
D—Porumb
E—Soia

A96351—UN—04MAY17

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

OUO6074,0000ED1-58-05FEB26

Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia (opțional)



A96352—UN—04MAY17

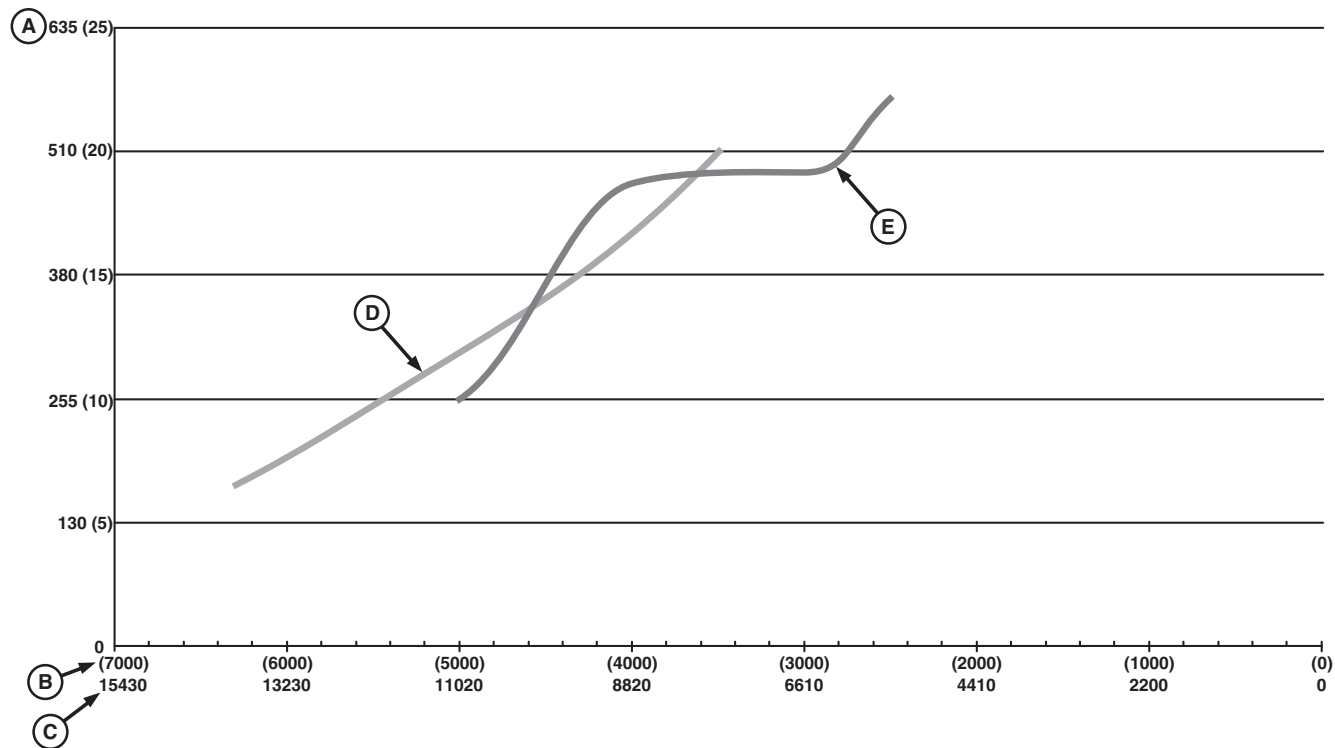
A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb
C—Semințe per kg

D—Porumb
E—Soia

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

OUO6074,0000ED2-58-06FEB26

Recomandările nivelului de vid pentru bumbac și porumb pentru floricele



A96353—UN—04MAY17

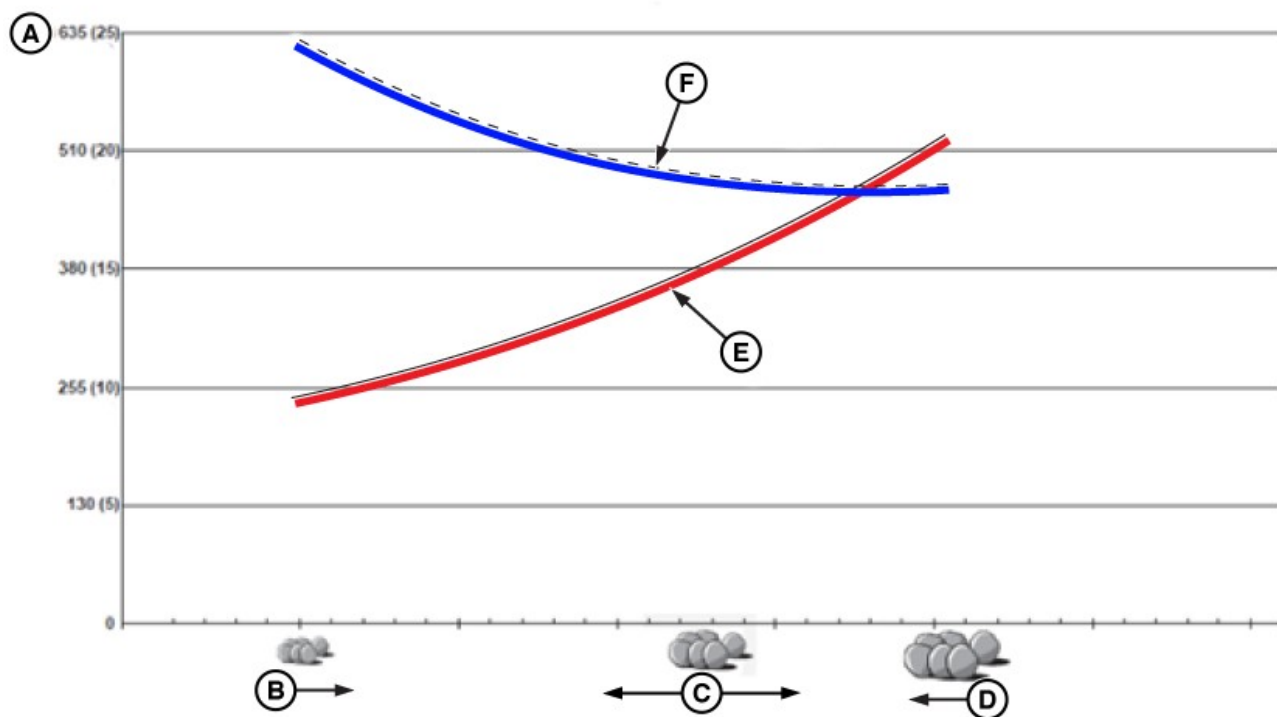
A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
 B—Semințe per lb
 C—Semințe per kg

D—Bumbac
 E—Porumb pt. floricele

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

OUO6074,0000ED3-58-05FEB26

Recomandări nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr



AX1443325—UN—05FEB26

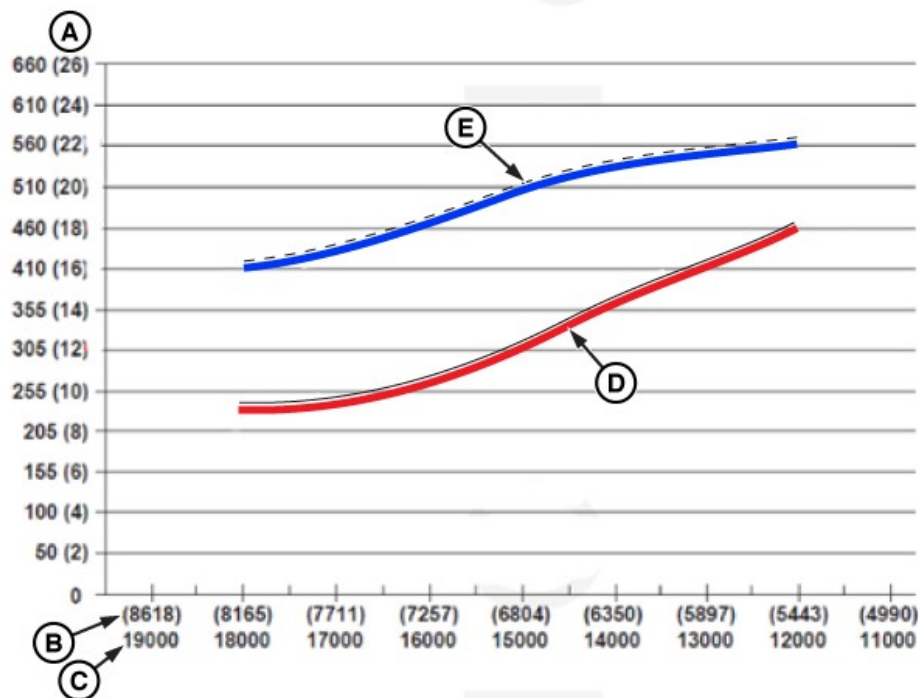
A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe mici
C—Semințe normale

D—Semințe mari
E—Recipient de semințe, A104014 și A105352
F—Recipient de semințe, A145730

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

OUO6074,0000ED4-58-06FEB26

Recomandări nivel de vacuum pentru milo/sorg



A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
 B—Semințe per lb
 C—Semințe per kg

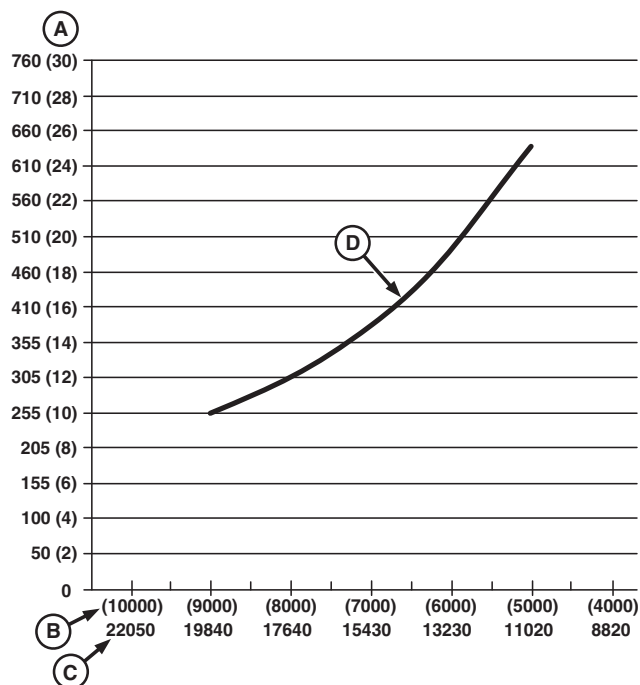
D—Recipient de semințe, A104014
 E—Recipient de semințe, A145730

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

AX1443326—UN—05FEB26

WP29706.0000A1B-58-06FEB26

Recomandări nivel de vacuum pentru floarea soarelui



A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb

C—Semințe per kg
D—Floarea-soarelui

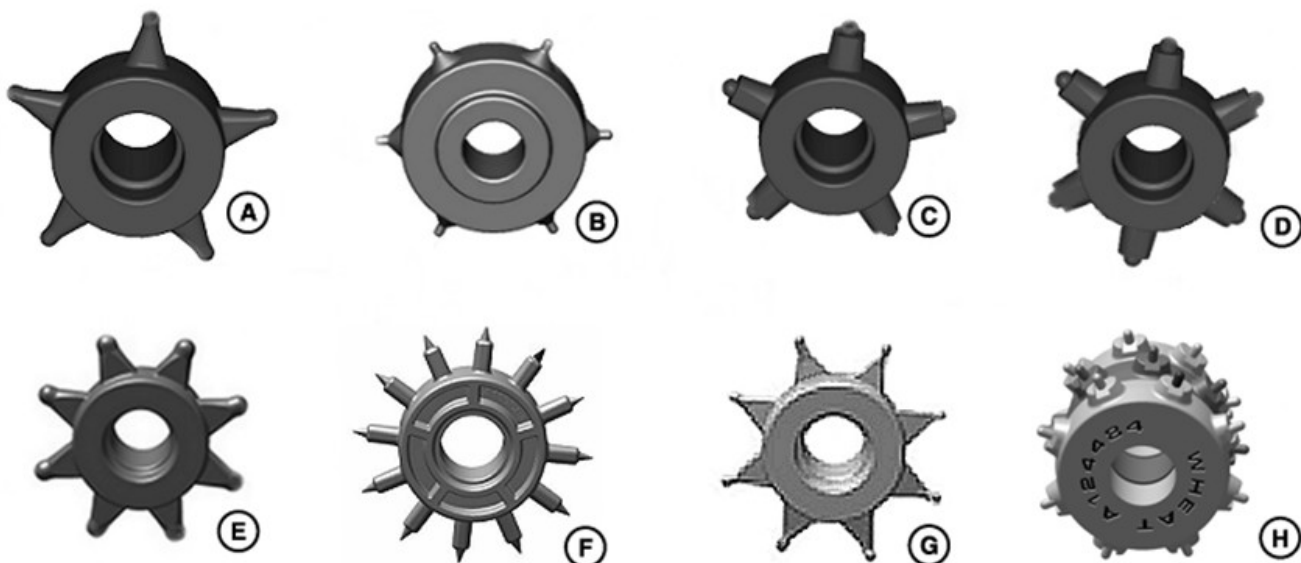
A104087—UN—10APR19

NOTĂ: Consultați Setările contorului de semințe și verificați setările contorului.

WP29706,0000A1C-58-06FEB26

Utilizarea contorului de semințe MaxEmerge 5e

Setările dozatorului de semințe

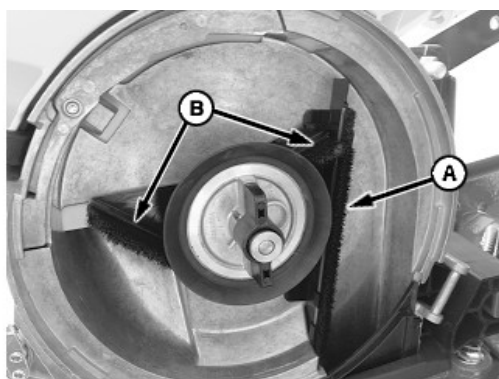


Roți de desprindere

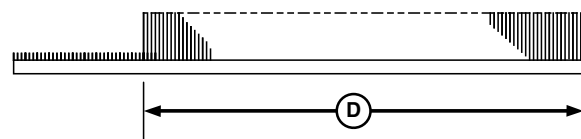
A115530—UN—16FEB22

Roțile de desprindere se utilizează cu niște discuri de însămânțare și pentru anumite culturi.

Identificarea roții de desprindere		
Roată de desprindere	Număr de catalog roată	Număr piesă ansamblu
Tip A	A102718	AA85899
Tip B	H136448	AA79986
Tipul C	A52389	AA81736
Tipul D	A53272	AA85089
Tip E	A106147	AA89145
Tip F	A119983	AA103137
Tip G	A123990	AA103153
Tip H	A124484, A124483 și A124473	AA103597

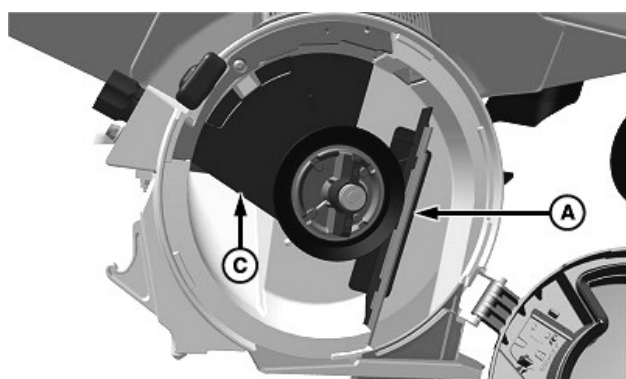


A82570—UN—09MAY14

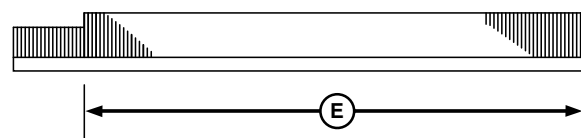


Perie față (scurtă)

A109249—UN—16FEB21



A105685—UN—11SEP19



Perie față (lungă)

A109250—UN—16FEB21

A—Perie față
B—Perie spate
C—Deflectorul
D—Dimensiune 146 mm (5.75 in)

E—Dimensiune 165 mm (6.5 in)

Peria față (A) este disponibilă cu două dimensiuni pentru diferite culturi. Peria spate (B) se utilizează la mini-bene, exceptând cazul în care se plantează canola. Deflectorul (C) se utilizează la bene mari sau mini-bene atunci când se plantează canola.

NOTĂ: Recomandările pentru inserția duzei și cotul benei de semințe sunt prezentate în Funcționarea CCS™.

Folosiți acest tabel ca ghid de referință rapidă pentru setările uzuale. (Pentru informații suplimentare, consultați Setările contorului de semințe din această secțiune.) ProMax sunt discuri de tip plat, care sunt identificate vizual după cantitatea și diametrul (în milimetri) orificiilor din disc. De exemplu, ProMax 40 × 4,5 are 40 de orificii cu diametrul de 4,5 mm.

Compatibil CCS	Cultură	Nume disc (număr componentă)	Perie față (A)	Poziție deflector ^a	Eliminator de dubluri	Roată de desprindere
Da	Porumb de câmp	Porumb mare (A50617) sau porumb mediu (A43215)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Porumb de câmp	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^d	Roată C
Da	Porumb zaharat	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată C
Da	Porumb zaharat	ProMax 40 × 3,75 (A52390)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată C
Da	Porumb pt. floricele	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Porumb pt. floricele	Sorg (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Floarea-soarelui pentru ulei	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Floarea-soarelui pentru ulei	ProMax 40 x 2.5 (A102717)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată A
Da	Floarea-soarelui alimentară	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată C
Da	Floarea-soarelui alimentară	ProMax 40 × 3,75 (A52390)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată C
Da	Grâu	Grâu (A124486)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată H
Da	Bumbac	Bumbac cu rată redusă (A70163)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac	Bumbac și soia (A56251)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac	ProMax 50 × 3,75 (A52903)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^d	Roată D
Da	Bumbac	ProMax 64 x 2.8 (A121489)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^d	Roată G
Da	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop (4 semințe)	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 4 semințe (A65622)	Scurt	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop (2 semințe)	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 2 semințe (A74961)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Sorg cu rată redusă	Sorg (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Sorg cu rată ridicată	Sorg cu rată ridicată (A52802)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Sorg	Sfeclă de zahăr (A51712) (H136445) (A51713)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Rapiță	Canola (A119979)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată F
Da	Rapiță	Canola cu sorg cu rată ridicată (A52802)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Soia	Soia (A42586)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Soia	Bumbac și soia mică (A56251)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c

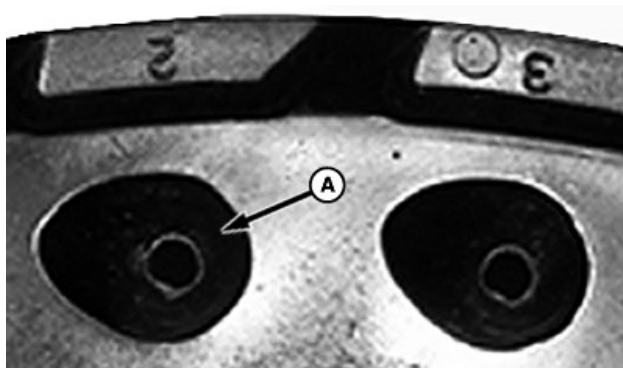
Utilizarea contorului de semințe MaxEmerge 5e

Compatibil CCS	Cultură	Nume disc (număr componentă)	Perie față (A)	Poziție deflector ^a	Eliminator de dubluri	Roată de desprindere
Da	Boabe de soia ^f	ProMax 64 x 4,5 (A105848)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^h	Roată E
Da	Sfeclă de zahăr	Sfeclă de zahăr (A51712) (H136445) (A51713)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Sfeclă de zahăr	Sfeclă de zahăr (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Următoarele culturi nu sunt aprobate pentru livrarea prin Central Commodity System (sistemul de centralizare a produselor).						
Nu	Fasole comună comestibilă cu boabe mici și mazăre de grădină	Fasole comestibilă cu boabe mici, tip celulă (H136468)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Fasole comună comestibilă medie, fasole pestriță și mazăre verde	Fasole comestibilă cu boabe medii, tip celulă (A51696)	Scurt	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Fasole comună comestibilă mare	Fasole comestibilă mare, tip celulă (H136092)	Scurt	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Fasole comună comestibilă mică	ProMax 50 x 3,75 (A52903)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată D
Nu	Fasole comună comestibilă medie	ProMax 50 x 4,5 (A52904)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată D
Nu	Fasole comună comestibilă mare	ProMax 50 x 5.0 (A52878)	Lung	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^e	Roată D
Nu	Alune Runner și spaniole	Fasole comestibilă mare, tip celulă (H136092)	Scurt	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Alune Virginia	Alune de Virginia (H138722)	Scurt	Partea superioară	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Castravete	Sorg (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Nu	Castravete	Gol (A52554) ^g	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^d	Nu ^c

^aLa mini-bene se folosește o perie spate în locul unui deflector, exceptând cazul în care se plantează canola.
^bEliminatorul de dubluri nu este utilizat cu acest disc. Puneți eliminatorul de dubluri în poziția "0".
^cInstalați accesoriul pentru ștergător atunci când roata de desprindere nu este utilizată.
^dSetați eliminatorul de dubluri la 5 (acoperire în proporție de 50% a orificiilor). (Pentru informații suplimentare, consultați Funcționarea eliminătorului de dubluri.)
^eReglați vârful eliminătorului către centrul contorului, cât mai aproape posibil de acesta.
^fDiscul ProMax 64 x 4,5 este recomandat numai pentru spațierea rândurilor de 38, 51 și 56 cm (15, 20 și 22 in).
^gPentru configurarea discului, consultați Recomandări privind discurile de însămânțare.
^hÎncepeți cu eliminatorul de duble la 5 (50% acoperire a găurii) și ajustați după cum este necesar pentru a elimina dublurile. (Pentru informații suplimentare, consultați Funcționarea eliminătorului de dubluri.)

OOU6074,0000CF3-58-28OCT25

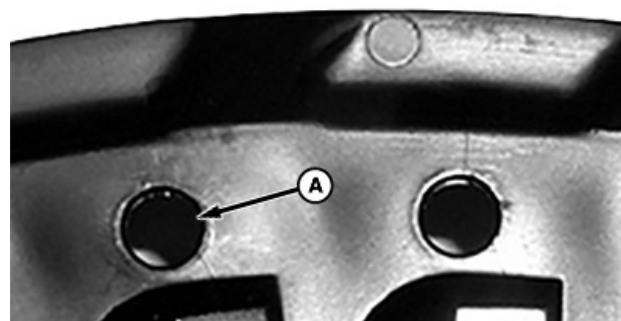
Recomandări privind discurile de semănare pentru performanță optimă la porumbul de câmp



Detaliu disc tip celulă

A—Tip celulă

Discurile de semănare cu vacuum sunt de două tipuri, de tip celulă și de tip plat. Discurile de tip celulă (A) au celule încastate în jurul fiecărui orificiu de vacuum din disc. Dimensiunile celulelor, cantitatea de orificii și diametrul orificiilor variază în funcție de disc.



A106625—UN—27MAR20

Detaliu disc tip plat

A—Tip plat

Discurile de tip plat (A) au orificii numai pe suprafața plată a discului. Cantitatea de orificii și diametrul variază în funcție de disc. Varietatea de discuri oferă control optimizat al populației și spațiere optimizată pentru diferitele tipuri, forme și dimensiuni de semințe. Respectați toate recomandările pentru setările dozatorului de semințe și nivelul de vacuum pentru fiecare disc. Întrețineți componentele dozatorului și reglajul butucului discului.

Ghidul discului de semănare pentru porumb de câmp

Forma semințelor	Semințe/kg (semințe/lb)	Nume disc	Număr (tip) componentă	Număr de orificii (diametru orificiu [mm])	Dacă populația este greu de controlat:
Neuniformă (forme variate)	Dimensiuni variate (dimensiuni variate)	ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	40 (4,5)	Dacă există sub- sau suprapopulare cu semințe, reglați eliminatorul de dubluri.
Plat uniform	Sub 3308 (1500)	ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	40 (4,5)	Dacă există sub- sau suprapopulare cu semințe, reglați eliminatorul de dubluri.
Plat uniform	3308—6175 (1500—2800)	Porumb mediu	A43215 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul cu suprapunere indicat în diagrama nivelurilor de vacuum. ^a
Plat uniform	Peste 6175 (2800)	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	30 (2,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mediu (A43215).
Rotund uniform	Sub 3308 (1500)	Porumb mare	A50617 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați vacuumul.
Rotund uniform	3308—6175 (1500—2800)	Porumb mediu	A43215 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mare (A50617).
Rotund uniform	Peste 6175 (2800)	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	30 (2,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mediu (A43215).

^aPentru semințe mai mari, sub 3970 semințe/kg (1800 semințe/lb), înlocuiți cu discul pentru porumb mare (A50617). Dacă problemele legate de controlul populației persistă, utilizați un disc ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri. Pentru semințe mai mici, peste 5072 semințe/kg (2300 semințe/lb), utilizați discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478). Dacă problemele legate de controlul populației persistă, utilizați un disc ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri.

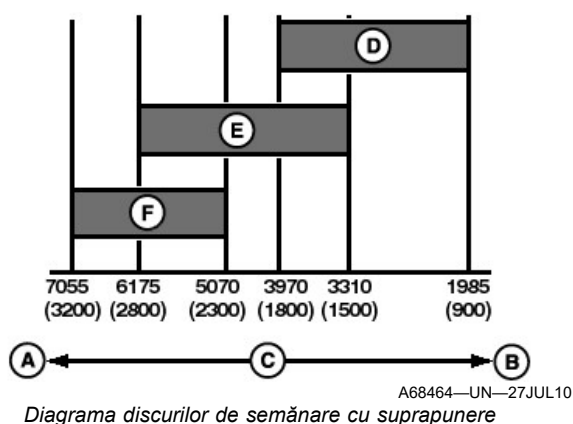
Pentru performanțe optime, folosiți Ghidul discului de semănare pentru porumb de câmp, reglați dozatorul de semințe (consultați Setările dozatorului de semințe) și

apoi consultați diagrama nivelurilor de vacuum pentru o setare inițială a vacuumului.

Aproape 100 % din populația țintă poate fi realizată, atunci când sunt utilizate nivelul adecvat de vacuum și discurile de semănare pentru porumb mediu sau mare (cu celule pentru semințe).

Utilizarea discurilor de tip celulă (discuri de semănare pentru porumb mediu sau mare) necesită o selectare atentă a semințelor pentru a asigura performanțe optime.

Performanțele de dozare depind în mod direct de uniformitatea dimensiunilor semințelor. Pentru semințele cu dimensiuni și forme variate, discurile de tip celulă nu oferă performanțe optime. Discul ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri este necesar pentru singulația și eliberarea optimă a semințelor atunci când acestea au dimensiuni variate.



- A—Semințe mici
B—Semințe mari
C—Dimensiunea semințelor, semințe/kg (semințe/lb)
D—Disc pentru porumb mare
E—Disc pentru porumb mediu
F—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

NOTĂ: O roată de desprindere este necesară atunci când utilizați discuri plate John Deere.

Pentru dimensiunile de semințe care se suprapun cu discul pentru porumb mediu (A43215) și cu discul pentru porumb mare (A50617), alegeți discul pentru porumb mediu pentru setarea inițială. Dacă populația este dificil de controlat, schimbați cu discul pentru porumb mare.

SEMINȚELE CU DIFICULTĂȚI DE PLANTARE

IMPORTANT: Evitați erorile de populare. Reglați toate setările la platator și monitor când utilizați un disc ProMax.

- Printre semințele cu dificultăți de plantare se numără varietățile cu dimensiuni sau forme variate, combinațiile de dimensiuni și forme, semințele lungi și subțiri, cele cu un vârf ascuțit (germenii) și altele.
- Un disc ProMax este un disc plat utilizat pentru o mai bună singulație în cazul semințelor ce prezintă

dificultăți. ProMax necesită niveluri de vacuum mai ridicate decât discurile de tip celulă și necesită montarea unui eliminador de dubluri și a unei roți de desprindere în fiecare ansamblu de dozator.

- Și semințele de bună calitate necesită o selectare corectă a discului pentru a asigura o performanță optimă.

PLANTAREA PORUMBULUI ÎN PANTĂ

Performanța diminuată a contorului este posibilă pe pante abrupte sau când schimbați direcția pe o pantă. Dacă partea din stânga a mașinii este îndreptată în josul pantei, pot apărea omisiuni datorită căderii semințelor din discul de semănare și formării unei rezerve prea mici de semințe lângă acesta. Dacă partea din dreapta a mașinii este îndreptată în josul pantei, este posibilă suprapopularea datorită gravitației care forțează semințele să intre în disc și formării unei rezerve prea mari de semințe lângă acesta. Pentru a maximiza performanțele de dozare a semințelor când lucrați în pantă, urmați instrucțiunile de mai jos:

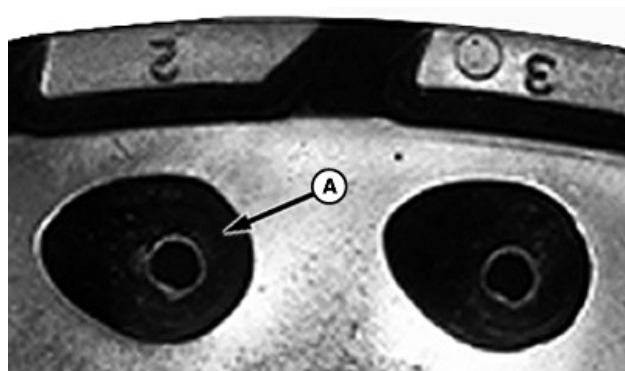
- Utilizați un disc cu cât mai puține orificii, atunci când utilizați discuri de tip celulă. Numărul mai mic de orificii reduce probabilitatea de apariție a dublurilor.
- Utilizați semințe rotunde. Semințele rotunde sunt reținute mai eficient în celulele discurilor de tip celulă, ceea ce reduce probabilitatea de apariție a dublurilor.

IMPORTANT: Evitați erorile de populare. Reglați toate setările la platator și monitor când utilizați un disc ProMax.

- Utilizați un disc de tip plat cu eliminador de dubluri, dacă nu dispuneți de semințe rotunde sau pantele sunt abrupte. Discul de tip plat nu are celule pentru semințe și necesită niveluri de vacuum mai ridicate, un eliminador de dubluri și o roată de desprindere. Eliminadorul de dubluri are rolul de a îndepărta una din cele două semințe care pot acoperi un singur orificiu dintr-un disc de semănare. Roata de desprindere este utilizată pentru a elimina reziduurile din orificiile discului de semănare.

MH69740,0000550-58-28APR20

Recomandări privind discurile de semănare pentru alte culturi decât porumbul

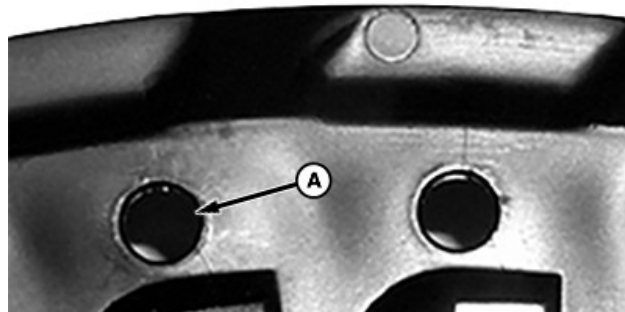


A106624—UN—27MAR20

Detaliu disc tip celulă

A—Tip celulă

Discurile de semănare cu vacuum sunt de două tipuri, de tip celulă și de tip plat. Discurile de tip celulă (A) au celule încastate în jurul fiecărui orificiu de vacuum din disc. Dimensiunile celulelor, cantitatea de orificii și diametrul orificiilor variază în funcție de disc.



A106625—UN—27MAR20

Detaliu disc tip plat

A—Tip plat

Discurile de tip plat (A) au orificii numai pe suprafața plată a discului. Cantitatea de orificii și diametrul variază în funcție de disc. Diversele discuri oferă control optimizat al populației și spațiere optimizată pentru diferitele tipuri, forme și dimensiuni de semințe.

NOTĂ: Discurile de tip plat necesită un vid mai mare decât discurile de tip celulă.

Respectați toate recomandările pentru setările contorului de semințe și nivelul de vacuum pentru fiecare disc. Întrețineți componentele contorului și reglajul butucului discului.

Discurile de tip plat John Deere contorizează o largă varietate de forme și dimensiuni de semințe, inclusiv culturi care nu sunt aprobate pentru sistemul CCS. Pentru performanțe optime, selectați discul de semănare, reglați contorul de semințe (consultați

Setările contorului de semințe) și apoi consultați diagrama nivelului de vacuum pentru o setare inițială a vacuumului.

NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS, consultați secțiunea CCS pentru recomandările privind duza și cotul.

Porumb zaharat

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	<8600 (<3900)	40	4,5
ProMax 40 x 3.75	A52390 (tip plat)	>7700 (>3500)	40	3,75

Porumb pt. floricele

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	5500—9900 (2500—4500)	30	2,6
Sorg	A43066 (tip celulă)	>9900 (>4500)	45	1,5
În cazul semintelor cu dificultăți de plantare, ProMax 40 x 4,5 (A52390) îmbunătățește performanța. În anumite cazuri, un disc pentru porumb mediu (A43215) sau pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) poate oferi performanțe satisfăcătoare.				

Floarea-soarelui alimentară

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	5000—7200 (2250—3250)	40	4,5
ProMax 40 x 3.75	A52390 (tip plat)	7200—11 600 (3250—5250)	40	3,75

Floarea-soarelui pentru ulei

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiuni semințe	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	4 (mic) 3 (mediu) 2 (mare)	30	2,6
ProMax 40 x 2.5	A102717 (tip plat)	4 (mic) 3 (mediu) 2 (mare)	40	2,5

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Dimensiuni semințe	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Pentru semințe de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunea 1 (foarte mare) sau 5 (foarte mică), consultați recomandările pentru semințe de floarea-soarelui alimentară. Discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) este recomandat pentru semințele de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunile 4 (mic), 3 (mediu) și 2 (mare). Discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) nu este recomandat pentru semințele de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunile 1 (foarte mare) și 5 (foarte mică) sau pentru semințele de floarea-soarelui alimentară.				

Grâu

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Grâu	A124486 (tip celulă)	22 710—37 920 (10 300—17 200)	210	2
Pentru semințe mici în cazul cărora discul pentru bumbac și soia mică produce dubluri, este recomandată utilizarea discului pentru fasole comestibilă cu boabe mici (A52903) cu eliminador de dubluri. Discul ProMax 64 permite o distribuție mai bună a semințelor decât discul pentru bumbac și cel pentru boabe de soia mici (A56251). Discul ProMax 64 este recomandat numai pentru rânduri cu o spațiere de 91, 97 și 102 cm (36, 38 și 40 in). Dacă separarea semințelor la distribuție nu se ridică la înălțimea așteptărilor în cazul utilizării lubrifierii pe bază de ceară a dozatorului, încercați cu un amestec pe bază de talc și grafit (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului).				

Bumbac plantat

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Bumbac și soia mică	A56251 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	64	2,5
Bumbac cu rată redusă	A70163 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	32	2,5
ProMax 50 x 3.75	A52903 (tip plat)	3520—7260 (1600—3300)	50	3,75
ProMax 64 x 2.8	A121489 (tip plat)	7260—13 900 (3300—6300)	64	2,8
Pentru semințe mici în cazul cărora discul pentru bumbac și soia mică produce dubluri, este recomandată utilizarea discului pentru fasole comestibilă cu boabe mici (A52903) cu eliminador de dubluri. Discul ProMax 64 permite o distribuție mai bună a semințelor decât discul pentru bumbac și cel pentru boabe de soia mici (A56251). Discul ProMax 64 este recomandat numai pentru rânduri cu o spațiere de 91, 97 și 102 cm (36, 38 și 40 in). Dacă separarea semințelor la distribuție nu se ridică la înălțimea așteptărilor în cazul utilizării lubrifierii pe bază de ceară a dozatorului, încercați cu un amestec pe bază de talc și grafit (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului).				

Bumbac plantat prin metoda Hilddrop cu 4 semințe

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Bumbac plantat prin metoda Hilddrop cu 4 semințe	A65622 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	48	2,5
Pentru semințe mici, în cazul cărora sunt eliberate mai mult de patru semințe, este recomandată utilizarea discului Hilddrop cu 2 semințe pentru bumbac.				

Bumbac plantat prin metoda Hilddrop cu 2 semințe

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Bumbac plantat prin metoda Hilddrop cu 2 semințe	A74961	8800—13 200 (4000—6000)	64	2,5

Soia

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Soia	A42586 (tip celulă)	<7700 (<3500)	108	4,4
Bumbac și soia mică	A56251 (tip celulă)	>7700 (>3500)	64	2,5
ProMax 64 x 4,5	A105848 (tip plat)	<7700 (<3500)	64	4,5
Pentru semințe de dimensiuni mai mici, care duc la apariția dublurilor, un disc pentru semințe de bumbac și soia mică (A56251) poate avea ca rezultat performanțe îmbunătățite. Discul ProMax 64 este recomandat pentru spațierea îngustă a rândurilor cu următoarele rate și viteze față de sol.				

ProMax 64			
Ratele maxime pentru spațierea rândurilor și viteza față de sol			
	38 cm (15 in)	51 cm (20 in)	56 cm (22 in)
Viteză față de sol kPh (mph)	Populare Semințe/ha (acru)		
6.5 (4)	733 900 (297 000)	550 400 (222 750)	500 400 (202 500)
7,25 (4,5)	652 400 (264 000)	489 300 (198 000)	444 800 (180 000)
8 (5)	587 100 (237 600)	440 300 (178 200)	400 300 (162 000)
9 (5.5)	533 700 (216 000)	400 300 (162 000)	363 900 (147 273)
9.75 (6)	489 300 (198 000)	367 000 (148 500)	333 600 (135 000)

ProMax 64			
10,5 (6,5)	451 600 (182 769)	338 700 (137 077)	307 900 (124 615)
11,25 (7)	419 400 (169 714)	314 500 (127 286)	285 900 (115 714)

Sorg cu rată redusă

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Sorg cu rată redusă	A43066 (tip celulă)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	45	1,5

Pentru semințe de dimensiuni mici, un disc pentru sfecă de zahăr de dimensiuni medii (H136445) sau mici (A51712) poate oferi performanțe îmbunătățite.

Sorg cu rată ridicată

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Sorg cu rată ridicată	A52802 (tip celulă)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	90	1,5

Rapiță

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Rapiță	A119979 (tip celulă)	189 200—199 200 (86 000—96 000)	90	2,5
Sorg cu rată ridicată	A52802 (tip celulă)	189 200—199 200 (86 000—96 000)	90	1,5

Sfecă de zahăr cu un singur germen

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiunea semințelor mm (in)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Sfecă de zahăr mică	A51712 (tip celulă)	2,6—3,2 (6,5/64—8/64)	45	1,5
Sfecă de zahăr medie	H136445 (tip celulă)	3,0—3,6 (7,5/64—9/64)	45	1,5
Sfecă de zahăr mare	A51713 (tip celulă)	3,4—4,0 (8,5/64—10/64)	45	1,6

Sfecă de zahăr granulată

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiunea semințelor mm (in)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Sfecă de zahăr medie	H136445 (tip celulă)	3,2—4,0 (8/64—10/64)	45	1,5
Sfecă de zahăr mare	A51713 (tip celulă)	3,6—4,6 (9/64—11,5/64)	45	1,5
Sorg	A43066 (tip celulă)	3,6—4,6 (9/64—11,5/64)	45	1,5

Fasole comună comestibilă mică și mazăre cu disc H136468 (tip celulă)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole neagră	4180—5720 (1900—2600)	108	3,5
Fasole albă	3960—5500 (1800—2500)	108	3,5
Viva roz	3740—4290 (1700—1950)	108	3,5
Albă mică	5280—6600 (2400—3000)	108	3,5
Mazăre de grădină	6160—7040 (2800—3200)	108	3,5

Fasole comună comestibilă medie și mazăre cu disc A51696 (tip celulă)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole pestriță	3520—4400 (1600—2000)	56	4
Fasole verde (de grădină)	2200—4840 (1000—2200)	56	4
Fasole roșie (mică)	2530—3080 (1150—1400)	56	4
Pinto	1760—3080 (800—1400)	56	4
Fasole mexicană roșie (mică)	2640—3300 (1200—1500)	56	4
Mazăre verde	3960—5060 (1800—2300)	56	4

Fasole comună comestibilă mare și alune cu disc H136092 (tip celulă)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole Borlotti	1760—2640 (800—1200)	50	4,8
Fasole roșie (medie)	2090—2530 (950—1150)	50	4,8

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole albă mare	1980—2860 (900—1300)	50	4,8
Năut	1650—1980 (750—900)	50	4,8
Alune (Runner)	1430—1760 (650—800)	50	4,8
Alune (spaniole)	2200—2750 (1000—1250)	50	4,8

Fasole comună comestibilă mică și mazăre cu disc ProMax 50 X 3,75 (A52903)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole verde de grădină (mică)	3520—5280 (1600—2400)	50	3,75
Fasole neagră	4180—5720 (1900—2600)	50	3,75
Fasole albă	3960—5720 (1800—2600)	50	3,75
Albă mică	5280—7260 (2400—3300)	50	3,75
Mazăre verde	3740—5060 (1700—2300)	50	3,75

Fasole comună comestibilă medie și mazăre cu disc ProMax 50 X 4,5 (A52904)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole verde de grădină (medie)	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Fasole roșie mică	2640—3300 (1200—1500)	50	4,5
Pinto	Toate dimensiunile	50	4,5
Fasole roșie medie	2530—3080 (1150—1400)	50	4,5
Fasole lima	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Viva roz	3740—4180 (1700—1900)	50	4,5
Fasole pestriță	3520—4400 (1600—2000)	50	4,5
Mazăre de grădină	6160—7040 (2800—3200)	50	4,5

Fasole comună comestibilă mare cu disc ProMax 50 X 5,0 (A52878)

Semănare	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Fasole verde de grădină (mare)	1540—2640 (700—1200)	50	5,0
Fasole Borlotti	1760—2640 (800—1200)	50	5,0
Fasole roșie mare	1870—2530 (850—1150)	50	5,0
Fasole albă mare	1980—2860 (900—1300)	50	5,0
Năut	1650—1980 (750—900)	50	5,0

Alune Virginia

Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Alune Virginia	H138722 (tip celulă)	1100—1760 (500—800)	46	5,3

Castravete

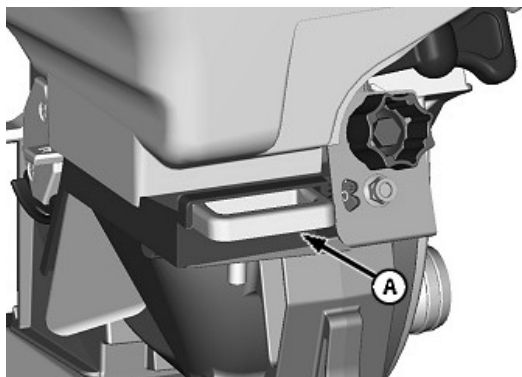
Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Sorg	A43066 (tip celulă)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	45	1,5
Necomple- tat	A52554 (tip plat)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	60	2
Pentru a îmbunătăți performanța cu discul blanc, utilizați inserții de tub de semințe mici.				

Discul de însămânțare blanc

Discul de însămânțare blanc ProMax (A52554) (tip plat) permite practicarea de orificii personalizate pentru culturi speciale. (Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service.)

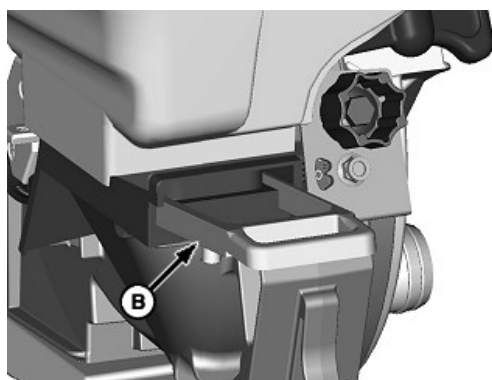
WP29706,00005BA-58-28OCT25

Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum



Poziție deschisă

A82646—UN—23MAY14



Poziția Închis

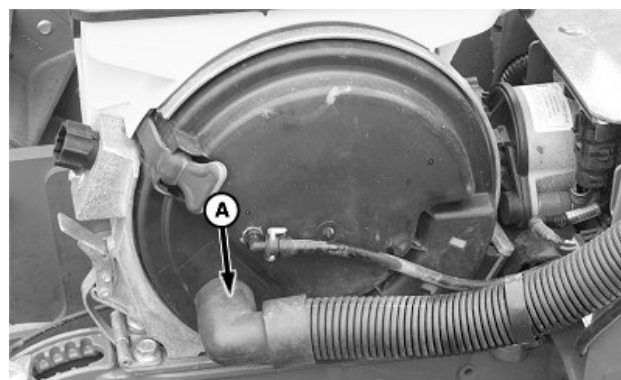
A82648—UN—23MAY14

A—Poziția Poartă deschisă
B—Poziția Poartă închisă

NOTĂ: Dacă plantatorul este echipată cu o mini-benă, treceți la pasul 3.

NOTĂ: Dacă are loc "legarea" prin aglomerare, verificați dacă poarta este deschisă (A) și adăugați în semințe mai mult lubrifianț pentru dozator.

1. Porțile de închidere sunt utilizate la benele de 1,6 bu și 3 bu. Deschideți poarta când se utilizează dozatorul. Închideți poarta înainte de inspecție sau curățarea dozatorului de semințe.

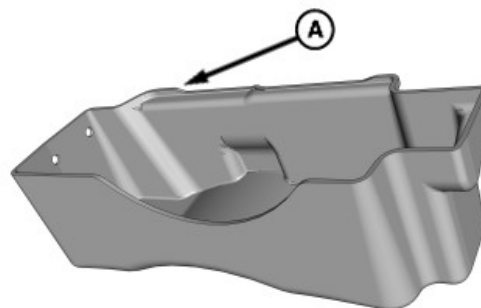


A105812—UN—19SEP19

A—Furtun vacuumatic

2. Îndepărtați furtunul vacuumatic (A).

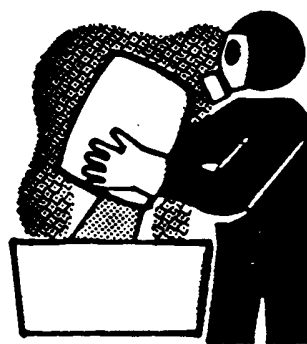
NOTĂ: Tava de colectare (A) se află ori pe șasiul plantatorului, în interiorul șasiului plantatorului ori pe scară.



A89605—UN—01MAR16

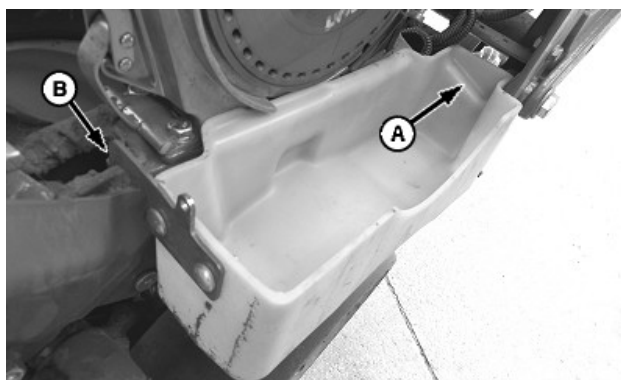
A—Tavă de colectare

3. Localizați tava de colectare (A).

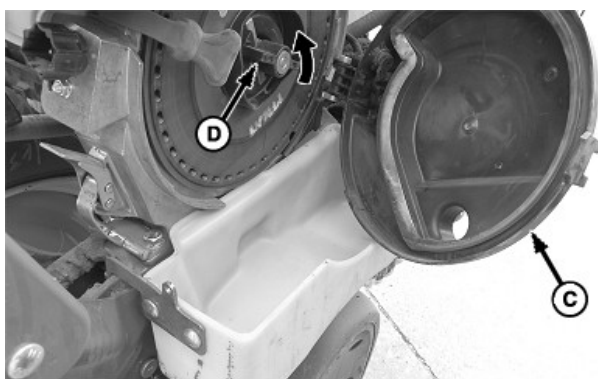


A34471

A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14



A82665—UN—29MAY14

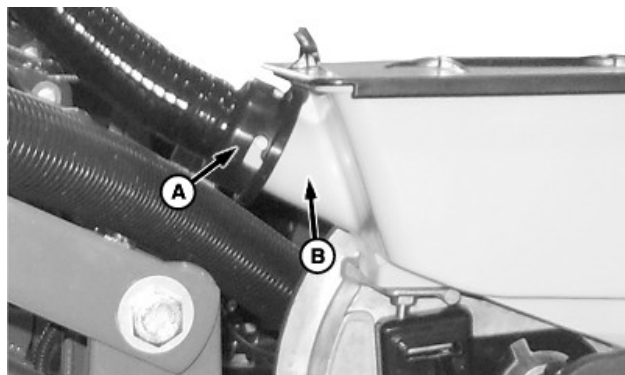
- A—Marginea frontală
B—Placă atașată
C—Capac
D—Mâner

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămrile provocate de substanțe chimice la ochi, piele sau plămâni. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la accesarea și manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

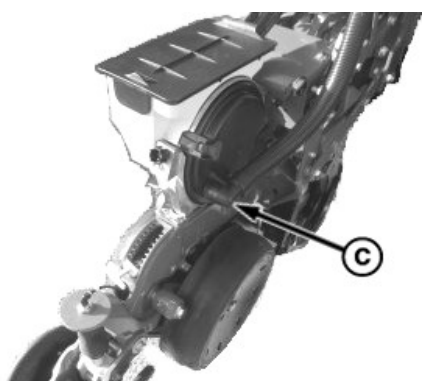
4. Montați marginea frontală (A) în poziție lângă brațele paralele.
5. Montați placa atașată (B) în marginea dințată după cum este ilustrat.
6. Deschideți capacul (C), rotiți mânerul (D) în poziția de deblocare și îndepărtați discul de semănare.

WP29706,00008BC-58-19SEP19

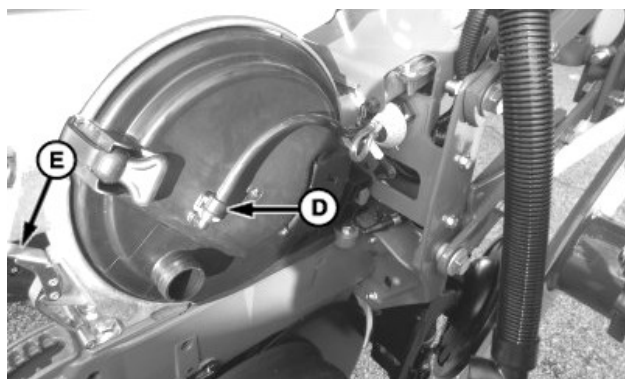
Demontarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e



A78828—UN—04OCT13



A89428—UN—01FEB16



A89413—UN—28JAN16

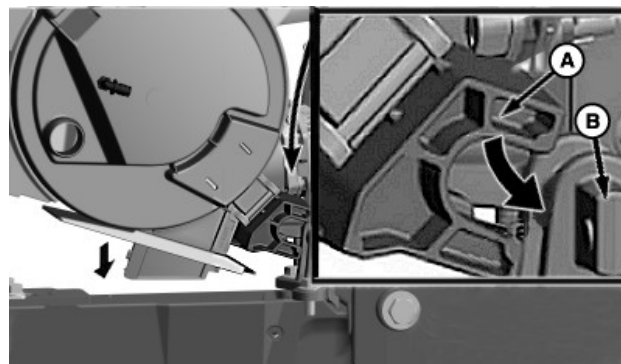
A—Furtun de livrare a semințelor din sistemul de centralizare a produselor
B—Gât de umplere
C—Furtun de vacuum
D—Furtun detectare vacuum
E—Încuietoare

1. Rotiți furtunul de livrare a semințelor din sistemul de centralizare a produselor (A) în sens antiorar până când acesta se desprinde de gâtul de umplere a benei (B) și trageți afară furtunul.
2. Îndepărtați furtunul de vid (C).
3. Îndepărtați furtunul de detectare vid (D). (Pe rândurile echipate)
4. Deblocați ansamblul dozatorului apăsând pe încuietoarea (E).

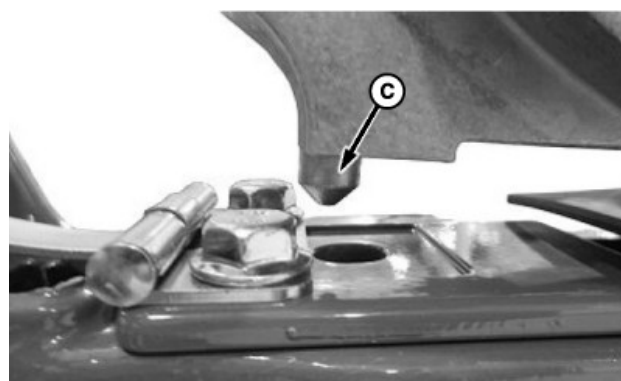
5. Demontați dozatorul.

WP29706,0000D55-58-07OCT25

Montarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e



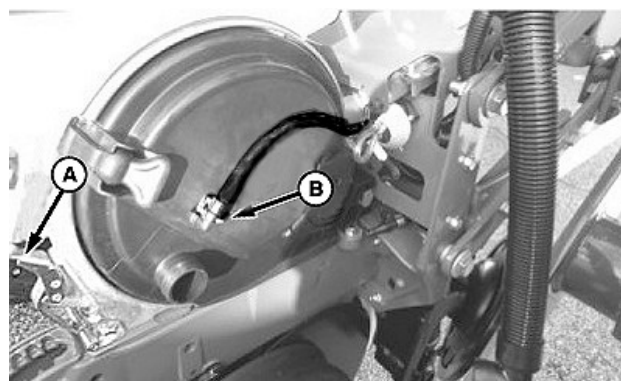
A116275—UN—18MAR22



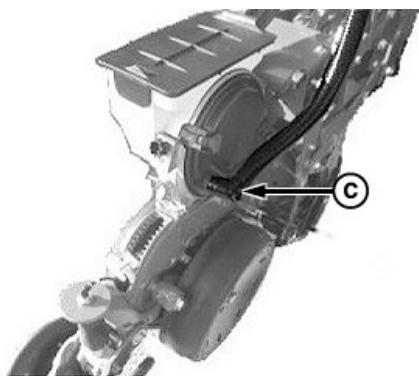
A116280—UN—22MAR22

A—Consolă bena ejectorului
B—Consolă de susținere
C—Știft de aliniere

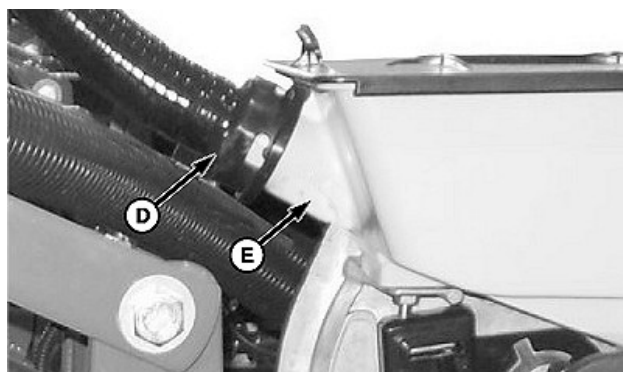
1. Poziționați consola benei (A) pe consola de susținere (B).
2. Asigurați-vă că știftul de aliniere (C) din partea de jos a dozatorului este aliniat cu orificiul de pe placa încuietorii cu tijă.



A116459—UN—23MAR22



A116460—UN—23MAR22



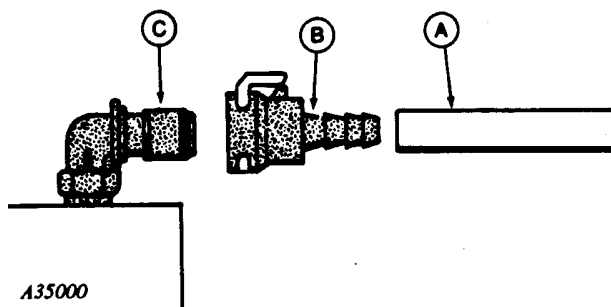
A116461—UN—23MAR22

- A—Încuietoare
B—Furtun detectare vacuum
C—Furtun de vacuum
D—Furtun de livrare a semințelor
E—Gât de umplere

3. Blocați ansamblul dozatorului la unitatea de rând împingând în sus pe clichetul (A).
4. Dacă plantatorul este echipat cu bene de semințe mai mari decât mini-benele, blocați încuietoarea pentru bena de semințe la unitatea de rând.
5. Atașați furtunul de detectare a vidului (B) (dacă există).
6. Montați furtunul de vacuum (C).
7. Rotiți furtunul de livrare a semințelor din sistemul de centralizare a produselor (D) în sens orar până ce se fixează în gâtul de umplere al benei (E).

WP29706,0000D56-58-07OCT25

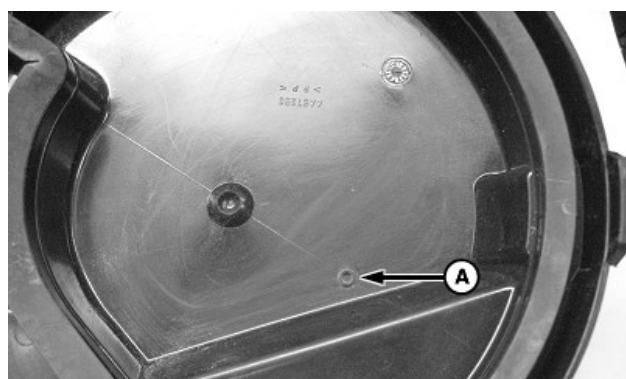
Montați Furtunul Manometrului de Vacuum



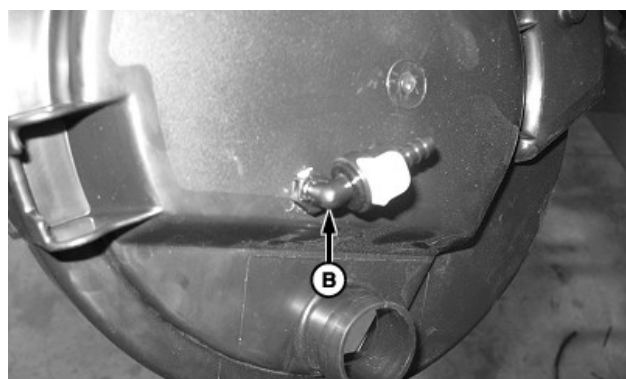
A35000—UN—25SEP92

- A—Furtunul senzorului de vacuum
B—Conector
C—Racord dom instalație de vid

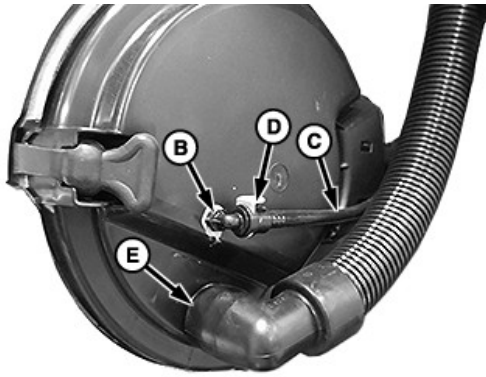
Identificarea Componentelor:



A76504—UN—19OCT12



A76505—UN—19OCT12



A97146—UN—29JUN17

- A—Orificiu, diametru de 11/32 in.
B—Racord de furtun
C—Furtun senzor
D—Conectorul furtunului
E—Furtun de vacuum

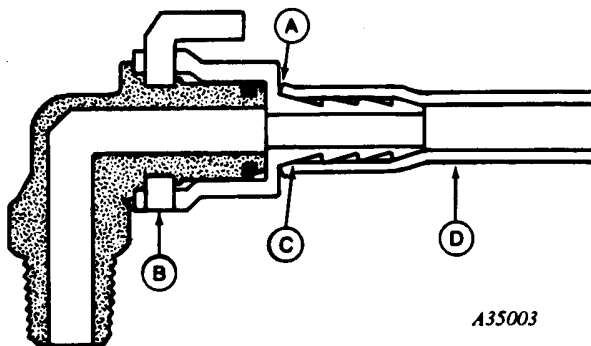
1. Aproximați lungimea furtunului de senzor (C) pentru a conecta senzorul de vacuum de vacuum la domul contorului de semințe dorit.
2. Îndepărtați bena de semințe de pe unitatea de rând care are senzorul de vid instalat.
3. Scoateți domul din contorul de semințe.

NOTĂ: Creați orificiul în locul indicat.

4. Perforați un orificiu de (11/32 in) în diametru (A) și filetați la 1/8-27 NPT.

Aplicați bandă de teflon pe filetele racordului (B) și înfiletați racordul în orificiu.

5. Conectați furtunul senzorului (C) la conectorul (D) și senzorul de vacuum.
6. Conectați furtunul de vacuum (E) și verificați conexiunile furtunului senzorului.



A35003

A35003—UN—25SEP92

Secțiune transversală

- A—Margine furtun
B—Siguranța conectorului
C—Scaun furtun
D—Furtun senzor

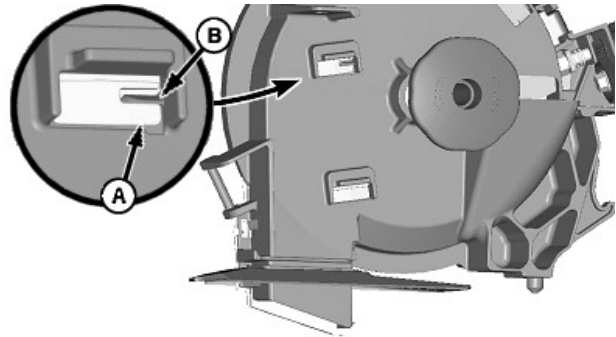
7. Consultați imaginea în secțiune a furtunului senzorului, conectorului furtunului și racordului de

furtun. Verificați dacă toate componentele sunt poziționate și conectate conform ilustrației.

8. Montați contorul de semințe pe unitatea de rând.

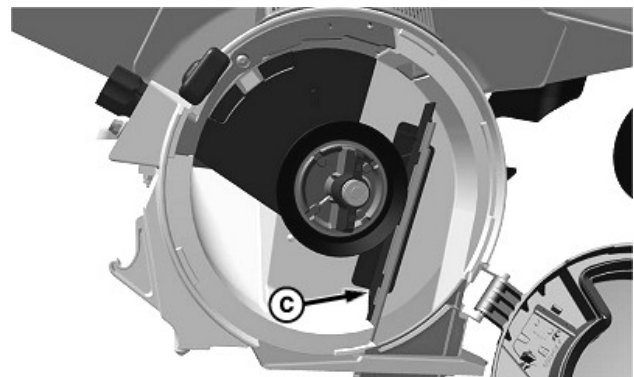
OUO6074,0000FFE-58-13OCT25

Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum



A77792—UN—01MAY13

Partea din spate a dozatorului de semințe

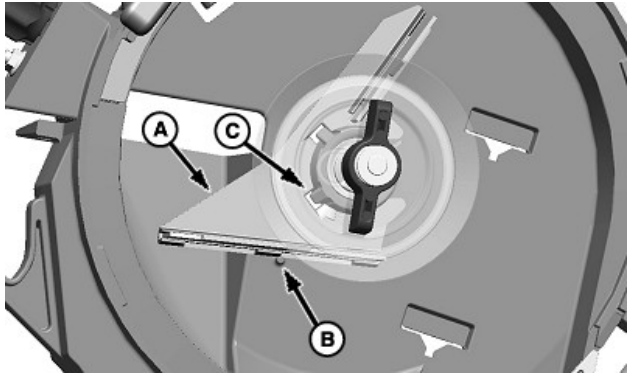


A105686—UN—12SEP19

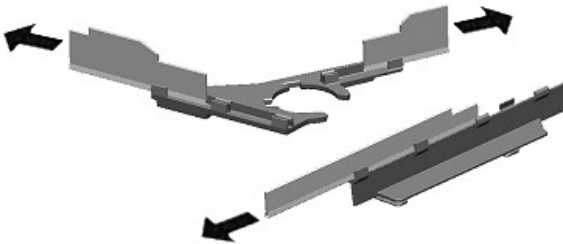
- A—Clemă perie față
B—Blocare
C—Suport perie față

1. Deschideți contorul de semințe și evacuați eventualele semințe din acesta. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea contorului de semințe cu vacuum.)
2. Verificați gradul de uzură al periilor și înlocuiți-le după cum este necesar. (Pentru informații suplimentare, consultați Setările contorului de semințe.)
3. Sprijiniți clemă perie față (A) peste mecanismul de blocare (B) și îndepărtați suportul perie față (C) de pe contor.

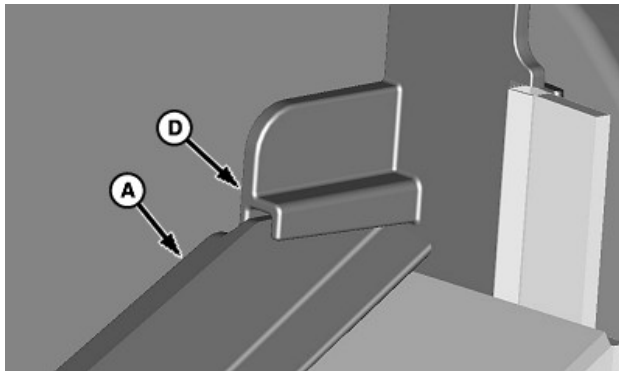
NOTĂ: Peria spate se utilizează numai la mini-benele de semințe, exceptând cazul în care se plantează canola.



A105687—UN—18SEP19



A77794—UN—01MAY13



A105688—UN—09OCT19

Perii așezate

- A—Suport perie spate
- B—Știft
- C—Caneluri și cleme
- D—Suport perie față

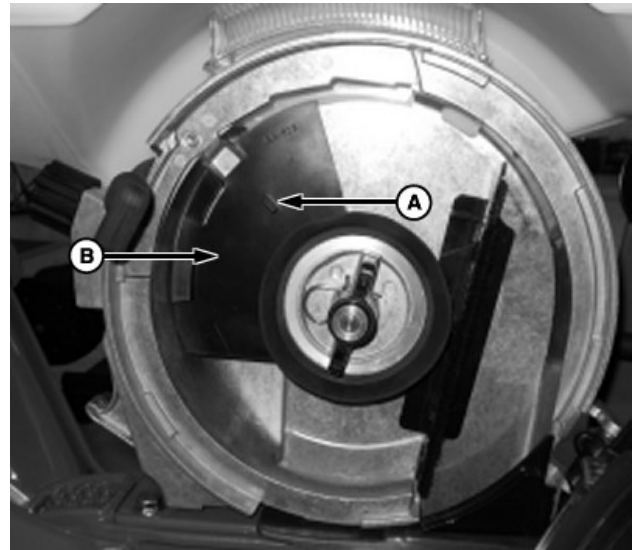
4. Rotiți suportul periei spate (A) până când intră în contact cu știftul (B) și canelurile și clemele (C) se aliniază. Ridicați și scoateți suportul periei spate.
5. Pentru înlocuirea perii, glisați-le spre interior și exterior în/din suportii periiilor.

NOTĂ: Montați mai întâi peria spate.

6. Introduceți suporturile periiilor în dozator și verificați dacă suporturile sunt blocate în poziție.
7. Verificați dacă suportul periei spate (A) este așezat sub suportul periei față (D).

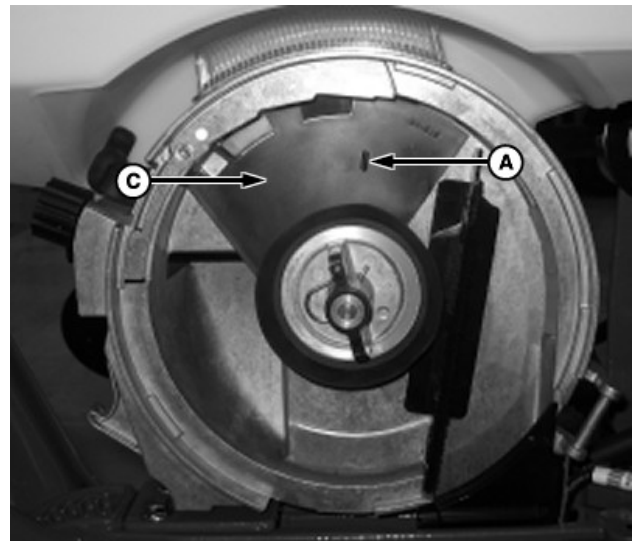
WP29706,00008CF-58-16FEB21

Reglarea deflectorului din contorul de semințe cu vacuum



A78486—UN—31JUL13

Poziție inferioară filtru deflector



A78487—UN—31JUL13

Poziție superioară filtru deflector

- A—Plăcuță
- B—Poziție inferioară
- C—Poziție superioară

Deflectorul este utilizat pentru a evita supraaglomerarea din cauza umplerii excesive a contorului de semințe.

NOTĂ: Deflectorul nu se utilizează la contoare cu mini-bene, exceptând cazul în care se plantează canola.

1. Deschideți contorul de semințe și scoateți discul de însămânțare.

NOTĂ: Poziția inferioară (B) este recomandată pentru semințe mici precum: sfeclă de zahăr, sorgul, floarea-soarelui pentru ulei și porumbul pentru floricele.

Poziția superioară (C) este recomandată pentru culturi cu semințe mai mari precum: porumbul, soia, bumbacul, fasolea comună comestibilă, alunele, porumbul dulce și floarea-soarelui comestibilă.

2. Deplasați clema (A) în poziția recomandată în tabelul din Setările contorului de semințe.

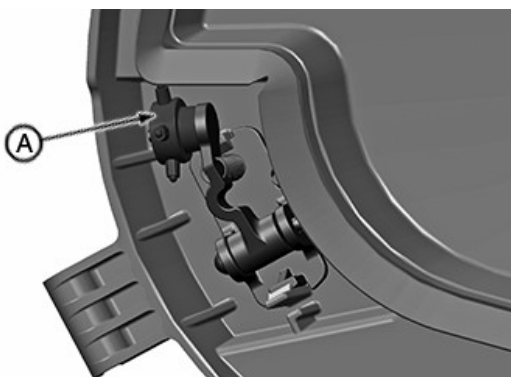
Dacă semințele se blochează în filtrul deflector, reglați-l în poziția superioară (C) și măriți cantitatea de lubrifiant la dozator.

Coborârea filtrului deflector nu elimină umplerea excesivă a dozatorului de semințe umplut excesiv cauzată de condiții extrem de dure de teren. Pentru a reduce efectele unui teren accidentat, măriți deportanța pe unitățile de rând și reduceți viteza de deplasare.

Dacă supraaglomerarea are loc atunci când plantați în lateral pe o pantă: reduceți viteza de deplasare, utilizați semințe rotunde sau instalați discuri de semănătoare în stil plat. Supraalimentarea are loc pe pante, când lamelele agitatorului de pe câteva discuri de semănătoare țin și transportă semințe suplimentare după peria de dozare și în tubul de semințe. Discurile de însămânțare plate și semințele rotunde îmbunătățesc performanța pe pante.

OUO6074,0000CF4-58-07FEB22

Funcționarea roții de desprindere a semințelor



CQ297999—UN—26FEB14

A—Roata de desprindere a semințelor

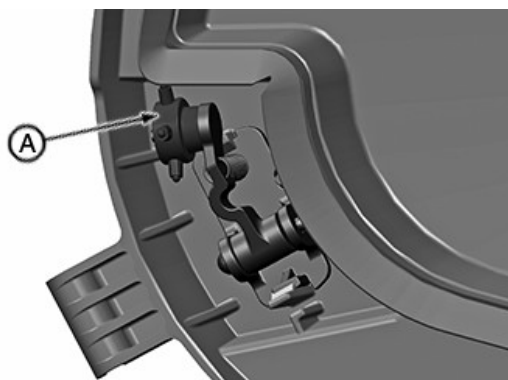
Roata de desprindere pentru semințe (A) este utilizată pentru a împinge semințele din celulele de semințe. Dinții roții intră în orificiile celulelor de semințe, forțând eliminarea semințelor și a altor particule din celulele de semințe.

Roata de desprindere pentru semințe este necesară la plantarea de sorg, sfeclă de zahăr cu un singur germen, canola, grâu, castraveți și a semințelor plantate cu

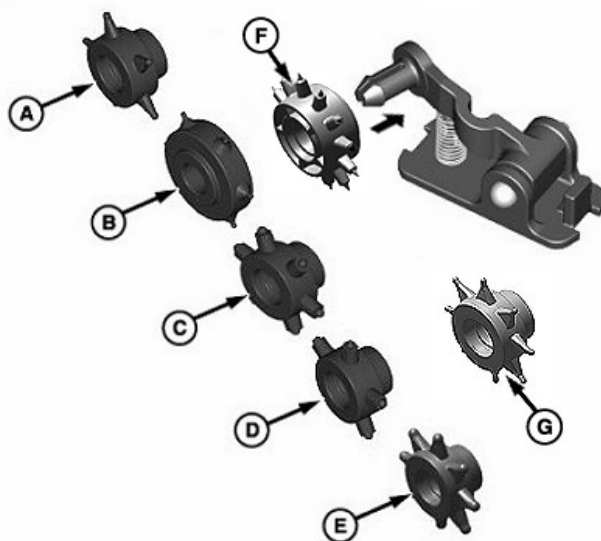
discuri plate. Semințele de sfeclă de zahăr și porumb dulce pot avea muchii ascuțiți și au o formă neregulată tipică, care contribuie la imobilizarea semințelor în celulele de semințe. Unele semințe de sorg conțin cantități mari de particule străine care pot rămâne de asemenea blocate în celulele de semințe.

WP29706,000051F-58-24FEB22

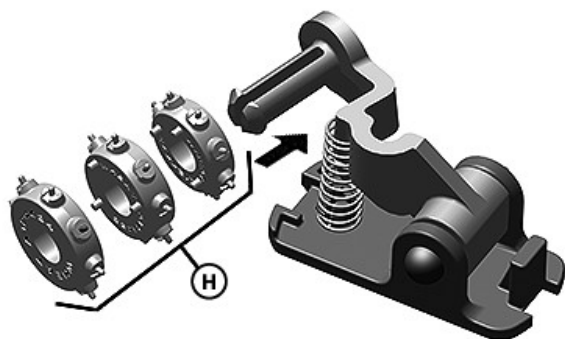
Instalarea ansamblului roții de desprindere



CQ297999—UN—26FEB14



A109233—UN—29MAR21



A116099—UN—17FEB22

- A—Roată de desprindere (tip A)
 B—Roată de desprindere (tip B)
 C—Roată de desprindere (tip C)
 D—Roată de desprindere (tip D)
 E—Roată de desprindere (tip E)
 F—Roată de desprindere (tip F)
 G—Roată de desprindere (tip G)
 H—Roată de desprindere (tip H)

NOTĂ: Roata de desprindere este utilizată pentru a asigura eliminarea semințelor cu forme neregulate din orificiile celulelor pentru semințe. Proeminențele roții se cuplează în orificiile celulelor pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materiile străine.

Există opt roți de desprindere disponibile pentru a fi utilizate cu diferite discuri de semănare și tipuri de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Setările contorului de semințe din această secțiune.)

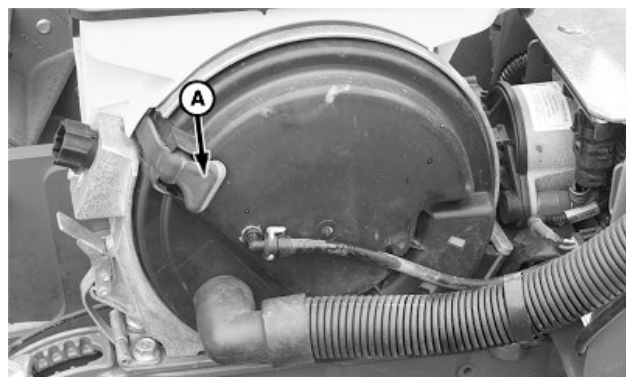
Pentru a demonta o roată de desprindere, strângeți butucul și scoateți roata.

NOTĂ: Orientați roata de desprindere după cum este indicat. Umărul roții de desprindere selectate (tip A—G) este orientat cu fața spre brațul de desprindere. Cea mai mică roată pentru tipul H se află lângă braț.

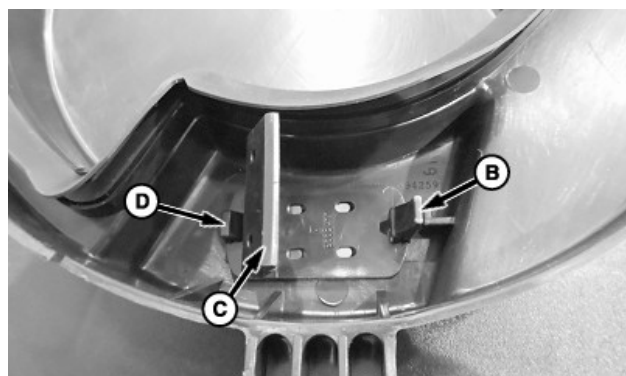
Pentru a instala o roată de desprindere, apăsați roata pe butuc.

Identificarea roții de desprindere		
Roată de desprindere	Număr de catalog roată	Număr piesă ansamblu
Tipul A	A102718	AA85899
Tipul B	H136448	AA79986
Tipul C	A52389	AA81736
Tipul D	A53272	AA85089
Tip E	A106147	AA89145
Tip F	A119983	AA103137
Tip G	A123990	AA103153

Identificarea roții de desprindere		
Roată de desprindere	Număr de catalog roată	Număr piesă ansamblu
Tip H	A124484, A124483 și A124473	AA103597



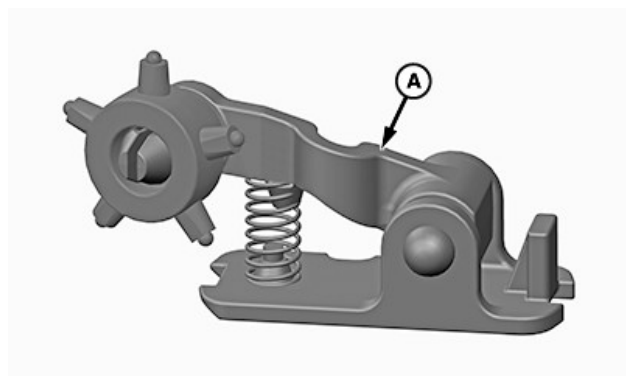
A105814—UN—19SEP19



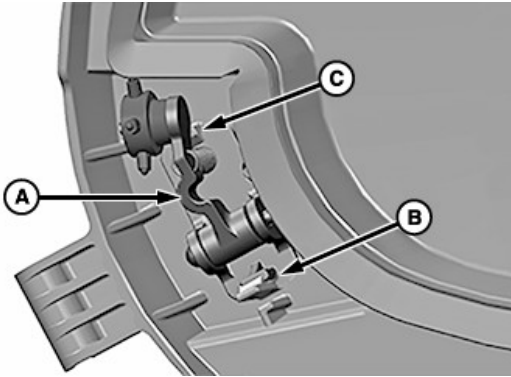
A77663—UN—27AUG13

- A—Mâner
 B—Clemă de fixare
 C—Ansamblul ștergătorului
 D—Clemă închizător

- Decuplați mânerul (A) și deschideți calota dozatorului.
- Pentru a demonta ansamblul ștergătorului (C), împingeți înapoi clemă de fixare (B) și trageți ansamblul ștergătorului de clemă închizătorului (D).



A100237—UN—03APR18



A100238—UN—03APR18

A—Ansamblul roții de desprindere
B—Clemă de fixare
C—Clemă închizător

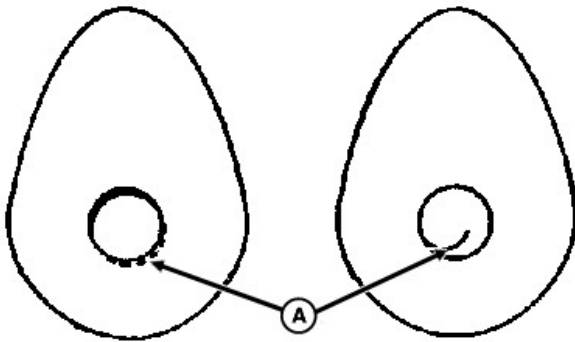
3. Montați ansamblul roții de desprindere (A) între clemă de fixare și (B) și clemă închizătorului (C).

NOTĂ: La închiderea calotei, verificați dacă roata este aliniată cu rândul de celule pentru semințe de pe discul de semănare.

4. Închideți și blocați calota contorului.

WP29706,0000520-58-24FEB22

Inspectați celula discului de însămânțare



A46242—UN—27JUL00

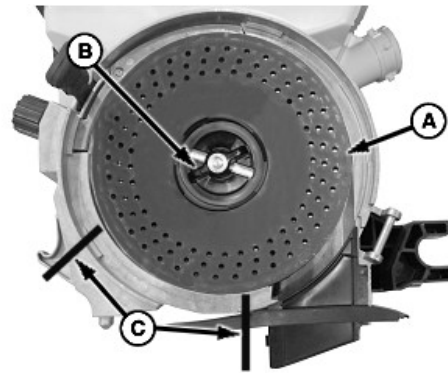
A—Reziduuri

NOTĂ: Efectuați o verificare pe teren pentru a determina precizia contorului de semințe. Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare.

Verificați dacă celulele pentru semințe și orificiile conțin reziduuri (A) (particule solide rămase în urma procesului de turnare a discului). Îndepărtați orice tip de reziduuri înainte de a instala discul de însămânțare. Dacă reziduurile nu pot fi îndepărtate cu ușurință, discul trebuie înlocuit.

WP29706,00005B9-58-13JUL15

Montarea discului de însămânțare



A77666—UN—15OCT13

A—Disc de însămânțare
B—Mâner butuc
C—Secțiune

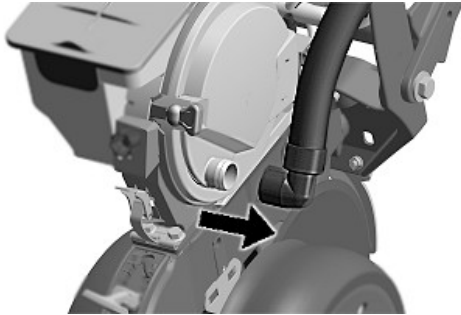
1. Deschideți domul dozatorului de semințe.
2. Introduceți discul de însămânțare (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de însămânțare și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
3. Inspectați reglajul butucului. Dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții, reglați butucul dozatorului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)

- Asigurați-vă că discul de însămânțare (A) continuă să se rotească aproximativ 1/4 tură după ce butucul este rotit rapid cu mâna și eliberat cu rapiditate.
- Verificați dacă există contact ușor între discul de semănătoare și eliminatorul dublu când discul de semănătoare este rotit.
- Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului.

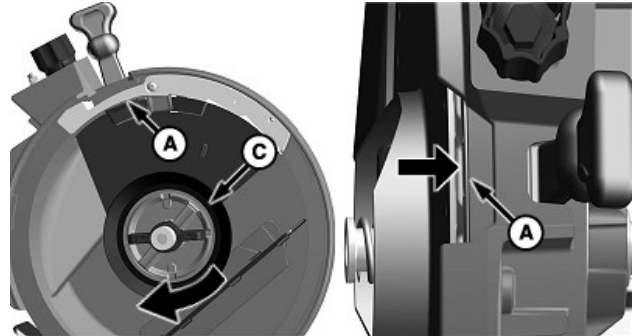
WP29706,0000521-58-05APR19

Reglarea butucului contorului de semințe

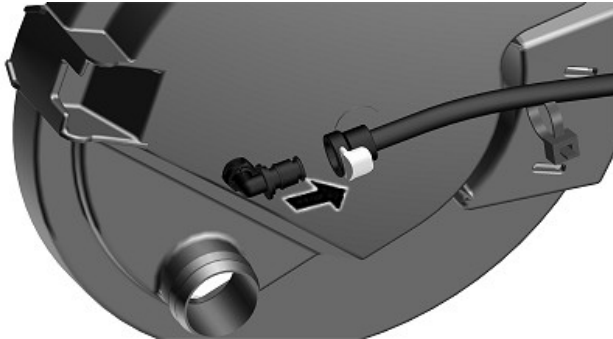
Îmbunătățiți precizia contorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc al contorului reglat corespunzător. Verificați reglarea acestuia la fiecare înlocuire a discurilor de semănare. Dacă există un joc între discul de semănare și eliminatorul de dubluri sau dacă discul de semănare se rotește greu, reglați butucul contorului.



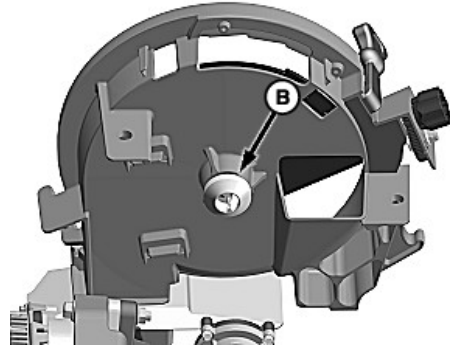
A116266—UN—18MAR22



A116274—UN—17MAR22



A116268—UN—22MAR22

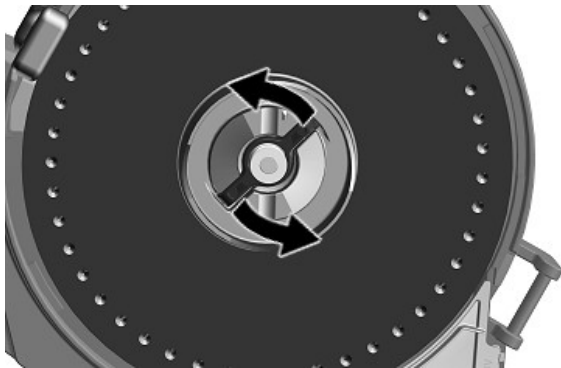


A116269—UN—22MAR22

A—Eliminator de dubluri
B—Transmisie contor
C—Butucul contorului

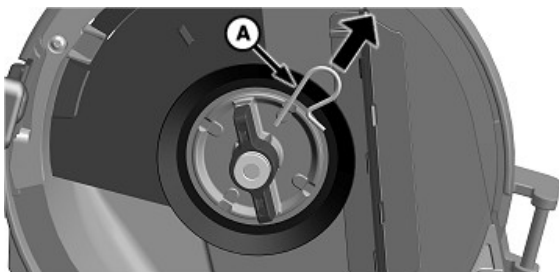
3. Reglați butucul contorului (C).

- Efectuați reglaje fine.
- Mențineți în poziție transmisia contorului (B).
- Rotiți butucul (C) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare mai aproape de eliminatorul de dubluri (A).
- Rotiți butucul contorului (C) în sens opus acelor de ceasornic pentru a deplasa discul de semănare mai departe de eliminatorul dublu (A).



A116267—UN—15MAR22

1. Accesați contorul de semințe.

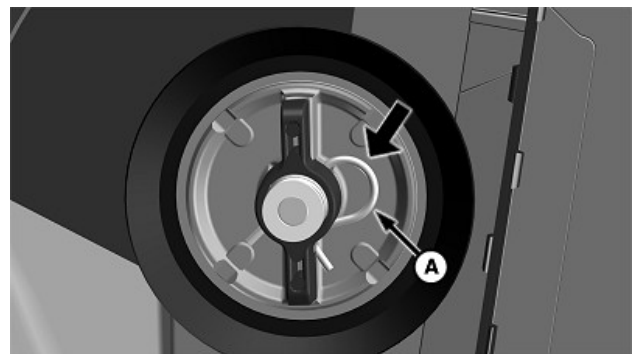


A116270—UN—15MAR22

A—Clemă elastică

2. Scoateți clemă elastică (A).

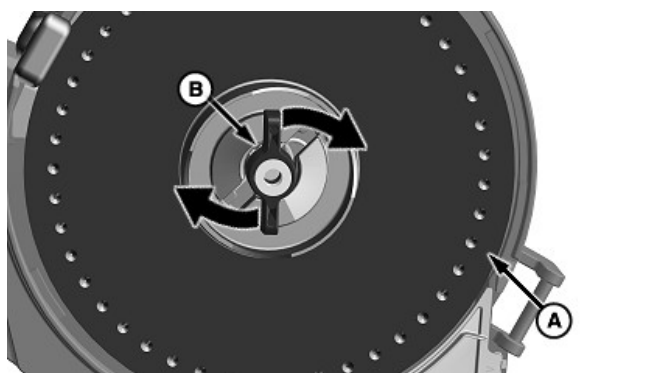
NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri (A) când este reglat corect.



A116271—UN—16MAR22

A—Clemă elastică

4. Aliniați fanta cu orificiul din arbore și atașați clemă elastică (A).



Depozitarea

A—Disc de semănare
B—Mâner butuc

5. Atașați discul de însămânțare (A) și blocați mânerul butucului (B).
6. Inspectați reglajul.
 - Rotiți și eliberați repede discul de semănare cu mâna.
 - Observați distanța pe care se rotește discul de semănare. Dacă distanța este de aproximativ 1/4 de rotație, după care discul de semănare se oprește, butucul este reglat corespunzător.
 - Repetați reglarea butucului până când este corespunzătoare.

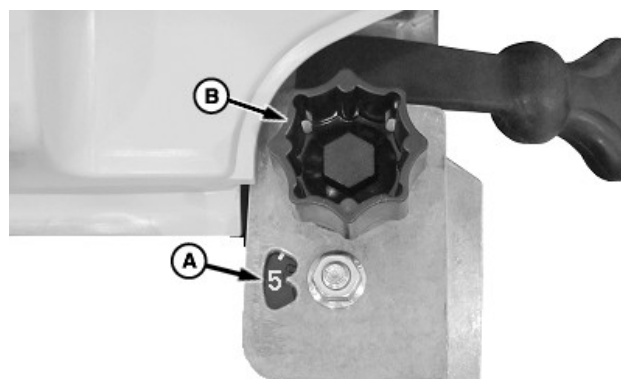
IMPORTANT: Evitați discurile de semănătoare deformat. Nu lăsați discurile de semănare în contoarele de semințe. Păstrați discurile de semănare în poziție orizontală pe butuc sau pe perete suspendate de butuc. Nu le păstrați sub obiecte grele și nu le agățați de orificiul pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

7. Rotiți discul de semănare încet cu mâna și observați contactul discului de semănare cu eliminatorul de dubluri. Dacă apare un joc suficient de mare pentru ca sămânța să se împănazeze între discul de semănare și carcasă, repetați reglarea butucului. Dacă discul de semănare este curbat, înlocuiți-l.
8. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe tija unității de rând și cuplați încuietorea dozatorului.
9. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul pentru vid și furtunul de detectare a vidului (dacă există).

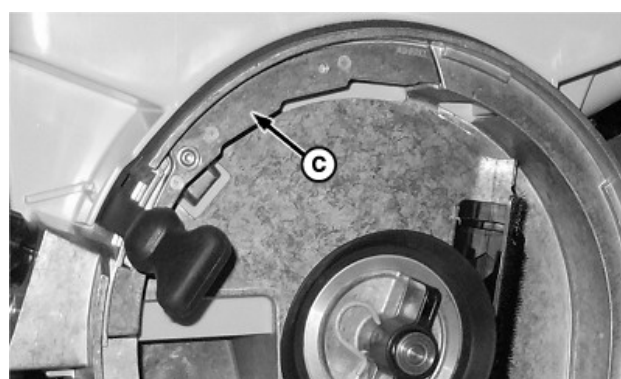
WP29706,0000B19-58-25MAR22

Operarea eliminătorului de dubluri



Indicator și buton de reglare

A86638—UN—01JUN15



Placa eliminătorului

A86639—UN—01JUN15

A—Indicator
B—Buton rotativ de reglare
C—Placa eliminătorului

NOTĂ: Setați nivelul de vid utilizând diagrama de vid pentru discul și semințele utilizate. Indicatorul de număr de pe dozator are un interval 0 – 10.

Există un indicator de număr (A) lângă buton pentru reglare uniformă. (Consultați Calibrarea eliminătorului de dubluri din secțiunea de service MaxEmerge.)

Numere mai mici pe indicator = acoperire mai mică a orificiului și majorarea vacuumului la orificiu.

Numere medii pe indicator = 1/2 de orificiu acoperit (poziția clichetului).

Numere mai mari pe indicator = acoperire mai mare a orificiului și reducerea vacuumului la orificiu.

Recomandări privind utilizarea eliminătorului de dubluri:

- Pentru a poziționa placa eliminătorului (C) pentru o acoperire mai mare sau mai mică a discurilor de însămânțare, rotiți butonul de reglare (B). Pentru discul de însămânțare utilizat cu sămânță de porumb plată, poziția normală de funcționare este numărul 5 pe indicator.

Atunci când este în poziția numărul 5, placa

eliminatorului de dubluri acoperă 1/2 din orificiul discului de însămânțare și oferă singulație bună a semințelor pentru o gamă largă de dimensiuni și forme ale semințelor.

Dacă performanța de singularizare a semințelor este neuniformă și nu poate fi corectată prin varierea nivelului de vacuum, reglați eliminatorul de dubluri. Dacă apar omisiuni, reglați eliminatorul de dubluri la o setare inferioară. Dacă apar dubluri, reglați eliminatorul de dubluri la o setare superioară.

- Înălțimea butucului discului este esențială pentru o bună funcționare. Reglați butucul discului de însămânțare astfel încât discul să aibă un contact ușor cu carcasa dozatorului. Discul este reglat corect atunci când se efectuează aproximativ 1/4 până la 1/2 de rotație la acționarea manuală rapidă a butucului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)

WP29706,0000523-58-17FEB25

Optimizarea spațierii semințelor

Adaptați discul de semănare la semințe pentru performanța optimă a dozatorului. Spațierea semințelor este în funcție de condițiile de sol.

IMPORTANT: Evitați spațierea necorespunzătoare a semințelor. Evitați condițiile de sol dificile. Operatorul determină dacă respectarea termenului-limită de plantare este mai importantă decât obținerea unei spațieri optime.

Pentru a optimiza spațierea semințelor, respectați următoarele:

Condiții la sol – reduceți viteza în condiții de sol dificile, pentru a obține o spațiere optimă.

WP29706,0000DA3-58-28SEP18

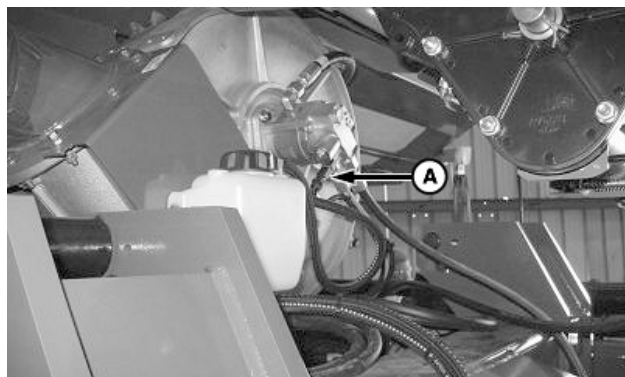
Verificarea performanțelor de contorizare

IMPORTANT: După selectarea unui disc de însămânțare, sunt necesare verificări ale spațierii semințelor în sol pentru a determina nivelul de calitate a contorizării. (Consultați secțiunea Verificarea numărului de semințe.)

Îndrumările de selecție a discului de însămânțare sunt recomandări care rezultă din teste cu semințe din diverse surse. Deoarece dimensiunile și formele semințelor se schimbă de la an la an, există întotdeauna posibilitatea ca un disc alternativ să ofere performanțe mai bune.

OUO6074,0000ED0-58-10APR14

Montați extensiile pentru container (numai pentru mini-container)



A74976—UN—23MAR12

A—Cablajul electrovanei CCS™

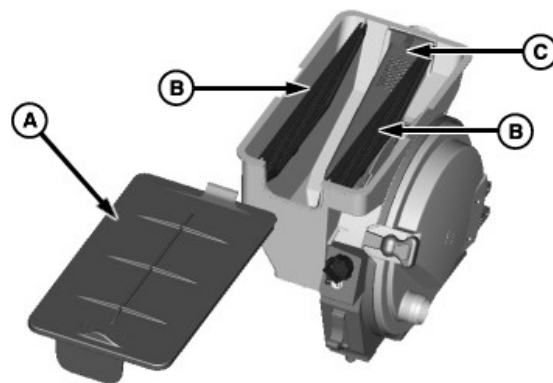
NOTĂ: La plantarea de sfeclă de zahăr sau de alte culturi neaprobată pentru livrarea prin rezervorul principal CCS™, semințele trebuie adăugate în containere, nu în rezervoarele CCS™. Extensiile permit plantarea unei cantități mai mari de semințe. Extensiile pot fi utilizate la plantarea parcelor.

Dezactivați ventilatorul CCS™ atunci când utilizați extensiile mini-containerului.

Nu montați mai mult de o extensie pe un mini-container.

Atunci când umpleți extensia mini-containerului, nu umpleți cu semințe peste orificiile de ventilație a sitei.

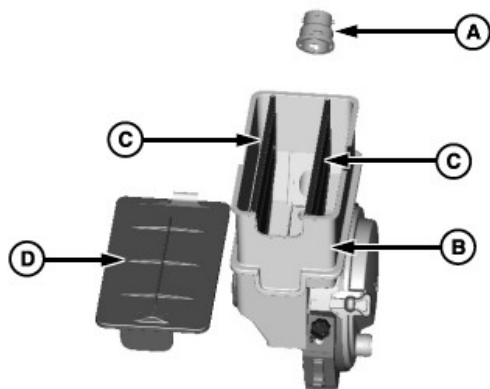
1. Deconectați cablajul (A) pentru a dezactiva ventilatorul CCS.



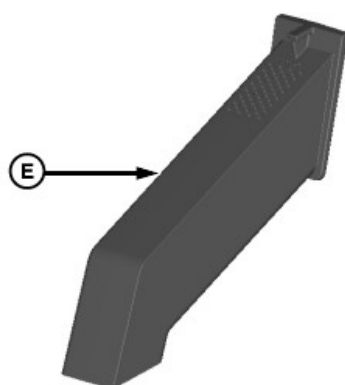
A78492—UN—31JUL13

A—Capac
B—Separatoare cu site
C—Tub de descărcare

2. Îndepărtați capacul (A), separatoarele cu site (B) și tubul de descărcare (C).



A78493—UN—31JUL13



A78494—UN—31JUL13

- A—Bușon
B—Extensie mini-container
C—Separatoare fără site
D—Capac
E—Tub de descărcare

3. Instalați bușonul (A) între tubul CCS și furtun.

NOTĂ: Extensiile pentru mini-container sunt compatibile cu sistemul de livrare CCS™. Pentru a reveni la utilizarea sistemului CCS™, montați tubul de evacuare (E) demontat la pasul 2, reconectați cablajul ventilatorului CCS™ și scoateți bușonul (A) (dacă este utilizat).

NOTĂ: Nu umpleți mini-containerul deasupra părții inferioare a sitelor. Dacă semințele restricționează fluxul de aer prin site, performanța contorului va avea de suferit.

4. Montați extensia (B) pe mini-container.

5. Montați separatoarele (C) în mini-container și extensia (B).

6. Puneți la loc capacul (D).

OUC6074,0000DB7-58-01MAY14

Setați nivelul de vacuum

Tabel cu valorile nivelului de vid

Cultură	Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
Sfeclă de zahăr	Consultați tabelul
Porumb	Consultați tabelul
Porumb dulce	Consultați tabelul
Porumb pentru floricele	Consultați tabelul
Fasole comună comestibilă, mazăre și alune cu un disc de semănare de tip celulă pentru fasole comestibilă	Utilizați 203 (8) pentru fasole comună comestibilă, cu excepția următoarelor: Utilizați 152 (6) pentru fasole comună comestibilă mică cu 6160 semințe/kg (2800 semințe/lb) sau mai mult. Utilizați 152 (6) pentru fasole comună comestibilă medie cu 3960 semințe/kg (1800 semințe/lb) sau mai mult.
Fasole comună comestibilă și mazăre cu un disc de semănare ProMax	Consultați tabelul
Grâu	Consultați tabelul
Bumbac (disc tip celulă)	203 (8)
Bumbac plantat prin metoda Hilldrop	203 (8)
Bumbac cu un disc de semănare ProMax	Consultați tabelul
Alune Runner, spaniole și de Virginia	Consultați tabelul
Sorg	203 (8)
Sorg cu rată ridicată	203 (8)
Rapiță	Utilizați 203 (8) la plantarea 556.000-667.200 semințe/ha (225.000-270.000 semințe/acru). Utilizați 254 (10) la plantarea 667.200-889.600 semințe/ha (270.000-360.000 semințe/acru).
Floarea-soarelui pentru ulei	Consultați tabelul

Tabel cu valorile nivelului de vid	
Cultură	Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
Floarea-soarelui alimentară	Consultați tabelul
Soia	203 (8)
Soia, cu disc pentru bumbac	127—178 (5—7)
Soia cu un disc ProMax 64	280—560 (11—22)
Castraveți cu un disc pentru sorg	254 (10)
Castraveți cu un disc gol (personalizat)	203—305 (8—12)

Unele dimensiuni și forme de semințe și unele situații necesită niveluri de vacuum ușor mai ridicate sau mai reduse decât setările indicate. Verificați întotdeauna nivelul de vacuum pe teren. Tabelele referitoare la vacuum sunt un ghid și sunt corecte în majoritatea condițiilor.

Controlul suflantei este determinat de configurația acesteia și de racordarea furtunului la tractor. Suflantele cu vacuum multiplu pe o supapă de control selectiv (SCV) utilizează pentru reglare supape de control al debitului în linie. O singură suflantă pe o supapă SCV utilizează pentru reglare unitatea de control al debitului a tractorului.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

NOTĂ: La orice setare, nivelul de vacuum este puțin mai mic atunci când uleiul hidraulic este rece sau când semințele nu acoperă orificiile din discul de semănătoare. Efectuați setarea finală după ce uleiul s-a încălzit sau discurile de semănătoare sunt pline.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează

omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

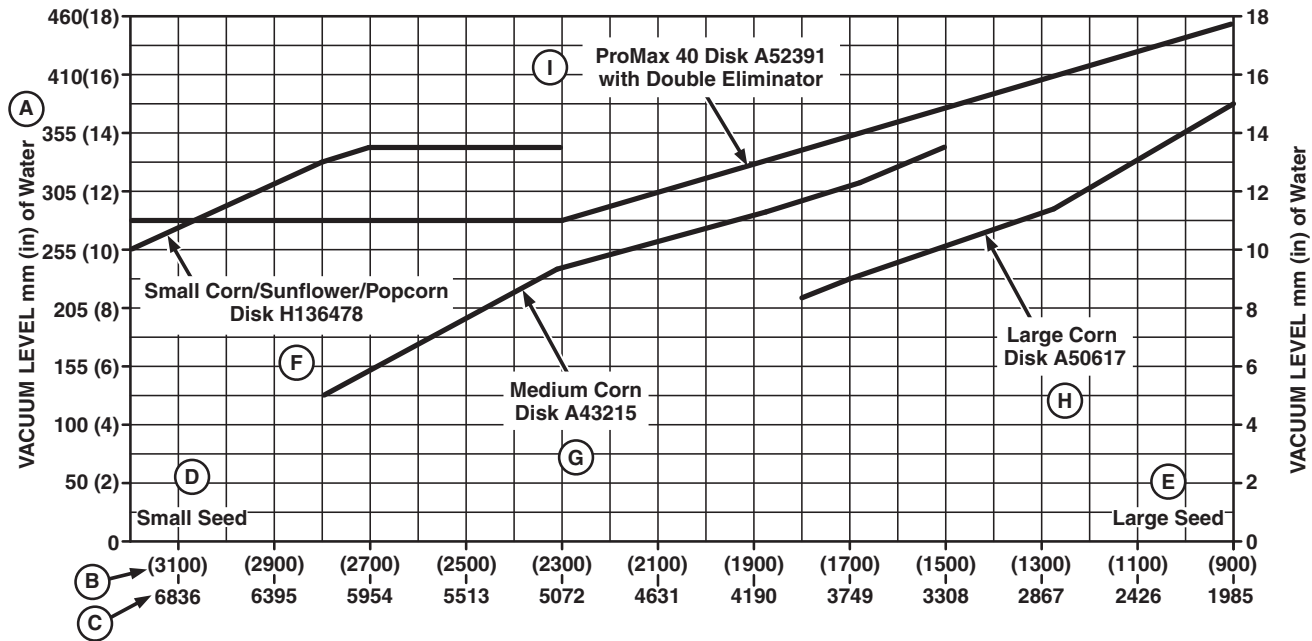
Nivelul de vacuum este indicat pe manometrul de vacuum sau pe ecran.

Setați nivelul de vacuum după cum urmează:

1. Verificați dacă distribuitorii de semințe sunt configurate pentru cultură.
2. Porniți vacuumul (maneta supapei SCV în poziția de reținere mecanică). Lăsați uleiul să se încălzească (aproximativ 15 minute).
3. Umpleți containerele și rezervoarele cu semințe.
4. Plantați pe o distanță scurtă sau utilizați funcția de umplere a contorului pe ecran pentru a umple discurile de semănare cu semințe.
5. Reglați nivelul de vacuum manual cu supapele tractorului sau cu cele în linie sau activați automatizarea vacuumului pe ecran.
6. Pentru a rafina nivelul de vacuum (la utilizarea contoarelor de semințe cu acționare electrică), utilizați caracteristica de scurgere de pe ecran.

OUO6064,000015A-58-05APR23

Nivelul de vacuum pentru porumb de câmp la utilizarea discurilor de semănare H136478, A43215, A50617 sau A52391



A106657—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

D—Semințe mici

E—Semințe mari

Determinați nivelul de vacuum pe baza nr. de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 4190 de semințe pe kg (1900 de semințe pe lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 280 mm (11 in) cu discul pentru porumb mediu.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

F—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

G—Disc pentru porumb mediu

H—Disc pentru porumb mare

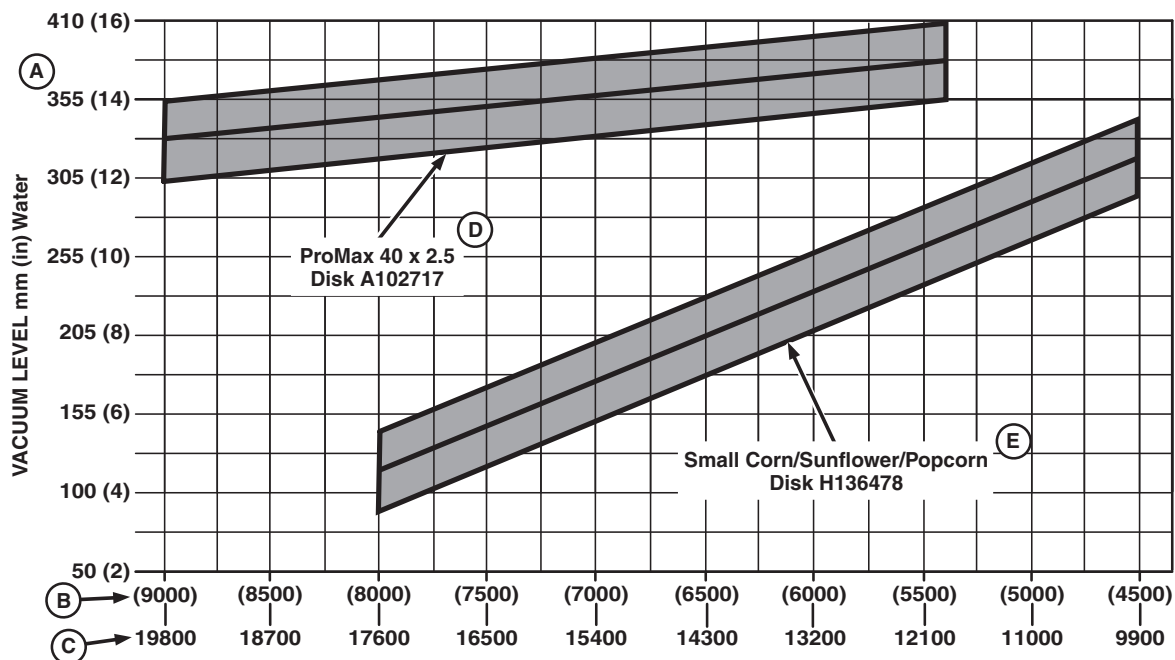
I—Disc ProMax 40

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

Unde discurile pentru porumb mediu și mare se suprapun, selectați inițial discul pentru semințe medii. Dacă rata țintă este dificil de controlat, schimbați cu discul pentru porumb mare.

MH69740,000055C-58-15APR20

Nivelul de vacuum pentru floarea-soarelui pentru ulei



A106658—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă numărul de semințe per kg este de 12100 (5500 semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 254 mm (10 in) cu discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (E).

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari

D—Disc ProMax 40 x 2,5

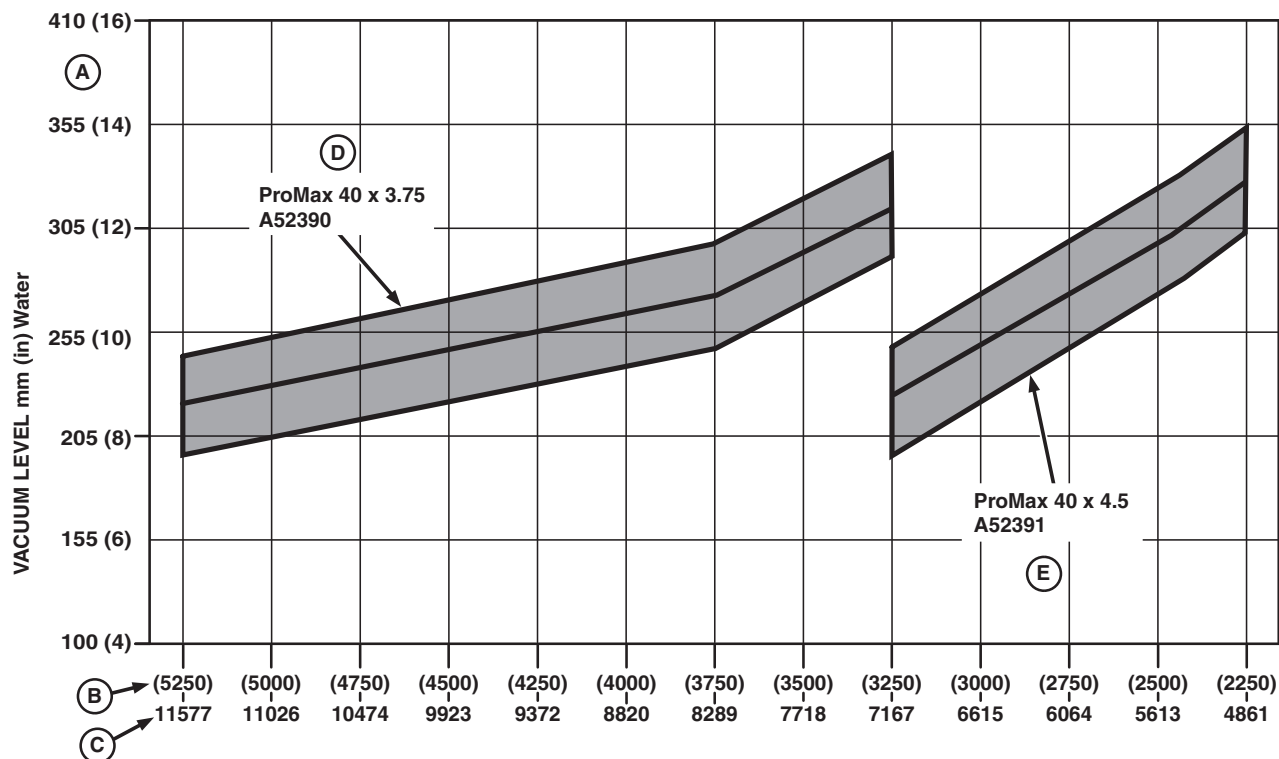
E—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,000055D-58-15APR20

Nivelul de vid pentru floarea-soarelui comestibilă



A106659—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 9372 de semințe per kg (4250 de semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 254 mm (10 in) cu un disc ProMax 40 x 3,75.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea

D—Disc ProMax 40 x 3,75

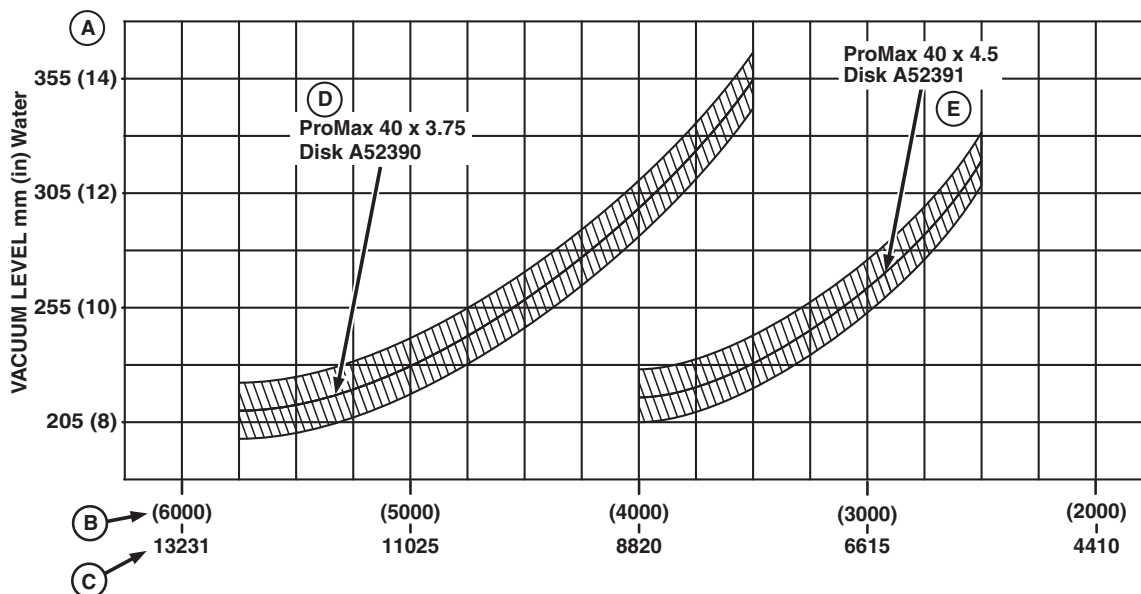
E—Disc ProMax 40 x 4,5

semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,000055E-58-15APR20

Nivelul de vid pentru porumb dulce



A106660—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

D—Disc ProMax 40 x 3,75

E—Disc ProMax 40 x 4,5

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțind numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 9370 de semințe per kg (4250 de semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 280 mm (11 in) cu un disc ProMax 40 x 3,75.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

MH69740,000055F-58-15APR20

Nivelul de vacuum pentru grâu

Dimensiunea semințelor Semințe/kg (semințe/lb)	Dimensiunea semințelor Semințe/kg (semințe/lb)	Dimensiunea semințelor Semințe/kg (semințe/lb)	Dimensiunea semințelor Semințe/kg (semințe/lb)
22 710 (10 300)	27 560 (12 500)	29 760 (13 500)	37 920 (17 200)
Vacuum, coloană de apă în mm (in)	Vacuum, coloană de apă în mm (in)	Vacuum, coloană de apă în mm (in)	Vacuum, coloană de apă în mm (in)
203 (8)	203 (8)	178 (7)	51 (2)
305 (12)	305 (12)	254 (10)	76 (3)
381 (15)	356 (14)	279 (11)	102 (4)
457 (18)	432 (17)	305 (12)	152 (6)
559 (22)	559 (22)	356 (14)	178 (7)
660 (26)	584 (23)	457 (18)	279 (11)

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidentat cauzează omiteri de semințe, creșterea nivelului de vacuum poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

WP29706,0000F59-58-10FEB22

Nivelul de vid pentru bumbac la utilizarea unui disc ProMax

Disc	Dimensiunea semințelor	Interval de vacuum
ProMax	Recomandări Semințe/kg (semințe/lb)	mm (in) coloană de apă
50 x 3,75 (A52903)	3520—7260 (1600—3300)	305—457 (12—18)
64 x 2,8 (A121489)	6610—8600 (3000—3900)	280—508 (11—20)
64 x 2,8 (A121489)	8600—10 360 (3900—4700)	228—407 (9—16)
64 x 2,8 (A121489)	10 360—14 330 (4700—6500)	152—305 (6—12)

NOTĂ: Pentru a menține nivelurile de vacuum atunci când utilizați un disc ProMax 50, nu depășiți numărul de 12 unități de rând pentru fiecare suflantă de vacuum.

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidentat cauzează omiteri de semințe, creșterea nivelului de vacuum poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

OUO6074,00011D7-58-31MAR21

Nivelul de vacuum pentru fasole comună comestibilă și mazăre utilizând un disc ProMax 50

Tabelul de vacuum utilizând discul ProMax pentru fasole comestibilă și mazăre						
	Discuri ProMax 50			Interval de vacuum	Eliminator de dubluri	Dimensiunea semințelor
Cultură	50 x 3,75 (A52903)	50 x 4.5 (A52904)	50 x 5 (A52878)	mm (in) coloană de apă	Procent acoperire orificiu	Recomandări Semințe/kg (semințe/lb)
Fasole comună comestibilă mică						
Fasole verde de grădină, mică	X			406—457 (16—18)	0—50	3528—5292 (1600—2400)
Fasole neagră	X			406—457 (16—18)	0—50	4190—5733 (1900—2600)
Fasole albă	X			406—457 (16—18)	0—50	3969—5733 (1800—2600)
Albă, boabe mici	X			305—356 (12—14)	0—50	5292—7277 (2400—3300)
Viva roz		X		457—508 (18—20)	0—50	3749—4190 (1700—1900)
Fasole comună comestibilă medie						
Fasole verde de grădină, medie		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Fasole roșie mică		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3308 (1200—1500)
Pinto		X		508—559 (20—22)	0—50	Toate dimensiunile
Fasole roșie medie		X		356—406 (14—16)	0—50	2536—3087 (1150—1400)
Fasole lima		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Fasole comună comestibilă mare						
Fasole verde de grădină, mare			X	508—559 (20—22)	0—25	1544—2649 (700—1200)
Fasole Borlotti			X	508—559 (20—22)	0—50	1764—2649 (800—1200)
Fasole roșie mare			X	457—508 (18—20)	0—50	1874—2536 (850—1150)
Fasole albă mare			X	457—508 (18—20)	0—50	1985—2867 (900—1300)
Năut			X	406—457 (16—18)	0—50	1654—1985 (750—900)
Mazăre comestibilă						
Fasole pestriță		X		406—457 (16—18)	0—50	3528—4410 (1600—2000)
Netedă		X		356—406 (14—16)	0—50	6174—7056 (2800—3200)
Mazăre verde	X			305—356 (12—14)	0—50	3749—5072 (1700—2300)

NOTĂ: Pentru a menține nivelurile de vacuum atunci când utilizați un disc ProMax 50, nu depășiți numărul de 12 unități de rând pentru fiecare suflantă de vacuum.

Manometrul de vacuum AA38407 cu un interval de vacuum de 762 mm (30 in) poate fi obținut prin canalele obișnuite de obținere a pieselor de schimb.

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

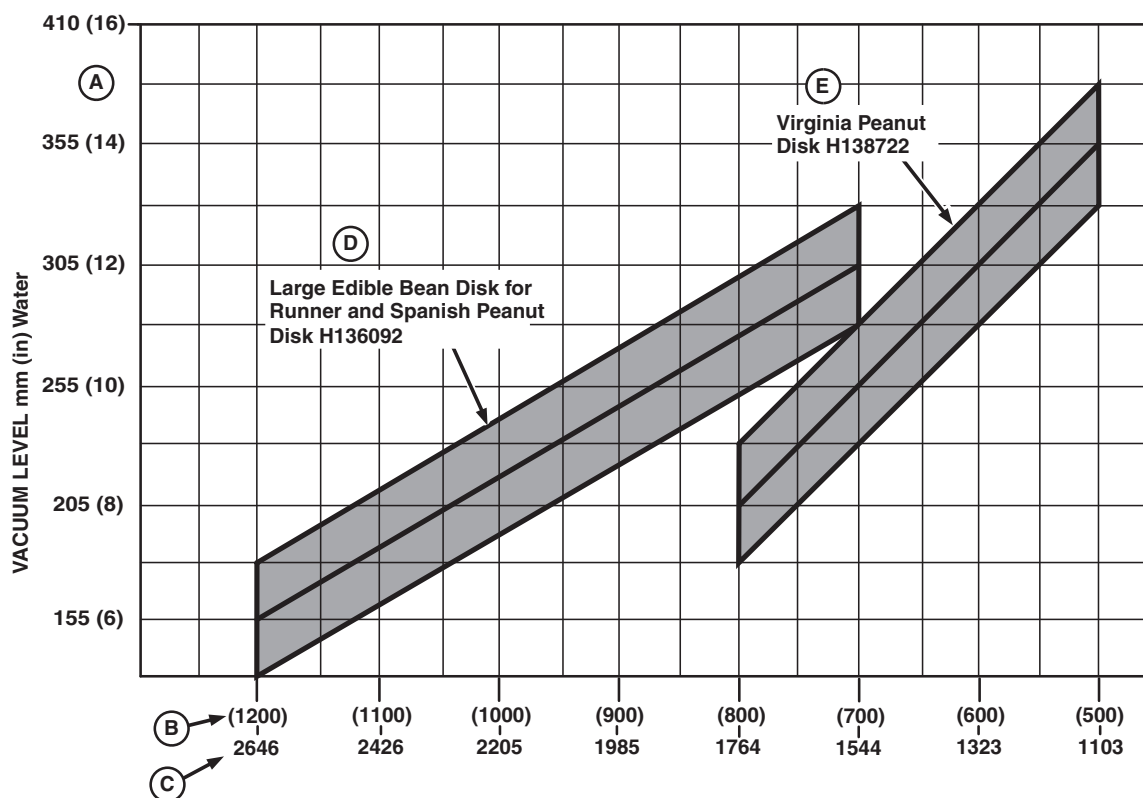
Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol

tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidentat cauzează omiteri de semințe, creșterea nivelului de vacuum poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

MH69740,0000564-58-22OCT25

Nivelul de vid pentru alune



A96361—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza nr. de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțind numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă numărul de semințe/kg este 1764 (800 de semințe per lb.) diagrama va indica un nivel de vid de 280 mm (11 in) cu discul pentru fasole comestibilă mare în cazul alunelor Runner și un nivel de vid de 203 mm (8 in) pentru discul pentru alune de Virginia.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol

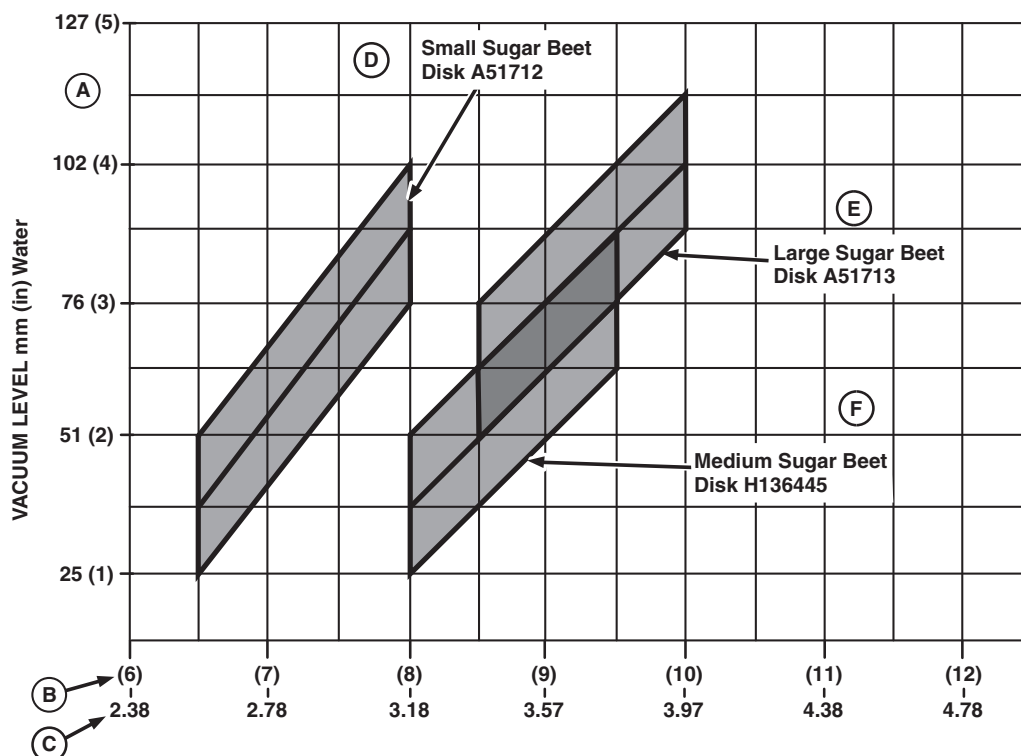
D—Disc fasole comestibilă mare pentru alune Runner și spaniole
E—Disc alune de Virginia

tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,0000562-58-03MAY17

Nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr



A96362—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
 B—Diametru semințe (per 1/64 inch)
 C—Diametru semințe (per milimetru)

D—Sfeclă de zahăr mică
 E—Sfeclă de zahăr mare
 F—Sfeclă de zahăr medie

EXEMPLU: Dacă eticheta semințelor indică un diametru mediu al semințelor de 3,6 mm (9/64 in), , setați nivelul de vacuum la 64 mm (2,5 in) cu discul pentru sfeclă de zahăr medie.

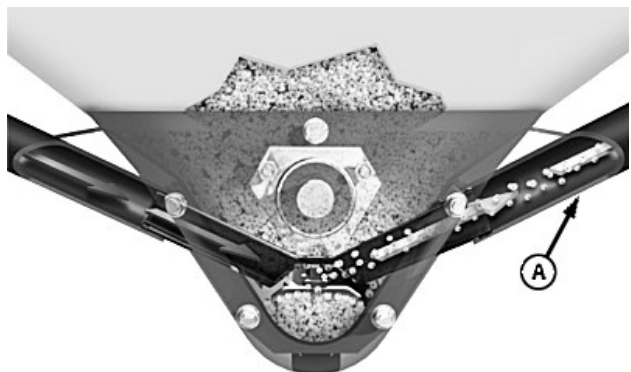
Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,0000563-58-03MAY17

Operarea sistemului de centralizare a produselor

Funcționarea CCS



A—Furtun de livrare

A53379—UN—20NOV03

Tratamentele pentru semințe, condițiile câmpului, umiditatea și mărimea seminței afectează presiunea sistemului de centralizare a produselor necesară pentru livrarea semințelor pe toate rândurile. Este necesară lubrifierea cu talc pe **toate** culturile pentru lubrifierea semințelor. Semințele tratate chimic pot necesita de 2-3 ori mai multă lubrifiere pentru a evita înfundarea. La schimbarea culturilor, aplicați setarea inițială găsită în presiunea rezervorului sistemului de centralizare a produselor setată în această secțiune înaintea adaptării la condițiile din câmp.

În general, sistemul de centralizare a produselor funcționează cel mai bine la utilizarea celei mai mici setări posibile a presiunii pentru distribuirea semințelor la toate unitățile de rând.

Anumite varietăți ușoare de semințe, precum sorgul sau milo, sunt preluate prea ușor de către duze. Inserțiile duzelor sunt instalate peste duze pentru a restricționa ușor deschiderea, limitând cantitatea de semințe preluate de o duză. Inserțiile duzelor obținerea unor debite optime pentru semințele ușoare și utilizarea unor valori rezonabile ale presiunii, asigurând o livrare fiabilă a semințelor către toate unitățile de rând.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motoarelor hidraulice și a capacelor rezervoarelor. Presiunea în rezervor nu trebuie să depășească 24 in.

Scăderile aleatorii ale numărului, care durează numai scurte perioade (5—20 secunde), pot indica faptul că sistemul de centralizare a produselor nu menține debitul adecvat de semințe.

Verificați funcționarea corectă a dozatoarelor de semințe și a sistemului de vid înaintea reglării sistemului de centralizare a produselor.

Măriți presiunea sistemului de centralizare a produselor cu incremente de 2 inch până ce scăderile aleatorii ale populației încetează.

Dacă monitorul afișează avertizarea "Row Failed" (rând

defect), determinați mai întâi dacă eroarea este cauzată de formarea unui pod de semințe sau înfundare.

Acțiuni corective pentru "legarea" semințelor în duze sau blocarea furtunurilor de livrare:

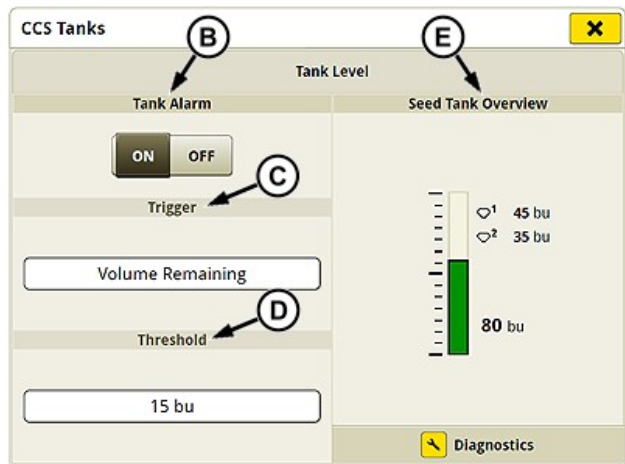
Consultați Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocat din această secțiune.

OUO6435,0001DBD-58-07OCT25

Senzorii de nivel ai rezervoarelor cu comenzi pe afișaj



AX1381716—UN—08NOV24



AX1382093—UN—07NOV24

A—Senzorul de nivel al rezervorului
B—Alarmă rezervor
C—Declanșator
D—Prag
E—Prezentare generală a rezervorului de semințe

Senzorul de nivel al rezervorului (A) detectează nivelul real al semințelor cu ajutorul unui semnal ultrasonic. Ecranul Rezervoarele sistemului de centralizare a produselor oferă următoarele informații:

- Alarmă rezervor (B): Activați sau dezactivați notificările de alarmă.
- Declanșator (C): Opțiunile pentru modurile de declanșare sunt acrii rămași, procentul rezervorului sau volumul rezervorului.
- Prag (D): O valoare a operatorului care declanșează alarma.

Prezentare generală a rezervoarelor de semințe (E) afișează starea fiecărui rezervor și totalul tuturor rezervoarelor în funcție de modul de declanșare (C) selectat.

WP29706,0000B91-58-13NOV24

Utilizarea luminilor de umplere a rezervoarelor – dotare opțională



A53001—UN—03OCT03

A—Lumini de umplere
B—Comutatorul luminii de umplere

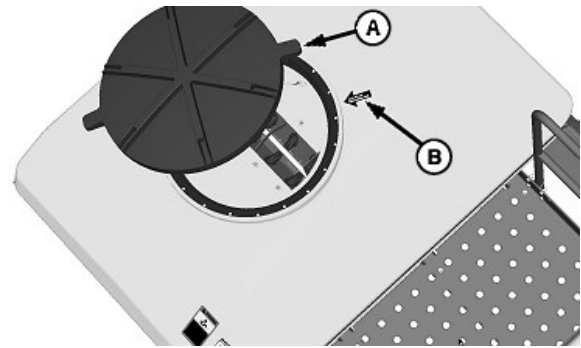
IMPORTANT: Proiectoarele de lucru ale tractorului trebuie să fie aprinse pentru funcționarea luminilor de umplere.

IMPORTANT: Nu transportați niciodată mașina cu luminile de umplere a rezervoarelor sau cu proiectoarele de câmp aprinse.

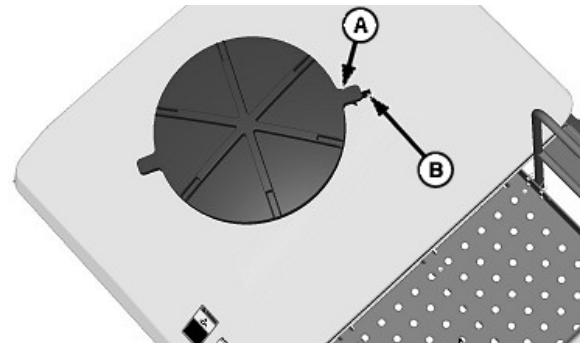
Atunci când proiectoarele de lucru sunt aprinse, luminile de umplere a rezervoarelor (A) pot fi operate cu ajutorul comutatorului acestora (B).

OUO6074,0000B21-58-26SEP18

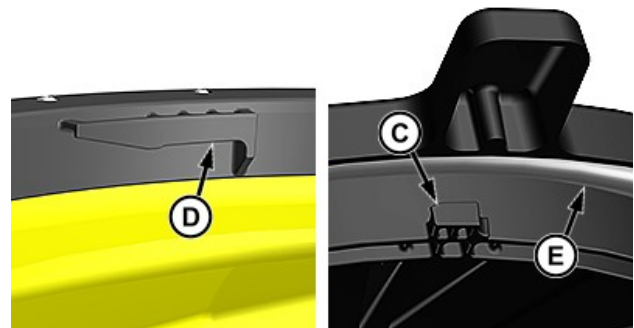
Utilizarea capacelor de rezervor



A53374—UN—20NOV03



A53375—UN—20NOV03



AX1396287—UN—07MAR25

A—Mâner
B—Săgeată
C—Clichet capac (12 buc.)
D—Încuietoarea rezervorului (12 buc.)
E—Garnitură

⚠ ATENȚIE: Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS. Capacele și substanțele chimice toxice din rezervor pot fi proiectate în exterior, iar furtunurile de livrare a semințelor se vor bloca.

Pentru deschidere, rotiți capacul în sens invers acelor de ceasornic. Inspectați garnitura (E) pentru uzură și deteriorare și înlocuiți piesele după cum este necesar.

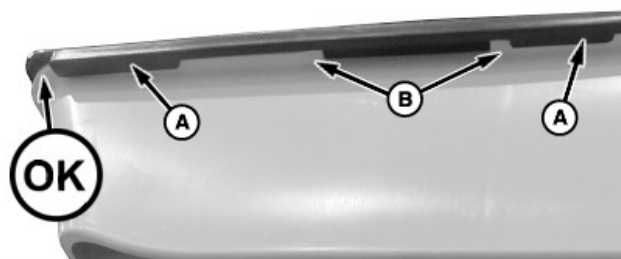
NOTĂ: Verificați dacă nu există praf sau resturi acumulate pe garnitură.

Pentru închidere, aliniați mânerul (A) cu săgeata (B) și rotiți capacul în sensul acelor de ceasornic. Verificați

dacă clichetele capacului (C) sunt cuplate în încuietorile rezervorului (D).

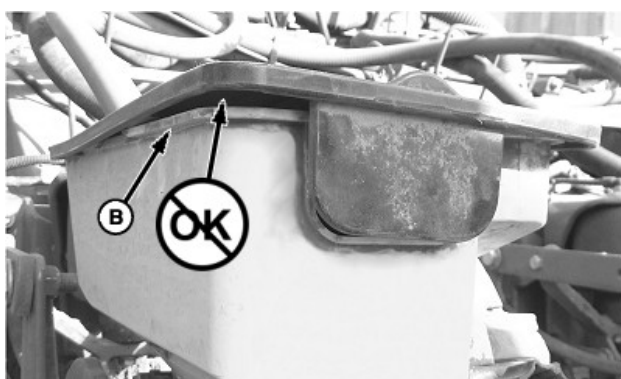
OOU6074,00009BC-58-09FEB26

Utilizați capacele mini-benei



A85591—UN—10MAR15

Capac etanșat corect



A85592—UN—10MAR15

Capac etanșat incorect

A—Clapete capac
B—Clapete container

ATENȚIE: Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS. Capacele și substanțele chimice dăunătoare din rezervor vă pot fi proiectate în față, iar furtunurile de livrare a semințelor se vor bloca.

Pentru a evita pierderea semințelor și tratamentelor, clapetele capacului (A) trebuie să etanșeze corect pe clapetele benei (B).

WP29706,0000904-58-07OCT25

Umplerea rezervorului CCS



A89301—UN—20JAN16

ATENȚIE: Nu transportați niciodată plantatorul având rezervoarele sistemului de centralizare a produselor pline la mai mult de jumătate din capacitate.

Evitați rănirea fizică sau chimică provocată de capace sau substanțe chimice care sunt proiectate în față dvs. Nu deschideți un capac de rezervor în timpul funcționării suflantei CCS. Furtunurile de livrare se obturează dacă suflanta CCS funcționează în timpul umplerii rezervorului.

Respectați măsurile de precauție de pe etichetele produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

IMPORTANT: Îndepărtați depunerile de material de tratament pentru semințe sau lubrifianț dozator înainte de orice umplere a rezervorului CCS.

Evitați obturările la duzele rezervorului și mențineți sămânța fără reziduuri. O sită opțională de umplere poate fi obținută prin intermediul canalelor obișnuite de obținere a pieselor de schimb.

Curățați senzorul pentru nivelul de semințe înaintea umplerii rezervoarelor de semințe.

La prima utilizare a unui rezervor nou, acoperiți interiorul rezervorului cu lubrifianț pentru dozator. Amestecați o cantitate triplă de lubrifianț pentru dozator în primi 2 sau 3 bușeli de semințe introduși în rezervorul vrac (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).

Lubrifianțul suplimentar pentru dozator acoperă cu un strat protector partea interioară a sistemului CCS care să reziste la acumularea de materiale de tratament a semințelor. Adăugați lubrifianț pentru dozator când se umple rezervorul vrac.

Evitați obturarea furtunurilor de livrare la rezervoarele CCS. Dispozitivele de agitare ale rezervoarelor

funcționează întotdeauna când plantatorul este coborât, iar contactul tractorului este pornit. Nu porniți agitatorul atunci când suflanta CCS este oprită. Dacă plantatorul rămâne coborât pe perioade prelungite cu semințe în rezervoarele CCS, opriți contactul tractorului sau deconectați cablajul dispozitivului de agitare.

Culturile aprobate pentru livrarea prin sistemul CCS sunt porumbul, boabele de soia, sorgul, bumbacul, floarea soarelui, porumbul zaharat, porumbul pentru floricele și sfecla de zahăr. Toate celelalte tipuri de semințe trebuie amplasate direct în benele unităților de rând.

Extensiile mini-benelor unității de rând sunt disponibile pentru a oferi capacitate suplimentară pentru plantarea culturilor aprobate fără CCS. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.

Pentru a reduce la minim cantitatea de sămânță care rămâne după ce se ajunge la baza rezervorului, aduceți la nivel sămânța în toate rezervoarele după umplere. Pentru a nivela semințele din rezervoarele CCS folosiți o perie rigidă cu lățimea de 20 cm (8 in) și coada de 137 cm (4 ft 6 in).

Pentru a evita înfundarea conductelor de livrare când este activat sistemul CCS, închideți strâns capacul după umplere.

LM78752,0000173-58-20OCT25

Umpleți containerele unităților de rând

ATENȚIE: Evitați rănirea provocată de capace și substanțe chimice nocive care vă sunt pulverizate în față. Evitați blocarea furtunurilor de livrare. Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS.

Coborâți mașina până ce suflanta sistemului de centralizare a produselor începe să funcționeze și începe să umple unitățile de rând cu semințe. Containerele unităților de rând ajung la nivelul de funcționare în mai puțin de 30 secunde. totuși semințe mari și plantatori largi cresc acest timp până la 2 minute.

OUO6074,0000B26-58-08OCT25

Reglare pe orizontală a rezervoarelor sistemului de centralizare a produselor

ATENȚIE: Evitați rănirea provocată de capace și substanțe chimice nocive care vă sunt pulverizate în față. Evitați blocarea furtunurilor de livrare. Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS.

Respectați măsurile de precauție ale fabricanților produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

Atunci când apare o alertă de rată scăzută sau de nivel redus al semințelor, utilizați o mătură rigidă cu lățimea și un mâner pentru a distribui uniform semințele în rezervoarele sistemului de centralizare a produselor. De asemenea, utilizați această perie pentru a regla pe orizontală semințele după umplerea rezervoarelor sistemului de centralizare a produselor.

Specificație

Peri de mătură—Lățime.	203 mm (8 in)
Mâner de mătură—Lungime.	1372 mm (4.5 ft)

OUO6074,0000B25-58-07NOV24

Reglarea presiunii în rezervorul CCS™



A54380—UN—28JUL04

A—Mânerul supapei de control al debitului

ATENȚIE: Evitați expunerea la substanțe chimice nocive și înfundarea furtunurilor de distribuție a semințelor. Nu operați suflanta CCS™ fără a monta în prealabil capacele rezervoarelor.

1. Pentru a regla presiunea în rezervor procedați după cum urmează:
2. Verificați dacă sunt închise capacele rezervorului CCS™ și ridicați plantatorul.

IMPORTANT: Evitați furtunurile de livrare înfundate. Nu folosiți suflanta sistemului de centralizare a produselor pentru a încălzi uleiul. Încălziți uleiul pornind suflantele de vacuum sau montând un furtun în buclă la supapa de control selectiv (SCV) conform manualului de utilizare al tractorului.

CCS este marcă comercială a Deere & Company

3. Înainte de a seta presiunea din rezervor, încălziți uleiul timp de 15 minute.
4. Coborâți plantatorul și lăsați SCV într-o poziție constantă de reținere mecanică retrasă.

NOTĂ: Dacă se primesc avertismente privind populația scăzută în timpul plantării și benele pentru unitățile de rând sunt goale, creșteți presiunea din rezervor în incremente de 2 inci până când benele pentru unitățile de rând rămân pline.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea componentelor. Nu depășiți 24 inci de presiune în rezervor.

5. Când benele sunt pline, iar plantatorul nu se deplasează, reglați presiunea sistemului de centralizare a produselor conform culturii de plantat. Consultați setările de presiune în tabelul de mai jos:

DB37 și DB41			
Produs	Presiune în ln. coloană de apă (recomandat)	Duză Insertie	Semințe mici Cot de descărcare (numai vid)
Soia	12	Nu	Nu
Porumb cu bob mic > 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	10	Nu	Nu
Porumb mediu 4400–2640 semințe/kg (2000–1200 semințe/lb)	12	Nu	Nu
Porumb mare < 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	14	Nu	Nu
Bumbac	10	Nu	Nu
Sorg	8	A73214	Da
Rapiță	4	A118482	Da
Floarea-soarelui	6	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	4	A73214	Da
Grâu	12	A73214	Da

DB55, DB60 și DB62			
Produs	Presiune în ln. coloană de apă (recomandat)	Duză Insertie	Semințe mici Cot de descărcare (numai vid)
Soia	14	Nu	Nu
Porumb cu bob mic > 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	12	Nu	Nu
Porumb mediu 4400–2640 semințe/kg (2000–1200 semințe/lb)	14	Nu	Nu
Porumb mare < 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	16	Nu	Nu
Bumbac	12	A73214	Opțional
Sorg	10	A73214	Da
Rapiță	4	A118482	Da
Floarea-soarelui	6	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	6	A73214	Da
Grâu	14	A73214	Da

DB74 și DB83			
Produs	Presiune în ln. coloană de apă (recomandat)	Duză Insertie	Semințe mici Cot de descărcare (numai vid)
Soia	16	Nu	Nu
Porumb cu bob mic > 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	14	Nu	Nu
Porumb mediu 4400–2640 semințe/kg (2000–1200 semințe/lb)	16	Nu	Nu
Porumb mare < 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	18	Nu	Nu
Bumbac	12	A73214	Opțional
Sorg	10	A73214	Da
Rapiță	4	A118482	Da
Floarea-soarelui	8	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	8	A73214	Da
Grâu	16	A73214	Da

WP29706,0000D5B-58-17FEB22

Operarea sistemului de centralizare a produselor cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bobul foarte mare

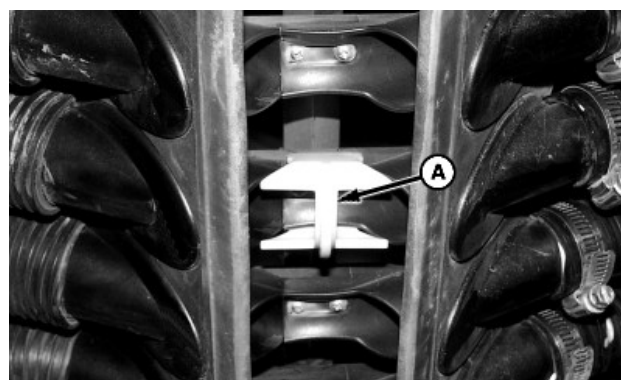
IMPORTANT: Talcul sau grafitul trebuie amestecate bine în timpul umplerii rezervorului.

IMPORTANT: Îndepărtați toate reziduurile de talc sau de substanță de tratare a semințelor cu ajutorul unei măști aspre cu coada de 137 cm (4 ft 6 in) și lățimea de 20 cm (8 in).

Dozatoare de semințe: La operarea sistemului de centralizare a produselor cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bob foarte mare, folosiți de 2 sau 3 ori mai mult lubrifiant pentru dozator (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).

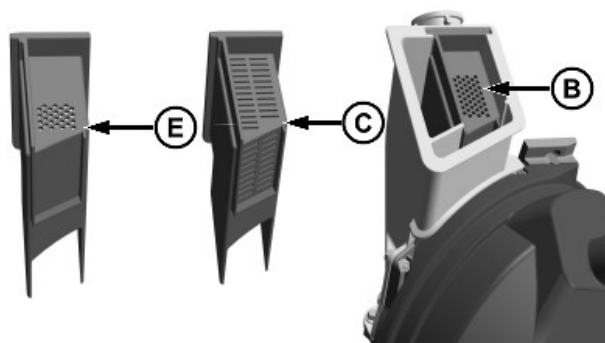
WP29706,00007E6-58-08OCT25

Utilizarea sistemului de centralizare a produselor la plantarea de semințe standard sau de dimensiuni mici



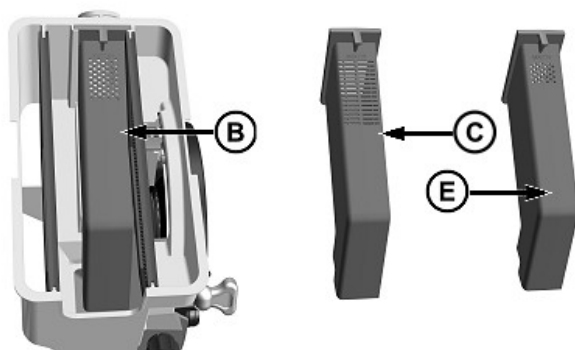
A50710—UN—17OCT02

Insertia duzei (dimensiune variabilă)



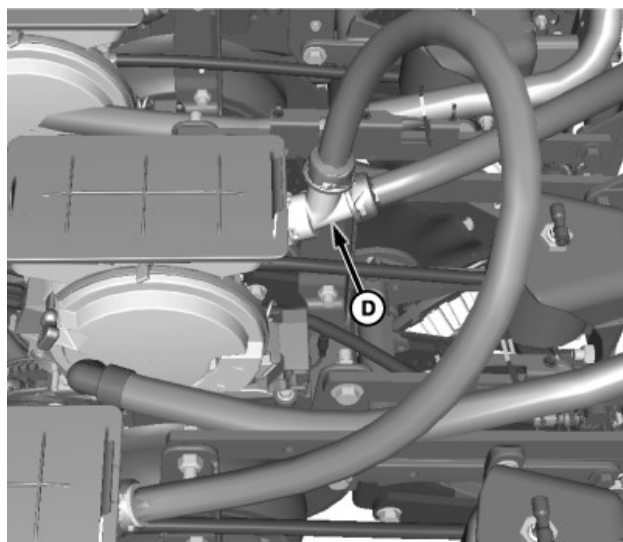
A121377—UN—29APR24

ExactEmerge



MaxEmerge 5

A121378—UN—29APR24



A88901—UN—09DEC15

- A—Insertia duzei (dimensiune și utilizare variabile)
 B—Cot (semințe standard)
 C—Cot (semințe mici)
 D—Cuplă divizor de gamă
 E—Cot (conector de șuntare rând)

IMPORTANT: Inserțiile duzelor sunt accesibile numai când rezervorul este gol. Îndepărtați sau instalați inserțiile duzei (A), după cum este necesar. Inserțiile restricționează debitul de semințe mai mari. (Consultați Reglarea presiunii rezervorului sistemului de centralizare a produselor pentru utilizarea recomandată.)

NOTĂ: Semințele deosebit de mici necesită inserții pentru duze și coturi de descărcare pentru semințe mici. Consultați recomandările din Reglarea presiunii rezervorului sistemului de centralizare a produselor.

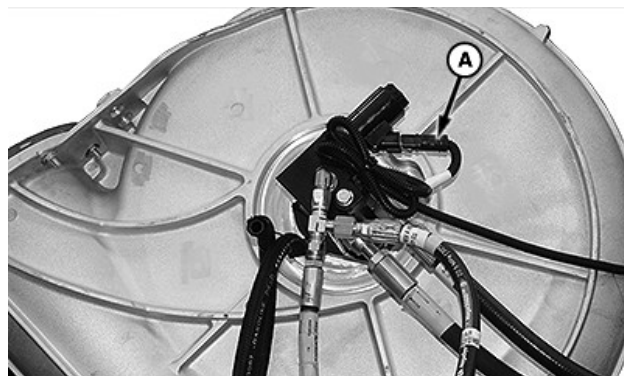
1. Montați inserțiile pentru duze (A) pe toate duzele înainte de umplerea rezervorului.
2. Folosiți cotul pentru semințe mici (C) în fiecare dintre mini-bene.

NOTĂ: Unele plantatoare utilizează o cuplă de divizor de gamă (D) și un furtun de derivație.

3. Dacă ambele rânduri conectate la o cuplă a divizorului de gamă (D) sunt în uz, introduceți cotul de derivație (E) în fiecare benă conectată. Dacă furtunul de derivație și contorul conectat nu sunt în uz, introduceți același cot pentru semințe mici (E) care este utilizat la toate celelalte bene individuale.

CR53390,0000165-58-01MAY24

Plantați parcelele de semințe cu sistemul de centralizare a produselor



A100239—UN—05APR18

A—Conector al cablajului

NOTĂ: Datorită cantității reduse de semințe, este recomandată oprirea operării sistemului de centralizare a produselor și umplerea separată a fiecărei unități de rând.

Deconectați cablajul conectorului (A) de la suflanta sistemului de centralizare a produselor.

Umpleți separat fiecare unitate de rând în loc de a mai utiliza rezervoarele sistemului de centralizare a produselor.

OU06074,0000D2C-58-07OCT25

Curățarea parțială a rezervorului sistemului de centralizare a produselor



A52501—UN—01JUN04

A—Ușă

Pentru a scoate doar o parte a semințelor dintr-un rezervor al sistemului de centralizare a produselor, este prevăzută o ușă mică de golire care poate fi deschisă sau închisă pentru a controla cantitatea de semințe ce vor fi scoase din rezervor.

Glisați ușa (A) până ce din rezervor iese cantitatea dorită de semințe.

OUO1074,0001425-58-07OCT25

Goliți rezervoarele sistemului de centralizare a produselor

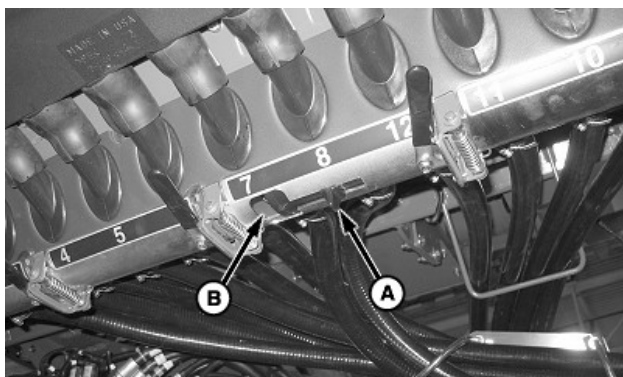


A34471

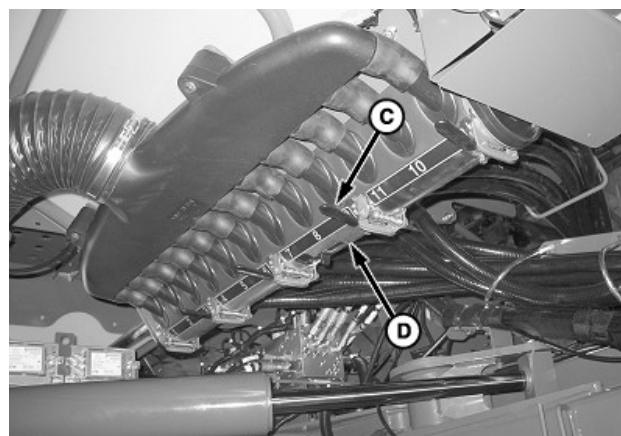
A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Substanțele chimice pot fi dăunătoare pentru sănătatea dumneavoastră și mediul ambiant. Urmați instrucțiunile de pe eticheta fabricantului produselor chimice când lucrați cu semințe tratate.

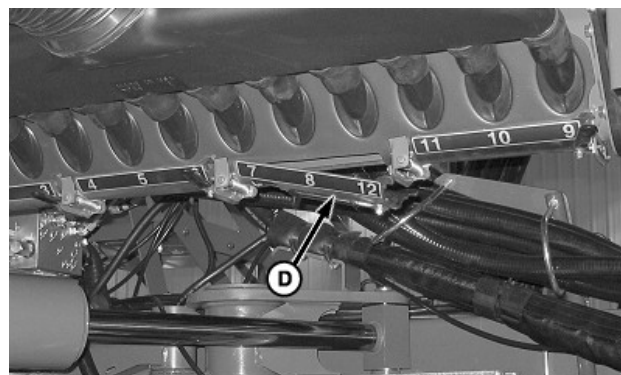
1. Opiți suflanta sistemului de centralizare a produselor.



A68219—UN—20JUL10



A68218—UN—20JUL10



A68220—UN—20JUL10

A—Mâner
B—Ușă de evacuare
C—Mâner
D—Ușă de curățare

IMPORTANT: Evitați deteriorarea ușilor de golire. Verificați dacă ușile de golire de pe rezervoarele sistemului de centralizare a produselor sunt închise înaintea rabatării închis a plantatorului.

NOTĂ: Ușa de golire (B) se utilizează pentru egalizarea nivelului semințelor din rezervoare și pentru o golire controlată.

Ușa de golire (D) nu poate fi închisă odată ce a fost pornită golirea.

Îndepărtați semințele certificate din rezervor cu ajutorul unei măști cu fibre rigide cu lățimea de 203 mm (8 in.) și un mâner de 1,4 m (4.5 ft.).

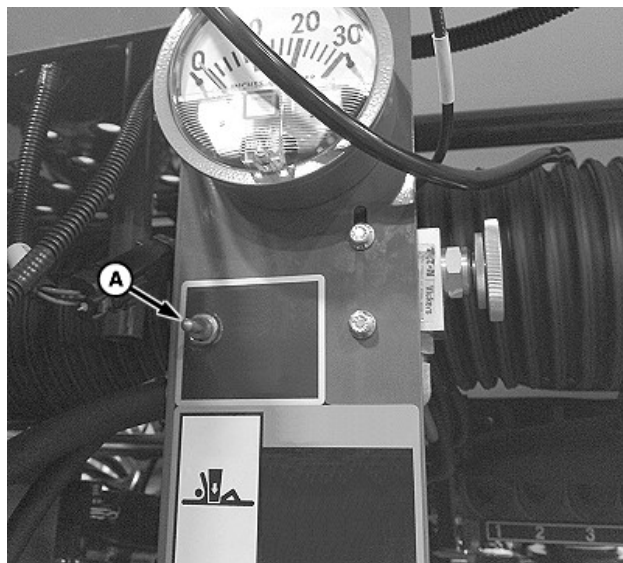
Îndepărtați toate acumulările de talc sau de substanță de tratare a semințelor cu ajutorul unei măști cu fibre rigide cu lățimea de 203 mm (8 in.) și un mâner de 1,4 m (4.5 ft.).

2. Amplasați un recipient sub ușile de golire pentru a colectează semințele din rezervor.
3. Glisați mânerul (A) pentru a acționa ușa de golire (B). Odată ce au fost îndepărtate semințele, închideți ușa.
4. Rotiți maneta (C) pentru a deschide ușa de golire (D) pentru a capta semințele rămase din rezervor.

5. Închideți ușa de golire.
6. Repetați procedura pentru toate celelalte uși de golire.

OUO6074,00009BF-58-07OCT25

Curățarea furtunurilor de livrare ale sistemului de centralizare a produselor (plantatoare cu comenzi ale șasiului pe afișaj)



A—Comutator de suprareglare suflantă

A90448—UN—24JAN17

ATENȚIE: Evitați vătămările prin strivire. Siguranțele de service trebuie să fie instalate, iar procedura de mai jos trebuie urmată cu strictețe.

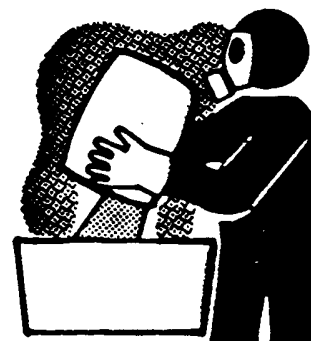
NOTĂ: Pentru a opri suflanta în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.

O versiune pe ecran a comutatorului de suprareglare pentru suflanta sistemului de centralizare a produselor este disponibilă, de asemenea, pe afișajul tractorului.

Comutatorul de suprareglare a suflantei (A) permite suflantei sistemului de centralizare a produselor (CCS) să funcționeze în timp ce plantatorul este ridicat și permite finalizarea procedurii următoare fără numeroase drumuri până la cabina tractorului. Procedura de mai jos trebuie urmată în ordinea indicată pentru a evita riscul de accident și deteriorare a echipamentului.

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare și cuplați frâna de parcare.
2. Ridicați plantatorul.

3. Dezactivați sistemul de vacuum.
4. Montați siguranțele de service (Consultați Montarea siguranțelor de service).
5. Verificați dacă funcția de comandă a șasiului este în modul Plantare.
6. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service și plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de reținere mecanică.

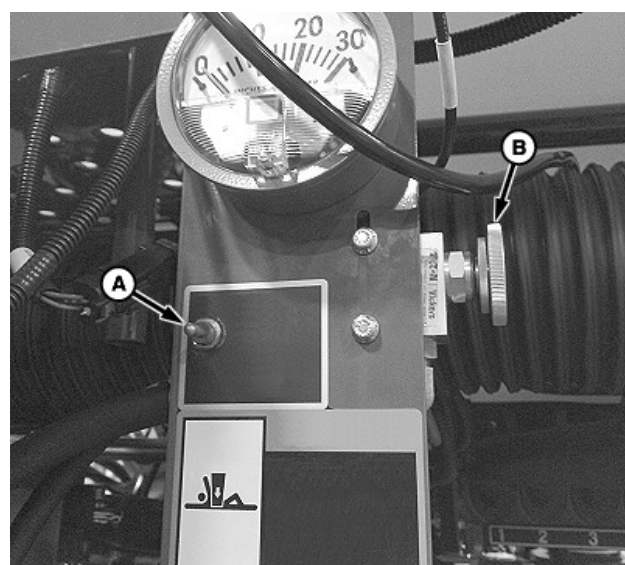


A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Substanțele chimice pot fi dăunătoare pentru sănătatea dumneavoastră și mediul ambiant. Urmăți instrucțiunile de pe eticheta fabricantului produselor chimice când lucrați cu semințe tratate.

7. Îndepărtați semințele rămase din rezervorul sistemului de centralizare a produselor (consultați Golirea rezervoarelor sistemului de centralizare a produselor).
8. Verificați dacă sunt închise capacele rezervoarelor și ușile de curățare.



A—Comutator de suprareglare suflantă
B—Butonul de control al suflantei

A90449—UN—24JAN17

NOTĂ: Pentru a opri suflanta în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.

O versiune pe ecran a comutatorului de suprareglare pentru suflanta sistemului de centralizare a produselor este disponibilă, de asemenea, pe afișajul tractorului.

9. Pentru a opri suflanta sistemului de centralizare a produselor în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.
10. Reglați butonul de control al suflantei (B) până când pe indicator apare 24.



A96363—UN—28APR17



A96364—UN—28APR17

11. Scoateți tava de curățare din poziția de depozitare. (Consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge sau Curățarea dozatorului cu vacuum).
12. Montați tava de curățare pe unitatea de rând. Scoateți încet discul de însămânțare sau discul de însămânțare (recipient) până când semințele sunt evacuate din dozator, benă și furtunul de livrare (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge sau Curățarea dozatorului cu vacuum).
13. Montați discul de însămânțare sau discul de însămânțare (recipient) și închideți domul dozatorului de semințe și repetați curățarea pe fiecare rând.
14. Readuceți tava de curățare în poziția de depozitare, resetați presiunea rezervorului și ridicați plantatorul.
15. Scoateți siguranțele de service din poziția de

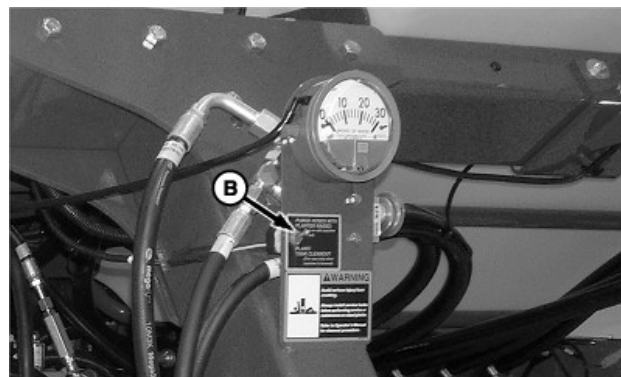
depozitare (Consultați Montarea siguranțelor de service).

WP29706,0000B80-58-14OCT25

Curățarea furtunurilor de livrare ale sistemului de centralizare a produselor și a dozatorului de semințe (plantatoare cu casetă de control a șasiului)



A78932—UN—21OCT13



A96365—UN—01MAY17

A—Comutator Plantare/Transport
B—Comutator Purjare/Plantare

ATENȚIE: Evitați vătămările prin strivire. Comutatorul Plantare/Transport de pe caseta de control al șasiului trebuie să se afle în poziția de Trans(port), siguranțele de service trebuie să fie montate, iar procedura de mai jos trebuie urmată cu strictețe.

Evitați vătămările prin strivire. După finalizarea procedurii, aduceți supapele de control selectiv (SCV) ale tractorului în poziția neutră înainte de a aduce comutatorul Plant/Trans în poziția Plant.

Comutatorul **Purjare/Plantare** (B) permite funcționarea

suflantei sistemului de centralizare a produselor cu plantatorul în poziția ridicat. Acest comutator permite operatorului să curețe rezervoarele sistemului de centralizare a produselor și să purjeze furtunurile fără a coborî din cabina tractorului. Urmați procedura de mai jos în ordinea indicată pentru a evita accidentele și deteriorarea plantatorului.

1. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (A) al casetei de control a șasiului în poziția **Plant(are)**. Activați supapa de comandă selectivă SCV adecvată pentru a ridica plantatorul.
2. Aduceți tractorul în poziția de parcare și cuplați frâna de parcare.
3. Montați siguranțele de service.

NOTĂ: Cu comutatorul Plant/Trans în poziția Trans, șasiul nu poate coborî.

Cu șasiul în poziție ridicată, comutatorul unității de rând sistemului de centralizare a produselor oprește suflanta sistemului de centralizare a produselor.

4. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service și plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de reținere mecanică.

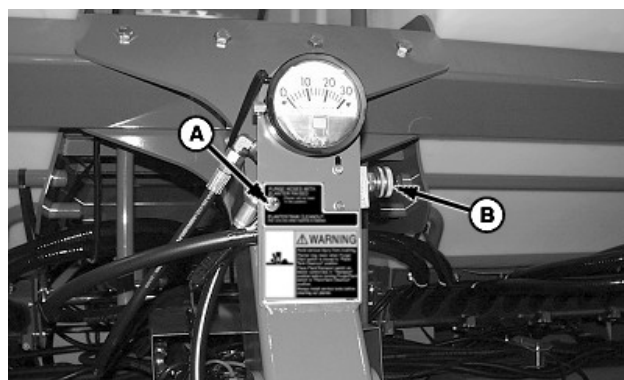


A34471

A34471—UN—11OCT88

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămrile chimice când deschideți contoarele de semințe cu vacuum. Produsele chimice folosite în agricultură pot afecta ochii, pielea sau sistemul respirator. Purtați o mască, mănuși și ochelari de protecție. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

5. Îndepărtați semințele rămase din rezervorul sistemului de centralizare a produselor (consultați Golirea rezervoarelor sistemului de centralizare a produselor).
6. Verificați dacă sunt închise capacele rezervoarelor și ușile de curățare.



A54383—UN—28MAY04

A—Comutator Purjare/Plantare

B—Butonul de control al suflantei sistemului de centralizare a produselor

7. Aduceți comutatorul **Golire/Plantare** (A) în poziția **Golire furtun**.
8. Pentru a garanta o bună curățare, reglați butonul rotativ de control al suflantei sistemului de centralizare a produselor (B) până când pe indicator apare 24.



A96363—UN—28APR17



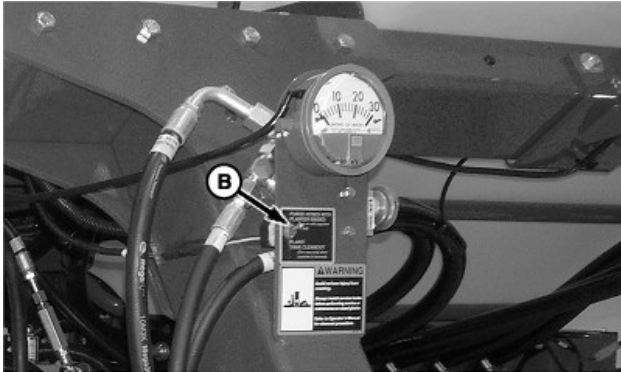
A96364—UN—28APR17

9. Scoateți tava de curățare din poziția de depozitare.
10. Montați tava de curățare pe unitatea de rând. Scoateți încet discul de însămânțare până când semințele sunt evacuate din dozator, benă și furtunul de livrare.
11. Montați discul de însămânțare, închideți domul dozatorului de semințe și repetați curățarea pe fiecare rând.

12. Readuceți tava de curățare în poziția de depozitare, resetați presiunea rezervorului și ridicați plantatorul.

ATENȚIE: Evitați vătămările prin strivire. Aduceți supapa de control selectiv (SCV) a tractorului în poziția neutră înainte de a aduce comutatorul Plant/Trans (A) în poziția Plant (are).

13. Aduceți supapele de control selectiv SCV ale tractorului în poziția neutră.



A96365—UN—01MAY17



A78932—UN—21OCT13

A—Comutator Plantare/Transport
B—Comutator Purjare/Plantare

ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a suflantei. În cazul în care comutatorul suflantei sistemului de centralizare a produselor se află în poziția "Curățarea furtunului", suflanta intră în funcțiune de fiecare dată când este activat sistemul hidraulic al acesteia (chiar și în poziția de pliere).

NOTĂ: Comutatorul de Golire-Plantare trebuie readus în poziția "Plantare sau curățare rezervor" pentru a continua plantarea.

14. Aduceți comutatorul **Golire/Plantare** (B) în poziția **Plantare** sau **Curățare rezervor**.

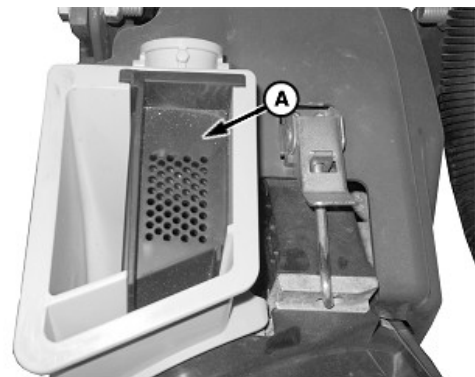
15. Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** (A) al casetei de control a șasiului în poziția **Plant(are)**.

16. Pentru a ridica plantatorul, activați SCV-rile corespunzătoare, după care scoateți siguranțele de service și le returnați în poziția de depozitare.

17. Aduceți comutatorul **Plant/Trans** în poziția dorită și reluați lucrul.

WP29706,0000BB8-58-13OCT25

Sistemul CCS legat și blocat



A82491—UN—28MAY14

Dozator ExactEmerge



A79241—UN—21NOV13

Dozator MaxEmerge 5e

A—Cotul de descărcare ExactEmerge
B—Cotul de descărcare MaxEmerge 5e

Dacă monitorul de semănare emite avertizarea **Eroare rând**, determinați mai întâi dacă tubul de livrare a semințelor este blocat sau semințele s-au aglomerat în rezervorul sistemului de centralizare a produselor. Pentru a determina cauza problemei, procedați după cum urmează:

1. Porniți suflanta CCS.
2. Îndepărtați capacul benei unității de rând afectate.
3. În funcție de tipul de dozator utilizat la plantator, observați cantitatea de aer care circulă prin cotul de

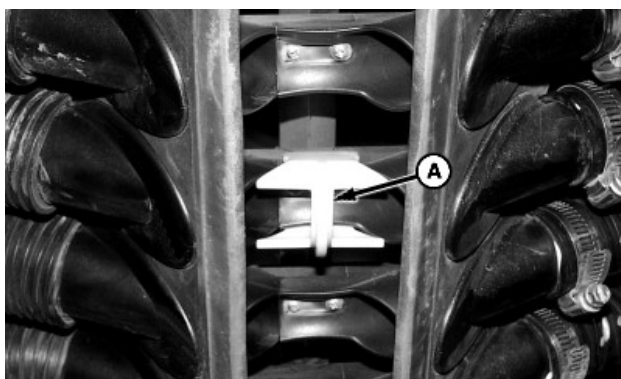
descărcare a benei. Dozatorul ExactEmerge are un cot de descărcare scurt (A) cu un mini-container. Dozatorul MaxEmerge 5e are un cot de descărcare mai lung (B) care se adaptează la colectoare de dimensiuni variate.

- Dacă se observă **debit redus de aer**, furtunul de livrare al sistemului de centralizare a produselor este înfundat. Consultați Îndepărtarea blocajelor din furtunurile CCS din cadrul acestei proceduri.
- Dacă are loc **Debit mare de aer**, semințele sunt aglomerate în colectorul sistemului de centralizare a produselor. Consultați “Legarea” semințelor în colectorul rezervorului CCS din cadrul acestei proceduri.

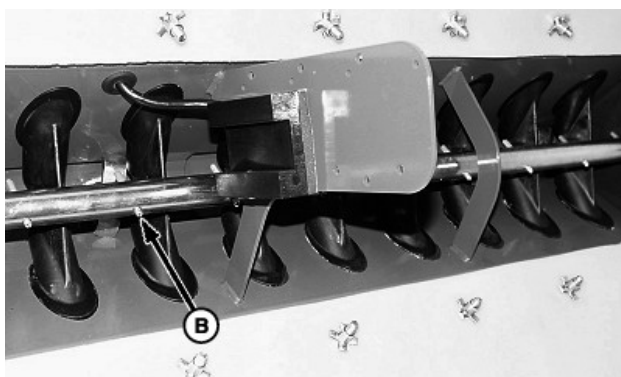
Îndepărtarea blocajelor din furtunurile CCS

1. Opriți suflanta CCS.
2. Deconectați furtunul de livrare a semințelor de la unitatea de rând afectată.
3. Scuturați furtunul de livrare a semințelor cu putere de la benă la rezervorul sistemului de centralizare a produselor. Scuturați furtunul până ce corpul străin care a provocat blocajul este eliminat din furtun.
4. Reconectați furtunul.
5. Porniți suflanta CCS și asigurați-vă că semințele pătrund în container.
6. Dacă nu există debit de semințe, repetați procedura.

“Legarea” produsului în colectorul rezervorului CCS



A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

A—Reductor duză

B—Știfturi

1. Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de centralizare a produselor, sunt necesare următoarele condiții:
 - Presiunea în rezervorul CCS este reglată la valoarea recomandată pentru cultura de plantat.
 - Dispozitivul de agitare al rezervorului se rotește atunci când suflanta CCS este pornită.
2. Inserțiile duzelor (A) sunt montate sau îndepărtate în funcție de cultura însămânțată.
3. Știfturile agitatorului (B) sunt centrate între duzele rezervorului.

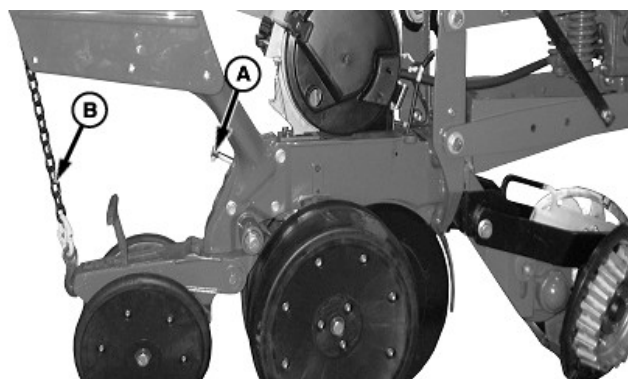
IMPORTANT: Nu depășiți presiunea de 24 de in în rezervor; în caz contrar, motorul hidraulic și capacele rezervorului de semințe pot fi deteriorate.

4. Dacă toate aceste condiții sunt îndeplinite, dar fenomenul de “legare” a semințelor continuă să se producă, măriți presiunea în rezervorul CCS în incremente de 1 in până ce debitul de semințe la toate unitățile de rând este satisfăcător.

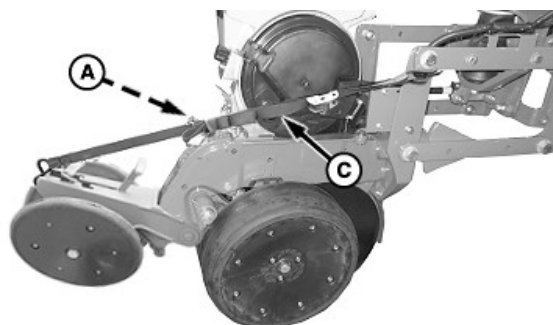
WP29706,00003F6-58-07OCT25

Verificarea populării cu semințe

Verificarea soiurilor de semințe



A78826—UN—04OCT13



A78827—UN—04OCT13

A—Mâner de adâncime
B—Lanț
C—Bandă de fixare cu clichet

NOTĂ: Atunci când plantați la adâncime redusă cu roțile de închidere ridicate, ignorați spațierea semințelor. Semințele se rostogolesc sau pot fi proiectate din sol în aceste condiții, ceea ce afectează spațierea semințelor.

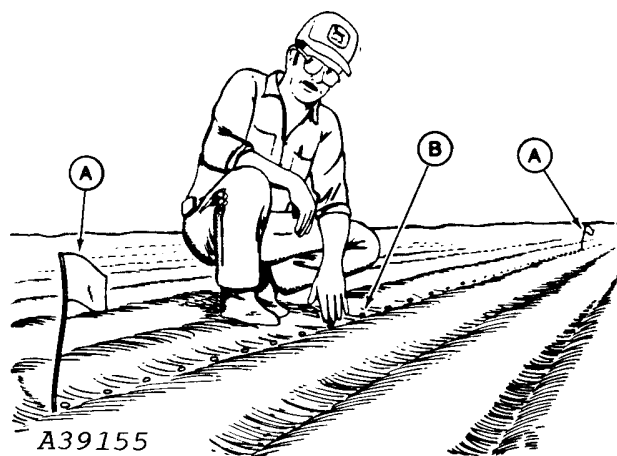
1. Setati maneta de reglare a adâncimii (A) la două setări de setarea minimă.
2. Conectați lanțul (B) sau banda (C) la unul sau mai multe seturi de roți de închidere, astfel încât brazda pentru semințe să rămână deschisă.
3. Plantați semințe pe o distanță scurtă pentru a verifica dacă semințele sunt vizibile în brazdă. Reglați mânerul de adâncime după cum este necesar.
4. Plantați aproximativ 91 m (100 yd.) la viteza țintă de deplasare la sol.
5. Consultați tabelul următor. Determinați distanța care corespunde la 1/1000 hectar, 1/1000 acru sau unei valori de 1/200 dintr-un acru pentru lățimea rândurilor.

	Lățimea rândului (in)								
	15	18	19	20	22	30	36	38	40
Fracțiune de acru	Distanța (ft) de numărat pentru verificarea populării								
1/1000 ^a	34 ft 10 in	24 ft	27 ft 7 in	26 ft 1 in	23 ft 10 in	17 ft 5 in	14 ft 6 in	13 ft 10 in	13 ft 1 in
1/200 ^b	174 ft	145 ft	138 ft	131 ft	119 ft	87 ft	72,5 ft	69 ft	66 ft
Calculul distanței pentru lățimea rândului (in) nu este ilustrat									
1/1000	$(522\ 722 \div \text{Lățimea rândului}) \div 1000 = \text{Feet pentru dozator}$								
1/200	$(522\ 722 \div \text{Lățimea rândului}) \div 200 = \text{Feet pentru dozator}$								

^aFolosit dacă populația este 100 000 semințe/acru sau mai mare.

^bFolosit dacă populația este mai mică de 100 000 semințe/acru.

	Lățimea rândului (cm)										
	38	46	48	51	56	70	76	80	91	97	101
Fracțiune de hectar	Distanța (m) de numărat pentru verificarea populării										
1/1000	26,24	21,88	20,72	19,68	17,90	14,29	13,12	12,5	10,94	10,36	9,84
Calculul distanței pentru lățimea rândului (cm) nu este ilustrat											
1/1000	$(1\ 000\ 000 \div \text{Lățimea rândului}) \div 1000 = \text{Metri pentru dozator}$										



A39155—UN—13FEB96

A—Marcaj
B—Semințe

6. Marcați distanța cu ajutorul unor stegulețe (A).

7. Se numără semințele (B) dintre steaguri.

8. Calculați populația.

Dacă a fost numărată 1/1000 dintr-o suprafață,
înmulțiți numărul semințelor cu 1000.

Dacă a fost numărată 1/200 dintr-o suprafață,
înmulțiți numărul semințelor cu 200.

Dacă verificările pe teren diferă de populația țintă,
investigați următoarele în ordinea listată:

1. Verificați setările și configurația monitorului.
2. Verificați configurarea și starea contorului. Reglați sau reparați contoarele după cum este necesar.
3. Reglați nivelul de vid în incremente de 25 mm (1 in).
Pentru a reduce salturile, măriți nivelul de vacuum.
Pentru a reduce dublurile, micșorați nivelul de vacuum.
4. Evitați saltul excesiv al unităților de rând. Măriți deportanța pe unitățile de rând sau reduceți viteza de deplasare.

WP29706,0000B9E-58-20MAR19

Operarea sistemului de îngrășăminte lichide, ExactRate

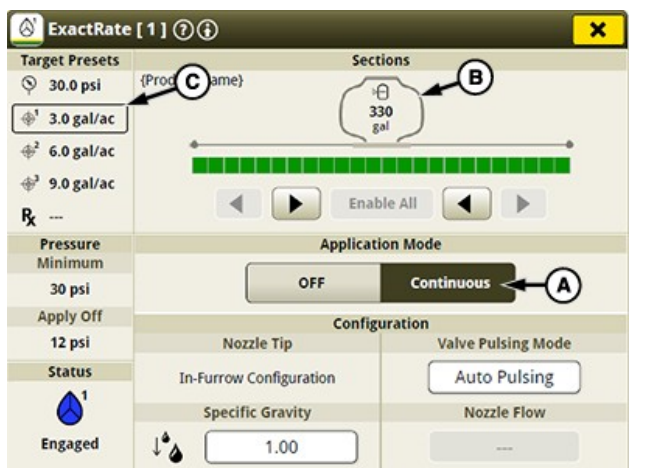
Prezentare generală pe ecran ExactRate



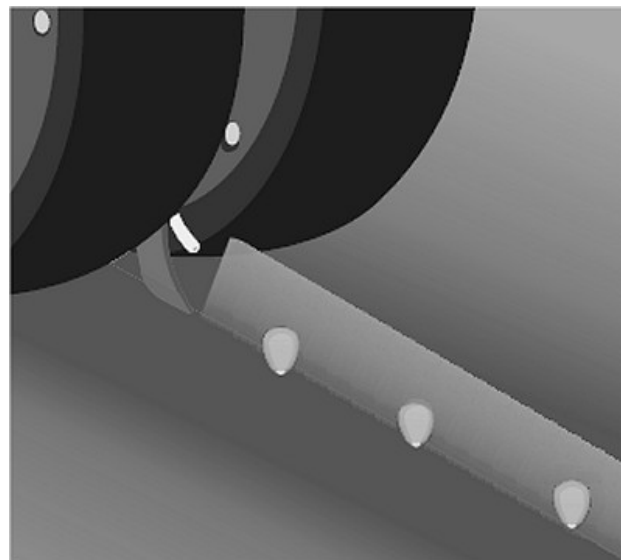
Ecranul Rulare

- A—Panoul din stânga
- B—Panoul din dreapta
- C—Butonul de comandă rapidă

Panoul din stânga (A) de pe pagina de rulare afișează informații din aplicația ExactRate și oferă acces la aceasta. Rata țintă și rata reală apar întotdeauna. Panoul din dreapta (B) de pe pagina de rulare arată informațiile despre rezervor și secțiune și oferă acces la ecranul Tank System (Sistem de rezervoare). Un buton de comandă rapidă (C) este disponibil pentru aplicația ExactRate.



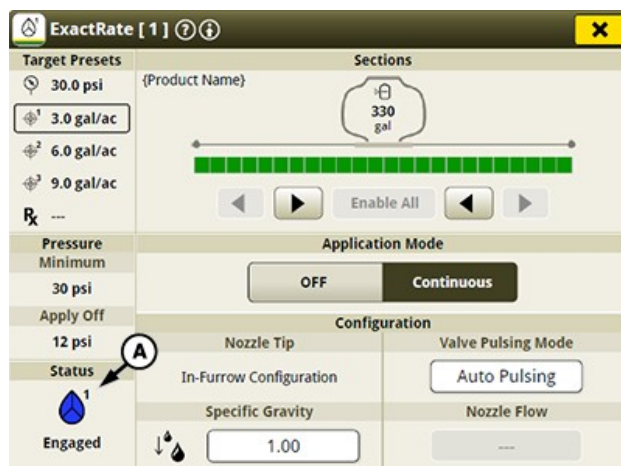
Ecranul aplicației ExactRate



Model de livrare cu configurare continuă

- A—Continuu
- B—Indicatorul de nivel al rezervorului
- C—Rata selectată

Modul continuu (A) aplică o cantitate continuă de fertilizator pe suprafață și nu necesită abonament. Indicatorul de nivel al rezervorului (B) afișează nivelul actual (estimat) al rezervorului. Indicatorul este selectabil pentru a regla dimensiunea rezervorului, alarma de rezervor scăzut și nivelurile de umplere presetate. Pentru detalii, consultați Informații de ajutor. Presetările țintă arată rata selectată (C) și alte presetări disponibile.



pc29700bq—UN—05DEC25



Toate condițiile prealabile îndeplinite

- A—Indicator de stare

Indicatorul de stare (A) afișează ce condiții prealabile au fost îndeplinite pentru angajarea sistemului. Secțiunile

indicatoare trebuie să fie pline pentru ca sistemul să funcționeze.



pc29700bs—UN—05DEC25



pc29700bt—UN—05DEC25



pc29700bu—UN—05DEC25

Secțiunile indicatoare reprezintă mișcarea utilajului, utilajul coborât, generatorul de energie pornit și pompa pornită. Consultați Informații de ajutor pentru detalii despre fiecare secțiune a indicatorului.



Calibrări și proceduri

A99081—UN—21MAR18



Testarea scurgerilor de lichid plantator

PC29211—UN—23AUG23

Pentru a testa parametrii de configurare prin simularea condițiilor de funcționare, efectuați o procedură de rulare de testare. Accesați funcția prin Calibrări și selectați Rulare de testare lichid plantator.

ouo6074,1715268330424-58-05DEC25

Prezentare generală a distribuției fertilizatorului

Sistemul de fertilizator lichid utilizează o pompă, supape (solenoid) de distribuție și orificii în linie pentru a menține rata produsului la diferite rate de aplicare. Supapele de distribuție sunt montate pe conductele de distribuție de pe șasiul plantatorului. Acest sistem de distribuție este compatibil cu deschizătoarele montate pe șasiu și cu distribuția în brazdă.

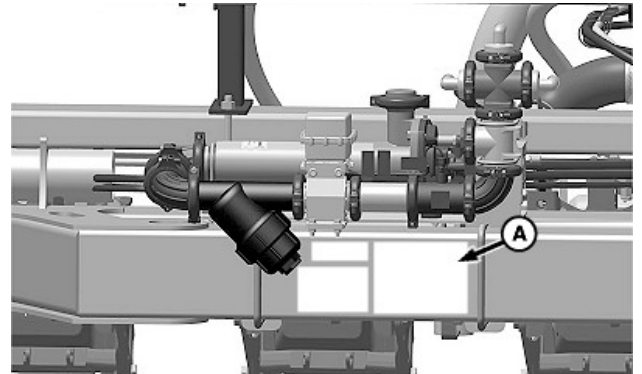
Software-ul de fertilizare ExactRate utilizează senzorii împreună cu parametrii definiți de utilizator pentru a menține rata sistemului în condiții variabile. Rata de aplicare este introdusă pe afișaj. Uleiul pentru sistem trebuie încălzit la minimum 60 °C (140 °F) înainte de utilizare. Sistemul controlează presiunea în linie și supapele de distribuție pentru a obține rata de aplicare corectă. Verificați spațierea rândurilor și rata de aplicare. Verificați dacă sistemul de generare a energiei electrice este pornit și dacă pompa de fertilizator este pornită. Verificați dacă sistemul funcționează la rata de aplicare atunci când se deplasează la viteza de plantare țintă.

Ratele sugerate pentru sistemul de aplicare în brazdă	
Rată de aplicare fertilizator	Viteza de plantare fertilizator
18,7—93,5 l/ha (3—10 gal/acru)	4.8—16.1 km/h (3—10 mph)

Rate sugerate pentru deschizătorul de fertilizator montat pe șasiu	
Rată de aplicare fertilizator	Viteza de plantare fertilizator
46.8-280,6 l/ha (7-30 gal/acre)	4.8—16.1 km/h (3—10 mph)

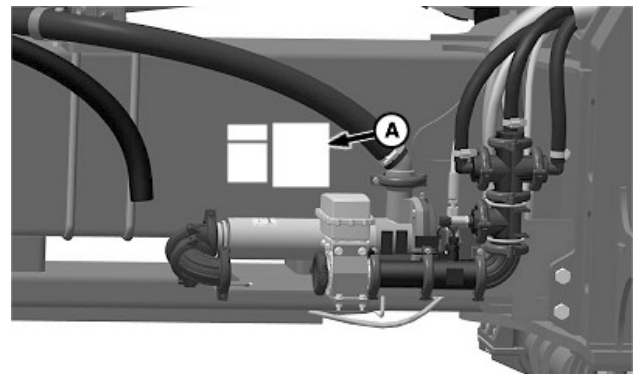
Amorsarea sistemului pentru fertilizator este esențială pentru a obține cele mai bune performanțe. (Consultați Amorsarea și pornirea pompei.) Eliminați orice strangulări, răsucirile, ciupituri sau îndoirile excesive în furtunurile de fertilizator. Orice obstacol în furtunuri reduce debitul de fertilizator la deschizătoare.

Atunci când sunteți în repaus, urmați procedura de depozitare pe timp de iarnă când se așteaptă temperaturi de îngheț.



Pompa ExactRate, DB44

A116651—UN—14APR22



Pompa ExactRate, alte modele DB (ambele laturi ale șasiului cu produs dublu)

A116654—UN—14APR22

A—Autocolant, pregătirea pentru iarnă

IMPORTANT

PENTRU A PREVENI DETERIORAREA POMPEI:

1. Păstrați pompa plină cu fertilizator, apă sau lichid de pregătire pentru iarnă în permanență. Expunerea la aer va cauza o coroziune rapidă a pieselor interne.

2. Nu permiteți înghețarea pompei. Atunci când sunteți în repaus, urmați procedura de depozitare pe timp de iarnă când se așteaptă temperaturi de îngheț.

PROCEDURILE DE DEPOZITARE RECOMANDATE:

DEPOZITAREA PESTE NOAPTE LA TEMPERATURI CARE DEPĂȘESC VALORILE DE ÎNGHEȚ

- Lichide transparente cu temperaturi constante sau care cresc: Lăsați pompa și furtunurile umplute cu soluție.
- Lichide transparente pe vreme rece (este posibil ca soluția să se desalinizeze): Umpleți pompa cu apă și lăsați-o astfel. (Nu permiteți pătrunderea aerului.)
- Îngrășăminte în suspensie: Acest sistem **nu** este recomandat pentru a se utiliza cu îngrășăminte în suspensie.

UNA PÂNĂ LA DOUĂ SĂPTĂMÂNI LA TEMPERATURI CARE DEPĂȘESC VALORILE DE ÎNGHEȚ

- Acceptabil: Adăugați apă proaspătă pentru a dilua și a elimina soluția. Nu goliți sistemul. Țineți pompa etanșă pentru a nu permite pătrunderea aerului.
- De preferat: Respectați instrucțiunile de depozitare pe timp de iarnă.

DEPOZITAREA PE TIMP DE IARNĂ

- Consultați manualul de utilizare pentru procedura de depozitare pe timp de iarnă. (Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Depozitare.)

WP29706,0000C6D-58-11FEB26

Întreținerea în siguranță a sistemului pentru fertilizator



TS281—UN—15APR13

ATENȚIE: Evitați rănirea cauzată de soluția de fertilizator sub presiune. Sistemul de fertilizator este sub presiune. Înainte de a interveni în orice zonă a sistemului pentru fertilizator, eliberați toată presiunea din acesta.

WP29706,0000C74-58-01AUG19

Accesare ExactRate

Accesarea aplicației de pe afișaj:



Meniu

H113668—UN—22OCT15

1. Selectați Menu (Meniu).



Setări utilaj

N119118—UN—23SEP16

2. Selectați fereastra Setări utilaj.



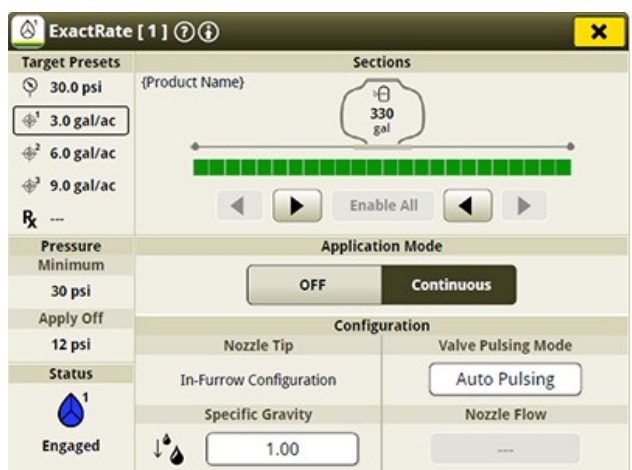
ExactRate

pc29700bk—UN—05DEC25

3. Selectați Accesare aplicație ExactRate.

ouo6074,1715268383852-58-05DEC25

ExactRate

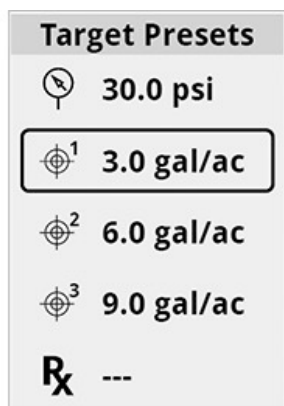


pc29700bm—UN—05DEC25
Pagina principală ExactRate™

ExactRate și ExactShot controlează livrarea îngrășămintelor pe măsură ce semințele sunt plantate. Fiecare sistem are o aplicație și un ecran separate. (Consultați Funcționarea produsului dublu.)

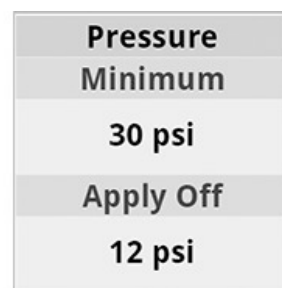
NOTĂ: Pagina principală reprezentată este numai pentru exemplificare. Pagina dvs. principală poate să difere în funcție de opțiuni sau de echipamentele conectate.

Elemente accesibile pe pagina principală ExactRate:



Presetări țintă

Presetări țintă – afișează rata selectată în prezent. Selectați zona pentru a modifica ratele prestabilite sau selectați o rată de prescripție.



Presiune

pc28231—UN—10AUG23

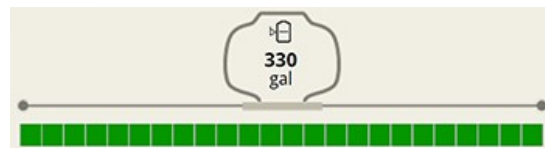
Presiune – selectați zona pentru a modifica presiunile din sistem.



Stare

pc29700bn—UN—05DEC25

Stare - selectați această zonă pentru a vizualiza diagnosticele pentru starea actuală a sistemului ExactRate.



Secțiuni

pc29700bz—UN—05DEC25

Secțiuni— afișează Starea fiecărei secțiuni. Selectați pictograma rezervorului pentru a ajusta setările Sistemului de rezervor.



Secțiuni de indexare

pc28233—UN—10AUG23

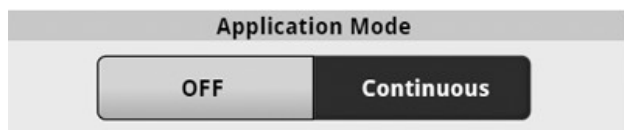
- **Secțiuni de indexare** – utilizați săgețile stânga și dreapta pentru a activa sau dezactiva secțiunile, pe rând, din secțiunile exterioare din stânga sau din dreapta.



Activare toate

A104091—UN—10APR19

- **Activare toate**— selectați pentru a activa toate secțiunile.



A121451—UN—09MAY24

Mod aplicare

Mod aplicare— activează și dezactivează sistemul.

Configurare



Capăt duză

pc28235—UN—10AUG23

- **Vârful duzei** — indică metoda de aplicare. Selectați vârful duzei utilizat pentru aplicare.



Densitate specifică

pc28236—UN—10AUG23

- **Densitate specifică**— permite sistemului să compenseze și să mențină rata țintă atunci când soluția este mai ușoară sau mai grea decât apa. Selectați pentru a introduce densitatea specifică a soluției.
- **Modul de pulsație a supapei și debitul duzei** – vă permite să reglați modul în care supapa reglează debitul pe fiecare rând.



Setări avansate

N118004—UN—22OCT15

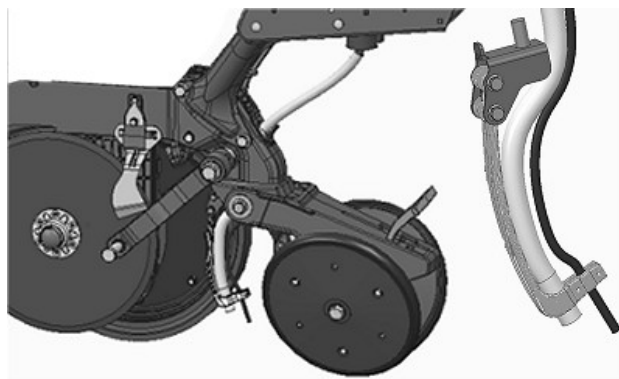
Setări avansate— accesează reglaje suplimentare și setări mai puțin comune.

Modulele paginilor de rulare

Pot fi adăugate module pentru această aplicație la pagini de rulare folosind Managerul de aspect.

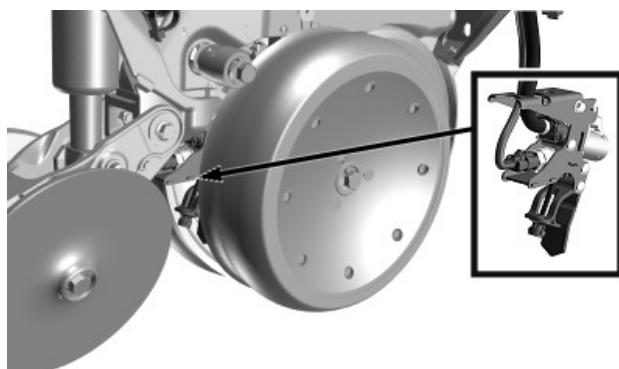
ouo6074,1715268383937-58-11FEB26

Utilizarea fertilizatorului lichid cu BrushBelt



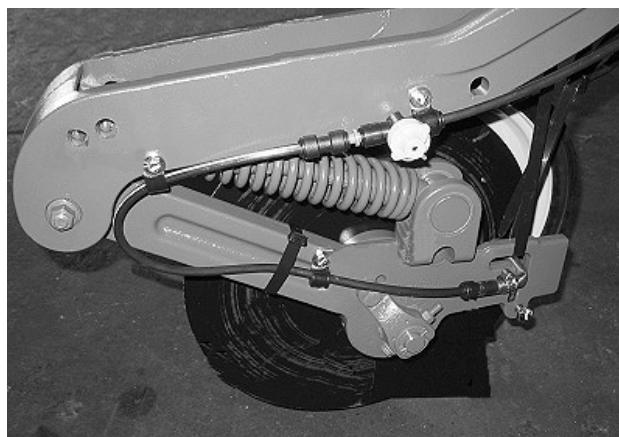
A86695—UN—09JUN15

Aplicatorul de aplicare în brazdă ExactRate



A118248—UN—15AUG23

Aplicatorul de aplicare în brazdă ExactShot



A75012—UN—04APR12

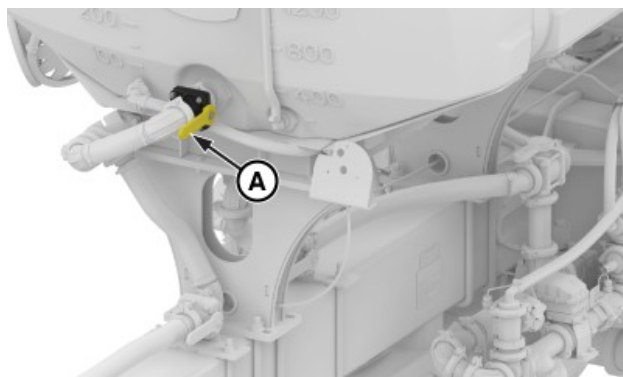
Deschizător montat pe ramă ExactRate

IMPORTANT: Evitați să conectați ExactEmerge BrushBelt. Nu aplicați fertilizatorul lichid în fața și direct aliniat cu brazda de însămânțare.

Folosiți un sistem de deschidere în brazdă sau un sistem de deschidere montat pe cadru care este compatibil cu BrushBelt.

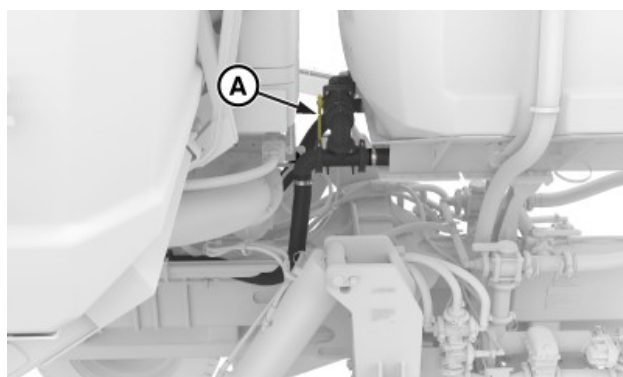
WP29706,0000C6C-58-17AUG23

Fertilizator lichid Quik-Fill



AX1446831—UN—25FEB26

Sistem cu un singur produs



AX1446840—UN—25FEB26

Sistem de două produse

A—Supapa de umplere master

⚠ ATENȚIE: Substanțele chimice folosite în agricultură, cum sunt fungicidele, ierbicidele, insecticidele, pesticidele, rodenticidele și fertilizatoarele, pot dăuna sănătății dvs. sau mediului. Respectați întotdeauna toate indicațiile de pe autocolant pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice pentru agricultură. Verificați dacă sunt strânse și intacte toate supapele, racordurile, colierele furtunurilor, bușoanele și capacele înainte de a introduce fertilizator lichid sau substanțe chimice în sistem. Verificați sistemul la intervale regulate și înlocuiți conductele și furtunurile când sunt uzate, crăpate sau prezintă scurgeri.

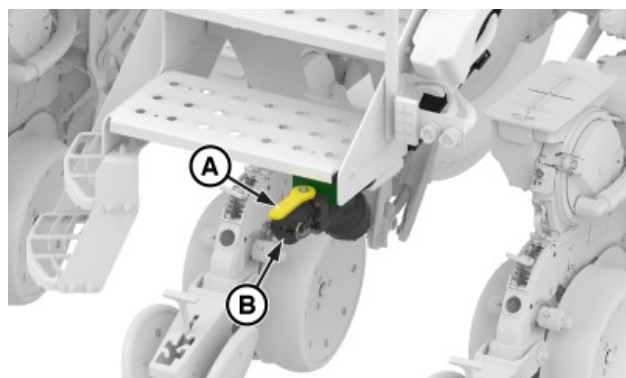
IMPORTANT: Evitați deteriorarea garniturii inelare. Dacă o supapă este greu de utilizat sau prezintă scurgeri, reglați cele patru șuruburi ale carcasei în mod uniform, până când maneta se deplasează fără probleme și garniturile nu prezintă scurgeri. Nu strângeți excesiv șurubul mânerului.

Evitați deteriorarea rezervorului de fertilizator lichid. Pompele mai mari depășesc limita presiunii sistemului. Semnele de presiune excesivă sunt umflarea rezervorului și pierderi prin garniturile racordurilor din partea superioară și inferioară a rezervorului. Se recomandă ca pompa rezervorului de alimentare să fie o pompă centrifugă de maxim 40 mm (1-1/2 in) cu motor pe benzină de 2,2 kW (3–5 CP.). Operați o pompă centrifugă de 50 mm (2 in.) cu un motor pe benzină de 3,7–5,5 kW (5–7-1/2 CP.) la semi-accelerație. Nu se recomandă utilizarea unei pompe centrifuge de 75 mm (3 in.).

Sistemul Quik-Fill permite umplerea rezervoarelor de lichid dintr-un punct accesibil pe instrument.

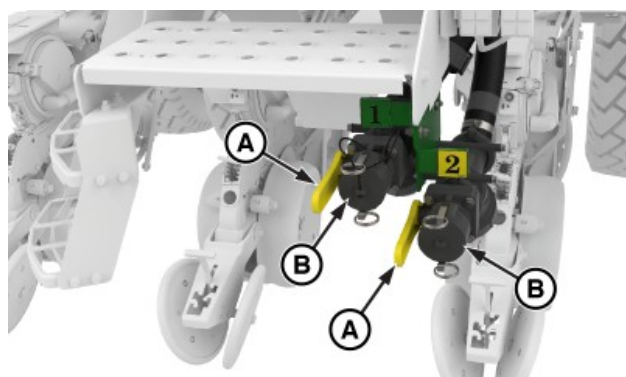
NOTĂ: Sistemele cu două produse au numai o supapă la rezervorul 1.

1. Deschideți supapa de umplere principală (A).



AX1446837—UN—25FEB26

Sistem cu un singur produs



AX1446839—UN—25FEB26

Sistem de două produse

A—Supapa rezervorului

2. Închideți supapa Quik-Fill (A) și îndepărtați capacul antipraf (B).
3. Cuplați furtunul de umplere la racord.

NOTĂ: Cu un sistem cu două produse, numerele 1 și 2 indică rezervorul și pompa asociate.

4. Deschideți supapa Quik-Fill (A).
5. Deschideți supapa de umplere principală.
6. Umpleți rezervorul cu ajutorul pompei rezervorului de alimentare, apoi opriți motorul pompei, închideți supapa Quik-Fill și închideți supapa rezervorului.
7. Deconectați furtunul rezervorului de alimentare de la instrument.
8. Deschideți supapa de debit a pompei când sunteți gata să aplicați fertilizator.

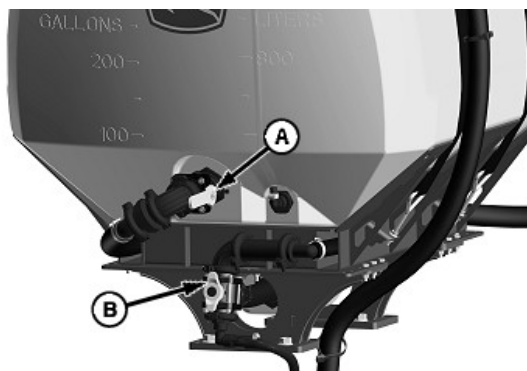
CR53390,0000135-58-21APR26

Amorsarea și pornirea pompei de fertilizator cu pompa montată pe aripă—Rezervor de la bord

NOTĂ: Nu lăsați pompa de fertilizator să se usuce. Verificați dacă aerul este eliminat din furtunurile de alimentare și dacă rezervorul de alimentare are suficient lichid înainte de amorsarea sistemului pentru fertilizator. Dacă se utilizează un rezervor exterior, ocoliți pompa de transfer dacă nu umpleți rezervorul de la bord.

Înainte de amorsare, verificați sistemul de distribuție a fertilizatorului. Asigurați-vă că sita este curată și că nu există scurgeri la furtunul de intrare al pompei. Verificați dacă există furtunuri îndoite, răsucite sau restricționate în alt mod. Verificați dacă există zone extrem de ridicate sau de coborâte pe traseul furtunurilor. Inspectați toate orificiile în linie și racordurile cu ștuț pentru a detecta reziduurile și blocajele.

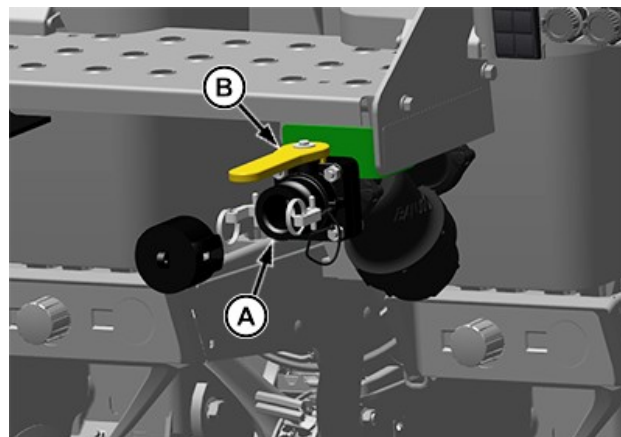
1. Asigurați-vă că rezervorul este umplut până la nivelul minim, peste admisia pompei și verificați sistemul cu privire la etanșeitate. (Consultați Fertilizator lichid Quik-Fill.)
2. Depliați și parcați plantatorul pe o suprafață plană.
3. Atunci când umpleți rezervorul de fertilizator lichid, pompa de fertilizator trebuie să fie oprită.
4. Porniți sistemul de generare a energiei electrice.
5. Cu ajutorul afișajului, asigurați-vă că supapele de distribuție de pe plantator sunt activate înainte de a amorsa pompa și sistemul de fertilizator. (Consultați Ajutorul pentru aplicația SeedStar de pe afișaj pentru introducerea ratelor de pompare sau a funcțiilor operaționale.)



A117091—UN—09DEC22

A—Supapă de admisie în rezervor
B—Mânerul supapei de evacuare a rezervorului (săgeată în sus)

6. Atunci când un rezervor exterior alimentează pompa sau transferă produsul către rezervorul plantatorului, deschideți supapa de admisie a rezervorului (A). Atunci când operați sistemul de fertilizator, deschideți mânerul supapei de evacuare a rezervorului (B).

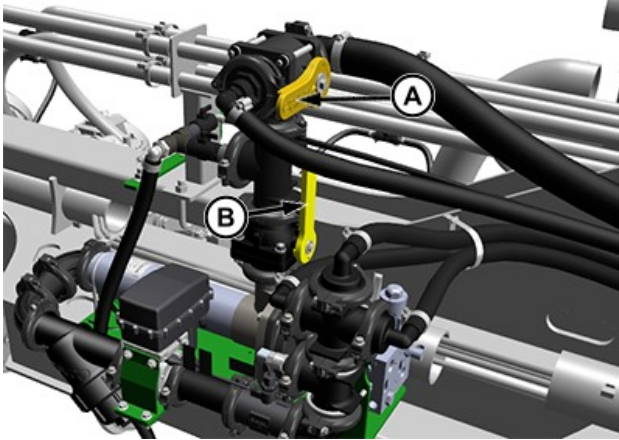


A121638—UN—05JUN24

A—Orificiu de umplere
B—Robinet cu bilă

NOTĂ: Folosiți pompa de transfer numai pentru a umple rezervorul plantatorului. Dacă pompa de fertilizator este alimentată de un rezervor exterior, ocoliți pompa de transfer.

7. Dacă se utilizează un rezervor exterior, conectați furtunul de transfer la orificiul de umplere (A) și deschideți robinetul cu bilă (B). Asigurați-vă că supapa de admisie a rezervorului și supapa de evacuare a rezervorului sunt deschise.



A121570—UN—30MAY24

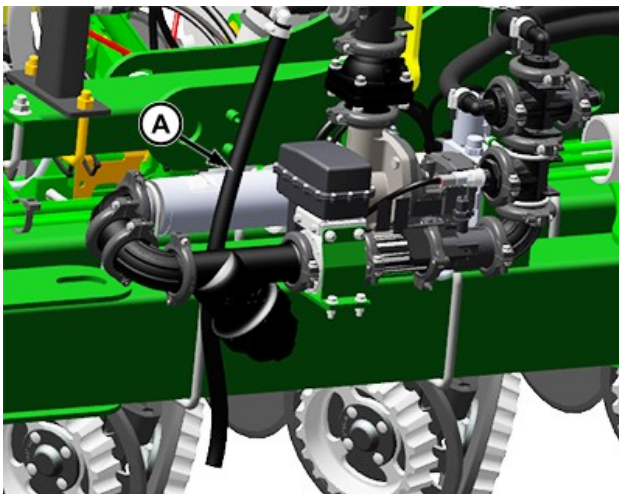
A—Supapa
B—Supapa

8. Deschideți supapa (A) și supapa (B).



A106834—UN—14MAY20

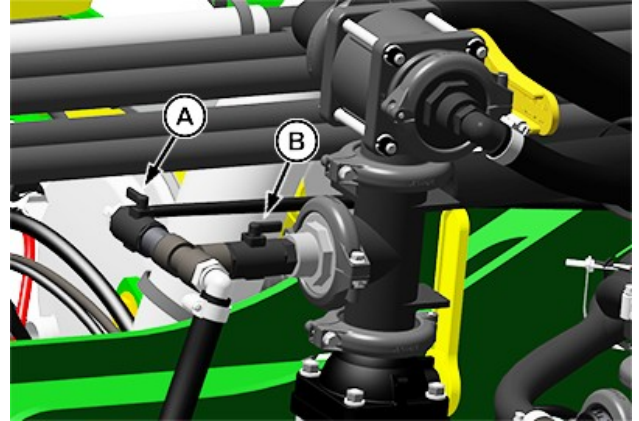
9. Verificați dacă rezervorul de aer al compresorului este plin. Pentru a activa compresorul de aer, plasați maneta hidraulică pentru coborârea plantatorului în poziția de reținere mecanică continuă până când compresorul se oprește.



A121633—UN—05JUN24

A—Furtun de golire

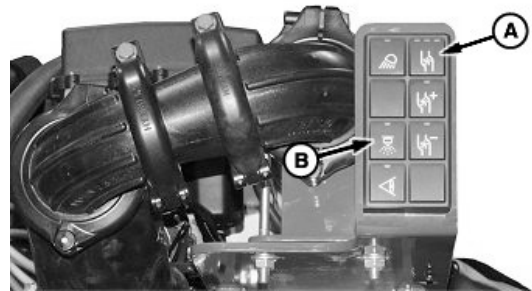
10. Așezați furtunul de scurgere (A) într-un recipient sau într-o găleată.



A121632—UN—05JUN24

A—Supapa de aer
B—Supapa de soluție

11. Deschideți simultan supapa de aer (A) și supapa de soluție (B).



A106833—UN—14MAY20

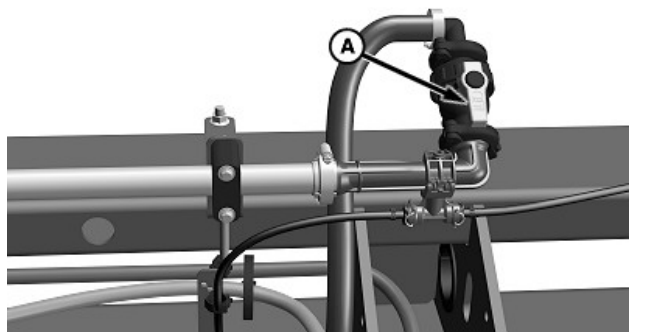
A—Butonul pompei
B—Buton principal de stopire

12. Atunci când există un flux constant de lichid din furtunul de scurgere, porniți pompa de soluție și activați sistemul de livrare. Apăsați butonul pompei (A) și butonul principal de stopire (B).



A117090—UN—08DEC22

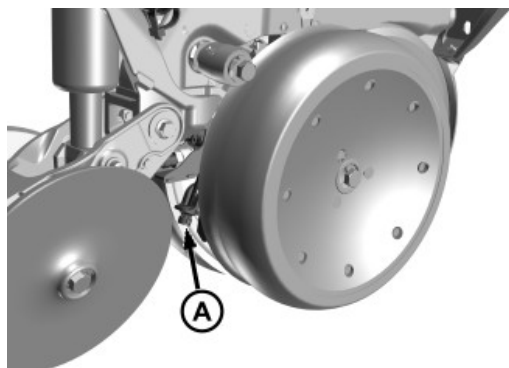
ExactRate



ExactShot

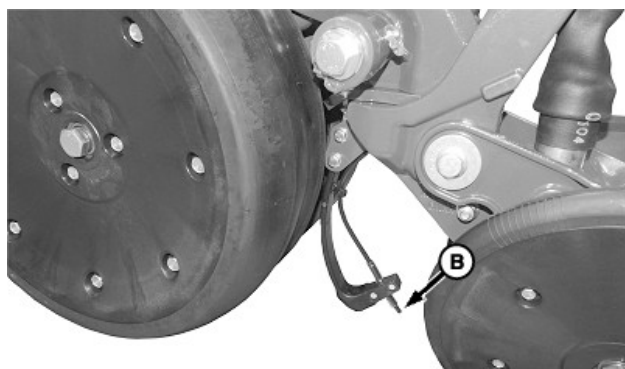
A117518—UN—16MAY23

13. Pe rând, deschideți fiecare supapă de aerisire până când există un debit constant (fără aer) și apoi închideți supapa.
14. Odată ce lichidul curge din furtunurile de livrare, închideți supapa de aer și supapa de soluție.



ExactShot în brazdă

A118324—UN—17AUG23



ExactRate în brazdă

A100282—UN—04APR18

A—ExactShot în brazdă
B—ExactRate în brazdă

15. Pentru a amorsa eficient tuburile de distribuție, mențineți pompa activată până când în prima și ultima secțiune există un debit continuu de fertilizator lichid care iese din brazdă (A sau B).
16. Dacă debitul nu este constant de la un rând, dezactivați pompa și corpurile de supapă. Verificați

dacă există blocaje la toate rândurile care nu curg corect. Înlocuiți sau remediați orice problemă care cauzează blocaje.

17. Verificare secundară: Porniți pompa de fertilizator și lăsați butonul principal de stopire în poziția OPRIT. Vizualizați ecranul principal. Dacă presiunea de Opre aplicare fluctuează la ± 35 kPa (0,5 bari) (5 psi), repetați procedura de eliminare a aerului.
18. Când la toate rândurile se înregistrează un debit constant, setați rata țintă cu ajutorul aplicației ExactRate de pe afișaj.
19. Activați toate rândurile de pe plantator.
20. Verificați dacă la rândurile desemnate se aplică debitul țintă, efectuând verificarea debitului la duză. Setati viteza față de sol pe afișaj. Verificați rata aplicată pe afișaj. Pentru a seta, regula sau calibra sistemul pentru fertilizator, consultați manualul de utilizare al SeedStar sau asistența pe ecran din aplicația ExactRate.
21. După ce se verifică rata și debitul de soluție este adecvat, opriți funcția de stopire principală, apoi opriți funcția pompei.

h5snma9,1717072665516-58-21APR26

Amorsarea și pornirea pompei de fertilizator cu pompa montată pe aripă—Rezervor exterior

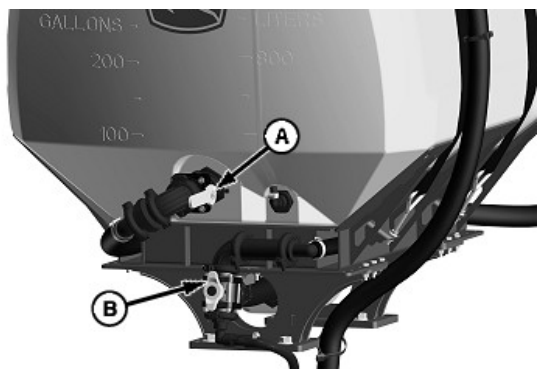
IMPORTANT: Pentru a evita problemele de amorsare sau de aspirație, minimizați restricția dintre rezervor și pompa ExactRate. Îndepărtați filtrele dintre pompă și rezervorul tractat, coturile ascuțite și furtunurile restrictive de la rezervor la intrarea pompei. Dimensiunea minimă a furtunului pentru instalațiile dintre rezervor și pompă este de 5 cm (2 in).

NOTĂ: Verificați dacă toate produsele sunt filtrate atunci când umpleți rezervorul.

NOTĂ: Nu lăsați pompa de soluție să se usuce. Verificați dacă aerul este eliminat din furtunurile de alimentare și dacă rezervorul de alimentare are suficient lichid înainte de amorsarea sistemului pentru fertilizator. Dacă se utilizează un rezervor exterior, ocoliți pompa de transfer dacă nu umpleți rezervorul de la bord.

Înainte de amorsare, verificați sistemul de distribuție a fertilizatorului. Asigurați-vă că filtrul este curat și că nu există scurgeri la furtunul de aspirație pentru pompă. Verificați dacă există furtunuri îndoite, răsucite sau restricționate în alt mod. Verificați dacă există zone extrem de ridicate sau de coborâte pe traseul furtunurilor. Inspectați toate orificiile în linie și racordurile cu ștuț pentru a detecta reziduurile și blocajele.

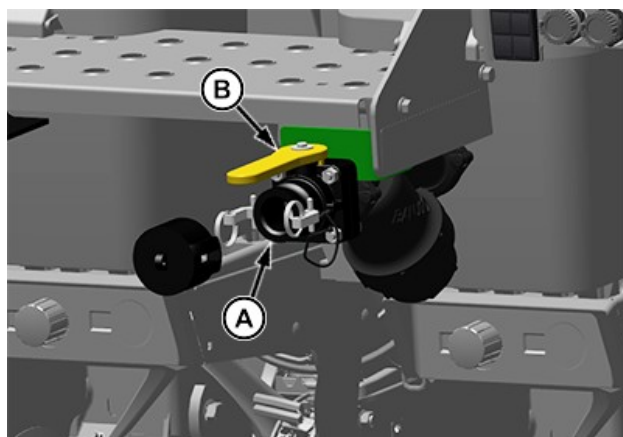
1. Depliați și parcați plantatorul pe o suprafață plană.
2. Verificați dacă rezervorul de fertilizator exterior sau rezervorul de alimentare este plin.
3. Porniți sistemul de generare a energiei electrice.
4. Cu ajutorul afișajului, asigurați-vă că supapele de distribuție de pe plantator sunt activate înainte de a amorsa pompa și sistemul de fertilizator. (Consultați Ajutorul pentru aplicația SeedStar de pe afișaj pentru introducerea ratelor de pompare sau a funcțiilor operaționale.)



A117091—UN—09DEC22

A—Supapă de admisie în rezervor
B—Supapă de evacuare din rezervor

5. Atunci când un rezervor exterior care nu este la bord alimentează pompa sau transferă produsul către rezervorul plantatorului, deschideți supapa de admisie a rezervorului (A). Atunci când utilizați sistemul de fertilizare, deschideți supapa de evacuare a rezervorului (B).



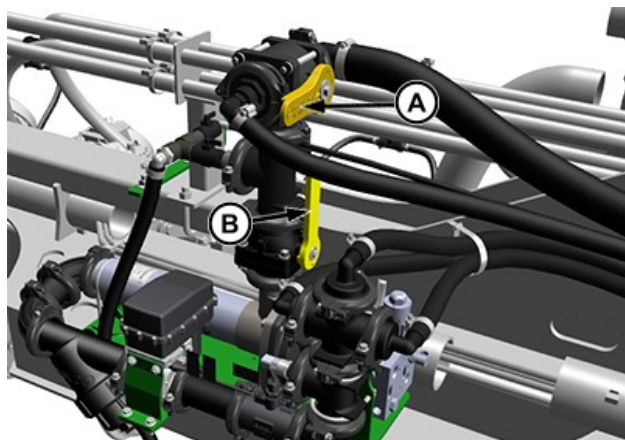
A121638—UN—05JUN24

A—Orificiu de umplere
B—Robinet cu bilă

NOTĂ: Folosiți pompa de transfer numai pentru a umple rezervorul plantatorului. Dacă pompa de soluție este alimentată de un rezervor extern, ocoliți pompa de transfer.

6. Dacă se utilizează un rezervor exterior, conectați furtunul de transfer la orificiul de umplere (A) și deschideți robinetul cu bilă (B). Asigurați-vă că

supapa de admisie a rezervorului și supapa de evacuare a rezervorului sunt deschise.



A121570—UN—30MAY24

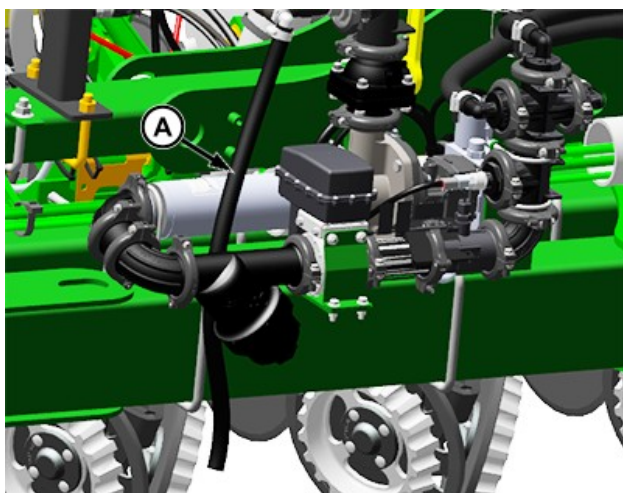
A—Supapa
B—Supapa

7. Deschideți supapa (A) și supapa (B).



A106834—UN—14MAY20

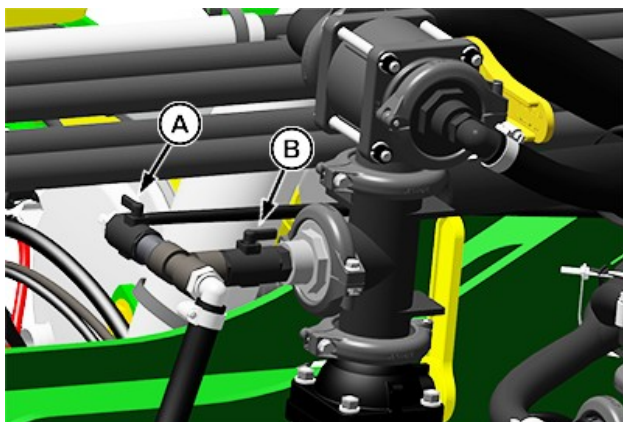
8. Utilizați asistența pneumatică în timpul amorsării.
 - a. Verificați dacă rezervorul de aer al compresorului este plin. Pentru a activa compresorul de aer, plasați maneta hidrolică pentru coborârea plantatorului în poziția de reținere mecanică continuă până când compresorul se oprește.



A—Furtun de golire

A121633—UN—05JUN24

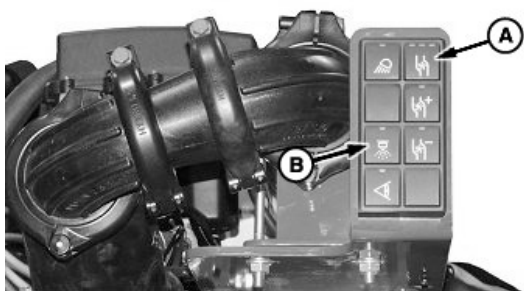
- b. Așezați furtunul de scurgere (A) într-un recipient sau într-o găleată.



A—Supapa de aer
B—Supapa de soluție

A121632—UN—05JUN24

- c. Deschideți simultan supapa de aer (A) și supapa de soluție (B).



A—Butonul pompei
B—Buton principal de stopire

A106833—UN—14MAY20

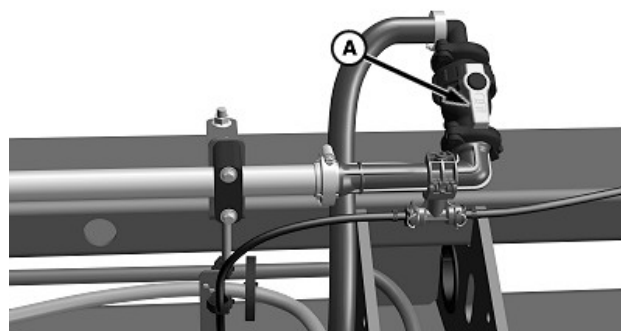
9. Atunci când există un flux constant de lichid din furtunul de scurgere, porniți pompa de soluție și

activați sistemul de livrare. Apăsăți butonul pompei (A) și butonul principal de stopire (B).



ExactRate

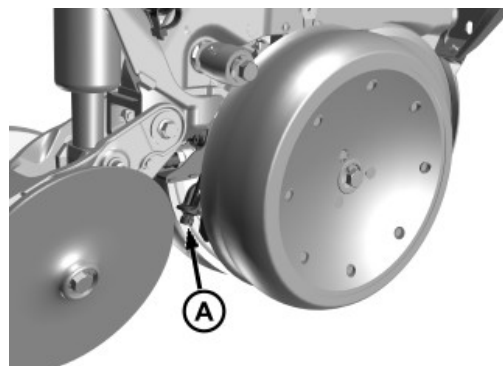
A117090—UN—08DEC22



ExactShot

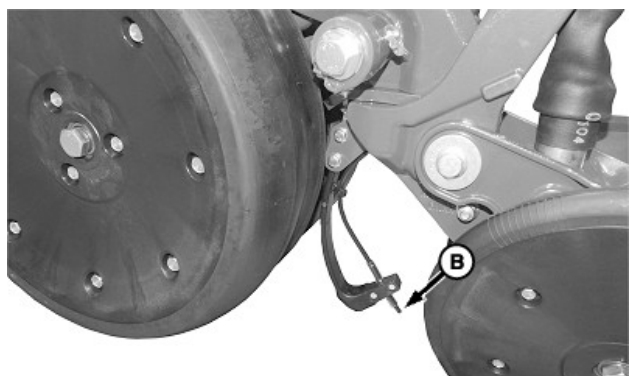
A117518—UN—16MAY23

10. Pe rând, deschideți fiecare supapă de aerisire până când există un debit constant (fără aer) și apoi închideți supapa.
11. Odată ce lichidul curge din furtunurile de livrare, închideți supapa de aer și supapa de soluție.



ExactShot în brazdă

A118324—UN—17AUG23



A100282—UN—04APR18

ExactRate în brazdă

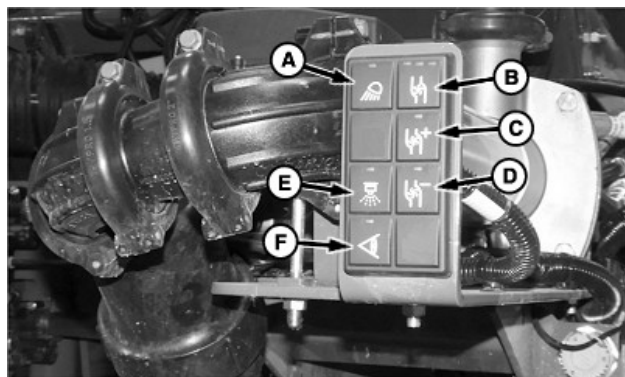
A—ExactShot în brazdă

B—ExactRate în brazdă

12. Pentru a amorsa eficient tuburile de distribuție, mențineți pompa activată până când în prima și ultima secțiune există un debit continuu de fertilizator lichid care iese din brazdă (A sau B).
13. Dacă debitul nu este constant de la un rând, dezactivați pompa și corpurile de supapă. Verificați dacă există blocaje la toate rândurile care nu curg corect. Înlocuiți sau remediați orice problemă care cauzează blocaje.
14. Verificare secundară: Porniți pompa de fertilizator și lăsați butonul principal de stopire în poziția OPRIT. Vizualizați ecranul principal. Dacă presiunea de Opreire aplicare fluctuează la ± 35 kPa (0,5 bari) (5 psi), repetați procedura de eliminare a aerului.
15. Când la toate rândurile se înregistrează un debit constant, setați rata țintă cu ajutorul aplicației ExactRate de pe afișaj.
16. Activați toate rândurile de pe plantator.
17. Verificați dacă la rândurile desemnate se aplică debitul țintă, efectuând verificarea debitului la duză. Setati viteza față de sol pe afișaj. Verificați rata aplicată pe afișaj. Pentru a seta, regla sau calibra sistemul pentru fertilizator, consultați manualul de utilizare al SeedStar sau asistența pe ecran din aplicația ExactRate.
18. După ce se verifică rata și debitul de soluție este adecvat, opriți funcția de stopire principală, apoi opriți funcția pompei.

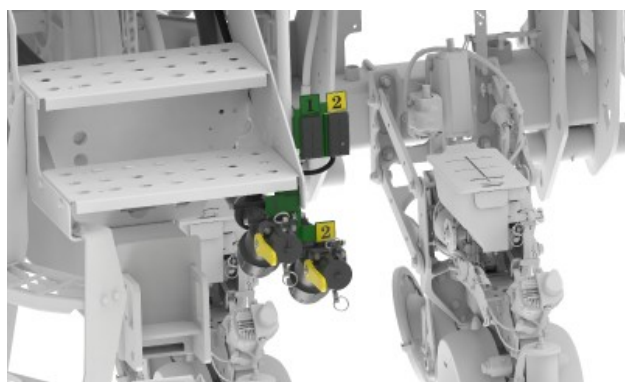
h5snma9,1717072672654-58-21APR26

Utilizarea sau reglarea pompei de la tastatură



A100113—UN—12MAR18

Tastatură produs unic



AX1446851—UN—20FEB26

Tastaturi pentru două produse

A—Neutilizat

B—Butonul pompei

C—Buton de mărire a turației (+)

D—Butonul de reducere a turației (-)

E—Butonul supapei principale

F—Butonul de verificare vizuală a duzelor

NOTĂ: Pentru a activa toate funcțiile tastaturii, sistemul de generare a energiei trebuie să fie pornit. Pentru a activa funcțiile sistemului pentru fertilizator, pompa fertilizatorului trebuie, de asemenea, să fie pornită.

Consultați ajutorul aplicației SeedStar pe afișaj pentru introducerea ratelor pompei de fertilizator sau a funcțiilor operaționale.

NOTĂ: Tastaturile sunt amplasate fie pe o pompă montată în spate, fie pe scara din spate.

Unele funcții ale pompei de fertilizator sunt controlate fie pe afișaj, fie la tastatură. Tastatura se află în partea din spate a plantatorului.

Pentru a porni sau opri pompa de fertilizator, apăsați butonul pompei (B). Butonul pompei are trei lumini indicatoare deasupra pictogramei de pe tastatură. Aceste lumini indică turația pompei de fertilizator (mică=0 lumină, medie=două lumini, mare=trei lumini).

Pentru a crește turația motorului pentru pompă, apăsați butonul de creștere a turației (C).

Pentru a reduce turația motorului, apăsați butonul de reducere a vitezei (D).

NOTĂ: Pentru a elibera presiunea din sistem în timp ce pompa este oprită, activați supapele de distribuție cu ajutorul butonului (E).

Butonul supapei principale (E) activează toate supapele de distribuție activate, permițând fluxul către fiecare rând. Folosiți butonul supapei principale atunci când amorsați, spălați sau pregătiți pentru iarnă sistemul.

Butonul de verificare vizuală a duzelor (F) activează câte o secțiune a supapelor de distribuție pe rând, începând din partea stângă a plantatorului. Pentru a verifica dacă există blocaje, utilizați butonul de verificare vizuală a duzelor și observați debitul la fiecare rând din secțiune, la activare.

ouo6074,1684180767431-58-20FEB26

Funcționarea agitării rezervorului—Cu supapă manuală

Supapa manuală este disponibilă spre achiziție de la distribuitorul John Deere sau de la alt furnizor de service.

NOTĂ: Temperaturile scăzute pot reduce nivelul de agitare.

Agitarea este utilizată pentru a amesteca soluțiile în rezervor. Agitarea permite, de asemenea, circulația soluției în rezervor și contribuie la menținerea soluției în suspensie.

NOTĂ: Minimizați formarea spumei. Acționați agitarea la cea mai mică intensitate care menține o soluție amestecată.

Evitați să introduceți aer în pompă sau să creați spumă. Opriți agitarea atunci când volumul rezervorului scade sub 375 l (100 gal).

- Agitarea la intensitate redusă minimizează formarea spumei în soluțiile ușor de amestecat.
- Agitarea la intensitate medie se utilizează împreună cu soluții ușor de amestecat care nu fac spumă.
- Agitarea la intensitate ridicată se utilizează în cazul soluțiilor grele sau groase.



AX1378443—UN—07OCT24

Poziție deschisă—Agitare completă



AX1378445—UN—07OCT24

Poziție închisă—Agitare oprită

A—Mânerul supapei

Reglați intensitatea agitării în funcție de cantitatea de circulație de care are nevoie o soluție.

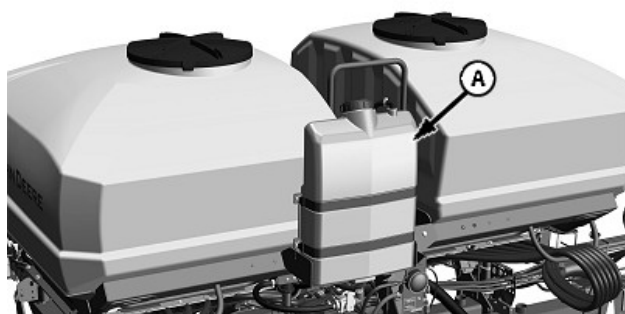
- Dacă o soluție rămâne în rezervor în timpul perioadelor de staționare prelungite, amestecați soluția înainte de a folosi plantatorul. Activați agitarea la cea mai mare intensitate posibilă fără a se crea spumă. Odată ce soluția este amestecată, reduceți agitarea în timpul plantării.

IMPORTANT: Evitați restricționarea debitului la duzele de livrare. În timpul plantării, utilizați o agitare de intensitate minimă, asigurându-vă că soluția rămâne amestecată.

- Mențineți o soluție amestecată în timpul plantării, dar utilizați cea mai mică intensitate de agitare posibilă.
- Rotiți mânerul supapei (A) în sus pentru o agitare de intensitate ridicată.
- Rotiți mânerul supapei (A) orizontal pentru a opri agitarea.
- Reglați mânerul supapei (A) pentru a varia intensitatea.

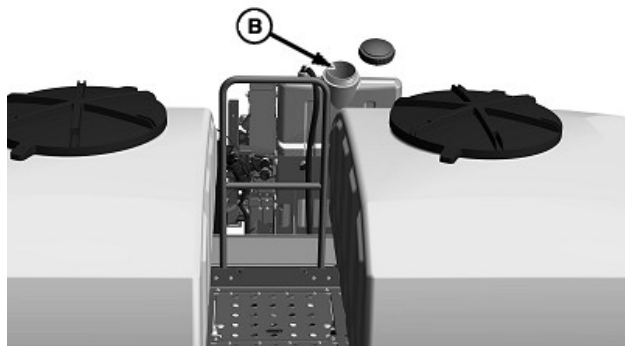
ouo6074,1741615764244-58-20APR26

Utilizarea rezervorului de clătire



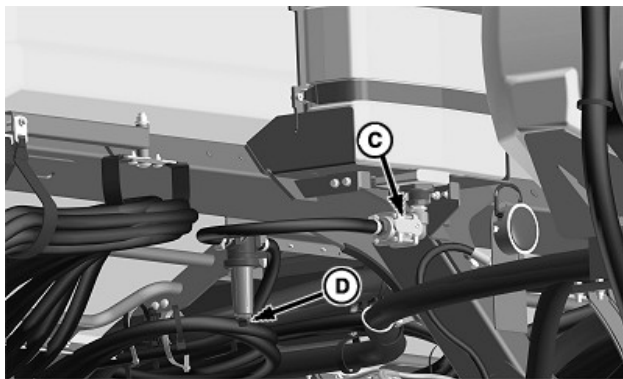
A117472—UN—17APR23

Rezervor de purjare



A117473—UN—17APR23

Umplerea rezervorului



A117474—UN—17APR23

Supapă și drenaj

- A—Rezervor de purjare
- B—Orificiu de umplere
- C—Supapa rezervorului
- D—Bușon de golire

NOTĂ: Evitați creșterea algelor. Nu păstrați apa mai mult de o săptămână.

Rezervorul de purjare (A) conține apă proaspătă pentru clătirea pompei de îngrășămintă și a sistemului de distribuție. Consultați procedura de clătire.

Rezervorul de purjare poate fi utilizat și pentru procedura de iernare cu ajutorul lichidului de iernare. Consultați procedura de iernare.

Accesați orificiul de umplere (B) de pe platforma CCS.

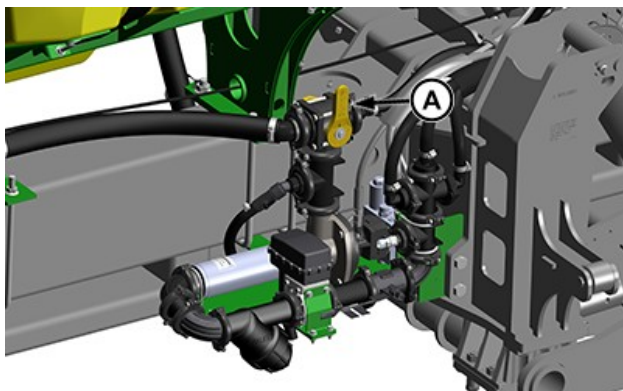
Specificație

Rezervor de purjare—Volum. 75 l
(20 gal)

Controlați debitul cu ajutorul supapei rezervorului (C).

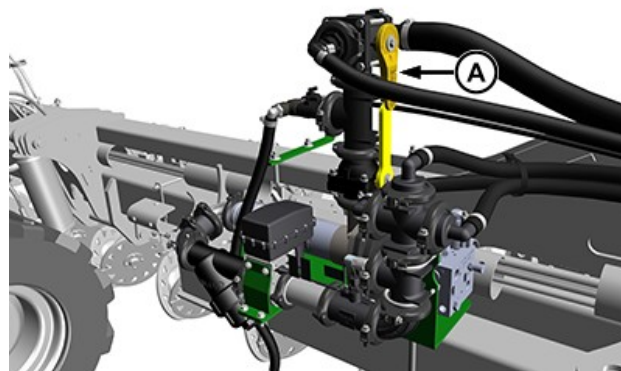
Goliți rezervorul prin îndepărtarea bușonului de golire (D).

Purjarea pompei cu un singur produs



A121657—UN—07JUN24

Supapă de pompare montată central



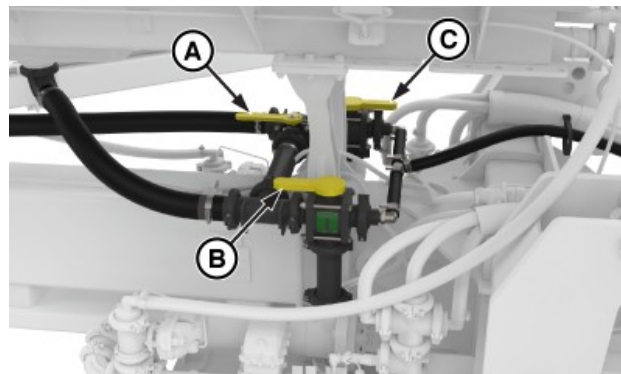
A121658—UN—04JUN24

Supapă de pompă montată pe aripă

A—Supapă pompă

Rotiți supapa pompei (A) în poziția de purjare atunci când utilizați rezervorul de purjare.

Purjarea pompelor cu două produse



AX1446847—UN—25FEB26

- A—Supapă izolare pompă
- B—Supapa de debit a pompei, pompa 1
- C—Supapa de debit a pompei, pompa 2

Închideți supapa de izolare a pompei (A). Pentru a purja pompa 1, rotiți supapa de debit a pompei (B) în poziția de purjare. Pentru a purja pompa 2, rotiți supapa de debit a pompei (C) în poziția de purjare.

Acționați pompa până când apa de purjare iese din supapele de aerisire. Readuceți toate supapele în poziția inițială.

h5snma9,1717083716469-58-20FEB26

Rezervor auxiliar



Rezervor auxiliar

A—Rezervor auxiliar
B—Rezervor de purjare

Rezervorul auxiliar (A) este disponibil, iar instalațiile de conducte sunt stabilite de operator, pentru nevoi specifice.

h5snma9,1738729144167-58-12FEB25

Indicații privind depozitarea pe termen scurt sau lung

IMPORTANT: Nu eliminați soluțiile pe sol. Colectați în mod corespunzător soluțiile evacuate din sistem. Efectuați procedura într-un loc în care oamenii, animalele, vegetația și rezervele de apă nu pot fi contaminate.

Dacă temperatura prognozată este sub zero grade, urmați procedura de pregătire pentru iarnă.

Evitați pierderile de amorsare. Nu lăsați rezervoarele sau furtunurile de alimentare să rămână fără lichid. În cazul în care se pierde amorsarea, consultați procedura de amorsare.

În cazul în care plantatorul va sta mai mult de o săptămână cu fertilizator în sistem, efectuați procedura de purjare înainte de această perioadă prelungită.

În cazul în care plantatorul va staționa mai puțin de o săptămână cu fertilizator în sistem, trageți apă în pompa de fertilizator înainte de perioada de sedentarizare.

Utilizați Erase sau un agent de curățare echivalent pentru o curățare temeinică.

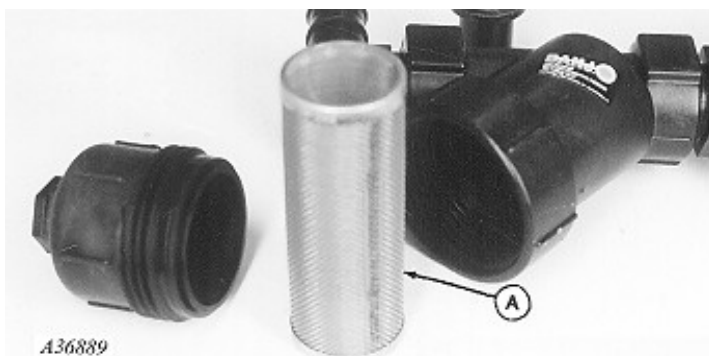
WP29706,0000C76-58-03APR23

Recomandări privind filtrele

IMPORTANT: Preveniți deteriorarea pompei de fertilizator. Consultați secțiunea Depozitarea pentru informații privind procedurile recomandate de depozitare.

Există mai multe site din plasă cu ochiuri de 80 montate în sistemul de tubulatură de pe plantator. Aceste site trebuie să rămână montate pe utilaj în cursul tuturor aplicațiilor, pentru a preveni înfundarea supapelor de distribuție. Dacă plantatorul folosește un rezervor de fertilizator exterior, sita dintre rezervorul exterior și pompă trebuie îndepărtată.

Pentru a preveni contaminarea, echipați cu filtre toate rezervoarele de alimentare.



A36889—UN—10APR95

A—Filtru

O sită (A) previne blocarea supapelor de distribuție, duzelor și orificiilor. Sită previne, de asemenea, deteriorarea pompei de fertilizator, a conductelor de fertilizator și a tuburilor de distribuție. Pentru sistemul de distribuție este necesară o sită cu ochiuri de cel puțin 80 de ochiuri și se recomandă pentru rezervorul de

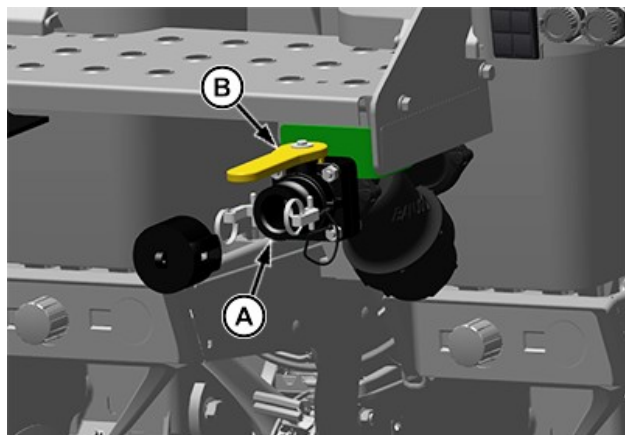
umplere. Inspectați și curățați sita după pornirea inițială, zilnic sau atunci când este necesar.

O valoare prea mare a presiunii măsurate indică prezența unui blocaj. Blocajele cauzează distribuția neuniformă a fertilizatorului.

Dacă un fertilizator cu un conținut ridicat de substanțe solide înfundă frecvent filtrul cu ochiuri de 80, contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service.

WP29706,0000C73-58-15OCT25

Plantatoarele DB—Pregătirea pentru iarnă a pompei ExactRate



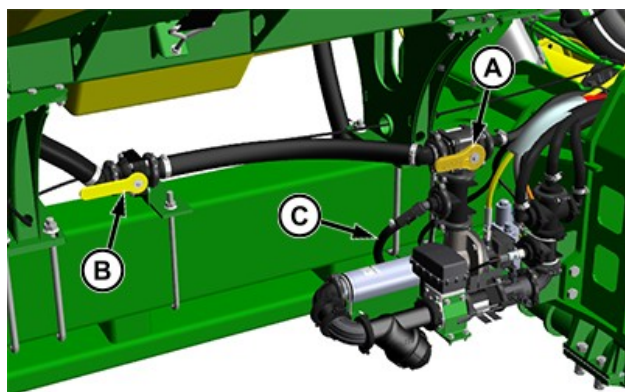
A—Orificiu Quik-Fill
B—Mâner

A121638—UN—05JUN24

IMPORTANT: Nu eliminați soluțiile pe sol. Colectați în mod corespunzător soluțiile evacuate din sistem. Efectuați procedura într-un loc în care oamenii, animalele, vegetația și rezervele de apă nu pot fi contaminate.

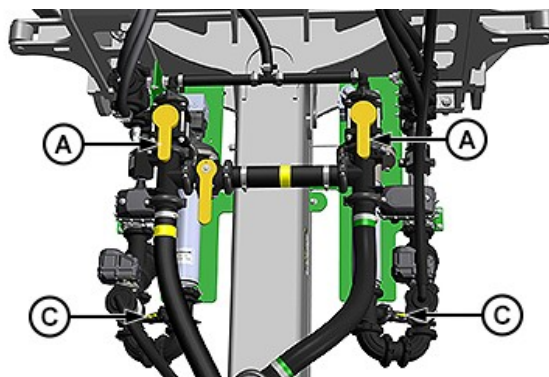
Evitați pierderea amorsării în timpul procedurii de pregătire pentru iarnă. Nu lăsați rezervoarele sau furtunurile de alimentare să rămână fără lichid. În cazul în care se pierde amorsarea, consultați procedura de amorsare.

1. Dacă utilajul este echipat cu sistemul Quik-Fill, deschideți toate supapele Quik-Fill (A) și lăsați furtunurile și rezervorul principal să se golească.
2. Porniți sistemul de generare a energiei electrice.



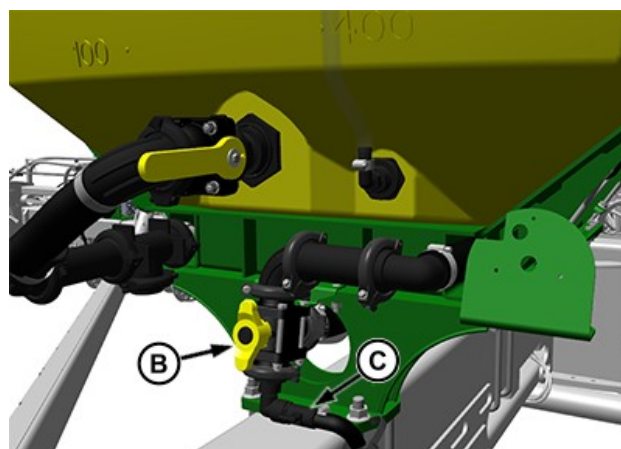
A121635—UN—31MAY24

Supape pentru un singur produs (pomă montată central)



AX1458337—UN—22APR26

Supape pentru două produse (pomă montată central)



A121639—UN—03JUN24

Supape (pomă montată pe aripi)

A—Supapa de debit al pompei
B—Supapa rezervorului principal
C—Supapă de golire

3. Reglați supapa pompei de debit (A) pentru a curge din rezervorul principal.

NOTĂ: Supapa rezervorului principal (B) este prezentă doar pe sistemele cu un singur produs.

4. Deschideți supapele rezervorului principal (B) și de golire (C) astfel încât rezervorul să se golească. Închideți supapa de golire (C) atunci când golirea este finalizată.

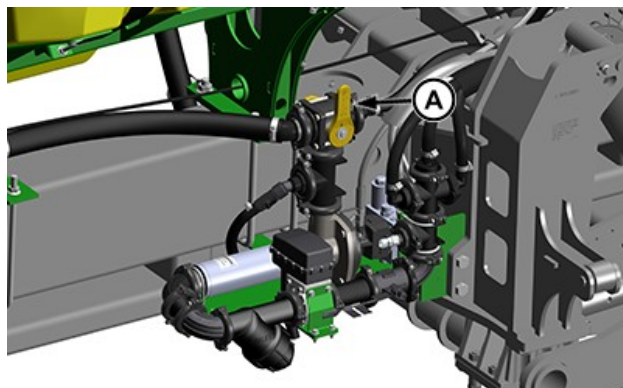
NOTĂ: Sistemul de distribuție are o capacitate de până la 40 l (10 gal).

5. Folosiți apă pentru a purja sistemul înainte de pregătirea pentru iarnă. Scurgeți apa înainte de a adăuga antigel.

NOTĂ: Dacă utilizați un rezervor extern ca unică sursă de alimentare, ocoliți pompa de transfer în timpul procedurii de pregătire pentru iarnă.

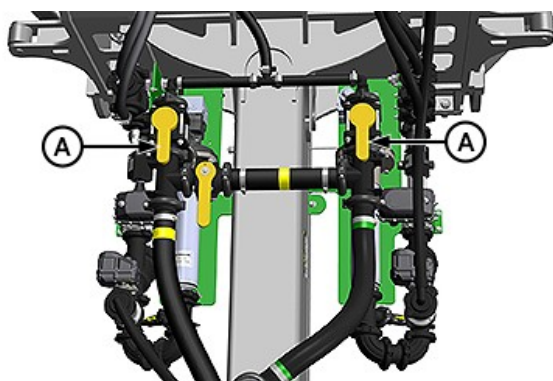
6. Adăugați lichid pentru pregătirea pentru iarnă în rezervorul principal. Dacă se utilizează un rezervor

exterior, transferați lichidul de pregătire pentru iarnă în rezervorul principal și trageți din rezervorul principal pentru procedură. Opiți și adăugați lichid după caz în timpul procedurii.



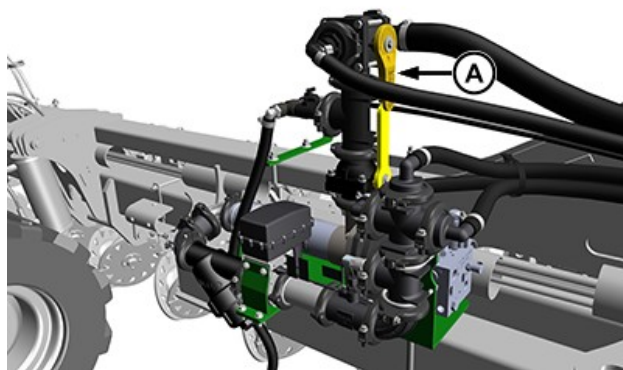
A121657—UN—07JUN24

Supapă pentru un singur produs (pomă montată central)



AX1458461—UN—22APR26

Supape pentru două produse (pomă montată central)



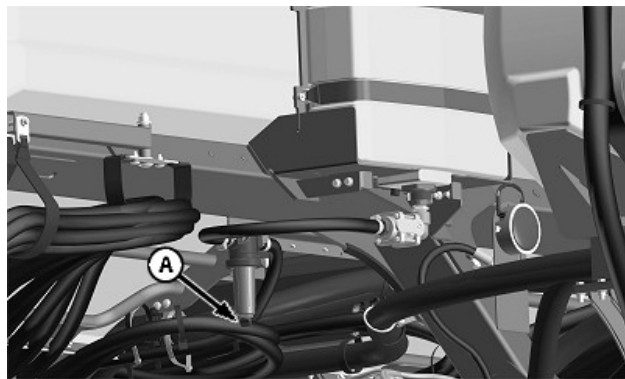
A121658—UN—04JUN24

Supapă de pomă (pomă montată pe aripă)

A—Supapa de debit al pompei

NOTĂ: Deschideți supapele de la ambele pompe ale sistemului cu produs dublu.

7. Reglați supapa de debit a pompei (A) pentru a curge din rezervorul de purjare.

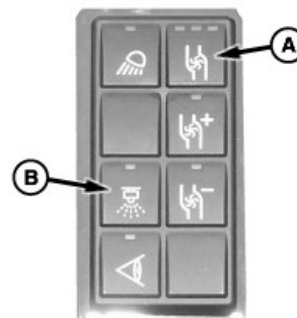


A117190—UN—08FEB23

Filtrul rezervorului de purjare

A—Bușon

8. Scoateți bușonul (A) și goliți rezervorul de purjare.
9. Aplicați bușonul la loc și adăugați lichid de pregătire pentru iarnă în rezervorul de purjare.

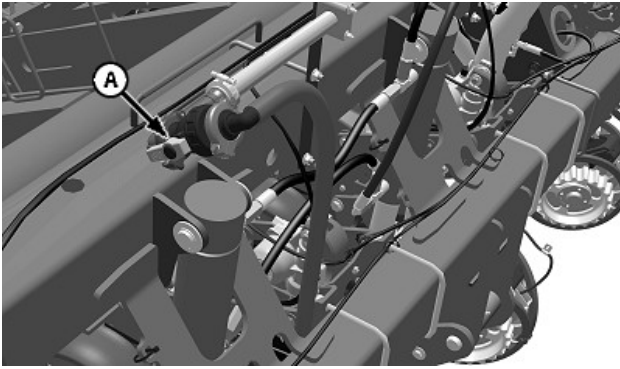


A107072—UN—18JUN20

A—Pompa de fertilizator

B—Master stopire

10. Activați pompa cu ajutorul butonului (A).
11. Activați funcția de stopire principală cu ajutorul butonului (B).
12. În timp ce trageți din rezervorul de purjare, observați lichidul care se distribuie din rânduri. Atunci când lichidul de iernare curge constant din orice rând, închideți pulverizatorul principal (B).
13. Reglați supapa de pompare (A) pentru a asigura debitul din rezervorul principal.
14. Deschideți supapa de alimentare a rezervorului principal.
15. Activați funcția de stopire principală cu ajutorul butonului (B).



A117193—UN—08FEB23

Supapele și locațiile variază în funcție de plantator

A—Supapă de aerisire

16. Deschideți fiecare supapă de aerisire pe rând (A) până când există un debit constant de lichid de pregătire pentru iarnă și apoi închideți supapa.
17. După ce fiecare supapă a fost aerisită, observați debitul pe rânduri. Atunci când lichidul de pregătire pentru iarnă curge constant din toate rândurile, dezactivați pompa.

WP29706,0000E91-58-22APR26

Accesorii—Generalități

Informații Generale

IMPORTANT: Pentru funcționarea corectă a plantatorului, este important să coborâți complet șasiul plantatorului în poziția corectă de plantare. Obținerea acestei poziții poate fi dificilă cu unele combinații de accesorii, în special când se plantează în condiții de sol dificil de penetrat. Dacă se întâlnește această situație, se recomandă efectuarea acțiunii de mai jos:

Reduceți nivelul de deoportanță al instrumentului. Evitați să utilizați mai multă deoportanță la accesoriu decât este necesar.

Adăugați lest la șasiu când este necesar. Lesturile sunt importante dacă se utilizează un brăzdar montat pe șasiu.

AG,OUO6074,1609-58-12APR18

Sistem de transmisie electrică SeedStar

Sistemul de transmisie a contorului de semințe utilizează motoare electrice pentru a controla viteza. Monitorul SeedStar controlează viteza fiecărui motor.

- Operatorul potrivește numărul de semințe după diferitele tipuri de sol sau pentru soluri irigate în comparație cu cele uscate.
- În funcție de necesități, pot fi programate și aplicate mai multe selecții de populație.

Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar.

WP29706,00007E7-58-07OCT25

RowCommand

Sistemul RowCommand include un motor electric la fiecare dozator de semințe pentru a administra debitul de semințe, a reduce pierderea randamentului și a îmbunătăți performanțele de recoltare. Dozatoarele individuale sunt grupate în secțiuni RowCommand. Secțiunile RowCommand™ sunt operate manual sau folosind John Deere Section Control pentru operare automată. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.

WP29706,00007A6-58-17OCT25

Roțile mobile de control al adâncimii



A100354—UN—16APR18

A—Instrument atașat cu roți mobile de control al adâncimii

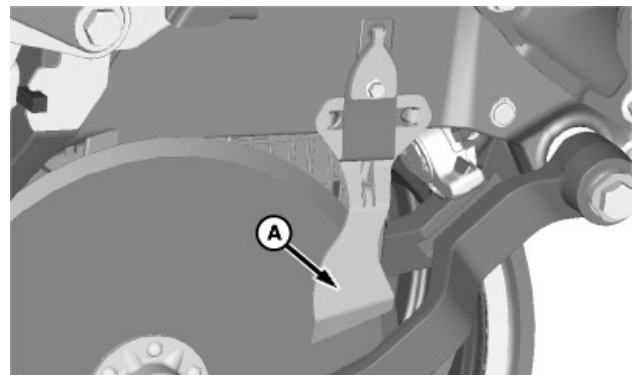
Accesorul cu roți mobile de control al adâncimii (A) este recomandat pentru terenuri pietroase sau accidentate. Pe teren accidentat, roata de control al adâncimii mobilă reduce mișcarea verticală a deschizătorului când o roată de control al adâncimii trece peste un obstacol solid. Mișcarea redusă a deschizătorului mărește controlul asupra adâncimii de însămânțare.

Mobilitatea este redusă când se plantează foarte adânc sau foarte aproape de suprafață.

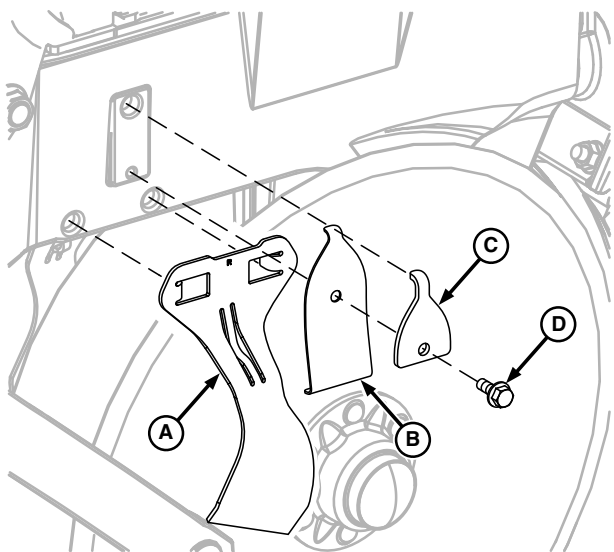
Roțile mobile de control al adâncimii nu sunt recomandate pentru soluri ușoare sau cu pregătire bună. În aceste condiții, roțile de control al adâncimii pot funcționa la înălțimi diferite una față de cealaltă, ceea ce va avea ca rezultat introducerea semințelor la adâncimi diferite sau închiderea necorespunzătoare a șanțului de însămânțare.

OUO6074,00009D9-58-16APR18

Racletă fixă



A82568—UN—08MAY14



- A—Racletă fixă
B—Arc lamelar
C—Placă de reazem cu arc
D—Șurub de fixare

A82553—UN—08MAY14

IMPORTANT: Evitați uzura discului prin utilizarea racletei numai în condiții de sol umed și lipicios. Demontați racleta în toate celelalte condiții.

Racleta fixă (A) se recomandă numai pentru soluri umede și lipicioase.

Verificați dacă nu este uzată inserția răzuitorului la începutul sezonului și periodic în timpul sezonului.

Pentru a monta răzuitorul rigid, utilizați următorii pași: (Repetăți pe ambele părți ale fiecărei unități de rând.)

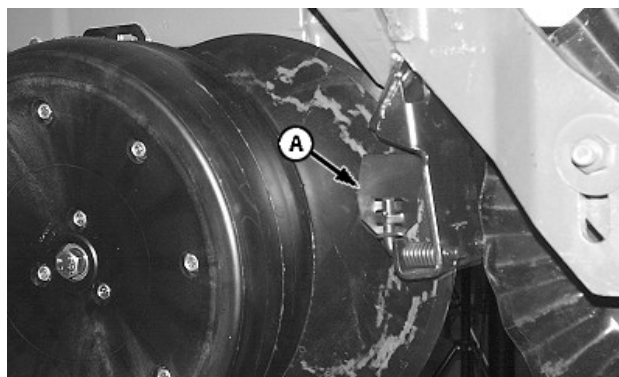
- Montați răzuitorul rigid (A) în orificiile de pe tijă.
- Amplasați arcul lamelar (B) pe partea superioară a răzuitorului rigid. Aliniați plăcuța superioară cu orificiul din tijă.
- Amplasați placa de ranforsare a arcului (C) pe partea superioară a arcului lamelar. Aliniați plăcuța superioară cu orificiul din tijă pe partea superioară a plăcuței arcului lamelar.
- Introduceți și strângeți șurubul (D) prin placa de ranforsare a arcului și arcul lamelar în orificiul tijei după cum este indicat. Strângeți șurubul la cuplul specificat.

Specificație

Șurub de fixare (D)—Cuplu de strângere (uscat). 16,5 Nm
(146 lb in)

WP29706,00007A7-58-01NOV18

Răzuitorul cu regim de utilizare intensă



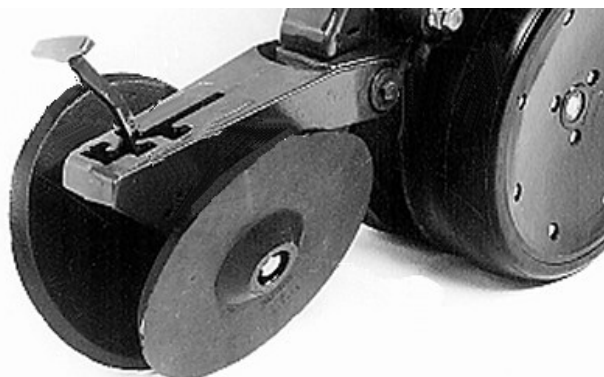
A54020—UN—08MAR04

A—Răzuitorul cu regim de utilizare intensă

Utilizați screperul pentru condiții grele (A) pentru a curăța solul cleios din discurile deschizătorului.

OOU6074,00009DA-58-29SEP15

Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă



A47303—UN—07APR01

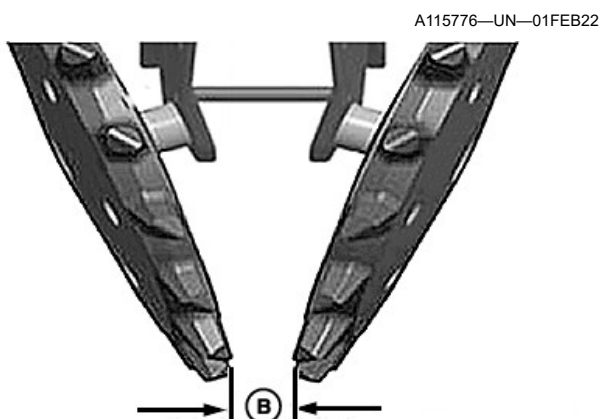
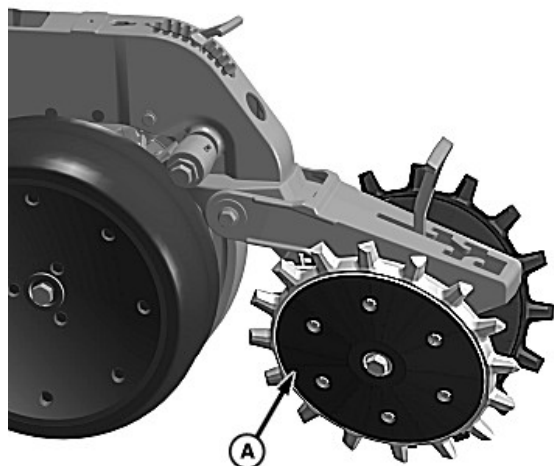
Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă

NOTĂ: Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă nu sunt recomandate pentru condiții convenționale de plantare.

În soluri sau straturi de înșămânțare greu de penetrat, cu reziduuri considerabile, poate fi dificilă închiderea completă a brazdei de înșămânțare cu roți de închidere obișnuite. Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă sunt făcute din materiale turnate grele și au o muchie agresivă pentru a închide mai eficient brazdei de înșămânțare în condiții extreme de sol.

AG,OOU6074,1278-58-02MAY18

Roțile de închidere Yetter Twister



A116494—UN—28MAR22

A—Roțile de închidere Yetter Twister (2 bucăți per unitate de rând)
B—Spațiere

Roțile de închidere Yetter Twister (A) au un design cu vârfuri răsucite care elimină compactarea peretelui lateral. Roțile sunt eficiente în condiții de sol extrem de variate. Roțile de închidere Twister ajută la închiderea brazdei de semănare când condițiile de sol sunt departe de a fi ideale și îmbunătățesc contactul dintre semințe și sol, reducând bulele de aer din brazda de semănare.

Spațierea standard (B) este recomandată pentru cele mai multe condiții cu roțile montate în orificiile din spate. În câmpurile cu mai multe contururi, luați în considerare o spațiere mai mare a roții. Mutarea roților în poziția orificiilor din față facilitează rândurile de contur. În câmpurile cu multe pietre mici, luați în considerare poziționarea unei roți în orificiul frontal, iar a celeilalte roți în orificiul din spate. Gama de viteză recomandată este de 6–16 km/h (4–10 mph). Când lucrați în partea superioară a gamei, folosiți o spațiere mai mare a roții și măriți deportanța roții.

Motive pentru a mări deportanța:

- Există bule de aer la adâncimea de însămânțare.
- Deschizătoarele brazdei creează o compactare a peretelui lateral.
- Brazda de însămânțare nu este complet redusă.

Scădeți deportanța dacă solul este compactat în jurul semințelor.

Spațierea roților de închidere	
Standard mm (in)	Contur mm (in)
32 (1-1/4)	38 (1-1/2)

CR53390,00002E8-58-07OCT25

Brăzdarul montat pe unitate

Cuțitul de plug montat pe unitate poate fi utilizat pentru a facilita pătrunderea deschizătorului Tru-Vee în condiții de sol dur și pentru a tăia sau disloca reziduurile care apar de obicei în condiții de arat redus.

Este recomandată utilizarea sistemelor de deportanță cu unitate de rând împreună cu acest instrument.

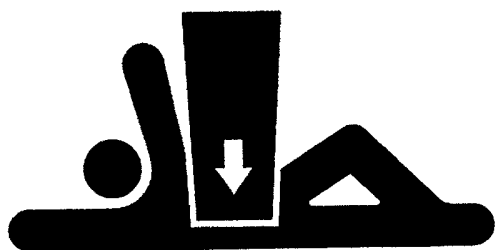
Se poate acumula sol umed pe roțile de adâncime care poate afecta adâncimea de însămânțare. Dacă lama cuțitului de plug ridică sol umed pe suprafață datorită solului uscat în stratul superior și umed dedesubt, fie ridicați ușor cuțitul de plug, folosiți un cuțit de plug cu o lamă mai puțin agresivă, sau îndepărtați cuțitul de plug.

NOTĂ: Configurația cadrului are impact asupra plasării semințelor și asupra performanței componentelor unității de rând.

1. Verificați înălțimea cadrului atunci când este complet introdus în sol. Consultați procedura de reglare a înălțimii cadrului. Cuplajul trebuie să fie la nivel atunci când este complet introdus în sol. Consultați procedura de aducere a cuplajului la nivel.
2. Fie coborâți plantatorul pe o suprafață orizontală solidă, fie coborâți plantatorul până când deschizătoarele ating solul.

NOTĂ: Cuțitul de plug poate fi poziționat sub deschizătoare în condiții de reziduuri grele, însă monitorizați atent adâncimea de însămânțare și efectuați ajustările necesare.

3. Verificați poziția cuțitului de plug. În condiții normale, muchia inferioară a lamei cuțitului de plug este amplasată cu aproximativ între 6 mm (1/4 in) și 10 mm (3/8 in) mai sus față de muchia inferioară a deschizătoarelor de brazdă (brazdă de însămânțare).



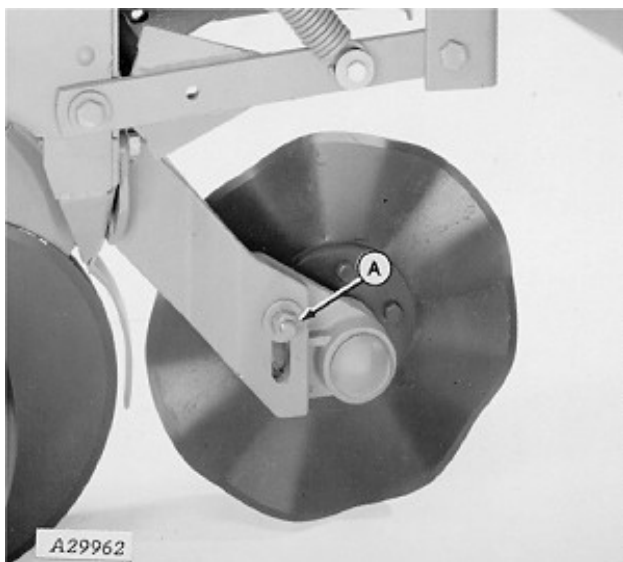
A44347—UN—16DEC97

ATENȚIE: Evitați accidentele grave prin strivire sau chiar mortale cauzate de căderea unui instrument. Montați siguranțe de service înainte de a efectua orice operațiuni de service sau reglaje sub un plantator ridicat.

Setați tractorul pe **PARCARE** sau aplicați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia din contact.

Lamele brăzdarului sunt ascuțite. Folosiți mănuși când manevrați lamele.

4. Ridicați plantatorul și montați dispozitivele de blocare.

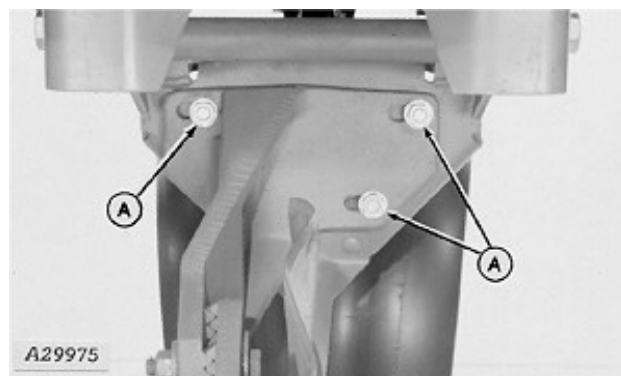


A29962—UN—06OCT88

A—Șurub

NOTĂ: Pe măsură ce lama se uzează, coborâți brațul la următoarea creastă.

5. Slăbiți șurubul cu cap hexagonal (A), reglați poziția brăzdarului și strângeți șurubul cu cap hexagonal.



A29975—UN—06OCT88

A—Șurub (3 buc.)

6. Reglați discul cuțitului de plug astfel încât să fie exact în fața deschizătorului Tru-Vee și să nu se rotească în unghi față de sensul de deplasare.

Slăbiți șuruburile (A) și glisați cuțitul de plug spre stânga sau dreapta. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

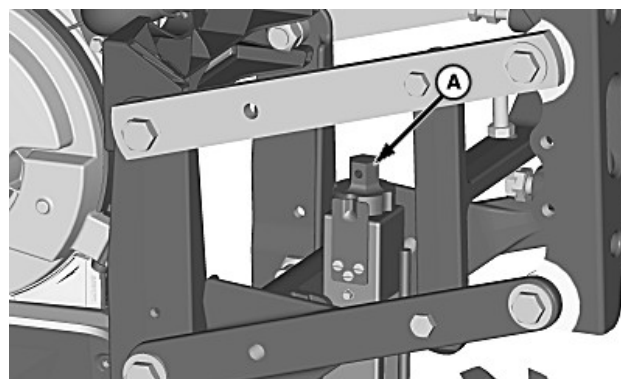
Specificație

Șurub (A)—Cuplu uscat. 95 N·m
(70 lb·ft)

7. Dacă lama cuțitului de plug este montată oblic în raport cu sensul de deplasare, procedați astfel:
 - a. Scoateți șuruburile (A).
 - b. Adăugați șaibe între piesa turnată a cuțitului de plug și partea din față a unității de rând.
 - c. Montați șuruburile (A) și strângeți-le la cuplul specificat.

OOU6074,00000B8-58-20APR23

Curățătoare de rânduri montate pe unități (reglare manuală)



A64723—UN—26MAY09



A—Buton rotativ
B—Șubler de adâncime

A64724—UN—26MAY09

ATENȚIE: Evitați accidentele. Lamele curățătorului de rânduri sunt ascuțite. Amplasați suporturi de siguranță sub mașină înainte de a efectua operațiuni de service.

NOTĂ: Curățătoarele de rânduri montate pe unități cu reglare manuală NU sunt compatibile cu brațe paralele lungi sau condiții de cultură dublă.

Funcția curățătorului de rânduri este să îndepărteze reziduurile fără să deplaseze solul.

Lățimea fâșiei curățate poate fi afectată de starea solului, setarea de control al adâncimii și viteza la sol.

Pentru menținerea unui bun flux al reziduurilor, operați la o viteză suficientă între 6,5 și 9,5 km/h (4—6 mph).

Nu așteptați o eliminare 100% a reziduurilor. Aceasta nu este, de altfel, necesară. Eliminarea completă necesită pătrunderea în sol a dispozitivului, care nu este recomandată.

Curățătoarele se vor opri din când în când dacă sunt reglate la înălțimea corectă deasupra solului.

Reglați înălțimea și nivelul șasiului plantatorului pentru a asigura o bună funcționare a curățătoarelor de rânduri. (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii.)

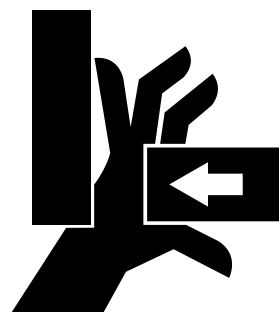
Rotiți butonul (A) pentru a regla un curățător de rânduri și a vă asigura că acesta atinge reziduurile și nu solul. Testați dispozitivul și continuați reglarea până ce atingeți înălțimea corectă. Verificați indicatorul de control al adâncimii (B) și setați celelalte curățătoare de rânduri la aceeași înălțime. Verificați dacă toate curățătoarele de rânduri funcționează corect.

Reglați deportanța unităților de rând în funcție de starea reziduurilor și mențineți adâncimea dorită de plasare a semințelor. Evitați utilizarea pe sol pietros. Contactul cu diferitele obstacole poate duce la ridicarea unităților de rând și modificarea adâncimii de însămânțare.

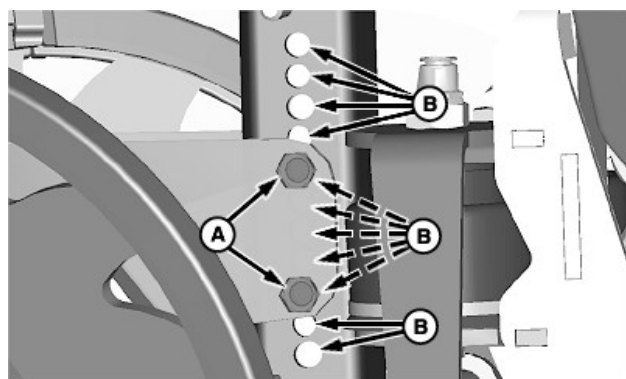
Dacă acțiunea de îndepărtare a resturilor vegetale este prea agresivă, roțile standard cu dinți tip gheară pot fi obținute prin canalele obișnuite de piese de schimb.

NS43404,00001AE-58-20OCT25

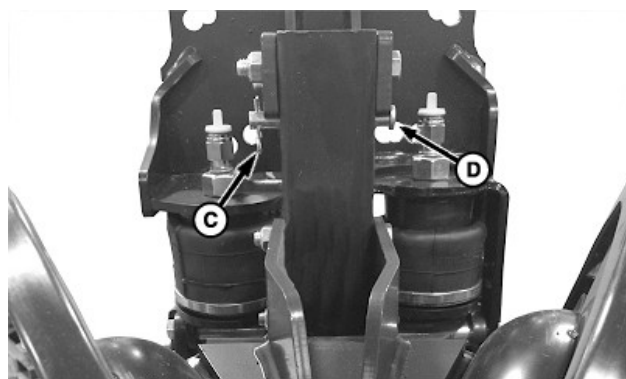
Curățătoare de rânduri cu reglare ușoară



A87928—UN—29SEP15



A87561—UN—10SEP15



A87624—UN—15SEP15

A—Șuruburi și piulițe
B—Orificii de reglare înălțime
C—Șplint
D—Știft de fixare

ATENȚIE: Evitați accidentele. Lamele curățătorului de rânduri sunt ascuțite.

Evitați rănirea prin deplasarea accidentală a componentei. Eliberați presiunea sistemului pneumatic înainte de service sau reglaje manuale.

Amplasați suporturi de siguranță sub plantator înainte de a efectua operațiuni de service.

IMPORTANT: Pentru a preveni deteriorarea, scoateți șplintul (C) și știftul de fixare (D) din fiecare curățător de rânduri înainte de funcționare. Știftul poate fi montat pentru service sau depozitare.

Utilizați știftul de fixare (D) pentru a bloca curățătoarele de rânduri pentru service sau depozitare. Demontați știftul înainte de punerea în funcțiune.

Funcția curățătorului de rânduri este să îndepărteze reziduurile fără să deplaseze solul.

Lățimea fâșiei curățate poate fi afectată de starea solului, setarea de control al adâncimii și viteza la sol.

Nu așteptați o eliminare 100% a reziduurilor. Aceasta nu este, de altfel, necesară. Eliminarea completă necesită pătrunderea în sol a dispozitivului, care nu este recomandată.

Este de așteptat curățătoarele de rânduri să se oprească din când în când dacă sunt reglate la înălțimea corectă.

Reglați înălțimea și nivelul șasiului plantatorului pentru a asigura o bună funcționare a curățătoarelor de rânduri. (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii.)

IMPORTANT: Funcționarea cu deportanță maximă sau când este montată în poziția inferioară poate afecta adâncimea de însămânțare.

NOTĂ: Evitați utilizarea pe sol pietros. Contactul cu diferitele obstacole poate duce la ridicarea unităților de rând și modificarea adâncimii de însămânțare.

Dacă acțiunea de îndepărtare a resturilor vegetale este prea agresivă, roțile standard cu dinți tip gheară pot fi obținute prin canalele obișnuite de piese de schimb.

Reglați deportanța conform stării reziduurilor și astfel încât să mențineți adâncimea țintă de însămânțare (Consultați Ajutorul la aplicația dumneavoastră SeedStar pentru operațiile pe ecran și reglaje).

Pentru a regla înălțimea inițială a curățătoarelor de rânduri, efectuați următoarele:

1. Reglați presiunea de pe curățătoarele de rânduri pentru a le susține într-o poziție de mijloc.
2. Stabiliți adâncimea de plantare dorită.
3. Coborâți șasiul în timp ce vă deplasați înainte.
4. Scoateți și păstrați șuruburile și piulițele (A) din orificiile de reglare a înălțimii (B).
5. Poziționați lamele curățătorului de rânduri deasupra suprafeței solului, apoi montați și strângeți șuruburile și piulițele (A) la cuplul specificat.

Specificație

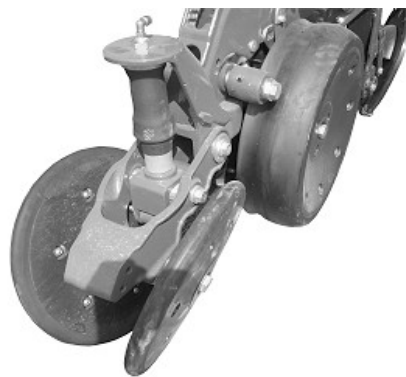
Șuruburi cu cap hexagonal și
piulițe (A)—Cuplu (uscat) 63 N·m
(46 lb·ft)

6. Reglați presiunea conform stării reziduurilor și astfel încât să mențineți adâncimea țintă de însămânțare (Consultați Ajutorul la aplicația dumneavoastră SeedStar™ pentru operațiile și reglaje pe ecran).

7. Verificați funcționarea corectă a tuturor curățătoarelor de rânduri.

WP29706,0000942-58-23OCT25

Roți de închidere pneumatică



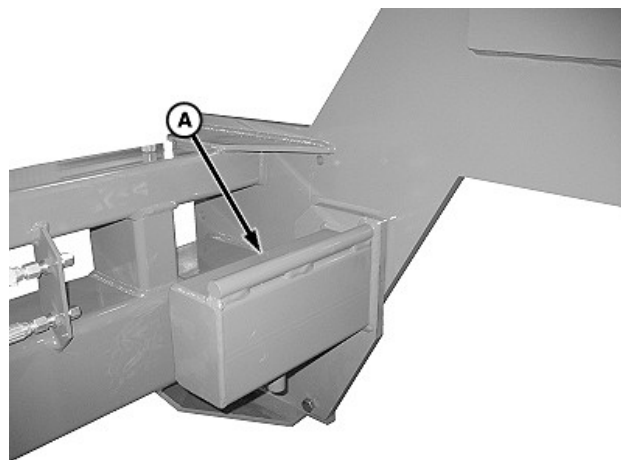
A96924—UN—14JUN17

Roți de închidere pneumatică

Roțile de închidere pneumatică sunt compatibile cu unitățile de rând MaxEmerge 5e și ExactEmerge. Roțile de închidere se reglează în câteva secunde utilizând CommandCenter. Două secțiuni ale roții de închidere sunt reglabile independent pentru secțiunile exterioară și centrală. Sunt posibile 25 de poziții de reglare diferite. Există o creștere de până la 76% în forța consecventă aplicată la roata de închidere și încă 32 kg (70 lb) de forță disponibilă în comparație cu roțile de închidere tradiționale. Forța de închidere consecventă promovează ieșirea consecventă a semințelor.

WP29706,0000B8F-58-08OCT25

Accesorii de lest



A68036—UN—02JUL10

A—Consolă

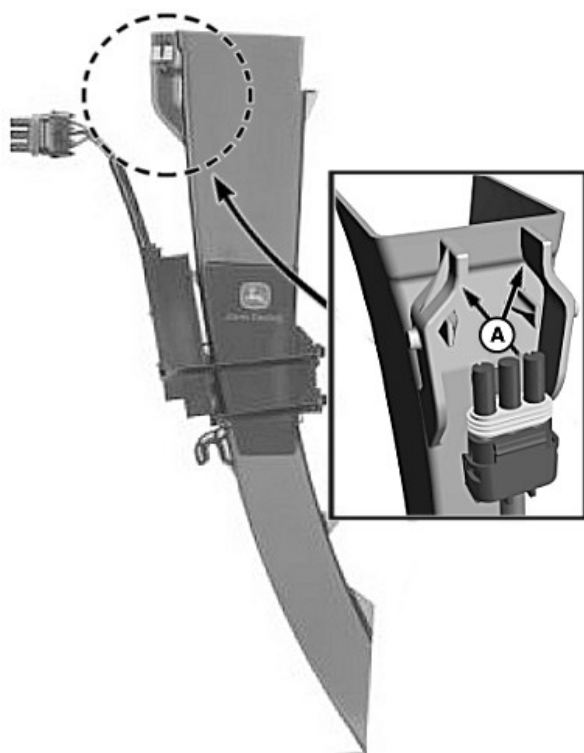
Suportul de montare pentru lest (A), amplasat în locul marcatoarelor, acceptă greutatea tractorului.

Puneți greutatea pe suport cum este necesar pentru pătrunderea corespunzătoare a unităților de rând în condiții de sol dur.

NOTĂ: Un set complet de greutate pe suportul pentru lest este egal cu greutatea marcatoarelor în poziție ridicată.

WP29706,0000685-58-14APR21

Tuburile de însămânțare



A116093—UN—11FEB22

A—Etichetă

Pentru toate sistemele de dozatorizare a semințelor MaxEmerge 5 și MaxEmerge 5e sunt disponibile tuburi de semănare de curburi mari și normale.

Tuburile de însămânțare de curburi mari sunt recomandate pentru plantarea boabelor mari, obișnuite, de fasole comestibilă, a alunelor mari sau a altor semințe mari.

Tuburile de însămânțare de curburi normale sunt recomandate pentru plantarea bumbacului delintersat cu acid, a porumbului, boabelor de soia, sorgului, boabelor mici, obișnuite, comestibile, sfeclei de zahăr și a altor semințe mici.

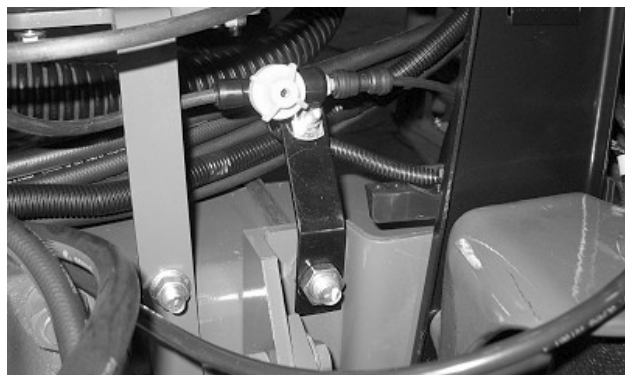
Toate tuburile de însămânțare au cleme de fixare (A) pentru cuplarea rapidă a tuburilor.

Demontați tuburile de însămânțare după cum este necesar. (Pentru informații suplimentare, consultați

Montarea și demontarea tuburilor de semințe din secțiunea Lucrările de service și reglaje.)

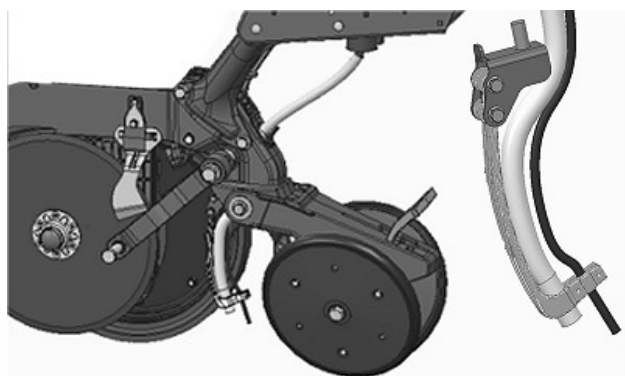
OUO6064,0000560-58-07OCT25

Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere



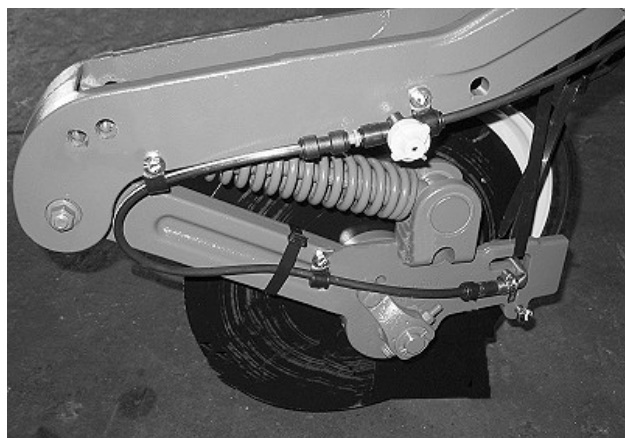
A74994—UN—30MAR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe unitate



A86695—UN—09JUN15

Fertilizator în brazdă John Deere



A75012—UN—04APR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe șasiu

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt.

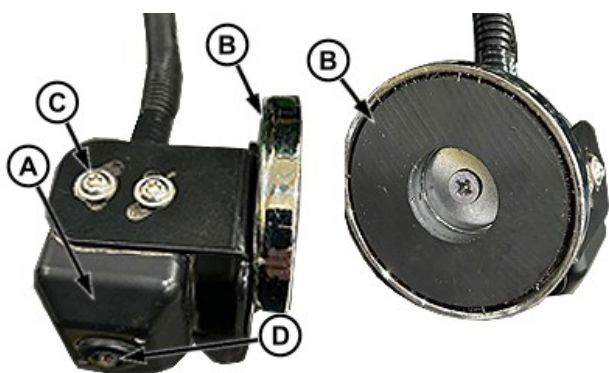
NOTĂ: Atunci când utilizați distribuția de fertilizator John Deere cu deschizătoare instalate interior, poziționați supapele unisens cât mai aproape posibil de deschizătoare.

Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau alt furnizor de service.

Deschizătoarele montate pe unitatea John Deere și pe cadru sunt ilustrate pentru referință. Distribuitorul în brazdă John Deere poate fi obținut prin canalele obișnuite de aprovizionare cu piese de schimb.

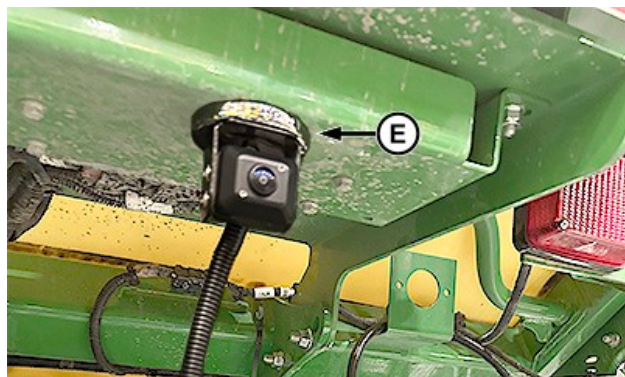
WP29706,0000A34-58-22OCT25

Cameră auxiliară



AX1391756—UN—04FEB25

Cameră auxiliară



AX1392904—UN—13FEB25

Suprafață orizontală recomandată

- A—Cameră auxiliară
- B—Montare pe suport magnetic
- C—Șurub (4 buc.)
- D—Lentilă
- E—Orientare

⚠ ATENȚIE: Evitați pericolul de rănire sau deces. Nu vă bazați pe o cameră video pentru a stabili dacă se află vreun muncitor sau obstacole în spatele mașinii. Sistemul poate fi limitat de diverși factori, inclusiv practici de întreținere, condiții de mediu și rază de acțiune.

NOTĂ: Din cauza vibrațiilor, orientarea de montare preferată (E) este orizontală.

Lipirea este mai mare pe metalul mai gros. Evitați montarea pe tablă.

Curățați suprafața înainte de fixare.

Camerele sunt disponibile prin intermediul distribuitorului John Deere sau al altui furnizor de service.

Camera auxiliară (A) se atașează cu ajutorul suportului magnetic (B).

Unghiul de vizualizare este reglabil cu ajutorul șuruburilor (C).

Funcțiile sunt accesate utilizând afișajul SeedStar. Sunt disponibile diferite declanșatoare de activare și se pot selecta diferite lățimi de vizualizare.

Curățați lentila (D) folosind o cârpă fără scame.

h5snma9,1738684492773-58-10MAR25

Accesorii—Deportanța pneumatică

Sistemul de deportanță pneumatică integrată SeedStar

Sistemul de deportanță pneumatică integrată SeedStar furnizează modificări ale presiunii deportanței "din mers" la unitățile de rând de plantare. Sistemul utilizează un compresor de aer pentru a furniza aer sub presiune la rezervorul de stocare a aerului. Rezervorul de stocare a aerului asigură capacitate de aer suplimentară pentru modificări rapide ale deportanței.

Cu sistemul pneumatic de deportanță SeedStar integrat:

- Operatorul poate efectua manual modificări ale deportanței "din mers" din cabina tractorului.
- Operatorul poate modifica deportanța pentru tipuri de sol diferite sau la soluri irigate față de cele uscate.

Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar.

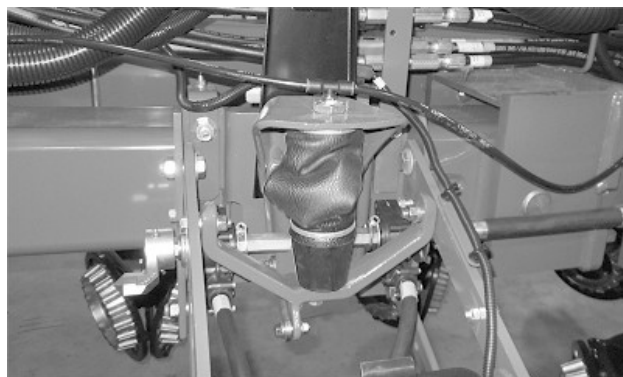
OUO6064.0000438-58-10FEB25

Deportanță pneumatică



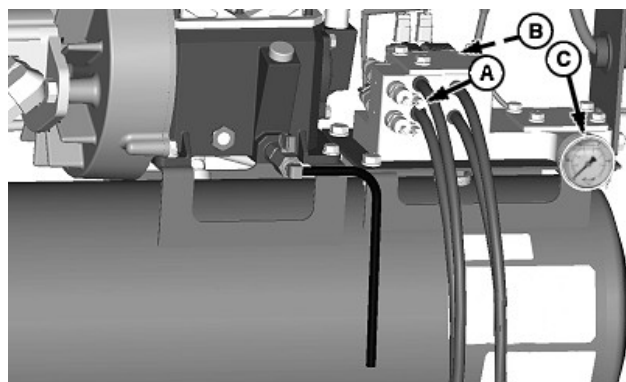
A86003—UN—02APR15

Resort pneumatic rulat corespunzător



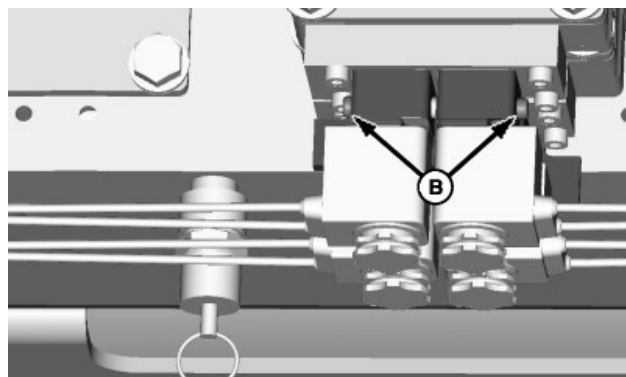
A86004—UN—02APR15

Resort pneumatic rulat necorespunzător



A87942—UN—30SEP15

Compresor acționat hidraulic



A87943—UN—30SEP15

Supapă de control manual (partea aflată la distanță a blocului de supape)

- A—Supapă de umplere (una per bloc)
- B—Comenzi manuale prioritare (două per bloc)
- C—Contorul rezervorului

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă de la componentele care pot exploda din cauza presurizării excesive sau a utilizării sistemului fără toate componentele montate.

- Nu umflați sistemul la peste 827 kPa (8,2 bar) (120 psi) sau 1779 N (400 lb deportanță).
- Nu demontați supapa de eliberare a presiunii.
- Nu puneți sistemul sub presiune decât dacă sunt montate toate componentele unităților de rând.

IMPORTANT: Nu coborâți mașina fără presiune a aerului în sistem. Mențineți 34—55 kPa (0,3—0,5 bari) (4,3—7,8 psi) 76—120 N (17—27 lb deportanță) în sistem pentru a evita răsucirile din resorturile pneumatice. Dacă resortul pneumatic se strangulează, ridicați mașina și presurizați sistemul până când resorturile pneumatice se îndreaptă.

Nu utilizați sistemul dacă apare un resort pneumatic strangulat sau nepresat. Reduceți presiunea din sistem. Rulați manual resortul pneumatic peste pistonul inferior. Coborârea treptată a mașinii ajută la începerea presării resortului pneumatic peste pistonul inferior.

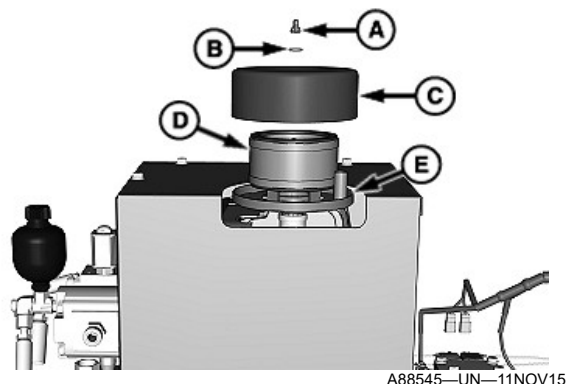
NOTĂ: Este normal ca presiunea aerului în sistem să scadă la ridicarea șasiului și să crească la coborârea șasiului.

Dacă este necesară deportanță mai mare asupra unităților de rând de pe urmele pneurilor tractorului, montați un resort de neregabil suplimentar pe aceste unități de rânduri. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.

1. Încărcați circuitul resorturilor pneumatice cu aer din atelier prin supapele de umplere (A) în cazul unei defecțiuni a sistemului compresorului.
2. Utilizați comenzile manuale prioritare (B) pentru a mări sau a reduce presiunea resorturilor pneumatice, în cazul unei defecțiuni a sistemului de control. Verificați presiunea resorturilor pneumatice cu un manometru pentru pneuri la supapa de umplere (A).
3. Contorul rezervorului (C) afișează presiunea în rezervor, nu presiunea în resorturile pneumatice. Intervalul normal de funcționare pentru presiunea rezervorului este de 790—1000 kPa (7,9—10 bar) (115—145 psi)

Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar.

Curățați sau înlocuiți filtrul de aer al compresorului



- A—Piuliță-fluture
B—Șaibă de etanșare
C—Scut de protecție
D—Elementul filtrului
E—Baza filtrului

ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a compresorului. Opiți tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului.

Curățați elementul filtrului de aer la fiecare 50 de ore de funcționare. Înlocuiți elementul filtrului de aer la fiecare 100 de ore de funcționare sau la începutul fiecărui sezon. Curățarea filtrului este esențială pentru a menține durata de funcționare și de viață a compresorului de aer.

1. Curățați orice praf din zona din jurul filtrului de aer.
2. Scoateți piulița fluture (A) și șaiba de etanșare (B).
3. Scoateți scutul de protecție (C).
4. Scoateți elementul filtrant (D).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului și a filtrului. Nu deteriorați elementul filtrului în timpul curățării. Pentru a curăța filtrul, loviți-l ușor pe o suprafață dură.

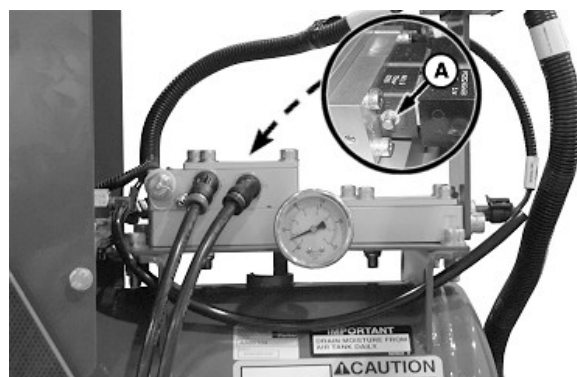
5. Curățați filtrul de aer sau achiziționați un filtru de aer nou prin canalele obișnuite de piese de schimb.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului. Curățați tot materialul în exces de la baza filtrului (E) înainte de a monta filtrul.

6. Montați filtrul curățat sau un filtru nou.
7. Montați scutul de protecție (C), șaiba de etanșare (B) și piulița fluture (A) demontate anterior.
8. Strângeți piulița fluture (A).

OUC6074,0000EDB-58-17OCT25

Depresurizați sistemul de deportanță pneumatică

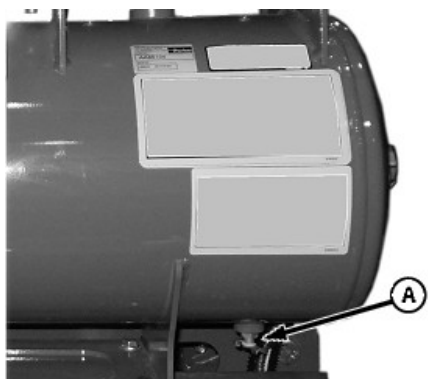


Control manual evacuare

A—Buton de suprareglare manuală

NOTĂ: Amplasarea și orientarea rezervorului de aer variază în funcție de modelul semănătorii. Procedura este similară pentru toate modelele de semănători.

1. Coborâți semănătoarea în poziția de plantare.
2. Pe monitorul SeedStar, reduceți presiunea deportanței la 66 N (15 lb).
3. În spatele părții din stânga a blocului de supape, apăsați butonul de control manual (A) pentru a elibera presiunea reziduală aerului din circuitul pneumatic.



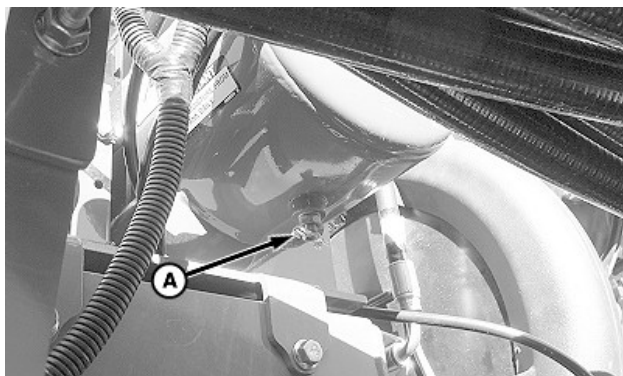
A88550—UN—20NOV15

A—Supapă de golire

4. Eliberați presiunea din rezervorul de aer deschizând supapa de evacuare (A).

OUO6074,0000EDC-58-10FEB25

Golirea rezervorului de aer comprimat



A68980—UN—06OCT10

Supapa de golire a rezervorului de aer

A—Supapa de golire a apei

Deschideți supapa de evacuare a apei (A). Țineți supapa deschisă până când toată apa este golită din rezervor. Goliți rezervorul de aer comprimat zilnic și înainte de a depozita plantatorul pe perioade prelungite.

OUO6064,00005E6-58-08JUN15

Lubrifierea contorului de semințe

Utilizarea lubrifiantului cu talc



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul cu talc este compatibil cu contoarele de semințe MaxEmerge 5 și MaxEmerge 5e. Un lubrifiant pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS). Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier:

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pentru semințe, iar apoi lubrifiantul pentru dozator; lăsați să se usuce tratamentul pentru semințe înainte de a introduce semințele în bene și în rezervoarele CCS. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în contor în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifiantului, contactați pentru asistență producătorul tratamentului.

Semințe tratate înainte de comercializare:

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifiant aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifiant, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifiantul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifiantul se acumulează pe fundul benei de semințe, reduceți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați bene de 1.6, 2.0, sau 3.0 bușeli (fără rezervoare CCS) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați următorul tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
<i>NOTĂ: Introduceți lubrifiant până când toate semințele sunt acoperite.</i>	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifiant
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 ceașcă)
70 l (2.0 bu)	177 ml (3/4 ceașcă)
9,5 l (2,7 bu)	240 ml (1 ceașcă)
106 l (3.0 bu)	
La 80000 unități boabe sămânță	74 ml (5 linguri) (2.5 oz.)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare în rezervoarele CCS	
NOTĂ: Aplicați lubrifiant pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS și pentru performanța adecvată a contorului. Amestecați semințele și lubrifiantul după cum este necesar.	
Dimensiune rezervor CCS	Cantitatea de lubrifiant
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	1,9 l (8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 cești)
Rezervor colectiv de 1585 l (45 bu)	3,3 l (14 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	4,3 l (18 cești)
Rezervor colectiv de 2290 l (65 bu)	4,7 l (20 de cești)
La 80000 unități boabe sămânță	74 ml (5 linguri) (2.5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifiant, evitând în același timp o acumulare de lubrifiant pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifiant recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifiant recomandată.

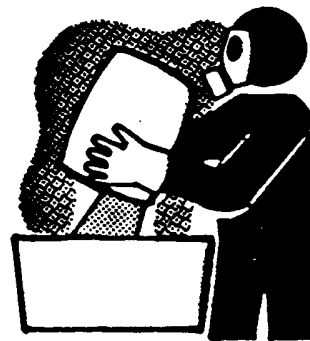
IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloșelor de lubrifiant. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifiant din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifiant. Dacă discurile de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de semănare cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vacuum a discurilor de semănare după cum este necesar.

OUO6045,00006CD-58-15OCT25

Utilizarea lubrifiantului cu amestec de talc și grafit



A34471

A34471—UN—11OCT88

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul cu amestec de talc și grafit este compatibil cu dozatoarele de semințe ExactEmerge. Un lubrifiant pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS). Amestecul este de 80% talc și 20% grafit. Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul (recipientul) de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pentru semințe, iar apoi lubrifianțul pentru dozator; lăsați să se usuce tratamentul pentru semințe înainte de a introduce semințele în bene și în rezervoarele CCS. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în dozator în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifianțului, contactați producătorul pentru asistență.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifianț aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifianț, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifianțul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifianțul se acumulează pe fundul benei, reduceți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați bene de 1.6, 2.0, sau 3.0 bușeli (fără rezervoare CCS) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați următorul tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
<i>NOTĂ: Introduceți lubrifianț până când toate semințele sunt acoperite.</i>	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifianț
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 ceașcă)
70 l (2.0 bu)	177 ml (3/4 ceașcă)
95 l (2.7 bu)	240 ml (1 ceașcă)
106 l (3.0 bu)	
La 80000 unități boabe sămânță	74 ml (5 linguri) (2.5 oz.)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare în rezervoarele CCS	
<i>NOTĂ: Aplicați lubrifianț pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS și pentru performanța adecvată a contorului. Amestecați semințele și lubrifianțul după cum este necesar.</i>	
Dimensiune rezervor CCS	Cantitatea de lubrifianț
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	1,9 l (8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 cești)
Rezervor colectiv de 1585 l (45 bu)	3,3 l (14 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	4,3 l (18 cești)
Rezervor colectiv de 2290 l (65 bu)	4,7 l (20 de cești)
La 80000 unități boabe sămânță	74 ml (5 linguri) (2.5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifianț, evitând în același timp o acumulare de lubrifianț pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifianț recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifianț recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloșelor de lubrifianț. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifianț din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifianț. Dacă discurile (recipientele) de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de însămânțare (recipientele) cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vid a discurilor de însămânțare (recipientele) după cum este necesar.

WP29706,00006FE-58-17OCT25

Utilizarea lubrifiantului pe bază de ceară



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul pe bază de ceară (agent de fluidizare) este compatibil cu contoarele de semințe MaxEmerge 5, MaxEmerge 5e și ExactEmerge. Un lubrifiant pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS). Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pentru semințe, iar apoi lubrifiantul pentru dozator; lăsați să se usuce tratamentul pentru semințe înainte de a introduce semințele în bene și în rezervoarele CCS. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în contor în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifiantului, contactați pentru asistență producătorul tratamentului.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifiant aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifiant, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifiantul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifiantul se acumulează pe fundul benei, reduceți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați bene de 1.6, 2.0, sau 3.0 bușeli (fără rezervoare CCS) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați următorul tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
NOTĂ: Introduceți lubrifiant până când toate semințele sunt acoperite.	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifiant
58 l (1.6 bu)	48 ml (1/5 ceașcă)
70 l (2.0 bu)	60 ml (1/4 ceașcă)
95 l (2.7 bu)	90 ml (3/8 ceașcă)
106 l (3.0 bu)	
La 80000 unități boabe sămânță	30 ml (1/8 ceașcă)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare a agenților de fluidizare aprobați în rezervoarele CCS	
NOTĂ: Aplicați agenți de fluidizare pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS și pentru performanța adecvată a contorului. Amestecați semințele și agentul de fluidizare după cum este necesar.	
Dimensiune rezervor CCS	Cantitatea de agent pe bază de ceară
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	0,75 l (3-1/8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	1,05 l (4-3/8 cești)
Rezervor colectiv de 1585 l (45 bu)	1,3 l (5-5/8 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	1,5 l (6-1/4 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	1,6 l (6-7/8 cești)
Rezervor colectiv de 2290 l (65 bu)	1,9 l (8-1/8 cești)
La 80000 unități boabe sămânță	30 ml (2 tbsp) (1 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifiant, evitând în același timp o acumulare de lubrifiant pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifiant recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifiant recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloașelor de lubrifiant. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifiant din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifiant. Dacă discurile de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de semănare cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vacuum a discurilor de semănare după cum este necesar.

WP29706,00007A0-58-15OCT25

Lubrifierea plantatorului

Lubrifierea și întreținerea mașinii în condiții de siguranță



N40000—UN—28SEP88

ATENȚIE: Pentru a contribui la prevenirea rănirii grave sau morții dumneavoastră sau a altor persoane cauzate de deplasarea neașteptată, efectuați lucrările de service cu mașina pe o suprafață dreaptă. Coborâți plantatorul la sol sau fixați și blocați suficient plantatorul ridicat înainte de efectuarea lucrărilor de service. Dacă mașina este conectată la tractor, cuplați frâna de parcare, cuplați transmisia în poziția "parcare", opriți motorul și scoateți cheia din contact. Dacă mașina este decuplată de la tractor, blocați roțile și utilizați suporturi de susținere pentru a preveni deplasarea.

AG,OUO6074,1354-58-29MAR18

Efectuarea procedurilor de lubrifiere și întreținere

ATENȚIE: Nu curățați, lubrifiați sau reglați mașina cât timp este în mișcare.

IMPORTANT: Intervalele de service recomandate se bazează pe condiții normale; este posibil ca în condiții extreme sau neobișnuite să fie necesară lubrifierea mai frecventă.

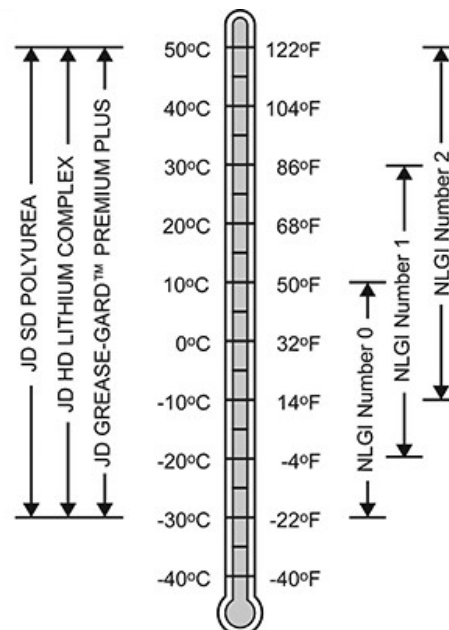
Efectuați fiecare procedură de lubrifiere și service ilustrată în această secțiune la începutul și sfârșitul fiecărui sezon.

Curățați niplurile gresoare înainte și după aplicarea vaselinei. Înlocuiți imediat niplurile pierdute sau rupte. Dacă un niplu nou nu preia vaselina, scoateți-l și verificați dacă sunt defecțiuni ale pieselor învecinate.

AG,OUO6074,1355-58-29MAR18

Vaselină universală pentru presiune extremă (EP)

IMPORTANT: Pentru sistemele automate de lubrifiere trebuie luate în considerare diferite temperaturi ambiante.



RG30199—UN—08MAR18

Vaseline pentru intervalele de temperatură ale aerului

Folosiți lubrifiantul conform indicilor de consistență NLGI și intervalului de temperatură estimat între intervalele de service.

Este preferat lubrifiantul John Deere SD cu poliuree.

Sunt recomandate, de asemenea, următoarele vaseline:

- Vaselină John Deere HD cu complex de litiu
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

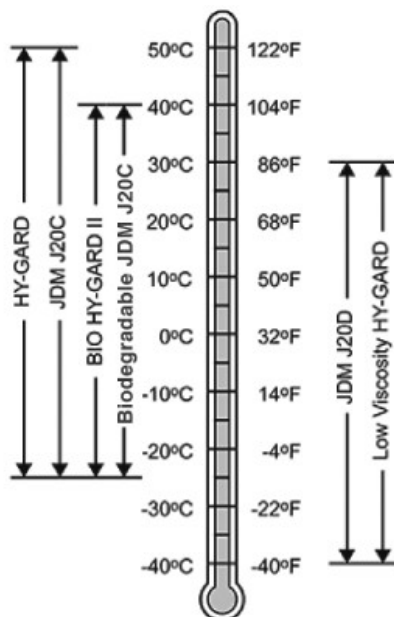
Pot fi utilizate și alte tipuri de vaselină dacă corespund următoarelor specificații:

- Clasificarea de performanță NLGI GC-LB
- Ulei de bază non-sintetic (100 - 220 mm²/s @ 40°C), ISO-L-X-BDHB 2 sau DIN KP 2 N-10 cu complex cu litiu

IMPORTANT: Unele tipuri de concentratori, uleiurile de bază și aditivi utilizați în vaselină nu sunt compatibile cu altele. Trebuie evitată amestecarea vaselinelor. Consultați furnizorul de lubrifiant înainte de a amesteca diferite tipuri de vaselină.

DX,GREA1(T)-58-06APR22

Ulei de Transmisie, Direcție, Frână, Hidraulic și pentru Cutia de Viteze



DX1434115—UN—26NOV25

Uleiuri pentru intervalele de temperatură a aerului

Folosiți ulei a cărui vâscozitate se bazează pe intervalul de temperatură estimat în perioada dintre schimbările de ulei.

Sunt recomandate următoarele uleiuri:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere Hy-Gard cu vâscozitate redusă

Pot fi folosite și alte uleiuri dacă respectă una din normele:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Dacă este necesar un fluid biodegradabil, se preferă următorul ulei:

- John Deere Bio Hy-Gard II¹

Pot fi folosite și alte uleiuri biodegradabile dacă respectă una din normele:

- John Deere Standard JDM J20C

DX,OIL1(T)-58-25NOV25

Simboluri de lubrifiere



A54361—UN—24MAY04

Lubrificați cu spray lubrifiant universal TY6350 John Deere, după cum este necesar.



Lubrificați cu vaselină John Deere la intervalul orar indicat de simbol. dacă se folosesc alte vasele, vaselina trebuie să conțină 3—5% bisulfură de molibden.



Umpleți rulmenții de roată cu lubrifiant pentru rulmenți de punte la intervalul orar indicat pe simbol.



Lubrificați cu ulei SAE 10W la intervalul orar indicat pe simbol.

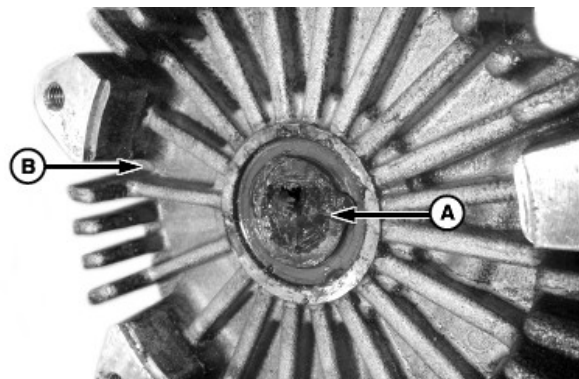
OUO6074,0000CB6-58-04DEC19

Lubrifianți alternativi

Condițiile din anumite zone geografice pot impune lubrifianți speciali sau practici procedurale de lubrifiere care nu apar în acest manual de utilizare. Pentru a obține cele mai recente informații și recomandări, consultați un distribuitor dvs. John Deere sau alt furnizor de service.

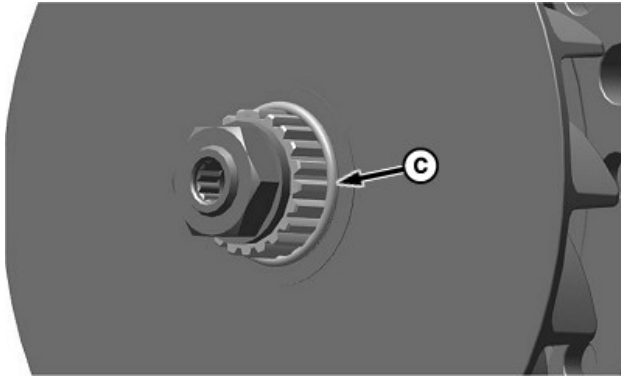
AG,OUO6074,1357-58-15OCT25

Generator electric al tractorului

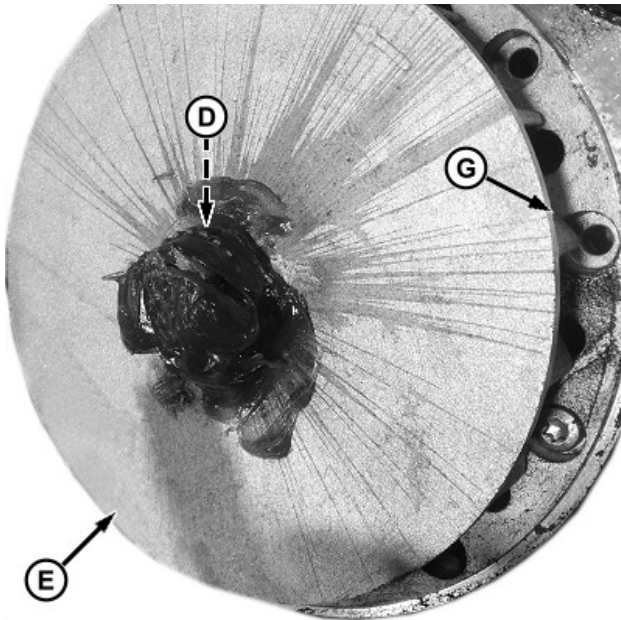


A102783—UN—29NOV18

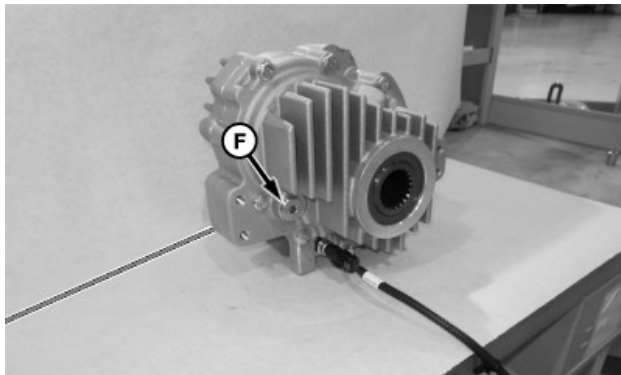
¹ Bio-Hy-Gard întrunește sau depășește condiția de biodegradabilitate minimă de 80% în 21 de zile conform cu metoda de testare CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II nu trebuie amestecat cu uleiuri minerale, deoarece prin aceasta se reduce biodegradabilitatea și se face imposibilă circulația corespunzătoare a uleiului.



A105819—UN—24SEP19



AX1447157—UN—23FEB26



A106022—UN—13NOV19

Uleiul pentru cutia de viteze

- A—Cavitate
- B—Cutie de viteze
- C—Garnitură inelară (A120963)
- D—Pinion
- E—Alternator

- F—Bușon
- G—Eleron

Sistem generator electric al tractorului: Consultați specificațiile lubrifiantului și uleiului de la începutul acestei secțiuni.

NOTĂ: Este preferată vaselina John Deere HD Moly.

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea, protejați senzorul de temperatură în timp ce manevrați cutia de viteze.

Nu amplasați cutia de viteze pe obiecte care pot deteriora senzorul.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual. Asigurați-vă că aripioarele (G) nu sunt obstrucționate.

NOTĂ: Garnitura inelară (C) ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia. Inspectați garnitura inelară de fiecare dată când alternatorul este atașat.

Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselina pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3 până la 5% bisulfid de molibden

Interval—Oră. Fiecare montare și anual
Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală în poziție verticală după cum este indicat. Scoateți bușonul (F). Verificați dacă uleiul este la același nivel cu orificiul. Adăugați ulei John Deere Hy-Gard după cum este necesar.

Pentru a înlocui uleiul:

1. Scoateți bușonul (F) și înclinați cutia de viteze până când tot uleiul se scurge prin orificiul bușonului.
2. După golirea completă, puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală în poziție verticală așa cum este ilustrat.
3. Umpleți cutia de viteze cu aproximativ 0,5 l (17 fl oz) de ulei John Deere Hy-Gard sau până când uleiul este la nivel cu partea de jos a orificiului dopului.
4. Montați dopul în cutia de viteze.

BB83525.0000650-58-24FEB26

Intervalele de lubrifiere

Intervalele de lubrifiere								
Element	Începutul sezonului	După caz	La 10 de ore sau zilnic	20 ore	50 de ore	200 de ore	Mijlocul sezonului	Final de sezon
Roți de adâncime ^a			•					
Curățător de rânduri					•			
Cuțit de plug montat pe unitate						•		
Contoare cu vid	•	•						
Pivoții frontali ai cuplajului de tractare					•			
Pivoții posteriori ai cuplajului de tractare					•			
Pivoții roților aripilor			•					
Pivoții în V					•			
Cilindrii de ridicare					•			
Cilindrii de pliere					•			
Pivoții centrali ai marcatoarelor			•					
Pivoții șasiului principal			•					
Pivoții de pliere a aripilor			•					
Rola cuplajului central posterior								
Pivoții flexibili ai aripilor			•					
Pivoții frontali ai cuplajului de tractare					•			
Articulația cârligului				•				
Rola cuplajului central posterior					•			
Direcție spate					•			
Butucii de roată de la șasiul central ^p	•						•	
Roți în tandem șasiu central	•		•					
Pivoți urme de ghidare					•			
Butuci urme de ghidare ^c		•						
Sistem generator electric al tractorului: Angrenaj alterator și bornă-mamă	•	În timpul fiecărei montări sau anual.						
Sistem generator electric al tractorului: Cutie de viteze	Verificarea uleiului							Înlocuirea uleiului din cutia de viteze.
Nivelul uleiului în compresorul de aer hydraulic.			Verificare					
Uleiul compresorului hydraulic. ^d								Modificare

^aBrațele de schimb pentru service nu necesită ungere.

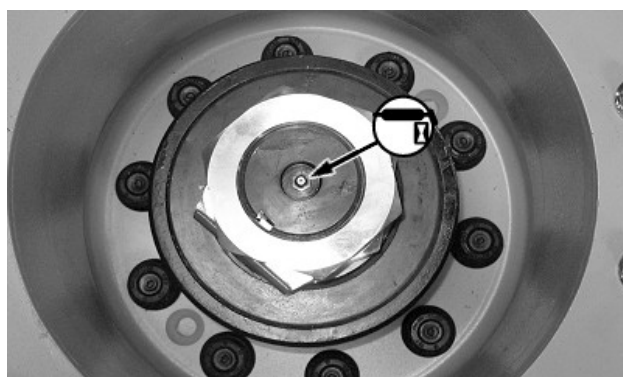
Lubrifierea plantatorului

Intervalele de lubrifiere								
Element	Începutul sezonului	După caz	La 10 de ore sau zilnic	20 ore	50 de ore	200 de ore	Mijlocul sezonului	Final de sezon
^b Numai 10—15 pompe de lubrifiant								
^c Schimbați uleiul la toți butucii după 20.000 de acri sau 5 ani, oricare dintre acestea survine mai întâi. Folosiți ulei hidraulic Hy-Gard sau echivalentul JDM J20C.								
^d Schimbați uleiul la pompa compresorului după primele 20 de ore de funcționare, apoi o dată pe sezon.								



Articulația cârligului

A71342—UN—25APR11



Butuc de roată de la șasiul central

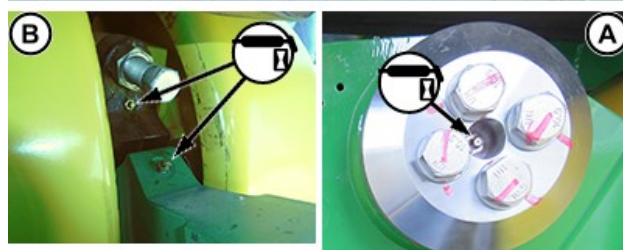
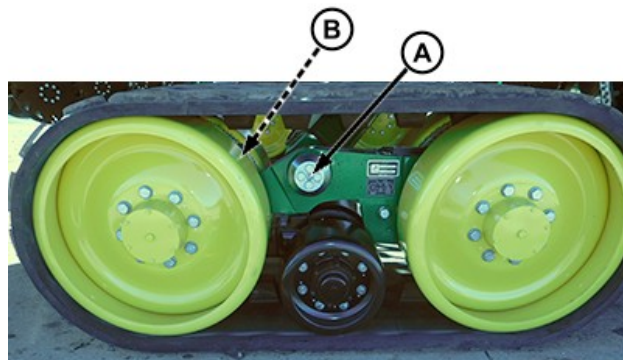
A75427—UN—14JUN12



Roți în tandem șasiu central

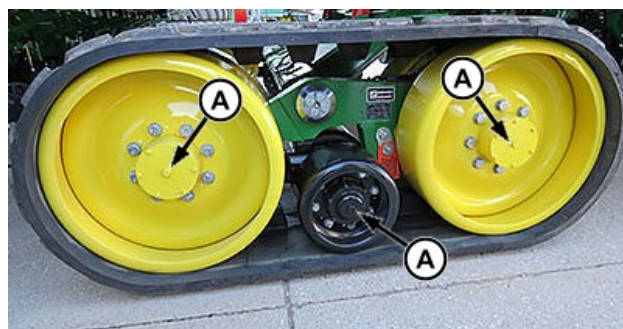
AX1444424—UN—18FEB26

NOTĂ: Punctul de lubrifiere de la roata șasiului central nu este utilizat la toate modelele.



Pivoți urme de ghidare

A121551—UN—28MAY24



Butuci urme de ghidare

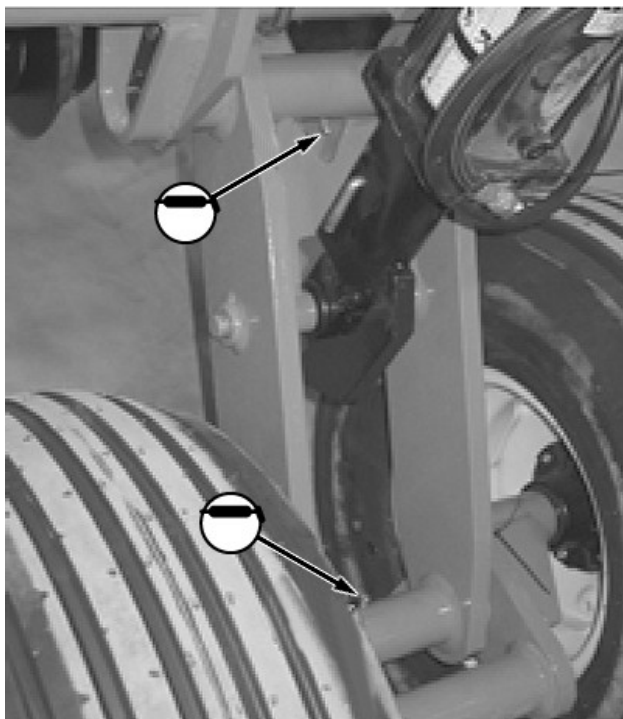
A121552—UN—23MAY24

Scoateți dopul (A), umpleți până la fundul orificiului și instalați bușonul. Strângeți dopul la cuplul specificat.

Articolul
Bușon (A)

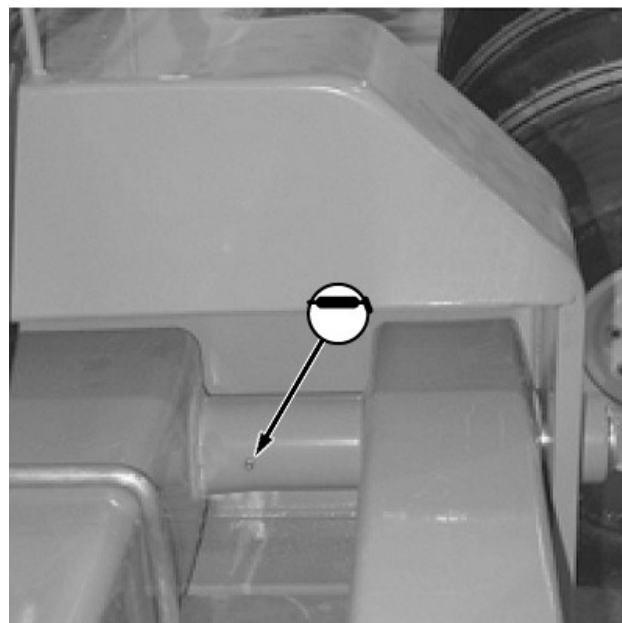
Dimensiunea măsurată
Cuplu

Specificație
34 N·m
(25 lb·ft)



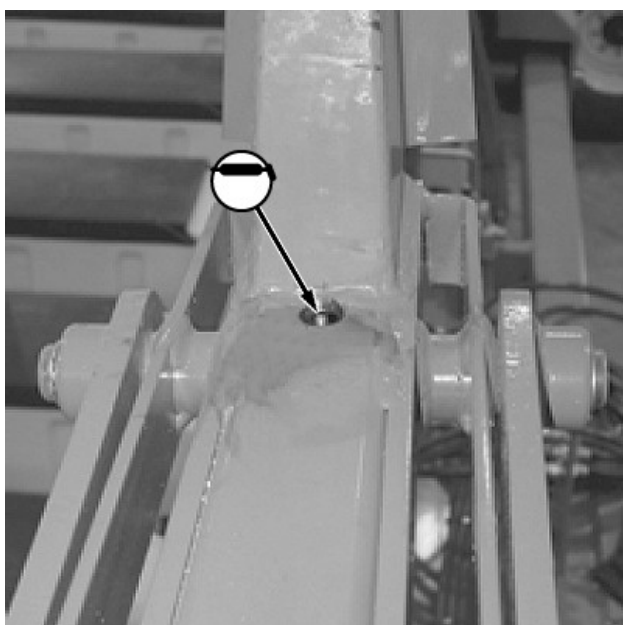
A67370—UN—18MAY10

Pivoții roților aripilor



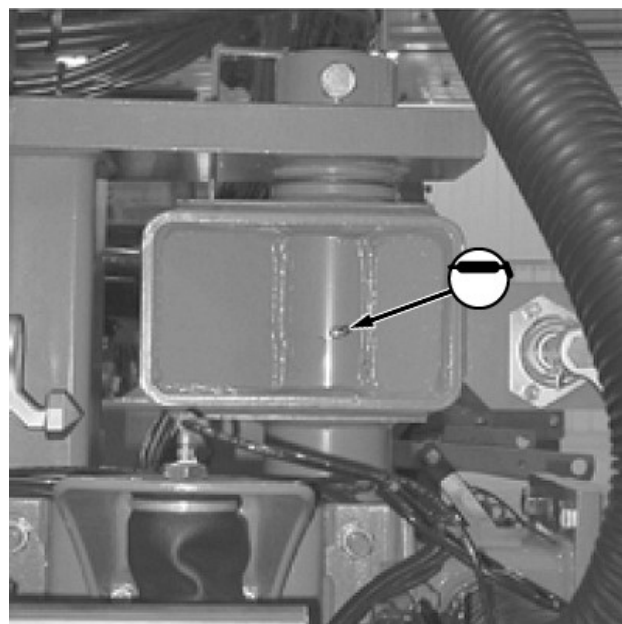
A67362—UN—18MAY10

Pivoții flexibili ai aripilor



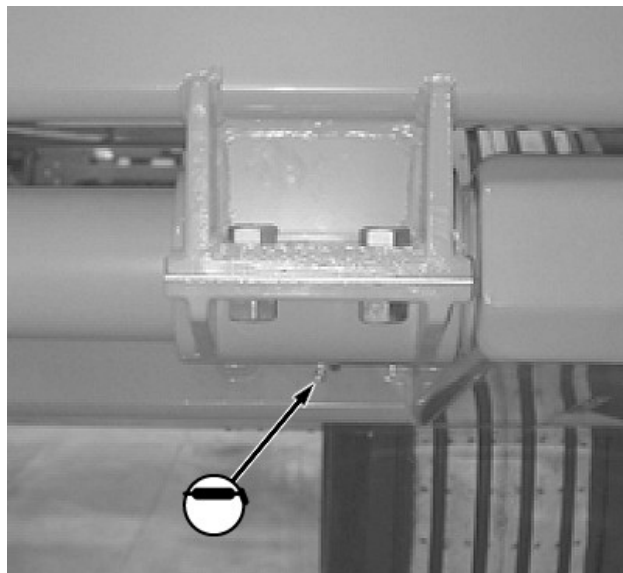
A67369—UN—18MAY10

Pivoții centrali ai marcatoarelor



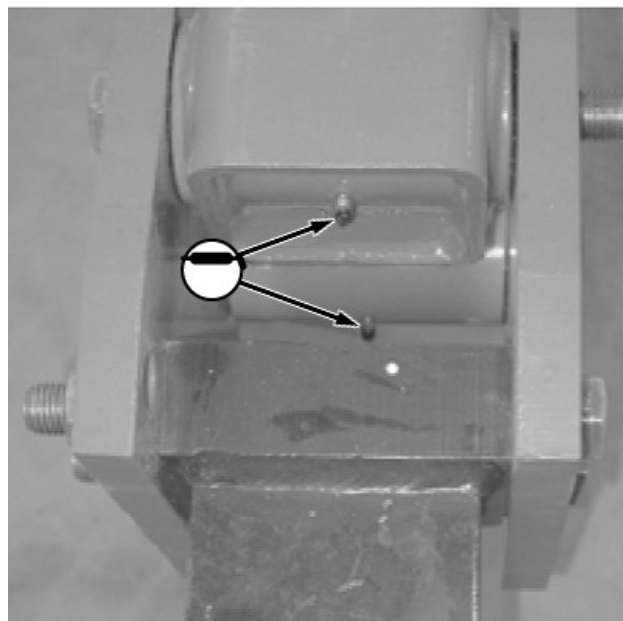
A67365—UN—18MAY10

Pivoții de pliere a aripilor



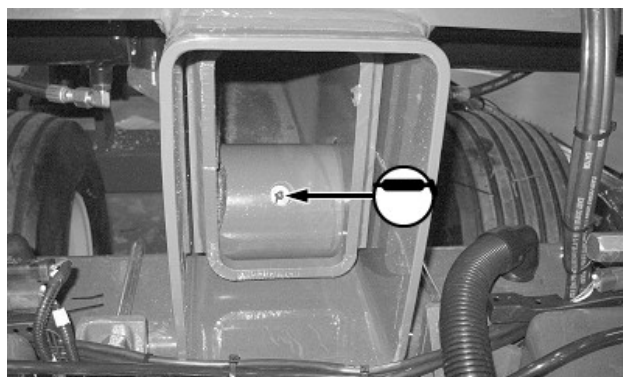
A67367—UN—18MAY10

Pivoții șasiului principal



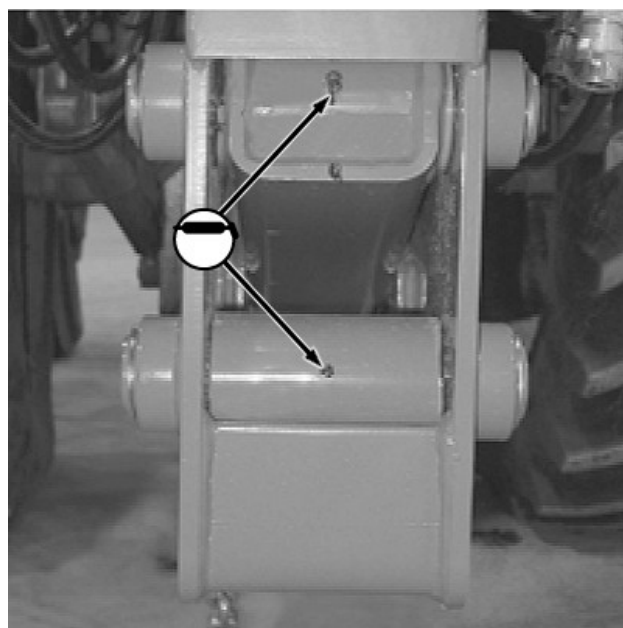
A67364—UN—18MAY10

Pivoții frontali ai cuplajului de tractare



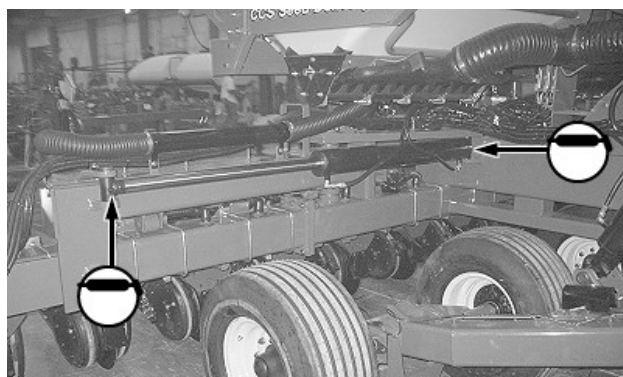
A72087—UN—02AUG11

Rola cuplajului central posterior



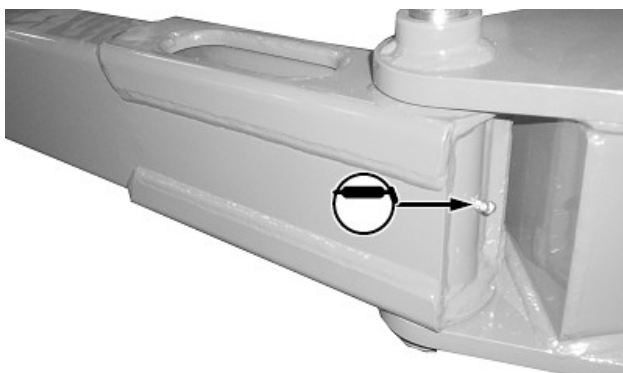
A67368—UN—18MAY10

Pivoții posteriori ai cuplajului de tractare



A72088—UN—02AUG11

Cilindrii de pliere



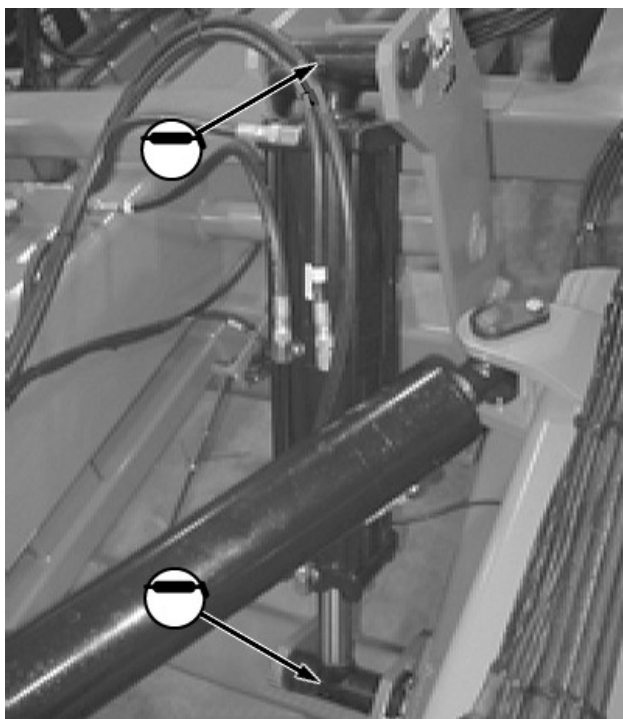
Pivoții în V

A71343—UN—25APR11



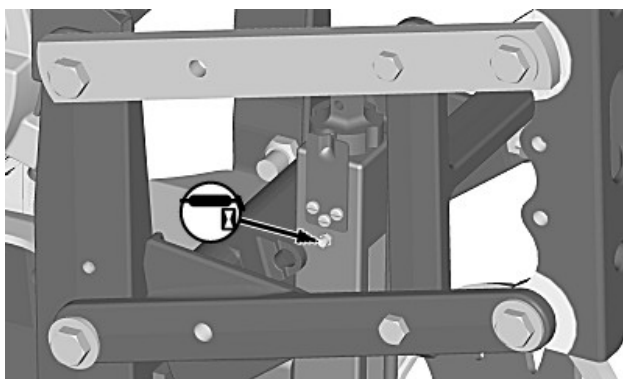
Vedere a părții inferioare a curățătorului de rânduri montat pe unitate

A64843—UN—01JUN09



Cilindrii de ridicare

A67363—UN—18MAY10



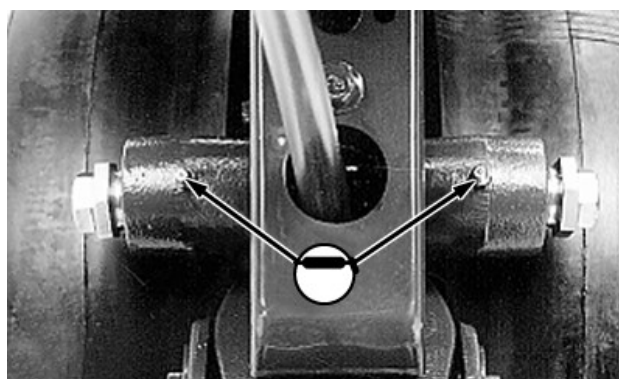
Braț reglare curățător rânduri montat pe unitate

A64844—UN—01JUN09

⚠ ATENȚIE: Evitați accidentele. Lamele curățătorului de rânduri sunt ascuțite. Amplasați suporturi de siguranță sub instrument înainte de a efectua operațiuni de service.

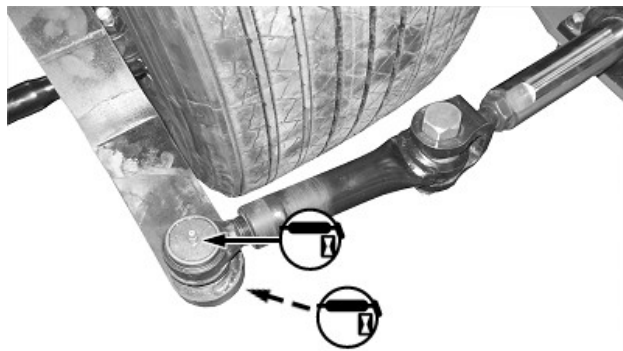
Curățătorul de rânduri este echipat din fabrică cu lagăre etanșate, a căror lubrifiere nu este necesară. Pentru a proteja de praf etanșările rulmenților, umpleți cavitatea în jurul rulmentului cu vaselină. Acționați pompa de câteva ori la niplul gresor la intervale de 200 de ore de funcționare, până ce simțiți o ușoară rezistență.

Dacă se montează un rulment fără etanșare, lubrifiați rulmentul la interval de 50 de ore de funcționare.



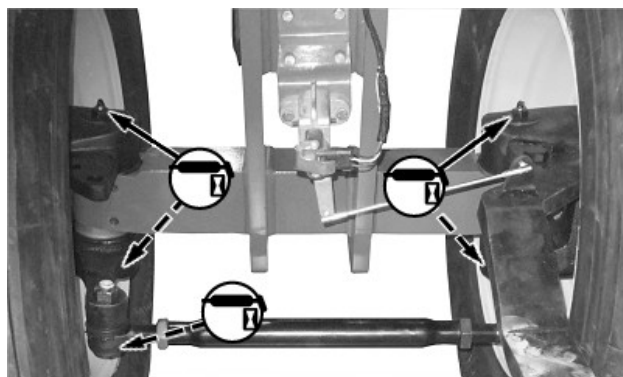
Roți de adâncime

A38363—UN—16JUL08



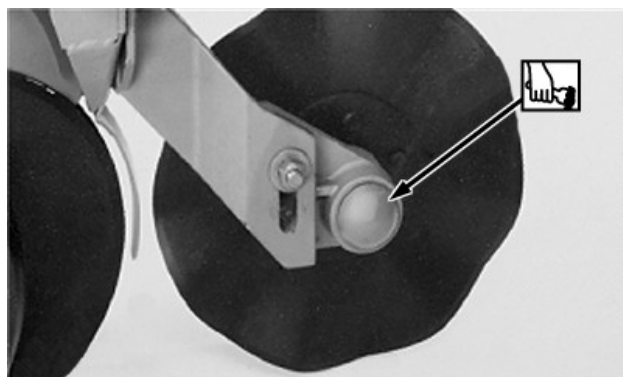
Punte de direcție spate

A86675—UN—22JUN15



Console roată de direcție spate

A86676—UN—22JUN15

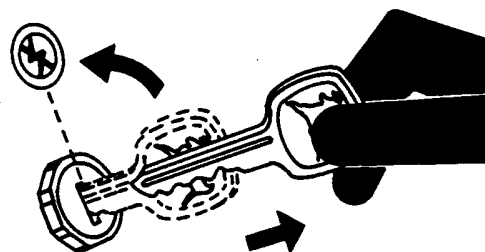


Cuțit de plug montat pe unitate

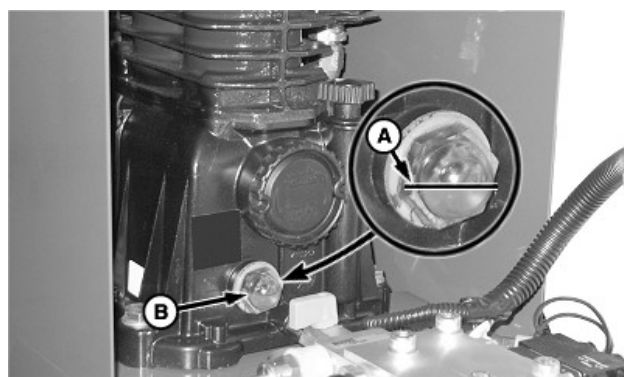
A29983—UN—16JUL08

Lubrificați lagărul lamei brăzdarului cu lubrifiant de uz general John Deere sau un produs echivalent. (Consultați Întreținerea cuțitului de plug în secțiunea Service.)

Verificarea uleiului în compresorul hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

A—Medii
B—Vizor

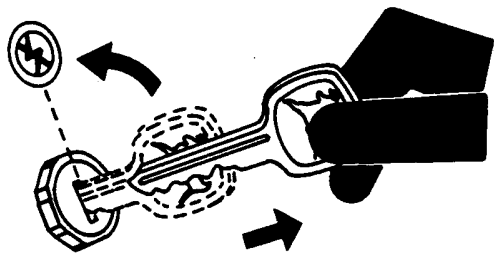
⚠ ATENȚIE: Evitați accidentele. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Verificați nivelul uleiului la începutul sezonului și zilnic în timpul utilizării plantatorului.

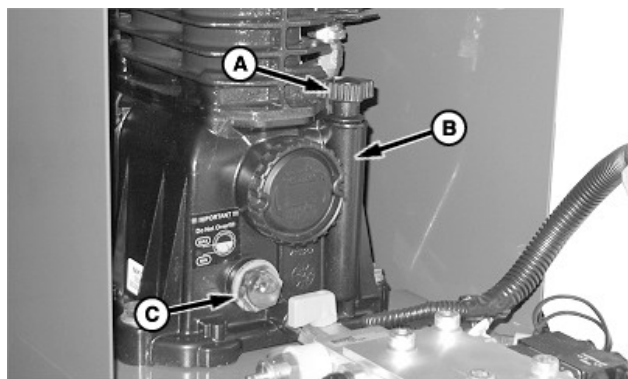
NOTĂ: Parcați tractorul și plantatorul pe o suprafață orizontală.

Nivelul corect al uleiului este la centrul (A) al vizorului (B). Completați uleiul după cum este necesar (Consultați Completarea sau schimbarea uleiului compresorului de aer).

Schimbarea uleiului compresorului



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

A—Capac
B—Rezervorul
C—Vizor

ATENȚIE: Evitați accidentele. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Utilizați ulei sintetic 30W fără detergent ISO 100 (John Deere TY27029 sau echivalent) pentru compresorul de aer.

NOTĂ: Parcați plantatorul și tractorul pe o suprafață orizontală.

Pentru a ajuta umplerea, utilizați o pâlnie.

D—Supapă de golire
E—Vizor

1. Pentru a simplifica ventilarea rezervorului (B) în timpul golirii, scoateți capacul (A).
2. Puneți un container sub furtunul de evacuare (C).
3. Deschideți supapa de golire (D) și colectați uleiul.
4. Închideți supapa de golire.
5. Adăugați o cantitate specificată de ulei în rezervorul (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (E).

Specificație

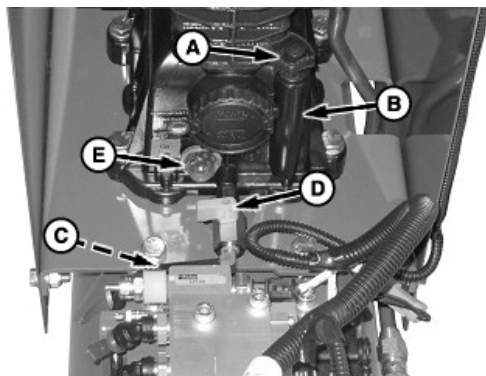
Rezervor
compresor—Capacitate. 0,5 l
(16.6 oz)

6. Montați la loc capacul (A).

Umpleți compresorul cu ulei

1. Scoateți capacul (A).
2. Adăugați ulei în rezervor (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (C).
3. Montați la loc capacul (A).

WP29706,0000865-58-21APR26



A87496—UN—02SEP15

A—Capac
B—Rezervorul
C—Furtun de golire

Service și reglare—Generalități

Inspectarea plantatorului

Listă de inspecții			
Șasiul și roțile			Detaliu inspecție
Lanț de siguranță			Verificați dacă lanțul este prezent. Verificați dacă există uzură excesivă.
Cric cu cremalieră			Verificați dacă există suduri fisurate. Asigurați-vă că toți pinii sunt prezenți.
Ansamblurile roților: Presiunea din pneuri, lagărele roților, cuplul șuruburilor de roată			Verificați presiunea în toate pneurile, uzura lagărelor și cuplul șuruburilor de roată.
Semnele de siguranță: Semnul Vehicul cu deplasare lentă (VDL), autocolantele, reflectoarele			Asigurați-vă că toate semnele de siguranță, autocolantele și reflectoarele sunt prezente, curate și vizibile.
Luminile de siguranță și scuturile			Asigurați-vă că luminile de siguranță sunt prezente și funcționale. Asigurați-vă că toate scuturile sunt prezente.
Siguranțe de service			Asigurați-vă că mecanismele de blocare pentru service sunt prezente.
Cablaje			Verificați dacă există cablaje uzate și conectori rupți. Fixați cablajele conform necesităților.
Comutatoare și senzori			Verificați funcționarea oricăror comutatoare de pliere, comutatoare ale arborelui oscilant, comutatoare de înălțime, senzori de mișcare și a celorlalte componente similare.
Componentele lanțului de transmisie Pinioanele, pinioanele intermediare, transmisia și lagărele			Verificați dacă există zale de lanț sau pinioane uzate ori deformate, lagăre slăbite sau vaselină în lagăre. (Consultați Lubrifierea plantatorului, pentru informații suplimentare.)
Furtunuri hidraulice: Traseele și suporturile furtunurilor			Verificați dacă există furtunuri uzate și racorduri slăbite. Înlocuiți sau reparați furtunurile și racordurile conform necesităților. Schimbați traseele furtunurilor conform necesităților.
Componentele marcatoarelor			Verificați discurile, lagărele și cilindrii. Asigurați-vă că organele de asamblare sunt instalate și nu sunt prezente scurgeri.
Cilindrul arborelui oscilant			Verificați dacă există scurgeri vizibile și semne de abraziune pe furtunuri.
Arbore oscilant			Inspectați sudurile și organele de asamblare.
Supapa secvențială a marcatoarelor			Asigurați-vă că marcatoarele se alternează corect.
(Consultați Pregătirea plantatorului , pentru informații suplimentare.)			

Listă de inspecții			
Ansamblurile unităților de rând			Detaliu inspecție
Bucșele brațului paralel			Verificați dacă unitățile de rând sunt slăbite excesiv.
Organele de asamblare ale brațului paralel			Verificați dacă sunt strânse la cuplul corect.
Mecanismele de blocare și deconectare ale benelor			Reglați sau înlocuiți conform necesităților. Asigurați-vă că benele sunt fixate corect.
Traseul cablajului: De la unitatea de rând la senzorul de semințe			Asigurați-vă că ați fixat bine cablajul pentru a elimina punctele de prindere.
Benă și capac			Verificați dacă sunt instalate corect și funcționează corect.
Tub de însămânțare			Verificați dacă tubul de semințe este uzat.
Senzorii tuburilor de însămânțare			Asigurați-vă că senzorul este funcțional folosind afișajul și efectuând testul senzorului tubului de semințe. (Consultați manualul de utilizare SeedStar™.)
Apărătorile tuburilor de semințe			Verificați dacă apărătorile tuburilor de semințe sunt uzate.
Ansamblul cartușului BrushBelt			Curățați și inspectați deteriorarea BrushBelt. Curățați-l sau înlocuiți-l după cum este necesar.
Scutul deschizătorului cu disc dublu			Verificați interstițiul dintre lamă și scut.
Disc și rulmenți Tru-Vee			(Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde pentru informații suplimentare.)
Disc deschizător și screper			Verificați lama și arcul screperului pentru semne de uzură.
Brațul roții de adâncime			Verificați reglarea corectă în raport cu lama deschizătorului.
Ansamblul roții de adâncime			Asigurați-vă că pneurile roților de adâncime ating lamele, însă se

Service și reglare—Generalități

Listă de inspecții			
Ansamblurile unităților de rând			Detaliu inspecție
			rotesc cu rezistență minimă. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea roților de adâncime.)
Pneu roată de adâncime			Înlocuiți dacă buza superioară, apropiată de lamă, este uzată.
Roată de adâncime: Rulment și bucșă			Verificați fixarea corectă a lagărului.
Roata de închidere: Mâner și bucșă			Verificați dacă lagărul este fixat corect sau este slăbit excesiv.
Roata de închidere: Lagăr și pneu			Verificați dacă lagărul are uzură radială excesivă. Asigurați-vă că pneul și janta sunt fixate corect și nu prezintă fisuri. Verificați dacă rotația este dificilă sau dacă iese vaselină.
Arc pentru roata de închidere (mecanic sau pneumatic)			Verificați dacă există arcuri rupte, cârlige uzate pe arcuri și arcuri întinse care rămân detensionate indiferent de setare. Verificați arcurile pneumatice, furtunurile și racordurile pentru furtunuri pentru a vedea dacă există scurgeri.
Ansamblul mânerului de adâncime			Verificați dacă există semne de uzură la pivot și arc.
Ansamblul de acționare a unității de rând			Verificați dacă pinioanele și lagărul prezintă semne de uzură sau joc excesiv.
(Consultați Lucrările de service și reglare pentru informații suplimentare.)			

Listă de inspecții			
Dozatorul cu vacuum			Detaliu inspecție
Suflantă de vacuum			Verificați dacă rotorul prezintă semne de deteriorare. Dacă observați semne de deteriorare pe rotor, înlocuiți-l imediat. Verificați dacă rotorul și carcasa suflantei prezintă semne de deteriorare la contact. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)
Filtrul indicatorului de vacuum			Verificați dacă există praf și dacă indicatorul funcționează corect. Curățați sau înlocuiți dacă este necesar. (Consultați Filtrul indicatorului de vacuum pentru informații suplimentare.)
Orificiul de ventilație al senzorului de vacuum și port de presiune			Asigurați-vă că furtunul orificiului de ventilație și orificiul nu sunt înfundate și că furtunul nu este îndoit. (Consultați Inspectarea orificiului de ventilație al senzorului de vacuum pentru informații suplimentare.)
Peria, suportul periei, deflectorul și capacul jgheabului			Verificați dacă spațiile libere din perie sunt suficient de mari pentru a permite trecerea semințelor. Dacă da, înlocuiți peria.
Garnitura butucului			Verificați dacă garnitura este deteriorată de intemperii sau fisurată. Înlocuiți conform necesităților.
Disc de semănătoare (recipient)			(Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și lucrările de service la contorul de semințe.)
Înălțimea butucului contorului de semințe			Verificați dacă discul (recipientul) este setat corespunzător. Reglați dacă este necesar.
Garnitura de vid a contorului de semințe			Verificați dacă există fisuri mari sau semne de uzură. Înlocuiți atunci când este necesar sau atunci când înlocuiți discurile de semănare.
Ștergător			Înlocuiți dacă ștergătorul prezintă caneluri sau semne de uzură excesivă.
Încuietoarea și mânerul			Asigurați fixarea corectă a contorului pe benă. Înlocuiți-l dacă este fisurat sau spart.
Cameră			Verificați dacă există depuneri de talc sau substanță de tratare în cameră.
Garnitura de praf a manometrului de vacuum			Verificați dacă garnitura este deteriorată de intemperii sau fisurată. Înlocuiți conform necesităților.
Ansamblul de acționare flexibilă			Asigurați-vă acționarea flexibilă pivotază liber.
Ansamblul roții de desprindere (dacă există)			Înlocuiți ansamblul dacă vârfurile roții de desprindere sunt uzate.
Rulment			Înlocuiți lagărul dacă se rotește greu sau vaselina iese din acesta.
Carcasă			Verificați dacă există fisuri vizibile în carcasă.
Furtunuri de vid			Verificați dacă există fisuri sau semne de uzură excesivă. Înlocuiți furtunurile conform necesităților.

Service și reglare—Generalități

Listă de inspecții			
Dozatorul cu vacuum			Detaliu inspecție
(Pentru informații suplimentare, consultați Configurarea manometrului de vacuum.)			

Listă de inspecții			
Ridicătoare cu degete			Detaliu inspecție
Capac			Verificați dacă există fisuri sau semne de uzură excesivă în capac.
Curea			Asigurați-vă că cureaua nu este răsucită și nu are padelele fisurate. Înlocuiți cureaua conform necesităților.
Dorn			Asigurați-vă că protuberanțele de acționare sunt prezente.
Carcasă			Verificați dacă există deformări vizibile ale carcasei.
Rolă			
Bucșă			
Rulment			Înlocuiți lagărul dacă se rotește greu sau vaselina iese din acesta.
Placă de suport cu perie			Înlocuiți atunci când oțelul călit al carcasei devine vizibil.
Perie			Înlocuiți dacă perii sunt îndoiți sau lipsesc.
Ansamblul degetului			Înlocuiți dacă spațiul dintre suportul degetului și placa de suport este mai mare decât cel specificat.
Degete și arcuri			Verificați dacă există arcuri detensionate sau rupte.
Carcasa deflectorului			
Rulment			Asigurați-vă că lagărul este introdus corect în carcasă, fără joc extern.
Carcasă			Verificați dacă există fisuri vizibile în carcasă.
Înălțimea vasului			(Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)
Peria inelară			Verificați dacă peria inelară prezintă caneluri sau semne de uzură excesivă. Înlocuiți conform necesităților.
Peria de fixare			Uzura periei verzi de fixare la nivelul protuberanței de curățare este normală și așteptată. Contorul funcționează corect cu fibrele uzate. Înlocuiți peria dacă prezintă caneluri.
Perie			Verificați uzura periei de desprindere. Dacă grosimea periei este mai mică de 3 mm (1/8 in), înlocuiți peria de desprindere.
Dispozitiv de fixare			Curățați dispozitivul de fixare.
Vas			Verificați degetele de pe vas pentru a detecta semnele de uzură și deteriorare. Înlocuiți conform necesităților.
Piuliță fluture			Verificați dacă piulița-fluture este strânsă.
Bailag			
Rolă			Verificați dacă degetele de pe rolă sunt uzate. Înlocuiți conform necesităților.
Braț			Asigurați-vă că arcu aplică presiunea corectă pe rolă.
Ejector			
Arc			Asigurați-vă că rola este tensionată corect.
Capac			
Știft elastic de siguranță			Asigurați-vă că știftul de blocare este prezent.
Șurub			
Mecanisme de blocare			
Ansamblul de acționare flexibilă			
(Consultați Lucrările de service și reglare pentru informații suplimentare.)			

Service și reglare—Generalități

Listă de inspecții			
Curățătoarele și cuțitele de plug pentru rânduri			Detaliu inspecție
Curățătoare de rânduri			Asigurați-vă că fiecare curățător de rânduri este instalat și funcționează corect. Verificați dacă există dinți îndoiți sau lagăre slăbite. Înlocuiți conform necesităților.
Cuțite de plug			Verificați nivelul de uzură a lagărelor și lamei. Înlocuiți conform necesităților. Asigurați-vă că partea de jos a cuțitului de plug este cu cca 10 mm (3/8 in) mai sus de partea de jos a lamelor deschizătorului.
(Consultați Lucrările de service și reglare pentru informații suplimentare.)			

Listă de inspecții pentru plantator			
Deportanță			Detaliu inspecție
Sistem de deportanță			Asigurați-vă că sistemul este instalat și funcționează corect. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)
Arcuri			Verificați arcurile și componentele turnate pentru a detecta semnele de uzură sau joc excesiv.
Racordurile și furtunurile sistemului de deportanță hidraulică independentă pe rânduri (IRHD)			Verificați dacă există scurgeri la racorduri și uzură pe furtunuri. Reorientați sau înlocuiți furtunurile conform necesităților.
Cablaje și senzorii IRHD			Verificați dacă există semne de strivire sau uzură pe cablaje. Verificați dacă conectorii sunt introduși complet.
Actuatorul și suportul de montare ale IRHD			Verificați dacă există semne de uzură și scurgeri.
Cablaje și senzorii PDF			Verificați dacă există semne de strivire sau uzură pe cablaje. Verificați dacă conectorii sunt introduși complet.
Scurgeri pneumatice la PDF			Verificați dacă există scurgeri și confirmați funcționarea corectă. Asigurați-vă că compresorul nu funcționează excesiv.
Compresor PDF			Verificați dacă compresorul funcționează corect, pornește și se oprește în momentele corecte și generează presiunea corectă.
(Consultați Deportanța pneumatică pentru informații suplimentare.)			

Listă de inspecții			
RowCommand			Detaliu inspecție
Traseul cablajului ambreiajului RowCommand (dacă există)			Fixați cablajul conform necesităților pentru a reduce la minimum punctele de prindere.
Auto-testul RowCommand (dacă există)			Asigurați-vă că sistemul funcționează. (Consultați Manualul de utilizare pentru informații suplimentare.)
(Consultați Accesorii RowCommand pentru informații suplimentare.)			

Listă de inspecții			
Sistemul de fertilizator lichid			Detaliu inspecție
Deschizătoarele pentru fertilizator lichid			Verificați dacă sunt instalate și funcționează corect.
Rezervorul de fertilizator lichid			Verificați dacă sunt instalate și funcționează corect.
Roțile de adâncime și lagărele			Inspectați bolțurile de forfecare și ajustați lagărele.
Deschizătorul, lagărul, discul și screperul			Verificați dacă există uzură sau joc excesiv. Înlocuiți conform necesităților.
Furtunuri			Verificați dacă există furtunuri răsucite sau fisurate. Înlocuiți conform necesităților.
Transmisie			Înlocuiți pinioanele slăbite sau uzate.
Sistemul de erbicid lichid			Verificați furtunurile și duzele, curățați conform necesităților.
Sistemul de fertilizator lichid			Verificați furtunurile și pompa pentru a detecta semnele de deteriorare sau porțiunile răsucite. Înlocuiți conform necesităților.
(Pentru informații suplimentare, consultați Utilizarea sistemului de centralizare a produselor.)			

Siguranța înainte de service

Revedeți secțiunea Siguranță înainte de a executa oricare din operațiile de service și reglaje.

WP29706,0000A6D-58-19SEP16



T81389—UN—28JUN13

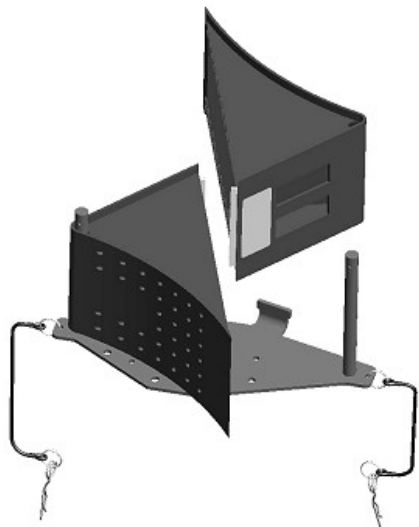
Intervale de service

Lucrări de service	Intervale						
	După caz	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	50 de ore	100 de ore	200 de ore	Final de sezon
Curățați senzorii de nivel ai rezervorului sistemului de centralizare a produselor.	•						
Resetați la zero manometrul sistemului CCS.	•						
Inspectați filtrul de calibrare CCS.							•
Setați comutatorul unității de rând a sistemului de centralizare a produselor.	•						
Inspectați garnitura capacului CCS.							•
Curățați orificiile de ventilație ale senzorului de vacuum.	•	•					
Resetați la zero senzorii de vacuum.	•						
curățați sistemul de vacuum.	•			•			
Inspectați motorul vacuumatic.			•				
Verificați nivelul uleiului în compresorul de aer hidraulic.			•				
Schimbați uleiul compresorului hidraulic ^a .		•					
Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic pentru a detecta semne de uzură sau scurgeri.		•					
Goliți rezervorul de stocare a aerului.			•				
Dezaerați cilindrii de distribuție a greutatei șasiului (dacă există).	•						
Întreținerea brăzdarului.	•	•			•	•	
Strângeți accesoriul de închidere cu discuri.	•						
Schimbarea filtrului	•						

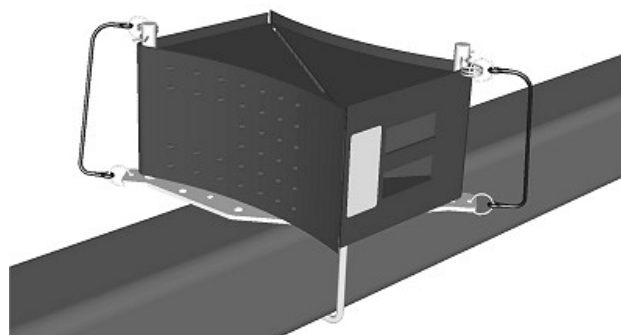
Lucrări de service	Intervale						
	După caz	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	50 de ore	100 de ore	200 de ore	Final de sezon
generatorului de putere al instrumentului atașat.							
Verificați bateriile.		•					•
Încărcați bateriile.		•					•
Curățați bateriile.	•						
Înlocuiți bateriile.	•						
Curățați sita rezervorului pentru baza de ingredient activ.			•				
Strângeți șuruburile roților.				•			
Curățarea furtunului IRHD ^b .	După conectarea la tractor						
Purjarea supapei IRHD și a acumulatorului.	După o reparare	•					
Testul manual al acumulatorului IRHD (numai Gen 2).	•	•					
^a Schimbați uleiul la pompa compresorului după primele 20 de ore de funcționare, apoi o dată pe sezon.							
^b Deportanță hidraulică pentru fiecare rând							

WP29706,0000B13-58-24APR26

Utilizați cale de roți

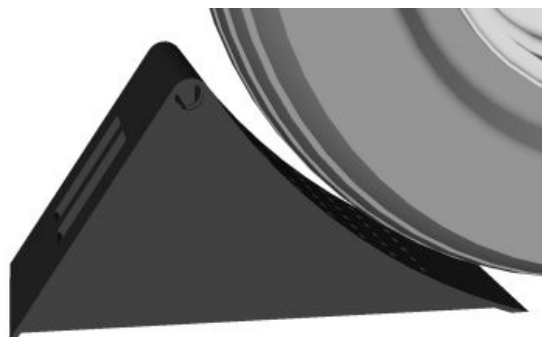


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Cale depozitate



A86077—UN—06APR15

Cale în uz



ATENȚIE: Evitați rănirea sau decesul cauzate de deplasarea neașteptată a mașinii.

Blocați roțile pentru a împiedica mașina să se miște, când o cuplați, decuplați, parcați sau în timpul întreținerii.

Depozitați calele de roți pe consola șasiului atunci când nu sunt utilizate.

OUO6074,0000E80-58-21AUG15

Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică



Pericol de șoc electric

A82413—UN—22APR14

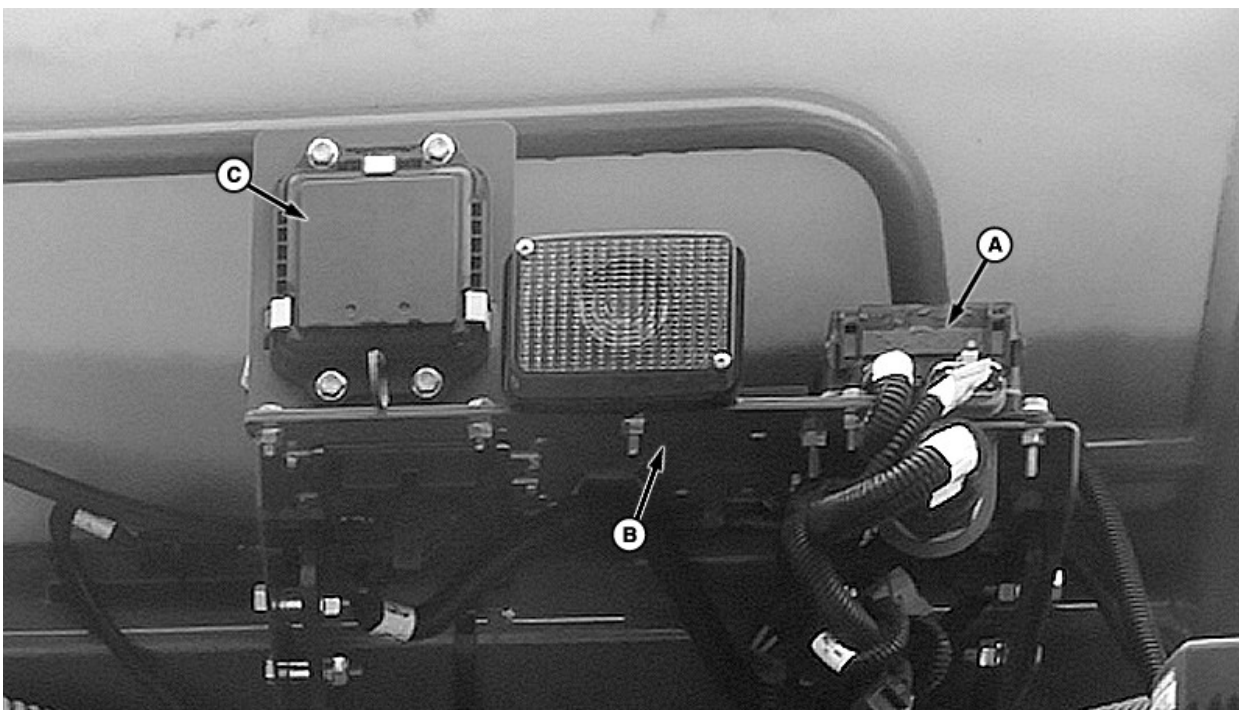
ATENȚIE: Evitați șocul electric. Acest instrument este echipat cu un sistem electric de 56 de volți. Procedați întotdeauna cu atenție când interacționați cu circuitul electric de pe instrument.

Nu atingeți conexiunile electrice expuse când sistemul de generare a energiei electrice (EPG) funcționează.

Contactați un distribuitor John Deere sau un furnizor de service pentru a solicita lucrările de service la sistemul de transmisie electrică.

OUO6074,0000F26-58-17OCT25

Poziția casetei de siguranțe a transmisiei electrice



A105821—UN—02OCT19

Amplasarea casetei de siguranțe pe suportul rezervorului sistemului de centralizare a produselor din partea dreaptă

A—Casetă de siguranțe a transmisiei electrice
B—Consolă de montare

C—Centrul de distribuție a energiei

Caseta de siguranțe a transmisiei electrice (A) și centrul de distribuție a energiei (PDC) (C) sunt amplasate pe consola de montare (B). Consola de montare (B) este conectată la suportul rezervorului sistemului de centralizare a produselor din partea dreaptă.

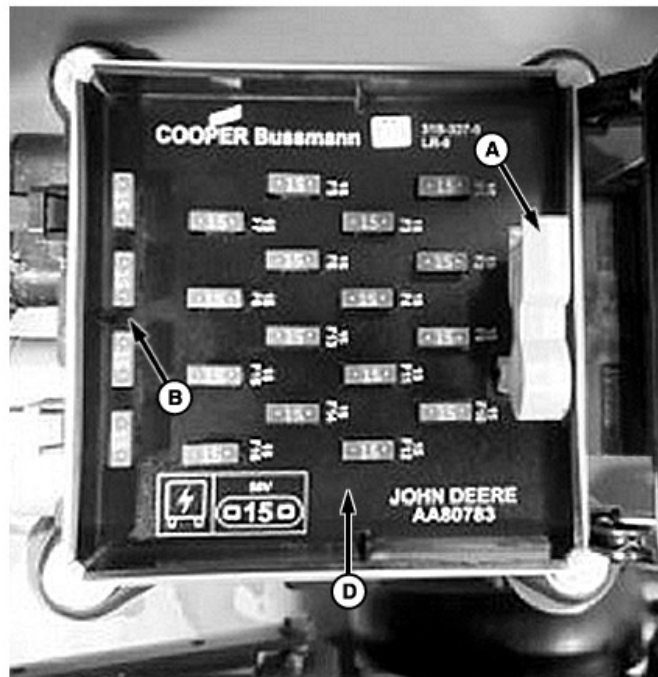
NOTĂ: Utilajele cu până la 32 de unități de rând vor avea o cutie de siguranțe (A) și un centru de distribuție a energiei. Utilajele cu mai mult de 32 de unități de rând vor avea două cutii de siguranțe care sunt montate una lângă alta pe consola de montare (B) (nu apare în imagine) și un centru de distribuție a energiei.

OUO6074,000111C-58-09OCT25

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice

IMPORTANT: Siguranțele unității de rând (15 A, 56 V) nu sunt siguranțe obișnuite.

Siguranțele de înlocuire pot fi obținute prin intermediul canalelor obișnuite de piese de schimb.



A105575—UN—02OCT19

A—Extractor siguranță
B—Siguranță de rezervă

NOTĂ: În casetele de siguranțe au fost găsite un extractor de siguranțe (A) și siguranțe de rezervă (B).

Conținut centrul de distribuție a energiei		
Siguranță	Releu	Descriere
	K01	280 4 borne-tată (nefolosite)
F01— F20		Distribuția energiei (15 A, 56 V)

C—Centrul de distribuție a energiei
D—Caseta de siguranțe a transmisiei electrice

Conținut centrul de distribuție a energiei		
Siguranță	Releu	Descriere
F21		Unitate de control sistem generator electric (10 A, 32 V)
F22		Retur 12 V (30 A, 32 V)
F23		Alimentare 12 V (30 A, 32 V)

Conținut caseta de siguranțe 1 transmisia electrică (instrumente cu număr par de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități rând 1–2 (15 A, 56 V)
F2	Alimentare unități rând 3–4 (15 A, 56 V)
F3	Alimentare unități rând 5–6 (15 A, 56 V)
F4	Alimentare unități rând 7–8 (15 A, 56 V)
F5	Alimentare unități rând 9–10 (15 A, 56 V)
F6	Alimentare unități rând 11–12 (15 A, 56 V)
F7	Alimentare unități rând 13–14 (15 A, 56 V)
F8	Alimentare unități rând 15–16 (15 A, 56 V)
F9	Alimentare unități rând 17–18 (15 A, 56 V)
F10	Alimentare unități rând 19–20 (15 A, 56 V)

Conținut caseta de siguranțe 1 transmisia electrică (instrumente cu număr par de rânduri)	
F11	Alimentare unități rând 21–22 (15 A, 56 V)
F12	Alimentare unități rând 23–24 (15 A, 56 V)
F13	Alimentare unități rând 25–26 (15 A, 56 V)
F14	Alimentare unități rând 27–28 (15 A, 56 V)
F15	Alimentare unități rând 29–30 (15 A, 56 V)
F16	Alimentare unități rând 31–32 (15 A, 56 V)
SP 1–4	Siguranțe de rezervă (15 A, 56 V)
Toate bornele siguranțelor neutilizate pot susține și siguranțele de rezervă.	

Conținut caseta de siguranțe 1 transmisia electrică (instrumente cu număr impar de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unitate de rând 1 (15 A, 56 V)
F2	Alimentare unități rând 2–3 (15 A, 56 V)
F3	Alimentare unități rând 4–5 (15 A, 56 V)
F4	Alimentare unități rând 6–7 (15 A, 56 V)
F5	Alimentare unități rând 8–9 (15 A, 56 V)
F6	Alimentare unități rând 10–11 (15 A, 56 V)
F7	Alimentare unități rând 12–13 (15 A, 56 V)
F8	Alimentare unități rând 14–15 (15 A, 56 V)
F9	Alimentare unități rând 16–17 (15 A, 56 V)
F10	Alimentare unități rând 18–19 (15 A, 56 V)
F11	Alimentare unități rând 20–21 (15 A, 56 V)
F12	Alimentare unități rând 22–23 (15 A, 56 V)
F13	Alimentare unități rând 24–25 (15 A, 56 V)
F14	Alimentare unități rând 26–27 (15 A, 56 V)
F15	Alimentare unități rând 28–29 (15 A, 56 V)
F16	Alimentare unități rând 30–31 (15 A, 56 V)
SP 1–4	Siguranțe de rezervă (15 A, 56 V)
Toate bornele siguranțelor neutilizate pot susține și siguranțele de rezervă.	

Conținut caseta de siguranțe 2 transmisia electrică (instrumente cu număr par de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități rând 41–42 (15 A, 56 V)
F2	Alimentare unități rând 43–44 (15 A, 56 V)
F3	Alimentare unități rând 45–46 (15 A, 56 V)
F4	Alimentare unități rând 47–48 (15 A, 56 V)
F5	Alimentare unități rând 49–50 (15 A, 56 V)
F6	Alimentare unități rând 51–52 (15 A, 56 V)
F7	Alimentare unități rând 53–54 (15 A, 56 V)
F8	Alimentare unități rând 55–56 (15 A, 56 V)
F9	Alimentare unități rând 57–58 (15 A, 56 V)
F10	Alimentare unități rând 59–60 (15 A, 56 V)
F11	Alimentare unități rând 61–62 (15 A, 56 V)
F12	Alimentare unități rând 63–64 (15 A, 56 V)
F13	Alimentare unități rând 65–66 (15 A, 56 V)
F14	Alimentare unități rând 67–68 (15 A, 56 V)
F15	Alimentare unități rând 69–70 (15 A, 56 V)
F16	Alimentare unități rând 71–72 (15 A, 56 V)
SP 1–4	Siguranțe de rezervă (15 A, 56 V)

Conținut caseta de siguranțe 2 transmisia electrică (instrumente cu număr par de rânduri)

Toate bornele siguranțelor neutilizate pot susține și siguranțele de rezervă.

Conținut caseta de siguranțe 2 transmisia electrică (instrumente cu număr impar de rânduri)

Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități rând 40–41 (15 A, 56 V)
F2	Alimentare unități rând 42–43 (15 A, 56 V)
F3	Alimentare unități rând 44–45 (15 A, 56 V)
F4	Alimentare unități rând 46–47 (15 A, 56 V)
F5	Alimentare unități rând 48–49 (15 A, 56 V)
F6	Alimentare unități rând 50–51 (15 A, 56 V)
F7	Alimentare unități rând 52–53 (15 A, 56 V)
F8	Alimentare unități rând 54–55 (15 A, 56 V)
F9	Alimentare unități rând 56–57 (15 A, 56 V)
F10	Alimentare unități rând 58–59 (15 A, 56 V)
F11	Alimentare unități rând 60–61 (15 A, 56 V)
F12	Alimentare unități rând 62–63 (15 A, 56 V)
F13	Alimentare unități rând 64–65 (15 A, 56 V)
F14	Alimentare unități rând 66–67 (15 A, 56 V)
F15	Alimentare unități rând 68–69 (15 A, 56 V)
F16	Alimentare unități rând 70–71 (15 A, 56 V)
SP 1–4	Siguranțe de rezervă (15 A, 56 V)

Toate bornele siguranțelor neutilizate pot susține și siguranțele de rezervă.

CR53390,000016F-58-23OCT25

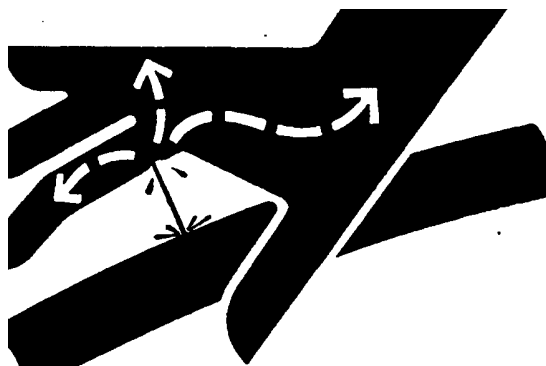
Garnitura capacului CCS

AX1396290—UN—07MAR25

A—Garnitură capac

Inspectați anual garnitura capacului CCS (A), îndepărtați praful sau reziduurile acumulate și înlocuiți-o dacă este deteriorată.

ouo6074,1741378648179-58-10MAR25

Eliberarea presiunii hidraulice

X9811—UN—23AUG88

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea în piele a lichidului hidraulic sub presiune. Eliberați presiunea hidraulică înainte de service. Furtunurile șasiului sunt sub presiune constantă până se execută următoarea procedură.

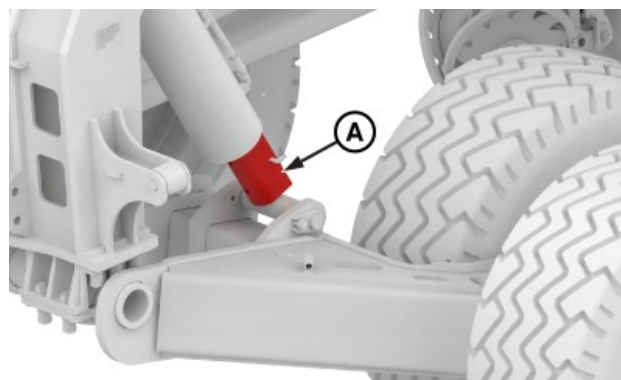
Eliberarea presiunii hidraulice:

1. Porniți tractorul.
2. Coborâți plantatorul pe sol sau pe siguranțele de service.

NOTĂ: Dacă este echipat cu comenzi ale șasiului pe monitor, pentru a accesa toate funcțiile comenzile pe monitor trebuie puse în modul manual.

3. Aduceți supapele de control selectiv (SCV) în poziția **Flotare**.
4. Apăsați toate funcțiile șasiului în ambele poziții după selectarea manuală a ambelor funcții de comandă a șasiului **Plant** sau **Transport**.
5. Lăsați SCV-urile în poziția **Flotare** și întrerupeți contactul de alimentare al tractorului.

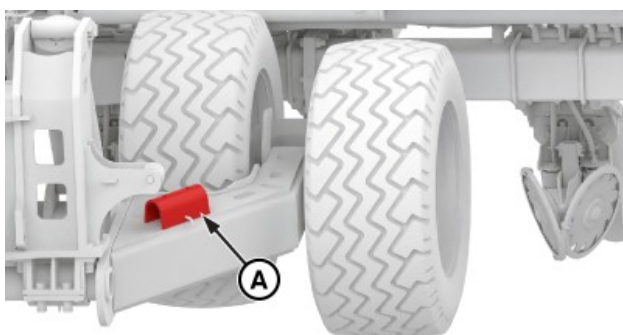
WP29706,0000B67-58-16JUN17



AX1446632—UN—23FEB26

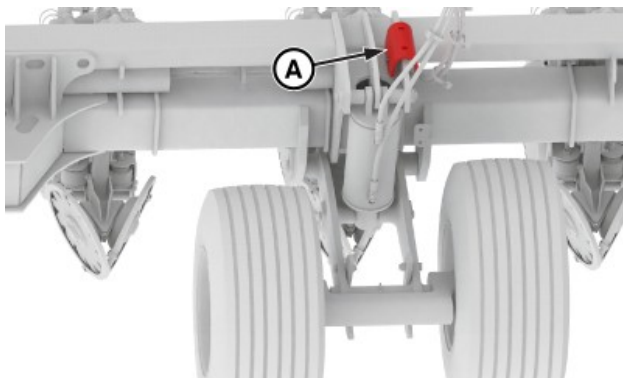
Componentă de blocare pentru service, șasiul central

Montarea siguranțelor de service



AX1446629—UN—23FEB26

Locația de depozitare a componentelor de blocare pentru service ale șasiului central (ambele laturi)



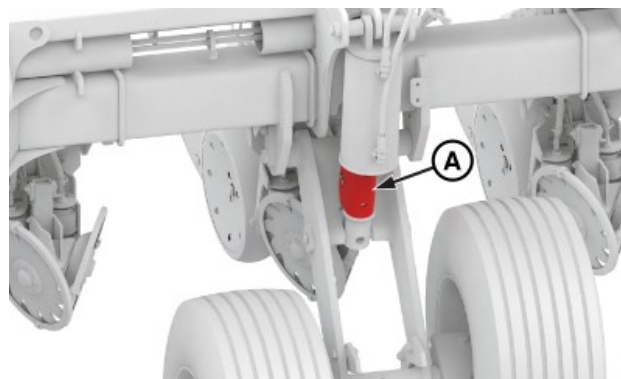
AX1446608—UN—23FEB26

Locație de depozitare componentelor de blocare pentru service ale aripilor (ambele aripi)

A—Siguranță de service (4 buc.)

⚠ ATENȚIE: Dacă plantatorul trebuie să fie într-o poziție ridicată când lucrați pe el sau în apropierea lui, verificați să fie montate componentele de blocare pentru service.

Când plantatorul este coborât sau funcționează, fixați componentele de blocare pentru service (A) la consola de depozitare.



AX1446628—UN—23FEB26

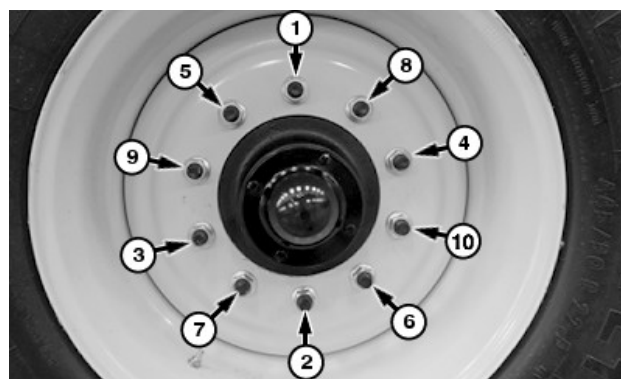
Componentă de blocare pentru service, roată aripă

A—Siguranță de service (4 buc.)

Montați componentele de blocare pentru service (A) când lucrați la sau în apropierea plantatorului, în poziția ridicat.

WP29706,0000B5E-58-23FEB26

Strângeți șuruburile de roată



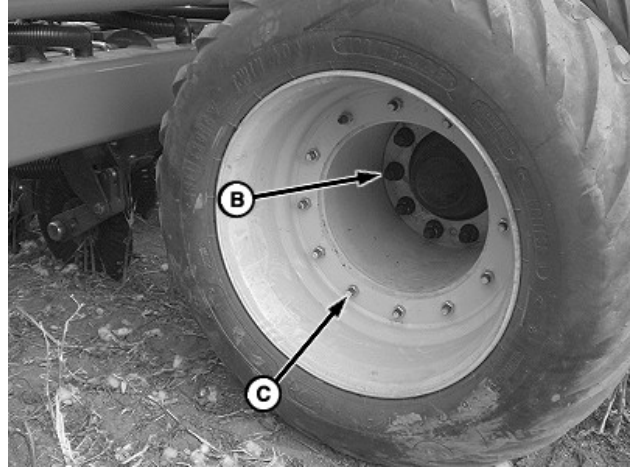
A89517—UN—10MAR16

Secvență de cuplu (în imagine, punte cu comandă)



Roată aripă

A80337—UN—10MAR14



Roată șasiu central cu extensie de jantă

A80338—UN—10MAR14

- A—Șurub roată de aripă (6 buc. pe roată)
 B—Piuliță de butuc șasiu central (10 buc. per butuc)
 C—Șurub și piuliță pentru șasiul central (12 buc. pe roată)

IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului prin desprinderea organelor de asamblare. Verificați ca organele de asamblare a roților să fie strânse înainte de utilizarea inițială, după primele 10 ore și după fiecare 50 de ore de funcționare.

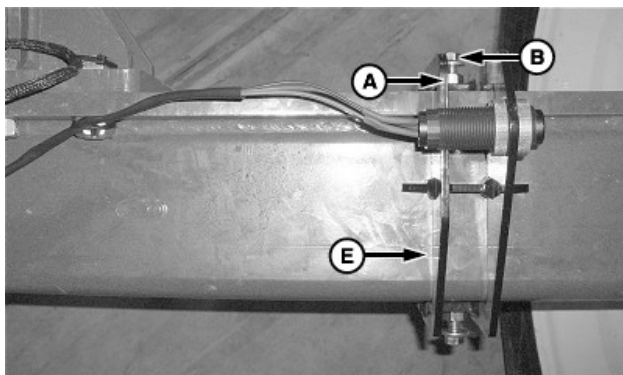
Strângeți toate piulițele de roată în secvență alternantă, până la fixare.

Dispozitive de fixare roată				
Amplasare	Tip	Dispozitiv de fixare	Cantitate	Cuplu (uscat)
Aripă	Butuc cu șase șuuburi	Șurub de roată (A)	6	176 N·m (130 lb·ft)
Șasiul central	Extensie jantă	Piuliță de butuc (B)	10	754 N·m (556 lb·ft)
Șasiul central	Extensie jantă	Șurub și piuliță (C)	12	339 N·m (250 lb·ft)
Șasiul central	Punte cu comandă și roți în tandem	Piuliță	10	425 N·m (313 lb·ft)
Șasiul central	Butuc cu opt șuruburi	Piuliță	8	122 N·m (90 lb·ft)

WP29706,00002B1-58-04FEB26

Demontarea și montarea senzorului de turație al roții (doar DB)

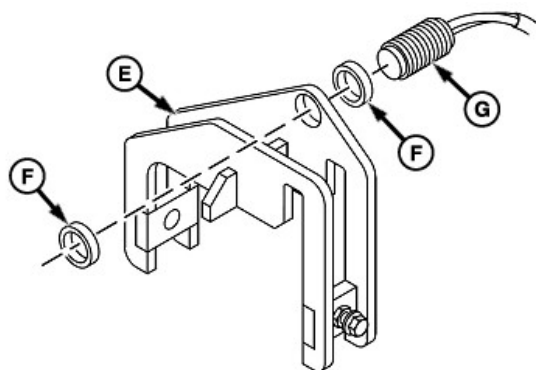
Demontați senzorul de mișcare



A97206—UN—12JUL17



A97207—UN—12JUL17



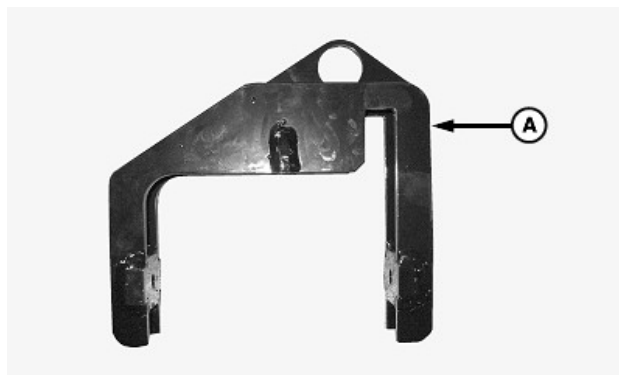
A97208—UN—12JUL17

- A—Piuliță (2 buc.)
- B—Șurub (2 buc.)
- C—Conectorul senzorului
- D—Conectorul cablajului principal
- E—Consolă de montare
- F—Piuliță moletată (2 buc.)
- G—Senzor de mișcare

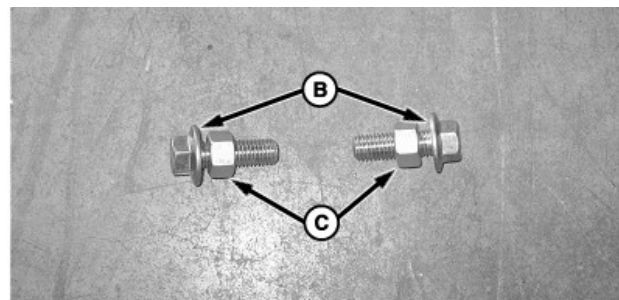
1. Slăbiți piulițele (A) și șuruburile (B).
2. Deconectați conectorul senzorului de mișcare (C) de la conectorului cablajului principal (D).
3. Glisați consola de montare (E) la distanță de roata de sincronizare și apoi demontați consola.
4. Demontați piulițele moletate (F) și demontați senzorul de mișcare (G) din consola de montare.

5. Reinstalați senzorul de mișcare după ce efectuați service sau înlocuiți dacă este necesar.

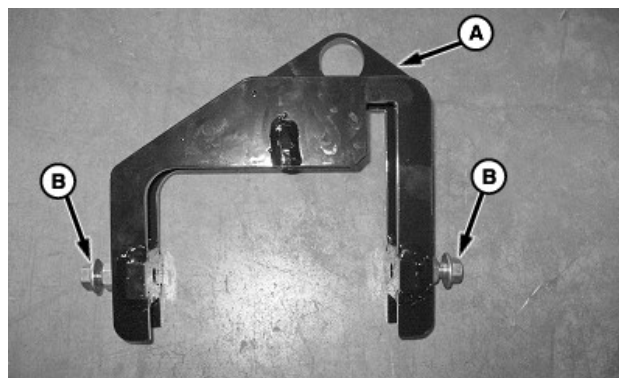
Instalați senzorul de mișcare



A73113—UN—31JUL12



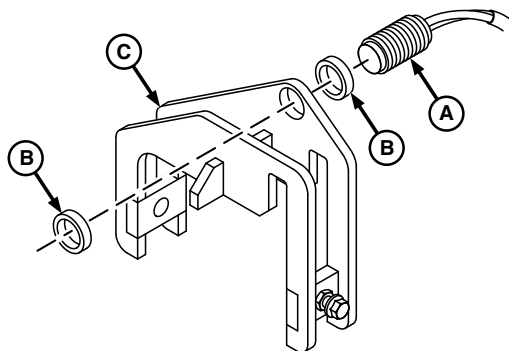
A73114—UN—01AUG12



A73118—UN—31JUL12

- A—Consolă de montare
- B—Șurub cu cap (2 buc.)
- C—Piuliță (2 buc.)

1. Localizați consola de montare (A), șuruburile (B) și piulițele (C).
2. Înșurubați piulițele (C) pe șuruburile (B) în modul indicat în imagine.
3. Înșurubați șuruburile (B) cu piulițele (C) în consola de montare (A) în modul indicat în imagine.

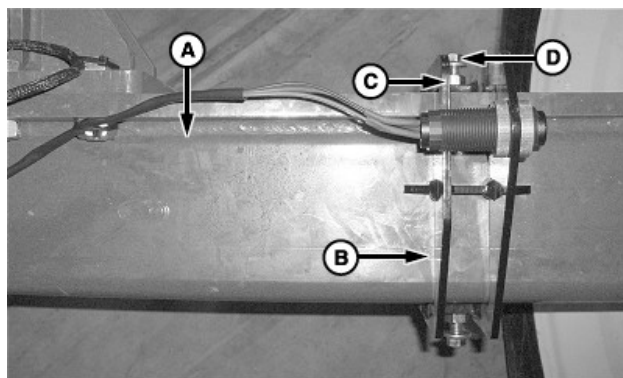


A73126—UN—27JUN13

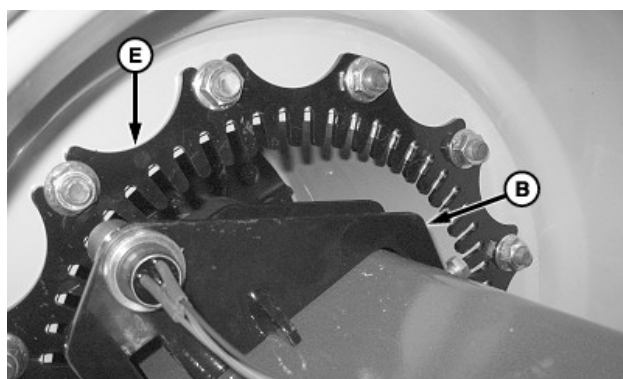
Exemplu de senzor montat pe consolă

- A—Senzor de mișcare
B—Piulițe moletate
C—Consolă de montare

4. Montați senzorul de mișcare (A) pe consola de montare (C) utilizând piulițele moletate (B).



A74583—UN—18JUL12

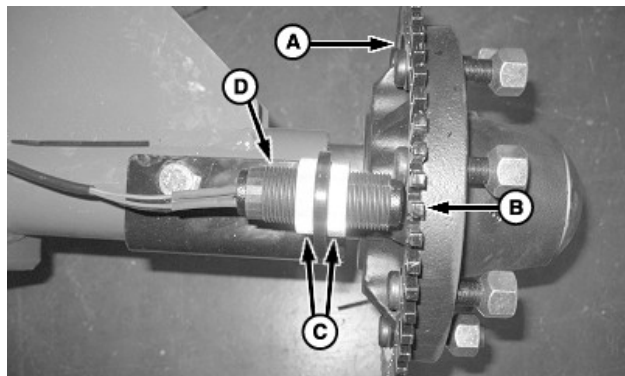


A75617—UN—18JUL12

- A—Tubul punții
B—Consolă de montare
C—Piuliță (2 buc.)
D—Șurub cu cap (2 buc.)
E—Roată pentru senzor

5. Amplasați consola de montare (B) peste tubul punții (A) în modul indicat în imagine.
6. Amplasați consola de montare (B) cu senzorul în apropierea roții de sincronizare (E).
7. Strângeți șuruburile (D).
8. Strângeți piulițele (C).

NOTĂ: Pneul roții de sincronizare trebuie să fie ridicat de la sol pentru efectuarea operațiunii de mai jos.



A69662—UN—16NOV10

Exemplu de senzor și roată de reglare



A96745—UN—02JUN17

- A—Butuc
B—Roată pentru senzor
C—Piuliță moletată (2 buc.)
D—Senzor de mișcare
E—Plăcuță

9. Reglați senzorul de mișcare (D) după cum urmează:

- Slăbiți piulițele moletate (C).
- Reglați senzorul de mișcare (D) până când tamponul (E) atinge ușor roata de sincronizare (B).
- Rotiți încet butucul (A) și verificați doar contactul ușor cu tamponul (E).
- Strângeți piulițele moletate (C).

10. Montați la loc senzorul conform specificației de la roata de sincronizare atunci când efectuați service la senzor, roata de sincronizare sau tamponul de la capătul senzorului s-a pierdut.

Specificație

Senzorul pentru Viteza

Roți—Distanță. 2–4 mm
(0,08 — 0,16 in)



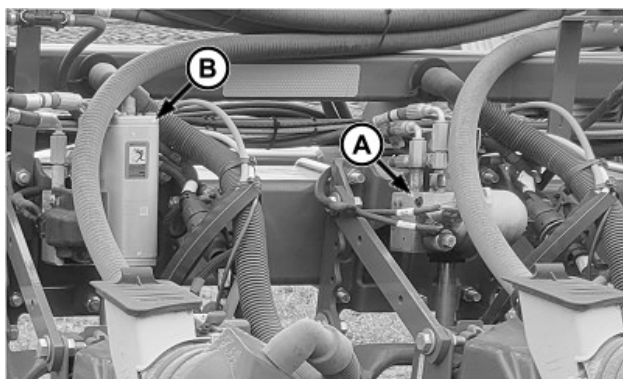
A97209—UN—12JUL17

A—Conector Pentru Senzorul de Mișcare
B—Conectorul cablajului principal

11. Conectorul senzorului de mișcare (A) este conectat la conectorului cablajului principal (B).

WP29706,0000BAF-58-12JUL17

Purjare și testare supapă de deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD)



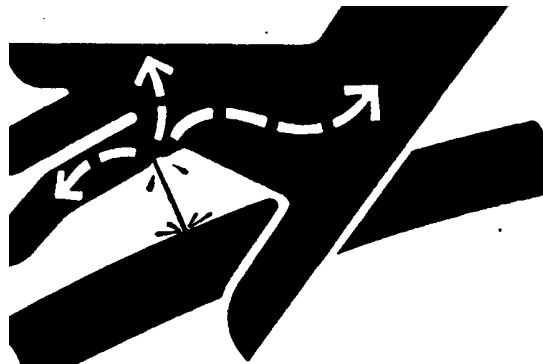
A119983—UN—17NOV23

A—Gen 1 IRHD
B—Gen 2 IRHD

NOTĂ: Nu este necesar să încălziți uleiul pentru testarea acumulatorului.

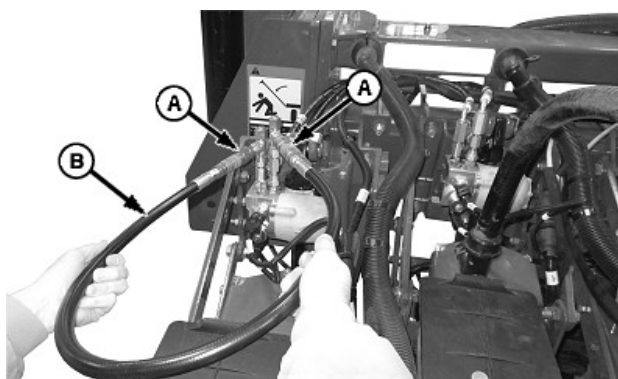
Pentru a testa acumulatorii:

- Gen 1 IRHD (A) (anual înainte de plantare, dacă este înlocuit sau are un comportament neregulat)—Utilizați procedurile de pe ecran.
- Gen 2 IRHD (B) (anual înainte de plantare sau în caz de reparații) - Utilizați aplicația mobilă și procedura manuală.



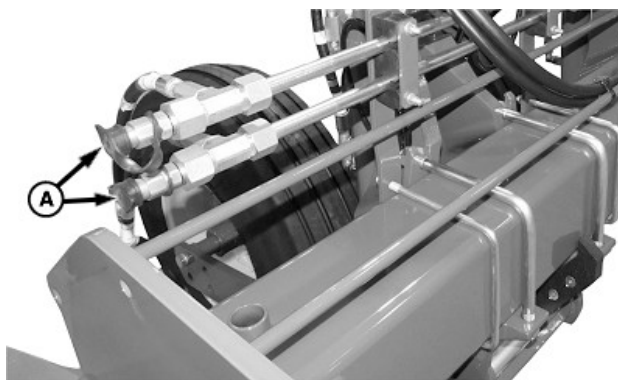
X9811—UN—23AUG88

Pericol de injectare a lichidului



A89119—UN—23DEC15

Furtun de ocolire și unitate de rând cu cuple IRHD



A100619—UN—23MAY18

Tub din oțel cu cuple IRHD

A—Cuple
B—Furtun de ocolire

Pentru a încălzi uleiul hidraulic și a îndepărta particulele din sistem, utilizați furtunul de ocolire (B). Pentru a elimina aerul din sistem și a purja particulele din supape, utilizați procedurile de pe ecran.

Efectuați aceste proceduri dacă sistemul IRHD a fost reparat sau are o funcționare haotică.

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune)

1. Opriți tractorul.

NOTĂ: Punctul de conectare variază în funcție de motivu testării.

- Valori sau funcționare haotică: Conectați furtunul de ocolire la orice secțiune IRHD.
- După o reparare: Conectați furtunul de ocolire la secțiunea IRHD reparată.

2. Există cuple (A) la un capăt al fiecărei secțiuni IRHD. Localizați un set de cuple, îndepărtați capacele cuplelor și atașați furtunul de ocolire (B).
3. Nu permiteți accesul persoanelor și porniți tractorul.

NOTĂ: Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru specificațiile referitoare la temperatura uleiului.

4. Mențineți debitul hidraulic până când uleiul are aproximativ 50 °C (120 °F) (furtunurile sunt calde la atingere).
5. Opriți tractorul.
6. Îndepărtați furtunul de ocolire și înlocuiți capacele cuplelor.

NOTĂ: Este necesară o supapă de control selectiv (SCV) nefolosită pentru procedurile la supapă și acumulator.

7. Dacă se folosesc toate SCV-urile, deconectați furtunurile de la una. (Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice pentru informații suplimentare.)
8. Porniți tractorul.

NOTĂ: Setati o turație redusă de ralanti și dezactivați toate SCV pentru presiune hidraulică joasă în timpul testului de purjare cu aer.

9. Efectuați procedura Testul de eliminare a aerului utilizând manualul de utilizare SeedStar și software-ul aplicației (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

NOTĂ: Setati o turație înaltă de ralanti și setati o SCV nefolosită în poziția de reținere mecanică continuă pentru presiunea hidraulică înaltă în timpul testelor supapelor.

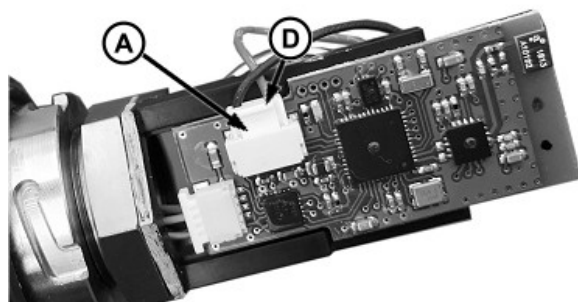
10. Forțați modul de presiune înaltă la blocul de putere hidraulică externă. Puneți o SCV neutilizată într-o poziție de reținere mecanică continuă.
11. Efectuați procedura Testul de purjare a supapelor utilizând manualul de utilizare SeedStar și software-ul aplicației (consultați Procedurile de diagnosticare

a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

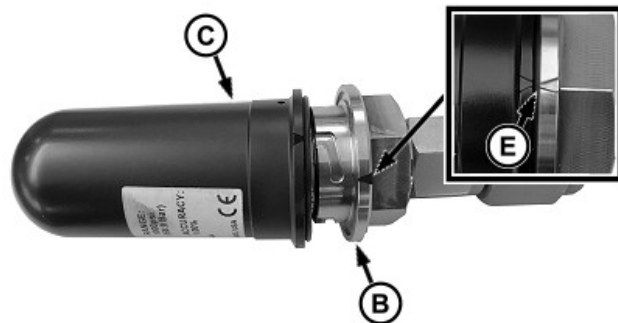
12. Efectuați procedura Testarea supapelor utilizând manualul de utilizare SeedStar și software-ul aplicației (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.
13. Efectuați procedura de testare a acumulatorului în următoarele condiții.
 - Gen 1 IRHD (anual înainte de plantare, dacă este înlocuit sau are un comportament neregulat)—Folosiți manualul de utilizare SeedStar și software-ul aplicației (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.
 - Gen 2 IRHD (anual înainte de plantare sau în caz de reparații)—Utilizați aplicația mobilă și efectuați procedura de testare manuală (consultați Testarea acumulatorului—Gen 2 IRHD, din această secțiune).

OUO6074.0001121-58-05DEC24

Testare acumulator—Gen 2 IRHD



A119997—UN—27NOV23



A119996—UN—27NOV23

- A—Cablaj
- B—Corpul senzorului
- C—Carcasa senzorului
- D—Încuietore
- E—Indicator

NOTĂ: Încălzirea uleiului hidraulic nu este necesară.

Testați anual fiecare acumulator înainte de sezonul de plantare.

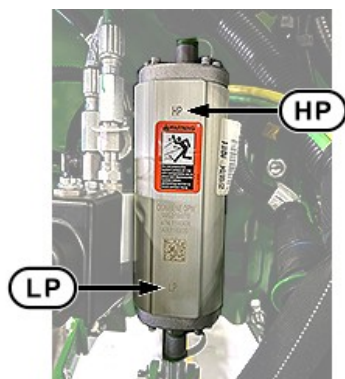
Testați un acumulator pentru a verifica dacă este reparat.

Verificați nivelul bateriei atunci când utilizați aplicația.

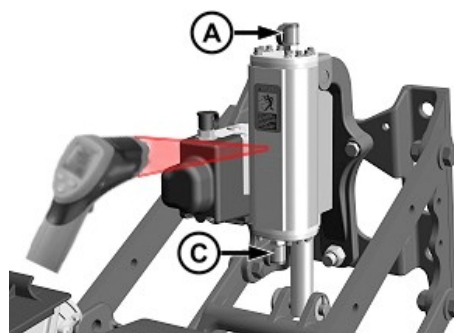
1. Pentru a utiliza senzorul, conectați cablajul bateriei (A). Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, deconectați cablajul bateriei.

2. Țineți corpul senzorului (B) cu o cheie în timp ce rotiți manual carcasa senzorului (C) (în sens antiorar = deblocare sau în sens orar = blocare).
3. Apăsați încuietoarea (D) înainte de a deconecta cablajul. Verificați dacă încuietoarea este blocată atunci când conectați cablajul. Verificați dacă indicatorii (E) sunt aliniați atunci când conectați carcasa senzorului la corpul acestuia.

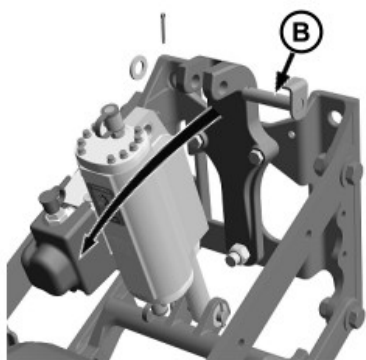
Grafic presiune de alimentare					
Temperatură carcasă		Presiune ridicată kPa (bari) (psi) Port superior HP		Presiune scăzută kPa (bari) (psi) Port inferior LP	
° C	(° F)	Interval de funcționare acceptabil	Reîncărcare la sau sub	Interval de funcționare acceptabil	Reîncărcare la sau sub
-7	(20)	3122–6745 (31,2–67,4) (453–978)	3122 (31,2) (453)	546–1300 (5,5–13) (79–188)	546 (5,5) (79)
-4	(25)	3154–6811 (31,5–68,1) (458–988)	3154 (31,5) (458)	552–1311 (5,5–13,1) (80–190)	552 (5,5) (80)
-1	(30)	3187–6878 (31,9–68,8) (462–998)	3187 (31,9) (462)	558–1322 (5,6–13,2) (81–192)	558 (5,6) (81)
2	(35)	3220–6945 (32,2–69,4) (467–1007)	3220 (32,2) (467)	563–1334 (5,6–13,3) (82–193)	563 (5,6) (82)
4	(40)	3252–7012 (32,5–70,1) (472–1017)	3252 (32,5) (472)	569–1345 (5,7–13,5) (83–195)	569 (5,7) (83)
7	(45)	3285–7078 (32,8–70,8) (476–1027)	3285 (32,8) (476)	575–1356 (5,7–13,6) (83–197)	575 (5,7) (83)
10	(50)	3317–7145 (33,2–71,5) (481–1036)	3317 (33,2) (481)	581–1368 (5,8–13,7) (84–198)	581 (5,8) (84)
13	(55)	3350–7212 (33,5–72,1) (486–1046)	3350 (33,5) (486)	586–1379 (5,9–13,8) (85–200)	586 (5,9) (85)
16	(60)	3382–7278 (33,8–72,8) (491–1056)	3382 (33,8) (491)	592–1391 (5,9–13,9) (86–202)	592 (5,9) (86)
18	(65)	3415–7345 (34,1–73,5) (495–1065)	3415 (34,1) (495)	598–1402 (6–14) (87–203)	598 (6) (87)
21	(70)	3447–7412 (34,5–74,1) (500–1075)	3447 (34,5) (500)	603–1413 (6–14,1) (88–205)	603 (6) (88)
24	(75)	3480–7479 (34,8–74,8) (505–1085)	3480 (34,8) (505)	609–1425 (6,1–14,2) (88–207)	609 (6,1) (88)
27	(80)	3512–7545 (35,1–75,5) (509–1094)	3512 (35,1) (509)	615–1436 (6,1–14,4) (89–208)	615 (6,1) (89)
29	(85)	3545–7612 (35,5–76,1) (514–1104)	3545 (35,5) (514)	620–1448 (6,2–14,5) (90–210)	620 (6,2) (90)
32	(90)	3578–7679 (35,8–76,8) (519–1114)	3578 (35,8) (519)	626–1459 (6,3–14,6) (91–212)	626 (6,3) (91)
35	(95)	3610–7745 (36,1–77,5) (524–1123)	3610 (36,1) (524)	632–1470 (6,3–14,7) (92–213)	632 (6,3) (92)
38	(100)	3643–7812 (36,4–78,1) (528–1133)	3643 (36,4) (528)	637–1482 (6,4–14,8) (92–215)	637 (6,4) (92)
41	(105)	3675–7879 (36,8–78,8) (533–1143)	3675 (36,8) (533)	643–1493 (6,4–14,9) (93–217)	643 (6,4) (93)



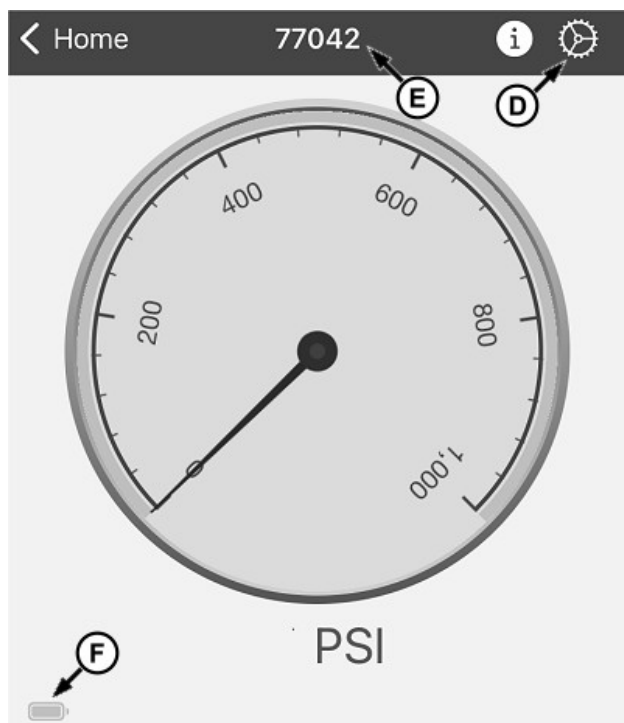
AX1396551—UN—11MAR25



A121293—UN—22APR24



A120002—UN—28NOV23



A121294—UN—22APR24

- A—Orificiu acumulator superior (HP)
 B—Știft
 C—Orificiu acumulator inferior (LP)
 D—Setări
 E—Numărul de serie al senzorului
 F—Nivelul bateriei

4. Ridicați plantatorul, cuplați siguranțele de service sau sprijiniți șasiul, apoi opriți tractorul.
5. Măsurați temperatura carcasei cu ajutorul unui instrument cu infraroșu.
6. Pentru a verifica acumulatorul de înaltă presiune (HP), conectați senzorul la portul superior al acumulatorului (A). Dacă portul este blocat, scoateți știftul superior (B) și înclinați acumulatorul în față.
7. Pentru a verifica acumulatorul de presiune scăzută (LP), conectați senzorul la portul inferior al acumulatorului (C).
8. Utilizați aplicația mobilă pentru a citi presiunea.
 - a. Activați Bluetooth pe dispozitivul mobil.

- b. Din Apple App Store sau Google Play Store, descărcați și instalați aplicația Pressure Pro CirrusSense.
- c. Pentru dispozitivele Android, selectați Connect Bluetooth Sensor (Conectare senzor Bluetooth).
- d. Selectați numărul de serie al senzorului utilizat și apoi selectați Connect (Conectare).

NOTĂ: Reglați unitățile cu ajutorul setărilor (D).

Verificați nivelul bateriei. Înlocuiți bateria (A140847) după cum este necesar.

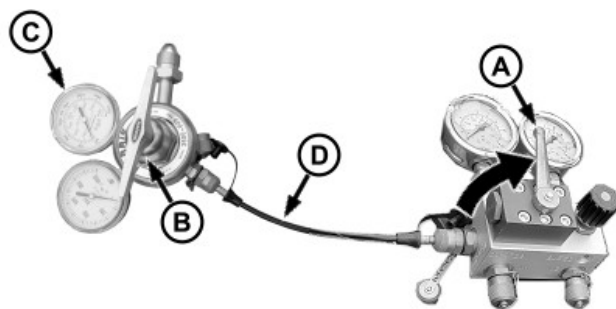
- e. Verificați numărul de serie (E) al senzorului și presiunea acumulatorului.
9. Consultați graficul și comparați presiunea senzorului cu intervalul de presiune asociat cu valorile măsurate pentru temperatură.

NOTĂ: După cum este necesar, încărcați toate porturile HP superioare (acumulatorul de presiune ridicată) înaintea porturilor LP inferioare (acumulatorul de presiune scăzută).

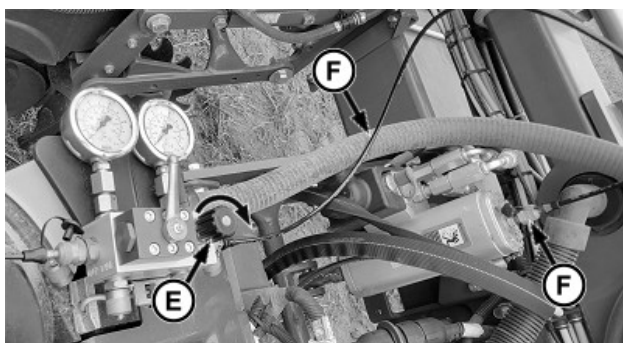
10. Dacă presiunea senzorului este sub limita de reumplere, încărcați acumulatorul. (Consultați Gen 2 IRHD—Încărcarea acumulatorului în această secțiune sau adresați-vă unui distribuitor John Deere sau unui alt furnizor de service.)

ouo6074,1701112338388-58-17FEB26

Încărcarea acumulatorului—Gen 2 IRHD



A120061—UN—27NOV23



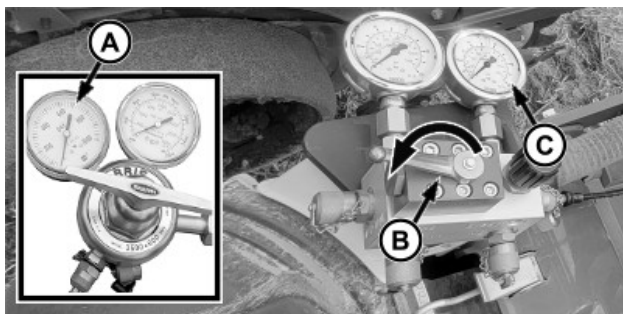
A120062—UN—27NOV23

- A—Supapă de încărcare
B—Supapă de alimentare
C—Manometru de alimentare a rezervorului
D—Furtun
E—Supapă de aerisire
F—Furtun

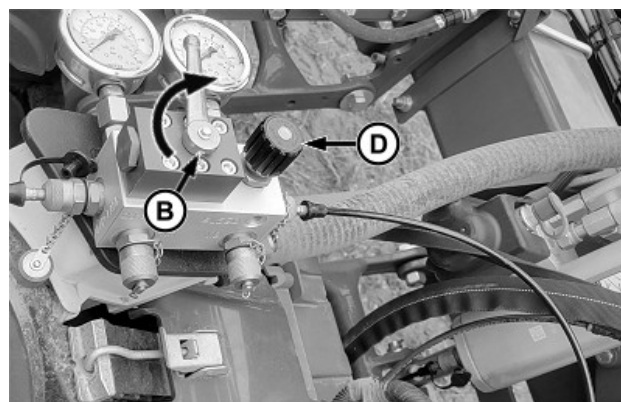
1. Ridicați plantatorul, cuplați siguranțele de service sau sprijiniți șasiul, apoi opriți tractorul.
2. Închideți supapa de încărcare (A) și conectați supapa de alimentare (B) la un rezervor de alimentare cu azot.

NOTĂ: Umpleți toate porturile superioare (acumulatori de presiune ridicată) înaintea celor inferioare (acumulatori de presiune scăzută).

3. Verificați dacă manometrul de alimentare a rezervorului (C) indică cel puțin 8275 kPa (82,8 bari) (1200 psi) pentru un port superior sau 3447 kPa (34,5 bari) (500 psi) pentru un port inferior.
4. Conectați furtunul (D) între supape.
5. Închideți supapa de aerisire (E) și conectați furtunul (F) la un port superior sau inferior.
6. Dacă a trecut o perioadă lungă de timp de la testarea acumulatorului, verificați din nou temperatura acumulatorului înainte de încărcare.



A120063—UN—27NOV23



A120064—UN—30NOV23

- A—Supapă de alimentare
B—Supapă de încărcare
C—Indicator de umplere
D—Supapă de aerisire

7. Deschideți rezervorul de alimentare cu azot și reglați supapa de alimentare (A) la 8275 kPa (82,8 bari) (1200 psi) pentru un port superior sau la 3447 kPa (34,5 bari) (500 psi) pentru un port inferior.
8. Deschideți supapa de încărcare (B) și verificați dacă pe indicatorul de umplere (C) se înregistrează aceeași valoare măsurată a presiunii.
9. Închideți supapa de încărcare (B) și folosiți supapa de aerisire (D) pentru a regla presiunea conform graficului pentru temperatura curentă a acumulatorului.

NOTĂ: Când furtunurile de încărcare sunt deconectate, așteptați-vă la o pierdere de presiune de 48 kPa (0,48 bari) (7 psi) în acumulatorul de presiune ridicată (HP) și la o pierdere de 10 kPa (0,10 bari) (1,5 psi) în acumulatorul de presiune scăzută (LP).

10. Pentru a evita pierderea completă a presiunii, deconectați mai întâi furtunul de încărcare de la acumulator.

Grafic presiune de alimentare

Temperatură carcasă		Presiune ridicată kPa (bari) (psi) Port superior HP		Presiune scăzută kPa (bari) (psi) Port inferior LP	
° C	(° F)	Minim	Maxim	Minim	Maxim
-7	(20)	6055 (60,6) (878)	6745 (67,4) (978)	886 (8,9) (128)	1300 (13) (188)
-4	(25)	6122 (61,2) (888)	6811 (68,1) (988)	897 (9) (130)	1311 (13,1) (190)
-1	(30)	6189 (61,9) (898)	6878 (68,8) (998)	909 (9,1) (132)	1322 (13,2) (192)

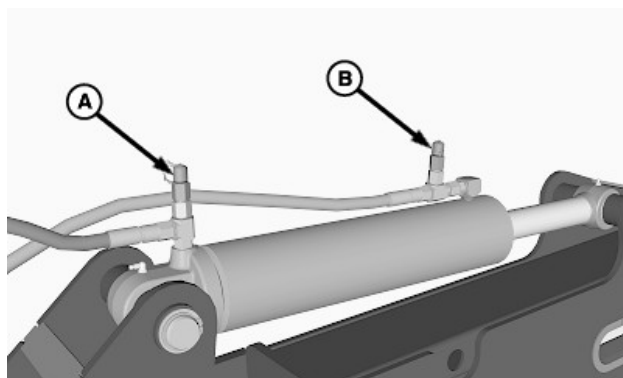
Grafic presiune de alimentare					
Temperatură carcasă		Presiune ridicată kPa (bari) (psi) Port superior HP		Presiune scăzută kPa (bari) (psi) Port inferior LP	
° C	(° F)	Minim	Maxim	Minim	Maxim
2	(35)	6255 (62,6) (907)	6945 (69,4) (1007)	920 (9,2) (133)	1334 (13,3) (193)
4	(40)	6322 (63,2) (917)	7012 (70,1) (1017)	931 (9,3) (135)	1345 (13,5) (195)
7	(45)	6389 (63,9) (927)	7078 (70,8) (1027)	943 (9,4) (137)	1356 (13,6) (197)
10	(50)	6456 (64,6) (936)	7145 (71,5) (1036)	954 (9,5) (138)	1368 (13,7) (198)
13	(55)	6522 (65,2) (946)	7212 (72,1) (1046)	966 (9,7) (140)	1379 (13,8) (200)
16	(60)	6589 (65,9) (956)	7278 (72,8) (1056)	977 (9,8) (142)	1391 (13,9) (202)
18	(65)	6656 (66,6) (965)	7345 (73,5) (1065)	988 (9,9) (143)	1402 (14) (203)
21	(70)	6722 (67,2) (975)	7412 (74,1) (1075)	1000 (10) (145)	1413 (14,1) (205)
24	(75)	6789 (67,9) (985)	7479 (74,8) (1085)	1011 (10,1) (147)	1425 (14,2) (207)
27	(80)	6856 (68,6) (994)	7545 (75,5) (1094)	1023 (10,2) (148)	1436 (14,4) (208)
29	(85)	6923 (69,2) (1004)	7612 (76,1) (1104)	1034 (10,3) (150)	1448 (14,5) (210)
32	(90)	6989 (69,9) (1014)	7679 (76,8) (1114)	1045 (10,5) (152)	1459 (14,6) (212)
35	(95)	7056 (70,6) (1023)	7745 (77,5) (1123)	1057 (10,6) (153)	1470 (14,7) (213)
38	(100)	7123 (71,2) (1033)	7812 (78,1) (1133)	1068 (10,7) (155)	1482 (14,8) (215)
41	(105)	7189 (71,9) (1043)	7879 (78,8) (1143)	1079 (10,8) (157)	1493 (14,9) (217)

ouo6074, 1701112488910-58-15JAN26

Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului



X9811—UN—23AUG88



A86412—UN—09JUN15



A65291—UN—29SEP09

Furtun de dezaerare (A73677)

A—Port de aerisire
B—Port de aerisire

ATENȚIE: Lichidele eliminate sub presiune pot pătrunde în piele, producând leziuni grave. Pentru a evita riscurile, reduceți presiunea înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii. Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați mâinile și corpul de lichidele de înaltă presiune.

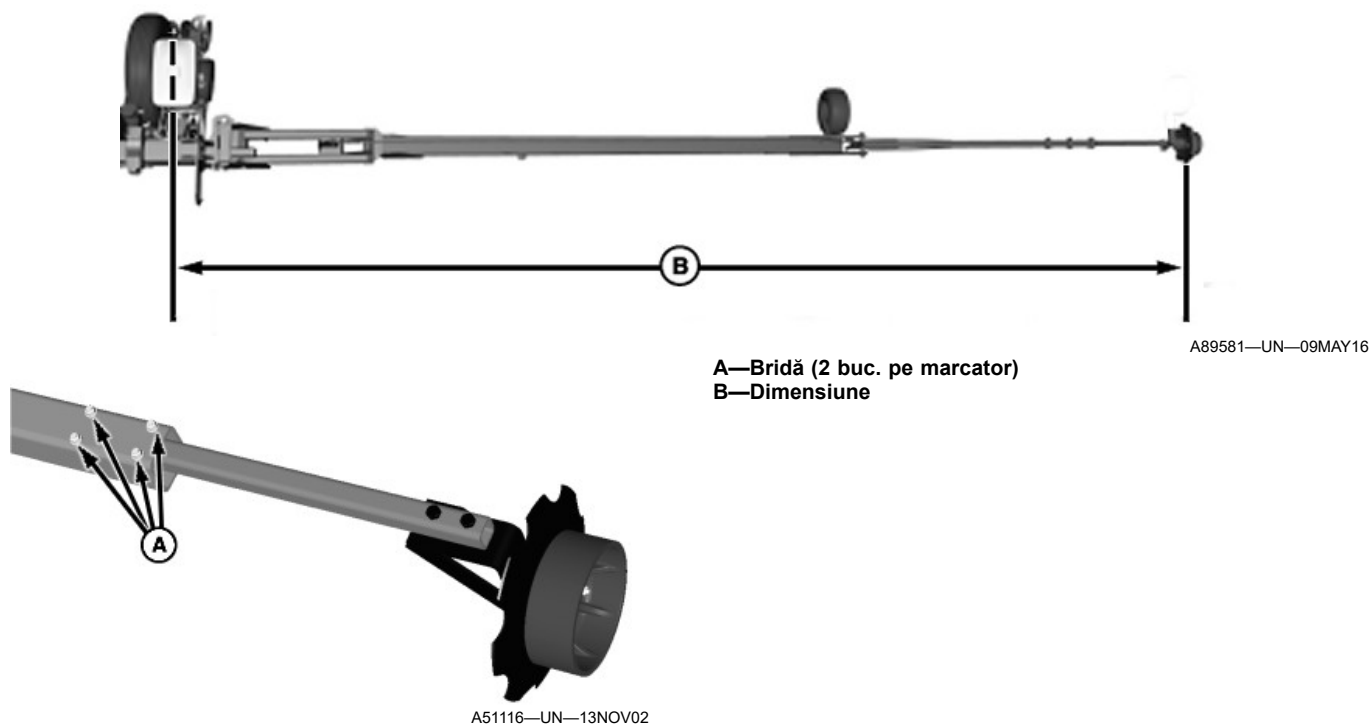
Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, există riscul de cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscută. Asemenea informații sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A.

NOTĂ: Procedura prezentată este cu utilizarea cilindrului de distribuție a greutateii șasiului de pe partea dreapta a plantatorului. Procedura pentru cilindrul de pe partea stângă a plantatorului este similară.

1. Dacă o reparare a sistemului hidraulic permite să intre aer în sistemul FWD, efectuați pașii de mai jos pentru a aerisi sistemul hidraulic FWD.
2. Ridicați capacul de pe portul de aerisire (A) de pe capătul cu capac al cilindrului.
3. Conectați un capăt al furtunului de aerisire (AA73677) la port și puneți celălalt capăt într-o găleată.
4. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de aerisire.
5. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
6. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu capac al cilindrului.
7. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (B) de pe capătul cu tijă al cilindrului.
8. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare la ștuț și puneți celălalt capăt într-o găleată.
9. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
10. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
11. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu tijă al cilindrului.
12. Pentru a verifica dacă sistemul FWD este funcțional, depiați plantatorul până când se observă o angrenare semnificativă a cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului.

WP29706,0000CF0-58-10MAR22

Reglarea lungimii marcatorului



1. Coborâți marcatorul.
2. Slăbiți contrapiulițele de pe bridele marcatorului (A). Cu brațul în poziție coborâtă, reglați-l la lungimea indicată. Dimensiunea (B) este măsurată din linia centrală a unității de rând până la discul marcatorului. Această măsurătoare este o dimensiune aproximativă și trebuie verificată pe teren.

Plantator	Spațierea rândurilor cm (in)	Dimensiunea (B) m (ft in)
DB37, 16 rânduri	70 (27-1/2)	5,95 (19 6)
DB55, 24 de rânduri	70 (27-1/2)	8,75 (28 8)
DB60, 36 de rânduri	51 (20)	9,1 (29 10)
DB74, 32 de rânduri	70 (27-1/2)	11,55 (37 11)

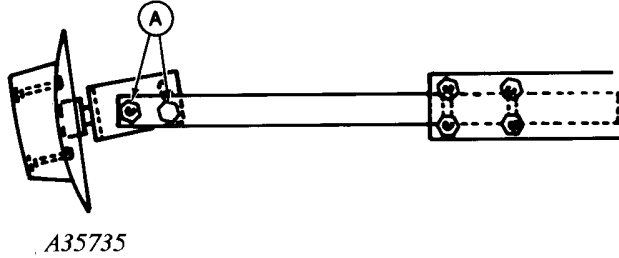
3. Strângeți contrapiulițele conform specificației.

Specificație

Contrapiulițe—Cuplu. 50 Nm
(37 lb·ft)

WP29706,0000B14-58-02NOV18

Reglarea discului marcatorului



A—Șurub (2 buc.)

A35735—UN—06SEP94

Discul marcatorului creează o brazdă în sol. Această reglare schimbă dimensiunea șanțului.

Desfaceți piulițele de pe șuruburi (A), apoi reglați unghiul discului și strângeți piulițele conform specificației.

Specificație

Șurub—Cuplu (uscat). 240 Nm
(175 lb·ft)

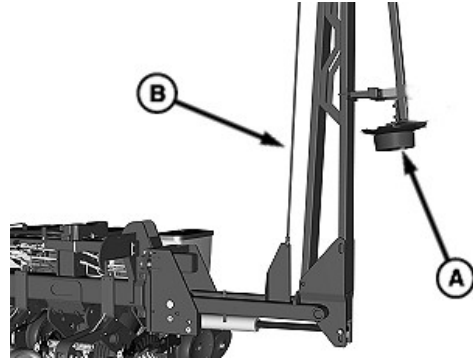
OOU6074,0000813-58-22OCT18

Reglarea tijei marcatorului

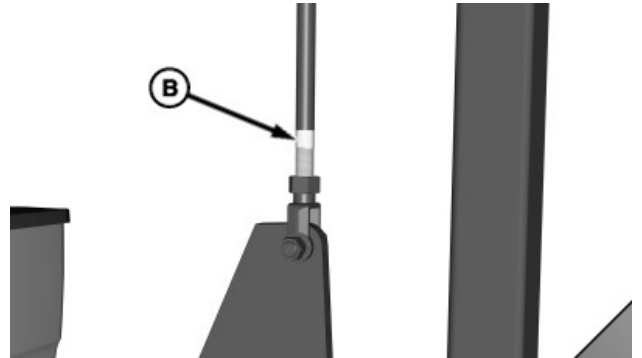


Gardă la sol

A109165—UN—29JAN21



A89582—UN—09MAY16



A89583—UN—11FEB16

A—Disc
B—Tijă

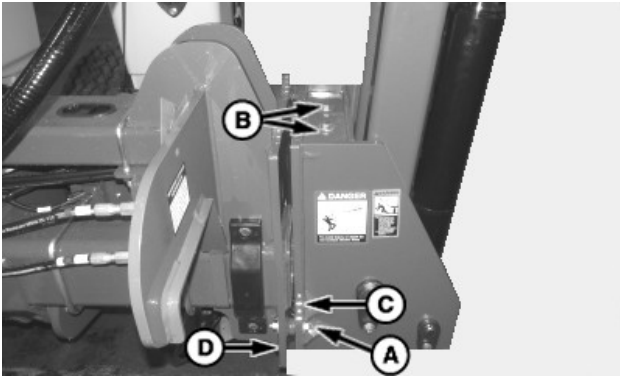
IMPORTANT: Evitați limitarea intervalului de flotare sau impactul discului (A) cu solul. Utilizați reglarea corectă a tijei (B).

NOTĂ: Reglați lungimea marcatorului înainte de a seta lungimea tijei.

1. Coborâți plantatorul în poziția de plantare.
2. Urmăriți plantatorul în timp ce se extinde.
 - Dacă discul atinge solul în timpul extinderii, reglați mai scurt tija filetată.
 - Dacă discul este cu mult deasupra solului în timpul extinderii, reglați mai lung tija filetată.

LM78752,00002AB-58-02FEB21

Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului



A89865—UN—16MAR16

- A—Bolț de forfecare
B—Bolțuri de forfecare suplimentare
C—Consolă
D—Consolă

Dacă marcatorul întâlnește un obstacol, bolțul de forfecare (A) asigură protecția mașinii contra avariei.

Pentru înlocuirea bolțului de forfecare procedați în felul următor:

NOTĂ: Bolțurile de forfecare suplimentare (B) se găsesc pe cadrul marcatoarelor.

1. Întoarceți brațul marcatoarelor în poziția de utilizare. Aliniați orificiul din consola (C) cu orificiul din consola (D) și introduceți bolțul de forfecare (A).
2. Strângeți bolțul de forfecare și piulița conform specificației. Asigurați cu o contrapiuliță suplimentară.

Specificație

Bolț de forfecare și
piuliță—Cuplu. 81 N·m
(60 lb·ft)

LM78752,00002AC-58-11MAY16

Resetarea la zero a manometrului suflantei sistemului de centralizare a produselor



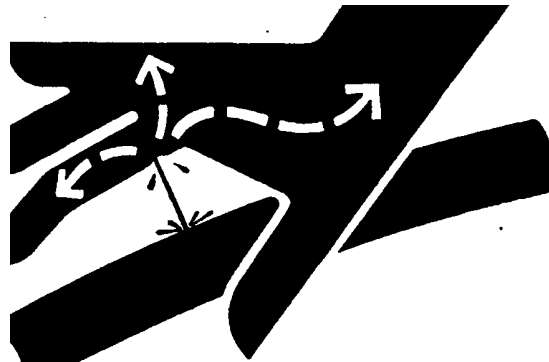
A51170—UN—18NOV02

A—Șurub de resetare la zero

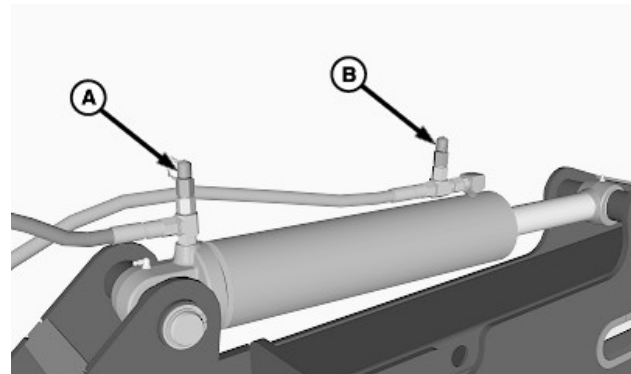
1. Opriți suflanta sistemului de centralizare a produselor.
2. Cu manometrul în poziție verticală, deconectați furtunul de monitorizare pentru a egaliza manometrul cu presiunea atmosferică.
3. Utilizați șurubul de reglare pe zero (A) pentru a aduce acul indicator al manometrului la marcajul de zero.
4. Conectați furtunul de monitorizare.

OUO6064,00004DE-58-09OCT25

Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului



X9811—UN—23AUG88



A86412—UN—09JUN15



A65291—UN—29SEP09

Furtun de dezaerare (AAT3677)

A—Port de aerisire

B—Port de aerisire

ATENȚIE: Lichidele eliminate sub presiune pot pătrunde în piele, producând leziuni grave. Pentru a evita riscurile, reduceți presiunea înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii. Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați mâinile și corpul de lichidele de înaltă presiune.

Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, există riscul de cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscută. Asemenea informații sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A.

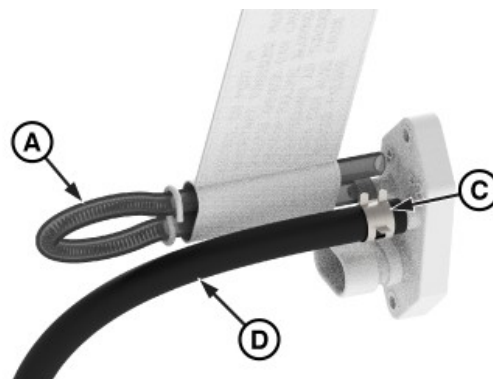
NOTĂ: Procedura prezentată este cu utilizarea cilindrului de distribuție a greutatei șasiului de pe partea dreapta a plantatorului. Procedura pentru cilindrul de pe partea stângă a plantatorului este similară.

1. Dacă o reparare a sistemului hidraulic permite să intre aer în sistemul FWD, efectuați pașii de mai jos pentru a aerisi sistemul hidraulic FWD.
2. Ridicați capacul de pe portul de aerisire (A) de pe capătul cu capac al cilindrului.
3. Conectați un capăt al furtunului de aerisire (AA73677) la port și puneți celălalt capăt într-o găleată.
4. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de aerisire.
5. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
6. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu capac al cilindrului.
7. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (B) de pe capătul cu tijă al cilindrului.
8. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare la ștuț și puneți celălalt capăt într-o găleată.
9. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
10. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
11. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu tijă al cilindrului.
12. Pentru a verifica dacă sistemul FWD este funcțional, depliați plantatorul până când se

observă o angrenare semnificativă a cilindrului de distribuție a greutatei șasiului.

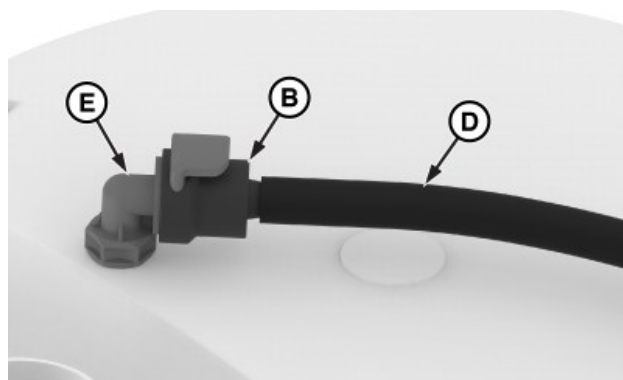
WP29706,0000CF0-58-10MAR22

Verificarea orificiului de ventilație al senzorului de vid



AX1446125—UN—18FEB26

Senzorul de vacuum



AX1446136—UN—18FEB26

Dom dozator de semințe

A—Furtun transparent, atmosferă
B—Cuplajul furtunului
C—Colier elastic
D—Furtun
E—Port

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu utilizați aer comprimat. Nu spălați sub presiune senzorul.

1. Asigurați-vă că furtunul transparent (A) nu este blocat.
2. Inspectați furtunul de vacuum (D).
 - a. Apăsăți butonul și detașați cupla furtunului (B).
 - b. Eliberați colierul cu arc (C) și detașați furtunul (D).
 - c. Verificați dacă furtunul (D) nu este blocat.
3. Verificați dacă portul (E) nu este blocat.

4. Reconectați furtunul la ambele capete.

CR53390,0000269-58-17FEB26

Curățarea sistemului de vid

Murdăria sau tratamentele pentru semințe se pot acumula în sistemul cu vid și pot produce nivel scăzut de vid la sistemele de plantare. Nivelul scăzut de vid duce la pierderea preciziei de numărare a semințelor.

ATENȚIE: Evitați rănila provocate de substanțe chimice la ochi, piele sau plămâni. Atunci când utilizați substanțe de tratare a semințelor, citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe eticheta substanței de tratare chimică.

pe săptămână în timpul utilizării sau mai des în condiții cu praf excesiv.

Curățați în felul următor:

1. Porniți suflantele de vid și setați fluxul hidraulic la 75%.
2. Deconectați furtunurile de vid de la contoare, unul câte unul. Inspectați și curățați toate substanțele străine de la ambele capete ale furtunurilor. Scuturați furtunul câteva secunde și conectați-l din nou la contor.
3. Îndepărtați și instalați capacele de capăt de la fiecare tub cu vid, unul câte unul.

OU06435,0001AEC-58-11MAY16

Curățați sistemul de distribuție a aerului cel puțin o dată

Siguranța bateriei

ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Acest sistem de generare a puterii este echipat cu un sistem electric de 56 V care are un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la setul de baterii din această mașină.

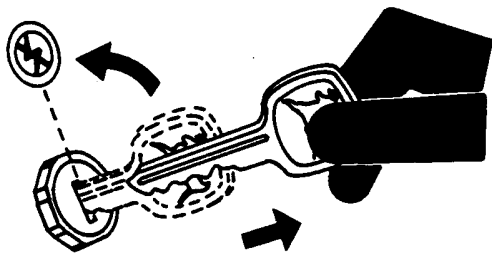
- Amestecurile explozive de gaz hidrogen sunt prezente în celulele bateriei. NU serviți sau încărcați bateriile mașinii într-o zonă în care sunt prezente flăcările deschise, scânteele, țigările sau alte surse de combustie.
- Doar tehnicienii instruiți sau proprietarii care au cunoștințe și experiență cu întreținerea electrică trebuie să repare sau să efectueze service la acest vehicul.
- Evitați un scurtcircuit sau o scântea care rezultă într-o explozie, fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.
- Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.
- Dacă este necesar să utilizați sau încărcați mașina într-o zonă închisă, verificați dacă zona de lucru este ventilată bine.
- Purtați întotdeauna protecție pentru ochi aprobată în timp ce serviți vehiculul. Purtați o mască de protecție completă, mănuși din cauciuc și șorț din cauciuc atunci când serviți bateriile.
- Înlocuiți componentele uzate, deteriorate sau rupte imediat.
- NU atingeți bornele bateriei, conectorii sau firele care nu sunt izolate.
- Consultați ÎNTOTDEAUNA diagrama de conectare a bateriei înainte și în timpul montării bateriei și în timp ce efectuați conexiunile electrice.
- Conexiunile bateriei sunt marcate și cu coduri de culoare. Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă saboții ROȘII acoperă firele și bornele bateriei POZITIVE (+). Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă saboții NEGRI acoperă firele și bornele bateriei NEGATIVE (-). Evitați un scurtcircuit sau scântea care rezultă într-o explozie prin conectarea corectă a firelor bateriei.
- NU montați cablul POZITIV al bateriei principale la borna pozitivă a bateriei inițiale până când toate celelalte conexiuni ale cablului bateriei au fost finalizate.
- Electrolitul bateriei este otrăvitor și cauzează arsuri grave. Evitați contactul cu pielea, ochii sau hainele.

REMEDII:

- **EXTERN:** Spălați cu apă pentru cel puțin 20 de minute. Consultați imediat un medic.
- **INTERN:** Beți cantități mari de apă sau lapte. Continuați cu amestec de hidroxid de magneziu "Lapte de magneziu" sau ulei vegetal. Consultați imediat un medic.
- **OCHI:** Spălați cu apă pentru cel puțin 20 de minute și solicitați imediat asistență medicală.

WP29706,000074F-58-30SEP15

Accesarea și inspectarea bateriilor



TS230—UN—24MAY89



A82413—UN—22APR14

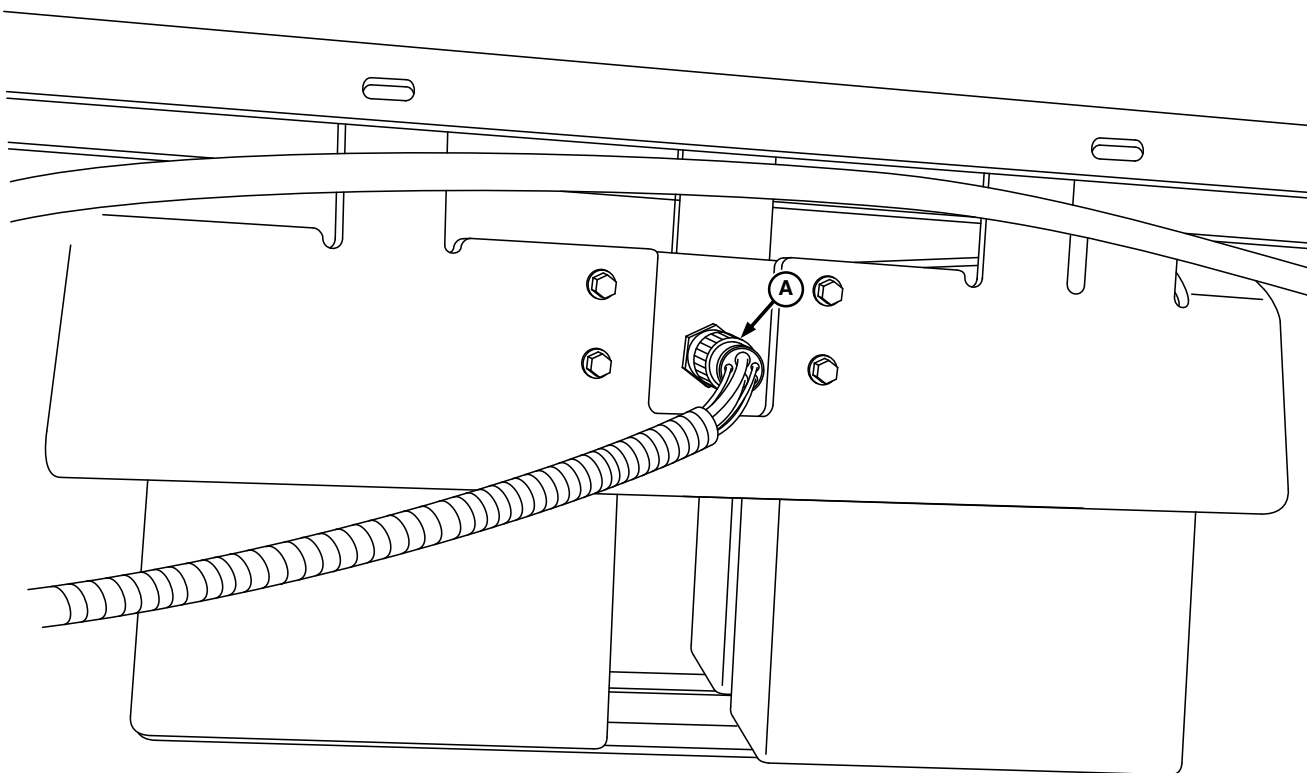
Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Plantatorul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

O inspecție vizuală a bateriilor plantatorului trebuie să găsească și să corecteze problemele potențiale înainte să apară preocupări de siguranță și operaționale grave. O baterie este un obiect perisabil care necesită întreținere periodică. Durata de viață a unei baterii este prelungită prin întreținere rezonabilă.

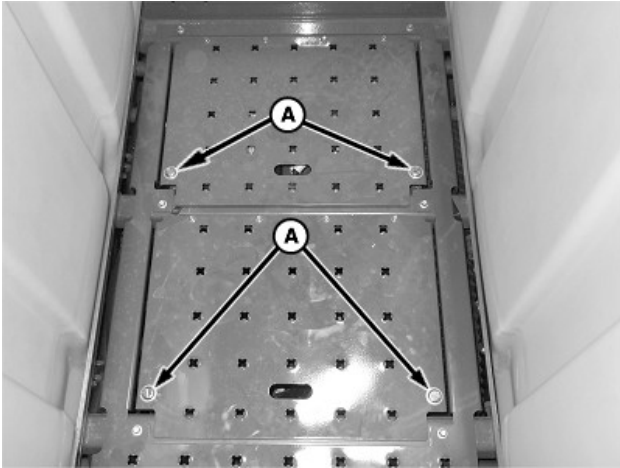
1. Parcați plantatorul în siguranță. (Consultați Parcarea în siguranță din secțiunea Siguranța.)
2. Cuplați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.



A—Conector

A83741—UN—30SEP14

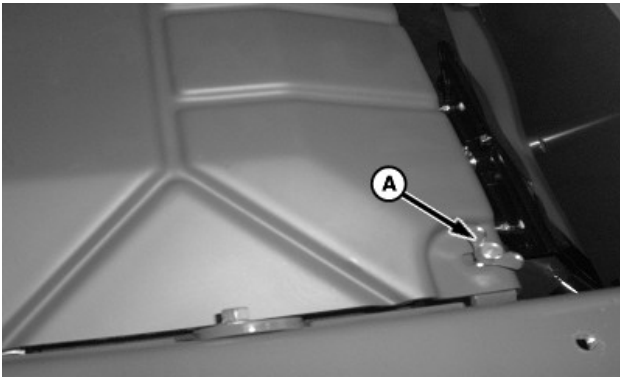
3. Scoateți conectorul cablajului (A) din exteriorul containerului bateriei.



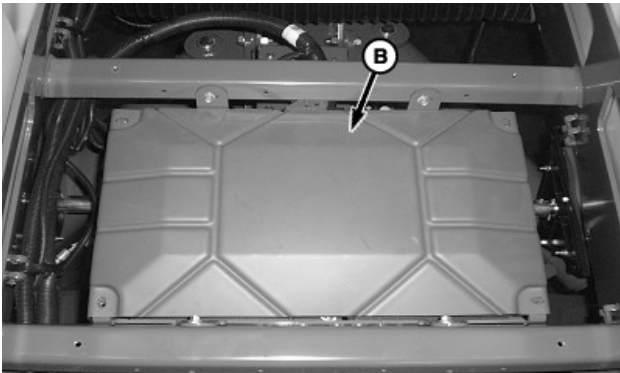
A82465—UN—01MAY14

A—Clicheții

4. Pentru a deschide ușa platformei sistemului de centralizare a produselor, rotiți încuietorile (A). Ridicați ușa pentru a expune capacul bateriei.



A80310—UN—04MAR14



A80311—UN—04MAR14

A—Șuruburi-fluture
B—Capacul bateriei

5. Scoateți și păstrați șuruburile-fluture (A) din capacul bateriei (B).
6. Scoateți și păstrați capacul bateriei.



A83745—UN—26SEP14

IMPORTANT: Evitați defecțiunile sistemului, deteriorările plantatorului și incendiile. Orice deteriorare a carcasei sau bornelor bateriei sunt semne posibile că conexiunile bornelor sunt slăbite. (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)

7. Inspectați vizual toate bateriile pentru următoarele:

- Saboți de borne decolorați sau topiți
- Puncte de arsură
- Murdărire sau coroziune pe sau în jurul bornelor bateriei
- Deteriorarea carcasei sau bornelor bateriei
- Scurgere de electrolit
- Cabluri rupte sau deșirate

Pentru a determina dacă bateriile necesită încărcare după o inspecție vizuală, verificați nivelurile de tensiune de la fiecare baterie separat. (Consultați Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor.)

8. După o inspecție vizuală, finalizarea încărcării sau reparării, efectuați următoarele:

- Instalați capacul și șuruburile fluture.
- Închideți ușa platformei sistemului de centralizare a produselor și rotiți încuietorile înapoi în pozițiile inițiale de pe plantator.
- Montați conectorii de cablaj demontați anterior din exteriorul containerului bateriei.

WP29706,0000752-58-09OCT25

Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor



A82413—UN—22APR14

ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Plantatorul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

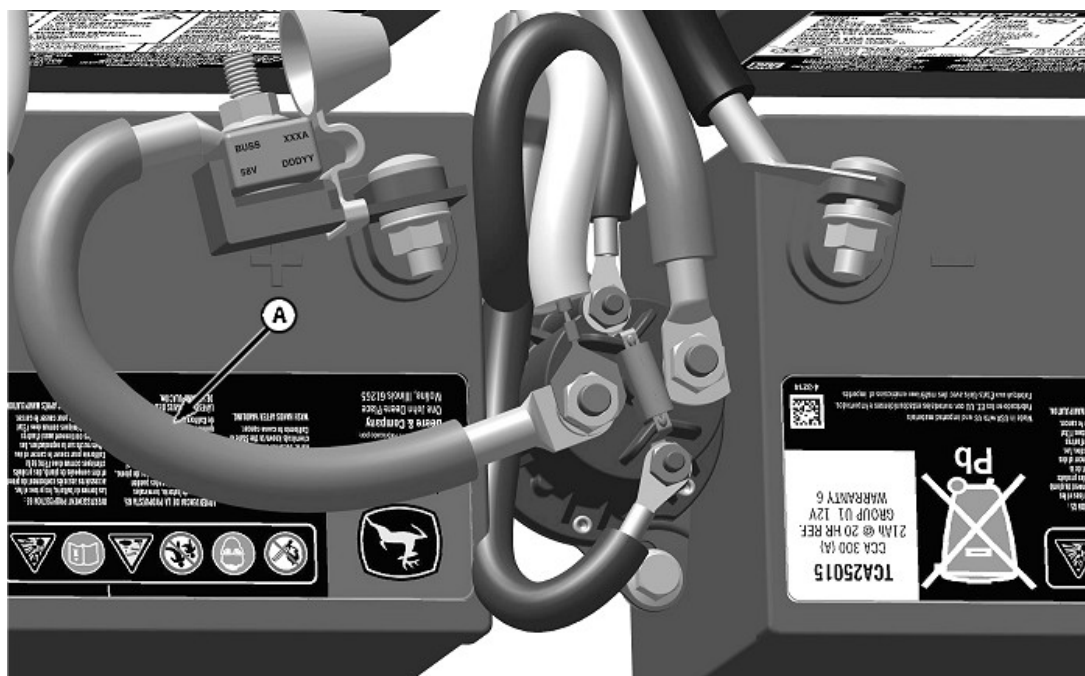
Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil pentru protecție.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

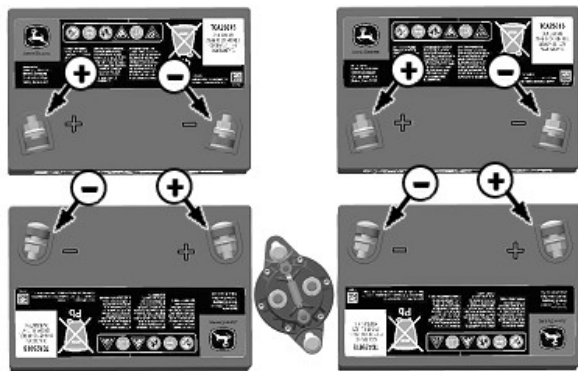
IMPORTANT: Încărcați bateriile atunci când plantatorul este scos din depozit la începutul sezonului. Dacă tensiunea blocului de baterii este sub 48 V dar peste 10 V, generarea de putere electrică (EPG) este utilizată pentru a încărca bateriile. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre utilizarea EPG. Dacă tensiunea blocului de baterii este sub 10 V, finalizați următoarea procedură pentru a încărca bateriile individual.

De asemenea, bateriile necesită înlocuire după utilizarea pe termen lung. (Consultați Curățarea sau înlocuirea bateriilor.)

1. Accesați tava bateriei. (Consultați Accesarea și inspectarea bateriilor.)



A100128—UN—29MAR18



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

IMPORTANT: Această tavă de baterie este cablată ca sistem electric de 48 V până când cablurile sunt deconectate. Cablurile trebuie demontate astfel încât fiecare baterie să fie separată pentru o verificare sau încărcare individuală la un nivel de 12 V.

2. Scoateți mai întâi cablul cu siguranța (A).
3. Scoateți și păstrați cablurile rămase ale bateriei.
4. După ce fiecare baterie este separată de sistem, verificați nivelul de tensiune a fiecărei baterii.
 - Dacă tensiunea bateriei este între 11 și 12 volți, gradul de încărcare este OK.
 - Dacă tensiunea bateriei este între 0 și 10 volți, încărcați bateria.
 - Dacă o baterie nu acceptă o încărcare, o înlocuiți.
5. Conectați cablurile încărcătorului la bornele bateriilor, câte o baterie o dată în timpul încărcării.
6. Dacă bateriile sunt demontate, verificați aranjamentul când ele sunt înlocuite.

A—Cablul de baterie cu siguranță

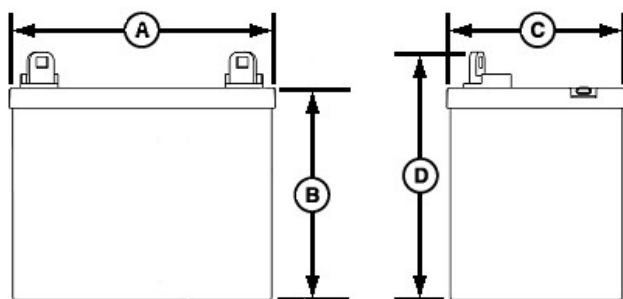
Specificațiile Bateriei	
	mm (in)
Curent demaraj la rece CCA 195	(A) 196 (7-3/4)
Descărcare nominală 15 Ah la 20 h	(B) 156 (6-1/8)
Grupa U1	(C) 132 (5-1/4)
	(D) 184 (7-1/4)

⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric din cauza închiderii incorecte a circuitului. Atașați cablul de baterie cu siguranța (A) ultima. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea. Strângeți corect conexiunile bornelor bateriei.

8. Montați și strângeți cablurile. (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)
9. Montați capacul bateriei și șuruburile fluture.
10. Închideți ușa platformei sistemului de centralizare a produselor și rotiți încuietorile înapoi în pozițiile inițiale de pe plantator.
11. Montați conectorii de cablaj demontați anterior din exteriorul containerului bateriei.

WP29706,000074E-58-02APR26



A88827—UN—02DEC15

Dimensiuni baterie

Curățarea bateriilor



7. Dacă bateriile sunt înlocuite, achiziționați bateriile specificate.

A82413—UN—22APR14

⚠ ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Instrumentul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la acest utilaj.

Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii. Nu atingeți bornele bateriei, conectorii sau firele care nu sunt izolate.

Curățarea este un element esențial în întreținerea bateriei, atât pentru siguranță cât și pentru performanță. Curățarea periodică reduce formarea de impurități și coroziune. Curățarea reduce riscul de contact cu acidul și oferă conexiuni electrice eficiente. Lipsa curățării poate cauza următoarele probleme:

- Fiabilitate și performanță reduse
- Durată de viață a bateriei totală redusă
- Coroziune crescută
- Riscul de incendiu

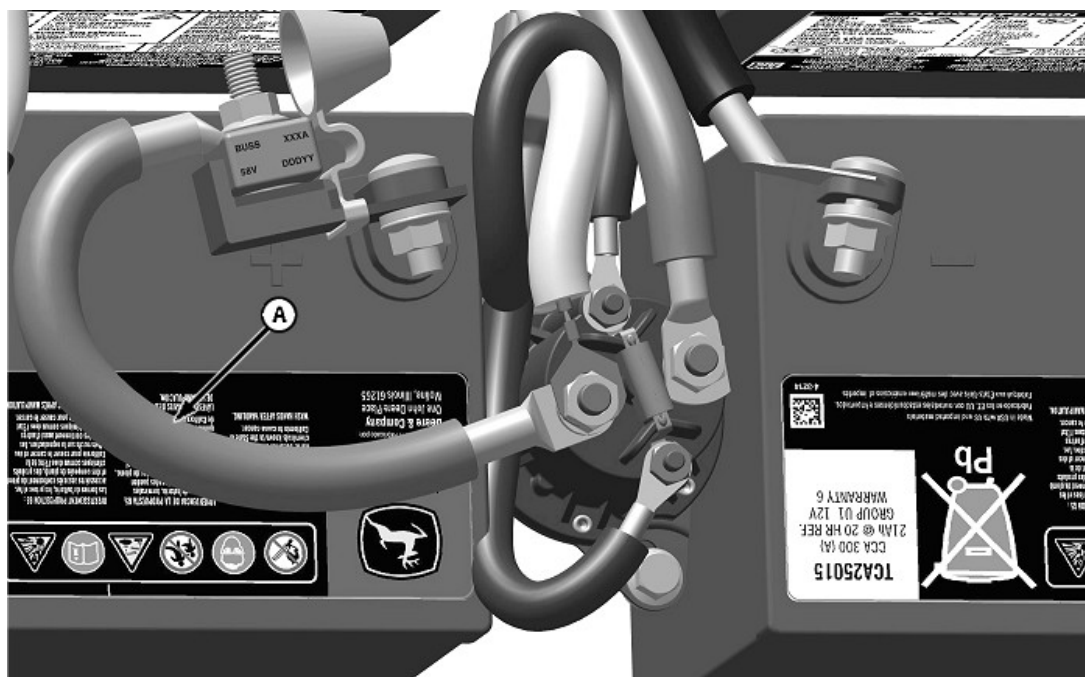


A83745—UN—26SEP14

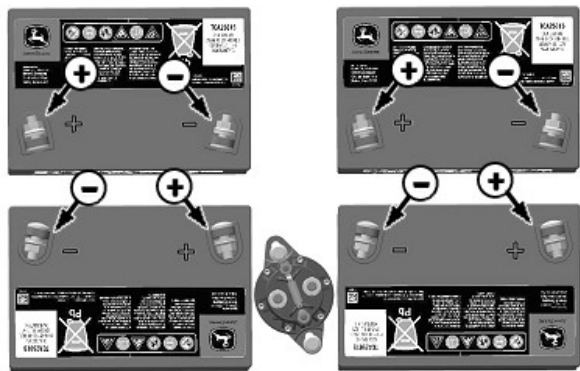
1. Accesați tava bateriei. (Consultați Accesarea și inspectarea bateriilor.)
2. Curățați toată umiditatea și coroziunea din compartimentul bateriei cu o soluție din o parte bicarbonat de sodiu și cinci părți apă. Clătiți cu apă curată și lăsați să se usuce.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea utilajului și defectarea componentelor. Nu îndreptați apă sub presiune înaltă spre componentele electrice sau conectoare. Reduceți presiunea apei dacă jetul sub presiune este utilizat pentru a curăța bateriile și zonele înconjurătoare.

3. Spălați bateriile, bornele bateriei și compartimentul bateriei. Dacă este excesivă coroziunea bateriei, continuați cu următorii pași.



A100128—UN—29MAR18



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

A—Cablul de baterie cu siguranță

4. Scoateți mai întâi cablul cu siguranța (A).
5. Scoateți și păstrați cablurile rămase ale bateriei.
6. Îndepărtați coroziunea de pe bornele bateriei și capetele cablului.
 - Curățați bornele bateriei și capetele cablurilor cu o soluție preparată cu o parte bicarbonat de sodiu în cinci părți apă. Dacă este necesar, curățați cu o perie de sârmă.
 - Clătiți toate piesele cu apă curată și lăsați să se usuce.
7. Verificați încărcarea bateriei și apoi instalați cablurile. (Consultați Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor.) (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)

WP29706,0000755-58-06DEC23

ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Acest instrument este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest utilaj.

Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

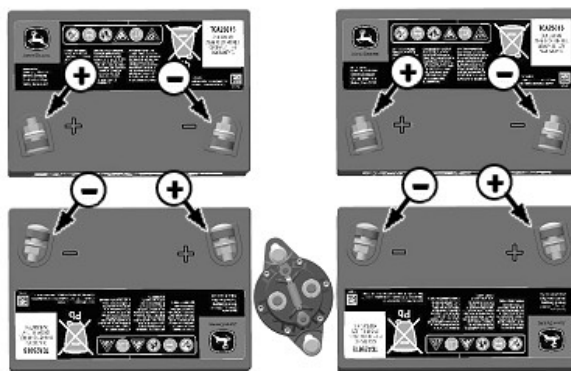
Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

1. Curățați compartimentul bateriei, conexiunile bornelor, capetele cablurilor și bateriile (Consultați Curățarea bateriilor).

Instalarea cablurilor și cuplul la borne



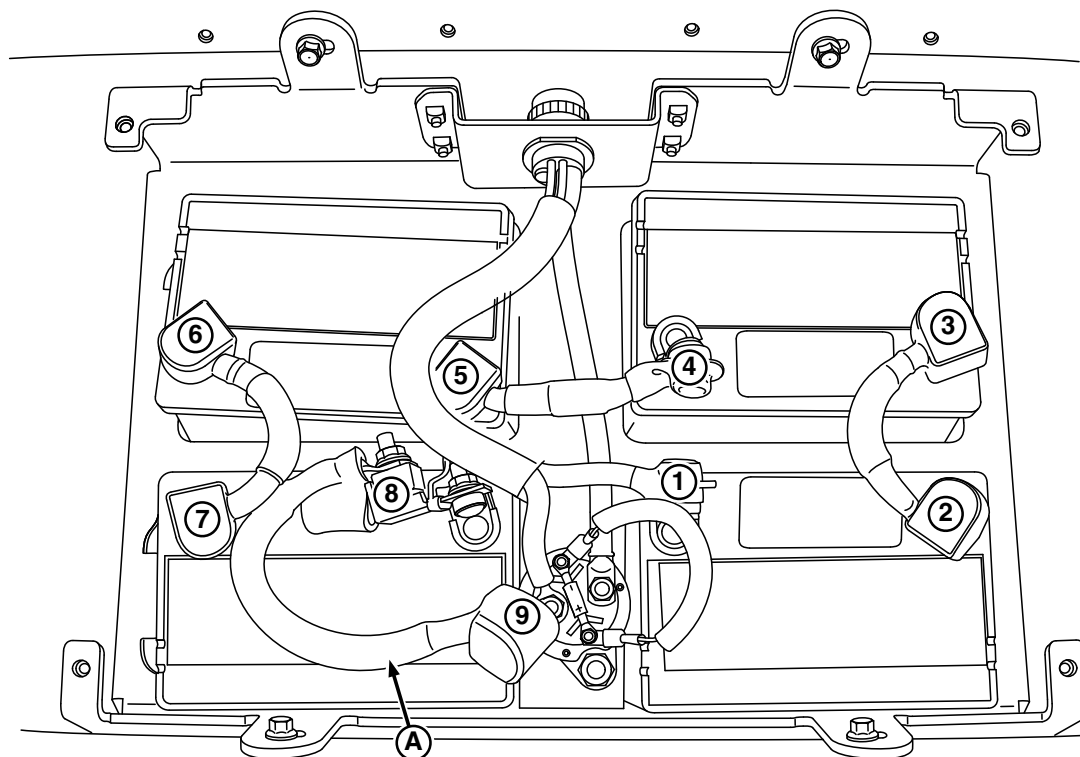
A82413—UN—22APR14



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

2. Verificați aranjamentul bateriilor.



A83744—UN—30SEP14

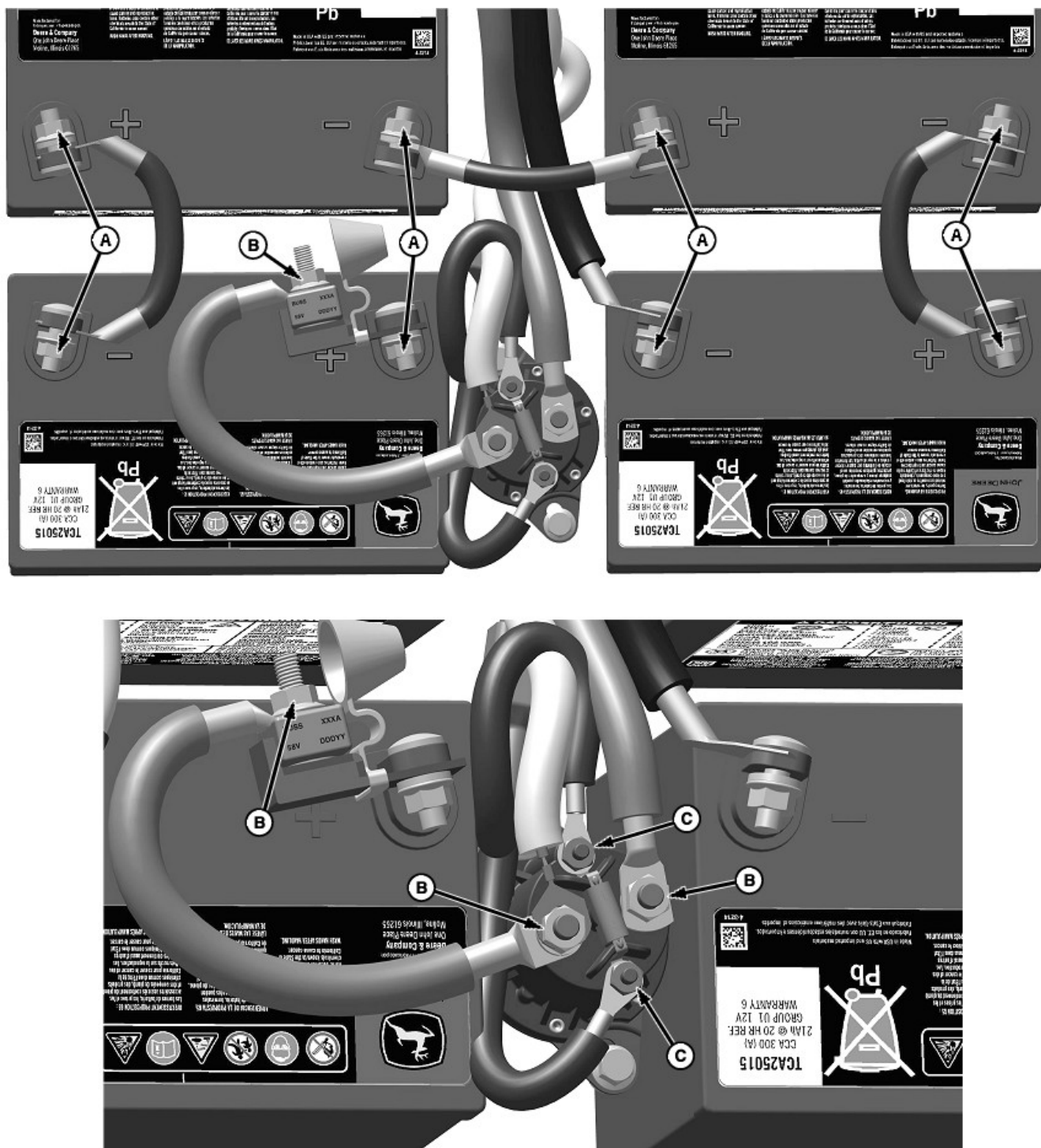
Secvența de instalare

A—Cablul cu siguranță

⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric din cauza închiderii incorecte a circuitului. Atașați cablul de baterie cu siguranța (A) ultima. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la acest utilaj.

3. Atașați cablul cu siguranța (A) ultimul.

4. Urmați secvența ilustrată de conectare a cablurilor. Strângeți conexiunile conform următoarelor specificații.



A100127—UN—29MAR18

A—Bornele bateriei

B—Borne pentru siguranțe și bobine mari

Conexiunile bateriei — Specificație

Bornele bateriei (A)—Cuplu

uscat. 5.6 N·m
(50 lb·in)

Borne pentru siguranțe și bobine

mari (B)—Cuplu uscat. 4 N·m
(35 lb·in)

C—Borne pentru bobine mici

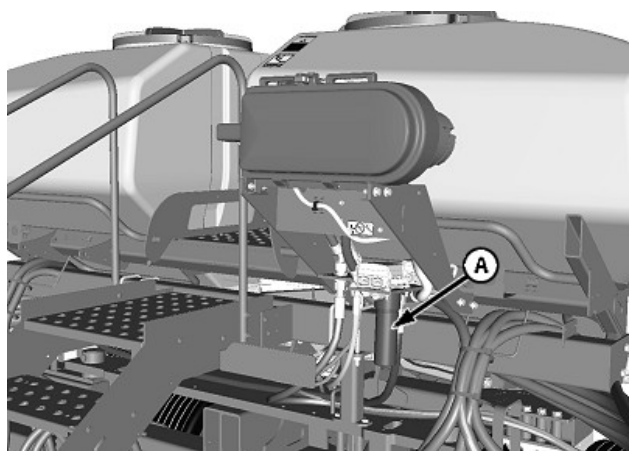
Borne pentru bobine mici

(C)—Cuplu uscat. 1.7 N·m
(15 lb·in)

6. După ce strângerea este completă, înlocuiți carcasa bateriei și conectați cablajul extern.

WP29706,0000753-58-06DEC23

Înlocuirea filtrului hidraulic al sistemului de generare a puterii instrumentului atașat



A87851—UN—28SEP15

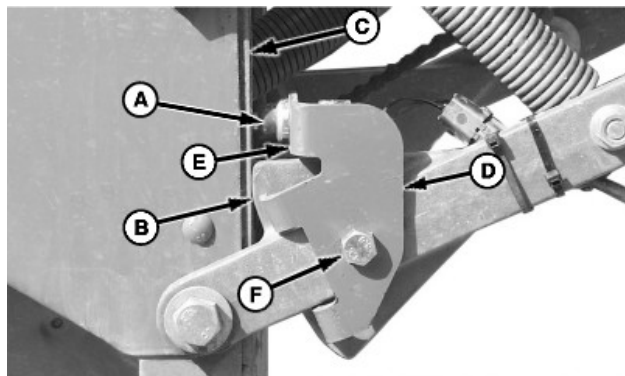
A—Carcasa filtrului

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului hidraulic. Eliberați presiunea hidraulică înainte de lucrările de service.

1. Înainte de a începe orice lucrare de service la acest filtru, depresurizați sistemul hidraulic (Consultați Eliberarea presiunii hidraulice).
2. Opriți tractorul și deconectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă de pe tractor.
3. Demontați carcasa filtrului (A).
4. Înlocuiți filtrul și montați carcasa. (Contactați distribuitorul dvs. John Deere sau alt furnizor de service, pentru filtrul AA83699.)

OUO6074,0000ED8-58-22JAN25

Setarea comutatorului unității de rând



A71634—UN—23MAY11

A—Comutator unitate de rând
B—Opritorul
C—Șasiu
D—Consolă
E—Suprafață plată
F—Șurub

Comutatorul unității de rând (A) detectează ridicarea și coborârea mașinii. Diferite sisteme, cum sunt suflantele și agitatoarele de semințe, reacționează la poziția senzorului.

1. Ridicați complet mașina. Verificați ca opritorul (B) de pe brațul paralel inferior contactează cadrul (C) unității de plantare.
2. Rotiți consola senzorului (D) până ce suprafața plată (E) se află la 20 mm (3/4 in.) față de cadrul unității de plantare.
3. Strângeți șurubul de fixare (F).

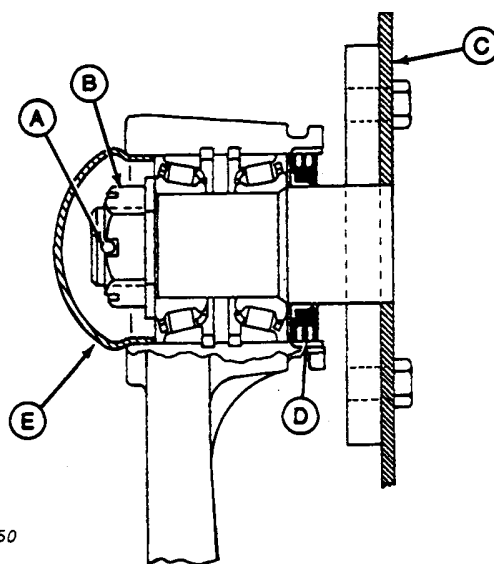
IMPORTANT: Evitați deteriorarea mașinii și a semințelor. Dacă comutatorul este reglat la mijloc, agitatoarele de semințe nu sunt semnalizate pentru a se opri când mașina este ridicată.

NOTĂ: În timpul reglării trebuie asigurată energie de la tractor.

4. Observați agitatorul în rezervorul sistemului de centralizare a produselor și reglați comutatorul astfel încât agitatorul să se oprească atunci când plantatorul este la înălțimea maximă. Prin acționarea comutatorului la înălțimea maximă se asigură cuplarea sistemului în momentul în care unitatea de rând atinge pământul.

OUO6064,00004DF-58-13OCT25

Întreținerea brăzdarului



A22350

A22350—UN—13OCT88

A—Șplint
B—Piuliță canelată
C—Disc Brăzdar
D—Garnitură de protecție
E—Capacul butucului

Lagărul are o garnitură de protecție (D). Contactul

garniturii cu o suprafață prelucrată reține vaselina și elimină murdăria. Dacă apare joc la rulment, procedați astfel:

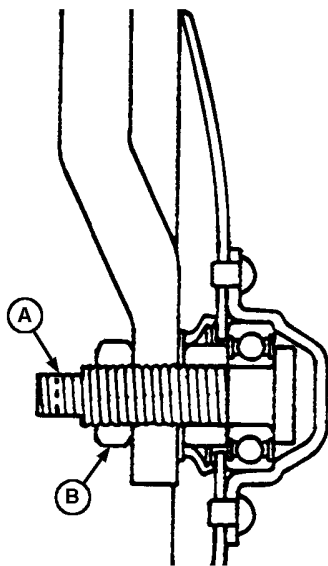
- Prindeți lama brăzdarului (C) în menghină.
- Dezasamblați și curățați componentele brăzdarului.
- Umpleți cu lubrifiant cu poliuree John Deere TY6341 SD sau lubrifiant de uz general cu specificații SAE echivalente.
- Strângeți piulița (B) până când antrenează rulmentul.

NOTĂ: Aplicați un cuplu între 1,3 N·m și 2,8 N·m (între 10 lb-in și 25 lb-in) la rulment. Această forță asigură etanșarea pozitivă. Pentru a bloca piulița crenelată în poziție, înlocuiți splintul (A) în piulița crenelată.

Lagărele sunt lubrificate din fabrică. La fiecare 100 de ore, inspectați rulmentul și reglați-l dacă este necesar. La fiecare 200 de ore sau înainte de fiecare sezon de plantare, oricare survine mai întâi, dezasamblați rulmentul, curățați-l și umpleți-l în modul descris anterior. Nu utilizați lubrifiant de șasiu la rulmenți.

AG,OU06074,1381-58-17APR18

Închiderea discului la echipamentul anex



A47137—UN—01MAR01

A—Șurub rulment disc
B—Contrapiuliță

1. Slăbiți contrapiulița (B).
2. Puneți cheia pe suprafețele plate ale șurubului rulmentului discului (A) și strângeți șurubul conform specificațiilor.

Specificație

Șurub rulment—Cuplu. 203 Nm
(150 lb-ft)

3. Pentru a menține reglarea la cuplu corespunzător a șurubului discului, puneți cheia pe suprafețele plate ale șurubului. Puneți altă cheie pe suprafețele plate ale contrapiuliței (B) și strângeți șurubul conform specificațiilor.

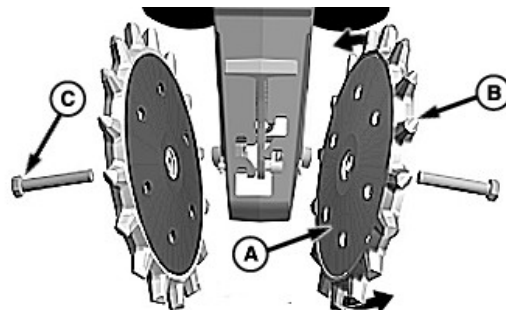
Specificație

Contrapiuliță—Cuplu. 203 Nm
(150 lb-ft)

OU01074,00000BB-58-17APR18

Reglarea roților de închidere a dispozitivului de răsucire în caz de uzură

IMPORTANT: Vârfurile (B) sunt unidirecționale. Nu schimbați roțile de închidere (A) de la stânga la dreapta. Când muchiile frontale ale vârfurilor (B) se uzează, întoarceți roțile de închidere (A).



A116499—UN—28MAR22

A—Roata de închidere (2 buc.)
B—Vârf
C—Șurub (2 buc.)

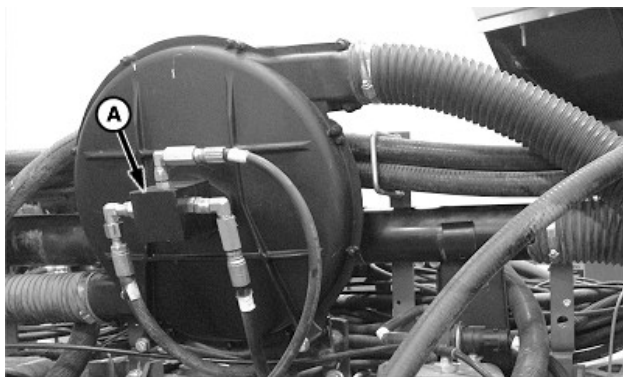
Când roțile de închidere (A) se uzează pe o parte a vârfurilor (B), demontați-le, rotiți-le și montați-le din nou în aceeași poziție. Strângeți șuruburile (C) la cuplul specificat. Înlocuiți roțile de închidere (A) când ambele părți ale vârfurilor (B) sunt uzate, iar performanța este redusă.

Cuplu — Specificație

Șurub (C)—Cuplu. 115 N·m
(85 lb-ft)

CR53390,0000310-58-01APR22

Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic



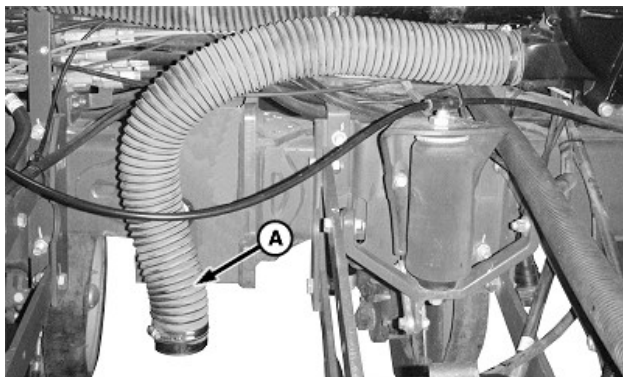
A—Motor

Verificați dacă există scurgeri de ulei la motorul vacuumatic (A).

Este acceptabilă o cantitate mică de ulei scurs. Dacă apar scurgeri la carcasa motorului, verificați dacă există piese slăbite la motor sau racorduri slăbite. Dacă scurgerile de ulei sunt excesive sau dacă nu pot fi menținute nivelurile de vacuum, înlocuiți motorul vacuumatic.

OOU6435,0001FE2-58-11MAY16

Inspectarea și curățarea rotorului și carcasei sistemului de vid

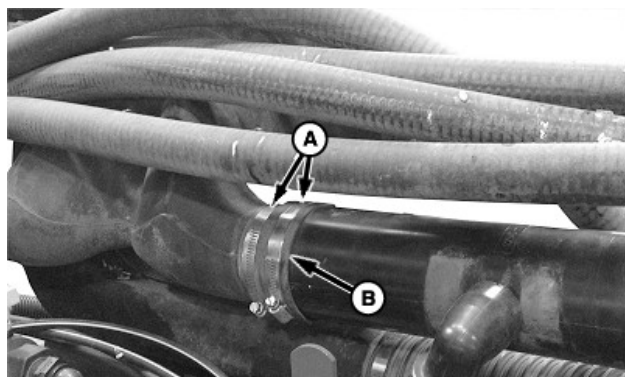


A—Furtun de evacuare

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea prin contactul cu rotorul sau materialul evacuat. Nu utilizați suflanta cu furtunul de evacuare (A) demontat. Respectați măsurile de precauție ale fabricantului produselor chimice când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

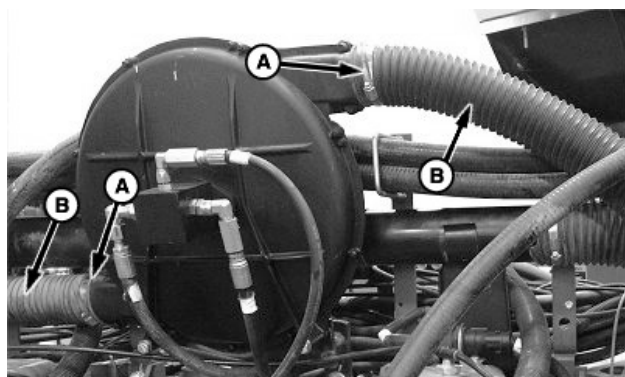
IMPORTANT: Mențineți condiții adecvate de operare a sistemului vacuumatic și reduceți dispersia prafului substanței evacuate de tratare a semințelor. Nu utilizați suflanta cu furtunurile de evacuare demontate.

Executați pașii pe toate suflantele cu vid.

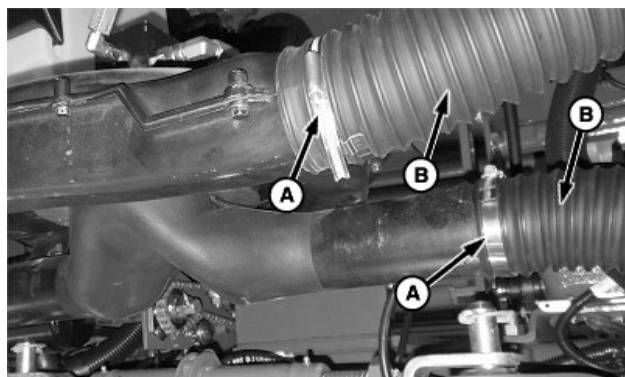


A—Coliere de furtun (2 buc. pe fiecare parte)
B—Manșon de cauciuc (1 buc. pe fiecare parte)

1. Slăbiți și demontați colierele de furtun (A) și manșonul din cauciuc (B) de pe suflanta de vacuum.



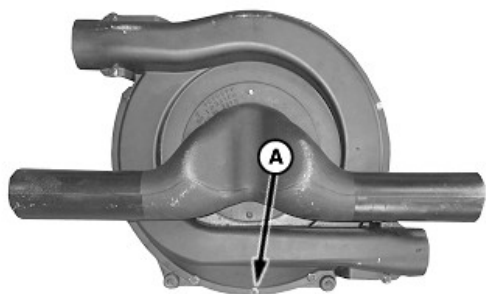
A85199—UN—12FEB15



A85196—UN—12FEB15

A—Colierele furtunurilor
B—Furtunuri flexibile

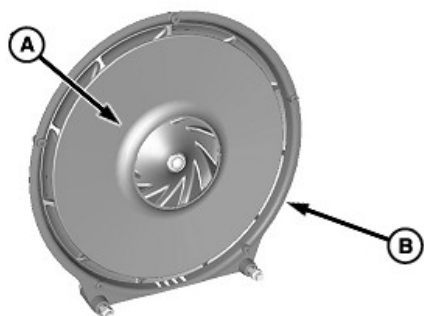
2. Slăbiți și demontați colierele de furtun (A) și furtunurile flexibile (B) de la suflanta de vacuum.



A85118—UN—03FEB15

A—Șuruburi cu cap (13 buc.)

3. Scoateți șuruburile (A).



A70792—UN—23FEB11

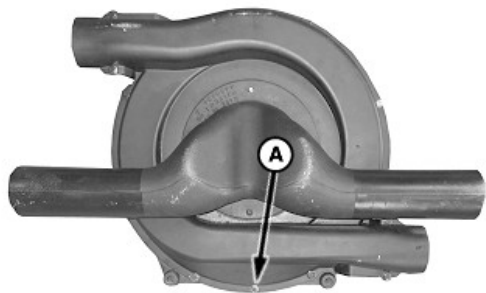
A—Condiționator cu elice

B—Carcasă

4. Curățați rotorul și carcasa.

5. Inspectați rotorul (A) pentru a detecta ciobirile și fisurile. Dacă se constată deteriorări, înlocuiți rotorul. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)

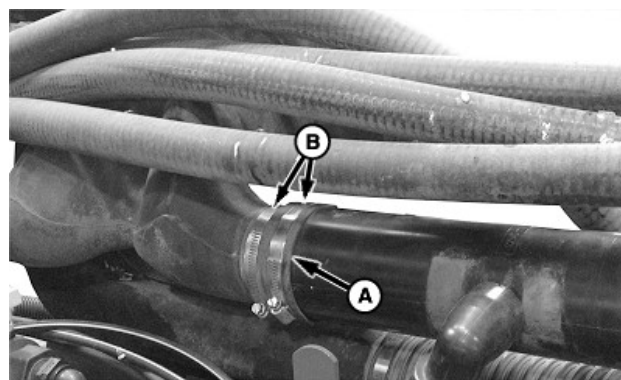
6. Inspectați carcasa suflantei de vacuum (B) pentru a detecta semne de contact cu rotorul. Dacă găsiți indicii evidente de contact, înlocuiți carcasa și rotorul. (Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.)



A85118—UN—03FEB15

A—Șuruburi cu cap (13 buc.)

7. Montați șuruburile cu cap hexagonal (C).

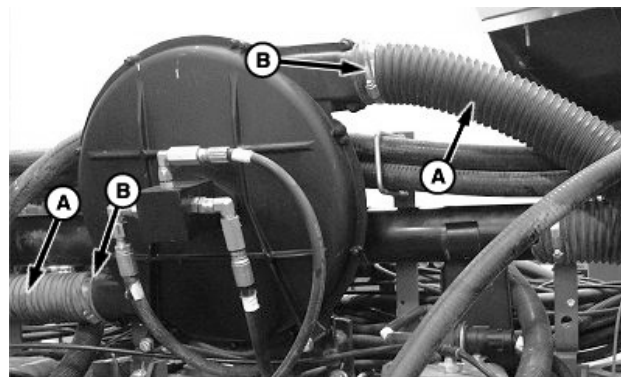


A85119—UN—12FEB15

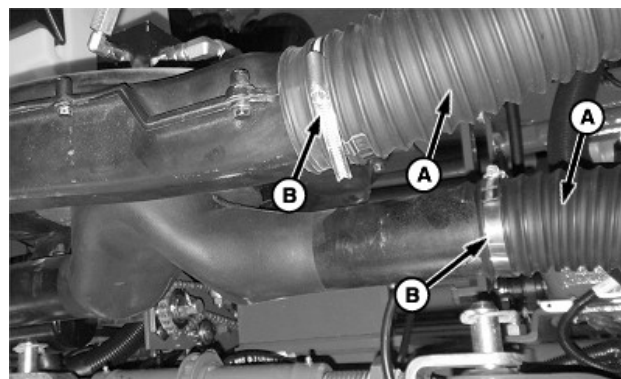
A—Manșon de cauciuc (1 buc. pe fiecare parte)

B—Coliere de furtun (2 buc. pe fiecare parte)

8. Montați manșonul din cauciuc (A) și colierele de furtun (B) pe suflanta de vacuum. Strângeți colierele.



A85197—UN—12FEB15



A85198—UN—12FEB15

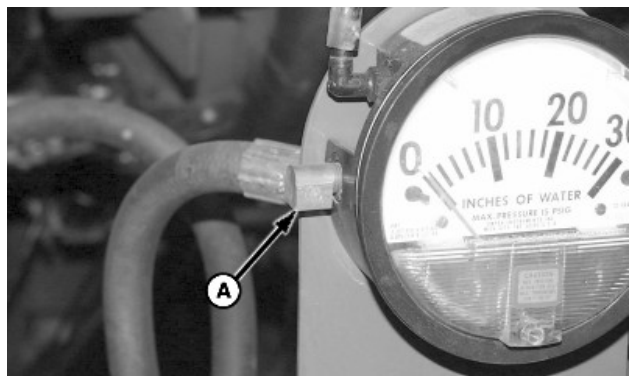
A—Furtunuri flexibile

B—Coliere de furtun

9. Montați furtunurile flexibile (A) și colierele de furtun (B) pe suflanta de vacuum. Strângeți colierele.

OUC6064,00003AE-58-15OCT25

Filtrul indicator al suflantei CCS



A51173—UN—19NOV02

Manometrul suflantei sistemului de centralizare a produselor

A—Filtrul indicator al suflantei CCS

Inspectați anual filtrul manometrului suflantei sistemului de centralizare a produselor (A).

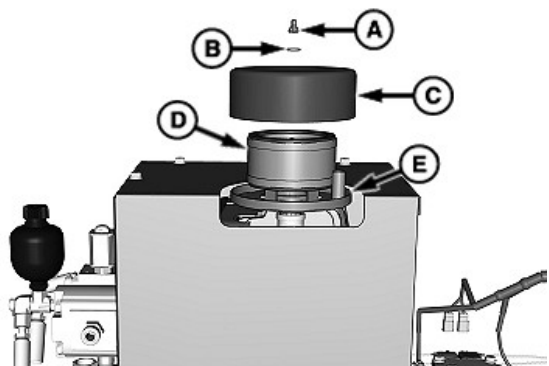
Dacă filtrul este înfundat cu praf, curățați-l.

1. Îndepărtați filtrul și spălați-l cu apă și săpun.
2. Uscați cu atenție filtrul cu aer comprimat.
3. Montați filtrul pe manometrul suflantei.

Dacă manometrul funcționează în continuare incorect după ce a fost curățat, înlocuiți filtrul.

OUO6074,0000BD7-58-07OCT25

Curățați sau înlocuiți filtrul compresorului de aer hydraulic



A88545—UN—11NOV15

- A—Piuliță-fluture
B—Șaibă de etanșare
C—Scut de protecție
D—Elementul filtrului
E—Baza filtrului

ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a compresorului. Opriți tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului.

Curățați elementul filtrului de aer la fiecare 10 de ore de funcționare sau mai repede în cazul în care există praf. Înlocuiți elementul filtrului de aer la fiecare 100 de ore de funcționare sau la începutul fiecărui sezon. Curățarea filtrului este esențială pentru a menține durata de funcționare și de viață a compresorului de aer.

1. Curățați praful din zona din jurul filtrului de aer.
2. Scoateți piulița fluture (A) și șaiba de etanșare (B).
3. Scoateți scutul de protecție (C).
4. Scoateți elementul filtrului (D).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului și a filtrului. Nu deteriorați elementul filtrului în timpul curățării. Loviți ușor filtrul de o suprafață fermă și utilizați o presiune a duzei de maximum 200 kPa (2 bar) (30 psi).

5. Pentru a îndepărta reziduurile desprinse, loviți ușor elementul filtrului (D) pe o suprafață dură. Direcționați o duză de aer comprimat la 150 mm (6 in) distanță de interiorul suprafețelor elementului filtrului până când curățați sau achiziționați un filtru de aer nou de la distribuitorul John Deere sau de la alt furnizor de service.

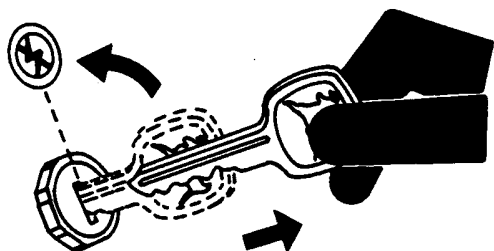
IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului.

Curățați tot materialul în exces de pe baza filtrului (E) și de pe suprafețele de etanșare ale elementului filtrant înainte de montarea filtrului.

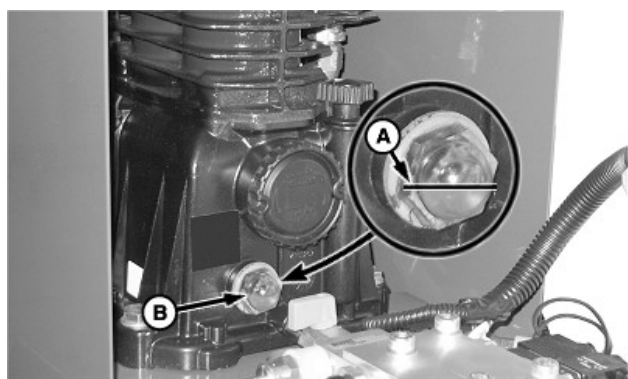
6. Montați filtrul curățat sau un filtru nou.
7. Montați scutul de protecție (C), șaiba de etanșare (B) și piulița fluture (A) demontate anterior.
8. Strângeți piulița fluture (A).

OUO6064,0000E5-58-23OCT25

Verificați uleiul compresorului de aer hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

A—Centru
B—Vizor

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

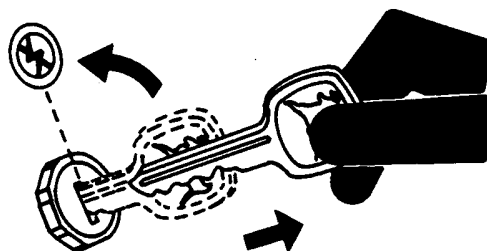
IMPORTANT: Verificați nivelul uleiului la începutul sezonului și zilnic în timpul utilizării echipamentului.

NOTĂ: Parcați tractorul și echipamentul o suprafață orizontală.

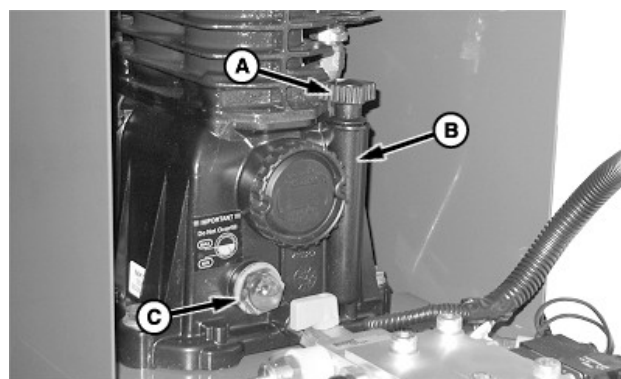
Nivelul corect al uleiului este la centrul (A) al geamului de inspecție (B). Adăugați ulei dacă este necesar. (Consultați Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic din această secțiune.)

WP29706,00002F1-58-14JUN18

Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

A—Capac
B—Rezervorul
C—Vizor

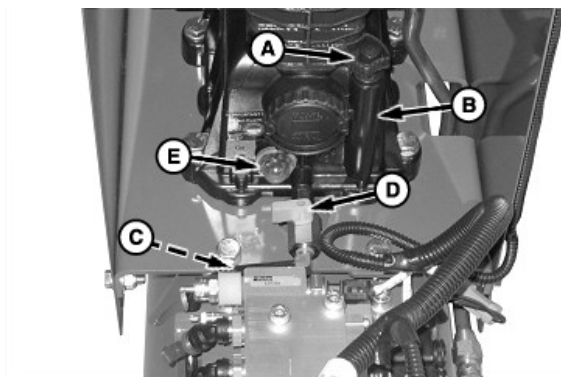
⚠ ATENȚIE: Evitați accidentele. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Utilizați ulei sintetic 30W fără detergent ISO 100 (John Deere TY27029 sau echivalent) pentru compresorul de aer.

NOTĂ: Parcați echipamentul și tractorul o suprafață orizontală.

Pentru a ajuta umplerea, utilizați o pâlnie.

Schimbarea uleiului compresorului



A87496—UN—02SEP15

- A—Capac
B—Rezervorul
C—Furtun de golire
D—Supapă de golire
E—Vizor

1. Pentru a ventila rezervorul (B) în timpul golirii, îndepărtați capacul (A).
2. Puneți un container sub furtunul de evacuare (C).
3. Deschideți supapa de golire (D) și colectați uleiul.
4. Închideți supapa de golire.
5. Adăugați o cantitate specificată de ulei în rezervorul (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (E).

Specificație

Rezervor
compresor—Capacitate. 0,5 l
(16.6 oz)

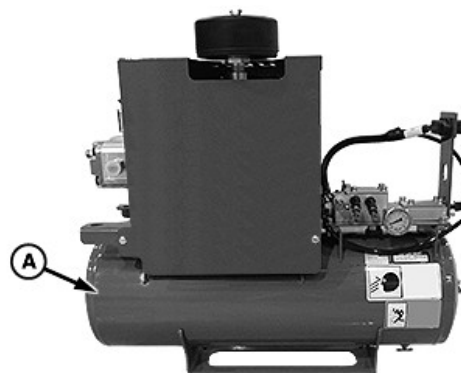
6. Montați la loc capacul (A).

Umpleți compresorul cu ulei

1. Scoateți capacul (A).
2. Adăugați ulei în rezervor (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (C).
3. Montați la loc capacul (A).

WP29706,00002F2-58-07OCT25

Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic



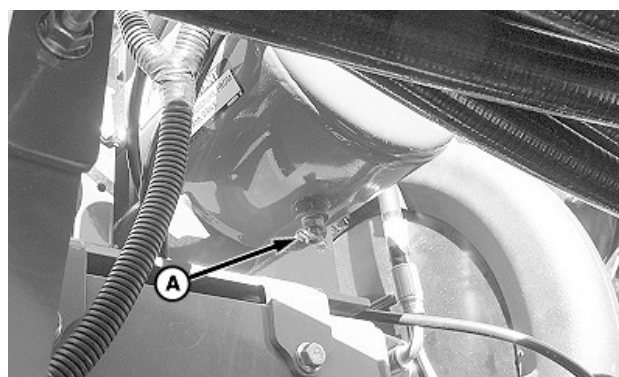
A90704—UN—26MAY16

A—Rezervorul de aer

Inspectați rezervorul de aer (A) pentru deteriorare, coroziune și pierderi de aer la începutul sezonului.

OUO6074,0000F68-58-26MAY16

Golirea rezervorului de aer comprimat



A68980—UN—06OCT10

Supapa de golire a rezervorului de aer

A—Supapa de golire a apei

Deschideți supapa de evacuare a apei (A). Țineți supapa deschisă până când toată apa este golită din rezervor. Goliți rezervorul de aer comprimat zilnic și înainte de a depozita plantatorul pe perioade prelungite.

OUO6064,00005E6-58-08JUN15

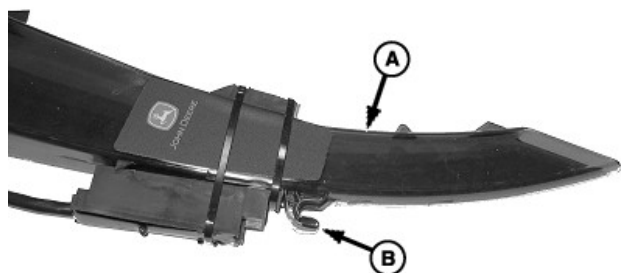
Lucrări de service și reglare—Contor de semințe MaxEmerge 5e

Intervale de service

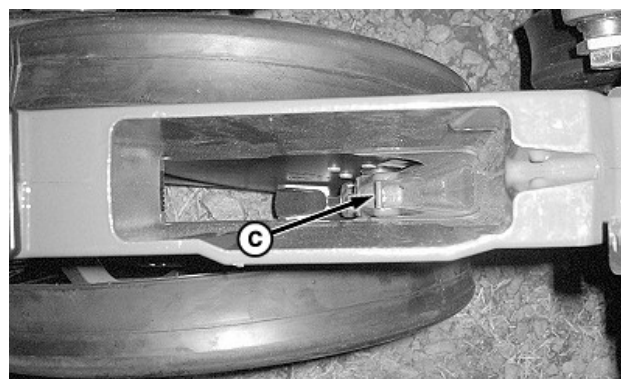
Servisare	Intervale						
	Atunci când este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	La 50 de ore	La 100 de ore	La 200 de ore	Finalul sezonului
Montarea sau demontarea tubului de însămânțare	•						
Curățați senzorul de însămânțare	•						
Înlocuiți mânerul dozatorului	•						
Curățați sita benei pentru unitatea de rând	•						
Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	•						
Inspectarea și reglarea lamelor deschizătorului de brazde	•						
Înlocuirea lamelor deschizătorului de brazde și dispozitivului de protecție a tubului de semințe	•						
Reglarea roților de control al adâncimii	•						
Inspectarea și lucrările de service asupra contorului de semințe		•					•
Curățați transmisia dozatorului și cupla de transmisie		•					

LM78752,00001D1-58-18MAY17

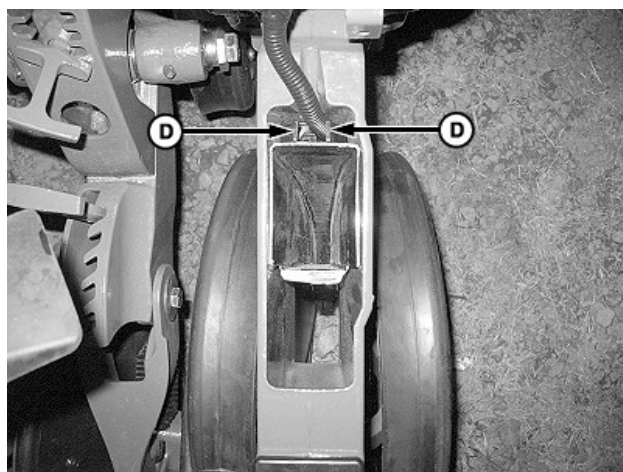
Montarea și demontarea tuburilor de însămânțare



A59900—UN—02APR07



A66859—UN—26MAR10



A66860—UN—26MAR10

A—Tub de însămânțare

B—Cârlig

C—Știft

D—Lamele

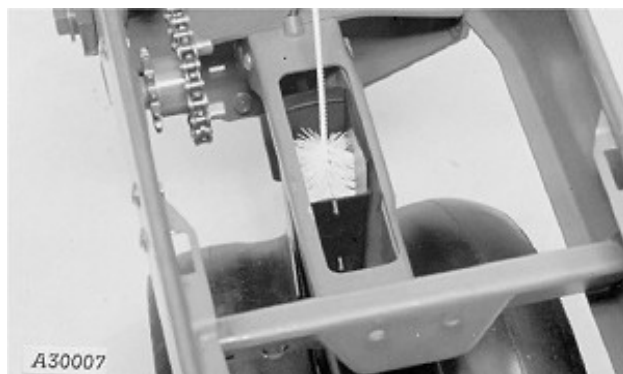
1. Conectați cablajul monitorului la cablajul senzorului.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului în unitatea de plantare în același timp cu tubul de însămânțare.

2. Introduceți tubul de însămânțare (A) în unitatea de plantare astfel încât cârligul (B) să se cupleze cu știftul de aliniere (C).
3. Amplasați tubul de însămânțare astfel încât lamelele (D) să se blocheze în orificii.
4. Pentru a demonta tubul de însămânțare, strângeți lamelele cu degetele până când se eliberează din piesa turnată. Trageți tubul în sus.

OOU6064,000004B-58-11MAY16

Curățarea senzorului tubului de însămânțare



A30007

A30007—UN—06OCT88

Este posibil ca în condiții de praf excesiv sau cu semințe tratate intens să se creeze o depunere excesivă de praf și tratament pentru semințe în tuburile de însămânțare, care să blocheze lampa senzorului de însămânțare. Când lampa senzorului de însămânțare este blocată,

apar valori minime incorecte pentru populație sau avertismente false privind limita minimă.

Curățați periodic zona senzorului de însămânțare din tubul de însămânțare cu peria uscată prevăzută.

IMPORTANT: Nu plantați din nou până când nu sunt uscate toate suprafețele interioare ale tubului de însămânțare.

Dacă pătrunde umezeala în tubul de însămânțare pe timp de ploaie sau în timpul spălării plantatorului, praful din tubul de însămânțare se transformă în noroi. Dacă este prezentă umezeală sau dacă reziduurile uscate sunt dificil de îndepărtat cu o perie uscată, folosiți detergent ușor și apă împreună cu peria. Lăsați suprafețele interioare ale tubului de însămânțare să se usuce.

AG,OUO1074,849-58-16APR18

Curățați sita benei pentru unitatea de rând



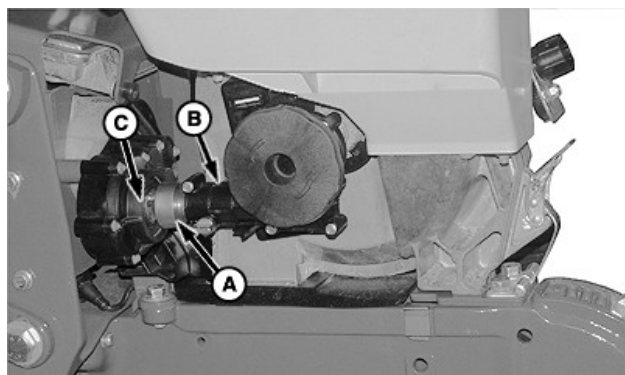
A78938—UN—21OCT13

A—Site container

Demontați sita benei (A), loviți-o ușor până ce aceasta este curată și montați-o la loc.

OOU6023,00014A9-58-11MAY16

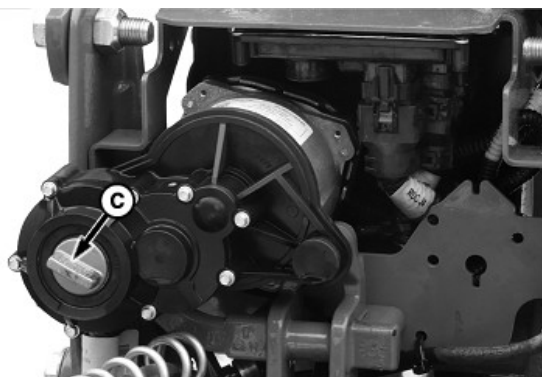
Curățarea transmisiei dozatorului și cupla de transmisie



A96519—UN—19MAY17



A100474—UN—27APR18



A105811—UN—18SEP19

A—Cuplajul de antrenare
B—Carcasa cutiei de viteze
C—Transmisia dozatorului de semințe

1. Demontați dozatorul de semințe din unitatea de rând (consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e).
2. Verificați dacă cupla de transmisie (A) intră pe toată lungimea de deplasare în carcasa cutiei de viteze (B).
3. Demontați cupla de transmisie MaxEmerge 5e din carcasa cutiei de viteze (consultați Decuplarea transmisiei MaxEmerge 5e).
4. Verificați uzura transmisiei dozatorului de semințe (C) și a cuplei de transmisie (A).
5. Curățați murdăria și reziduurile de pe transmisia dozatorului de semințe și cupla de transmisie după caz.
6. Remontați dozatorul de semințe în unitatea de rând (consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe MaxEmerge 5e).
7. Repetați pașii pe toate unitățile de rând pentru plantator.

WP29706,0000B6D-58-16OCT25

Montarea unei etanșări noi la dozatorul cu vacuum



A78799—UN—07APR14

A—Colțuri
B—Amplasare adâncituri

NOTĂ: Nu este necesară golirea semințelor din benă.

1. Demontați bena de semințe de la unitatea de rând și o puneți pe o latură.
2. Deblocați mânerul dozatorului și deschideți domul dozatorului de semințe.
3. Scoateți și aruncați garnitura de vid veche.

NOTĂ: Această procedură previne slăbirea excesivă a garniturii de vid.

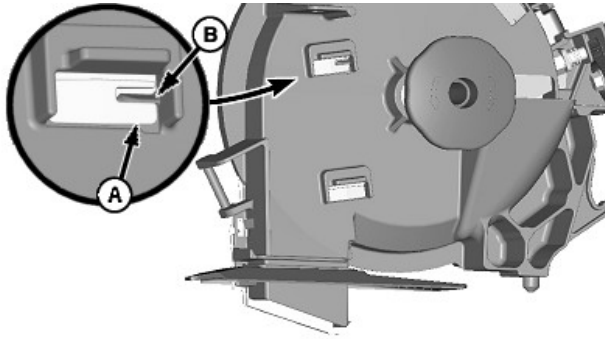
4. Montați o garnitură nouă la sistemul de vid. Inserați colțurile (A) garniturii de vid, după care inserați garnitura de vid la cele trei locații (B). Ondulațiile din garnitura de vid se aliniază cu ondulațiile de pe domul dozatorului de semințe. La final, introduceți porțiunile rămase ale garniturii de vid.
 - a. Introduceți colțurile (A) ale garniturii de vid.
 - b. Inserați garnitura de vid la cele trei locații (B). Ondulațiile din garnitura de vid se aliniază cu ondulațiile de pe domul dozatorului de semințe.
 - c. Inserați porțiunile rămase ale garniturii de vid.

IMPORTANT: Lăsați lubrifianțul să se usuce înainte de montare.

5. Dacă a fost utilizat discul de însămânțare, aplicați Lubrifianț cu grafit de stropire TY25797 pe partea cu garnitura de vid a discului de însămânțare.
6. Închideți domul dozatorului de semințe și blocați cu încuietoarea mânerul dozatorului. Montați bena de semințe pe unitatea de rând.

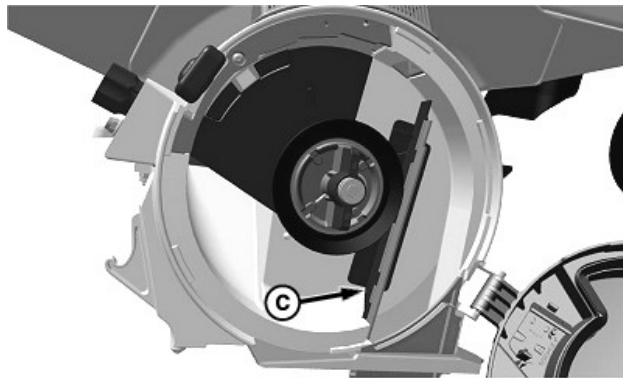
AG,OUO6074,1367-58-02MAY18

Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum



A77792—UN—01MAY13

Partea din spate a dozatorului de semințe

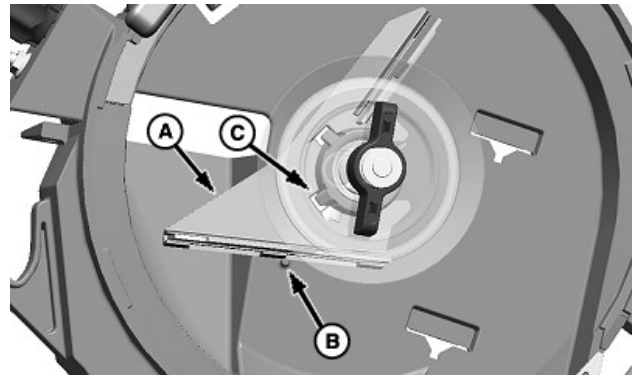


A105686—UN—12SEP19

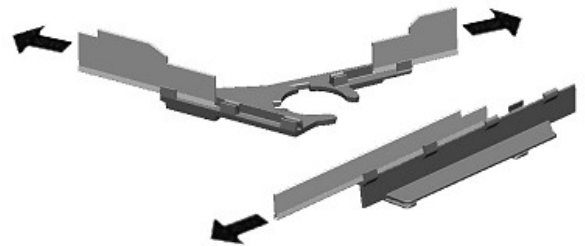
A—Clemă perie față
B—Blocare
C—Suport perie față

1. Deschideți contorul de semințe și evacuați eventualele semințe din acesta. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea contorului de semințe cu vacuum.)
2. Verificați gradul de uzură al periilor și înlocuiți-le după cum este necesar. (Pentru informații suplimentare, consultați Setările contorului de semințe.)
3. Sprijiniți clemă periei față (A) peste mecanismul de blocare (B) și îndepărtați suportul periei față (C) de pe contor.

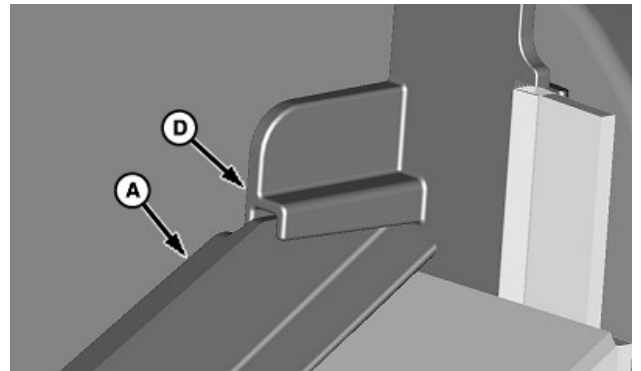
NOTĂ: Peria spate se utilizează numai la mini-benele de semințe, exceptând cazul în care se plantează canola.



A105687—UN—18SEP19



A77794—UN—01MAY13



A105688—UN—09OCT19

Perii așezate

A—Suport perie spate
B—Știft
C—Caneluri și clemă
D—Suport perie față

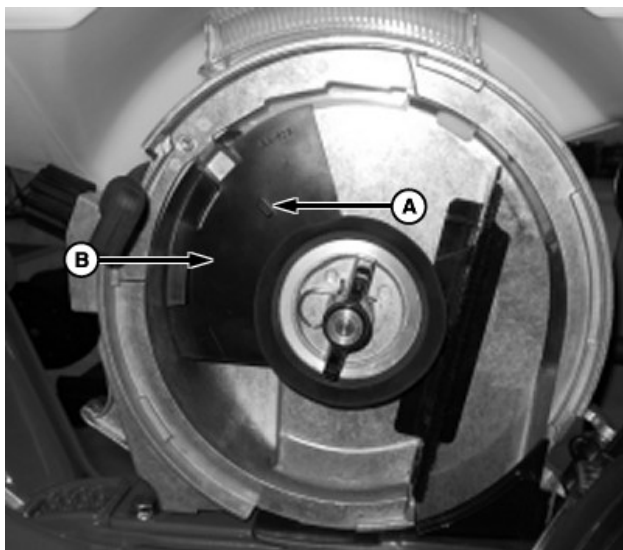
4. Rotiți suportul periei spate (A) până când intră în contact cu știftul (B) și canelurile și clemele (C) se aliniază. Ridicați și scoateți suportul periei spate.
5. Pentru înlocuirea periilor, glisați-le spre interior și exterior în/din suportii periilor.

NOTĂ: Montați mai întâi peria spate.

6. Introduceți suporturile periilor în dozator și verificați dacă suporturile sunt blocate în poziție.
7. Verificați dacă suportul periei spate (A) este așezat sub suportul periei față (D).

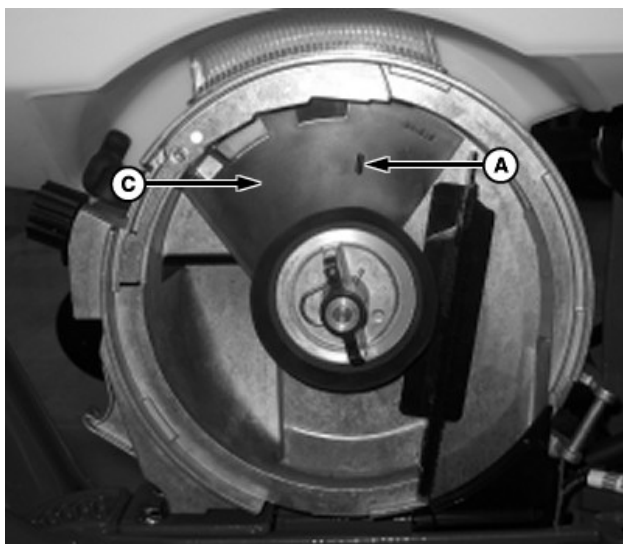
WP29706,00008CF-58-16FEB21

Reglarea deflectorului din contorul de semințe cu vacuum



A78486—UN—31JUL13

Poziție inferioară filtru deflector



A78487—UN—31JUL13

Poziție superioară filtru deflector

A—Plăcuță
B—Poziție inferioară
C—Poziție superioară

Deflectorul este utilizat pentru a evita supraaglomerarea din cauza umplerii excesive a contorului de semințe.

NOTĂ: Deflectorul nu se utilizează la contoare cu mini-bene, exceptând cazul în care se plantează canola.

1. Deschideți contorul de semințe și scoateți discul de însămânțare.

NOTĂ: Poziția inferioară (B) este recomandată pentru semințe mici precum: sfecla de zahăr, sorgul, floarea-soarelui pentru ulei și porumbul pentru floricele.

Poziția superioară (C) este recomandată pentru culturi cu semințe mai mari precum: porumbul, soia, bumbacul, fasolea comună comestibilă, alunele, porumbul dulce și floarea-soarelui comestibilă.

2. Deplasați clema (A) în poziția recomandată în tabelul din Setările contorului de semințe.

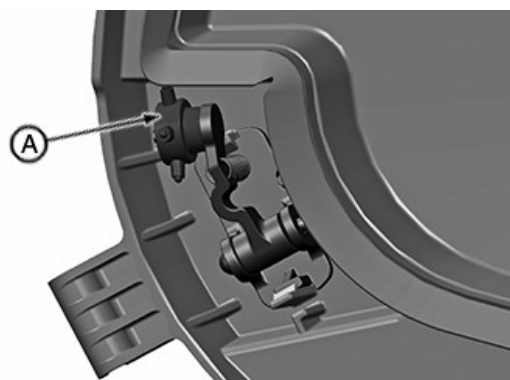
Dacă semințele se blochează în filtrul deflector, reglați-l în poziția superioară (C) și măriți cantitatea de lubrifiant la dozator.

Coborârea filtrului deflector nu elimină umplerea excesivă a dozatorului de semințe umplut excesiv cauzată de condiții extrem de dure de teren. Pentru a reduce efectele unui teren accidentat, măriți deportanța pe unitățile de rând și reduceți viteza de deplasare.

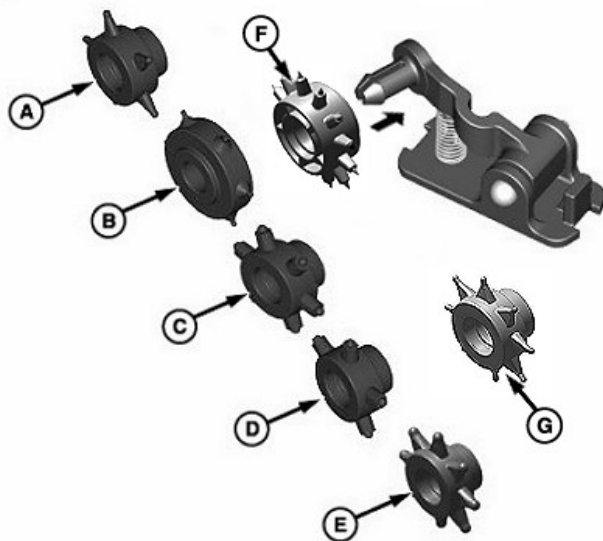
Dacă supraaglomerarea are loc atunci când plantați în lateral pe o pantă: reduceți viteza de deplasare, utilizați semințe rotunde sau instalați discuri de semănătoare în stil plat. Supraalimentarea are loc pe pante, când lamelele agitatorului de pe câteva discuri de semănătoare țin și transportă semințe suplimentare după peria de dozare și în tubul de semințe. Discurile de însămânțare plate și semințele rotunde îmbunătățesc performanța pe pante.

OUO6074,0000CF4-58-07FEB22

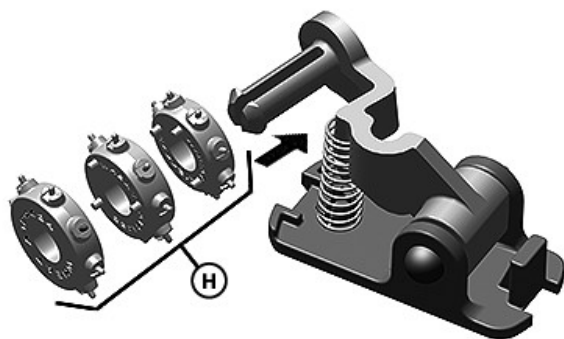
Instalarea ansamblului roții de desprindere



CQ297999—UN—26FEB14



A109233—UN—29MAR21



A116099—UN—17FEB22

- A—Roată de desprindere (tip A)
 B—Roată de desprindere (tip B)
 C—Roată de desprindere (tip C)
 D—Roată de desprindere (tip D)
 E—Roată de desprindere (tip E)
 F—Roată de desprindere (tip F)
 G—Roată de desprindere (tip G)
 H—Roată de desprindere (tip H)

NOTĂ: Roata de desprindere este utilizată pentru a asigura eliminarea semințelor cu forme neregulate din orificiile celulelor pentru semințe. Proeminențele roții se cuplează în orificiile celulelor pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materiile străine.

Există opt roți de desprindere disponibile pentru a fi utilizate cu diferite discuri de semănare și tipuri de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Setările contorului de semințe din această secțiune.)

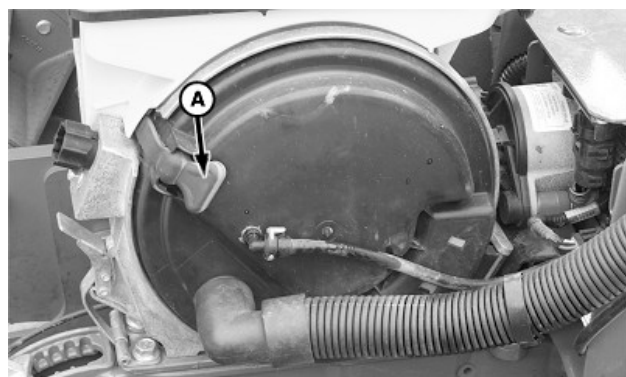
Pentru a demonta o roată de desprindere, strângeți butucul și scoateți roata.

NOTĂ: Orientați roata de desprindere după cum este indicat. Umărul roții de desprindere selectate (tip A—G) este orientat cu fața spre brațul de desprindere. Cea mai mică roată pentru tipul H se află lângă braț.

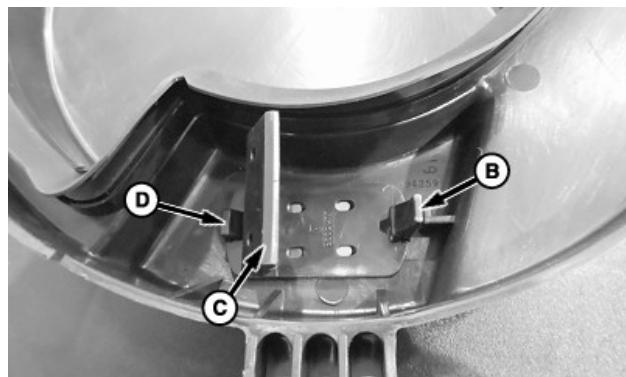
Pentru a instala o roată de desprindere, apăsați roata pe butuc.

Identificarea roții de desprindere

Roată de desprindere	Număr de catalog roată	Număr piesă ansamblu
Tipul A	A102718	AA85899
Tipul B	H136448	AA79986
Tipul C	A52389	AA81736
Tipul D	A53272	AA85089
Tip E	A106147	AA89145
Tip F	A119983	AA103137
Tip G	A123990	AA103153
Tip H	A124484, A124483 și A124473	AA103597



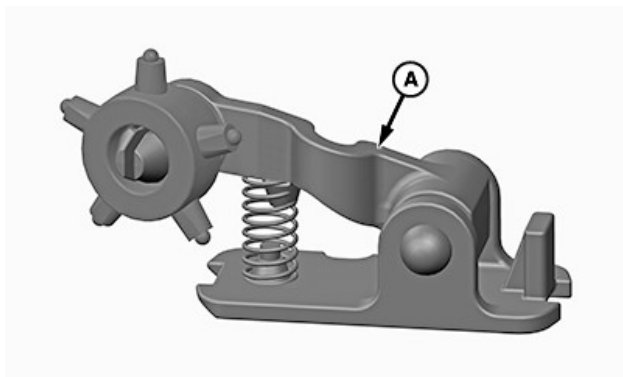
A105814—UN—19SEP19



A77663—UN—27AUG13

- A—Mâner
 B—Clemă de fixare
 C—Ansamblul ștergătorului
 D—Clemă închizător

- Decuplați mânerul (A) și deschideți calota dozatorului.
- Pentru a demonta ansamblul ștergătorului (C), împingeți înapoi clemă de fixare (B) și trageți ansamblul ștergătorului de clemă închizătorului (D).

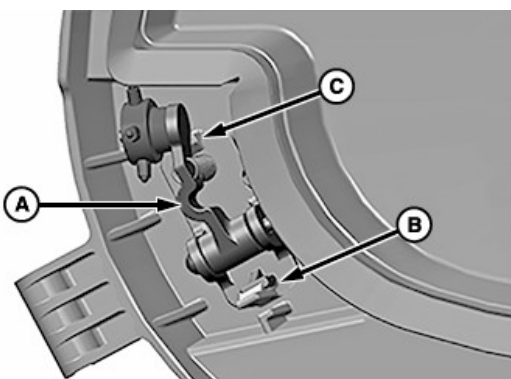


A100237—UN—03APR18

NOTĂ: Efectuați o verificare pe teren pentru a determina precizia contorului de semințe. Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare.

Verificați dacă celulele pentru semințe și orificiile conțin reziduuri (A) (particule solide rămase în urma procesului de turnare a discului). Îndepărtați orice tip de reziduuri înainte de a instala discul de însămânțare. Dacă reziduurile nu pot fi îndepărtate cu ușurință, discul trebuie înlocuit.

WP29706,00005B9-58-13JUL15



A100238—UN—03APR18

A—Ansamblul roții de desprindere
B—Clemă de fixare
C—Clemă închizător

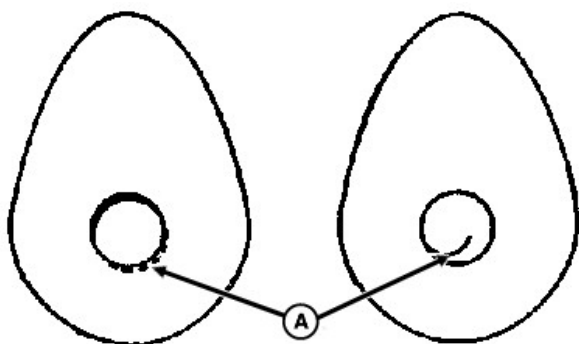
- Montați ansamblul roții de desprindere (A) între clemă de fixare și (B) și clemă închizătorului (C).

NOTĂ: La închiderea calotei, verificați dacă roata este aliniată cu rândul de celule pentru semințe de pe discul de semănare.

- Închideți și blocați calota contorului.

WP29706,0000520-58-24FEB22

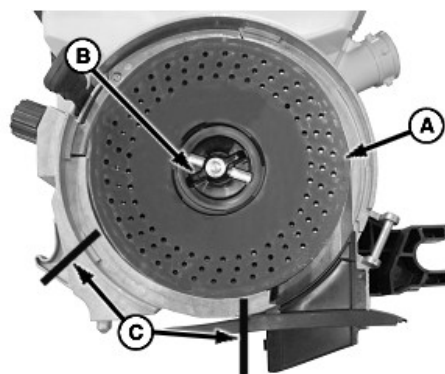
Inspectați celula discului de însămânțare



A46242—UN—27JUL00

A—Reziduuri

Montarea discului de însămânțare



A77666—UN—15OCT13

A—Disc de însămânțare
B—Măner butuc
C—Secțiune

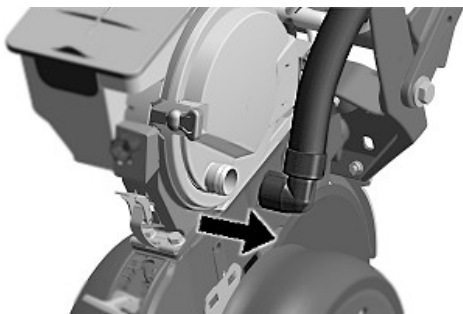
- Deschideți domul dozatorului de semințe.
- Introduceți discul de însămânțare (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de însămânțare și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
- Inspectați reglajul butucului. Dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții, reglați butucul dozatorului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)
 - Asigurați-vă că discul de însămânțare (A) continuă să se rotească aproximativ 1/4 tură după ce butucul este rotit rapid cu mâna și eliberat cu rapiditate.
 - Verificați dacă există contact ușor între discul de semănătoare și eliminatorul dublu când discul de semănătoare este rotit.
 - Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului.

WP29706,0000521-58-05APR19

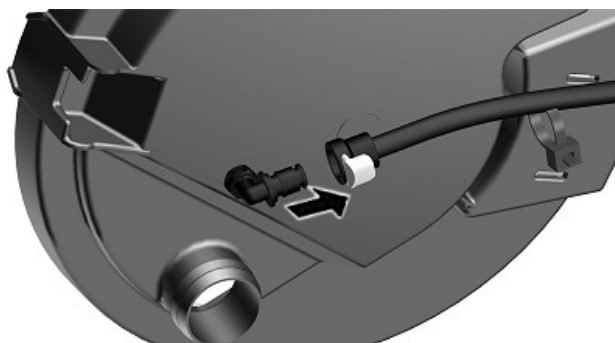
Reglarea butucului contorului de semințe

Îmbunătățiți precizia contorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc al contorului reglat

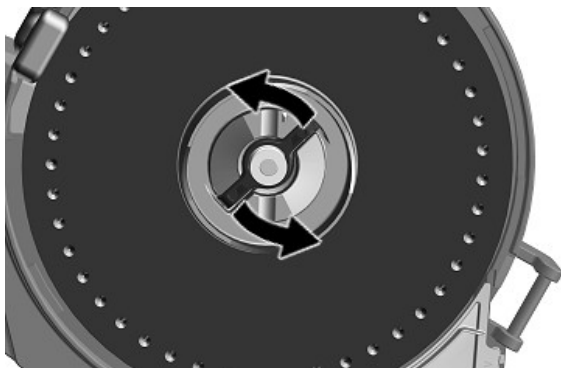
corespunzător. Verificați reglarea acestuia la fiecare înlocuire a discurilor de semănare. Dacă există un joc între discul de semănare și eliminatorul de dubluri sau dacă discul de semănare se rotește greu, reglați butucul contorului.



A116266—UN—18MAR22

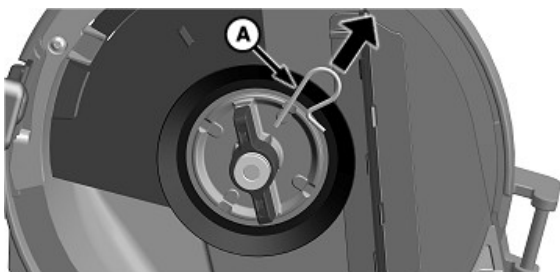


A116268—UN—22MAR22



A116267—UN—15MAR22

1. Accesați contorul de semințe.

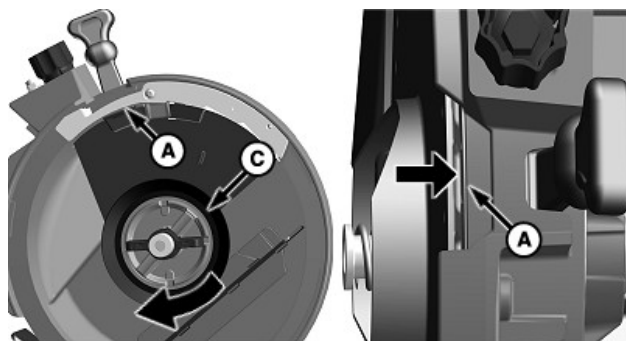


A116270—UN—15MAR22

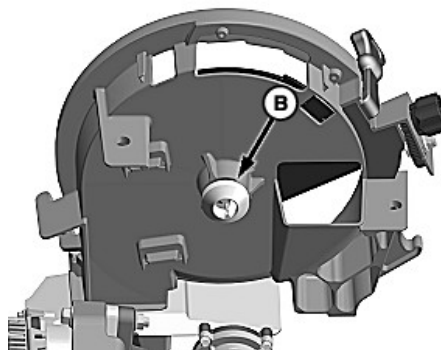
A—Clemă elastică

2. Scoateți clemă elastică (A).

NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri (A) când este reglat corect.



A116274—UN—17MAR22

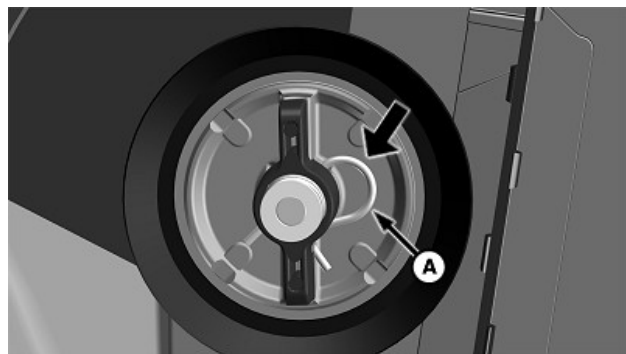


A116269—UN—22MAR22

A—Eliminator de dubluri
B—Transmisie contor
C—Butucul contorului

3. Reglați butucul contorului (C).

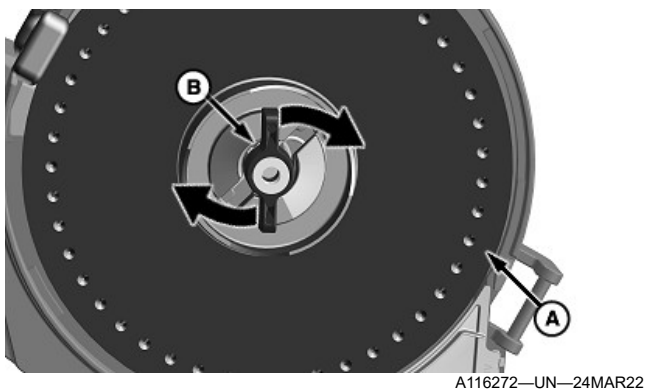
- Efectuați reglaje fine.
- Mențineți în poziție transmisia contorului (B).
- Rotați butucul (C) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare mai aproape de eliminatorul de dubluri (A).
- Rotați butucul contorului (C) în sens opus acelor de ceasornic pentru a deplasa discul de semănare mai departe de eliminatorul dublu (A).



A116271—UN—16MAR22

A—Clemă elastică

4. Aliniați fanta cu orificiul din arbore și atașați clemă elastică (A).



Depozitarea

A—Disc de semănare
B—Mâner butuc

5. Atașați discul de însămânțare (A) și blocați mânerul butucului (B).
6. Inspectați reglajul.
 - Rotiți și eliberați repede discul de semănare cu mâna.
 - Observați distanța pe care se rotește discul de semănare. Dacă distanța este de aproximativ 1/4 de rotație, după care discul de semănare se oprește, butucul este reglat corespunzător.
 - Repetați reglarea butucului până când este corespunzătoare.

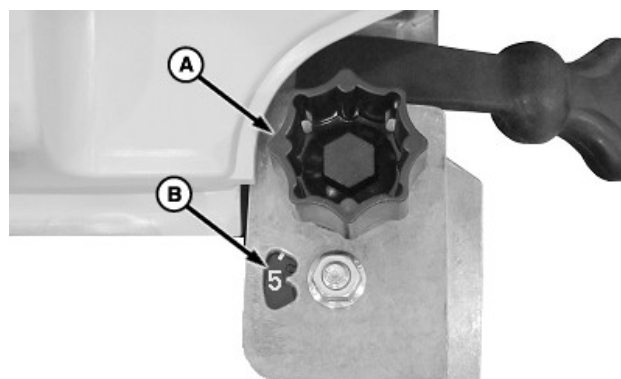
IMPORTANT: Evitați discurile de semănătoare deformate. Nu lăsați discurile de semănare în contoarele de semințe. Păstrați discurile de semănare în poziție orizontală pe butuc sau pe perete suspendate de butuc. Nu le păstrați sub obiecte grele și nu le agățați de orificiul pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

7. Rotiți discul de semănare încet cu mâna și observați contactul discului de semănare cu eliminatorul de dubluri. Dacă apare un joc suficient de mare pentru ca sămânța să se împănazeze între discul de semănare și carcasă, repetați reglarea butucului. Dacă discul de semănare este curbat, înlocuiți-l.
8. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe tija unității de rând și cuplați încuietoarea dozatorului.
9. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul pentru vid și furtunul de detectare a vidului (dacă există).

WP29706,0000B19-58-25MAR22

Calibrarea eliminătorului de dubluri



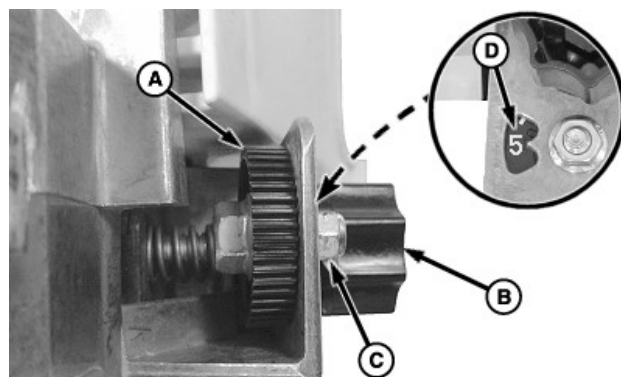
Setarea 5

A—Buton rotativ de reglare
B—Setare, 5

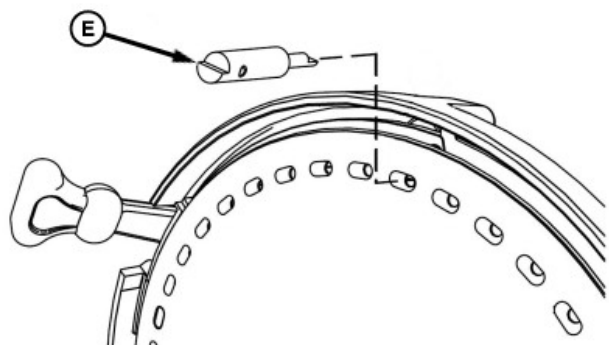
Calibrați setarea 5 a eliminătorului de dubluri (B) pentru acoperire 50% a orificiilor pe discul de însămânțare.

NOTĂ: Pentru un joc mai mare, procedura de calibrare necesită demontarea benei.

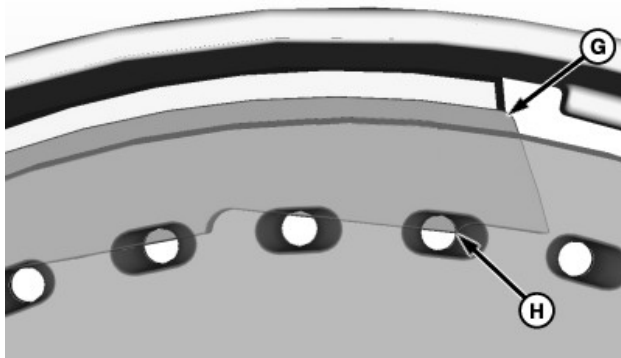
1. Rotiți butonul de reglare (A) până devine vizibilă setarea 5 a eliminătorului de dubluri (B).
2. Montați un disc de însămânțare ProMax 40 în dozator.



Buton eliminator de dubluri

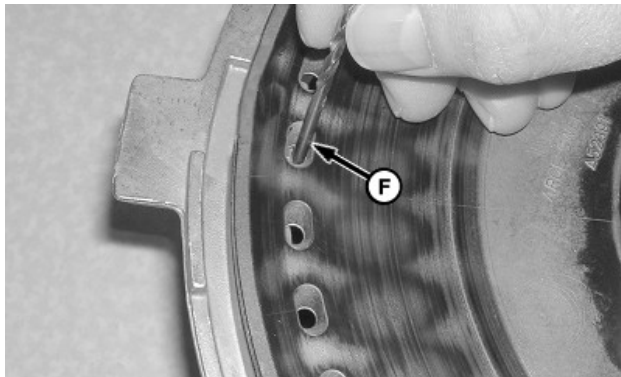


Metoda cu unealtă de reglare



A86032—UN—20APR15

Acoperire 50%



A86031—UN—20APR15

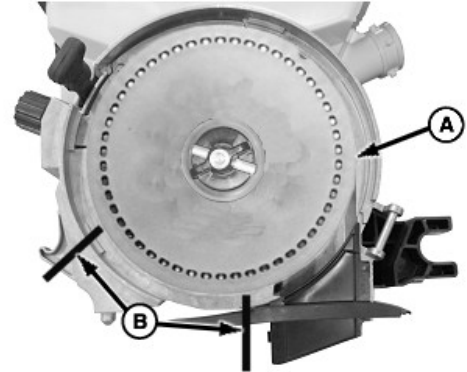
Metoda cu burghiu

- A—Buton rotativ
- B—Buton rotativ de reglare
- C—Piuliță
- D—Fereastră
- E—Instrument eliminator de dubluri
- F—Burghiu
- G—Placa eliminatorului de dubluri
- H—Punct înalt

NOTĂ: Instrumentul de reglare JDG10965 poate fi obținut prin canalele obișnuite de comandă a instrumentelor speciale.

3. Introduceți unealta eliminatorului de dubluri (E) sau coada unui burghiu de 2,5 mm (3/32 in) (F) în orificiul discului de însămânțare.
4. Poziționați instrumentul sau burghiul aliniat cu punctul înalt (H) al plăcii eliminatorului de dubluri (G).
5. Rotiți butonul de reglare (B) până când punctul înalt al eliminatorului de dubluri intră în contact ușor cu unealta sau burghiul.
6. Dacă setarea este între 4,5 și 5,5 în centrul ferestrei (D), nu este necesară nicio reglare.
7. Dacă setarea este mai mică de 4,5 sau depășește 5,5, slăbiți piulița (C) suficient pentru a putea deplasa cadranul (A).

8. Poziționați cadranul cu numărul 5 în centrul ferestrei (D).
9. Strângeți piulița (C).
10. Îndepărtați unealta sau burghiul din discul de însămânțare.



A86177—UN—22APR15

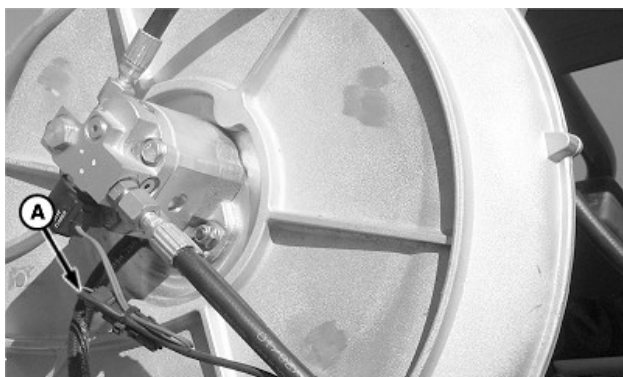
- A—Disc
- B—Zona de inspectare

NOTĂ: Discul de însămânțare trebuie să se rotească ușor cu contact ușor cu eliminatorul de dubluri. Este acceptabilă prezența unui spațiu redus între discul de însămânțare și carcasă. Semințele nu trebuie să treacă printre disc și carcasă. Pentru a îmbunătăți procesul de inspecție, plasați o cantitate mică de semințe în dozator.

11. Rotiți manual discul de însămânțare (A) și verificați spațiul dintre disc și dozator în zona de inspecție (B). Dacă discul este prea dificil de rotit sau semințele trec prin interstițiul respectiv, reglați butucul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.
12. Închideți domul dozatorului și, dacă a fost demontat anterior, atașați dozatorul la benă.
13. Reglați toate rândurile în același mod.
14. Pentru a evalua distribuția semințelor și performanța dozatorului, plantați pe o distanță scurtă, apoi efectuați o verificare pe teren. Reglați dozatoarele de semințe individual în funcție de necesități.

WP29706,0000A09-58-23OCT25

Instalați extensia benei (doar mini-benă)



A—Cablajul solenoidului CCS

A86748—UN—17JUN15

IMPORTANT: Evitați interferențele cu tubul șasiului.
Nu utilizați extensia mini-benei pe arborele oscilant 1795 lângă șasiul principal.

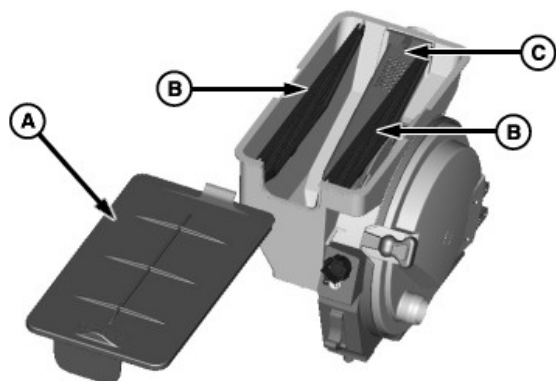
NOTĂ: La plantarea de sfeclă de zahăr sau de alte culturi neaprobată pentru livrarea prin rezervorul de semințe a sistemului de centralizare a produselor, semințele trebuie adăugate în buncăre, nu în rezervorul sistemului de centralizare a produselor. Extensiile permit plantarea unei cantități mai mari de semințe. Extensiile pot fi utilizate la plantarea parcelelor.

Dezactivați suflanta sistemului de centralizare a produselor atunci când utilizați extensia mini-benei.

Nu instalați mai mult de o extensie pe o mini-benă.

Atunci când umpleți extensia mini-benei, nu umpleți cu semințe peste orificiile de ventilație a sitei.

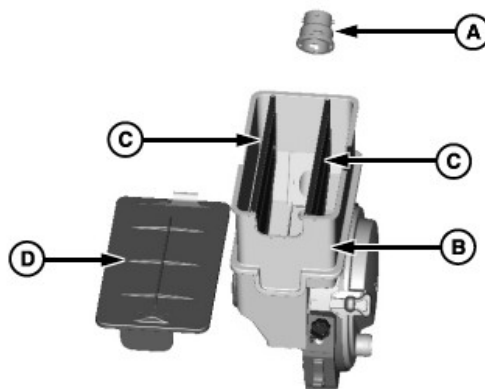
1. Deconectați cablajul (A) pentru a dezactiva suflanta sistemului de centralizare a produselor.



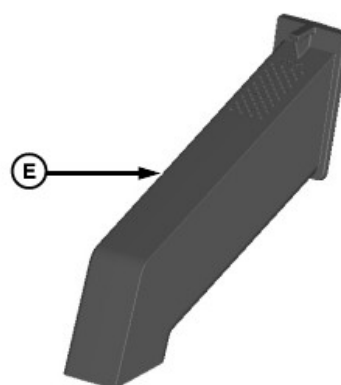
A—Capac
B—Separatoare cu site
C—Tub de descărcare

A78492—UN—31JUL13

2. Îndepărtați capacul (A), separatoarele cu site (B) și tubul de descărcare (C).



A78493—UN—31JUL13



A78494—UN—31JUL13

A—Capac
B—Extensie mini-magazie
C—Separatoare fără site
D—Capac
E—Tub de descărcare

3. Instalați bușonul (A) între tubul sistemului de centralizare a produselor și furtun.

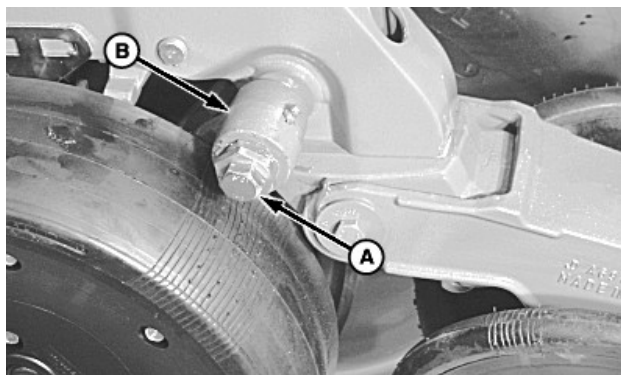
NOTĂ: Extensiile pentru mini-benă sunt compatibile cu sistemul de livrare aferent sistemului de centralizare a produselor. Pentru a reveni la utilizarea sistemului de centralizare a produselor, montați tubul de evacuare (E) demontat la pasul 2, reconectați cablajul suflantei sistemului de centralizare a produselor și scoateți bușonul (A) (dacă este utilizat).

NOTĂ: Nu umpleți mini-bena deasupra părții inferioare a sitei. Dacă semințele restricționează fluxul de aer prin site, performanța contorului va avea de suferit.

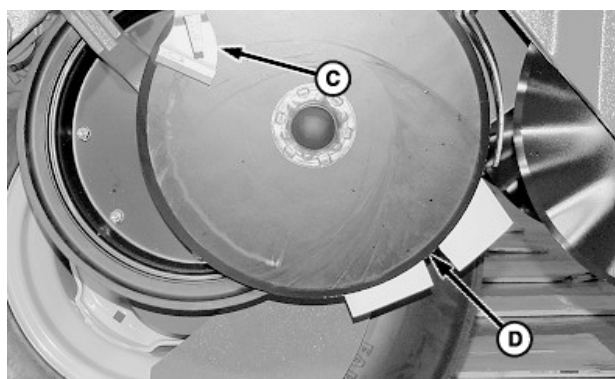
4. Montați extensia (B) pe mini-benă.
5. Montați separatoarele (C) în mini-benă și extensia (B).
6. Reinstalați capacul (D).

MH69740,000054F-58-07OCT25

Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoare de brazde



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

- A—Șurub cu cap hexagonal
B—Brațul pivotant
C—Screperul
D—Zonă de contact

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purați mânuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

Inspectați zona de contact a discului, diametrul discului și centrarea discului.

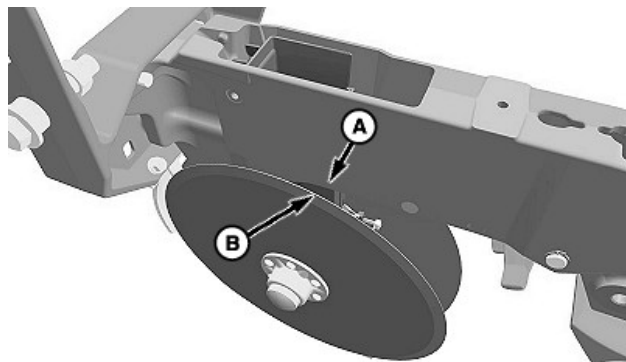
1. Verificați zona de contact (D) unde se ating discurile.
 - a. Introduceți două bucăți de carton (sau obiecte similare) între deschiderea lamei și glisați-le încet până când ajung la zona de contact al lamei.
 - b. Măsurați distanța dintre bucățile de carton și comparați măsurarea cu specificația.

Specificație

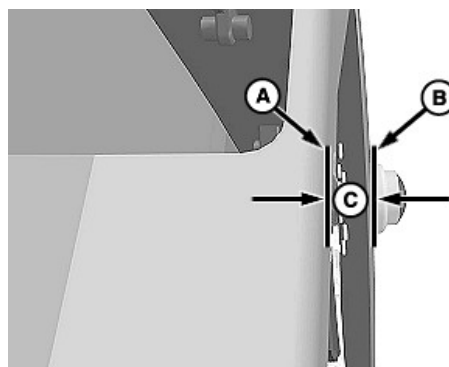
Muchia discului—Zonă de contact. 38—64 mm
(1-1/2—2-1/2 in)

- c. Dacă zona de contact nu se încadrează în specificații, aceasta trebuie reglată.
2. Scoateți șurubul (A), brațul pivotant (B), screperele (C) și roata de adâncime.

3. Inspectați screperele (C) pentru a detecta uzura excesivă și înlocuiți-le dacă este necesar.



A109448—UN—25MAR21



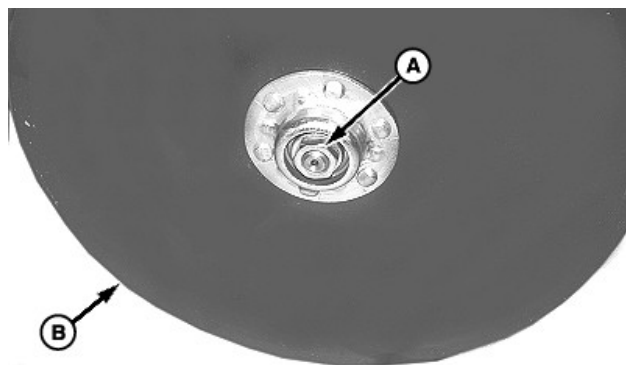
A109449—UN—25MAR21

Vedere de sus

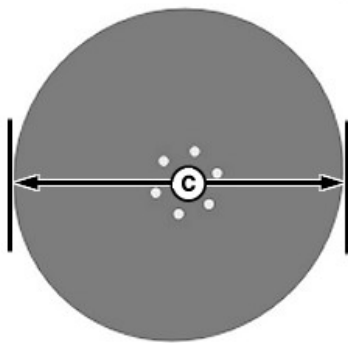
- A—Suprafața tijei
B—Muchia discului
C—Dimensiune

NOTĂ: Pentru uniformitate, efectuați măsurătoarea din partea din centru-sus a ambelor discuri.

4. Măsurați de la suprafața tijei (A) la marginea discului (B) pentru ambele discuri. Dacă dimensiunea (C) nu este aproape egală la cele două discuri, este necesară reglarea.



A51112—UN—20NOV02



Spatele discului

A109447—UN—26MAR21

A—Piuliță
B—Disc
C—Diametru

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile.

- Determinați dacă discurile trebuie reglate mai aproape sau mai departe de tijă, în funcție de zona de contact. Dacă un disc este mai aproape de tijă, alegeți discul care necesită mai multe bailaguri pe interior sau exterior, în funcție de reglarea zonei de contact.

Scoateți piulița (A) și discul (B).

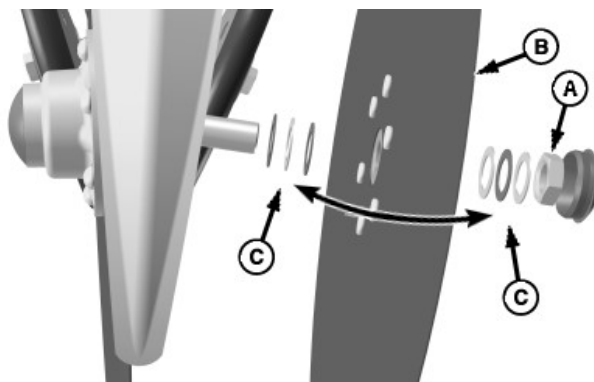
- Măsurați diametrul (C) și comparați cu specificația.

Specificație

Diametrul discului—Diametru

minim. 35,5 cm
(14 in)

- Înlocuiți discurile dacă diametrul este mai mic decât specificația, dacă muchia teșită este uzată complet sau dacă este vizibilă o deteriorare semnificativă. Înlocuiți discurile în perechi. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele uzate.



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Bailag

NOTĂ: Repoziționați bailagurile pe unul sau ambele discuri conform necesităților în timp ce reglați zona de contact și centrarea discului.

- Repoziționați unul sau mai multe dintre bailagurile (C) dintr-o parte a discului (B) în cealaltă. Instalați discul și inspectați punctul de contact și centrarea discului. Repetați amplasarea bailagurilor dacă este necesar.

- Strângeți piulița discului (A) la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului (A)—Cuplu

(uscat). 122 Nm
(90 lb·ft)

- Reglați roțile de control al adâncimii. (Consultați Reglarea roților de adâncime pentru informații suplimentare.) Strângeți șuruburile brațelor de pivotare la cuplul specificat.

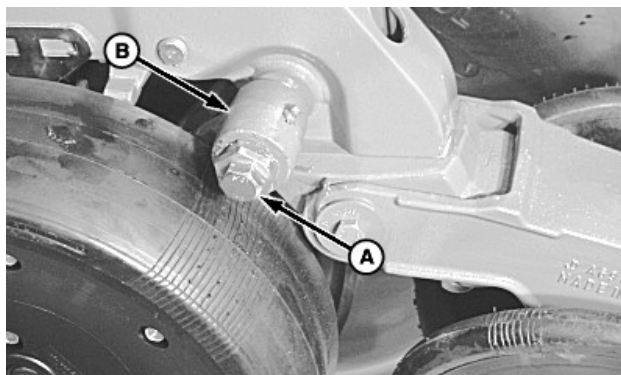
Specificație

Șurub braț de pivotare—Cuplu

(uscat). 271 Nm
(200 lb·ft)

WP29706,00007A2-58-26MAR21

Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde

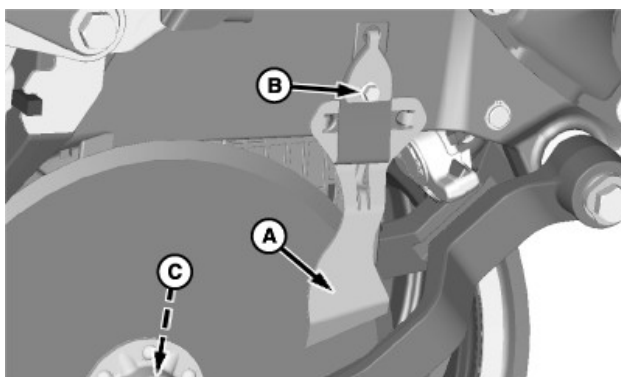


A53246—UN—29OCT03

A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant

IMPORTANT: Evitați uzura prematură. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele vechi. Montați discurile noi în perechi.

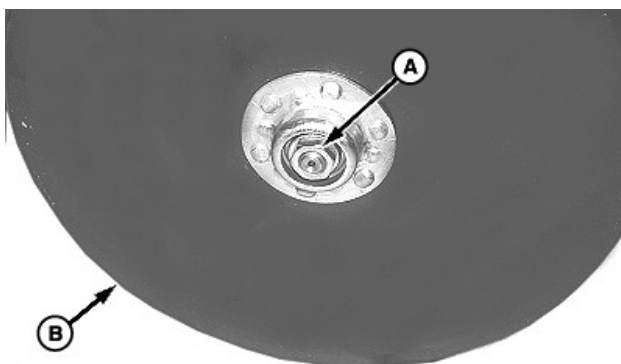
1. Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.



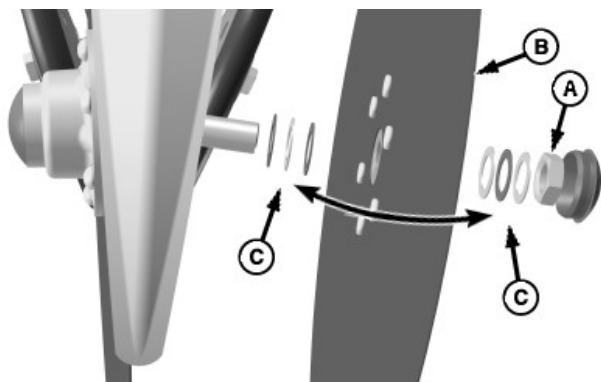
A82595—UN—19MAY14

A—Racletă
B—Șurub de fixare
C—Capacul butucului

2. Îndepărtați șurubul de fixare (B) și decuplați ansamblul raclorului (A) de pe unitatea de rând.
3. Scoateți capacul butucului (C).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile (C).

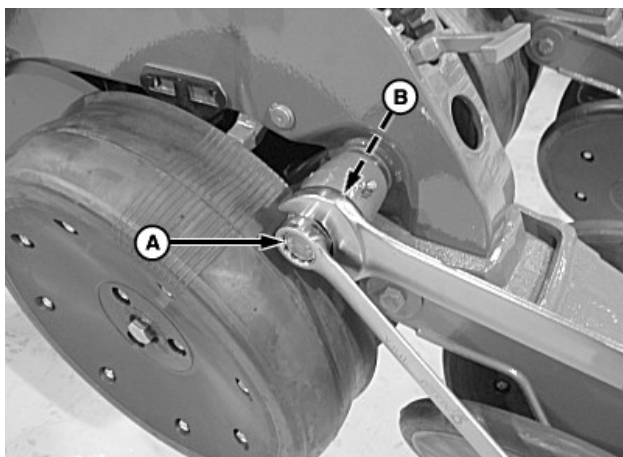
4. Scoateți capacul butucului, piulița (A) și discul (B).
5. Scoateți garniturile de reglare.
6. Reglați punctul de contact al discurilor în timpul reasamblării. (Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde)
7. În timpul reasamblării finale, strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat). 122 Nm
(90 lb-ft)

WP29706,0000422-58-01NOV18

Reglarea roților de control al adâncimii



A—Șurub
B—Piuliță

A99981—UN—05MAR18

IMPORTANT: Evitați acumularea de reziduuri de pe câmp între roata de adâncime și discul Tru-Vee. Evitați uzura prematură a roții de adâncime. Mențineți reglajul corespunzător al roții de adâncime.

NOTĂ: Roțile de adâncime corect reglate contribuie la șanțuri de semințe de calitate.

Verificați reglarea corespunzătoare:

1. Ridicați unitățile de rând deasupra solului.
2. Rotiți și eliberați o roată de adâncime.
3. Observați cât de mult se rotește roata de adâncime înainte de a se opri datorită contactului cu discul.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o jumătate de rotație, dar mai puțin de o rotație completă, ea este corect reglată.
 - Dacă roata se rotește mai puțin de o jumătate de rotație, ea este reglată prea aproape de disc.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o rotație completă, interstițiul între roată și disc (în punctul cel mai apropiat) trebuie să fie mai mic de 1,5 mm (1/16 in).

Reglați roata de adâncime în modul următor:

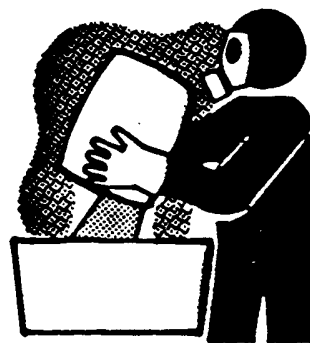
1. Țineți șurubul cu cap hexagonal (A) cu o cheie și rotiți în același timp piulița de reglare (B) cu altă cheie (A).
 - Pentru a aduce roata mai aproape de disc, rotiți piulița în sens opus acelor de ceasornic.
 - Pentru a îndepărta roata de disc, rotiți piulița în sensul acelor de ceasornic.
2. Strângeți șurubul cu cap de hexagonal conform specificației și verificați din nou reglarea roții.

Specificație

Șurub—Cuplu (uscat). 271 N·m
(200 lb·ft)

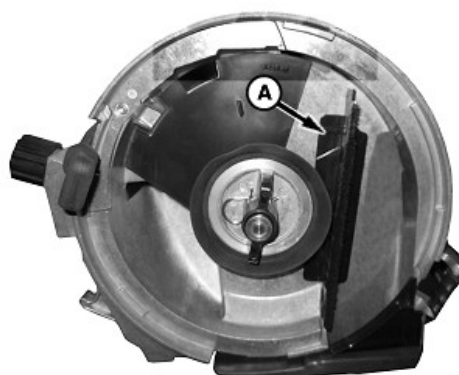
AG,OU06074,1369-58-07OCT25

Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe



A34471

A34471—UN—11OCT88



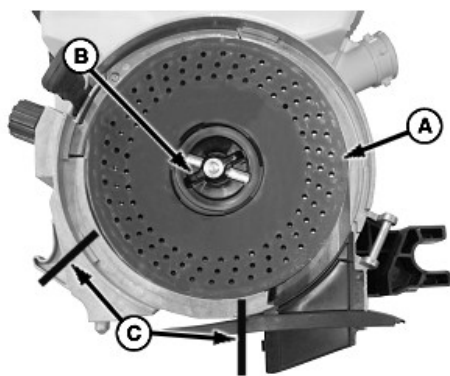
A—Plastic

A78513—UN—02AUG13

⚠ ATENȚIE: Evitați problemele cu ochii, pielea sau de respirație în urma expunerii la substanțele de tratare a semințelor. Dacă se utilizează substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la deschiderea domurilor dozatoarelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele substanțelor chimice.

Inspectați anual dozatorul de semințe pentru a detecta uzura și acumularea de substanțe de tratare a semințelor.

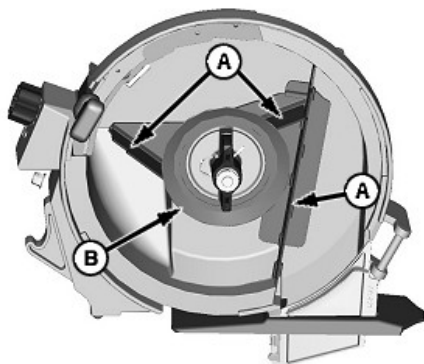
1. Se recomandă curățarea anuală a contorului de semințe și a discurilor de însămânțare. Folosiți detergent slab și o perie moale pentru îndepărtarea acumulărilor de substanțe de tratare a semințelor. Curățați în spatele plasticului (A) din carcasa contorului de semințe.



A77666—UN—15OCT13

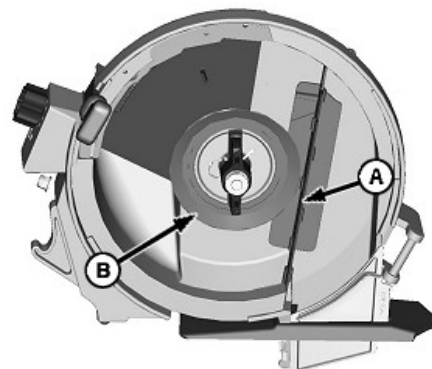
A—Disc de semănare
B—Butuc
C—Zona de inspectare

2. Montați discul de semănare (A). Rotiți butucul (B) rapid cu mâna și eliberați-l rapid. Dacă discul se rotește aproximativ 1/4 de rotație după ce este eliberat, butucul este reglat corespunzător. (Consultați Reglarea butucului dozatorului).
3. Cu butucul reglat corect, vedeți muchia discului de semănare din zona de inspecție. Rotiți butucul ușor cu mâna. Dacă apar spații libere în timp ce discul de semănare se rotește (semn că discul este îndoit), înlocuiți discul.
4. Când butucul este reglat corespunzător, țineți dozatorul pe verticală cu sămânța în dozator. Verificați dacă nu are loc nicio pierdere de semințe în zona de inspecție (C) rotind dozatorul de semințe. Dacă există pierderi de semințe, înlocuiți discul.
5. Îndepărtați discul de semănare.



A80236—UN—01MAY14

Numai 1795



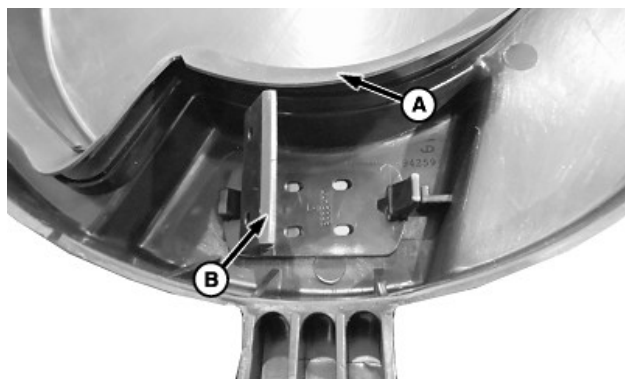
A80237—UN—01MAY14

Toate celelalte plantatoare

A—Perie
B—Garnitura butucului

6. Verificați perii periei (A) pentru a detecta eventualele separări sau spații libere. Dacă peria este suficient de uzată pentru a permite trecerea semințelor, înlocuiți peria (consultați Schimbarea periei contorului de semințe cu vacuum).
7. Înlocuiți garnitura butucului (B) dacă este crăpată sau uzată.

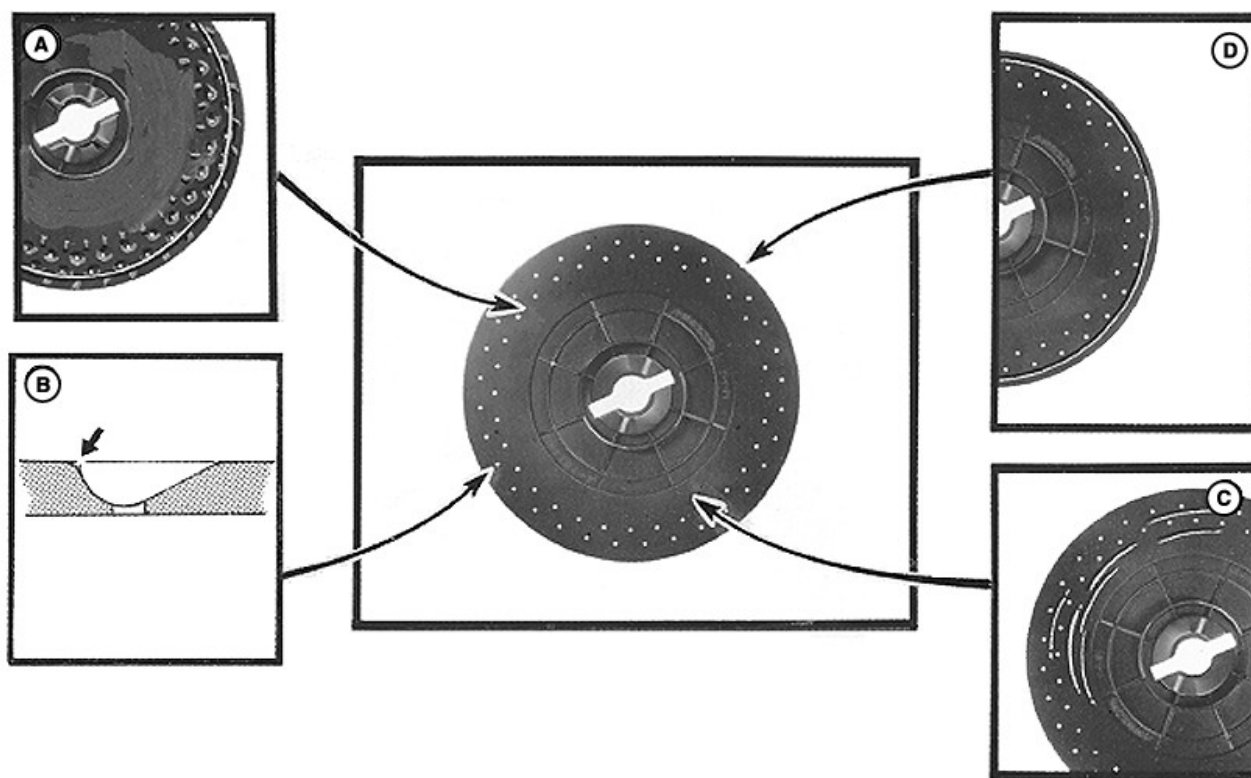
NOTĂ: Dacă sunt înlocuite garniturile de vacuum, aplicați spray lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea de vacuum a discurilor de însămânțare uzate. Discurile de însămânțare noi sunt lubrificate din fabricație.



A78514—UN—02AUG13

A—Garnituri
B—Ștergător

8. Înlocuiți garniturile de vacuum (A) dacă discurile de însămânțare sunt înlocuite sau dacă în garnitură sunt vizibile crăpături mari sau zone de uzură.
9. Înlocuiți ștergătorul discului de însămânțare (B) dacă muchia ștergătorului prezintă urme sau este uzată excesiv.



A55426—UN—22NOV04

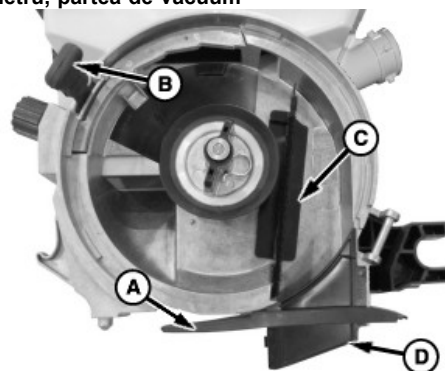
A—Perimetru, parte cu semințe
B—Muchie uzată (celulă semințe vedere laterală)

C—Caneluri pe partea de vacuum
D—Perimetru, partea de vacuum

NOTĂ: Pentru a verifica performanța dozatorului înainte de a cumpăra discuri noi, efectuați o verificare pe câmp (consultați Verificarea populației de semințe).

10. Verificați dacă discurile de semănare sunt uzate în zonele următoare și înlocuiți-le dacă este necesar.

- Perimetru pe partea cu semințe (A): Un grad mic de uzură este acceptabil. Verificați dacă se pierd semințe prin spațiul dintre disc și carcasă.
- Marginea uzată (B) a celulei pentru semințe: Abraziunea cauzată de semințe tocește marginile celulelor pentru semințe și mărește dimensiunea celulelor. Dimensiunea mărită a celulelor poate duce la supra-populație când se plantează semințe mici sau la sub-populație când se plantează semințe mari.
- Caneluri (C) pe partea de vacuum: Canelurile sau zgârieturile mici sunt acceptabile. Canelurile mari afectează performanța discului de semănare.
- Perimetru pe partea de vacuum (D): O adâncime de uzură mai mică de 1 mm (3/64 in) este acceptabilă.



A78515—UN—15OCT13

A—Capac antipraf
B—Mâner
C—Suport perie
D—Capac jigheab

11. Înlocuiți capacul antipraf al dozatorului de semințe (A) dacă nu se potrivește, este crăpat sau deteriorat.
12. Înlocuiți mânerul din cauciuc (B) dacă este crăpat sau rupt.
13. Înlocuiți suporturile periilor (C) dacă sunt uzate.
14. Înlocuiți capacul jigheabului (D) dacă este uzat.

WP29706,0000BA5-58-28JUN17

Întreținerea și reglarea dozatorului de semințe ExactEmerge

Intervale de service

Service/Inspecție	Intervale						
	După caz	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	50 de ore	100 de ore	200 de ore	Final de sezon
Montarea și demontarea cartușului BrushBelt	•						
Curățați senzorul de însămânțare	•						
Schimbați banda de agitare a dozatorului	•						
Curățați sau înlocuiți Segue	•						
Strângerea încuietorii dozatorului	•						
Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	•						
Inspectarea și reglarea lamelor deschizătorului de brazde	•						
Înlocuirea lamelor deschizătorului de brazde și a dispozitivului de protecție BrushBelt	•						
Inspectarea și întreținerea dozatoarelor ExactEmerge							•
Reglarea roților de control al adâncimii	•						
Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe		•					•

LM78752,00001D0-58-07OCT25

Instrucțiuni privind uzura componentelor

NOTĂ: Vedeți procedurile din această secțiune pentru accesul la componente și service detaliat.

Service și inspecție	Intervale				
	După caz	Începutul sezonului	50 de ore	100 de ore	Final de sezon
Inspectarea și lucrările de service asupra discului de înșămânțare (recipientului)				•	
Inspectarea și lucrările de service asupra carcasei dozatorului					•
Inspectarea și lucrările de service asupra plăcuțelor metalice de uzură ale dozatorului			•		
Inspectarea și lucrările de service asupra plăcuțelor ceramice de uzură ale dozatorului			•		
Inspectarea și lucrările de service asupra dispozitivului de ghidare semințe Segue					•
Inspectarea și lucrările de service asupra benzii de agitare sau uniformizare a porumbului				•	
Inspectarea și lucrările de service asupra rulmenților butucului dozatorului	•				
Inspectarea și lucrările de service asupra eliminatului de dubluri					•
Inspectarea și lucrările de service asupra roții de desprindere				•	
Inspectarea și lucrările de service asupra garniturii domului	•				•
Verificare cămăși de uzură					•
Inspectarea și lucrările de service asupra dispozitivului de condiționare BrushBelt				•	
Inspectarea și lucrările de service asupra cutiei de viteze BrushBelt				•	•
Inspectarea feliilor BrushBelt					•
Inspectarea cuplei motorului BrushBelt	•				
Inspectarea și lucrările de service asupra BrushBelt	•				•
Inspectarea cuplei dozatorului de semințe	•				•
Inspectarea cuplei cutiei de viteze a dozatorului de semințe	•				
Inspectarea transmisiei motorului dozatorului de semințe	•				
Inspectarea și lucrările de service asupra senzorului de semințe	•				•
Inspectarea alternatorului prizei de putere	•				
Verificarea generării alimentării instrumentului					•
Inspectarea filtrului de generare a alimentării instrumentului	•				
Inspectarea bateriilor de generare a alimentării instrumentului		•			•

Disc de semănătoare (recipient)



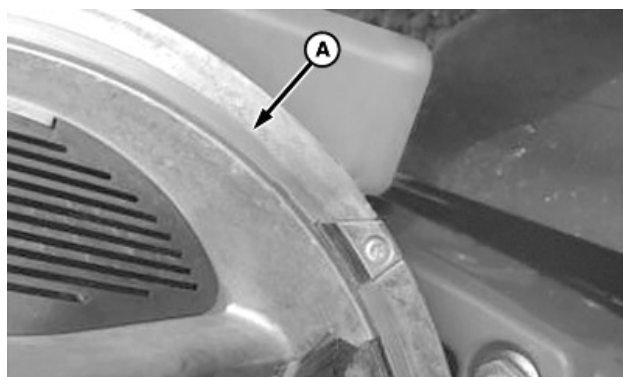
A100131—UN—20MAR18

Disc de semănătoare (recipient) parțial uzat

NOTĂ: Șanțuri mici de-a lungul muchiei discului de semănătoare (recipientului) nu cauzează probleme de performanță a dozatorului.

Inspectați discurile de semănătoare privind uzura datorită carcasei dozatorului și contactului cu plăcuțele de uzură.

Carcasă contor



A100132—UN—22MAR18

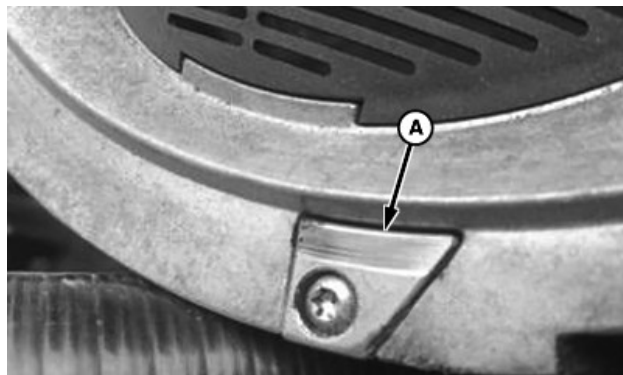
Carcasă dozator parțial uzată

A—Suprafață carcasă dozator

NOTĂ: Șanțuri mici în carcasa dozatorului nu cauzează probleme de performanță și durabilitate.

Inspectați suprafața carcasei dozatorului (A) pentru a detecta uzura excesivă. Înlocuirea la timp a plăcuțelor de uzură ale dozatorului ajută la evitarea uzurii carcasei.

Plăcuțe de uzură dozator metalice



A100133—UN—20MAR18

Plăcuță dozator parțial uzată

A—Plăcuță de uzură

NOTĂ: Plăcuțele de uzură metalice sunt supuse la uzură în condiții normale.

Înlocuirea corespunzătoare a plăcuțelor de uzură previne uzura carcasei dozatorului.

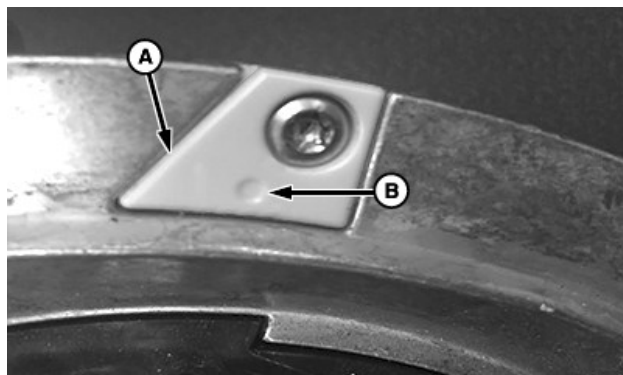
Inspectați plăcuțele de uzură (A). Pentru a preveni uzura carcasei dozatorului, înlocuiți plăcuțele de uzură când sunt la nivel cu carcasa.

Dacă unele plăcuțe se uzează mai repede decât altele, inversați pozițiile plăcuțelor, pentru a prelungi viața generală înainte de înlocuire.

Specificație

Șurub plăcuță de uzură—Cuplu
(uscat). 3 N·m
(25 lb·in)

Plăcuțe de uzură dozator ceramice



A100134—UN—21MAR18

Plăcuță de uzură dozator ceramică

A—Plăcuță de uzură

B—Indicator de uzură

NOTĂ: Plăcuțele de uzură ceramice sunt supuse la uzură în condiții normale.

Înlocuirea corespunzătoare a plăcuțelor de uzură previne uzura carcasei dozatorului.

Inspectați plăcuțele de uzură (A). Pentru a preveni uzura carcasei dozatorului, înlocuiți plăcuțele de uzură când indicatorul de uzură (B) nu mai este vizibil.

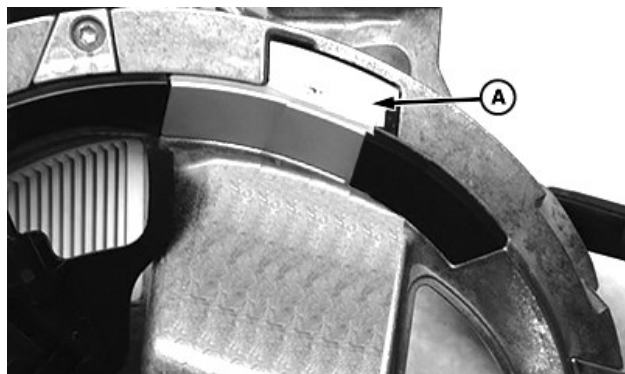
Dacă unele plăcuțe se uzează mai repede decât altele, inversați pozițiile plăcuțelor, pentru a prelungi viața generală înainte de înlocuire.

IMPORTANT: Evitați spargerea ceramicii. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub plăcuță de uzură—Cuplu
(uscat) 3 N·m
(25 lb·in)

Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)



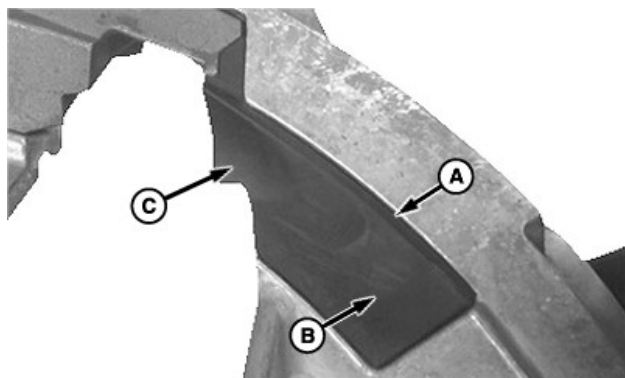
A100135—UN—21MAR18

Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)

A—Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)

NOTĂ: Uzura de la contactul cu recipientul de semințe nu cauzează probleme de performanță.

Inspectați suprafața dispozitivului de semințe segue (ghidajul) (A) pentru zone ciupite sau deteriorate în care sămânța se transferă spre BrushBelt. Verificați sabotul de cauciuc să nu fie deteriorat sau uzat excesiv.

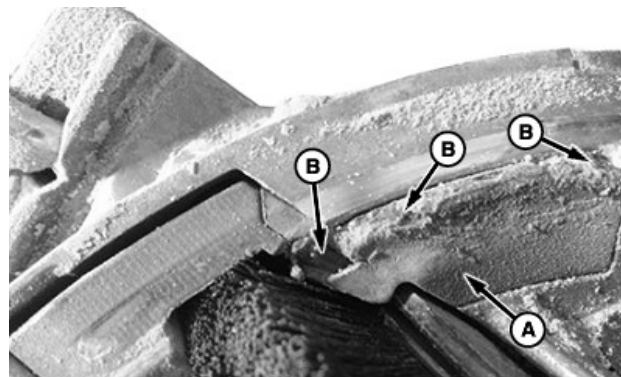


A87665—UN—16SEP15

A—Muchie
B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

Dacă sabotul de cauciuc al dispozitivului segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la

același nivel cu carcasa dozatorului și zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.

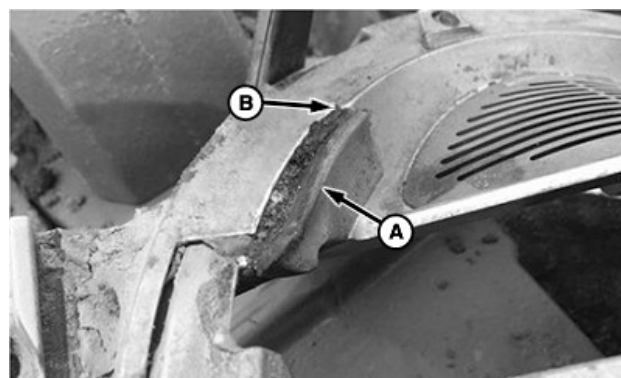


A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot din cauciuc
B—Deteriorare

Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul din cauciuc.



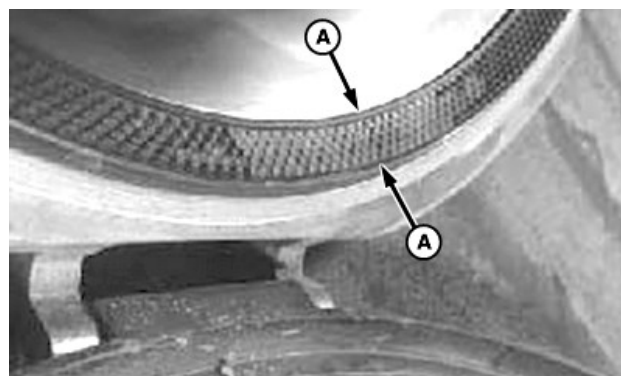
A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot din cauciuc
B—Muchie

Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.

Agitator porumb sau bandă de uniformizare



A100136—UN—22MAR18

Bandă de agitare porumb parțial uzată

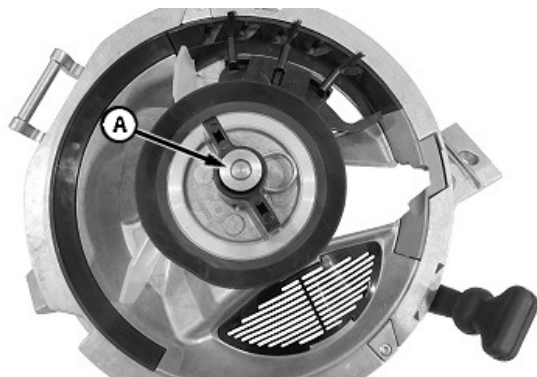
A—Bandă de agitare porumb

NOTĂ: Dinți individuali lipsă nu afectează performanța.

Înlocuiți banda de agitare a porumbului (A) dacă lipsesc dinți consecutivi sau dacă unele extremități sunt exfoliate.

Înlocuiți banda dacă clemele atașate pe spatele dozatorului sunt rupte sau deteriorate.

Rulmentul butucului dozatorului



A100180—UN—23MAR18

A—Butuc

NOTĂ: Mișcarea arborelui față de carcasă poate afecta performanța.

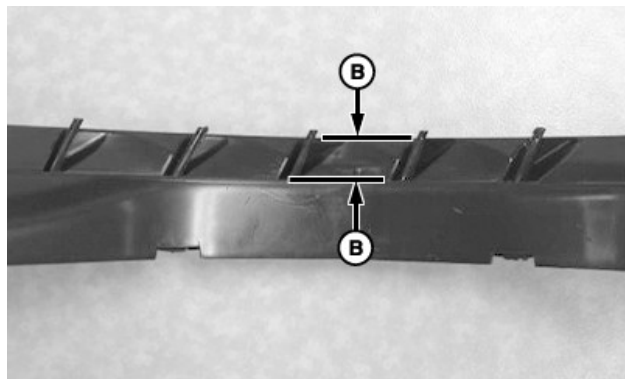
Dacă există o mișcare măsurabilă a rulmentului butucului (A) în carcasă, înlocuiți rulmentul butucului. Înlocuirea rulmentului poate fi obținută prin canalele obișnuite de comandă a sculelor speciale.

Eliminator de dubluri



A100137—UN—21MAR18

Eliminator de dubluri interior



A100138—UN—21MAR18

Eliminator de dubluri exterior

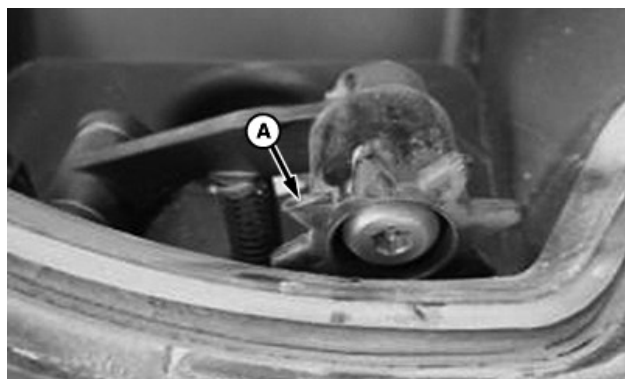
**A—Lungimea dintelui interior
B—Lungimea dintelui exterior**

Inspectați lungimea dintelui. Dacă dinții sunt sub lungimea minimă, înlocuiți eliminatorul de dubluri.

Lungimea minimă a dintelui — Specificație

Dinte interior—Lungime (A).	18 mm (19/64 in)
Dinte exterior—Lungime (B).	8 mm (5/16 in)

Roată de desprindere



A100139—UN—21MAR18

Roată de desprindere

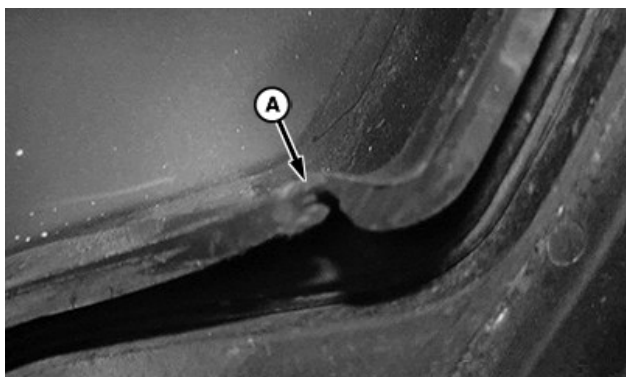
A—Dinți roată de desprindere

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea roții de desprindere pentru semințe, nu utilizați niciodată sistemele de acționare a dozatorului fără discurile de semințe (recipiente) instalate. Recipientul de semințe protejează roata de desprindere de dispozitivul BrushBelt în rotație.

NOTĂ: Dinții roții de desprindere sunt proiectați să se angajeze complet în găurile celulelor pentru semințe.

Dacă dinții roții de desprindere (A) sunt uzați, lipsă sau nu se angajează corect în găuri, înlocuiți roata. Verificați ca suprafața portantă a roții să fie curată și ca roata să se învârtască liber.

Garnitura domului



A100140—UN—21MAR18

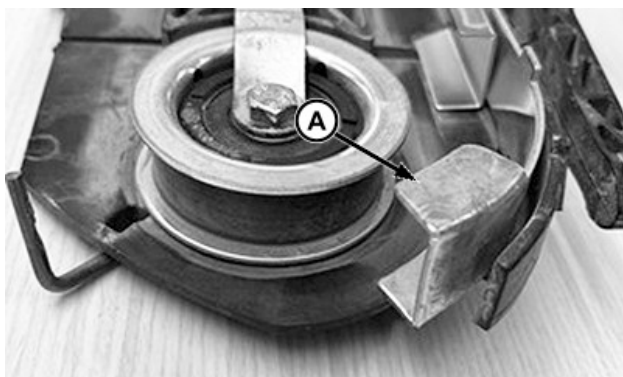
Garnitura domului

A—Garnitura domului

NOTĂ: Verificați acoperirea cu grafit să se mențină pe partea etanșării a discului de semănătoare (recipient). Depozitați discul (recipientul) corespunzător. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Depozitare.

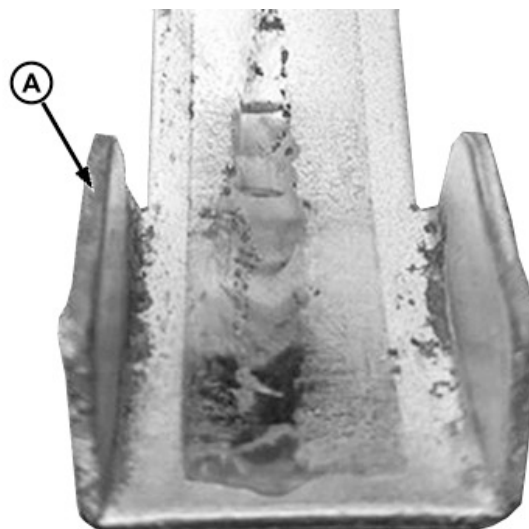
Inspectați garnitura domului (A) dacă prezintă zone degradate și muchii deformate care împiedică o etanșare adecvată. Înlocuiți garnitura dacă nu mai etanșează corect la vacuum în disc (recipient).

Cămași de uzură



AX1454904—UN—01APR26

În imagine, cămașa de uzură inferioară



AX1454913—UN—01APR26

A—Cămașă de uzură (3 buc. per cartuș)

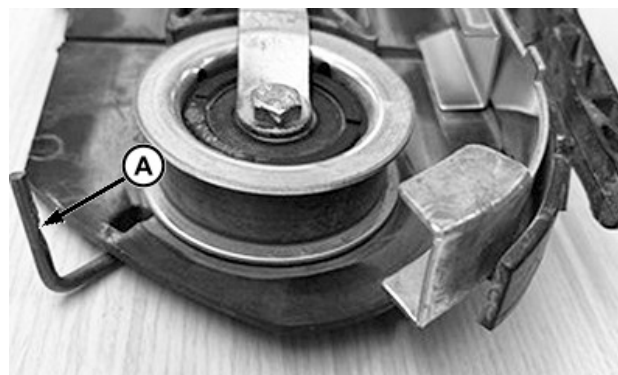
Verificați cămașa de uzură (A) pentru caneluri și înlocuiți după cum este necesar.

Dispozitiv de condiționare BrushBelt



A100141—UN—21MAR18

Dispozitiv de condiționare BrushBelt



AX1454917—UN—01APR26

Amplasarea dispozitivului de condiționare BrushBelt

A—Dispozitiv de condiționare BrushBelt

Înlocuiți dispozitivul de condiționare BrushBelt (A) dacă nu mai face contact cu perii curelei.

Cutia de viteze BrushBelt

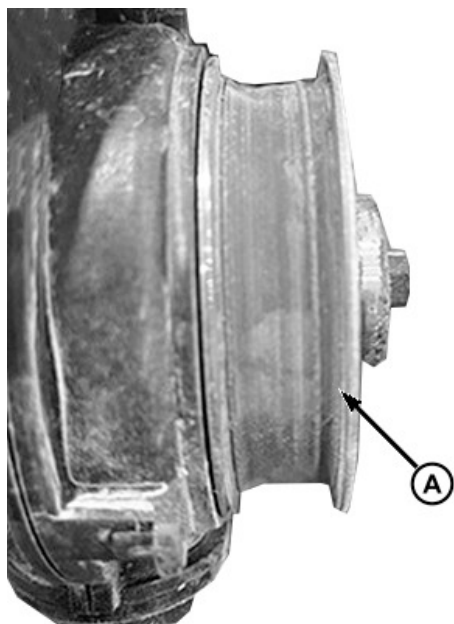


A100142—UN—21MAR18

Cutia de viteze BrushBelt

Demontați cutia de viteze BrushBelt din cartuș. Rotiți cutia de viteze cu mâna. Verificați funcționarea uniformă. Mișcarea neregulată sugerează un rulment uscat. Dacă rotația nu este uniformă, înlocuiți cutia de viteze. Inspectați canelurile cuplei pentru uzură și înlocuiți cutia de viteze după cum este necesar.

Fulii BrushBelt



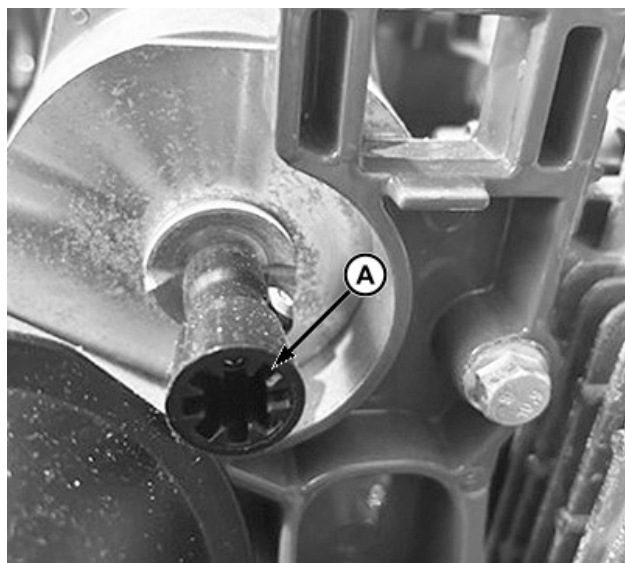
AX1454936—UN—01APR26

În imagine, fulia de acționare BrushBelt

A—Fulie sus

Inspectați fulia superioară (A) și fulia inferioară pentru a detecta uzura neuniformă și canelurile. Înlocuiți, după cum este necesar.

Cupla motorului BrushBelt



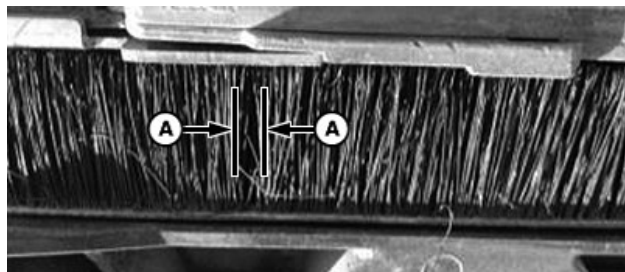
AX1454945—UN—01APR26

Cupla motorului ilustrată

A—Cuplă motor

Inspectați cupla motorului (A) pentru a vedea dacă există caneluri uzate, organe de asamblare slăbite și caneluri înfundate. Înlocuiți, strângeți și curățați după cum este necesar.

BrushBelt



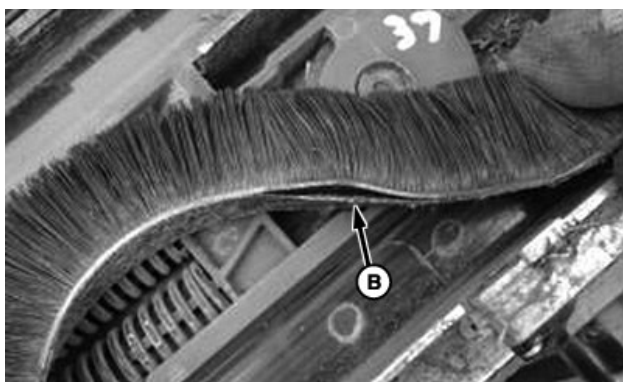
A100143—UN—21MAR18

Pierdere de peri



A100144—UN—21MAR18

Uzură asimetrică între laturi



A100145—UN—21MAR18

Separarea curelelor

A—Pierdere de peri
B—Separarea curelelor

NOTĂ: Perii încovoiați nu sunt motiv pentru înlocuirea curelei. Când dispozitivul BrushBelt este în funcțiune, dispozitivul de condiționare readuce perii în poziția corespunzătoare.

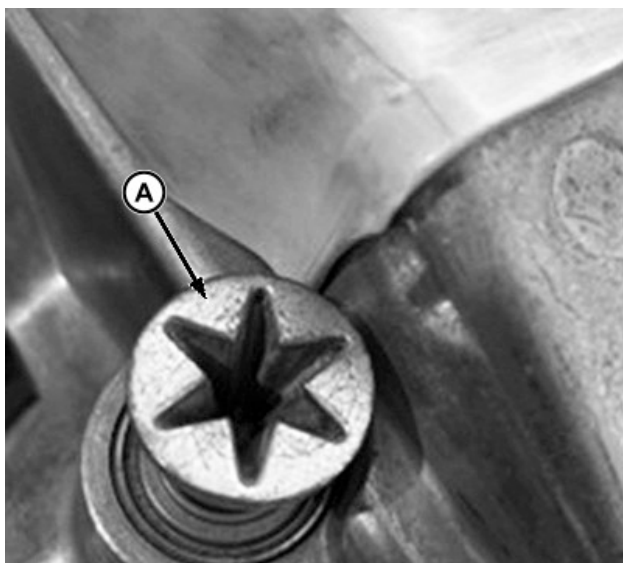
Dacă o zonă continuă de pierdere de peri (A) depășește 10 mm (3/8 in), înlocuiți cureaua.

Dacă o parte este uzată excesiv, înlocuiți cureaua.

Dacă lungimea separării curelei (B) atinge 2,5 cm (1 in) și performanța este afectată, înlocuiți cureaua.

Dacă întăritura de spate se rupe, înlocuiți cureaua.

Cuplă dozator de semințe



AX1454950—UN—01APR26

Cuplă ilustrată

A—Cuplă

Inspectați cupla (A) pentru caneluri uzate și caneluri înfundate. Înlocuiți-l și crățați-l după cum este necesar.

Cupla cutiei de viteze a dozatorului de semințe



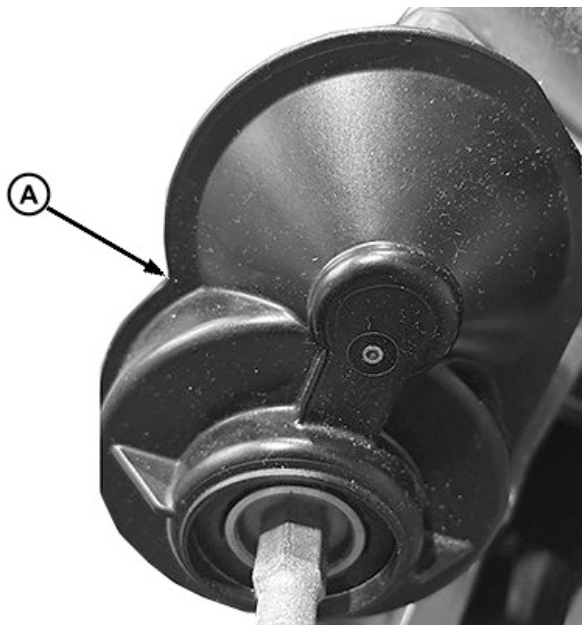
AX1454957—UN—01APR26

Cuplă ilustrată

A—Cuplă

Inspectați cupla (A) pentru caneluri uzate și caneluri înfundate. Înlocuiți-l și crățați-l după cum este necesar.

Cutia de viteze a dozatorului de semințe



AX1454961—UN—01APR26

Cutia de viteze ilustrată

A—Carcasă

Dacă un dozator de semințe prezintă omaterii sau un cuplu ridicat pe afișaj, demontați și inspectați cutia de viteze pentru rezistență ridicată sau rotație neuniformă. Inspectați carcasa (A), pentru a identifica semne de

deteriorare. Înlocuiți cutia de viteze, după cum este necesar.

Cutia de viteze a dozatorului de semințe—Angrenaj de transmisie



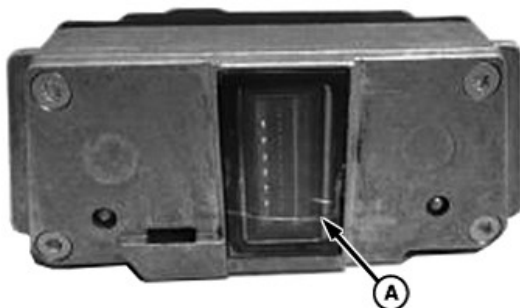
AX1454962—UN—01APR26

Angrenajul de transmisie ilustrat

A—Angrenaj de transmisie

Dacă un dozator de semințe indică o populație neregulată și avertismente, scoateți cutia de viteze și inspectați angrenajul de transmisie al motorului (A) pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți angrenajul, după cum este necesar.

Senzorul de semințe



A100148—UN—21MAR18

Senzorul de semințe

A—Fața de sticlă

Dacă fața de sticlă (A) este fisurată sau spartă, înlocuiți capacul sensorului de semințe.

Alternator priză de putere



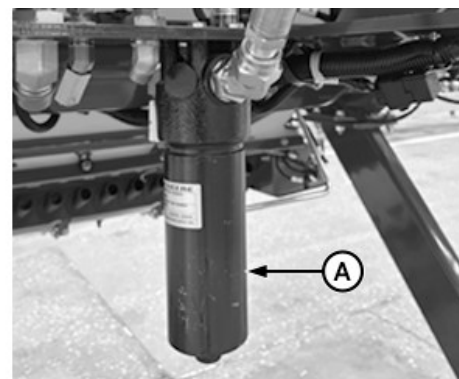
AX1454965—UN—01APR26

În imagine, angrenajul alternatorului

A—Angrenaj alternator

Dacă apare o pierdere bruscă de putere, inspectați canelurile angrenajului alternatorului (A). Înlocuiți angrenajul dacă canelurile sunt deteriorate. Lubrifiați angrenajul anual și verificați dacă garnitura inelară este prezentă și dacă aripioarele de răcire sunt curate.

Filtrul de generare a alimentării instrumentului

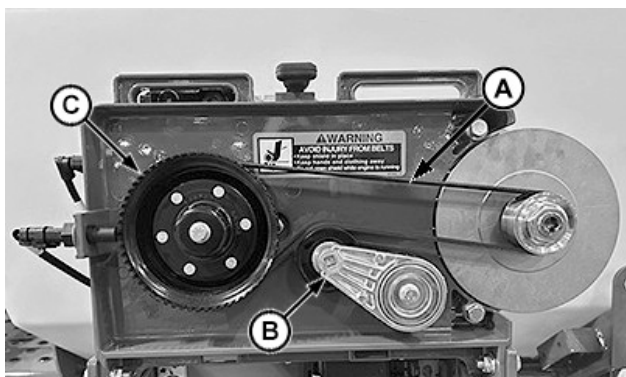


AX1455143—UN—02APR26

A—Filtrul

Înlocuiți filtrul (A) la fiecare 200 de ore sau dacă apar probleme intermitente ale sistemului generator electric sau sistemului IRHD.

Curea generare energie electrică instrument



AX1455172—UN—02APR26

A—Curea
B—Tensionator
C—Fulie

Inspectați cureaua (A) pentru uzură, întindere și depuneri. Inspectați întinzătorul (B) pentru a detecta presiunea slabă. Verificați dacă fulia (C) nu se mișcă și dacă cureaua nu alunecă. Înlocuiți cureaua sau întinzătorul după cum este necesar.

Baterii de generare a alimentării instrumentului

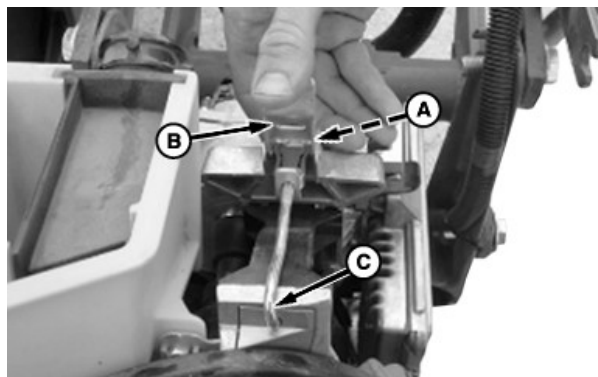


A83745—UN—26SEP14

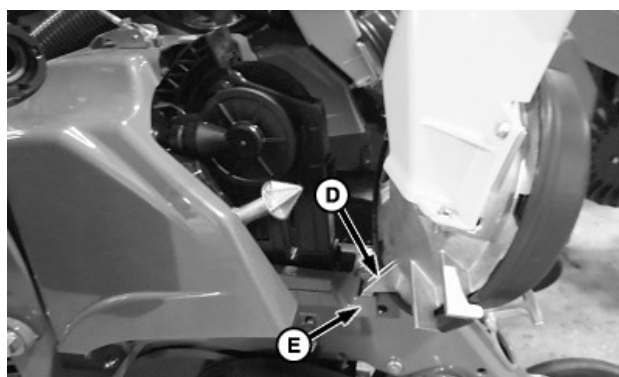
Curățați, încărcați și verificați starea bateriei la începutul și la sfârșitul sezonului. Înlocuiți conform necesităților. (Consultați secțiunea Service și reglare - Informații generale.)

OOU6074,0001030-58-02APR26

Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge



A117397—UN—21MAR23



A117398—UN—21MAR23

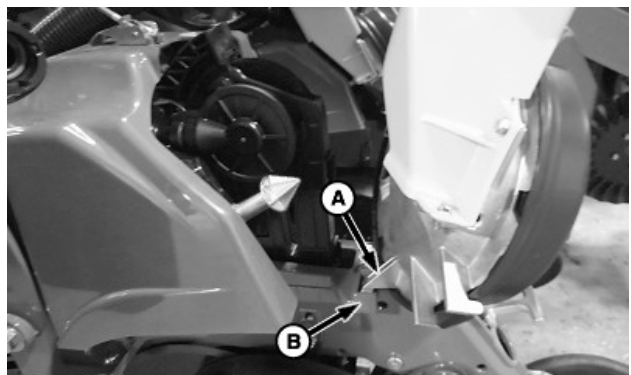
A—Clemă
B—Clichet
C—Cârlig
D—Plăcuța carcasei
E—Baza consolei

IMPORTANT: Evitați să rupeți plăcuța carcasei (D).
Îndepărtați cu grijă dozatorul de semințe de pe motorul de acționare.

1. Accesați manometrul de vacuum. (Consultați procedura din această secțiune.)
2. Apăsăți clemă (A) în timp ce ridicați clichetul (B) pentru a debloca dozatorul de semințe din zona superioară a cartușului BrushBelt.
3. Scoateți cârligul (C) din fanta din plăcuța dozatorului.
4. Scoateți încet cupla dozatorului de semințe din arborele motorului de acționare.
5. Demontați plăcuța carcasei (D) din baza consolei (E).

WP29706,0000CE8-58-24MAR23

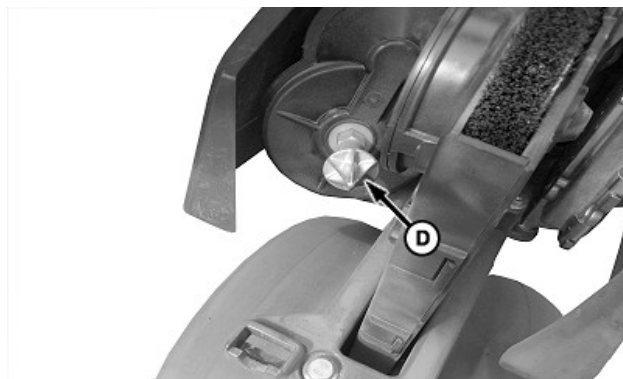
Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge



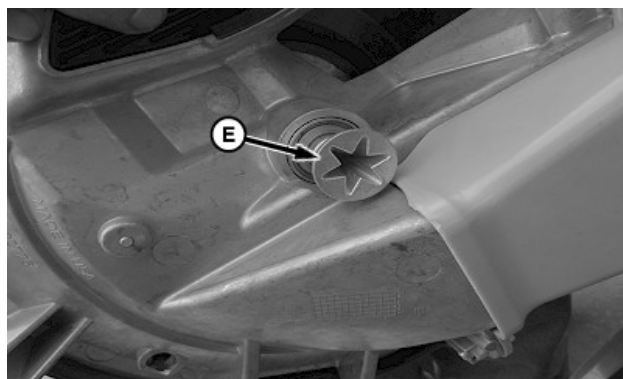
A83752—UN—29SEP14



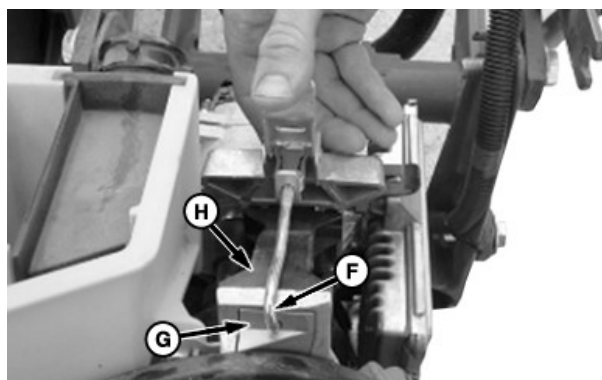
AX1444388—UN—06FEB26



A83750—UN—29SEP14



A83751—UN—29SEP14



A77790—UN—27AUG13

- A—Fila Carcasa dozatorului
- B—Fantă
- C—Garnitură cartuş
- D—Arborele motorului
- E—Cuplaj dozator
- F—Cârligul mecanismului de blocare
- G—Orificiu
- H—Carcasă

1. Poziționați plăcuța carcasei dozatorului (A) în fanta (B) din unitatea de rând.

NOTĂ: Dacă garnitura cartuşului (C) este instalată, verificați dacă este uzată sau deteriorată.

2. Când plantați semințe mici, montați garnitura cartuşului (consultați Montarea garniturii cartuşului).

NOTĂ: Verificați dacă arborele motorului (D) și canelurile cuplei dozatorului (E) sunt aliniate. Rotiți componentele manual, după cum este necesar.

3. Aliniați arborele motorului (D) și cupla dozatorului (E) în timp ce pivotați ansamblul dozatorului înainte.
4. Conectați cârligul de blocare (F) la orificiul (G) din dozator.

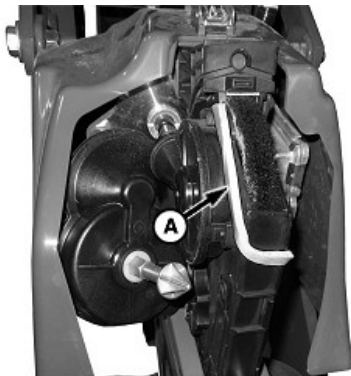
NOTĂ: Verificați dacă carcasa dozatorului (H) se aliniază cu cartuşul BrushBelt.

5. Fixați clichetul până când clema face declic. Dacă clichetul este nereglat, carcasa dozatorului (H) este nefixată sau are o mișcare de balans lateral, procedați în felul următor:

- a. Eliberați cârligul de fixare.
- b. Rotiți cârligul de fixare o rotație completă. Prin rotație în sens orar cârligul de fixare se mișcă spre interior. Prin rotație în sens antiorar cârligul de fixare se mișcă spre exterior.
- c. Închideți clichetul până când clema se fixează în poziție, apoi verificați clichetul pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.

Demontați și montați cartușul BrushBelt

Demontarea cartușului BrushBelt



A—Garnitură tip spumă

A89526—UN—08FEB16

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare de lângă fața BrushBelt.

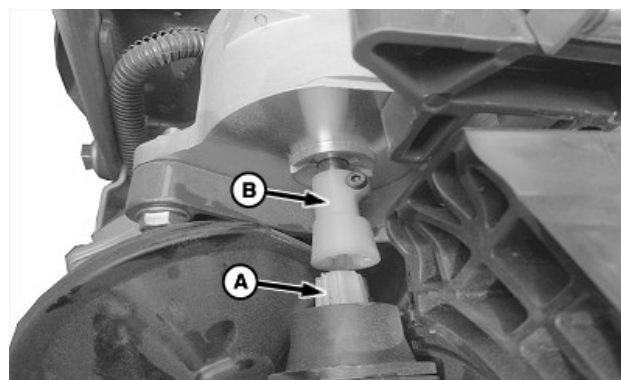
NOTĂ: Pentru a usca BrushBelt înainte de plantarea în condiții umede, efectuați scurgerea dozatorului. (Consultați ajutorul aplicației SeedStar pentru procedura de scurgere.)

1. Demontați dozatorul și magazia de semințe. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
2. Notați poziția maneta de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a demonta cartușul BrushBelt.

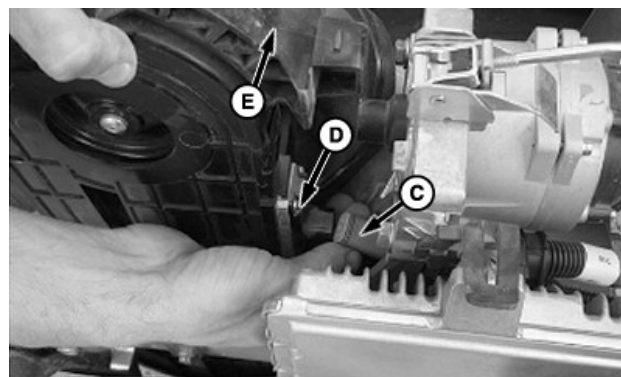
IMPORTANT: Nu utilizați garnitura tip spumă (A) și garnitura ștergătorului în același timp.

NOTĂ: Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici **trebuie** utilizată garniturile pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe. Garnitura principală de tip ștergător este montată pe contorul de semințe. Garnitura alternativă cu spumă (A) este montată pe cartușul BrushBelt.

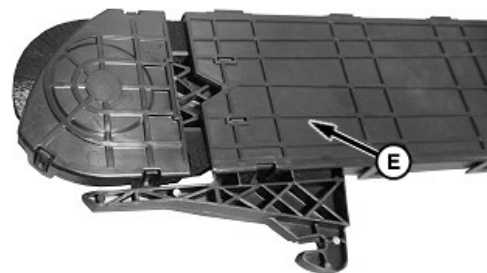
3. Dacă este utilizată garnitura alternativă de tip spumă (A), inspectați-o pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată.



A83749—UN—29SEP14



A79602—UN—28OCT14

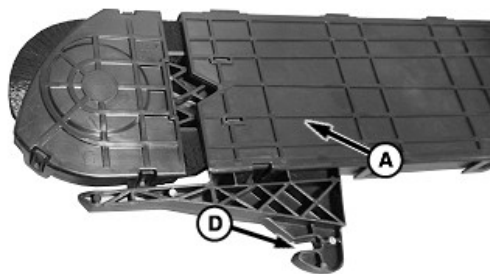


A83280—UN—13AUG14

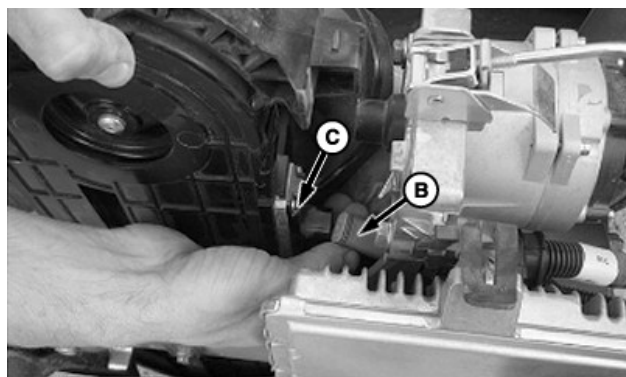
A—Arbore de transmisie
B—Cuplă motor
C—Conector al cablajului
D—Senzorul de semințe
E—Cartuș BrushBelt

4. Pentru a separa arborele de transmisie (A) și cupla motorului (B) trageți înapoi de partea superioară a cartușul BrushBelt (E).
5. Trageți ușor în sus de cartuș pentru a expune și deconecta conectorul cablajului (C) din senzorul de semănare (D).
6. Îndepărtați cartușul din unitatea de rând.

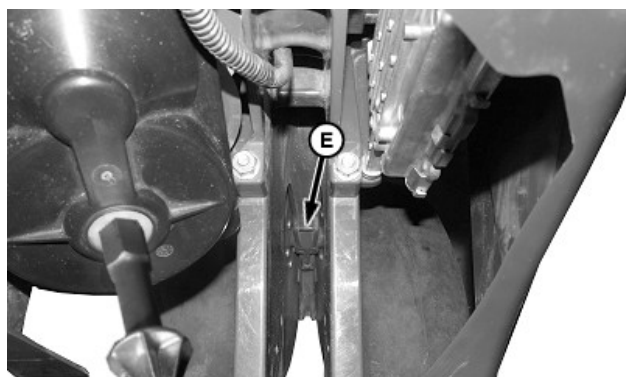
Montarea cartușului BrushBelt



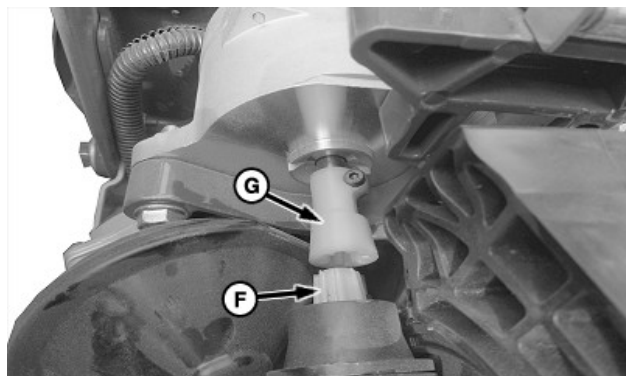
A78705—UN—13DEC13



A77770—UN—13DEC13



A83754—UN—29SEP14



A83755—UN—29SEP14

A—Cartuș BrushBelt
B—Conector al cablajului
C—Senzorul de semințe
D—Cârlig
E—Știft de aliniere

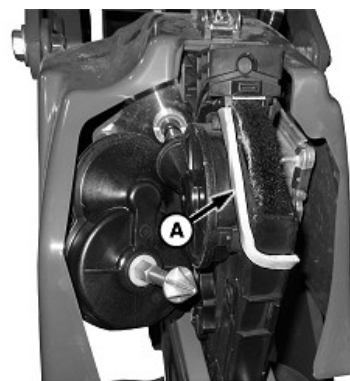
F—Arbore de transmisie
G—Cuplă motor

1. Notați poziția manetei de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a încerca să montați cartușul BrushBelt.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului și cartușul în unitatea de plantare în același timp.

2. Montați parțial cartușul BrushBelt (A) în unitatea de rând, apoi conectați conectorul cablajului (B) la senzorul de semințe (C).
3. Aliniați și împingeți cârligul (D) pe știftul de aliniere (E) până când cartușul se blochează pe știft.
4. Pentru a bloca în poziție cartușul, aliniați arborele de transmisie (F) cu cupla motorului (G) și apăsați cartușul înainte. Verificați cablajul senzorului de semințe pentru a nu fi strânat în timpul montării cartușului BrushBelt.

NOTĂ: Pentru a verifica o instalare corectă, trageți înapoi de ansamblul cartușului. Dacă partea de jos a cartușului se deplasează, cârligul cartușului (D) nu este așezat corect. Demontați și repetați procesul de montare până când cartușul este așezat corect.



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuș

NOTĂ: Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici **trebuie** utilizată garniturile pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe. Garnitura principală de tip ștergător este montată pe contorul de semințe. Garnitura alternativă cu spumă este montată pe cartușul BrushBelt.

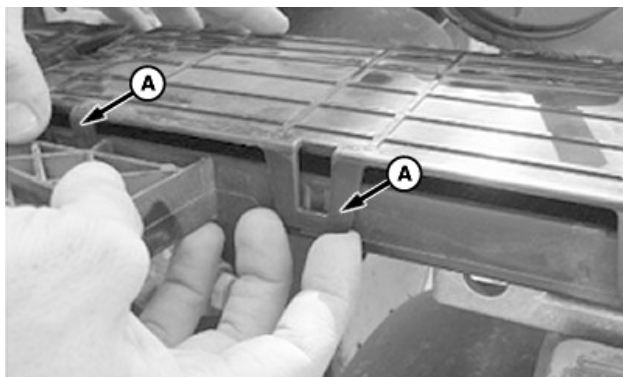
5. Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic, semințe de bumbac mici sau semințe de floarea-soarelui mici, montați garnitura pentru cartuș (A) pe marginea cartușului BrushBelt după cum este indicat.
6. Montați dozatorul de semințe și bena. (Consultați

Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)

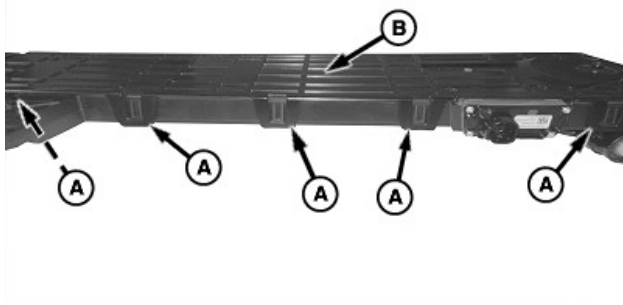
7. Readuceți mânerul de reglare a adâncimii în poziția anterioară.

WP29706,0000406-58-11FEB26

Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt



A77772—UN—30APR13

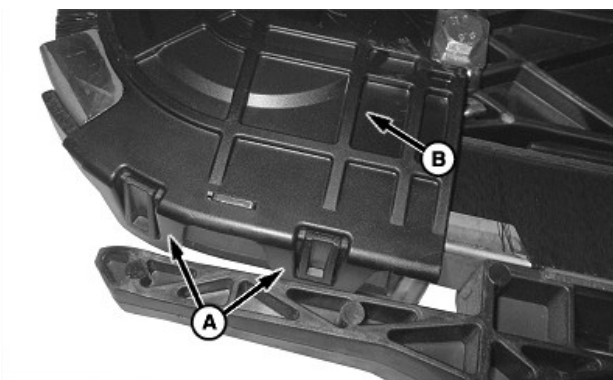


A79835—UN—22JAN14

A—Pagini
B—Capac de cartuș superior

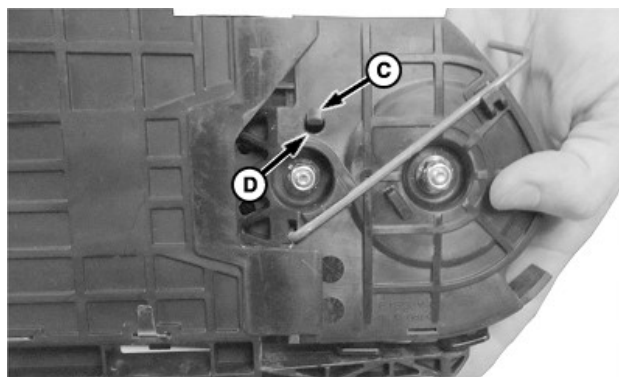
NOTĂ: *Curățați periodic zona senzorului de însămânțare din interiorul cartușului BrushBelt. Dacă praful excesiv sau semințele tratate intens provoacă un blocaj la nivelul senzorului de semințe se afișează mesaje false de populație sau limite reduse.*

1. Demontați cartușul BrushBelt (consultați Demontarea și montarea cartușului BrushBelt).
2. Pentru a demonta capacul cartușului superior (B), trageți înapoi de plăcuțele (A).



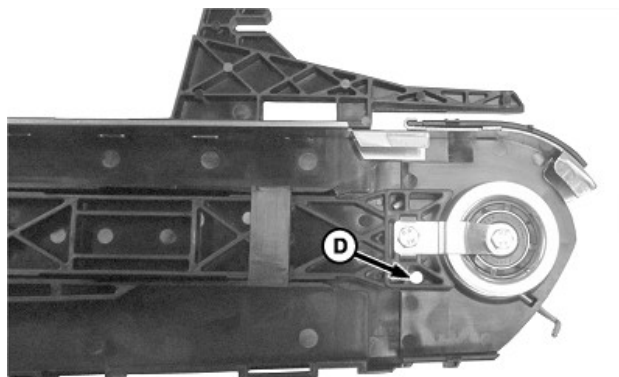
A109503—UN—25MAR21

Capac cartuș inferior



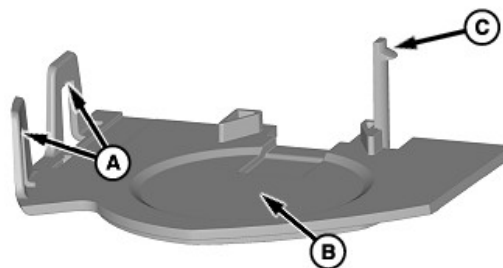
A109504—UN—25MAR21

Exteriorul cartușului



A109505—UN—25MAR21

Interiorul cartușului

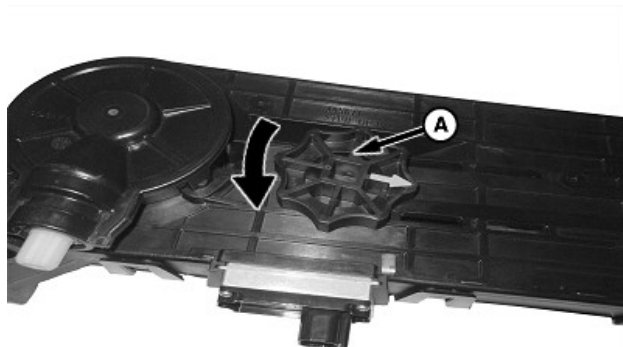


A109506—UN—25MAR21

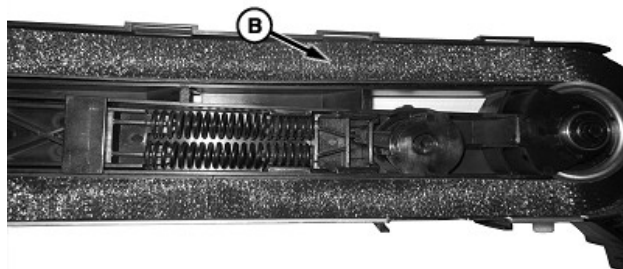
A—Pagini
B—Capac cartuș inferior

C—Clemă de fixare
D—Orificiu

3. Dați drumul plăcuțelor (A) de pe capacul cartușului inferior (B) și împingeți clema de fixare (C) prin orificiu (D).



A79872—UN—22JAN14



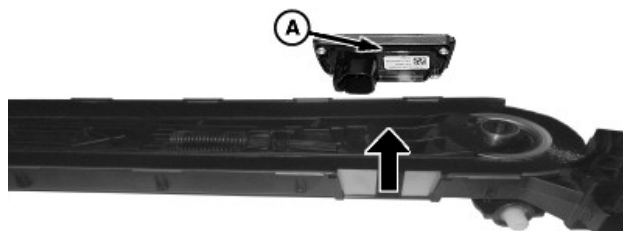
A79896—UN—22JAN14



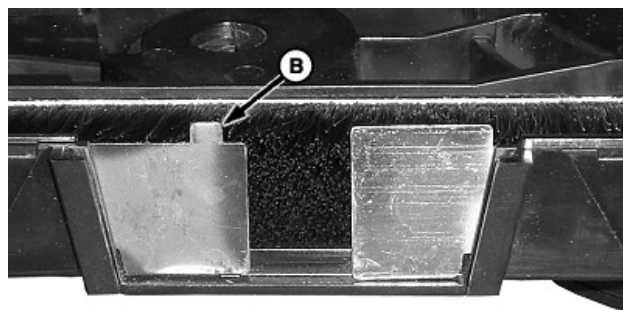
A82226—UN—09APR14

A—Întinzător de curea
B—BrushBelt

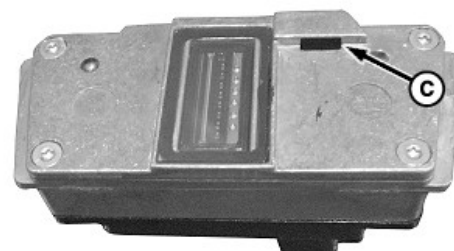
4. Pentru a degaja tensiunea arcului, rotiți întinzătorul curelei (A) în sens antiorar. Demontați BrushBelt (B) din cartuș.



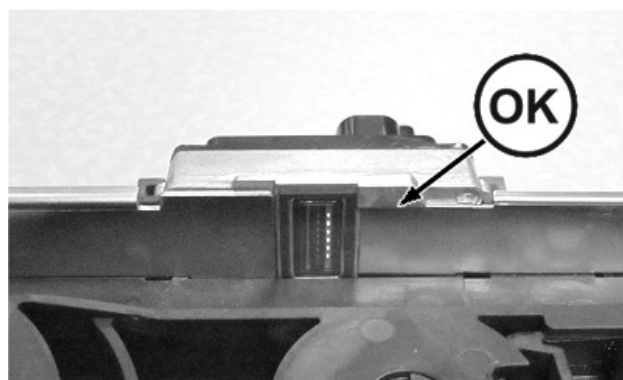
A79897—UN—22JAN14



A109508—UN—25MAR21

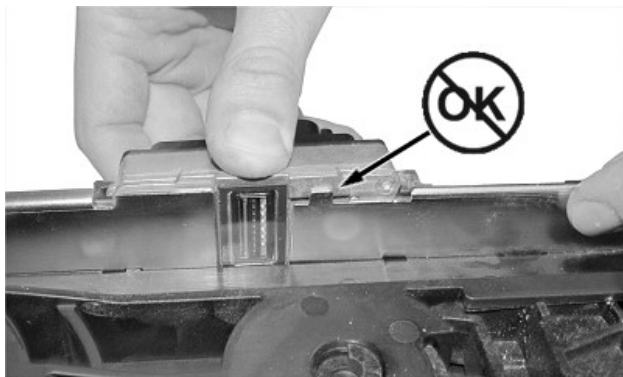


A109509—UN—25MAR21



A89440—UN—01FEB16

Plăcuță așezată corect



A89441—UN—01FEB16

Plăcuță expusă

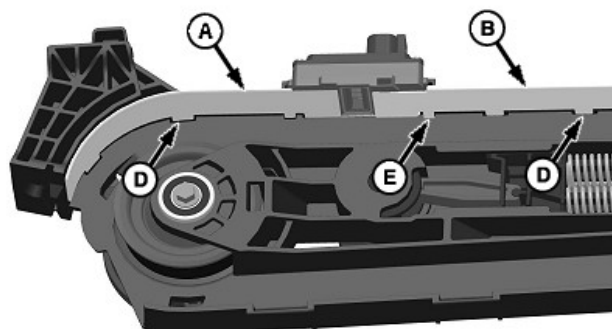
- A—Senzorul de semințe
- B—Plăcuță cămașă de uzură
- C—Fantă senzor

IMPORTANT: Nu plantați din nou până când nu sunt uscate cureaua și suprafețele interioare. Pentru a usca componentele, efectuați rularea dozatorului timp de câteva minute.

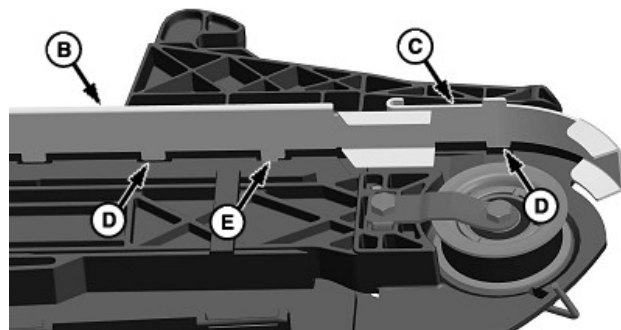
Pentru a evita valorile false detectate de către senzorul de semințe (A), introduceți plăcuța cămășii de uzură (B) în slotul senzorului (C).

NOTĂ: Dacă umiditatea intră în cartuș sau în curea pe timp de ploaie sau când plantatorul este spălat, praful acumulat se transformă în noroi.

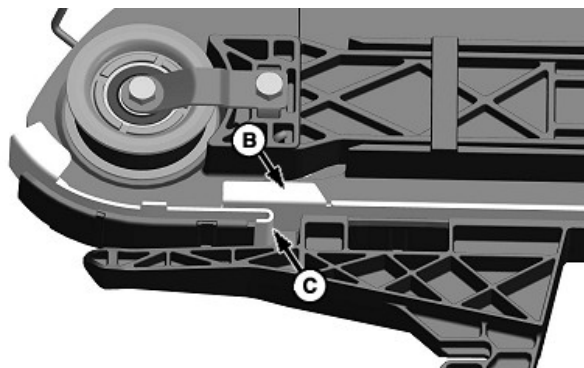
5. Curățați senzorul de semințe (A) și zona din jurul acestuia. Dacă reziduurile uscate sunt dificil de îndepărtat cu o perie uscată, folosiți peria înmuiată într-o soluție de detergent moale și apă. Suprafețele trebuie să fie uscate înainte de utilizare.
6. La montarea senzorului, asigurați-vă că plăcuța (B) se află în fantă (C).



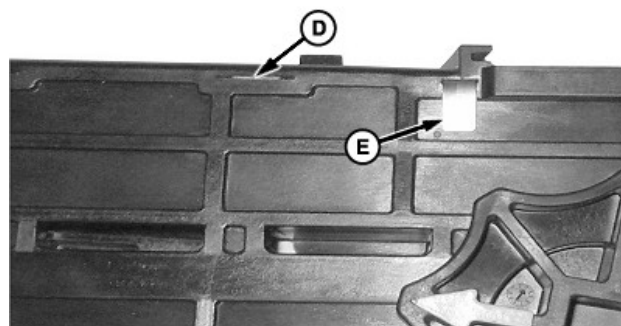
A109529—UN—07APR21



A109530—UN—07APR21



A109531—UN—07APR21



A79907—UN—04FEB14



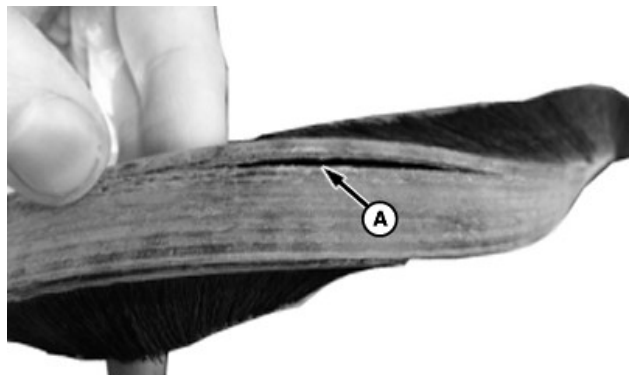
A79906—UN—04FEB14

- A—Cămașă de uzură superioară
- B—Cămașă de uzură centrală
- C—Cămașă de uzură inferioară
- D—Plăcuțe de aliniere
- E—Plăcuțe de fixare

7. Inspectați cămașă de uzură superioară (A), centrală (B) și inferioară (C) cu privire la semne de uzură

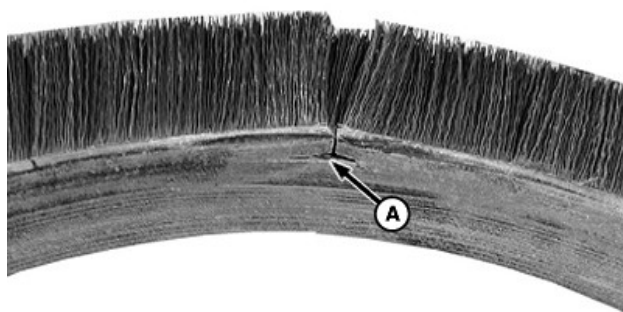
excesivă sau deteriorări și înlocuiți-le dacă este necesar.

8. La montarea cămășilor, asigurați-vă că cea inferioară (C) se află în spatele cămășii centrale (B) și că toate plăcuțele se află în fantele cartușului înainte de a îndoi plăcuțele de fixare (E).



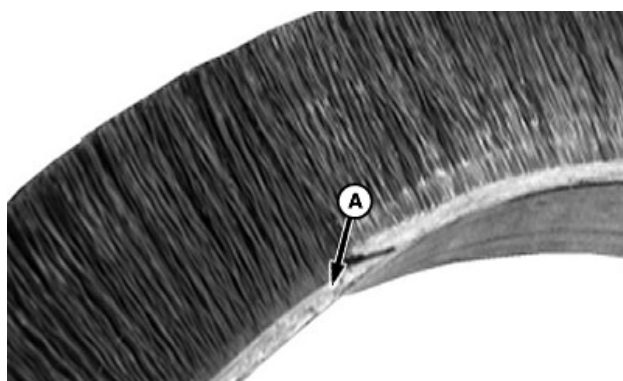
Deteriorări prin divizare

A77776—UN—13DEC13



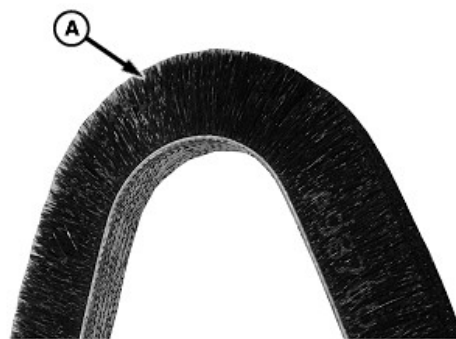
Deteriorări prin crăpare

A77777—UN—13DEC13



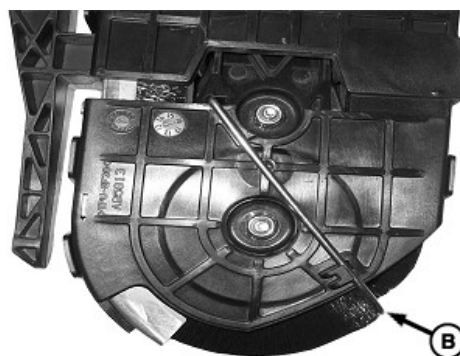
Deteriorări prin secționare pe margine

A77778—UN—13DEC13



Deteriorare peri neuniformi

A96511—UN—10MAY17



A79908—UN—04FEB14

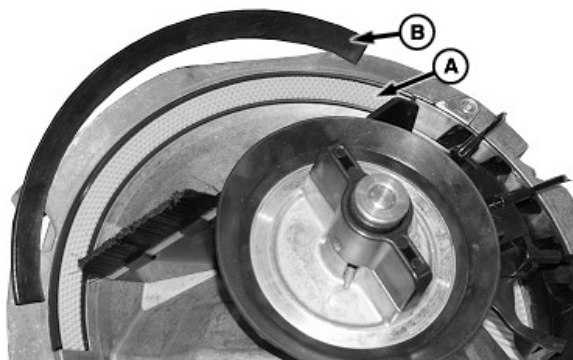
A—Uzură sau deteriorare

B—Aditiv perie

9. Verificați prezența de deteriorări sau uzură la BrushBelt (A). Schimbați cureaua dacă este necesar.
10. Verificați aditivul pentru perie (B) cu privire la deteriorări și înlocuiți dacă este necesar.
11. Montați cureaua în cartuș.
12. Montați capacele superior și inferior ale cartușului.
13. Montați cartușul curelei (consultați Demontarea și montarea cartușului BrushBelt).

WP29706,0000407-58-07OCT25

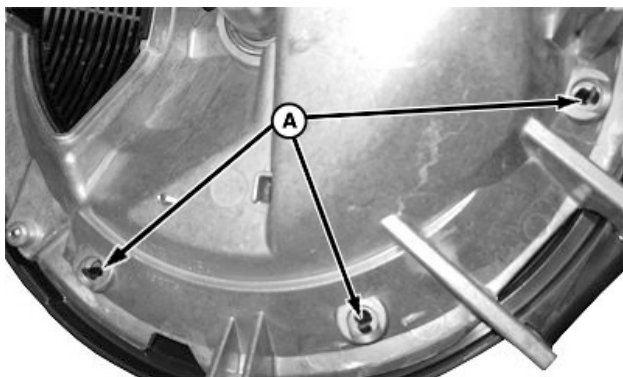
Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)



A83322—UN—19AUG14

A—Bandă agitator
B—Bandă uniformă

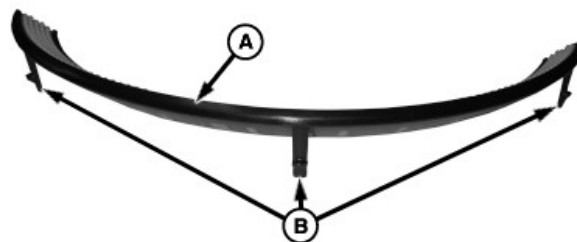
1. Determinați banda agitatorului care este necesară pentru recolta însămnantă. Banda agitatorului (A) are o suprafață aspră. Banda netedă (B) are o suprafață netedă. (Consultați Setări dozator ExactEmerge pentru banda de agitator recomandată în funcție de recoltă.)
2. Demontați dozatorul din unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge).
3. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge).
4. Demontați discul de însămnantare (recipient) (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge).



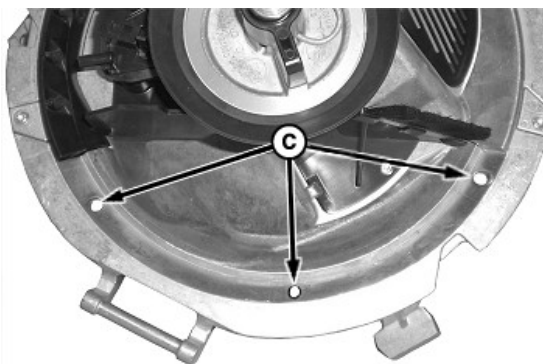
A83325—UN—19AUG14

A—Pagini

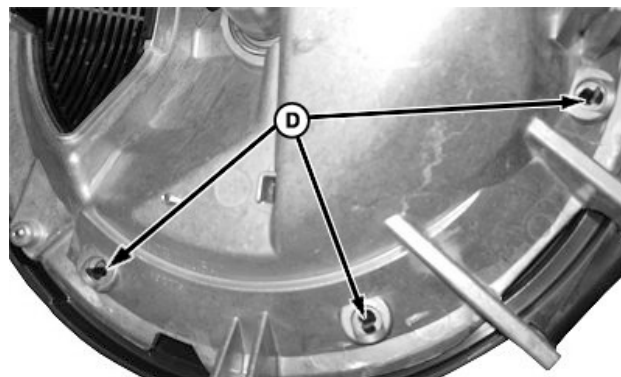
5. Pentru a elibera banda agitatorului, strângeți vârfurile (A) din spatele dozatorului apoi extrageți banda.



A83323—UN—19AUG14



A83324—UN—19AUG14



A83326—UN—19AUG14

A—Bandă agitator
B—Pagini
C—Orificii
D—Pagini

6. Pentru a monta banda corectă de agitator (A) în dozator, aliniați vârfurile (B) cu orificiile (C). Apăsați banda în poziție până când vârfurile (D) se blochează în orificii.
7. Montați discul de însămnantare corect (recipient) (Consultați Montați discul de însămnantare).

NOTĂ: Înălțimea butucului dozatorului trebuie verificată atunci când discul de însămnantare (recipient) este schimbat.

8. Reglați înălțimea butucului dozatorului (consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului).
9. Închideți domul dozatorului de semințe.

10. Montați dozatorul pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge).

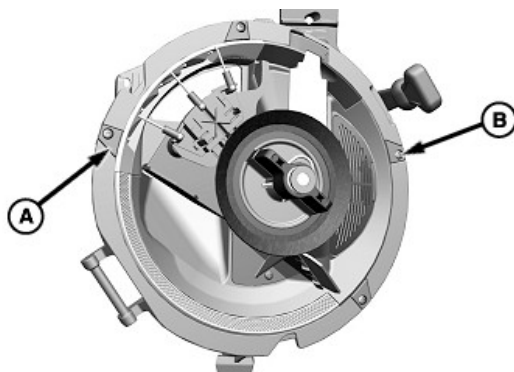
WP29706,00007E0-58-07OCT25

Specificație

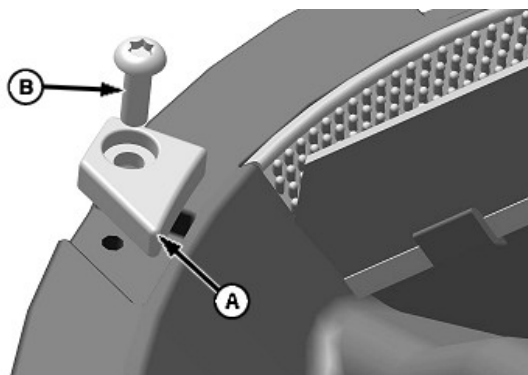
Șuruburi TORX—Cuplu (uscat). 2.9 N·m
25-1/2 lb·in

OUC6074,0000F9F-58-09OCT25

Înlocuiți plăcuțele de uzură



A95412—UN—05MAY17



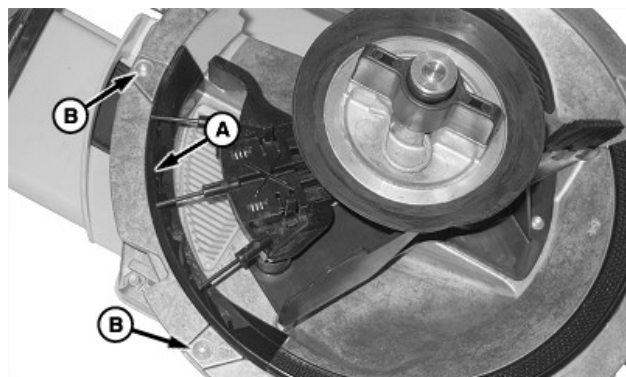
A96465—UN—05MAY17

- A—Plăcuță de uzură (4 buc.)
B—Șurub TORX (4 buc.)

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Purtați echipamentul de protecție individuală corespunzător recomandat de către fabricant. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

1. Accesați dozatorul și îndepărtați discul de însămânțare (recipient).
2. Inspectați plăcuțele de uzură (A). Înlocuiți plăcuțele înainte ca uzura să permită discului de însămânțare (recipient) să contacteze carcasa dozatorului.
3. Scoateți șuruburile TORX (B) și plăcuțele de uzură.
4. Instalați plăcuțele de uzură noi.
5. Montați șuruburile TORX și strângeți-le la cuplul specificat.

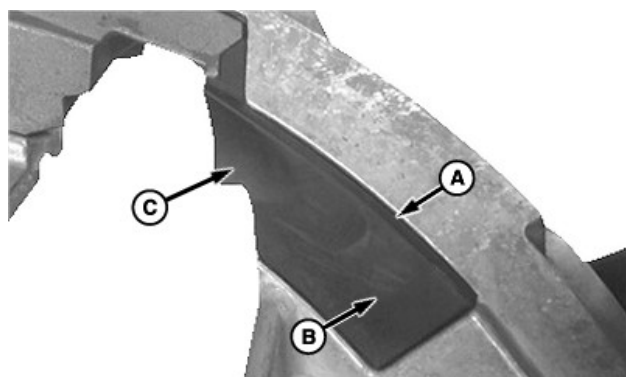
Curățarea sau înlocuirea Segue



A87490—UN—02SEP15

- A—Ansamblul eliminator de dubluri exterior
B—Șuruburi Torx (2 buc.)

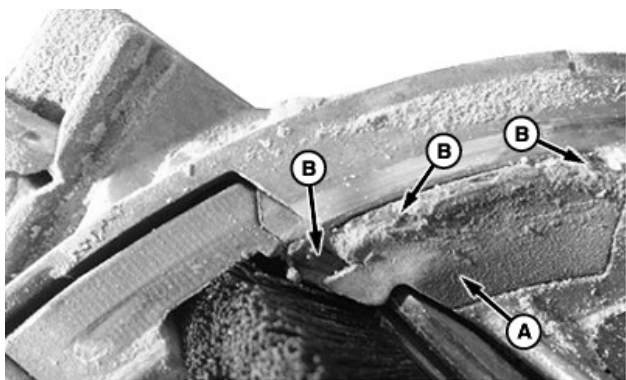
1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge sau montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
2. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Demontarea discului de însămânțare.)
4. Scoateți și păstrați șuruburile TORX (B) și plăcile.
5. Pentru a demonta, trageți în sus ansamblul eliminatorului de dubluri exterior (A).



A87665—UN—16SEP15

- A—Muchie
B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

6. Dacă sabotul de cauciuc al segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la același nivel cu carcasa dozatorului. Zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.

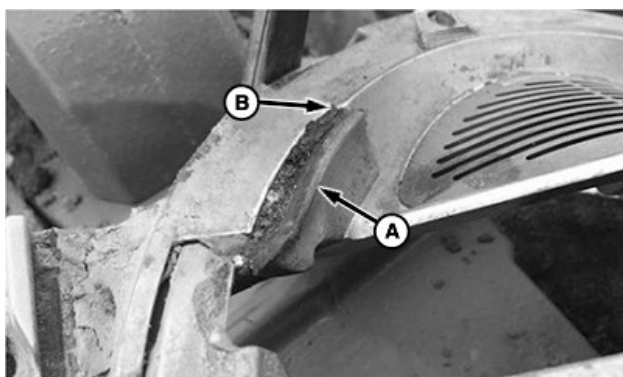


A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot din cauciuc
B—Deteriorare

7. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul de cauciuc.

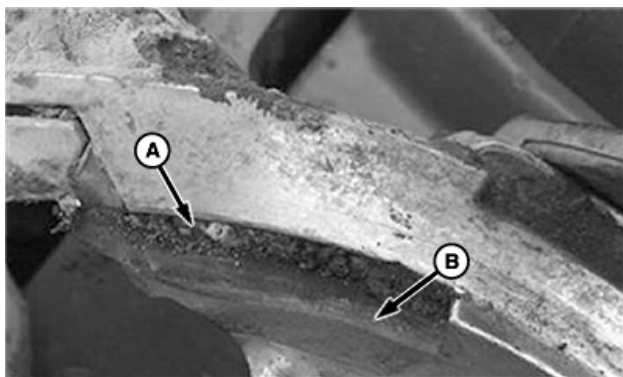


A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot din cauciuc
B—Muchie

8. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.



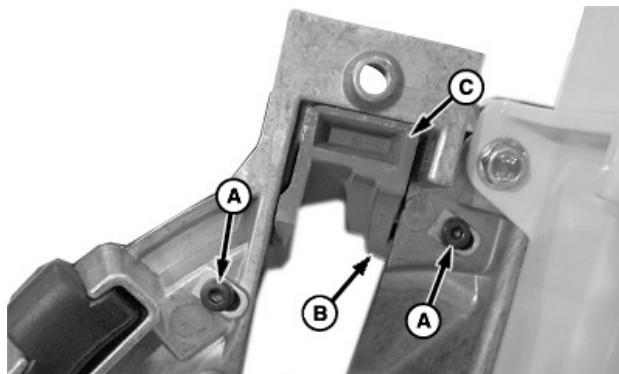
A87662—UN—16SEP15

Acumulare de reziduuri

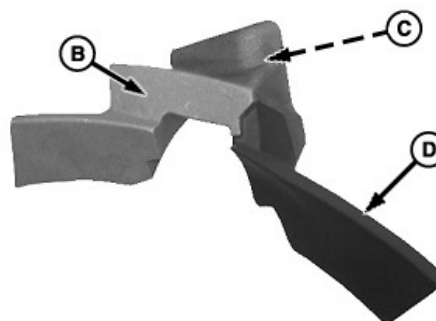
A—Reziduurile
B—Sabot din cauciuc

IMPORTANT: Împiedicați reziduurile să împingă sabotul de cauciuc afară din poziție.

9. Îndepărtați toate reziduurile (A) din sabotul de cauciuc (B) al segue și din sabotul de cauciuc din carcasa dozatorului.



A87660—UN—22SEP15

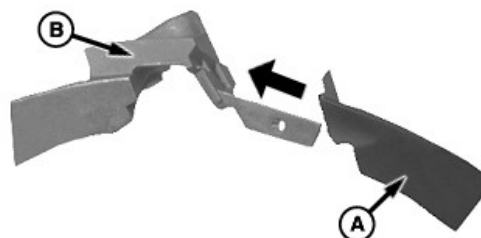


A87661—UN—22SEP15

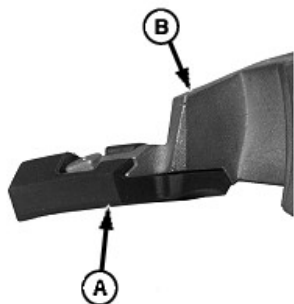
A—Șuruburi Torx (2 buc.)
B—Ansamblu Segue
C—Buzunar Segue
D—Sabot din cauciuc

10. Scoateți și păstrați cele două șuruburi Torx (A).

11. Pentru a demonta ansamblul segue (B) și sabotul de cauciuc (D), apăsați ușor în buzunarul segue (C) din partea din spate a dozatorului.

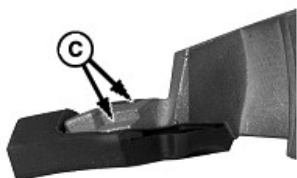


A87666—UN—16SEP15



Montat corect

A87763—UN—22SEP15



Montat incorect

A87764—UN—22SEP15

A—Sabot din cauciuc
B—Segue
C—Pagini

IMPORTANT: Verificați dacă plăcuțele (C) de pe sabotul din cauciuc sunt fixate în fantele segue.

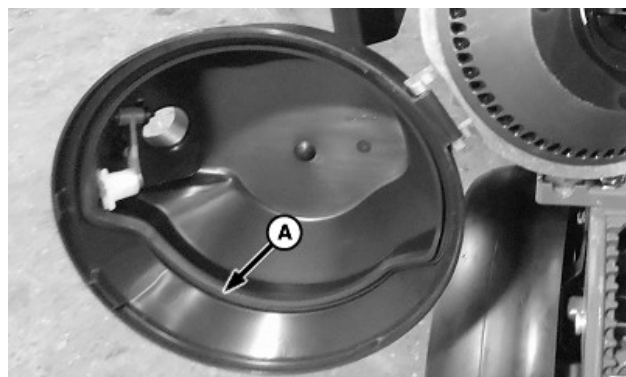
12. Atunci când înlocuiți sabotul de cauciuc, montați sabotul de cauciuc (A) pe segue (B) după cum este indicat.
13. Montați ansamblul segue în carcasa dozatorului.
14. Introduceți și strângeți șuruburile Torx scoase anterior.
15. Montați ansamblul eliminator de dubluri exterior.
16. Montați plăcile și șuruburile Torx demontate anterior pentru eliminatorul de dubluri exterior. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi Torx—Cuplu (uscat). 2.9 N·m
25-1/2 lb·in

WP29706,0000949-58-07OCT25

Montați o etanșare nouă la sistemul de vid



A78721—UN—27AUG13

A—Colțuri

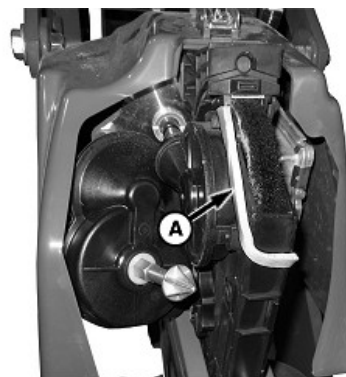
1. Deblocați mânerul dozatorului și deschideți domul dozatorului de semințe.
2. Scoateți și aruncați garnitura de vid veche.

NOTĂ: Această procedură previne slăbirea excesivă a garniturii de vid.

3. Montați o garnitură nouă la sistemul de vid. Introduceți colțurile garniturii (A), apoi introduceți garnitura în trei locuri cu adânciturile de pe garnitură aliniate cu cele de pe domul dozatorului de semințe. La final, introduceți porțiunile rămase ale garniturii.
4. Dacă a fost utilizat discul de însămânțare (recipient), aplicați Lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea cu garnitura de vid.
5. Închideți domul dozatorului de semințe și blocați cu încuietoarea mânerul dozatorului.

WP29706,000040F-58-11MAY17

Montarea garniturii cartușului—De spumă



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitura cartușului de spumă

IMPORTANT: Nu utilizați garnitura de spumă și garnitura ștergătorului în același timp.

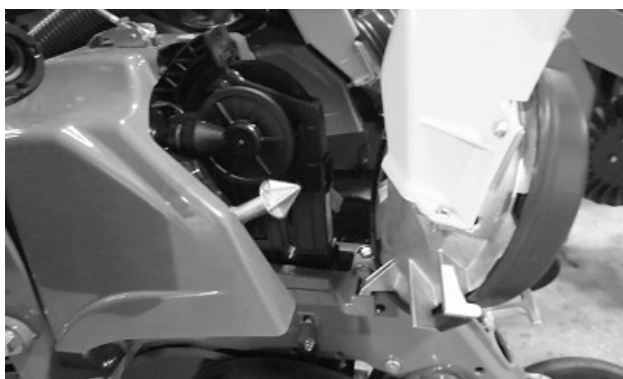
NOTĂ: Garnitura de spumă este o opțiune acceptabilă pentru garnitura ștergătorului din 2 piese. Numărul de catalog al garniturii din spumă este A104012.

Atunci când plantați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe.

Montați garnitura cartușului din spumă (A) pe marginea cartușului BrushBelt după cum este indicat. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată în timpul funcționării.

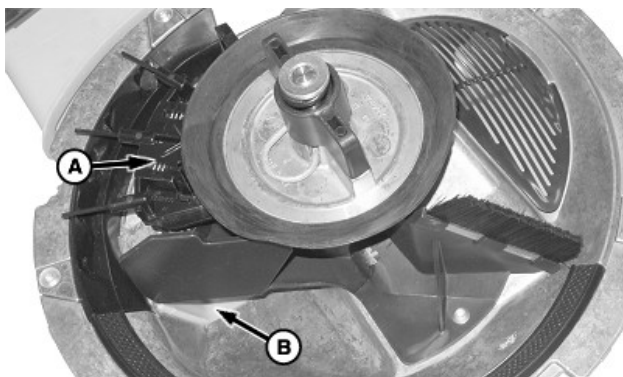
WP29706,000099E-58-05FEB26

Înlocuiți eliminatorul de dubluri interior și exterior și peria deflectorului

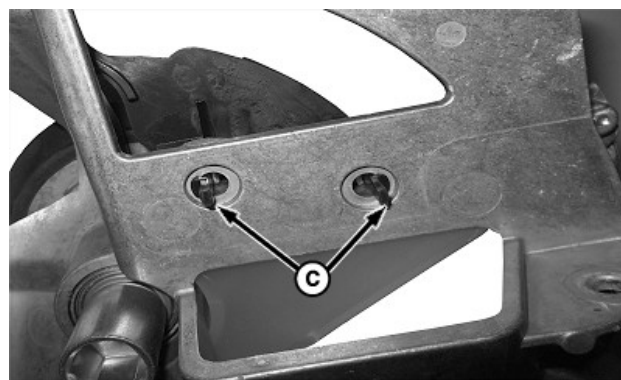


A96512—UN—11MAY17

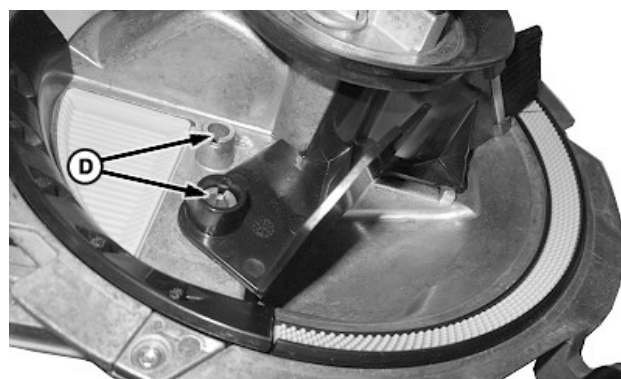
1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
2. Deschideți domul dozatorului de semințe. (Consultați Accesarea dozatorului cu vid.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge.)



A87489—UN—02SEP15



A79998—UN—05FEB14



A82359—UN—16APR14

- A—Eliminator de dubluri interior
B—Deschidere benă
C—Plăcuță (2 buc.)
D—Orificiu (2 buc.)

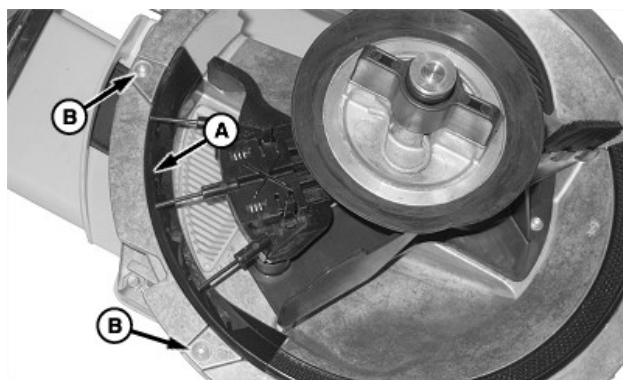
NOTĂ: Verificați lungimea și diametrul uniforme ale fiecărui dinte pentru eliminatorul de dubluri exterior.

4. Verificați eliminatorul de dubluri interior (A) pentru uzură și înlocuiți după cum este necesar.

NOTĂ: Mini-bena a fost demontată din spatele carcasei dozatorului pentru a accesa plăcuțele eliminadorului de dubluri interior.

5. Pentru a demonta și înlocui eliminatorul de dubluri interior (A):

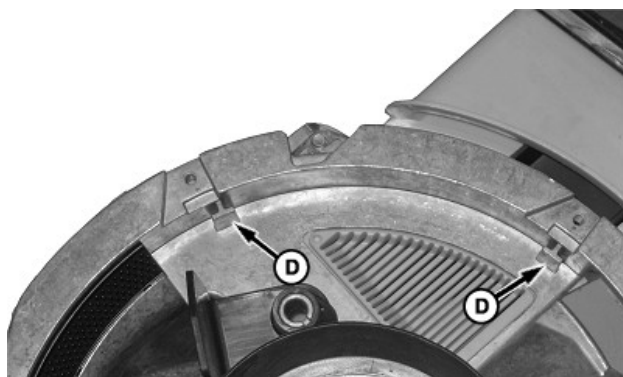
- Introduceți cu degetele în deschiderea benei (B).
- Strângeți plăcuțele (C) în poziția de deblocare.
- Trageți afară ansamblul eliminadorului de dubluri.
- Instalați ansamblul prin instalarea plăcuțelor în orificii (D).



A87490—UN—02SEP15



A87491—UN—02SEP15



A87492—UN—02SEP15

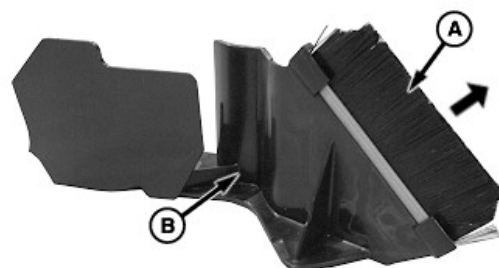
A—Eliminator de dubluri exterior
B—Șurub TORX (2 buc.)
C—Fantă (2 buc.)
D—Stâlp carcasă

6. Pentru a demonta și înlocui eliminatorul de dubluri exterior (A):

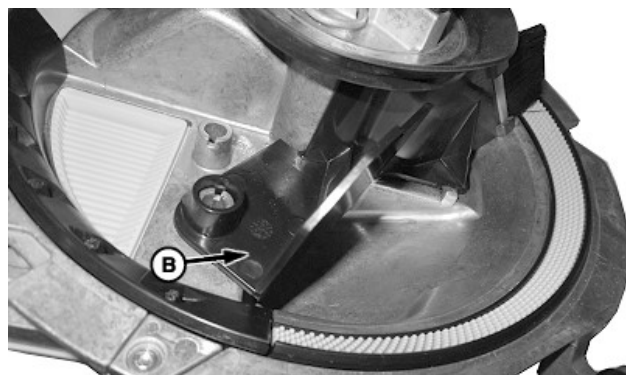
- Scoateți șuruburile TORX (B) și plăcuțele de uzură.
- Trageți afară eliminatorul de dubluri.
- Aliniați fantele (C) cu stâlpii carcasei (D). Pentru a monta, apăsați ansamblul de înlocuire în carcasa dozatorului.
- Montați plăcuțele de uzură și strângeți șuruburile TORX (B) la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi TORX—Cuplu (uscat). 3 N·m
(25 lb·in)



A82357—UN—09SEP14



A82356—UN—16APR14

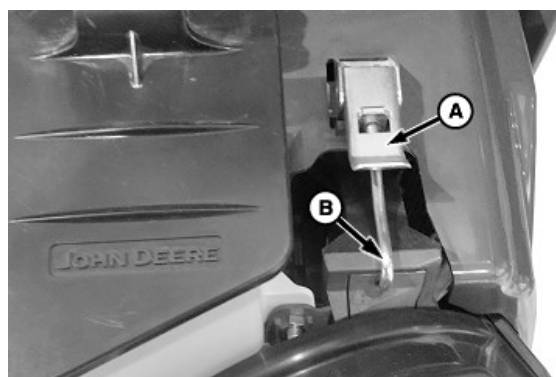
A—Perie deflector
B—Deflector

Pentru a demonta și înlocui peria deflectorului (A):

- Trageți ușor peria deflectorului (A) din deflectorul (B).
- Apăsați peria de înlocuire în deflector.

WP29706.0000688-58-07FEB25

Strângerea încuietorii dozatorului



A78698—UN—27AUG13

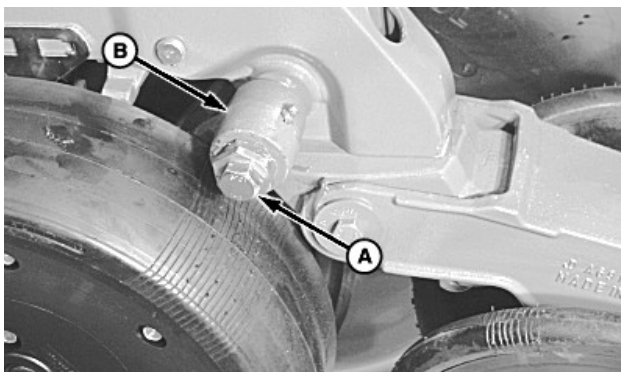
A—Încuietoare
B—Cârlig

Încuietoarea dozatorului (A) trebuie să se închidă ferm în poziție blocată atunci când cârligul (B) este așezat prin plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt. Dacă încuietoarea sau contorul nu sunt fixate corect, procedați după cum urmează:

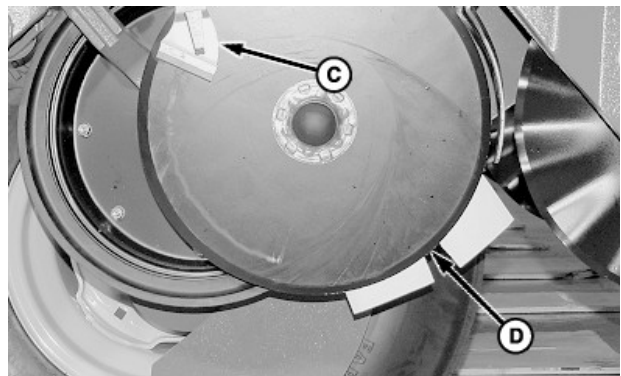
1. Eliberați mecanismul de blocare și cârligul.
2. Rotiți cârligul o rotație completă.
3. Montați dozatorul și poziționați cârligul în plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt.
4. Închideți încuietoarea până când clema se fixează în poziție, apoi verificați încuietoarea pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.

WP29706,0000401-58-07OCT25

Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

- A—Șurub cu cap hexagonal
B—Brațul pivotant
C—Screperul
D—Zonă de contact

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

Inspectați zona de contact a discului, diametrul discului și centrarea discului.

1. Verificați zona de contact (D) unde se ating discurile.
 - a. Introduceți două bucăți de carton (sau obiecte similare) între deschiderea lamei și glisați-le încet până când ajung la zona de contact al lamei.

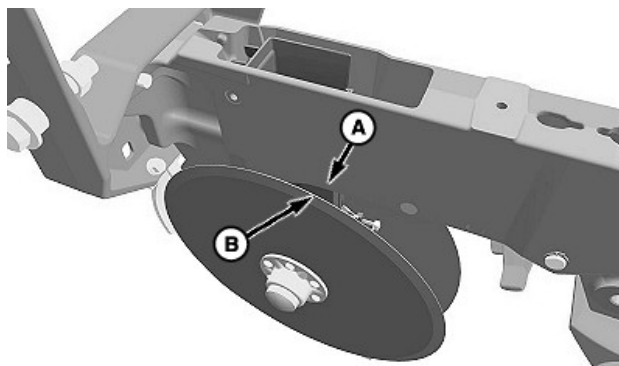
- b. Măsurați distanța dintre bucățile de carton și comparați măsurarea cu specificația.

Specificație

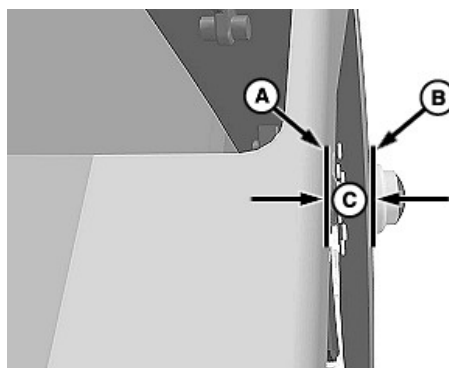
Muchia discului—Zonă de contact. 38—64 mm
(1-1/2—2-1/2 in)

- c. Dacă zona de contact nu se încadrează în specificații, aceasta trebuie reglată.

2. Scoateți șurubul (A), brațul pivotant (B), șcreperul (C) și roata de adâncime.
3. Inspectați șcreperul (C) pentru a detecta uzura excesivă și înlocuiți-le dacă este necesar.



A109448—UN—25MAR21



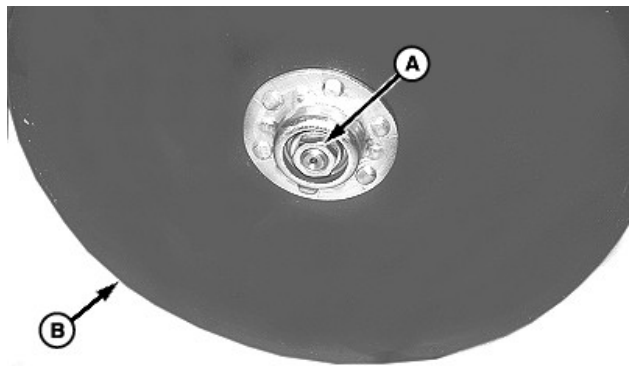
A109449—UN—25MAR21

Vedere de sus

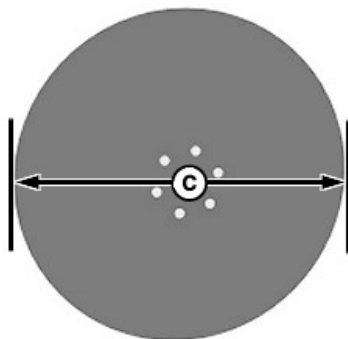
- A—Suprafața tijei
B—Muchia discului
C—Dimensiune

NOTĂ: Pentru uniformitate, efectuați măsurătoarea din partea din centru-sus a ambelor discuri.

4. Măsurați de la suprafața tijei (A) la marginea discului (B) pentru ambele discuri. Dacă dimensiunea (C) nu este aproape egală la cele două discuri, este necesară reglarea.



A51112—UN—20NOV02



A109447—UN—26MAR21

Spatele discului

A—Piuliță
B—Disc
C—Diametru

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purați mânuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile.

- Determinați dacă discurile trebuie reglate mai aproape sau mai departe de tijă, în funcție de zona de contact. Dacă un disc este mai aproape de tijă, alegeți discul care necesită mai multe bailaguri pe interior sau exterior, în funcție de reglarea zonei de contact.

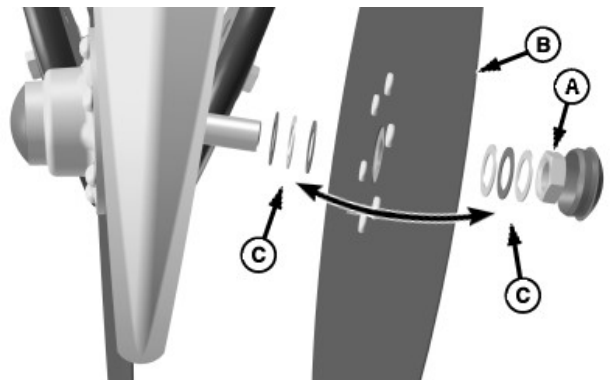
Scoateți piulița (A) și discul (B).

- Măsurați diametrul (C) și comparați cu specificația.

Specificație

Diametrul discului—Diametru
minim. 35,5 cm
(14 in)

- Înlocuiți discurile dacă diametrul este mai mic decât specificația, dacă muchia teșită este uzată complet sau dacă este vizibilă o deteriorare semnificativă. Înlocuiți discurile în perechi. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele uzate.



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Bailag

NOTĂ: Repoziționați bailagurile pe unul sau ambele discuri conform necesităților în timp ce reglați zona de contact și centrarea discului.

- Repoziționați unul sau mai multe dintre bailagurile (C) dintr-o parte a discului (B) în cealaltă. Instalați discul și inspectați punctul de contact și centrarea discului. Repetați amplasarea bailagurilor dacă este necesar.

- Strângeți piulița discului (A) la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului (A)—Cuplu
(uscat). 122 Nm
(90 lb-ft)

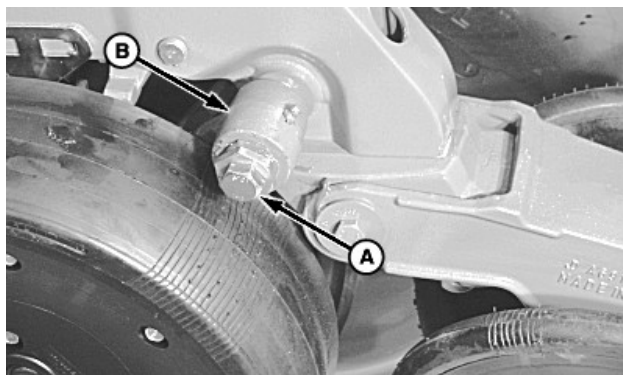
- Reglați roțile de control al adâncimii. (Consultați Reglarea roților de adâncime pentru informații suplimentare.) Strângeți șuruburile brațelor de pivotare la cuplul specificat.

Specificație

Șurub braț de pivotare—Cuplu
(uscat). 271 Nm
(200 lb-ft)

WP29706,00007A2-58-26MAR21

Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde

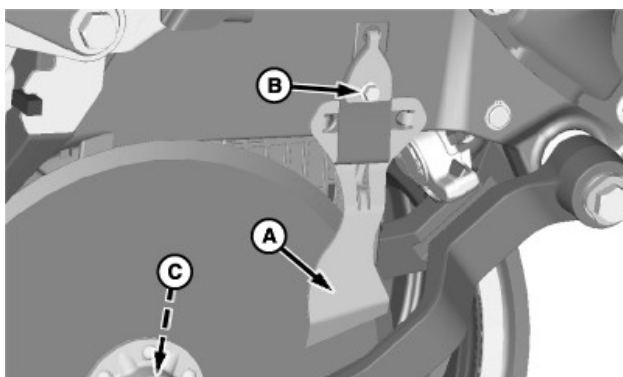


A53246—UN—29OCT03

A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant

IMPORTANT: Evitați uzura prematură. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele vechi. Montați discurile noi în perechi.

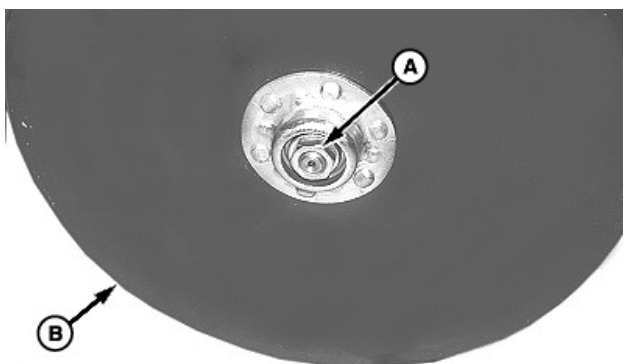
1. Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.



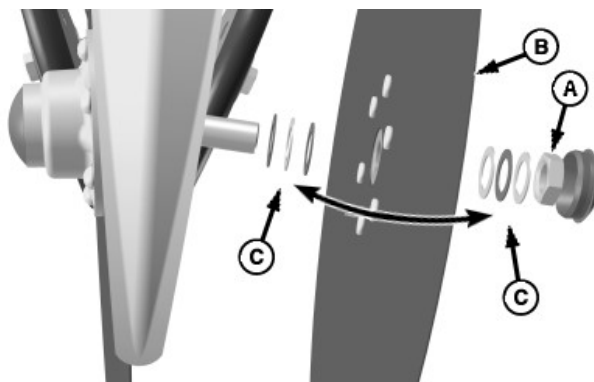
A82595—UN—19MAY14

A—Racletă
B—Șurub de fixare
C—Capacul butucului

2. Îndepărtați șurubul de fixare (B) și decuplați ansamblul raclorului (A) de pe unitatea de rând.
3. Scoateți capacul butucului (C).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile (C).

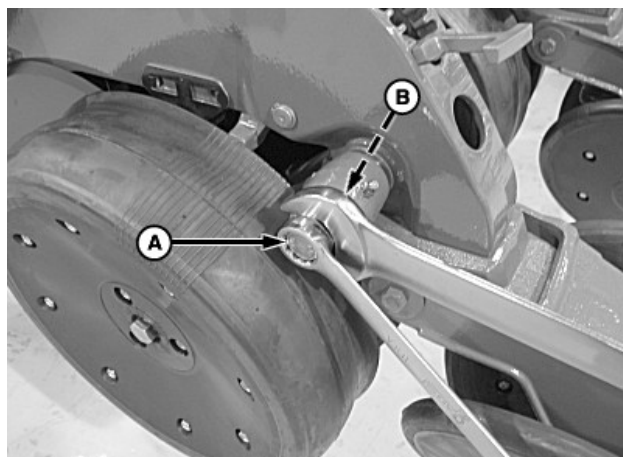
4. Scoateți capacul butucului, piulița (A) și discul (B).
5. Scoateți garniturile de reglare.
6. Reglați punctul de contact al discurilor în timpul reasamblării. (Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde)
7. În timpul reasamblării finale, strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat). 122 Nm
(90 lb-ft)

WP29706,0000422-58-01NOV18

Reglarea roților de control al adâncimii



A99981—UN—05MAR18

A—Șurub
B—Piuliță

IMPORTANT: Evitați acumularea de reziduuri de pe câmp între roata de adâncime și discul Tru-Vee. Evitați uzura prematură a roții de adâncime. Mențineți reglajul corespunzător al roții de adâncime.

NOTĂ: Roțile de adâncime corect reglate contribuie la șanțuri de semințe de calitate.

Verificați reglarea corespunzătoare:

1. Ridicați unitățile de rând deasupra solului.
2. Rotiți și eliberați o roată de adâncime.
3. Observați cât de mult se rotește roata de adâncime înainte de a se opri datorită contactului cu discul.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o jumătate de rotație, dar mai puțin de o rotație completă, ea este corect reglată.
 - Dacă roata se rotește mai puțin de o jumătate de rotație, ea este reglată prea aproape de disc.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o rotație completă, interstițiul între roată și disc (în punctul cel mai apropiat) trebuie să fie mai mic de 1,5 mm (1/16 in).

Reglați roata de adâncime în modul următor:

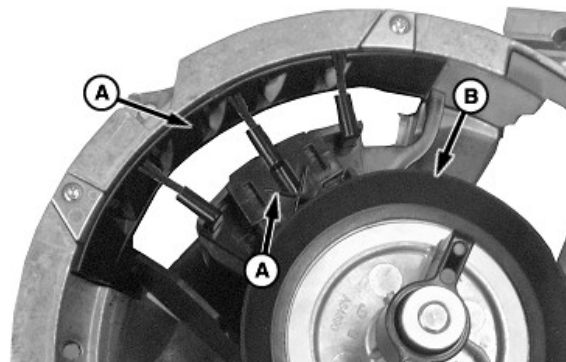
1. Țineți șurubul cu cap hexagonal (A) cu o cheie și rotiți în același timp piulița de reglare (B) cu altă cheie (A).
 - Pentru a aduce roata mai aproape de disc, rotiți piulița în sens opus acelor de ceasornic.
 - Pentru a îndepărta roata de disc, rotiți piulița în sensul acelor de ceasornic.
2. Strângeți șurubul cu cap de hexagonal conform specificației și verificați din nou reglarea roții.

Specificație

Șurub—Cuplu (uscat). 271 N·m
(200 lb·ft)

AG,OU06074,1369-58-07OCT25

Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului



A80090—UN—23SEP14

A—Eliminatoare de dubluri interior și exterior
B—Garnitura butucului

⚠ ATENȚIE: Respectați măsurile de precauție ale fabricanților produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

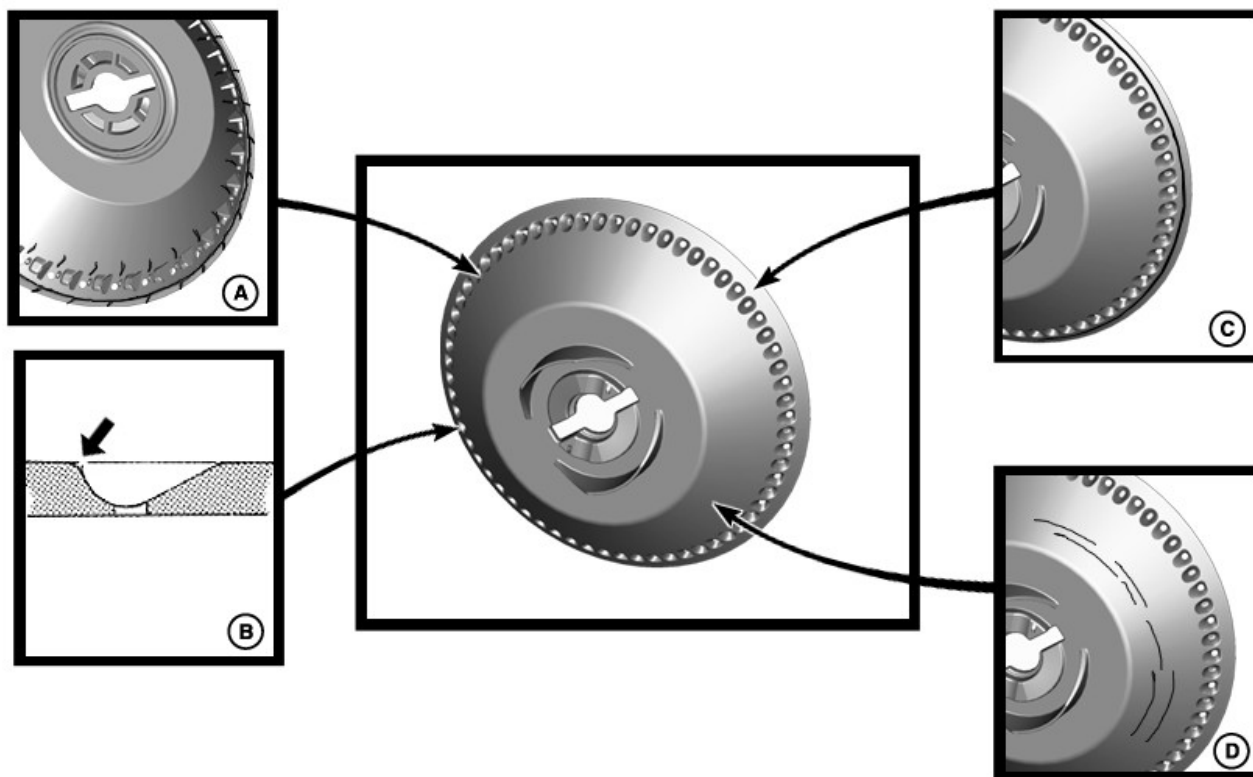
Inspectați anual dozatorul de semințe ExactEmerge pentru a detecta uzura și acumularea de produse chimice/tratament pentru semințe.

IMPORTANT: Performanță degradată a dozatorului, cum ar fi eliberarea mai multor semințe indică uzura posibilă a eliminatoarei de dubluri interior sau exterior.

1. Verificați eliminatoarele de dubluri interior și exterior (A) pentru uzură. Verificați lungimea și diametrul uniforme ale dinților interiori și exteriori. Dacă lungimea eliminatoarei de dubluri exterior măsoară mai puțin de 8 mm de la baza dintelui sau periei la vârf și performanța dozatorului este degradată, înlocuiți-l. Dacă diametrele dinților eliminatoarei de dubluri reglabil sunt uzați la mai puțin de 1/2 din diametrul original și performanța dozatorului este degradată, înlocuiți-l.
2. Înlocuiți garnitura butucului (B) dacă este crăpată sau uzată.

NOTĂ: Înainte de a înlocui discul de însămânțare (recipient), setați corect dozatoarele și sistemul de vid.

Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare (recipient).



A76558—UN—31OCT12

A—Exemplu de uzură

B—Muchie uzată (celulă semințe vedere laterală)

3. Verificați dacă discul de însămânțare (recipient) este uzat în zonele următoare și înlocuiți-l dacă este necesar.

Este acceptabil un grad mic de uzură (A) în jurul perimetrului discului de însămânțare (recipient). Dacă este uzat, verificați dacă se pierd semințe prin spațiul dintre discul de însămânțare (recipient) și carcasă.

Pierderea de semințe este eliminată prin reglajele butucului (consultați Reglați înălțimea butucului contorului).

Inspectați celulele pentru semințe individuale. Abraziunea cauzată de semințe tocește marginile ascuțite ale celulelor pentru semințe (B) și mărește dimensiunea celulelor. (Dimensiunea mărită a celulelor poate duce la un număr excesiv de exemplare când se plantează semințe mici sau la un număr prea mic de exemplare când se plantează semințe mari). Înlocuiți discul de însămânțare (recipient) dacă dimensiunea celulelor a crescut și verificările din teren stabilesc o scădere a preciziei.

Canelurile sau zgârieturile mici (C) sunt acceptabile

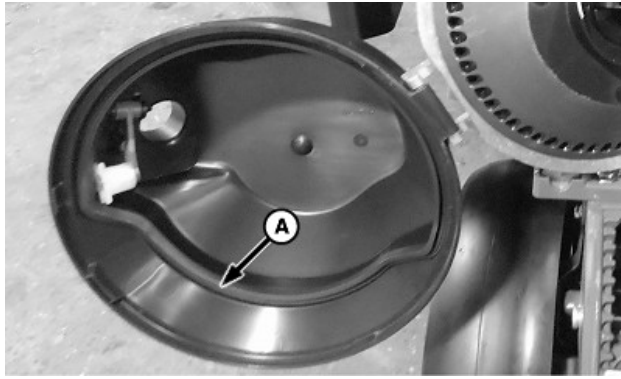
C—Exemplu de uzură

D—Exemplu de uzură

pe partea cu vid a discului de însămânțare (recipient).

Uzura din jurul perimetrului (D) al discului de însămânțare (recipient) este acceptabilă până la o adâncime aproximativă de 1,0 mm (3/64 in.).

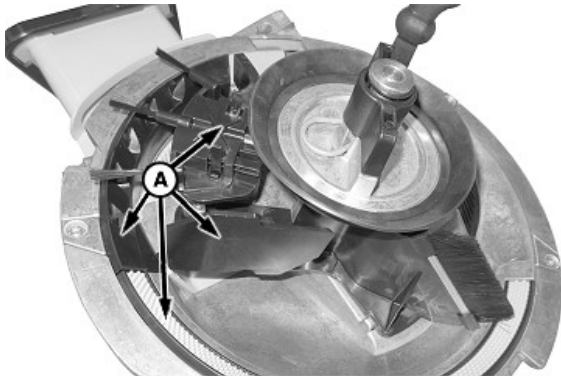
NOTĂ: Dacă sunt înlocuite garniturile de vacuum, aplicați spray lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea de vacuum a discurilor de însămânțare (recipient) uzate. Consultați secțiunea Lubrifiere. Discurile de însămânțare (recipient) noi sunt lubrificate din fabrică.



A78721—UN—27AUG13

A—Garnituri de vid

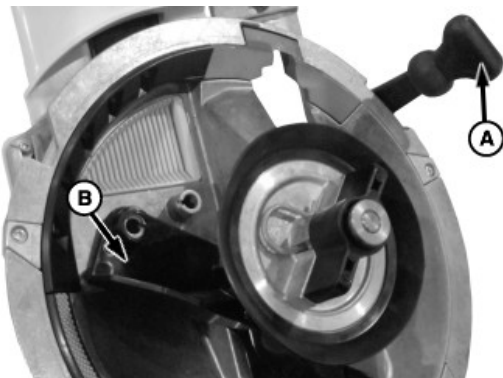
4. Înlocuiți garniturile de vacuum (A) dacă discul de însămânțare (recipient) este înlocuit sau dacă în garnitură sunt vizibile crăpături mari sau zone de uzură.



A82526—UN—14MAY14

A—Componente

5. Se recomandă curățarea anuală a dozatoarelor de însămânțare și a discurilor de însămânțare (recipient). Folosiți detergent ușor și o perie moale pentru îndepărtarea oricărei acumulări de tratament pentru semințe după componentele (A) în carcasa dozatorului de semințe.



A82527—UN—14MAY14

A—Mâner de cauciuc
B—Deflectorul

6. Înlocuiți mânerul de cauciuc (A) dacă este crăpat sau rupt.

7. Înlocuiți deflectorul (B) dacă este deteriorat sau uzat.

WP29706,0000405-58-07OCT25

Lucrări de service și reglare—Fertilizator lichid, ExactRate

Siguranța înainte de service

Revedeți secțiunea Siguranță înainte de a executa oricare din operațiile de service și reglaje.

WP29706,0000A6D-58-19SEP16



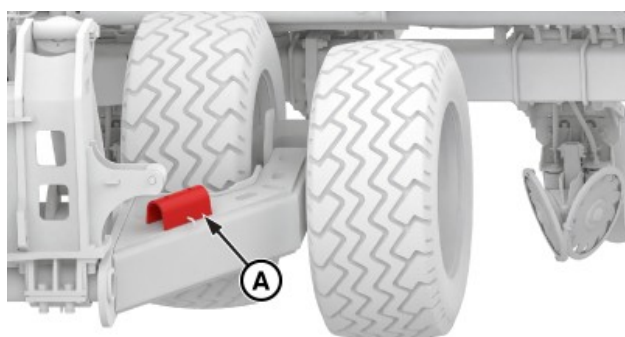
T81389—UN—28JUN13

Intervale de service ExactRate

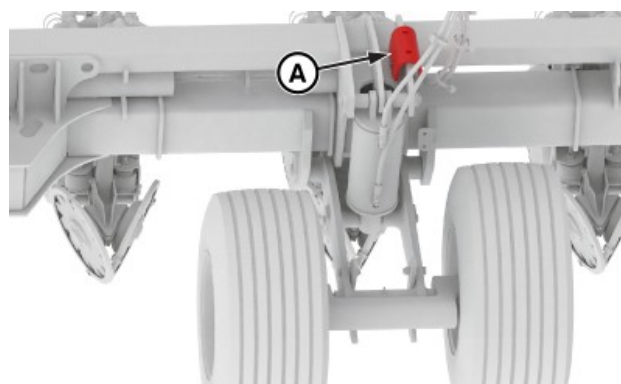
Lucrări de service	Intervale						
	După caz	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	50 de ore	100 de ore	200 de ore	Final de sezon
Reparați componentele corpului supapei.	•						
Reparați solenoizii corpului de supapă.	•						
Reparați semi-colierul.	•						
Strângeți colierele furtunurilor de fertilizator lichid.		•					
Curățați sita filtrului de fertilizator ExactRate.	•						
Curățați supapa unisens anti-sifon a rezervorului.	•						

SH27916,000047C-58-11MAR26

Montarea siguranțelor de service



AX1446629—UN—23FEB26
Locația de depozitare a componentelor de blocare pentru service ale șasiului central (ambele laturi)

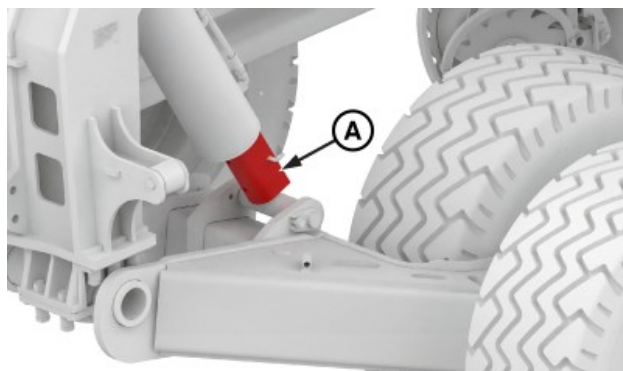


AX1446608—UN—23FEB26
Locație de depozitare componentelor de blocare pentru service ale aripilor (ambele aripi)

A—Siguranță de service (4 buc.)

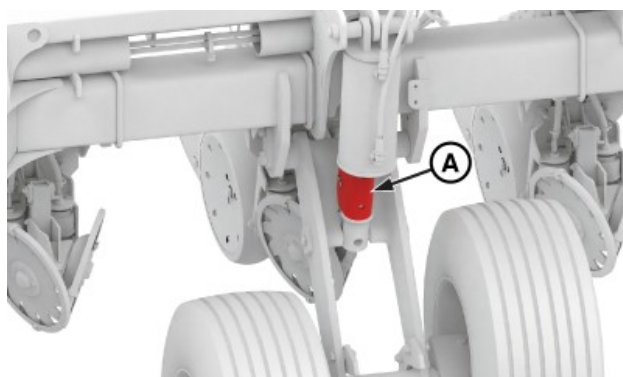
ATENȚIE: Dacă plantatorul trebuie să fie într-o poziție ridicată când lucrați pe el sau în apropierea lui, verificați să fie montate componentele de blocare pentru service.

Când plantatorul este coborât sau funcționează, fixați componentele de blocare pentru service (A) la consola de depozitare.



AX1446632—UN—23FEB26

Componentă de blocare pentru service, șasiul central



AX1446628—UN—23FEB26

Componentă de blocare pentru service, roată aripă

A—Siguranță de service (4 buc.)

Montați componentele de blocare pentru service (A) când lucrați la sau în apropierea plantatorului, în poziția ridicat.

WP29706,0000B5E-58-23FEB26

Demontarea corpului supapei

Nu scoateți corpul supapei decât dacă este absolut necesar.

⚠ ATENȚIE: Atenție: pericol de leziuni grave. Opriți sistemul pentru fertilizator. Nu efectuați nicio operațiune de întreținere asupra componentelor în timp ce sistemul pentru fertilizator este pornit.

Evitați rănirea cauzată de soluția de fertilizator sub presiune.

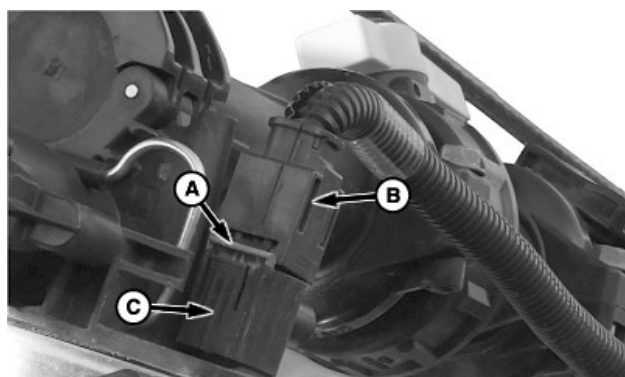
Purtați îmbrăcăminte, ochelari și mănuși de protecție când efectuați lucrări de întreținere.

Nu eliminați soluția de fertilizator în sol. Goliți-o într-un recipient sau găleată.

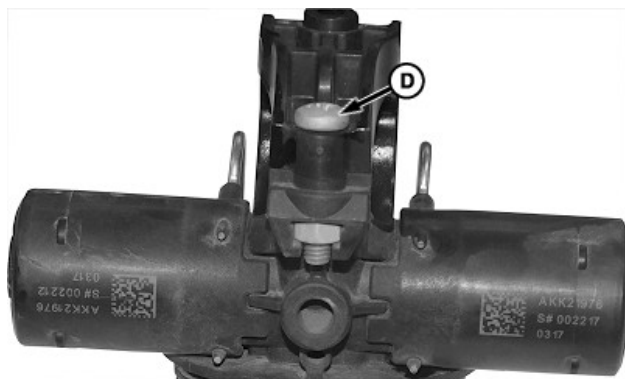
Presiunea este blocată în conductele de distribuție. Eliberați presiunea din sistemul pentru fertilizator lichid înainte de a efectua lucrări de întreținere a corpului supapei.

Nu activați pompa de fertilizator în timpul efectuării lucrărilor de întreținere a oricărui corp de supapă.

1. Porniți sistemul de generare a energiei electrice.



A99331—UN—07FEB18



A99332—UN—07FEB18

- A—Opritor conector
- B—Conectorul cablajului
- C—Conectorul corpului supapei
- D—Șurub

2. Eliberați presiunea din conductele de distribuție și din corpurile supapelor folosind butonul de eliberare a presiunii de pe afișajul din tractor. Butonul de eliberare a presiunii activează corpurile supapelor timp de 6 secunde. Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere a sistemului pentru fertilizator, acționați de mai multe ori limitatorul de presiune.
3. Curățați de contaminare exteriorul corpului supapei.
4. Curățați conectorul electric cu soluția de curățare a contactelor TY26632.
5. Deblocați conectorul. Retrageți mecanismul de blocare a conectorului (A).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cablajului. Nu trageți de cablaj atunci când deconectați conectorul cablajului.

6. Deconectați conectorul cablajului (B) de la conectorul corpului supapei (C).

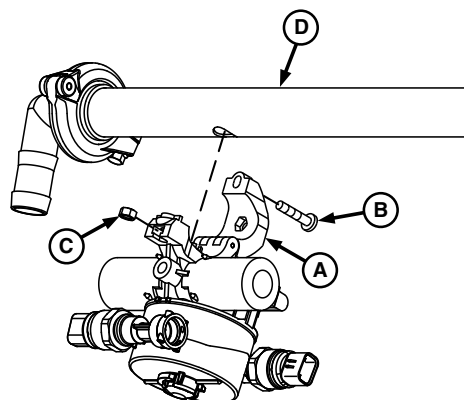
7. Demontați șurubul (D) și deschideți semi-colierul.

NOTĂ: Utilizați un recipient sau o găleată adecvată pentru a colecta soluția de fertilizator scursă.

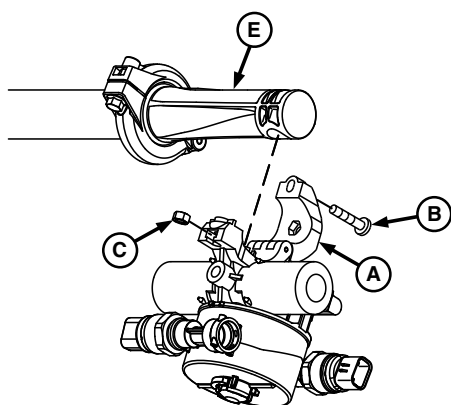
8. Scoateți corpul supapei.

WP29706.0000C79-58-09JUL20

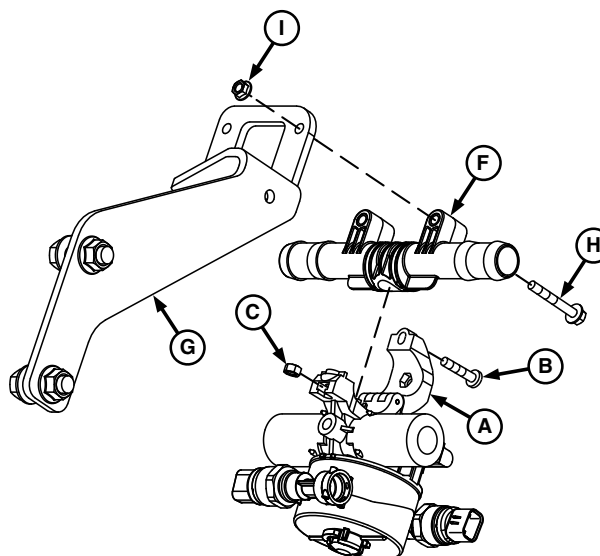
Instalarea corpului supapei



A99271—UN—02FEB18



A99272—UN—02FEB18



A99273—UN—02FEB18

A—Semicolier
B—Șurub
C—Piuliță
D—Conductă de fertilizator
E—Racord aspirator
F—Racord de susținere
G—Consolă de susținere
H—Șurub
I—Piuliță

NOTĂ: Aplicați compus anti-gripant pe șurubul de montare al corpului carcasei și utilizați o setare cu viteză redusă când îl montați folosind mașini-unelte.

Lubrificați garnitura conectorului cu NyoGel T242210 sau un produs echivalent înaintea montării.

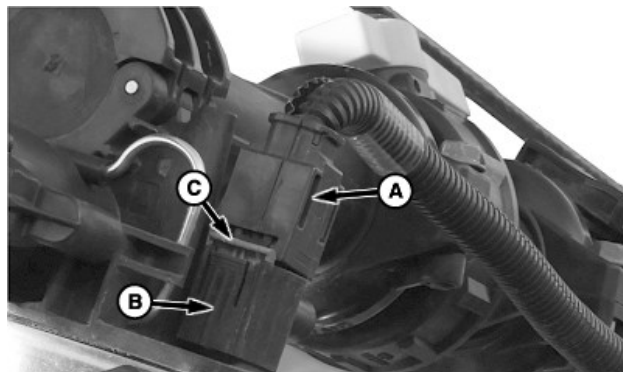
1. Verificați dacă semi-colierul (A) este deschis înainte de a instala corpul supapei.
2. Poziționați corpul supapei împotriva conductei de fertilizator (D), a racordului aspiratorului (E) sau a racordului de susținere (F). Aliniați garnitura inelară și admisia supapei cu orificiul de distribuție.
3. Închideți jumătatea de clemă în jurul conductei de fertilizator, a racordului de aspirare sau a racordului de susținere.
4. Instalați șurubul (B) în semi-colier, apoi prin piulița (C) în corpul supapei. După instalarea corpului supapei pe un racord de susținere, instalați-le pe o consolă de susținere (G) cu ajutorul unui șurub (H) și al unei piulițe (I). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (B)—Cuplu. 2 N·m
(17-3/4 lb·in)

Specificație

Șurub și piuliță (H și I)—Cuplu. 10.8 N·m
95.6 lb·in



A99330—UN—07FEB18

A—Conector al cablajului

B—Conector

C—Dispozitiv blocare conector

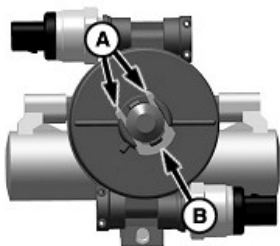
NOTĂ: Verificați dacă elementul de blocare a conectorului este complet ridicat înainte de montarea conectorului la corpul supapei.

5. Introduceți conectorul cablajului (A) în conectorul (B) de pe corpul supapei.
6. Blocați conectorul în poziție prin împingerea în jos a dispozitivului de blocare a conectorului (C).

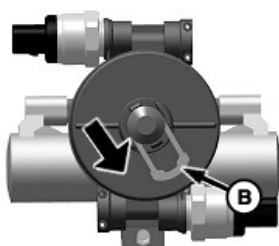
WP29706,0000C81-58-08OCT25

Repararea componentelor corpului supapei

D—Tambur



A99335—UN—12FEB18



A99533—UN—12FEB18



A99534—UN—12FEB18

A—Aripioară
B—Colier
C—Corpul supapei

ATENȚIE: Evitați rănirea cauzată de soluția de fertilizator sub presiune. Degajați presiunea din conductele de fertilizator înainte de a efectua reparații la corpul supapei.

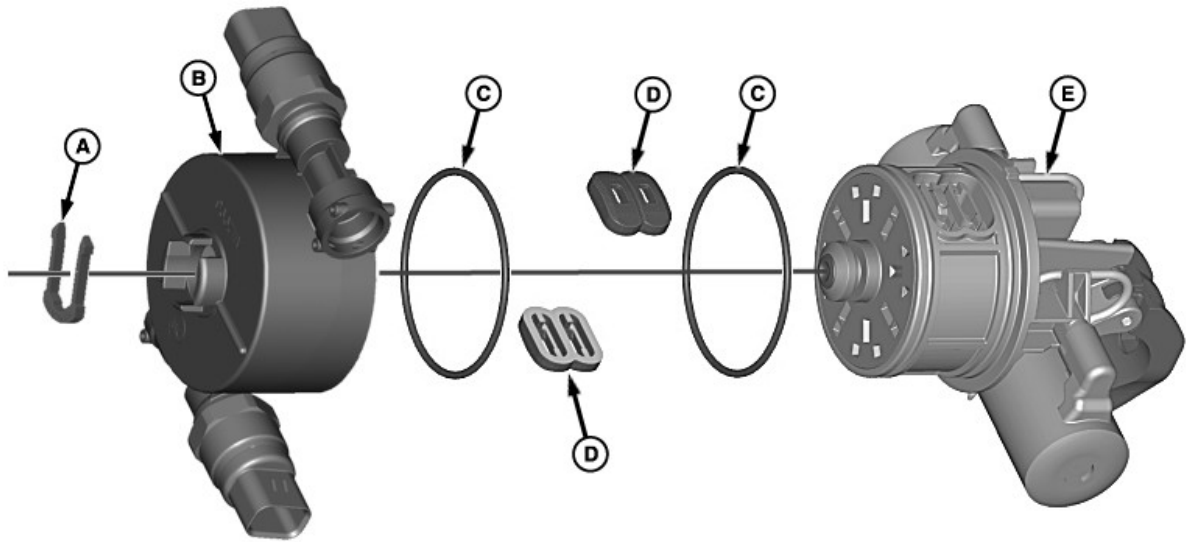
Nu activați pompa de fertilizator în timpul efectuării lucrărilor de întreținere a oricărui corp de supapă.

IMPORTANT: Nu lăsați solvenții sau carburantul diesel să intre în contact cu piesele de cauciuc, deoarece acest lucru va produce deteriorarea acestora.

1. Porniți generatorul de putere al tractorului și opriți pompa de fertilizator înainte de a elibera presiunea din sistemul pentru fertilizator.
2. Eliberați presiunea din conductele de distribuție și din corpurile supapelor folosind butonul de eliberare a presiunii de pe afișajul din tractor. Butonul de eliberare a presiunii activează corpurile supapelor timp de 6 secunde.

NOTĂ: Trebuie să îndepărtați corpul supapei doar atunci când se înlocuiește întregul corp al supapei. În caz contrar, înlocuiți solenoidii, garniturile, supapele cu disc, senzorii și tuburile de distribuție ale corpului supapei fără a demonta întregul corp al supapei.

3. Demontați corpul supapei de pe conductele de fertilizator, dacă doriți acest lucru. (Consultați Demontarea corpului supapei.)
4. Strângeți clapetele de blocare (A) și împingeți spre interior pe colier (B).
5. Îndepărtați colierul (B) de pe tambur.
6. Păstrați corpul supapei (C) și demontați tamburul (D).



A99333—UN—09FEB18

A—Colier
B—Tambur
C—Garnitură inelară (2 buc.)

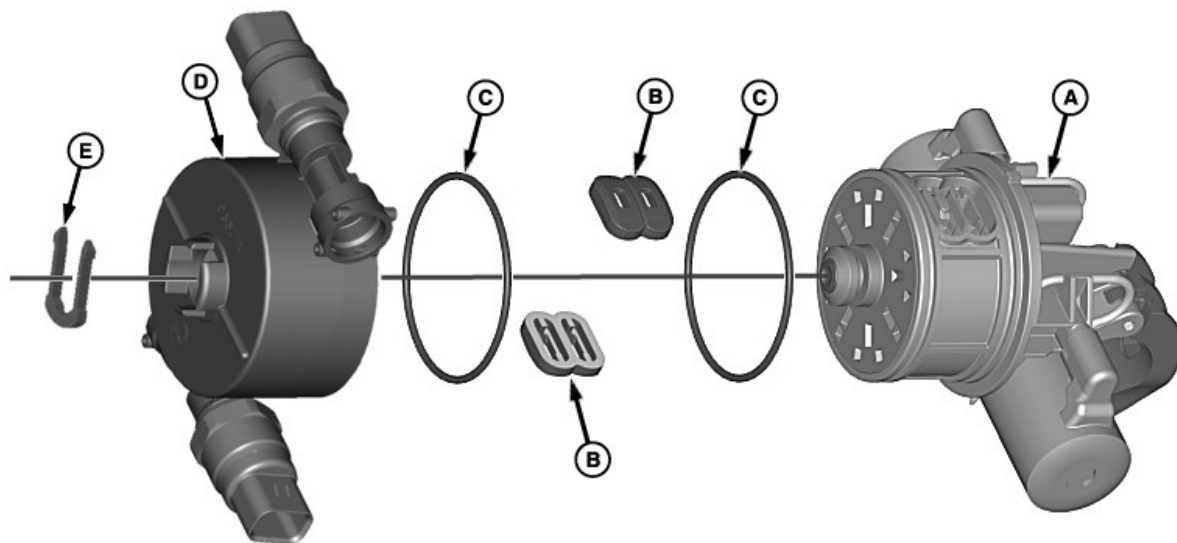
D—Garnitură (2 buc.)
E—Corpul supapei

IMPORTANT: Folosiți întotdeauna garnituri inelare noi. Garniturile inelare deteriorate sau uzate pot cauza scurgeri.

7. Dezasamblați celelalte componente (C—E) folosind graficul ca ghid.
8. Inspectați componentele interne ale corpului supapei dacă sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți componentele după caz.
9. După ce reparațiile sunt finalizate, reasamblați componentele corpului supapei. (Consultați Asamblarea componentelor corpului supapei.)

WP29706,0000C7A-58-26JUN20

Asamblarea componentelor corpului supapei



A99334—UN—09FEB18

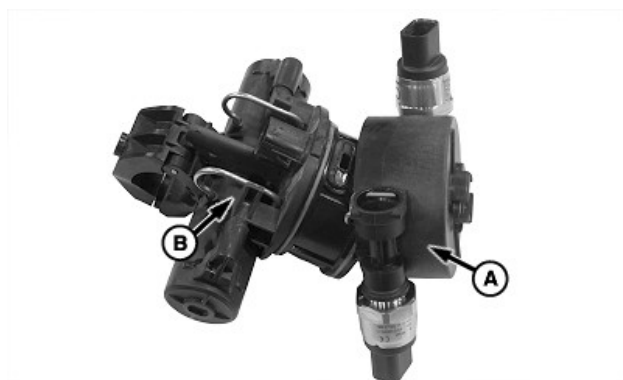
A—Corpul supapei
B—Garnituri (2 buc.)
C—Garnituri inelare (2 buc.)

D—Tambur
E—Colier

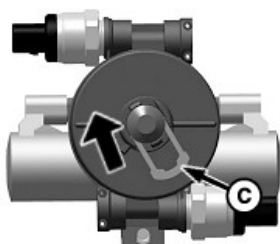
IMPORTANT: Folosiți întotdeauna garnituri inelare noi. Garniturile inelare deteriorate sau uzate pot cauza scurgeri.

NOTĂ: Lubrifiați garniturile inelare și garniturile tamburului cu lubrifiant PMH3503 Parker Super O-Lube sau echivalent în timpul asamblării.

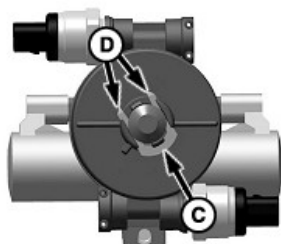
1. Asamblați componentele interne (B și C) cu corpul supapei (A) folosind graficul ca ghid.



A99535—UN—12FEB18



A99536—UN—12FEB18



A99537—UN—12FEB18

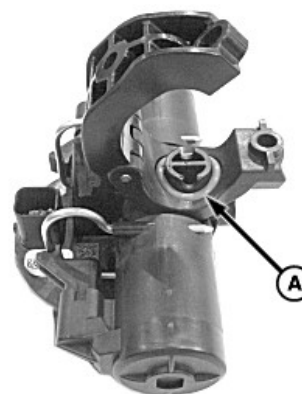
A—Tambur
B—Corpul supapei
C—Colier
D—Plăcuțe

Instalați tamburul (A) pe corpul supapei (B).

- Împingeți colierul (C) pe baza tamburului până când clapetele de blocare (D) se cuplează.
- Instalați corpul supapei pe plantator. (Consultați Instalarea corpului supapei.)

WP29706,0000C82-58-16AUG19

Repararea solenoidului corpului supapei



A99538—UN—12FEB18

A—Garnitură inelară

ATENȚIE: Evitați rănirea cauzată de soluția de fertilizator sub presiune. Degajați presiunea din conductele de fertilizator înainte de a efectua reparații la corpul supapei.

Nu activați pompa de fertilizator în timpul efectuării lucrărilor de întreținere a oricărui corp de supapă.

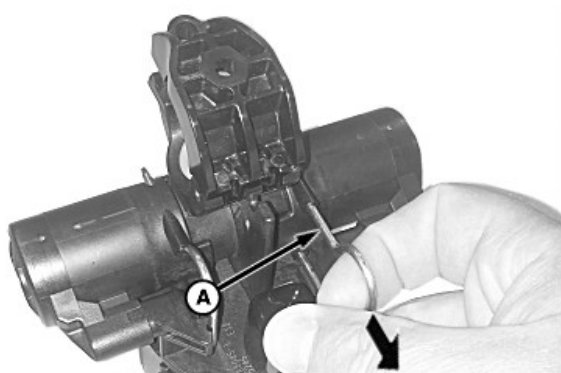
IMPORTANT: Nu lăsați solvenții sau carburantul diesel să intre în contact cu piesele de cauciuc ale corpului supapei, deoarece acest lucru va produce deteriorarea acestora.

NOTĂ: Uneltele de service sunt livrate împreună cu plantatorul.

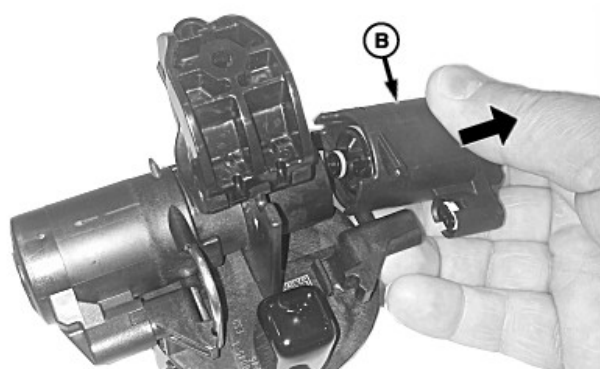
- Eliberați presiunea din conductele de distribuție și din corpurile supapelor folosind butonul de eliberare a presiunii de pe afișajul din tractor. Butonul de eliberare a presiunii activează corpurile supapelor timp de 6 secunde.

NOTĂ: Nu este necesară îndepărtarea corpului supapei când se demontează solenoidul supapei.

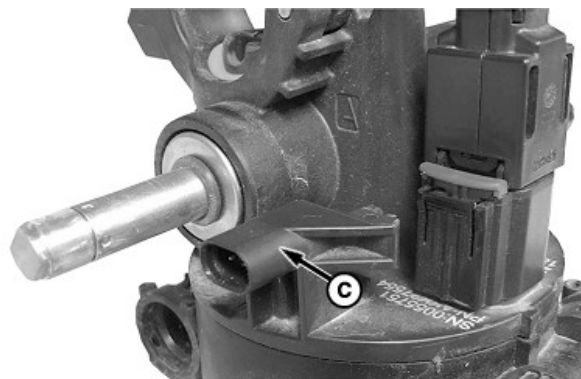
- Demontați corpul supapei de pe conductele de fertilizator, dacă doriți acest lucru. (Consultați Demontarea corpului supapei.)
- Scoateți garnitura inelară (A).
- Curățați în jurul conexiunii electrice și al solenoidului cu agentul de curățare a contactelor TY26632.



A99539—UN—12FEB18



A99540—UN—12FEB18

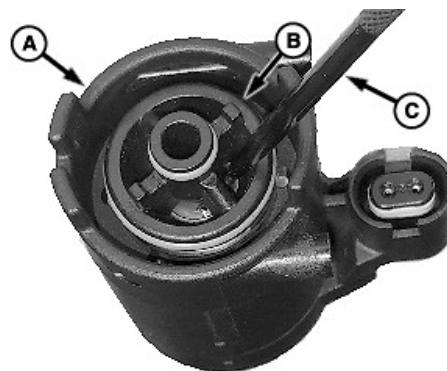


A105839—UN—27SEP19

A—Clemă
B—Solenoid
C—Conector cu 2 pini

IMPORTANT: Cartușul solenoidului se blochează uneori în poziție atunci când îndepărtați solenoidul de la corpul supapei. Nu folosiți cleștele de instalații sau patentul pentru a scoate cartușul din corpul supapei.

5. Scoateți colierul (A), apoi solenoidul (B) din corpul supapei.
6. Pulverizați ușor TY26632 Electronic Contact Cleaner în interiorul conectorului cu 2 bornă-tată (C) de pe corpul supapei după ce solenoidul a fost îndepărtat pentru a curăța orice reziduu de fertilizator care ar fi putut intra în contact cu pinii. După ce ați curățat conectorul cu spray, aplicați T242210 NyoGel sau echivalent în interiorul conectorului cu 2 borne-tată înainte de instalare.

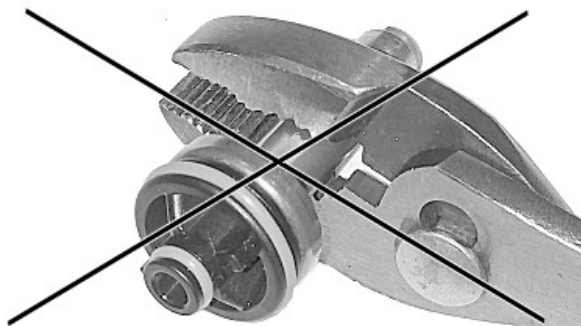


A99541—UN—12FEB18



A99542—UN—12FEB18

Cârlig excentric PT21225

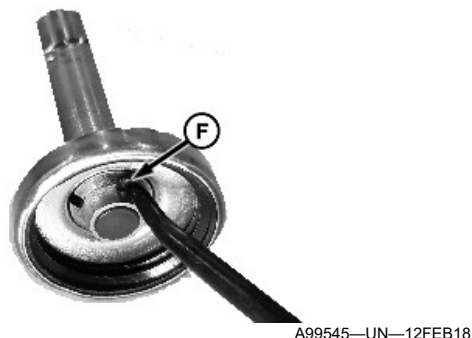


Incorrect

A99543—UN—12FEB18



A99544—UN—12FEB18



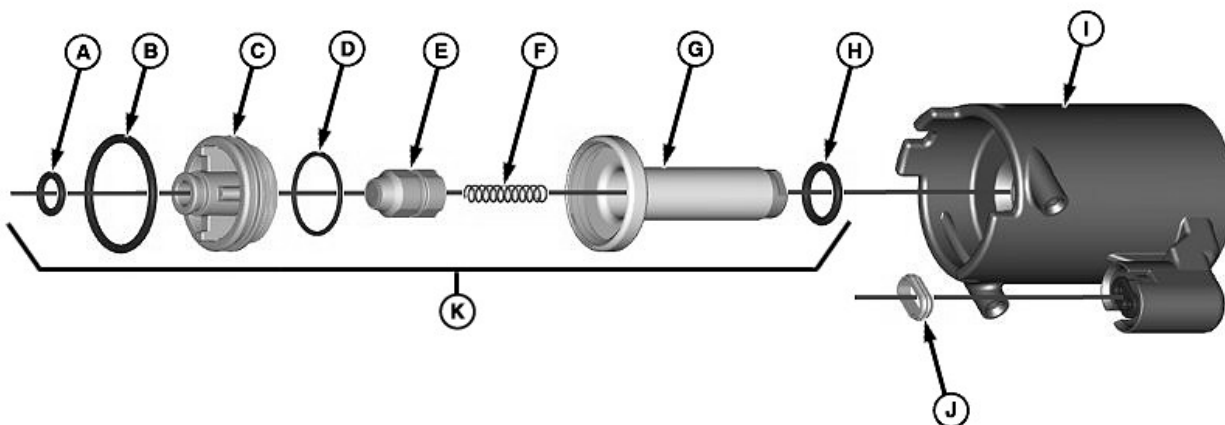
- A—Solenoid
B—Ansamblul cartușului
C—Cârlig excentric (PT21225)
D—Cheie dinamometrică
E—Cheie pentru cartuș
F—Orificiu

IMPORTANT: Nu folosiți un clește de instalații sau patent pe tubul cartușului.

Nu deteriorați componentele când folosiți un cârlig excentric pentru a extrage un cartuș gripat. Procedați cu atenție pentru a menține aderența atunci când folosiți unealta pentru a îndepărta componentele.

7. Demontați ansamblul cartușului (B) de pe solenoidul (A). Dacă nu se poate extrage cartușul cu mâna, introduceți cârligul excentric (C) într-un sector de comutare în scaunul supapei. Extrageți cartușul cu atenție cu cârligul excentric fără a-l deteriora.
8. Montați cartușul pe cheia pentru cartuș (E) și aliniați fațetele.
9. Montați cheia dinamometrică (D) pe scaunul supapei.
10. Pentru a-l scoate din ansamblul cartușului, rotiți scaunul supapei în sens antiorar.
11. Îndepărtați pistonul și arcul prin introducerea cârligului excentric într-un orificiu (A) din piston.

IMPORTANT: Nu înmuiați solenoidul în soluție de curățare.



- A—Garnitură inelară
B—Garnitură inelară
C—Scaunul supapei
D—Garnitură inelară
E—Plunjer
F—Arc

- G—Ansamblul tubului
H—Garnitură inelară
I—Solenoid
J—Garnitura conectorului cablajului
K—Ansamblul cartușului

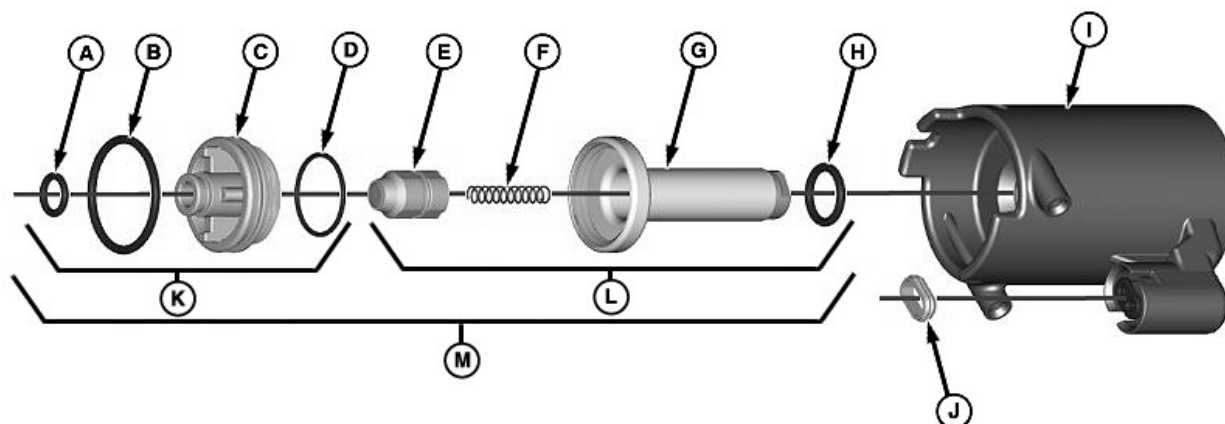
12. După ce scaunul supapei (C) este scos din ansamblul cartușului (K), piesele rămase pot fi înmuiate în Erase sau un agent de curățare echivalent, diluat conform instrucțiunilor de pe etichetă, pentru a facilita dezasamblarea. Nu înmuiați solenoidul (I) în soluție de curățare.
13. Demontați componentele rămase (A—J).

IMPORTANT: Folosiți întotdeauna garnituri inelare noi. Garniturile inelare deteriorate sau uzate pot cauza scurgeri.

NOTĂ: Nu aplicați niciun fel de lubrifianț pe garniturile inelare ale cartușului când reasamblați.

14. Inspectați componentele pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți componentele după caz.
15. Repetați pașii pentru solenoidul rămas.

Asamblarea solenoidului corpului supapei



A99547—UN—22FEB18



A99548—UN—22FEB18

- A—Garnitură inelară
- B—Garnitură inelară
- C—Scaunul supapei
- D—Garnitură inelară
- E—Plunjer
- F—Arc
- G—Tub
- H—Garnitură inelară
- I—Solenoid
- J—Garnitura conectorului cablajului
- K—Scaunul supapei
- L—Ansamblul tubului
- M—Ansamblul cartușului

IMPORTANT: Folosiți întotdeauna garnituri inelare noi. Garniturile inelare deteriorate sau uzate pot cauza scurgeri.

NOTĂ: Uneltele de service sunt livrate împreună cu plantatorul.

Nu aplicați niciun fel de lubrifiant pe garniturile inelare ale cartușului când reasamblați.

1. Asamblați componentele scaunului de supapă (A—D).
2. Asamblați componentele ansamblului de tuburi (E—H).

NOTĂ: Lubrifiați garnitura conectorului cablajului cu NyoGel T242210 sau un produs echivalent înainte de montare.

3. În cazul în care a fost curățat sau înlocuit, instalați garnitura conectorului cablajului (J) în solenoid (I).

IMPORTANT: Când strângeți scaunul supapei trebuie folosită cheia scaunului supapei și cheia dinamometrică furnizată pentru a evita deteriorarea.

NOTĂ: Ansamblul cartușului trebuie să poată fi instalat cu ușurință manual în solenoid. Dacă este necesară baterea sau o forță exagerată, examinați cartușul și conectorul electric dacă prezintă contaminare sau dezaliniere.

4. Reasamblați ansamblul cartușului (M) prin instalarea scaunului supapei (K) în ansamblul tubului (L). Efectuați acest pas cu atenție, astfel încât filetele să nu fie rupte pe scaunul supapei.



A99876—UN—22FEB18

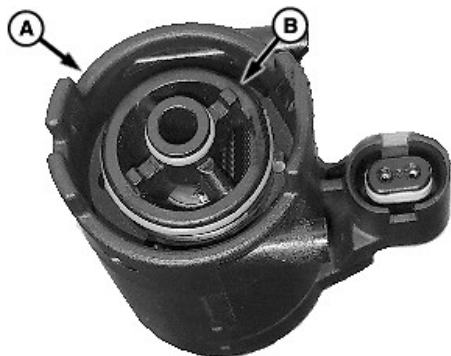
A—Cheie dinamometrică
B—Cheie pentru cartuș

NOTĂ: Cheia dinamometrică asigurată are o valoare presetată de 5 lb·in.

5. Montați ansamblul tubului pe cheia pentru cartuș (B) și aliniați fațetele.
6. Montați cheia dinamometrică (A) pe scaunul supapei. Rotiți cheia dinamometrică în sensul acelor de ceasornic și strângeți la cuplul prestabilit.

Specificație

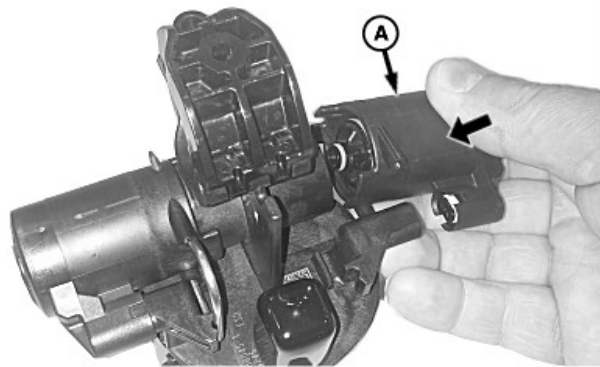
Scaunul supapei—Cuplu. 0.5 N·m
(5 lb·in)



A99877—UN—22FEB18

A—Solenoid
B—Ansamblul cartușului

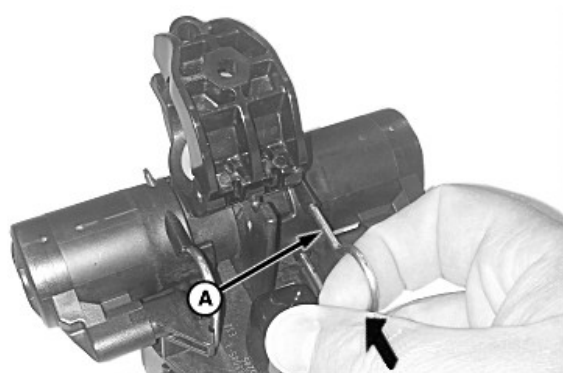
7. Montați ansamblul cartușului (B) în solenoidul (A).



A99878—UN—22FEB18

A—Solenoid

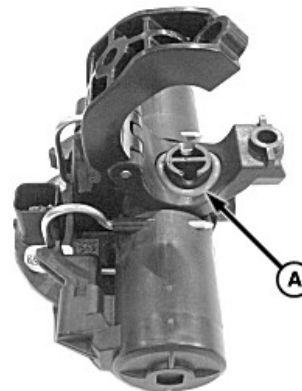
8. Montați solenoidul (A) pe corpul supapei.



A99879—UN—22FEB18

A—Clemă

9. Instalați colierul (A) prin solenoid și corpul supapei.



A99538—UN—12FEB18

A—Garnitură inelară

10. Instalați garnitura inelară (A).
11. Repetați pașii pentru solenoidul rămas pe corpul supapei.
12. Instalați corpul supapei. (Consultați Instalarea corpului supapei.)

WP29706,0000C83-58-08OCT25

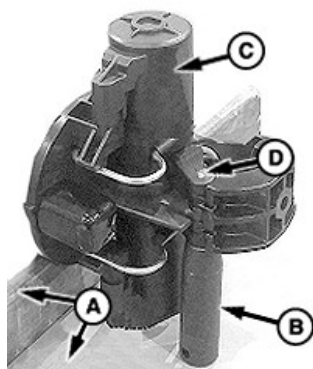
Repararea semi-colierului

ATENȚIE: Atenție: pericol de leziuni grave. Nu curățați racordurile tamburului zimțate prin suflarea cu gura. Ați putea înghiți sau inhala substanțe chimice periculoase care sunt otrăvitoare, care pot provoca răni grave sau chiar moartea.

Evitați rănirea cauzată de soluția de fertilizator sub presiune. Degajați presiunea din conductele de fertilizator înainte de a efectua reparații la corpul supapei.

Nu activați pompa de fertilizator în timpul efectuării lucrărilor de întreținere a oricărui corp de supapă.

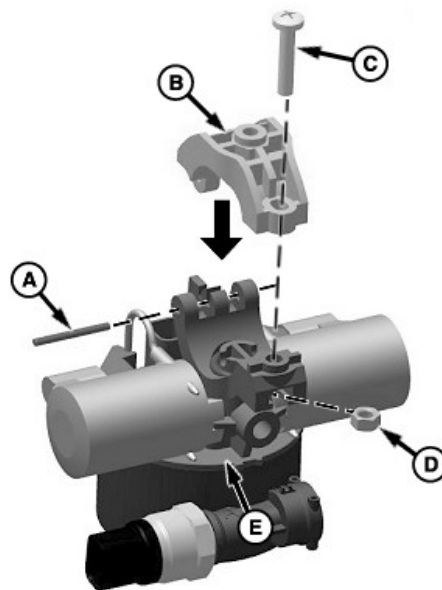
1. Eliberați presiunea din conductele de distribuție și din corpurile supapelor cu ajutorul unui buton de eliberare a presiunii de pe afișajul din tractor. Butonul de eliberare a presiunii activează corpurile supapelor timp de 6 secunde.
2. Scoateți corpul supapei. (Consultați Demontarea corpului supapei.)



A—Sistem de blocare
B—Bornă-mamă adâncă (3/8 in x 8 mm)
C—Solenoid
D—bornă-tată

A99880—UN—23FEB18

3. Sprijiniți corpul supapei de coborâre cu un anumit tip de blocare (A), astfel încât corpul supapei de urcare să fie poziționat lateral. Sprijiniți zona bornei-tată din semi-colier cu o bornă-mamă adâncă (B). Aliniați borna-tată cu deschiderea de pe borna-mamă. Asigurați-vă că solenoidul (C) nu se sprijină pe dispozitivul de blocare.
4. Cu un dorn subțire bateți borna-tată (D) în borna-mamă.



A99881—UN—23FEB18

A—bornă-tată
B—Semicolier
C—Șurub
D—Piuliță
E—Corpul supapei

5. Inspectați componentele pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți, după cum este necesar.
6. Instalați semi-colierul (B) în poziție pe corpul supapei (E).
7. Introduceți borna-tată (A) folosind un colier în C sau un clește de instalații prin punctele de articulație ale semi-colierului și ale corpului supapei. Utilizați graficul ca ghid.
8. Montați piulița (D), apoi introduceți șurubul (C) prin semi-colier. **Nu strângeți** șurubul în piuliță până când nu instalați corpul supapei pe conducta de fertilizator.
9. Instalați corpul supapei. (Consultați Instalarea corpului supapei.)

WP29706,0000C7C-58-23SEP19

Curățați rezervorul de fertilizator lichid

Deși rezervorul este fabricat din material plastic foarte durabil și rezistent la coroziune, este necesară întreținerea corespunzătoare.

Clătiți rezervorul cu apă când schimbați de la o soluție la alta.

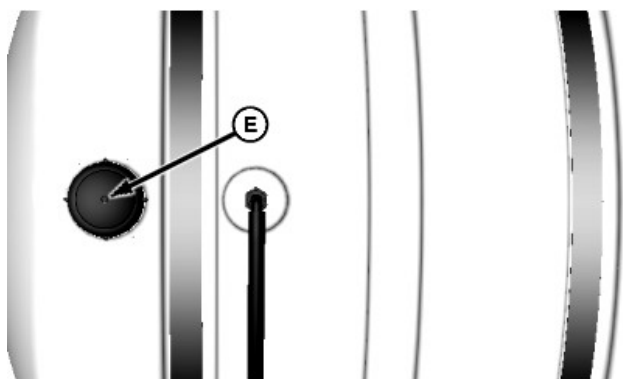
Purjați rezervorul temeinic cu apă înainte de fiecare sezon sau de orice scoatere din funcțiune de peste o săptămână a plantatorului.

Nu permiteți acumularea de sedimente pe fundul rezervorului.

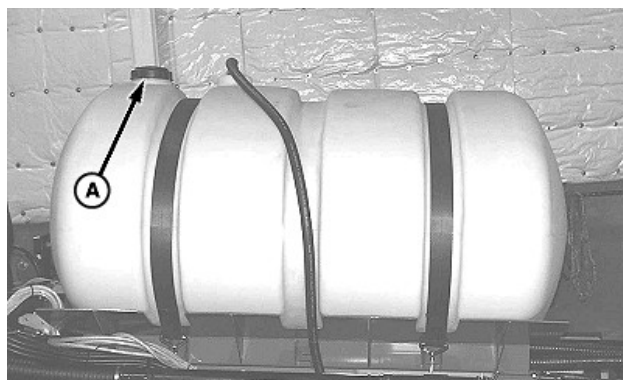
Nu lăsați fertilizator în rezervor dacă se așteaptă ca temperatura să scadă sub 4,4 °C (40 °F), deoarece anumite tipuri de fertilizatoare lichide încep să se cristalizeze la această temperatură.

Pentru a curăța rezervorul, procedați astfel:

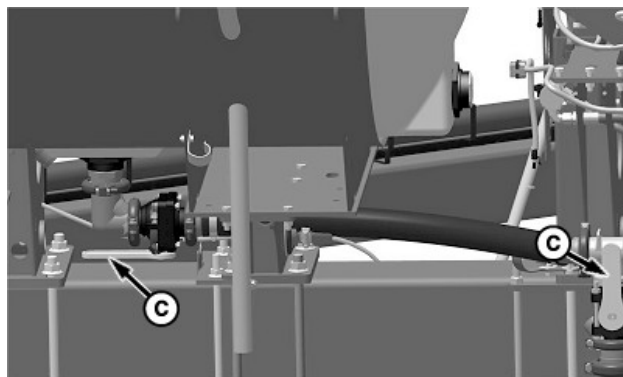
⚠ ATENȚIE: Nu efectuați lucrări de service dacă sistemul este sub presiune. **NU** scoateți niciodată capacul rezervorului pentru a elibera presiunea. Goliți rezervorul complet pentru a elibera presiunea fie prin inversarea curgerii prin pompa rezervorului de alimentare, fie prin apăsarea supapei unisens încărcate cu arc (E) de pe centrul capacului rezervorului.



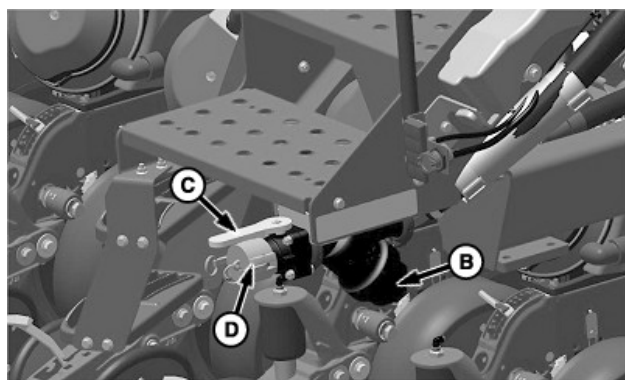
A49476—UN—27JUN02



A47840—UN—14NOV02



A107075—UN—24JUN20



A107074—UN—24JUN20

A—Capac
B—Bușonul filtrului
C—Supape
D—Capac Quik-Fill
E—Supapă unisens încărcată cu arc

1. Eliberați presiunea din rezervor.
2. Îndepărtați capacul (A).
3. Îndepărtați capacul filtrului (B) și sita.
4. Deschideți supapele de oprire (C) care conduc la pompă, rezervor și orificiul Quik-Fill.
5. Scoateți capacul Quik-Fill (D).
6. Spălați rezervorul și furtunurile cu apă.
7. După curățarea rezervorului, închideți supapele de oprire, înlocuiți capacul filtrului și capacul Quik-Fill și așezați la loc capacul pe rezervor.
8. Pentru a curăța pompa și conductele de distribuție, consultați procesele de curățare din secțiunea Întreținere și reglare - Fertilizator lichid, pompă cu piston.

WP29706,0000EA0-58-14OCT25

Curățarea supapei unisens anti-sifon a rezervorului



AX1447385—UN—26FEB26

A—Supapa unisens antisifon

Verificați dacă supapa unisens antisifon (A) funcționează corespunzător. După cum este necesar,

demontați supapa, curățați-o temeinic și apoi reinstalați-o.

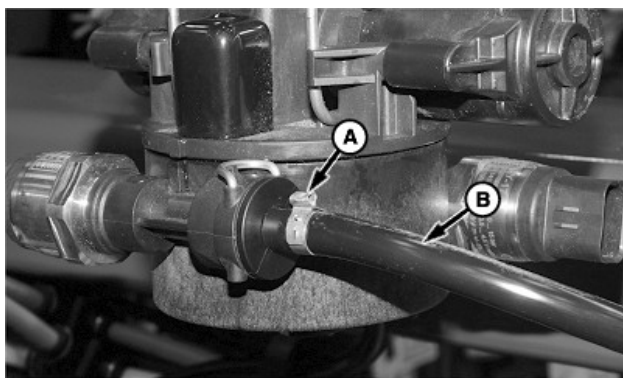
bn55050,1772040811625-58-25FEB26

Tubul de distribuție a fertilizatorului

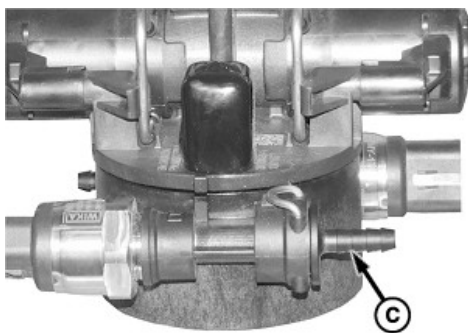
Înlocuirea tuburilor de distribuție uzate sau deteriorate



A101953—UN—21AUG18



A101954—UN—21AUG18



A101957—UN—21AUG18

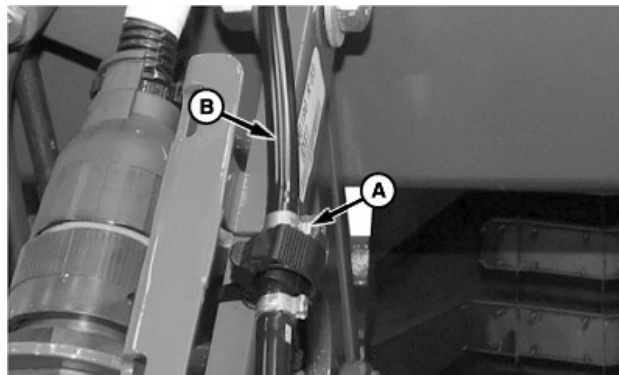
A—Colier
B—Tub
C—Racordul supapei

Pentru a înlocui tuburile de distribuție uzate sau deteriorate, efectuați următoarele proceduri:

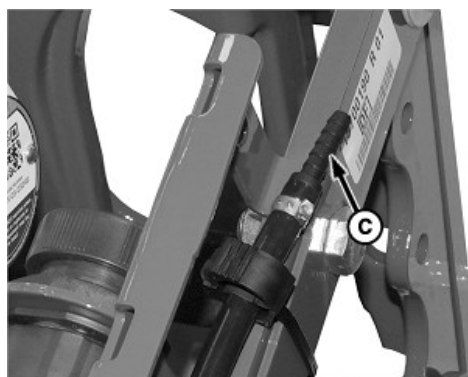
1. Înlocuiți secțiunea superioară a tubului de distribuție de la jgheabul deschizătorului montat pe șasiu sau de la jgheabul de aplicare în brazdă:

Tăiați și îndepărtați colierul (A) de pe tubul de distribuție uzat sau deteriorat (B) pentru racordul de supapă (C) al tamburului.

2. Îndepărtați tubul uzat sau deteriorat (B) de la capătul racordului supapei (C).



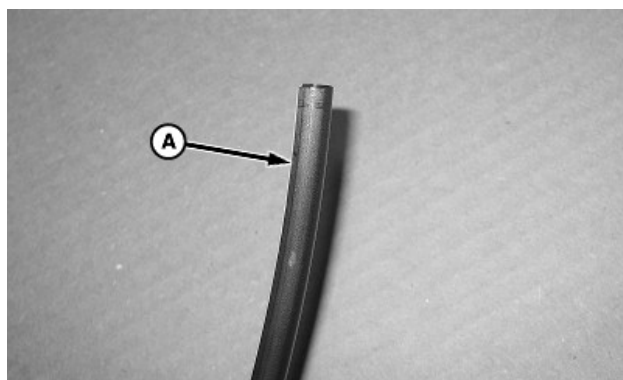
A101955—UN—21AUG18



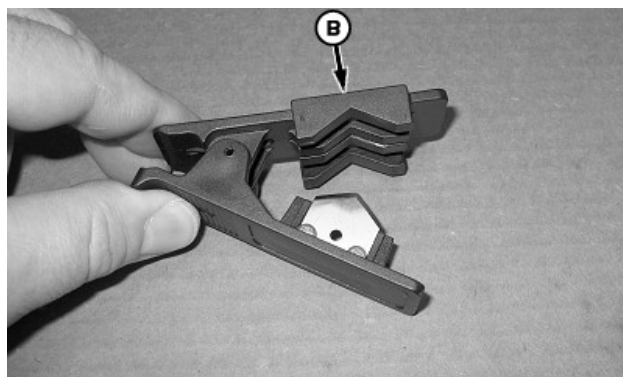
A101956—UN—21AUG18

A—Colier
B—Tub
C—Duză în linie

3. Tăiați și îndepărtați colierul (A) de la capătul opus al tubului uzat sau deteriorat (B). Păstrați duza în linie (C).
4. Îndepărtați tubul uzat sau deteriorat de la capătul duzei în linie.
5. Măsurați lungimea tubului uzat sau deteriorat înainte de a-l arunca.
6. Tăiați o nouă bucată din tubul de distribuție de lungimea tubului uzat sau deteriorat.



A72202—UN—03AUG11



A72204—UN—03AUG11

A—Tub

B—Instrument de tăiere pentru tuburi

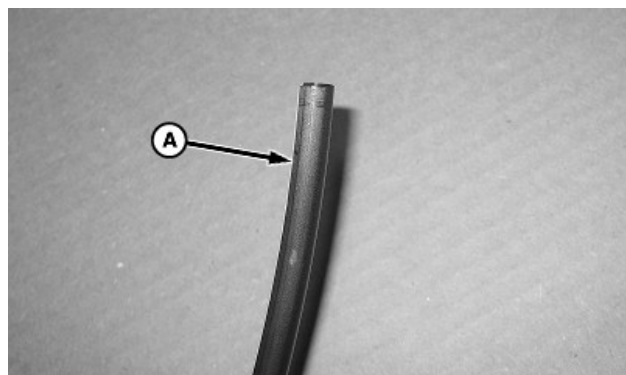
7. Tăiați perpendicular ambele capete ale tubului nou (A) cu ajutorul instrumentului de tăiere pentru tuburi (B) sau al unui dispozitiv similar. Asigurați-vă că nu striviți capătul tubului.
8. Dirijați tubul nou de la racordul supapei la duza în linie de pe deschizător, introducând tubul prin colierele de furtun sau brățelele autoblocante corespunzătoare.
9. Dirijați tubul nou de la racordul supapei la duza în linie de pe brațele paralele ale unității de rând, introducând tubul prin colierele de furtun sau brățelele autoblocante corespunzătoare.
10. Instalați un colier la ambele capete ale noului tub. Nu strângeți colierul în acest moment.
11. Apăsați complet fiecare capăt al tubului în racorduri. Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în racord.
12. Aliniați colierele în zona racordului.
13. Folosind unealta adecvată, strângeți colierele în punctele de prindere de pe acestea.
14. **Înlocuiți secțiunea inferioară a tubului de distribuție de la jgheabul deschizătorului montat pe șasiu sau jgheabul de aplicare în brazdă:**

Numai pe deschizător, împingeți inelul racordului pe cuplă în apropierea cotului deschizătorului și îndepărtați tubul de distribuție din cuplă.

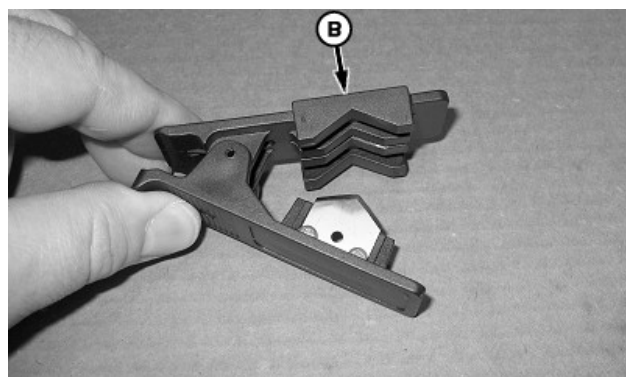
15. Numai pe deschizător, împingeți inelul racordului pe cupla jgheabului deschizătorului și îndepărtați celălalt capăt al tubului de distribuție din cuplă.
16. Numai pentru aplicarea în brazdă, deblocați și îndepărtați contorul de semințe cu vacuum.
17. Demontați capacul ansamblului transmisiei.
18. Tăiați și îndepărtați colierul de pe tubul conectat la jumătatea inferioară a racordului cu ștuț.
19. Îndepărtați tubul din racordul cu ștuț.
20. Tăiați și îndepărtați colierul de pe tubul de lângă racordul reductor pentru furtunul de aplicare în brazdă.

NOTĂ: În timpul îndepărtării tubului de distribuție inferior, rețineți traseul tubului original pentru a facilita instalarea noului tub.

21. Îndepărtați tubul de la capătul racordului reductor.
22. Măsurați lungimea tubului înainte de a îl arunca.
23. Tăiați noul tub la lungimea necesară.



A72202—UN—03AUG11



A72204—UN—03AUG11

A—Tub

B—Instrument de tăiere pentru tuburi

24. Tăiați perpendicular ambele capete ale tubului (A) cu ajutorul instrumentului de tăiere pentru tuburi (B) sau al unui dispozitiv similar. Asigurați-vă că nu striviți capetele tubului.
25. Numai la deschizător, împingeți un capăt al tubului nou în cupla jgheabului și celălalt capăt al tubului

nou în cupla de lângă cotul deschizătorului. Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în cuplă.

26. Numai în cazul aplicării în brazdă, dirijați tubul prin aceeași zonă a ansamblului de acționare, de la brățara autoblocantă de pe brațul paralel până la racordul reductor din partea inferioară a unității de rând.
27. Instalați un colier la ambele capete ale noului tub. Nu strângeți colierul în acest moment.
28. Apăsați complet fiecare capăt al tubului în racorduri. Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în racord.

29. Aliniați colierele în zona racordului.

30. Folosind unealta adecvată, strângeți colierele în punctele de prindere de pe acestea.

31. Înlocuiți tubul de distribuție al jgheabului de aplicare în brazdă:

Împingeți inelul racordului reductor și îndepărtați tubul de distribuție din racord.

32. Slăbiți piulițele de pe partea inferioară a consolei pentru aplicarea în brazdă, lângă roțile de închidere ale unității de rând.

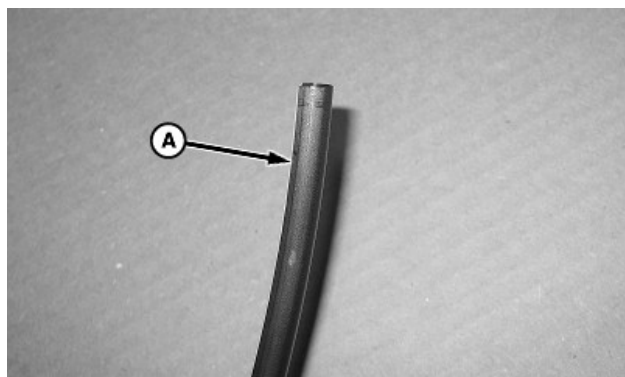
33. Tăiați și îndepărtați brățara autoblocantă care fixează tubul pe consola pentru aplicare în brazdă.

NOTĂ: În timpul îndepărtării tubului pentru aplicarea în brazdă, rețineți traseul tubului original pentru a facilita instalarea noului tub.

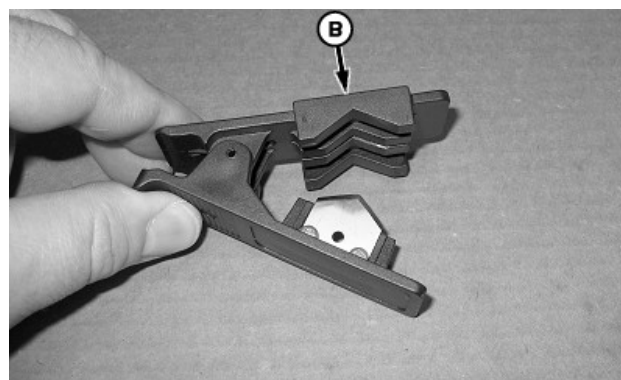
34. Îndepărtați tubul de pe consola pentru aplicare în brazdă și de pe unitatea de rând.

35. Măsurați lungimea tubului înainte de a îl arunca.

36. Tăiați noul tub la lungimea necesară.



A72202—UN—03AUG11

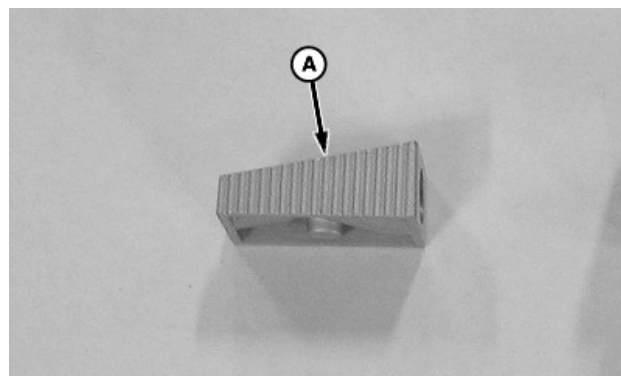


A72204—UN—03AUG11

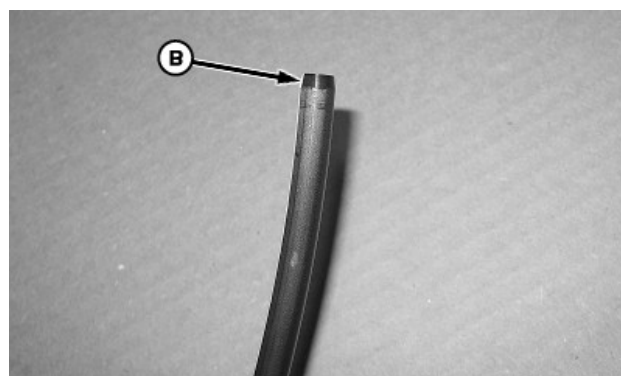
A—Tub

B—Instrument de tăiere pentru tuburi

37. Tăiați perpendicular ambele capete ale tubului nou (A) cu ajutorul instrumentului de tăiere pentru tuburi (B) sau al unui dispozitiv similar. Asigurați-vă că nu striviți capătul tubului nou.



A72205—UN—03AUG11



A72203—UN—03AUG11

A—Instrument de teșire a muchiiilor

B—Tub

NOTĂ: Introducerea unui tub neșlefuit în racordul reductor denaturează capacitatea racordului de a se etanșa corespunzător, ceea ce cauzează scurgeri de fertilizator.

38. Teșiți capătul tubului nou (B) folosind o sculă de teșit (A) (de exemplu o ascuțitoare de creioane).

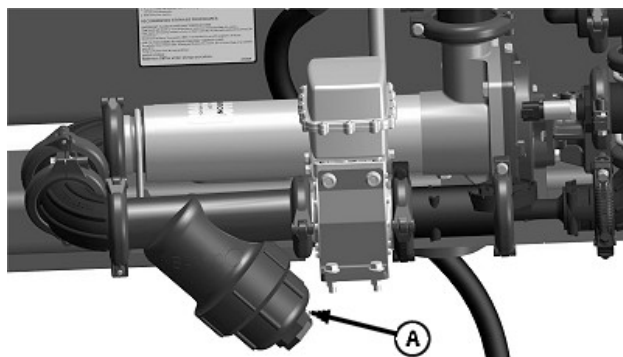
39. Dirijați noul tub prin aceeași zonă a unității de rând,

de la racordul reductor la deschiderea de pe consola de aplicare în brazdă.

40. Împingeți partea șanfrenată a tubului până la capăt pe racordul reductor. Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în racord.
41. Aliniați celălalt capăt al tubului la poziția din deschiderea pentru aplicare în brazdă în care se afla anterior.
42. Mențineți poziția tubului prin instalarea unei brățări autoblocante în jurul tubului și prin circuitul de pe consola de aplicare în brazdă.
43. Strângeți piulițele de pe partea inferioară a consolei pentru aplicare în brazdă.
44. Amorsați sistemul și verificați dacă există scurgeri. (Consultați Amorsarea și pornirea pompei.)

WP29706,0000CD3-58-22AUG19

Curățarea sitei filtrului



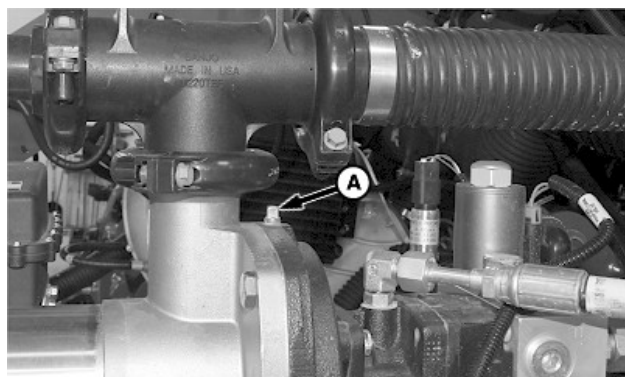
A117307—UN—09MAR23

A—Capac

Verificați sita filtrului pentru fertilizator după pornirea inițială a pompei și curățați sita filtrului atunci când este necesar după aceea. Pentru a verifica sita filtrului, închideți supapa de oprire a rezervorului principal și scoateți capacul filtrului (A).

WP29706,0000E97-58-09MAR23

Întreținerea fluidelor din cameră



A107240—UN—14JUL20

A—Bușon

1. Înlocuiți lichidul din cameră la fiecare 1000 de ore de utilizare. Culoarea lichidului din cameră este violet. Utilizați numai lichidul din camera Hypro pentru înlocuire.

Pentru a înlocui lichidul din cameră, îndepărtați pompa de pe platforma de montare.

2. Îndepărtați bușonul (A) de la orificiul de pe camera de etanșare umedă și goliți tot lichidul din cameră.
3. Înlocuiți lichidul din cameră cu lichid de etanșare umedă Hypro 93HPS nou.
4. Turnați întregul conținut al unei sticle (12,5 fl oz) în camera de etanșare umedă. Nu umpleți camera până sus cu lichid.
5. Montați la loc bușonul (A) în orificiu.

WP29706,0000EA2-58-08OCT25

Depanarea

Sistemul electric de transmisie

Simptom	Problemă	Soluție
Dozatoarele nu mai funcționează pe întregul plantator	Blocarea dozatorului	Scoateți obiectul care blochează dozatorul. Reglați dozatorul dacă blochează componentele interne. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Blocarea semințelor în dozator	Scoateți semințele blocate din dozator. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Reziduuri în dozator	Îndepărtați reziduurile din dozator. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Reglarea înălțimii butucului prea strânsă	Reglați înălțimea butucului. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Cuplul este prea ridicat pe ecran	Verificați obstrucția posibilă în dozator. Îndepărtați obiectele. Reglați butucul dozatorului. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea rulării de testare a dozatorului sau plantatorului.

WP29706,0000879-58-03DEC14

Unitățile de rând

Simptom	Problemă	Soluție
Semințele se află în partea superioară a solului în loc să fie în brazda de însămânțare.	Reziduurile de pe câmp se ascund sau se află în interiorul brazdei de semănare.	Măriți sau reduceți deportanța la curățătoarele de rânduri sau setați-o pe flotare pentru a îmbunătăți deflecția reziduurilor în fața deschizătoarelor de brazde.
		Folosiți un cuțit de plug pentru condiții grele fără arat cu curățătorul de rânduri.
		Reglați curățătoarele de rânduri pentru a deplasa numai reziduurile din câmp și nu solul (reglați viteza față de sol după cum este necesar).
		În condiții cu cantități mari de resturi vegetale, intensificați lucrările de arat și ajustați setările de pleavă ale combinei de recoltat.

Simptom	Problemă	Soluție
Roțile de închidere se înfundă cu reziduuri de cultură.	Roțile de închidere au distanță insuficientă pentru debitul de reziduuri.	Decalați roțile de închidere (Consultați Decalați roțile de închidere).
<i>NOTĂ: Efectuați verificările brazdei înainte și după reglaje pentru a verifica amplasarea corectă a semințelor, structura brazdei și închiderea brazdei. Efectuați reglaje după cum este necesar.</i>		
Roțile de închidere deplasează solul și semințele din brazdă.	Roțile de închidere sunt prea apropiate una de cealaltă sau deportanța este prea mare pentru condițiile de sol.	Reglați spațierea roților, decalați roțile sau reglați deportanța (consultați Reglajele roților de închidere în Operarea plantatorului sau Roțile de închidere cu răsucire mai bună din Reglaje - Informații generale). Semințele aflate la mai puțin de 25 mm (1 in) de suprafață sunt deosebit de sensibile la setarea deportanței.
Roțile de închidere lasă urme adânci în sol.	Roțile de închidere aplică prea multă deportanță.	Reduceți deportanța roții de închidere.
Roțile de închidere nu întăresc solul în jurul seminței.	Roțile de închidere aplică deportanță insuficientă.	Creșteți deportanța roții de închidere.
Roata de închidere trece pe deasupra brazdei de însămânțare.	Roata de închidere nu este centrată corespunzător.	Aliniați corect roțile de închidere până când sunt centrate pe unitatea de rând (Consultați Centrați roțile de închidere).
	Brațul turnat al roții de închidere sau bușele pivoților sunt uzate.	Înlocuiți bușele de pe brațul turnat al roții de închidere sau pivot.
Monitorul nu numără semințele.	S-au acumulat murdărie sau reziduuri în senzorul de semințe.	Curățați senzorul de semințe cu peria de curățare.
Deportanța hidraulică individuală pe rând (IRHD) nu respectă cerințele de performanță.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testarea supapei). Efectuați testarea purjării supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea purjării supapei).

Simptom	Problemă	Soluție
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testarea supapei). Efectuați testarea purjării supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea purjării supapei).
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Apelați la un distribuitor John Deere pentru demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD tot nu funcționează corect.	Apelați la un distribuitor John Deere sau un al furnizor de service pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează, conform necesităților.
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Efectuați testarea eliminării aerului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea eliminării aerului).
	Deportanța de pe ecran prezintă vârful superioare neregulate.	Gen 1 IRHD: Efectuați testul acumulatorului (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului). Gen 2 IRHD: Efectuați testul manual al acumulatorului (consultați secțiunea Service și reglare—Generalități).
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Gen 1 IRHD: Efectuați testul acumulatorului (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului). Gen 2 IRHD: Efectuați testul manual al acumulatorului (consultați secțiunea Service și reglare—Generalități).

Simptom	Problemă	Soluție
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Gen 1 IRHD: Efectuați testul acumulatorului (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului). Gen 2 IRHD: Efectuați testul manual al acumulatorului (consultați secțiunea Service și reglare—Generalități).
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Verificați rezultatele prin repetarea testului. Gen 1 IRHD: Contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service pentru a înlocui acumulatorul din actuatorul IRHD. Gen 2 IRHD: Încărcați acumulatorul (consultați Încărcarea acumulatorului, din secțiunea Service și reglare—Generalități). Dacă acumulatorul tot nu funcționează, comandați un set de reparare a pistonului și efectuați lucrări de întreținere la acumulator sau înlocuiți acumulatorul.

WP29706,00003FB-58-12NOV25

Dozator de semințe ExactEmerge

Simptom	Problemă	Soluție
Pe ecran apar valori măsurate false.	Senzorii de semințe sunt murdari.	Curățați senzorii. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
	Senzorii de semințe nu sunt montați corect.	Verificați dacă senzorul de semințe este instalat pe plăcuța de ghidare pentru uzură. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
Nu este plantată nicio sămânță.	Bena unității de rând este goală.	Cu CCS: Verificați setările și inspectați sistemul de livrare. (Consultați CCS - Livrarea produselor, pentru informații suplimentare.) Fără CCS: Umpleți benele cu semințe.
	Nu există valori măsurate pentru vid.	Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.

Simptom	Problemă	Soluție
	Cartușul BrushBelt este înfundat sau deteriorat.	Inspectați BrushBelt. Asigurați-vă cartușele să fie prinse corespunzător în unitatea de rând. Înlocuiți componentele deteriorate. Curățați noroiul și depunerile aderente cu o perie de curățare. Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Transmisia dozatorului de semințe nu este cuplată.	Cuplați generarea energiei electrice și transmisia dozatorului de semințe.
	Nu există tensionare asupra BrushBelt.	Aplicați tensiune pe BrushBelt prin rotirea butonului de pe cartușul BrushBelt.
Pe ecran apare o alertă de spațiere necorespunzătoare a semințelor.	Discul de însămânțare (recipient) este blocat.	Curățați discul de însămânțare (recipient). Inspectați ansamblul roții de desprindere. Curățați sau înlocuiți componentele dozatorului, după cum este necesar.
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator sau pe BrushBelt.	Urmați procedura recomandată de utilizare și aplicare a lubrifiantului pentru dozatorul de semințe. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.) Curățați dozatorul de semințe și discul de însămânțare (recipientul).
	Dozatorul de semințe are perii uzate.	Înlocuiți periile.
	Vacuumul la plantator este slab.	Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.
	Garniturile dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este reglat necorespunzător.	Reglați butucul discului de însămânțare (recipient).
	Plantatorul utilizează vid incorect pentru semințele plantate.	Reglați nivelul de vacuum la setările recomandate. Pentru informații suplimentare, consultați diagramele nivelului de vacuum.

Simptom	Problemă	Soluție
	Un dozator de semințe are un senzor de vacuum defect.	Inspectați tubul senzorului. Dacă tubul este obturat, scoateți tubul și îl curățați. Dacă tubul este deteriorat, îl înlocuiți.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Cartușul BrushBelt este montat incorect sau este uzat.	Poziționați sau înlocuiți cartușul BrushBelt. Verificați dacă cârligul cartușului este poziționat corespunzător în unitatea de rând. (Consultați Demontarea și montarea cartușul BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
	Există noroi în cartușul BrushBelt.	Demontați BrushBelt, îl curățați și remontați.
	Se acumulează reziduuri de câmp în interiorul cartușului.	Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service pentru asistență.
	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
	BrushBelt are o protecție de cartuș uzată.	Înlocuiți apărătoarea.
	Discul de semănătoare (recipient) are semințe tratate care se lipesc în celulă.	Curățați discul de însămânțare (recipient).
		Măriți rata de aplicare a lubrifiantului pentru dozatorul de semințe. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.)
	Discurile de însămânțare (recipientele) nu au fost stropite cu lubrifiant cu grafit.	Pulverizați discurile de însămânțare (recipientele) cu un spray lubrifiant cu grafit TY25797.
Semințele se află în partea superioară a solului în loc să fie în brazda de însămânțare.	Semințele se lipesc pe dispozitivul BrushBelt și cad în brazdă târziu.	Folosiți mai mult lubrifiant pentru dozator pentru o eliberare îmbunătățită a semințelor din dispozitivul BrushBelt. Utilizați instrumentul mobil de testare pentru a confirma traiectoria semințelor.

Simptom	Problemă	Soluție
	Componentele dozatorului de semințe sunt uzate.	Inspectați BrushBelt pentru a detecta semnele de deteriorare a perilor și a sistemului de condiționare a curelei, a segue way-ului și a altor componente ale dozatorului pentru a detecta semnele de uzură. (Consultați Instrucțiuni privind uzura componentelor în Lucrările de service și reglare—Dozatorul de semințe ExactEmerge.)
	Tranziția discului de semănare (recipient) la BushBelt nu este ideală.	Reglați înălțimea butucului dozatorului de semințe. (Consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului în Utilizarea dozatorului de semințe ExactEmerge.)
	Înălțimea șasiului plantatorului este incorectă.	Reglați înălțimea șasiului la 51-56 cm (20-22 in). Asigurați-vă că brațele paralele ale unității de rând sunt paralele cu solul sau înclinate ușor în sus în poziția de plantare.
	Brazda de semănare se prăbușește și interferează cu amplasarea semințelor.	Măriți deportanța unității de rând. (Consultați Reglarea deportanței roții de închidere în secțiunea Operarea plantatorului.)
	Ddeschizătoarele de brazdă discului nu pătrund în solul dur.	Măriți deportanța unității de rând. (Consultați Reglarea deportanței roții de închidere din secțiunea Operarea plantatorului.)
	<i>NOTĂ: Evitați compactarea peretelui lateral în brazdă. Nu utilizați prea multă deportanță.</i>	Setați deportanța în această ordine: distribuția greutatei șasiului, curățătorul de rânduri pneumatic, roțile de închidere pneumatice, apoi deportanța unității de rând.
		Verificați dacă contactul discului deschizător de brazdă este conform specificațiilor. (Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazdă în Lucrări de service și reglare - Dozatorul de semințe ExactEmerge.)
		Verificați alinierea roților de închidere și presiunea de închidere pentru un contact bun între semințe și sol.
	Calitatea de rulare a unității de rând este scăzută.	Reglați deportanța pe unitățile de rând sau reduceți viteza de deplasare. (Consultați calitatea deplasării din manualul de utilizare SeedStar.)

Simptom	Problemă	Soluție
Monitorul indică eliberare neregulată a semințelor și a populație de semințe sau dă alarme scurte că plantarea s-a oprit.	Senzorul de mișcare a roții este dereglat.	Verificați ca senzorul de mișcare a roții și consola de montaj a senzorului să fie fixate ferm. Verificați ca senzorul de mișcare al roții să fie reglat corespunzător. (Consultați Demontarea și montarea senzorul de mișcare a roții, pentru informații suplimentare.)
Pe ecran apare o alertă privind o populație redusă de semințe.	Dacă pe ecran apare o populație redusă, însă dozatorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați senzorii de semințe.
	Discul de însămânțare (recipient) este blocat.	Curățați discul de însămânțare (recipient).
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Orificiile cu vid sunt înfundate cu semințe murdare.	Folosiți semințe curate.
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Cu CCS: Pe ecran apare o alertă privind nivelul scăzut de semințe în rezervorul CCS.	Cu CCS: Umpleți cu semințe rezervorul CCS.
	Pe ecran apare o alertă cu nivelul scăzut de semințe în dozatorul de semințe.	Cu CCS: Consultați soluțiile pentru Lipsă semințe în dozatorul CCS - Livrarea produselor, pentru informații suplimentare.
		Fără CCS: Umpleți bena cu semințe.
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este slăbit.	Reglați butucul discului de însămânțare (recipient). (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului.)
	Dozatorul are semințe tratate lipite în celule.	Cu CCS: Rulați suflanta CCS 10 minute înaintea plantării (pentru încălzirea aerului).
		Inspectați discurile de însămânțare (recipientele). Dacă sunt prezente acumulări de material de tratare semințe, curățați discurile de semănare (recipientele).

Simptom	Problemă	Soluție
		Cu CCS: Majorați rata de aplicare a lubrifiantului pentru dozator în rezervoarele CCS. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.) Fără CCS: Adăugați lubrifiant pentru dozator în bene.
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator.	Întrerupeți utilizarea tratamentelor sau majorați utilizarea lubrifiantului pentru dozator.
	Vacuumul la plantator este slab.	Măriți nivelul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.) Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.
	Există acumulări de materiale străine (pleavă) în domul de vacuum.	Inspectați și curățați domul.
	Garniturile dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Semințele se aglomerează în benă sau în dozator.	Măriți rata lubrifiantului utilizat pentru dozator. Curățați dozatorul vacuumatic de semințe și bena.
	Plantatorul are livrare inadecvată a semințelor.	Cu CCS: Măriți presiunea în rezervorul CCS.
	Dozatorul de semințe are admisie înfundată sau coturi de descărcare.	Curățați coturile.
	Nivelul de vid este prea redus.	Măriți nivelul de vacuum.
	Peria dozatorului de semințe este montată necorespunzător sau uzată.	Montați peria corespunzător sau înlocuiți-o.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Setați peria eliminatorului dublu interior în poziția corectă pentru semințele plantate. Coborâți setarea cu o creștătură dacă au loc salturi de semințe.

Simptom	Problemă	Soluție
	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
	Duzele sistemului de distribuție cu vacuum nu sunt montate.	Montați duzele în locurile corecte. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
Pe ecran apare o alertă privind o populație ridicată de semințe.	Dacă pe ecran apare o alertă de populație ridicată, însă dozatorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii.
		Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre măsurătorile senzorului de semințe, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de rotire și golire.
	Vidul la plantator este puternic.	Reglați nivelul de vid. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.)
	Duzele sistemului de distribuție cu vid nu sunt instalate.	Montați duzele în locurile corecte. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
	Dozatorul de semințe are un senzor de vacuum defect.	Inspectați tubul senzorului. Dacă tubul este obturat, scoateți tubul și îl curățați. Dacă tubul este deteriorat, îl înlocuiți.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare (recipient).	Utilizați discul de însămânțare (recipient) corespunzător.
	Eliminatorul de dubluri sau periile deflectorului din dozator sunt montate necorespunzător.	Montați corect eliminatorul de dubluri sau periile deflectorului. (Consultați Schimbarea eliminatorului de dubluri și periei deflectorului, pentru informații suplimentare.)
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este slăbit.	Reglați butucul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului.)

Simptom	Problemă	Soluție
	Sitele mini-benelor sunt înfundate și dozatorul este umplut excesiv.	Curățați sitele mini-benelor.
	Orificiile cotelor de descărcare sunt înfundate.	Curățați cotelorile.
	Cu CCS: Rezervoarele CCS s-au golit.	Cu CCS: Umpleți sau redistribuiți semințele în rezervoarele CCS.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Reglați eliminatorul de dubluri în poziția corectă. (Consultați Reglarea eliminătorului de dubluri, pentru informații suplimentare.)
	Eliminatorul de dubluri interior sau exterior s-a uzat.	Înlocuiți eliminatorul de dubluri interior sau exterior. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și lucrările de service la dozator.)
	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt, pentru informații suplimentare.)
Cartușul BrushBelt este blocat.	Plantatorul alunecă înapoi la coborâre.	Coborâți plantatorul numai în timp ce vă deplasați înainte.
	Se acumulează reziduuri de câmp în interiorul cartușului.	Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Există noroi în cartușul BrushBelt.	Demontați BrushBelt, curățați și montați cartușul.
	Operatorul rotește volanul tractorului când plantatorul este coborât și staționar. (Numai la tractoare cu tracțiune integrală sau cu șenile.)	Evitați virarea tractorului când plantatorul este coborât și staționar.
Plantatorul plantează la o adâncime inconsecventă a semințelor.	Plantatorul plantează în strat de însămânțare neregulat.	Măriți deportanța pe unitățile de rând.
		Reduceți viteza față de sol.
	Acumulare de noroi pe roțile de control a adâncimii.	Îndepărtați noroiul de pe roțile de control a adâncimii. Evitați utilizarea plantatorului în condiții de plantare cu noroi.
	Plantatorul prezintă un salt excesiv al unității de rând.	Reduceți viteza plantatorului la sol.

Simptom	Problemă	Soluție
Alertă pentru prea multe salturi care apar pe ecran în timpul plantării.		Măriți deportanța pe unitățile de rând.
	Vidul plantatorului are o setare redusă.	Măriți nivelul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.)
	Orificiile din discul de însămânțare (recipient) sunt blocate cu reziduuri.	Îndepărtați reziduurile din discul de însămânțare (recipient). Instalați roata de desprindere corectă.
	Nivelul semințelor în bena plantatorului este scăzut.	Cu CCS: Măriți presiunea în rezervorul CCS. (Consultați Setarea presiunii în rezervorul CCS, pentru informații suplimentare.) Fără CCS: Umpleți benele cu semințe.
	Setarea eliminătorului de dubluri este prea agresivă.	Reglați eliminătorul de dubluri o creștătură mai jos și verificați rezultatele. Repetați coborârea setării eliminătorului de dubluri până când rezultatele elimină salturile.
Plantatorul are defecțiune prematură a etanșării motorului de vid.	Roata de desprindere este uzată sau deteriorată.	Verificați dacă roata de desprindere intră în orificiile din discul de însămânțare (recipient) prin vizualizarea prin partea din spate a dozatorului de semințe. Înlocuiți roata de ejectare după cum este necesar.
	Motorul de vacuum are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile furtunurilor.
	Motorul de vacuum este oprit incorect.	Pentru oprirea motorului de vacuum, puneți maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de flotare.
	Motorul de vid are presiune ridicată în evacuarea carcasei.	Asigurați-vă că există presiune de golire de 172 kPa (1,7 bar) (25 psi) sau mai mică la motorul de vid. Verificați dacă furtunul de evacuare a carcasei este conectat și furtunul nu este îndoit.
	Motorul de vid are o scurgere de ulei excesivă lângă motor sau garnitură.	Verificați dacă există organe de asamblare slăbite pe motor sau racorduri slăbite pentru furtunuri hidraulice. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și înlocuirea motorului de vacuum.)
Vacuumul la plantator este slab.	Duzele sunt instalate incorect în tubul șasiului.	Montați corect orificiile. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)

Simptom	Problemă	Soluție
	Plantatorul are conexiuni hidraulice necorespunzătoare.	Verificați conexiunile furtunurilor.
	Furtunurile de vacuum nu sunt conectate la dozatorul de semințe.	Conectați furtunurile de vacuum la dozatorul de semințe.
	Debitul hidraulic pentru motorul vacuumatic este dereglat.	Măriți debitul hidraulic la motorul vacuumatic.
	Sistemul de vacuum este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea sistemului de vacuum.)
	Furtunurile de vacuum sunt îndoite sau strangulate.	Pentru a elimina răsucirile sau prinderile, re poziționați furtunurile.
	Apărătoarea suflantei este înfundată cu praf sau substanțe de tratare a semințelor.	Curățați apărătoarea suflantei.
	Chinga dozatorului de semințe nu este cuplată pe dom.	Atașați chinga dozatorului de semințe la capacul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Accesarea dozatorului cu vacuum.)
	Garniturile contoarelor de semințe sunt uzate sau inversate.	Verificați garniturile pentru deteriorare sau uzură. Repoziționați sau înlocuiți garniturile. (Pentru informații suplimentare, consultați Montarea unei etanșări noi de vacuum.)
	Sistemul de vacuum este asamblat fără garniturile inelare.	Demontați sistemul de vacuum și adăugați garniturile inelare unde este necesar.
	Domul dozatorului de semințe nu este închis corect.	Verificați dacă domul dozatorului de semințe se închide corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Accesarea dozatorului cu vacuum.)
	Dozatorul de semințe are materiale străine (pleavă) în domul de vacuum.	Inspectați și curățați domul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și lucrările de service la dozator.)
Plantatorul are niveluri de vacuum neregulate.	Sistemul de vacuum este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea sistemului de vacuum.)
	Supapa de control al debitului s-a defectat.	Înlocuiți supapa de control a debitului.
	Nivelul uleiului la tractor este scăzut.	Adăugați ulei la rezervorul de ulei al tractorului.

Simptom	Problemă	Soluție
	Tractorul nu stabilizează debitul (dacă este controlat cu SCV al tractorului).	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service pentru asistență.
	Duzele colectorului de vid din tubul șasiului lipsesc sau nu sunt montate corect.	Montați duza vid în tubul șasiului sau îndreptați duza existentă. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
Deportanța hidraulică individuală pe rând (IRHD) nu realizează performanța conform cerințelor.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Executați testul supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul supapei.
		Executați testul de purjare a supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul de clătire a supapei.
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Executați testul supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul supapei.
		Executați testul de purjare a supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul de clătire a supapei.
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service, pentru demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD încă nu funcționează corect.	Apelați la un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează, conform necesităților.
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Executați testul de purjare cu aer IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul de evacuare cu aer.

Simptom	Problemă	Soluție
	Deportanța de pe ecran prezintă vârfuluri superioare neregulate.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar, pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service pentru a înlocui acumulatorul din actuatorul IRHD.
Sistemul de generare putere tractor produce zăngănit.	Sarcină redusă alternator sau turații mici ale tractorului.	La turații mai mici ale tractorului și cu o sarcină mică a alternatorului pe angrenajele prizei de putere a tractorului, zăngănitul este normal când funcționează sistemul de generare a puterii.
	Angrenajul de transmisie între alternator și cutia de viteze este uscat.	Verificați dacă angrenajul de transmisie a fost lubrifiat. (Consultați Lubrifierea plantatorului, pentru informații suplimentare.)
	Manșoanele de trecere din cauciuc ale consolei nu sunt în contact cu suportul inferior.	Slăbiți șuruburile de fixare pe consola suportului cutiei de viteze. Utilizați un dispozitiv de deschidere pentru a apăsa consola până când manșoanele de trecere sunt în contact cu suportul inferior. Strângeți șuruburile de fixare în timp ce apăsați o pârghie la consolă.

WP29706,0000542-58-12NOV25

Dozator de semințe MaxEmerge 5e

Simptom	Problemă	Soluție
Pe ecran apar valori măsurate false.	Senzorii tuburilor de însămânțare sunt murdari.	Curățați senzorii (Vezi Curățarea senzorului tubului de însămânțare).
Nu este plantată nicio sămânță.	Benele unităților de rând sunt goale.	Umpleți benele.

Simptom	Problemă	Soluție
		Consultați CCS - Livrarea produselor, în secțiunea Depanarea.
	Dozatoarele de semințe nu au vid.	Verificați dacă vidul este PORNIT. Consultați soluțiile pentru lipsa vidului din plantator în această listă.
	Tubul de însămânțare este înfundat sau deteriorat.	Inspectați tubul de însămânțare. Verificați ca tuburile de însămânțare să fie prinse corespunzător în tija unității. Înlocuiți tubul de semințe, dacă este deteriorat. Curățați noroiul cu peria de curățare.
	Transmisia dozatorului nu este cuplată.	Cuplați mecanismul de acționare a dozatorului.
Evitați spațierea necorespunzătoare a semințelor.	Orificiile de vacuum ale discului de însămânțare sunt blocate.	Curățați discul de însămânțare.
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator sau tubul de însămânțare.	Urmați procedura de utilizare și aplicare a lubrifiantului pentru dozator recomandată (consultați secțiunea Lubrifiere dozator de semințe). Curățați dozatorul și discurile.
	Dozatorul de semințe are perii de dozare uzate.	Înlocuiți periile.
	Vacuumul la plantator este slab.	Consultați soluțiile pentru lipsa vidului din plantator în această listă.
	Acumulare de impurități pe transmisia pentru erbicide sau insecticide.	Curățați transmisia.
	Garniturile de vid ale dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Butucul discului de însămânțare este reglat necorespunzător.	Reglați din nou butucul.
	Nivel incorect de vid al dozatorului de semințe pentru varietatea respectivă de semințe.	Reglați nivelul de vid la nivelurile recomandate, consultați diagramele nivelului de vid.
	Un dozator are un senzor de vacuum defect.	Verificați conducta de aer la senzorul de vacuum. Curățați conducta de aer dacă este înfundată. Dacă este deteriorată sau tăiată, înlocuiți conducta de aer.

Simptom	Problemă	Soluție
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.
	Tubul de însămânțare este montat necorespunzător sau uzat.	Reinstalați sau înlocuiți tubul de însămânțare. Verificați dacă cârligul tubului de însămânțare este poziționat corespunzător în tija unității.
	Noroiul a pătruns în tubul de însămânțare.	Demontați tubul de însămânțare. Curățați noroiul cu peria de curățare. Reinstalați tubul de însămânțare.
	Apărătoarea tuburilor de însămânțare este uzată.	Înlocuiți apărătoarea.
	Discul de semănătoare are semințe tratate care se lipesc în celulă.	Curățați discul.
		Măriți rata de aplicare sau cantitatea lubrifiantului pentru dozatorul de semințe (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).
	Discurile de însămânțare nu au fost stropite cu lubrifiant cu grafit.	Pulverizați discurile de însămânțare cu un spray lubrifiant cu grafit TY25797.
Pe ecran apare un număr mic de semințe.	Dacă pe monitor apare o populație redusă, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii.
		Verificați dacă senzorii funcționează corect (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre valorile măsurate ale senzorului de semințe, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de golire).
	Orificiile de vacuum ale discului de însămânțare sunt blocate.	Curățați discul de însămânțare.
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Discul de semănătoare are semințe murdare care blochează orificiile de vid.	Folosiți semințe curate.
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.

Simptom	Problemă	Soluție
	Pe ecran apare un mesaj cu nivelul scăzut de semințe din rezervorul CCS.	Umpleți cu semințe rezervorul CCS.
	Pe ecran apare un mesaj cu nivelul scăzut de semințe din dozatorul.	Consultați CCS - Livrarea produselor, secțiunea Depanare, pentru soluții privind lipsa semințelor din dozator.
	Ștergătorul de discuri de însămânțare lipsește.	Montați sau înlocuiți ștergătorul.
	Discul de semănătoare are semințe tratate care se lipesc în celule.	Rulați suflanta CCS 10 minute înaintea plantării (pentru încălzirea aerului). Inspectați discul de semănătoare; curățați discul dacă sunt prezente acumulări. Adăugați lubrifiant recomandat pentru dozator în rezervoarele CCS (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator.	Întrerupeți utilizarea tratamentelor sau majorați utilizarea lubrifiantului pentru dozator.
	Contorul de semințe are materiale străine (pleavă) în capacul de vacuum.	Inspectați și curățați capacul.
	Garniturile de vid ale dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.
	Semințele se aglomerează în benă sau în dozator.	Măriți cantitatea de lubrifiant recomandat pentru dozator John Deere (consultați secțiunea Lubrifiere dozator semințe). Curățați dozatorul vacuumatic de semințe și bena.
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare.	Utilizați discul de însămânțare corect.
	Operatorul plantează prea repede pe teren neregulat.	Plantați la viteza recomandată (consultați Viteza de funcționare recomandată). Măriți nivelul de vacuum.

Simptom	Problemă	Soluție
		Măriți deportanța pe unitatea de rând.
	Peria dozatorului este montată necorespunzător sau uzată.	Montați peria corespunzător sau înlocuiți-o.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Consultați Utilizarea eliminatorului de dubluri din secțiunea Lucrările de service și reglajele MaxEmerge 5e.
	Duzele sistemului de distribuție cu vacuum nu sunt montate.	Montați duzele sistemului de distribuție cu vid în locațiile corecte (Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid).
Pe ecran apare un număr mare de semințe.	Dacă pe monitor apare o populație redusă, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii.
		Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre măsurătorile senzorului de semințe, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de rotire și golire.
	Nivelul vacuumului în dozatorul de semințe este prea mare.	Reglați nivelul de vid (consultați Setări nivelul de vid).
	Duzele sistemului de distribuție cu vacuum nu sunt montate.	Montați duzele sistemului de distribuție cu vid în locațiile corecte (Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid).
	Dozatorul de semințe are un senzor de vacuum defect.	Verificați conducta de aer la senzorul de vacuum. Curățați conducta de aer dacă este înfundată. Dacă este deteriorată sau tăiată, înlocuiți conducta de aer.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare.	Utilizați discul de însămânțare corect.
	Dozatorul de semințe plantează prea lent.	Plantați la viteza recomandată (consultați Viteza de funcționare recomandată).
	Peria dozatorului este montată necorespunzător.	Montați peria corespunzător (Consultați Înlocuirea periei dozatorului de semințe cu vacuum).

Simptom	Problemă	Soluție
	Butucul discului de însămânțare este slăbit.	Strângeți butucul (consultați Reglarea butucului contorului).
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Consultați Utilizarea eliminatului de dubluri din secțiunea Lucrările de service și reglajele MaxEmerge 5e.
Tuburile de însămânțare se înfundă.	Plantatorul alunecă înapoi la coborâre.	Coborâți plantatorul în timp ce deplasați plantatorul înainte.
	Noroiul a pătruns în tuburile de însămânțare.	Curățați noroiul cu peria de curățare.
	Operatorul rotește volanul tractorului când plantatorul este coborât și staționar. (Numai la tractoare cu tracțiune integrală sau cu șenile.)	Evitați virarea tractorului când plantatorul este coborât și staționar.
Plantatorul plantează la o adâncime inconsecventă a semințelor.	Operatorul plantează în strat de însămânțare neregulat.	Măriți deportanța pe unitățile de rând.
	Tuburile de însămânțare sunt parțial blocate sau montate necorespunzător.	Inspectați tuburile de însămânțare. Asigurați-vă că tuburile de însămânțare sunt prinse corespunzător în tijele unității. Curățați noroiul cu peria de curățare.
Există prea multe salturi care apar pe ecran în timpul plantării.	Vidul plantatorului are o setare redusă.	Măriți nivelul de vid (consultați Setări nivelul de vid).
	Operatorul plantează prea repede.	Reduceți viteza de plantare (consultați Viteza de funcționare recomandată).
	Nivelul semințelor în bena plantatorului este scăzut.	Umpleți bena. Măriți presiunea rezervorului CCS (Consultați Setarea presiunii rezervorului CCS).
Plantatorul are defecțiune prematură a etanșării motorului de vid.	Motorul de vacuum are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile hidraulice.
	Motorul de vid are presiune ridicată în evacuarea carcasei.	Asigurați-vă că există presiune de golire de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi) sau mai mică la motorul de vacuum. Verificați dacă furtunul de evacuare a carcasei este conectat și furtunul nu este îndoit.

Simptom	Problemă	Soluție
	Motorul de vid are o scurgere de ulei excesivă lângă motor sau garnitură.	Verificați dacă există organe de asamblare slăbite pe motor sau racorduri slăbite pentru furtunuri hidraulice (consultați Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic).
Vacuumul la plantator este slab.	Duzele sunt instalate incorect în tubul de distribuție.	Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid.
	Motorul de vacuum are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile hidraulice.
	Furtunurile de vacuum nu sunt conectate la contor.	Conectați furtunurile de vid la contor.
	Supapa de control al debitului este reglată incorect.	Dacă există, reglați supapa de control al debitului pentru motorul de vacuum.
	Nivelul de vacuum al plantatorului trebuie reglat.	Reglați nivelul de vacuum (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre controlul automatizării vidului).
	Sistemul de distribuție a aerului este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de distribuție a aerului (consultați Curățarea sistemului de vacuum).
	Furtunurile colectorului îndoite sau strangulate.	Pentru a elimina răsucirile sau prinderile, re poziționați furtunurile.
	Apărătoarea suflantei este înfundată cu praf sau substanțe de tratare a semințelor.	Curățați apărătoarea suflantei.
	Chinga capacului dozatorului nu este cuplată.	Atașați chinga capacului dozatorului la cameră.
	Garniturile contoarelor de semințe sunt uzate sau inversate.	Verificați garniturile pentru deteriorare sau uzură. Repoziționați sau înlocuiți garniturile (consultați Montați o etanșare nouă la sistemul de vid).
	Sistemul de distribuție a aerului este asamblat fără garnituri inelare.	Demontați sistemul de distribuție a aerului și adăugați garniturile inelare unde este necesar.
	Contorul de semințe are materiale străine (pleavă) în capacul de dozare.	Inspectați și curățați capacul dozatorului, dacă este necesar (consultați Inspectarea și lucrările de service asupra contorului de semințe).

Simptom	Problemă	Soluție
Plantatorul are niveluri de vacuum neregulate.	Sistemul de distribuție a aerului este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de distribuție a aerului (consultați Curățarea sistemului de vacuum).
	Supapa de control al debitului s-a defectat.	Înlocuiți supapa de control a debitului.
	Nivelul uleiului la tractor este scăzut.	Adăugați ulei la rezervorul de ulei al tractorului.
	Tractorul nu stabilizează debitul (dacă este controlat cu SCV al tractorului).	Adăugați adaptorul motorului la motorul de vacuum.
	Garniturile colectorului de vid din tubul șasiului lipsesc sau nu sunt montate corect.	Montați garnitura colectorului de vid în tubul șasiului sau îndreptați garnitura existentă.
Senzorul de vacuum nu se resetează la zero.	Senzorul de vid nu este reglat.	Reglați la zero senzorul de vacuum (Consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre resetarea la zero a senzorului de vacuum).
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) nu funcționează conform cerințelor.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testarea supapei).
		Efectuați testarea purjării supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea purjării supapei).
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testarea supapei).
		Efectuați testarea purjării supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea purjării supapei).
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Apelați la un distribuitor John Deere pentru demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.

Simptom	Problemă	Soluție
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD încă nu funcționează corect.	Apelați la un distribuitor John Deere sau un al furnizor de service pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează, conform necesităților.
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Efectuați testarea eliminării aerului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testarea eliminării aerului).
	Deportanța de pe ecran prezintă vârful superioare neregulate.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar sau manualul de utilizare SeedStar pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service pentru a înlocui acumulatorul din actuatorul IRHD.
Sistemul de generare putere tractor produce zăngănit.	Sarcină redusă alternator sau turații mici ale tractorului.	La turații mai mici ale tractorului și cu o sarcină mică a alternatorului pe angrenajele prizei de putere a tractorului, zăngănitul este normal când funcționează sistemul de generare a puterii.
	Manșoanele de trecere din cauciuc ale consolei nu sunt în contact cu suportul inferior.	Slăbiți șuruburile de montare. Utilizați un dispozitiv de deschidere pentru a apăsa consola până când manșoanele de trecere sunt în contact cu suportul inferior. Strângeți la loc șuruburile de montare în timp ce apăsați consola.

WP29706,0000A23-58-16OCT25

Ansamblul suflantei CCS

Simptom	Problemă	Soluție

Simptom	Problemă	Soluție
Motorul suflantei CCS curge.	Furtunul de evacuare a carcasei este înfundat, nu este conectat la portul de joasă presiune sau este conectat la portul greșit cu contrapresiune ridicată.	Reparați motorul suflantei. Pentru a evita defectiunile pe viitor, asigurați-vă că furtunul de golire este conectat la portul de joasă presiune al tractorului sau este amplasat în poziția de depozitare. Conexiunea de evacuare a carcasei trebuie să aibă mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
	Garnitura motorului suflantei CCS prezintă scurgeri.	O parte din scurgerea de la garnitura de etanșare a motorului este normală. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Furtunul de evacuare a carcasei a fost deconectat de la racordul tractorului.	Verificați traseul furtunurilor hidraulice în zona cuplajului de tractare. Asigurați-vă că furtunul de evacuare este conectat corect la tractor. Reparați motorul suflantei.
Suflanta CCS nu se rotește.	Supapa SCV nu se află în poziția de reținere mecanică.	Aduceți maneta supapei SCV în poziția de retragere.
	Nivelul uleiului hidraulic scăzut.	Verificați și umpleți rezervorul.
	Conducta de retur a supapei de control a tractorului nu este deschisă.	Deplasați maneta de control în poziția opusă pentru scurt timp.
	Motor defect al suflantei CCS.	Reparați sau înlocuiți motorul. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Supapa CCS de control al debitului este defectă.	Reparați sau înlocuiți supapa. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Comutatorul unităților de rând este apăsat.	Coborâți mașina pe sol și reglați comutatorul în funcție de necesități.
	Comutatorul unităților de rând este defect.	Înlocuiți comutatorul.
	Supapa de control a debitului este reglată incorect.	Măriți debitul.
	Furtunul de retur nu este conectat corect la racordul de ieșire al supapei SCV.	Verificați conexiunile.
Suflanta CCS vibrează.	Paletele suflantei sunt murdare.	Curățați suflanta.
	Paletele suflantei sunt rupte; suflanta este dezechilibrată.	Înlocuiți ansamblul suflantei.

Simptom	Problemă	Soluție
Schimbări ale vitezei suflantei CCS.	Supapa de control a debitului este reglată incorect.	Reglați sau înlocuiți supapa de control a debitului.
Defecțiune prematură a etanșării motorului suflantei CCS.	Furtunul de evacuare a carcasei CCS nu este conectat la portul de joasă presiune.	Conectați evacuarea la colector. Conexiunea de evacuare a carcasei trebuie să aibă mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
Presiunea în rezervor este prea redusă.	Manometrul sistemului CCS nu a fost resetat la zero.	Resetați la zero manometrul sistemului CCS.
	Furtunul manometrului CCS este deconectat sau deteriorat.	Reconectați sau înlocuiți furtunul.
	Supapa de control al debitului este setată pentru un debit prea scăzut.	Măriți setarea supapei.
	Supapa de control CCS este defectă.	Reparați sau înlocuiți supapa. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Supapa de control al debitului de pe plantator este reglată incorect.	Măriți setarea supapei.
	Presiunea din tractor este prea mică.	Verificați și reparați sistemul hidraulic al tractorului. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Garnitura motorului suflantei CCS prezintă scurgeri.	O parte din scurgerea de la garnitura de etanșare este normală. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Motor defect al suflantei CCS.	Reparați sau înlocuiți motorul. Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Suflanta CCS se rotește în sensul greșit.	Verificați dacă supapa nu este deconectată de la furtunul de retur. Verificați și corectați conexiunile furtunurilor la tractor.
	Scurgeri excesive de aer din rezervor.	Instalați capacele.
Manometrul nu se resetează la zero.	Manometrul este deteriorat.	Reparați sau înlocuiți manometrul.
	Manometrul nu este reglat.	Resetați indicatorul la zero. (Consultați Resetarea la zero a manometrului suflantei CCS, în secțiunea Service și reglaje.)
	Manometrul este deteriorat.	Înlocuiți manometrul.
	Este prezentă umezeală în interiorul manometrului.	Uscați manometrul.

Simptom	Problemă	Soluție
	Furtunul de absorbție este înfundat.	Curățați-l sau înlocuiți-l în funcție de necesități.
Suflanta CCS pornește și se oprește în timpul lucrului pe câmp.	Înălțimea șasiului este prea mare, ceea ce cauzează pornirea și oprirea comutatorului unităților de rând.	Reglați înălțimea șasiului. (Consultați Reglați înălțimea șasiului din manualul de utilizare.)
	Comutatorul suflantei unităților de rând este reglat greșit.	Reglați comutatorul. (Consultați Setarea comutatorului suflantei pentru unitatea de rând CCS în secțiunea Service și reglaje.)

AG, OUC6023, 1197-58-16OCT25

Sistemul CCS de livrare a produselor

Simptom	Problemă	Soluție
Furtunurile de livrare sunt înfundate.	Materialul străin este amestecat cu semințele.	Curățați semințele sau utilizați o sită de capac pe rezervor.
	Capacele rezervorului au fost deschise în timpul funcționării suflantei CCS.	Așteptați oprirea suflantei CCS înainte de a deschide capacele rezervorului.
	Presiune excesivă a suflantei.	Reduceți presiunea CCS.
	Presiunea în rezervorul CCS este prea mare.	Reduceți setarea presiunii.
	Capacul rezervorului este deschis sau prezintă scurgeri excesive.	Închideți capacul și reparați dacă este necesar.
	Furtunul de livrare este strangulat sau strivit.	Înlocuiți sau reparați furtunul.
	Volumul de aer este prea redus.	Măriți turația suflantei CCS (consultați setarea presiunii rezervorului CCS).
	Sistemul pneumatic este blocat de corpuri străine.	IMPORTANT: Evitați deteriorarea duzei. Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de livrare trăgându-l drept din duză și îndepărtați materialul străin.
	Furtunurile de livrare sunt strangulate, direcționate în sus sau nu sunt bine întinse.	Direcționați furtunurile într-o direcție descendentă continuă.
	Debitul de semințe este slab datorită umidității ridicate	Utilizați mai mult lubrifiant pentru dozator și amestecați-l bine cu semințele sau așteptați scăderea umidității.

Simptom	Problemă	Soluție
	Suflanta CCS a rămas în funcțiune în timp ce plantatorul staționa pentru o durată excesivă.	Oprți suflanta când este staționat mai mult de câteva minute.
Distribuția semințelor la unitățile de rând sunt neuniforme.	Nivelul semințelor este prea redus pentru o livrare corectă.	Umpleți rezervorul CCS.
	Sita mini-benei este înfundată.	Demontați sita și loviți-o ușor până ce aceasta este curată.
	Cotul de descărcare este înfundat.	Demontați cotul și eliberați obstrucția. Verificați dacă coatele de descărcare gri sunt instalate corect (consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor).
	Presiunea în rezervor este redusă.	Măriți presiunea rezervorului CCS (Consultați Setarea presiunii rezervorului CCS).
	Un furtun de livrare a semințelor este blocat.	Demontați furtunul și îndepărtați obstrucția (Consultați Sistemul CCS aglomerat și blocat).
	O duză de rezervor este blocată.	Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de la duză și îndepărtați corpurile străine (Consultați Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocat).
	Semințele sunt compactate în duzele rezervorului.	Consultați Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocat.
	Insertiile duzei (pentru semințe mici) sunt montate pe duze sunt pentru însămânțarea semințelor mari.	Îndepărtați insertiile duzei dacă nu se însămânțează semințe mari.
	Dispozitivul de agitare al rezervorului nu funcționează.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar. Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă.
În distribuitor nu există semințe.	Presiunea în rezervor este prea redusă.	Asigurați-vă că presiunea în rezervor are valoarea recomandată. (Consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor.)
	Un furtun de livrare a semințelor este blocat.	Consultați Sistemul CCS aglomerat și blocat. Asigurați-vă că ambele capace ale rezervorului sunt închise și blocate.

Simptom	Problemă	Soluție
	O duză de rezervor este blocată.	Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de livrare trăgându-l drept din duză și îndepărtați materialul străin.
	Semințele sunt compactate în duzele rezervorului.	Consultați Sistemul CCS aglomerat și blocat.
	Debitul de semințe este slab datorită umidității ridicate.	Utilizați mai mult lubrifiant pentru dozator și amestecați-l bine cu semințele sau așteptați scăderea umidității.
	Capacul rezervorului este deschis sau prezintă scurgeri excesive.	Închideți capacul și reparați dacă este necesar.
	Ușile de curățare din partea de jos a rezervorului sunt deschise sau etanșate necorespunzător.	<i>NOTĂ: Deschideți ușile doar dacă rezervorul este aproape gol sau este gol.</i> Verificați dacă ușile sunt închise.
	Cotul de descărcare este înfundat.	Desfundați cotul și reduceți presiunea în rezervorul CCS. Verificați dacă cotelile de descărcare gri sunt instalate corect. (Consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor.)
	Semințele se aglomerează în duzele rezervorului.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar. Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă. Măriți presiunea în rezervorul CCS. Adăugați mai mult lubrifiant pentru dozator. Amestecați bine lubrifiantul.
	Rezervoarele CCS sunt goale.	Umpleți rezervoarele.
	Insertiile duzei (pentru semințe mici) sunt montate pe duze sunt pentru însămânțarea semințelor mari.	Îndepărtați insertiile duzei dacă nu se însămânțează semințe mari.
Semințele sunt deteriorate în timpul livrării la distribuitor.	Presiunea în rezervor este prea mare.	Reduceți presiunea rezervorului CCS (Consultați Setarea presiunii rezervorului CCS). Adăugați lubrifiant pentru dozator
	Semințele sunt vechi și uscate.	Utilizați semințe noi.

Simptom	Problemă	Soluție
Rândurile individuale sunt suprapopulate.	Nivelul vacuumului în dozator este prea mare.	Reduceți nivelul de vid.
	Orificiul de ventilație de pe contorul de semințe este colmatat.	Curățați orificiul de ventilație.
	Orificiul de ventilație al cotului de descărcare a semințelor este înfundat.	Curățați orificiile de ventilație ale cotului.
		Curățați orificiile de ventilație ale cotului.
Mecanismul de distribuire a semințelor este neuniform sau imprecis.	Senzorul de semințe este instalat incorect în cartușul BrushBelt.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură centrală este introdusă în fanta de pe senzor (Consultați secțiunea Service pentru detalii).
	Rezervoarele CCS sunt aproape goale.	Redistribuiți semințele în rezervoarele CCS sau umpleți-le.
	Semințele din bena unității de rând sunt prea jos pentru o livrare corectă.	Măriți presiunea în rezervorul CCS.
	Conductele pentru semințe sunt blocate de corpuri străine.	Eliminați blocajul. Utilizați site când umpleți rezervoarele (Consultați Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocate).
	Sita mini-benei este înfundată.	Demontați sita și eliberați obstrucția.
	Semințele formează "boluri" compacte.	Folosiți semințe curate. Utilizați site când umpleți rezervoarele.
	Semințele se aglomerează în duzele rezervorului.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar.
		Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă.
		Măriți presiunea în rezervorul CCS.
		Adăugați mai mult lubrifiant pentru dozator. Amestecați bine lubrifiantul.
Nu există debit de semințe.		Realiniați apărătoarea de cauciuc și asigurați-vă că aceasta este lipită de tija unității de rând la montarea dozatorului.
	Furtunul de livrare a semințelor este blocate.	Eliminați blocajul. Utilizați site când umpleți rezervoarele (Consultați Sistemul CCS aglomerat și blocate).

Simptom	Problemă	Soluție
		Nu utilizați echipamentul dacă aproape toate dozatoarele sunt goale, deoarece furtunurile de semințe conectate la unitățile de rând care încă au semințe se pot bloca. (Consultați Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocat.)
	Presiunea în rezervor este incorectă.	Reglați presiunea rezervorului la nivelul recomandat.
		Lăsați suflanta CCS să funcționeze timp de 10 minute înainte de a începe plantarea pentru a încălzi uleiul. Uleiul rece reduce turajia suflantei.
	Uleiul hidraulic este rece.	Lăsați suflanta CCS să funcționeze timp de 10 minute înainte de a începe plantarea pentru a încălzi uleiul.
Suflanta CCS funcționează neregulat.	Supapa de control al debitului este defectă.	Înlocuiți supapa.
Suflanta CCS pornește și se oprește în timpul lucrului pe câmp.	Înălțimea șasiului este prea mare. Comutatorul unității de rând, legat de controlul suflantei, detectează că șasiul se ridică.	Reglați înălțimea șasiului conform recomandării (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii).
	Comutatorul pentru unitatea de rând este dereglat.	Reglați comutatorul unității de rând care controlează suflanta (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii).
Plantatorul se ridică încet.	Suflanta CCS funcționează în timpul ciclului de ridicare.	Comutatorul unităților de rând sau înălțimea șasiului nu este reglată corect.
		Debitul hidraulic al tractorului este insuficient.
		Măriți turajia motorului tractorului sau măriți debitul SCV.
Debitul de livrare a semințelor în sistemul CCS este redus.	Furtunul de livrare este strangulat sau dirijat în sus.	Îndreptați sau reparați furtunul. Mențineți, pe cât posibil, furtunurile pe un traseu orizontal.
	Există corpuri străine blocate în furtun sau colector.	Identificați și eliminați blocajul (a se vedea Sistemul de centralizare a produselor aglomerat și blocat).
	Presiunea în rezervor este incorectă.	Asigurați-vă de instalarea corectă a capacelor rezervorului.
		Măriți presiunea în rezervorul CCS.

Simptom	Problemă	Soluție
Afișajul nu prezintă mesajul de avertizare pentru nivel scăzut atunci când un rezervor CCS este aproape gol.	Senzorul de nivel al rezervorului CCS este murdar.	Curățați LED-urile senzorului cu o perie (Consultați Curățarea senzorului de nivel al rezervorului).

JF72098,000008F-58-22OCT25

Sistem ExactRate™ de aplicare fertilizatoare lichide

Simptom	Problemă	Soluție
Debitul de fertilizator este lent sau s-a oprit din cauza unui blocaj sau a unei probleme de amorsare.	Duza sau diafragma în linie sunt înfundate.	Curățați și reasamblați orificiile sau duzele în linie.
	Filtrul este înfundat.	Curățați sita.
	Tubul de distribuție de la aripi sau de la un rând este îndoit.	Reglați poziția de dirijare a tubului sau înlocuiți tubul ciupit.
	Sistemul ExactRate nu este amorsat corect.	Verificați procedura de amorsare prin amorsarea din nou a sistemului pentru fertilizator ExactRate. Asigurați-vă că tot aerul este eliminat din furtunurile primare de la rezervorul de fertilizator lichid.
Rata de fertilizator este inegală de la un rând la altul.	Tubul de distribuție este dirijat incorect.	Asigurați-vă că nu există porțiuni prea ridicate sau prea coborâte în ceea ce privește poziția de dirijare a tubului de distribuție a fertilizatorului. Pentru a elimina porțiunile prea ridicate, porțiunile prea coborâte, îndoirile sau ciupirea tubului, reglați poziția de dirijare a tubului de distribuție.
	Unele dintre tuburile de fertilizator sunt ciupite.	Reglați pozițiile de dirijare a tuburilor sau înlocuiți tuburile ciupite.
Deschizătorul de fertilizator nu pătrunde suficient în sol.	Presiunea de apăsare pentru deschizătorul de fertilizator este reglată necorespunzător.	Măriți presiunea de deportanță asupra deschizătorului. Reduceți setarea de adâncime a dispozitivului de introducere. Instalați arcul de regim greu pe deschizător.
Deschizătorul de fertilizator pătrunde prea adânc în sol.	Presiunea de apăsare pentru deschizătorul de fertilizator este reglată necorespunzător.	Reduceți presiunea de deportanță asupra deschizătorului. Ridicați setarea de adâncime a dispozitivului de introducere. Instalați un arc de regim normal pe deschizător.

Simptom	Problemă	Soluție
Un deschizător de fertilizator nu distribuie fertilizator.	Corpul supapei nu funcționează corect.	Dezasamblați, curățați și reasamblați corpul supapei. Dacă curățarea nu rezolvă problema, înlocuiți corpul supapei. Verificați dacă există un cod de diagnosticare (DTC) pe afișajul tractorului. Remediați problema din corpul supapei care este indicată în codul de diagnosticare.
	Duza sau diafragma în linie sunt înfundate.	Verificați dacă există un blocaj în sistemul de distribuție din cauza unei erori de debit pe afișajul tractorului. Îndepărtați blocajul și reasamblați orificiul sau duza în linie.
	Jgheabul deschizătorului de fertilizator este înfundat.	Verificați dacă există un blocaj în sistemul de distribuție din cauza unei erori de debit pe afișajul tractorului. Îndepărtați blocajul și reasamblați jgheabul deschizătorului pentru fertilizator.
	Tubul de distribuție este ciupit, împiedicând fluxul de fertilizator către deschizător.	Reglați poziția de dirijare a tubului sau înlocuiți tubul ciupit.
Sistemul de fertilizator lichid ExactRate prezintă scurgeri.	Fertilizatorul se scurge la unitatea de rând în timp ce sistemul este oprit.	Scoateți cartușul solenoidului din corpul supapei pentru acest rând și vedeți ce ține pistonul deschis. Curățați orice reziduuri, verificați capacitatea de mișcare a pistonului și apoi reasamblați-l. (Consultați Scoaterea corpului supapei în secțiunea Service și reglaje - Fertilizator lichid, ExactRate.)
	Tubul nu este introdus complet în cuplă.	Introduceți complet tubul în cuplă.
	Tubul nu este tăiat perpendicular sau nu are muchiile teșite.	Scoateți tubul, tăiați-l perpendicular și teșiți tubul înainte de a-l introduce în racord.
Pompa nu se amorsează.	Rezervorul nu are suficientă soluție de fertilizator în el.	Umpleți rezervorul de fertilizator cu soluție de fertilizator.
	Furtunurile principale au aer în ele.	Utilizați procedura de amorsare pentru a elimina aerul din furtunurile principale. (Consultați Amorsarea și pornirea pompei ExactRate în secțiunea Fertilizator lichid—Sistemul ExactRate.)

Simptom	Problemă	Soluție
	Furtunurile principale au o scurgere.	Inspectați furtunurile principale de la rezervorul de fertilizator la pompă pentru a vedea dacă există scurgeri. Strângeți și etanșați furtunurile dacă este necesar.
	Furtunurile principale sunt blocate.	Inspectați furtunurile primare de la rezervorul de fertilizator la pompă pentru a vedea dacă sunt blocate. Îndepărtați blocajele din furtunurile principale. Pentru a amorsa furtunurile și pompa după ce blocajul este eliminat, utilizați procedura de amorsare. (Consultați Amorsarea și pornirea pompei ExactRate în secțiunea Fertilizator lichid—Sistemul ExactRate.)
	Filtrul este înfundat.	Curățați sita.
	Rata bazată pe presiune este setată la un nivel prea mic.	Reglați presiunea pompei la 483 kPa (4,83 bari) (70 psi) în timpul amorsării pompei.
	Componentele interne ale pompei sunt murdare.	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
Pompa dozează la nivel scăzut.	Furtunurile principale au o scurgere.	Inspectați furtunurile principale de la rezervorul de fertilizator la pompă pentru a vedea dacă există scurgeri. Strângeți și etanșați furtunurile dacă este necesar.
	Filtrul este înfundat.	Curățați sita.
	Rata pompei este setată la o valoare prea scăzută.	Reglați debitul pompei prin intermediul afișajului la un nivel mai mare. Măriți viteza în timpul funcționării la nivelul inferior al intervalului.
Pompa dozează la nivel ridicat.	Rata pompei este setată la o valoare prea ridicată.	Reglați debitul pompei prin intermediul afișajului la un debit mai mic.
	Codul de diagnosticare de pe afișajul tractorului indică faptul că supapa pompei este blocată în poziție deschis.	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
Pompa consumă ulei în exces.	Garniturile de ulei sunt uzate.	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Garniturile inelare au scurgeri.	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.

Simptom	Problemă	Soluție
Funcționare zgomotoasă a pompei.	Componentele pompei sunt uzate.	Contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de service.
	Există aer în sistemul pompei.	Amorsați pompa și sistemul de distribuție până când tot aerul este eliminat din sistem. Dacă zgomotul continuă, contactați un distribuitor John Deere sau un alt furnizor de service.
Filtrul principal se înfundă frecvent.	Plasa filtrului principal are ochiuri prea fine.	Folosiți o plasă cu ochiuri mai mari. (Consultați Recomandări pentru filtru în secțiunea Fertilizator lichid—Sistemul ExactRate.)
	Fertilizatorul este murdar sau cristalizat.	Montați filtre cu sită mai fină la rezervorul de alimentare.
Rezervorul de fertilizator lichid nu se umple.	Supapa de oprire a rezervorului este închisă.	Asigurați-vă că supapa de închidere a rezervorului de fertilizator lichid este deschisă complet.
	Conducta sau racordul de scurgere sunt înfundate.	Curățați racordul și conducta de picurare. (Consultați Curățarea racordurilor capacului rezervorului de fertilizator lichid și a furtunurilor de scurgere din secțiunea Lucrări de service și reglaje.)
Fertilizatorul se scurge la deschizător când plantatorul este oprit.	Electrovalva este blocată în poziția deschis sau prezintă scurgeri în corpul supapei.	Îndepărtați, dezasamblați și curățați electrovalva care prezintă scurgeri. Asamblați corpul supapei și instalați-l pe instrument. (Consultați secțiunea Fertilizator lichid—Sistemul ExactRate.)
		Dacă scurgerea persistă, contactați un distribuitor John Deere sau alt furnizor de servicii.

Depozitare

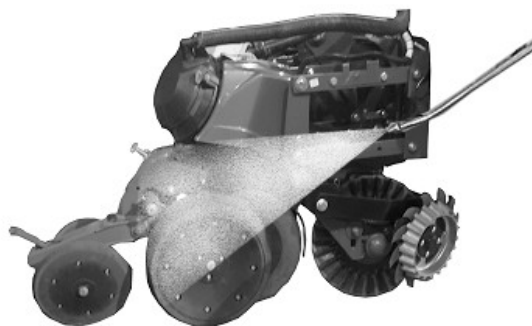
Repunerea în funcțiune după depozitare

IMPORTANT: Nu utilizați lubrifiant pe bază de petrol greu. Se produc acumulări de praf sau impurități în pinion sau dinții angrenajelor, atunci când este utilizată lubrifierea inadecvată.

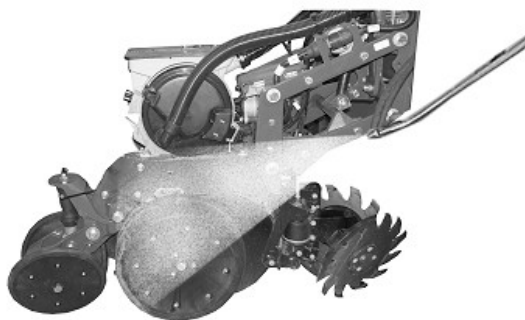
Înainte de a utiliza plantatorul după ce a fost depozitat, verificați dacă sunt curate containerele de semințe pentru a vă asigura că semințele vor curge liber din container.

Inspectați cu atenție echipamentul pentru a vedea dacă nu sunt piese slăbite și efectuați reglajele necesare.

IMPORTANT: Spălarea la presiune ridicată poate deteriora componentele electrice, lagărele, furtunurile și benele dacă se utilizează contactul direct. Acționați cu atenție când spălați echipamentul sub presiune.



A78702—UN—27AUG13



A90528—UN—10MAY16

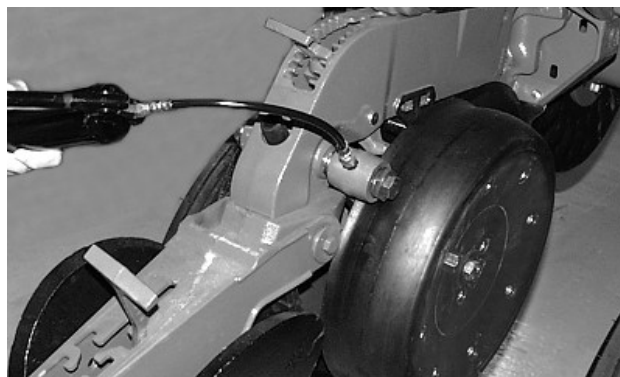
Curățați orice impurități sau grăsime care s-a acumulat pe componentele în mișcare, pe angrenaje și lanțuri înainte de a utiliza mașina. Curățarea previne acțiunea abrazivă care poate duce la uzură excesivă.

Când lanțurile cu role rămân neutilizate mai multe zile, umezeala din aer se acumulează pe lanț, ducând la ruginirea acestuia. Rugina devine suficient de gravă în timp pentru a cauza rigidizarea articulațiilor lanțului, restricționând mișcarea liberă a acestora. Rigiditatea lanțului cauzează funcționarea anormală a lanțurilor și împiedică rotația lină a componentelor importante ale dozatorului, ducând la reducerea performanțelor.

Dacă mașina nu va fi utilizată mai multe zile, lubrifiați temeinic lanțurile cu spray lubrifiant universal John Deere TY6350.

Arborele de transmisie al dozatorului și dozatorul de semințe trebuie să se rotească liber cu mâna. Rotiți arborele de transmisie numai înainte, deoarece ansamblurile nu sunt proiectate să se rotească în sens invers.

Reglați mașina pentru condițiile de plantare existente.

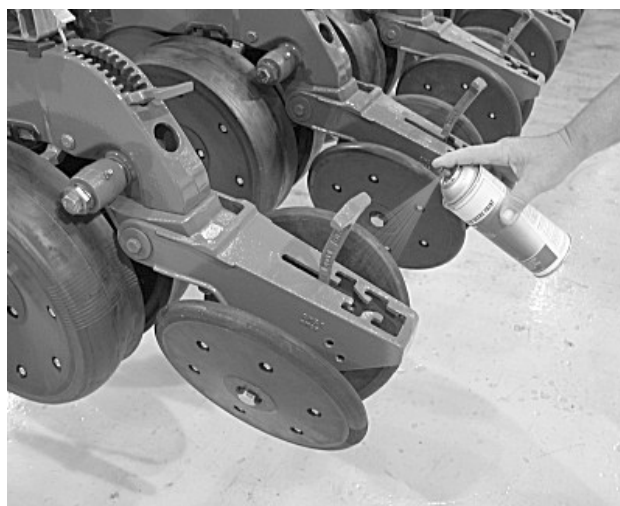


A53141—UN—04NOV03

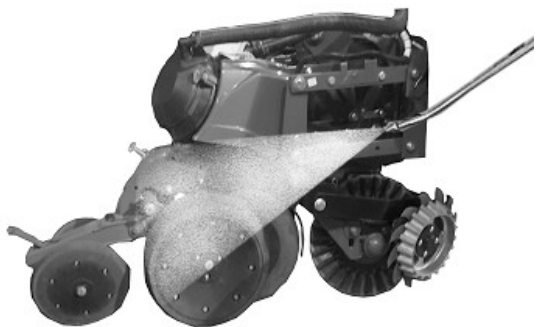
Lubrifiați unitățile de plantare conform instrucțiunilor din secțiunea Lubrifierea.

WP29706,0000867-58-08DEC16

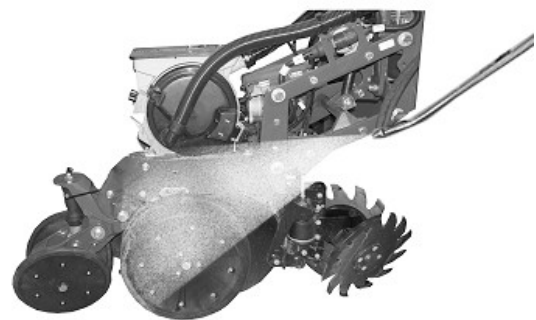
Depozitarea plantatorului



A68112—UN—14JUL10



A78702—UN—27AUG13



A90528—UN—10MAY16

⚠ ATENȚIE: Evitați rănila provocate pielii, ochilor și sistemului respirator. Respectați măsurile de precauție indicate de producătorul substanțelor chimice când manevrați componente acoperite substanțe chimice sau tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea componentelor electrice, a rulmenților, a furtunurilor și/sau a containerelor. Evitați pulverizarea directă spre componentele sensibile. Acționați cu atenție când spălați sub presiune plantatorul.

Când s-a încheiat plantarea pentru un sezon, depozitați plantatorul într-un spațiu acoperit cu toate componentele în stare de funcționare.

Depozitați plantatorul în poziție ridicată, cu siguranțele de service montate.

Vopsiți toate componentele care sunt ciobite sau uzate.

Curățați cu atenție plantatorul pentru a îndepărta murdăria și reziduurile care ar reține umezeala pe componentele plantatorului.

Lubrifiați plantatorul conform instrucțiunilor din secțiunea Lubrifierea. Aplicați vaselină pe tije expuse ale cilindrilor.

Lubrifiați temeinic lanțurile cu spray lubrifiant universal

John Deere™ TY6350, la începutul perioadei de repaus.

Goliți și curățați benele.

Inspectați plantatorul dacă are piese uzate sau rupte. Consultați distribuitorul local John Deere™ în sezonul de inactivitate, pentru a putea obține piese sau lucrări de service atunci când nu aveți nevoie de plantator pe câmp.

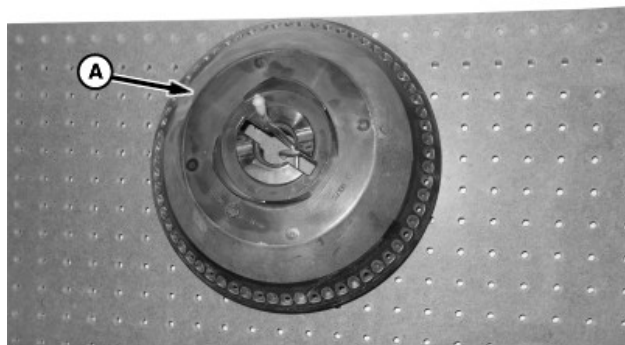
Depozitați plantatorul într-o zonă curată și uscată cu roțile de adâncime și roțile de închidere ale unității de plantare ferite de razele solare.

Eliberați presiunea din roțile de închidere.

Eliminați deportanța unităților de rând.

Curățați temeinic componentele sistemului de fertilizator lichid și solid, deoarece diverse tipuri de fertilizator pot deteriora componentele sistemului (dacă există).

Purjați temeinic sistemele de lichid cu apă curată și pregătiți-le pentru iarnă în zonele reci. Respectați instrucțiunile de pe eticheta fabricantului substanțelor chimice.



A83680—UN—12SEP14

A—Disc cu recipient

Îndepărtați discul cu recipient de pe dozator. (Consultați secțiunea Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe ExactEmerge™ în secțiunea Service.)

Curățați cu detergent delicat și o perie moale carcasa dozatorului, camera dozatorului și recipientul de semănare.

Pulverizați discul cu recipient cu lubrifiant cu grafit.

Depozitați discul cu recipient (A) într-o cutie sau atârnați discurile cu recipient pe perete.

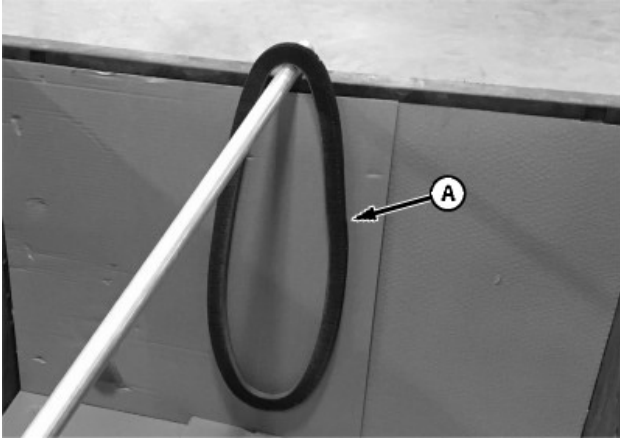
IMPORTANT: Depozitați discurile cu recipient în locuri care nu sunt afectate de temperaturi ridicate sau lumină solară. Nu lăsați discurile cu recipient în dozatoare pe timpul când nu este sezon. Nu depozitați sub componente grele.

Curățați sistemul de vacuum. (Consultați Curățarea sistemului de vacuum din secțiunea Service.)

Verificați dacă există scurgeri în sistemul hidraulic.

Verificați și curățați dozatoarele de semințe.

Verificați și înlocuiți garniturile necesare ale dozatorului de semințe.



A106827—UN—07MAY20

A—BrushBelt™

Verificați dacă BrushBelt™ este curat și purjat de toate semințele. (Consultați Proceduri de rotire și rulare de testare din Manualul de utilizare SeedStar™ pentru instrucțiuni referitoare la purjare.)

BrushBelt™ poate fi depozitat în plantator în afara sezonului. Eliberați tensiunea din cartuş pentru perioade de depozitare prelungite.

Dacă BrushBelt™ este demontat pentru depozitare, curățați-l și agățați-l de un obiect curbat pentru cele mai bune rezultate. (Consultați Demontarea și montarea cartuşului de livrare BrushBelt™ din secțiunea Lucrările de service și reglaje ExactEmerge™.)

WP29706,0000868-58-07MAY20

Depozitarea sistemului pentru fertilizator lichid cu pompe ExactRate

Nu lăsați pompa să înghețe.

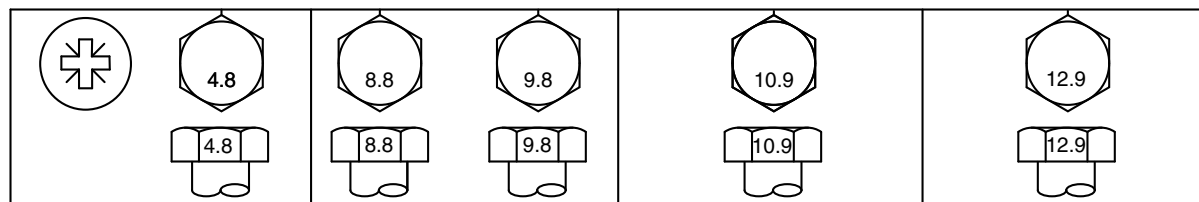
IMPORTANT: Pentru a preveni deteriorarea interiorului pompei ExactRate, păstrați aerul în afara pompei. Pătrunderea aerului în pompă duce la coroziunea rapidă și gravă a componentelor interioare ale pompei, chiar pe perioade scurte de depozitare.

fertilizatorul în formă de suspensie trebuie purjat din pompă pe orice perioadă de depozitare.		
fertilizator lichid limpede		
Peste noapte	Scăderea temperaturilor	Este posibil ca soluția de fertilizator să se depună peste noapte. Trageți apă curată din rezervorul de purjare în pompă și lăsați pompa plină. Nu permiteți pătrunderea aerului. În cazul în care temperatura scade sub zero grade, utilizați o soluție de pregătire pentru iarnă în loc de apă.
Peste noapte	Temperaturi constante sau care cresc	Lăsați pompa și furtunurile umplute cu soluție de fertilizator.
Între una și două săptămâni	Preferat	Purjați sistemul folosind apă curată. Consultați procedura de purjare din secțiunea Utilizare.
Iarna	Preferat	Scurgeți excesul de fertilizator din rezervor și din furtunurile Quik-Fill. Urmați procedura de pregătire pentru iarnă din secțiunea Utilizare. Lichidul de pregătire pentru iarnă necesar: 20—40 l (5—10 gal).

WP29706,0000DAB-58-01APR26

Specificații

Valorile metrice ale cuplului pentru șuruburi



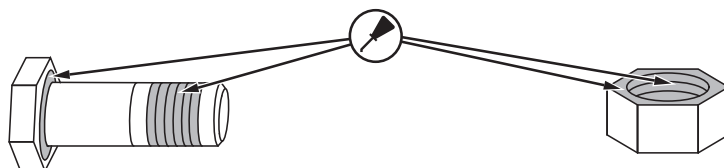
TS1742—UN—31MAY18

Dimensiune șurub de fixare	Clasa 4,8				Clasa 8,8 sau 9,8				Clasa 10,9				Clasa 12,9			
	Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Valorile nominale de cuplu indicate sunt numai pentru uz general, cu precizia de strângere estimată de 20%, cum ar fi în cazul unei chei dinamometrice manuale. NU folosiți aceste valori dacă pentru o aplicație anume se dă o valoare a cuplului sau o procedură de strângere diferită. Pentru contrapiulițe, pentru dispozitive de fixare din oțel inoxidabil sau pentru piulițele pe bride, respectați instrucțiunile de strângere pentru aplicațiile specifice.

Înlocuiți dispozitivele de fixare cu altele din aceeași grupă sau dintr-o grupă superioară. Dacă sunt folosite dispozitive de fixare dintr-o grupă superioară, strângeți-le la valoarea cuplului originalului.

- Asigurați-vă că filetele dispozitivelor de fixare sunt curate.
- Aplicați un strat subțire de Hy-Gard sau de ulei echivalent sub cap și pe filetele dispozitivului de fixare, după cum este indicat în imaginea de mai jos.
- Nu aplicați o cantitate prea mare de ulei, pentru a reduce riscul de blocare a sistemului hidraulic în găurile oarbe, din cauza excesului de ulei.
- Începeți operația de înfiletare în mod corespunzător.



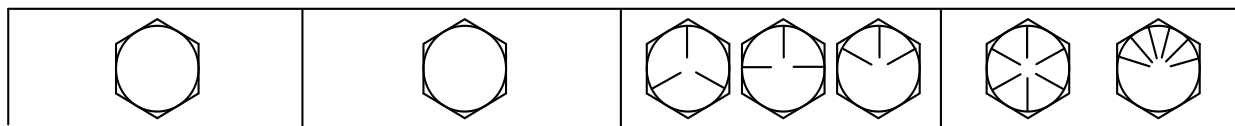
TS1741—UN—22MAY18

^aValorile din coloană pentru cap hexagonal sunt valabile pentru cap hexagonal ISO 4014 și ISO 4017, cap cilindric și locaș hexagonal ISO 4162 și piulițe hexagonale ISO 4032.

^bValorile din coloana pentru flanșă hexagonală sunt valabile pentru produsele cu flanșă hexagonală ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 sau EN 1665.

DX_TORQ2(T)-58-25MAR26

Valori cuplu șurub unificat (inch)



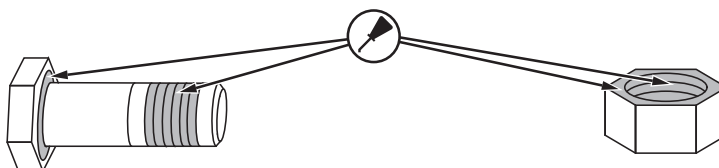
TS1671—UN—01MAY03

Dimensiune șurub de fixare	SAE Grad 1 ^a				SAE Grad 2 ^b				SAE Grad 5, 5.1 sau 5.2				SAE Grad 8 sau 8,2			
	Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Valorile nominale de cuplu indicate sunt numai pentru uz general, cu precizia de strângere estimată de 20%, cum ar fi în cazul unei chei dinamometrice manuale. NU folosiți aceste valori dacă pentru o aplicație anume se dă o valoare a cuplului sau o procedură de strângere diferită. Pentru contrapiulițe, pentru dispozitive de fixare din oțel inoxidabil sau pentru piulițele pe bride, respectați instrucțiunile de strângere pentru aplicațiile specifice.

Înlocuiți dispozitivele de fixare cu altele din aceeași grupă sau dintr-o grupă superioară. Dacă sunt folosite dispozitive de fixare dintr-o grupă superioară, strângeți-le la valoarea cuplului originalului.

- Asigurați-vă că filetele dispozitivelor de fixare sunt curate.
- Aplicați un strat subțire de Hy-Gard sau de ulei echivalent sub cap și pe filetele dispozitivului de fixare, după cum este indicat în imaginea de mai jos.
- Nu aplicați o cantitate prea mare de ulei, pentru a reduce riscul de blocare a sistemului hidraulic în găurile oarbe, din cauza excesului de ulei.
- Începeți operația de înfiletare în mod corespunzător.



TS1741—UN—22MAY18

^aGradul 1 se folosește pentru șuruburi cu cap hexagonal de peste 6 in. (152 mm) lungime și pentru toate tipurile de șuruburi indiferent de lungime.

^bClasa 2 se aplică pentru șuruburi cu cap hexagonal (nu pentru șuruburi fără cap hexagonal) cu lungime de până la 6 in (152 mm).

^cValorile din coloană pentru cap hexagonal sunt valabile pentru cap hexagonal ISO 4014 și ISO 4017, cap cilindric și locaș hexagonal ISO 4162 și piulițe hexagonale ISO 4032.

^dValorile din coloana pentru flanșă hexagonală sunt valabile pentru produsele cu flanșă hexagonală ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 sau EN 1665.

Specificații

NOTĂ: Valorile de greutate sunt cu echipament opțional obișnuit. Greutatea cu alte echipamente opționale diferă.

Plantator		Spațierea rândurilor cm (in)	Greutatea medie fără încărcătură kg (lb)
DB37	16 de rânduri	70 (27-1/2)	7937 (17 500)
DB55	24 de rânduri	70 (27-1/2)	15 195 (33 500)

Tipuri de șasiu	DB37 DB55
Sistemul pneumatic	Transmisie hidraulică (motoare): 7,6—19,0 l/min (2—5 gal/min) Puterea necesară 4,5—10,4 kW (6—14 CP)
Tip dozator de plantare	Vid
Deschizătoarele de însămânțare	Disc dublu Tru-Vee™
Capacitate rezervor fertilizator lichid (plantatoare DB66 și mai mici)	350 IMP gal—1590 l (420 gal)
Capacitate rezervor fertilizator lichid (plantatoare DB80, DB88 și DB90)	499 IMP gal—2271 l (600 gal)
Tip de mecanism de ridicare	Module de roată cu cilindri hidraulici de refazare
Tip de transmisie	Motoare electrice 56 V
Dimensiunea pneurilor și presiuni de umflare	
Pneurile șasiului central	400/55-R22,5 552 kPa (5,5 bari) (80 psi)
Pneurile șasiului central	600/50R22,5 379 kPa (3,8 bari) (55 psi)
Pneuri șasiu central cu 14 pliuri	31-13,5 x 15 621 kPa (6,2 bari) (90 psi)
Pneurile șasiului central	445/50R22,5 448 kPa (4,5 bari) (65 psi)
Pneuri echipate șasiuri aripi cu 6 pliuri	31-13,5 x 15 152 kPa (1,5 bari) (22 psi)
Pneuri Skid Steer pentru șasiuri aripi cu 8 pliuri	31-13,5 x 16,5 241 kPa (2,4 bari) (35 psi)
Capacitate bene de semințe unitate de rând	Manometru de vacuum: 2,2 l (1/16 bu)
Rezervoare de semințe	Două rezervoare vrac de 1233 l (35 bushel) Două rezervoare vrac de 2290 l (65 bushel)
Marcatoare	Alternare automată sau control independent
Uleiul hidraulic la pompă necesar operării plantatorului cu transmisie electrică	60 gal/min
Presiunea de repaus a tractorului	15 500 kPa (155 bar) (2300 psi)
Presiunea de lucru a sistemului hidraulic	20 684 kPa (207 bari) (3000 psi)
Presiunea de explozie a sistemului hidraulic	82 737 kPa (827 bari) (12 000 psi)
Monitorizarea semănării	SeedStar
Specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.	

Declarație de conformitate UE

Deere & Company
Moline, Illinois, SUA

Prin prezenta, subsemnatul declară că:

Tipul utilajului: Plantator

Modele: DB37, DB41, DB44, DB55, DB60, DB62, DB66, DB74, DB80, DB83, DB88, DB90, DB120

Numerale de serie:

1JLDB37X***810101 - 1JLDB37X***xxxxxx	1JLDB60Y***810101 - 1JLDB60Y***xxxxxx	1JLDB80Y***810101 - 1JLDB80Y***xxxxxx
1JLDB37C***810101 - 1JLDB37C***xxxxxx	1JLDB60W***810101 - 1JLDB60W***xxxxxx	1JLDB83X***810101 - 1JLDB83X***xxxxxx
1JLDB41C***810101 - 1JLDB41C***xxxxxx	1JLDB60Z***810101 - 1JLDB60Z***xxxxxx	1JLDB83Y***810101 - 1JLDB83Y***xxxxxx
1JLDB44X***810101 - 1JLDB44X***xxxxxx	1JLDB62X***810101 - 1JLDB62X***xxxxxx	1JLDB88X***810101 - 1JLDB88X***xxxxxx
1JLDB55X***810101 - 1JLDB55X***xxxxxx	1JLDB66X***810101 - 1JLDB66X***xxxxxx	1JLDB90X***810101 - 1JLDB90X***xxxxxx
1JLDB55A***810101 - 1JLDB55A***xxxxxx	1JLDB74X***810101 - 1JLDB74X***xxxxxx	1JLDB90Y***810101 - 1JLDB90Y***xxxxxx
1JLDB60X***810101 - 1JLDB60X***xxxxxx	1JLDB80X***810101 - 1JLDB80X***xxxxxx	1JLDB12X***810101 - 1JLDB12X***xxxxxx

îndeplinește toate prevederile relevante și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

DIRECTIVA	NUMĂR	METODĂ DE CERTIFICARE
Directiva pentru mașini	2006/42/CE	Certificare proprie, conform Articolului 5 din Directivă
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică	2014/30/UE	Certificare proprie, conform Anexei II a Directivei

Numele și adresa persoanei autorizate în Comunitatea Europeană să redacteze fișierul tehnic de construcție:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Asistență clienți
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea unică a producătorului.

Locul declarației: Moline, Illinois, U.S.A.

Data declarației: 1 aprilie 2024

Unitate de fabricație: John Deere Seeding Group, Moline, Illinois, SUA

Nume: Brianna L. Heim

Funcție: Global Manager, Planter Product Engineering
(Director general, Ingineria produselor – Plantatoare)



DXCE01—UN—28APR09

Brianna L. Heim

Brianna L. Heim

A119521—UN—19OCT23

*Global Manager, Planter Product Engineering (Director
general, Ingineria produselor – Plantatoare)*

CR53390,00002ED-58-10MAY24

Declarație de conformitate Regatul Unit

Deere & Company
Moline, Illinois, SUA

Prin prezenta, subsemnatul declară că:

Specificații

Deere & Company
Moline, Illinois, SUA

Tipul utilajului: Plantator

Modele: DB37, DB41, DB44, DB55, DB60, DB62, DB66, DB74, DB80, DB83, DB88, DB90, DB120

Numerele de serie:

1JLDB37X***810101 - 1JLDB37X***xxxxxx	1JLDB60Y***810101 - 1JLDB60Y***xxxxxx	1JLDB80Y***810101 - 1JLDB80Y***xxxxxx
1JLDB37C***810101 - 1JLDB37C***xxxxxx	1JLDB60W***810101 - 1JLDB60W***xxxxxx	1JLDB83X***810101 - 1JLDB83X***xxxxxx
1JLDB41C***810101 - 1JLDB41C***xxxxxx	1JLDB60Z***810101 - 1JLDB60Z***xxxxxx	1JLDB83Y***810101 - 1JLDB83Y***xxxxxx
1JLDB44X***810101 - 1JLDB44X***xxxxxx	1JLDB62X***810101 - 1JLDB62X***xxxxxx	1JLDB88X***810101 - 1JLDB88X***xxxxxx
1JLDB55X***810101 - 1JLDB55X***xxxxxx	1JLDB66X***810101 - 1JLDB66X***xxxxxx	1JLDB90X***810101 - 1JLDB90X***xxxxxx
1JLDB55A***810101 - 1JLDB55A***xxxxxx	1JLDB74X***810101 - 1JLDB74X***xxxxxx	1JLDB90Y***810101 - 1JLDB90Y***xxxxxx
1JLDB60X***810101 - 1JLDB60X***xxxxxx	1JLDB80X***810101 - 1JLDB80X***xxxxxx	1JLDB12X***810101 - 1JLDB12X***xxxxxx

Îndeplinește toate prevederile relevante și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

DIRECTIVA	NUMĂR	METODĂ DE CERTIFICARE
Directiva pentru mașini	2006/42/CE	Certificare proprie, conform Articolului 5 din Directivă
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică	2014/30/UE	Certificare proprie, conform Anexei II a Directivei

Numele și adresa persoanei autorizate să redacteze fișierul tehnic de construcție:

Importator de produse și echipamente agricole și de întreținere a gazonului: Importator de produse pentru silvicultură:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Marea Britanie
EUConformity@JohnDeere.com

John Deere Forestry Ltd
Carlisle Airport Industrial Estate
Carlisle
Cumbria
CA6 4NW
Marea Britanie
EUConformity@JohnDeere.com

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea unică a producătorului.

Locul declarației: Moline, Illinois, U.S.A.

Data declarației: 1 aprilie 2024

Unitate de fabricație: John Deere Seeding Group, Moline, Illinois, SUA

Nume: Brianna L. Heim

Funcție: Global Manager, Planter Product Engineering
(Director general, Ingineria produselor – Plantatoare)

UK
CA

RXA0179545—UN—16APR21

Brianna L. Heim

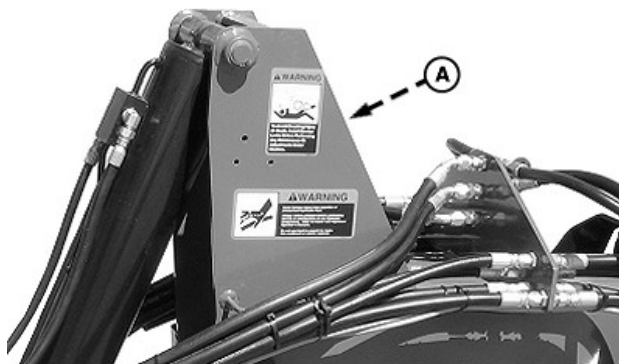
Brianna L. Heim

A119521—UN—19OCT23

Global Manager, Planter Product Engineering (Director
general, Ingineria produselor – Plantatoare)

CR53390,00002F9-58-10MAY24

Înregistrați numărul de serie



A101214—UN—26JUN18

Index

A

Acces	
ExactRate	50-A-3
Accesorii generale	70-A-1
Accesoriu de închidere cu discuri	
Servisare	80-A-36
Accesoriu de lest	70-A-6
Acord de licență	
Utilizator final	
ExactShot	20-1
Acumulator	
Încărcarea	
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând	
Gen 2	80-A-19
Testare	
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând	
Gen 1	80-A-16
Gen 2	80-A-17
Adâncime de plantare	
Reglarea roților de control al adâncimii	40-A-9
aerisirea cilindrului de distribuție a greutateii șasiului	
distribuția greutateii șasiului	
aerisirea cilindrului	
cilindrii de distribuție a greutateii șasiului	80-A-21, 80-A-24
Afișajul	
ExactRate	
Acces	50-A-3
Pagina principală	50-A-4
Vedere generală	50-A-1
Aglomerare	
Colectorul rezervorului sistemului de centralizare a produselor	40-F-13
Sistem de centralizare a produselor	40-F-13
Aglomerat și blocat	
Sistem de centralizare a produselor	40-F-12
Alternator	
Demontare	30-B-24
Sistem generator electric	
Modelele 8R	30-B-4
Modelele 9R	30-B-7
Modelele 9RT și 9x30T	30-B-10
Montare 7R	30-B-1
Montarea 9RX	30-B-18
Alternator priză de putere	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Amorsare	
Pompă fertilizator (montată pe aripă)	
Rezervor de la bord	50-A-7
Rezervor exterior	50-A-9
Angrenaj alternator	
Lubrifiere	
Generator electric al tractorului	75-B-2

Angrenaj de transmisie cu casetă, dozator de semințe	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Ansamblul suflantei CCS	
Depanarea	90-23
Antrenare cu rată variabilă	
Cuplă de retur	30-A-3
Apărătoare	
Înlocuire	
BrushBelt	80-C-14, 80-D-26
Asamblare	
Componentele corpului supapei	
Piese corpului supapei	
piese corpului supapei	80-F-7
Solenoidul corpului supapei	
solenoidul corpului supapei	
Solenoidul corpului supapei	80-F-11
Asamblarea componentelor corpului supapei	
componentele corpului supapei	
componentele supapei	
piese supapei	80-F-7
Asamblarea solenoidului corpului supapei	
Asamblarea solenoidului corpului supapei ..	80-F-11
Asistență la pliere	35-2

B

Bandă agitator	
Instalare	40-B-17, 80-D-18
Bandă de agitare	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Bandă dozator	
Agitare sau uniformă	40-B-17, 80-D-18
Bandă uniformă	
Instalare	40-B-17, 80-D-18
Bară de tractare	
Setări tractor	25-A-5
Baterie	
Acces	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-27
Cuplu la bornă	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-32
Curățarea	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-30
Inspectare	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-27
Instalare cablu	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-32
Încărcarea	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-29

Înlocuire		Carcasă	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-29	Dozator de semințe ExactEmerge	
Verificarea tensiunii		Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-29	Cartuș	
Benă		Apărătoare	
Poartă semănare	40-C-10	Înlocuire	80-C-14, 80-D-26
Benele unităților de rând		Cartuș BrushBelt	
Umplere.....	40-F-4	Demontare și montare	40-B-31, 80-D-12
Blocaj		Montare și demontare.....	40-B-31, 80-D-12
Furtun de livrare a semințelor din sistemul de centralizare a produselor	40-F-13	Categorie bară de tractare	
Bolț de forfecare		Tractor	25-B-1
Marcator		Categorie bară de tractare tractor	
Înlocuiți	80-A-24	Determinare	25-B-1
Bolțul de forfecare al marcatorului		Categorie cuplaj de tractare	
Înlocuiți		Tractor și instrument	25-B-1
24 rânduri	80-A-24	Cămăși de uzură	
Brăzdarul		Dozator de semințe ExactEmerge	
Rulment		Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Reglare	80-A-35	Cârlig hidraulic	
Brăzdarul		Supraputere	30-A-3
Întreținere.....	80-A-35	Cârligul hidraulic	
BrushBelt		Cuplă de retur	
Curea perie		Motoare hidraulice.....	30-A-3
Senzor		CCS	
Curățare	80-D-14	Capac de rezervor.....	40-F-2
Dozator de semințe ExactEmerge		Curățare furtun de livrare	40-F-9
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	Suprareglare suflantă	40-F-9
Garnitură cartuș		Celulă disc de însămânțare	
De spumă	40-B-17, 80-D-21	Examinarea	
Tip din 2 piese.....	40-B-16	Contor vacuumatic de semințe ..	40-C-18, 80-C-7
Utilizat cu fertilizator lichid.....	50-A-5	Cerințe legate de sistemul hidraulic	
Bumbac		Cerințe privind motorul.....	25-A-4
Nivel de vacuum		Cerințe privind motorul hidraulic	25-A-4
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-37	Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei	
Protecție împotriva reziduurilor, BrushBelt... ..	40-B-28	30-A-3	
Butuc contor, semințe		Cerințe privind sistemul hidraulic al suflantei ..	30-A-3
Reglare	40-C-18, 80-C-7	Certificare	
Butuc, contor de semințe		Declarație de conformitate	100-4
Reglare	40-C-18, 80-C-7	Comandă prioritară	
Butucul dozatorului		Suflanta sistemului de centralizare a produselor ...	40-F-9
ExactEmerge		Compatibilitate	
Reglarea.....	40-B-24	Sistemul hidraulic al tractorului	25-A-2
		Compatibilitatea	
		Bara de tractare a tractorului	
		Inel cuplaj plantator	25-B-1
		Compresor acționat hidraulic	
		Deportanță pneumatică	
		Înlocuiți uleiul sau adăugați ulei	80-A-40
		Deportanță pneumatică	
		Verificarea uleiului.....	80-A-40
		Compresor de aer	
		Filtrul	
		Întreținere.....	80-A-39

C

Cablaj	
Conexiune Ethernet	30-A-6
Controlul șasiului	30-A-5
Cablajul lămpilor de avertizare, conectare.....	30-A-5
Cale de roată.....	80-A-6
Cale de roți, utilizare	80-A-6
Capace mini-benă, utilizare	40-F-3

Compresor de aer acționat hidraulic		
Filtrul		
Întreținere.....	80-A-39	
Compresor, deportanță pneumatică		
Acționat hidraulic		
Verificarea uleiului.....	80-A-40	
Cu acționare hidraulică		
Înlocuiți uleiul sau adăugați ulei	80-A-40	
Compresorul		
Filtrul		
Întreținere.....	80-A-39	
Comutator		
Unitate de rând		
Setare.....	80-A-35	
Conexiuni hidraulice		
Tractorul		
Recomandări.....	30-A-9	
Conexiunile		
Furtun la tractor.....	30-A-9	
Conexiunile bornelor		
Baterie		
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-32	
Conformitate		
Declarație.....	100-4	
Contor		
Eliminator de dubluri		
Utilizare.....	40-C-20	
Lubrifiant		
Pe bază de ceară	75-A-4	
Talc.....	75-A-1	
Segue		
Montare sabotul de cauciuc.....	40-B-18, 80-D-19	
Verificarea performanțelor	40-C-21	
Contor cu vid		
Ansamblul roții de desprindere		
Instalare	40-B-27	
Eliminator de dubluri		
Utilizare.....	40-C-20	
Eliminator de dubluri, exterior		
Modificare		
ExactEmerge	40-B-23	
Reglare		
ExactEmerge	40-B-22	
Eliminator de dubluri, interior		
Reglare		
ExactEmerge	40-B-20, 40-B-21	
ExactEmerge		
Roată de eliminare		
Utilizare.....	40-B-25	
Extensii ale magaziiilor	80-C-11	
Extensii container.....	40-C-21	
Garnitură cartuș		
De spumă	40-B-17, 80-D-21	
Tip din 2 piese.....	40-B-16	
Inspectare și service	80-D-27	
Contor de semințe cu vacuum		
Ansamblul roții de desprindere		
Montarea	40-C-16, 80-C-5	
ExactEmerge		
Accesare	40-B-15	
Perie		
Înlocuire	40-C-14, 80-C-4	
Reglarea butucului contorului	40-C-18, 80-C-7	
Setările contorului de semințe		
MaxEmerge	40-C-1	
Contor vacuumatic de semințe		
Disc de însămânțare		
Inspectare celulă	40-C-18, 80-C-7	
Controlul șasiului		
Conectarea cablajului	30-A-5	
Corpul supapei		
asamblare		
corpul supapei	80-F-7	
Demontare.....	80-F-2	
Instalare	80-F-3	
reparare		
corpul supapei	80-F-5	
Reparare		
Corpul supapei	80-F-13	
Corpul supapei		
Asamblare		
corp supapă		
Asamblați corpul supapei.....	80-F-11	
Reparare		
corp supapă		
Repararea corpului supapei	80-F-8	
Cupla cutiei de viteze, dozatorul de semințe		
Dozator de semințe ExactEmerge		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Cupla motorului, BrushBelt		
Dozator de semințe ExactEmerge		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Cuplaj		
Echilibrare	30-A-7	
Cuplajul hidraulic		
Tractoare din seriile 8000 și 9000		
Supapa de control al debitului.....	25-A-1	
Cuplă de retur.....	30-A-3	
Motor hidraulic	30-A-3	
Cuplă dozator de semințe		
Dozator de semințe ExactEmerge		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Curățare		
Manometru de vacuum		
Tavă de colectare	40-C-10	
Curățarea transmisiei dozatorului		
Curățarea cuplei de transmisie		
Transmisie dozator		
Cuplă de transmisie.....	80-C-2	
Curățătoare de rânduri montate pe unități		
Reglare manuală	70-A-4	

Curățător de rânduri	
Reglare manuală	
Montat pe unitate	70-A-4
Reglare ușoară	70-A-5
Curățitoare	
Reglare manuală	
Rând montat pe unitate	70-A-4
Reglare ușoară	70-A-5
Curea perie	
Scutul lateral din spate	40-B-1, 40-B-28
Selectare dozator	40-B-1
Cutia de viteze	
Demontare	30-B-24
Cutia de viteze, dozatorul de semințe	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Cuțit de plug	
Montat pe unitate	70-A-3
Cuvinte de semnalizare, înțelegere	05-1

D

Debit	
Sistemul hidraulic al tractorului, setări	30-A-9
Declarație de conformitate	100-4
Deflector	
Contor de semințe cu vacuum	
Reglarea deflectorului	40-C-15, 80-C-5
Deflector, contor de semințe	
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Demontare	
Corpul supapei	80-F-2
Depanare	
Dozator de semințe ExactEmerge	
ExactEmerge	90-4
Sistemul de fertilizator lichid	
ExactRate	90-31
Unități de rând	90-1
Depanarea	
Ansamblul suflantei CCS	90-23
Dozator de semințe MaxEmerge 5e	
Dozator MaxEmerge 5e	
Dozator de semințe	90-15
Livrarea produsului CCS	90-26
Sistemul electric de transmisie	90-1
Depliere și pliere	40-A-3
Echipamente cu asistență la pliere	
Plantatoare cu asistență la pliere	40-A-6
Echipamente fără asistență la pliere	
Plantatoare fără asistență la pliere	40-A-4
Deportanță pneumatică	
Compresor acționat hidraulic	
Înlocuiți uleiul sau adăugați ulei	80-A-40
Deportanță pneumatică integrată	70-B-1
Deportanță	
Pneumatică integrată	70-B-1

Sistem pneumatic	70-B-1
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând	
Curățarea furtunului hidraulic	30-A-1
Încărcare acumulator	
Gen 2	80-A-19
Purjarea supapelor	80-A-16
Recomandări privind conexiunea tractorului	30-A-9
Testarea acumulatorului	
Gen 1	80-A-16
Gen 2	80-A-17
Testarea supapelor	80-A-16
Deportanță pneumatică	70-B-1
Compresor acționat hidraulic	
Verificarea uleiului	80-A-40
Depozitare	
Fertilizator lichid	
Pompa ExactRate	
pompa exactrate	95-4
SeedStar XP	
Goliți rezervorul de aer comprimat	70-B-3, 80-A-41
Depozitarea	
Începutul sezonului	95-1
Încheierea sezonului	95-1
Sistem pentru fertilizator	
Indicații privind depozitarea pe termen scurt sau lung	50-A-16
Depresurizare	
Sistemul de deportanță pneumatică	70-B-2
Detașarea plantatoarelor cu asistență la pliere	
Plantator cu asistență la pliere	
Asistență la pliere	35-2
Detașarea plantatorului	35-1
Directive	
Declarație de conformitate	100-4
Disc de însămânțare	
Dozator de semințe cu vacuum	
Montare	40-C-18, 80-C-7
Disc de semănare, porumb	
Selectare pentru performanțe optime	40-C-4
Disc de semințe (recipient)	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Disc marcator	
Unghiul de reglare	25-B-7, 80-A-23
Disc, dozator	
Plăcuță de uzură	80-D-19
Disc, semănare	
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Discuri	
Brazdă de însămânțare	
Inspectare și reglare	80-C-12, 80-D-24
Înlocuire	80-C-14, 80-D-26
Discuri brazdă	
Înlocuire	80-C-14, 80-D-26
Discuri brazdă de însămânțare	
Inspectare și reglare	80-C-12, 80-D-24

Înlocuire.....	80-C-14, 80-D-26
Discurile deschizătoarelor	
Inspectare și reglare	80-C-12, 80-D-24
Înlocuire.....	80-C-14, 80-D-26
Discurile deschizătoarelor de brazde	
Inspectare și reglare	80-C-12, 80-D-24
Înlocuire.....	80-C-14, 80-D-26
Dispozitiv de condiționare, BrushBelt	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Dispozitiv ghidare semințe (Segue)	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Dozatoare de semințe	
Golirea	40-F-10
Dozator	
Bandă (agitare, netedă)	
Setările dozatorului.....	40-B-1
Lubrifiant	
Talc și grafit	75-A-2
Optimizarea performanței.....	40-C-21
Semințe	
Mod de accesare.....	40-C-10
Setări.....	40-B-1
Dozator cu vacuum MaxEmerge 5	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	80-C-9
Dozator de semințe	
Curățare	40-C-10
Demontare	
ExactEmerge.....	40-B-30, 80-D-10
ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Montarea	
ExactEmerge.....	40-B-30, 80-D-11
Segue	
Montare sabotul de cauciuc.....	40-B-18, 80-D-19
Dozator de semințe cu vacuum	
Disc de însămânțare	
Montare.....	40-C-18, 80-C-7
Dozator ExactEmerge	
Eliminator de dubluri	
Interior și exterior	
Înlocuirea.....	80-D-22
Perie deflector	
Modificare	80-D-22
Dozator, semințe	
Demontare	
ExactEmerge.....	40-B-30, 80-D-10
Montarea	
ExactEmerge.....	40-B-30, 80-D-11
Dubluri	
Selectarea discului de semănare optim pentru porumb	40-C-4

E

Ecartament ghidaj	
Spațiere contur.....	70-A-3
Ehternet	
Conexiunea cablajului.....	30-A-6
Eliminarea contaminării	
Furtunuri pentru deportanța hidraulică pentru fiecare rând	30-A-1
Eliminator de dubluri	
Calibrarea	
MaxEmerge 5.....	80-C-9
MaxEmerge 5e	80-C-9
Dozatoare cu vacuum	
Utilizare.....	40-C-20
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Exterior	
Modificare	
ExactEmerge	40-B-23
Reglare	
ExactEmerge	40-B-22
Interior	
Reglare	
ExactEmerge	40-B-20, 40-B-21
Înlocuirea	
Interior și exterior.....	80-D-22
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Selecție și utilizare	40-B-1
Setările dozatorului.....	40-B-1
EPG	
Alertă transmisie electrică	05-7, 30-B-1, 80-A-7
Evacuare carcasă	
Conexiunea de joasă presiune	
Cerințe privind evacuarea carcasei	25-A-4
ExactEmerge	
Cerințe privind puterea tractorului	25-A-2
Contor de semințe cu vacuum	
Accesare	40-B-15
Eliminator de dubluri	
Exterior	
Modificare	40-B-23
Reglare	40-B-22
Interior	
Reglare	40-B-20, 40-B-21
Instrucțiuni privind uzura.....	80-D-2
Lucrări de service	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
ExactRate	
Acces	50-A-3
Pagina principală	50-A-4
Vedere generală	50-A-1
ExactShot	
Acord de licență pentru utilizatorul final	20-1
Examinare	
Motor vacuumatic.....	80-A-37

Extensii ale magaziiilor	
Contor cu vid	
Instalare	80-C-11
Extensii container	
Contor cu vid	
Instalare	40-C-21
F	
Fără asistență la pliere	
fără asistență la pliere	35-1
Fertilizator	
Depozitare pe termen scurt sau lung	
Indicații	50-A-16
ExactRate	50-A-3
Pompa ExactRate	
Vedere generală	50-A-2
Tub de distribuție	
Înlocuirea	80-F-15
Remediați	80-F-15
Fertilizator ExactRate	
Amorsarea cu pompă	
Rezervor de la bord	
Pompă montată pe aripă	50-A-7
Rezervor exterior	
Pompă montată pe aripă	50-A-9
Recomandări privind sitele	50-A-16
Reglarea pompei	
Tastatură	50-A-12
Fertilizator lichid	
Amorsarea și pornirea inițială	
Rezervor de la bord	
Pompă montată pe aripă	50-A-7
Rezervor exterior	
Pompă montată pe aripă	50-A-9
Curățarea rezervorului	80-F-13
Pregătire pentru iarnă	
Plantator DB	50-A-17
Rezervor de purjare	50-A-14
Fertilizator, lichid	
Sită filtru	
Service	80-F-18
Utilizat cu BrushBelt	50-A-5
Filtru	
Recomandări	50-A-16
Filtrul	
Compresor de aer acționat hidraulic	
Întreținere	80-A-39
Manometrul suflantei sistemului de centralizare a produselor	
Înlocuire	80-A-39
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	
Modificare	80-A-35
Floarea-soarelui	
Nivel de vacuum	
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-40

Formarea punții	
Explicație și soluție	40-F-1
Fulie, BrushBelt	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Furcă	
Poziția cuplajului	30-A-7
Furtun	
Conexiunile	30-A-9
Golirea	
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând ..	30-A-1
Furtun de livrare a semințelor din sistemul de centralizare a produselor	
Blocaj	40-F-13
Furtunul golire casetă	
Cerințe	30-A-3
Furtunuri	
Curățare livrare sistem de centralizare a produselor	
40-F-9, 40-F-10	
Furtunuri de livrare	
Curățarea sistemului de centralizare a produselor	
40-F-9	
Golirea	40-F-10

G

Garnitură	
Cartuș	
De spumă	40-B-17, 80-D-21
Tip din 2 piese	40-B-16
Garnitură cartuș	
De spumă	
Utilizare	40-B-17, 80-D-21
Tip din 2 piese	
Utilizare	40-B-16
Garnitură de etanșare dozator	
Vacuum	
Montare	80-C-3
Garnitură de vid	
Montare	
Garnitură de vid nouă	80-D-21
Garnitură etanșare, dom dozator de semințe	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Generare energie electrică tractor	
Alertă transmisie electrică	05-7, 30-B-1, 80-A-7
Generarea energiei electrice	
Generator priză de putere tractor	
Ațșarea alternatorului	30-A-1
Hidraulic	
Schimbarea filtrului	80-A-35
Golirea	
Rezervoare CCS	40-F-8
Greutatea tractorului pentru transportul în condiții de siguranță	
Calcularea valorii minime	25-A-1

H

Hidraulic	
Curățarea furtunului	
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând..	30-A-1
Furtunul golire casetă	
Cerințe	30-A-3
Motor	
Operare	40-A-1
Hidraulice	
Tractor	
Verificarea sistemului	25-A-2

I

Inel	
Inel cârlig	
Agățător	25-B-1
Inspectare	
Contor cu vid	80-D-27
Orificiul de ventilație al senzorului de vacuum	80-A-25
Instalare cablu	
Baterie	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-32
Instalați corpul supapei	80-F-3
Instrucțiuni privind uzura	
Dozator de semințe ExactEmerge	80-D-2
Interval de flotare	
Marcator	
24 de rânduri	40-A-11
Interval de flotare marcatoare	
24 de rânduri	40-A-11
Intervale de lubrifiere	75-B-4

Î

Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii	
cursa excesivă a aripii	
încuietoarea aripii	
cursă excesivă	35-1
Înainte de utilizare	25-B-2
Înălțimea șasiului	
Șasiu principal	
Reglarea	25-B-3
Șasiul aripii	
Reglarea	25-B-4
Înălțimea șasiului aripiilor	
Reglarea	25-B-4
Încărcare cu lest a roților posterioare, tractor ..	25-A-1
Încărcarea	
Acumulator Gen 2	80-A-19
Baterie	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe instrument	80-A-29

Încuietoarea dozatorului	
Strângere	
strângerea încuietorii dozatorului	
Strângerea încuietorii dozatorului	80-D-23
Încuietori, aripă	35-1, 35-2
Încuietoriile aripii	35-1, 35-2
Înfundare	
Explicație și soluție	40-F-1
Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului	
24 rânduri	80-A-24
Întreținere	75-B-1
Lubrifiere	75-B-4
Programat	80-A-5, 80-D-1, 80-F-1
Programate	80-C-1
Întreținerea fluidelor din cameră	
Lichid pentru pompă	
lichid de cameră	
Pompă	80-F-18
Întreținerea în siguranță a sistemului pentru fertilizator	
	50-A-3

L

Livrarea produsului CCS	
Depanarea	90-26
Lubrifiant	
Pe bază de ceară	
Utilizare	75-A-4
Talc	
Utilizare	75-A-1
Talc și grafit	
Utilizare	75-A-2
Lubrifiant cu talc	
Utilizare	75-A-1
Lubrifiant cu talc și grafit	
Utilizare	75-A-2
Lubrifiant dozator	
Prima utilizare a rezervorului sistemului de centralizare a produselor	25-B-2
Lubrifiant pe bază de ceară	
Utilizare	75-A-4
Lubrifiere	75-B-1
Alternativă după zona geografică	75-B-2
Intervale	75-B-4
Lucrări de service	
Intervale	80-A-5, 80-F-1
Lucrările de service	05-1
Lumini avarie	
Modulul de optimizare	
Secvență de aprindere intermitentă	05-10
Lumini de avarie, utilizare	05-10
Luminile de avertizare	
Panouri de semnalizare	
Stil B	30-A-5
Luminile de umplere a rezervorului CCS	40-F-2

M

Manipularea bateriei, Siguran	
Siguran, Manipularea bateriei	05-6
Manometru cu vacuum MaxEmerge 5e	
Eliminator de dubluri	
Calibrare	80-C-9
Manometru de vacuum	
Disc de semănare	
Montare	
Recipient de semințe	40-B-23
ExactEmerge	
Reglarea butucului dozatorului	40-B-24
Inspectare și service	80-C-15
Roată de desprindere	
Funcționare	40-C-16
Setarea nivelului de vacuum	40-C-22
Manometru de vacuum, MaxEmerge 5	
Eliminator de dubluri	
Calibrare	80-C-9
Manometru de vacuum, MaxEmerge 5e	
Eliminator de dubluri	
Calibrare	80-C-9
Manometrul nivelului de presiune a sistemului de centralizare a produselor	
Resetare la zero	80-A-24
Manometrul suflantei sistemului de centralizare a produselor, resetare la zero	
Resetarea la zero a suflantei sistemului de centralizare a produselor	
Resetarea la zero a manometrului suflantei sistemului de centralizare a produselor	80-A-24
Manualul de utilizare al tractorului	
Utilizare	25-A-1
Manualul de utilizare, tractor, utilizare	25-A-1
Manualul tractorului	
Utilizare	30-A-1
Marcator	
Lungime	25-B-5
Reglare	80-A-22
Reglarea pivotării în exterior	25-B-6, 80-A-23
Reglarea tijei	25-B-6, 80-A-23
MaxEmerge 5e	
Cerințe privind puterea tractorului	25-A-3
Metri	
Recomandări privind discurile de semănare	40-C-6
Milo	
Nivel de vacuum	
Eliminator de dubluri Polyline	40-B-39
Mini-benă	
Extensii ale magaziiilor	80-C-11
Mini-container	
Extensii container	40-C-21
Modulul de iluminare	
Utilizare	
Secvențele de aprindere intermitentă	05-10

Monitorizare avansată

Goliți rezervorul de aer comprimat ..	70-B-3, 80-A-41
Montare	
Corpul supapei	80-F-3
montarea siguranțelor de service	
montarea siguranțelor	
siguranțe cilindru	
siguranțe de service cilindru ...	80-A-12, 80-F-1
Motor hidraulic	
Operare	40-A-1
Motor vacuumatic	
Cuplă de retur	30-A-3
Examinare	80-A-37

N

Nivel	
Cuplajul plantatorului	30-A-7
Nivel de vacuum	
Floarea-soarelui comestibilă	40-C-26
Setare	40-C-22
Număr serie, înregistrare	100-5

O

Omiteri	
Selectarea discului de semănare optim pentru porumb	40-C-4
Optimizare	
Spațiarea semințelor	40-C-21

P

Pagina principală	
ExactRate	50-A-4
Perie	
Contor de semințe cu vacuum	
Înlocuire	40-C-14, 80-C-4
Deflector de contorizare ExactEmerge	
Modificare	80-D-22
Setările dozatorului	40-B-1
Perie, contor de semințe	
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Plantator	
Turație	
Utilizarea	40-A-3
Plăcuță de uzură	
Înlocuirea	80-D-19
Plăcuțe de uzură	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Pliere și depliere	40-A-3
Echipamente cu asistență la pliere	
Plantatoare cu asistență la pliere	40-A-6
Echipamente fără asistență la pliere	
Plantatoare fără asistență la pliere	40-A-4

Pneuri, tractor	
Cerințe	25-A-1
Poartă	
Benă de semințe	40-C-10
Pompa ExactRate	
Distribuția fertilizatorului	
Vedere generală	50-A-2
Pregătire pentru iarnă	
Plantator DB	50-A-17
Rezervorul de clătire	50-A-14
Porumb	
Nivel de vacuum	
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-35
Nivel de vid, opțional	
Eliminator de dubluri de tip perie	40-B-36
Porumb pt. floricele	
Nivel de vacuum	
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-37
Poziție de reținere mecanică	
Oră, setări	30-A-9
Pregătire pentru iarnă	
ExactRate	
Plantator DB	50-A-17
Presiune	
Încărcarea acumulatorului Gen 2	80-A-19
Testarea acumulatorului Gen 2	80-A-17
Umflarea pneurilor	25-B-3
Presiune hidraulică	
Eliberarea presiunii hidraulice	
Eliberarea presiunii hidraulice	
Depresurizarea sistemului hidraulic	80-A-11
Presiunea din pneuri, umflare	25-B-3
Presiunea în rezervor, CCS	
Reglare	40-F-4
Principii de funcționare	
Sistem de centralizare a produselor	40-F-1
Proceduri de întreținere	75-B-1
Proceduri de lubrifiere	75-B-1
Programat	
Lucrări de service	80-A-5, 80-F-1
Service	80-D-1
Programate	
Service	80-C-1
Protecție BrushBelt	
Înlocuire	80-C-14, 80-D-26
Purjare	
Furtunuri de livrare ale sistemului de centralizare a produselor	40-F-9, 40-F-10
Sistem pentru fertilizator	
Depozitare pe termen scurt sau lung	
Indicații	50-A-16

Q

Quik-Fill	
Fertilizator lichid	50-A-6

Quik-fill fertilizator	
Lichid	50-A-6
Quik-fill fertilizator lichid	50-A-6

R

Racletă	
Fixă	70-A-1
Racletă fixă	70-A-1
Racord de evacuare la joasă presiune	
Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul	
hidraulic	25-A-4
Racord de evacuare, joasă presiune	25-A-4
Răzuitor	
Regim de utilizare intensă	70-A-2
Recipient de semințe	
Selectare dozator	40-B-1
Recipient disc de semănare	
Demontare	
recipient de semințe	
disc de semănare	40-B-15
Manometru de vacuum	
Montare	40-B-23
Recipient, disc de semănare	
Plăcuță de uzură	80-D-19
Recipient, semințe	
Manometru de vacuum	
Montare	
Recipient disc de semănare	40-B-23
Selectare dozator	40-B-1
Recomandări	
Disc de semănare	
Alte culturi decât porumbul	40-C-6
Setările contorului de semințe	
MaxEmerge	40-C-1
Recomandări privind discurile de semănare	
Pentru alte culturi decât porumbul	40-C-6
Reductor	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Reglare	
Lagărul brăzdarului	80-A-35
Unghiul discului marcatorului	25-B-7
Uzura roții	80-A-36
Reglarea	
Înălțimea șasiului aripilor	25-B-4
Înălțimea șasiului principal	25-B-3
Unghiul discului marcatorului	80-A-23
Reglarea dispozitivului de răsucire	
Reglare în caz de uzură	80-A-36
Întoarcerea roții de închidere	
Spațiere	80-A-36
Reglarea pe orizontală a semințelor	
Rezervoare CCS	40-F-4
Reglarea presiunii	
Rezervor CCS	40-F-4

Reparare		Roți de control adâncime	
Componentele corpului supapei		Reglare	40-A-9
Piese corpului supapei		Reglarea	
piese corpului supapei.....	80-F-5	Roți de copiere	80-C-15, 80-D-27
semi-colier		Roți de control al adâncimii	
Semicolier		Tip mobil.....	70-A-1
Semi-colier	80-F-13	Roți de închidere	
Solenoidul corpului supapei		Aliniere	
solenoidul corpului supapei		Centrarea roților de închidere.....	40-A-10
Solenoidul corpului supapei.....	80-F-8	Regim de utilizare intensă	
Repararea componentelor corpului supapei		Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă	
componentele corpului supapei		Roțile de închidere cu regim de utilizare	
componentele supapei		intensă.....	70-A-2
piese supapei.....	80-F-5	Reglarea decalajului	
Repararea semi-colierului		Montarea decalată a roților de închidere .	40-A-11
Repararea semi-colierului	80-F-13	Reglarea deportanței.....	40-A-10
Repararea solenoidului corpului supapei		Reglarea spațiului	
Repararea solenoidului corpului supapei	80-F-8	Reglarea spațiului dintre roțile de închidere	40-A-11
Resincronizarea sistemului hidraulic	40-A-1		
Rezervoare CCS		Sistem pneumatic	
Alimentare	40-F-3	Roți de închidere pneumatică	
Curățare parțială.....	40-F-7	roți de închidere pneumatică	70-A-6
Golirea	40-F-8	Roțile mobile de control al adâncimii.....	70-A-1
Reglarea pe orizontală a semințelor	40-F-4	Rulmentul butucului	
Rezervor		Dozor de semințe ExactEmerge	
Alimentare	40-F-3	Instrucțiuni privind uzura	80-D-2
Curățare parțială.....	40-F-7		
Fertilizator lichid			
Curățare	80-F-13		
Golirea	40-F-8		
Rezervor CCS			
Reglarea presiunii	40-F-4		
Rezervor, aer			
Inspectare	80-A-41		
Rezervorul CCS			
Utilizarea inițială a lubrifiantului pentru dozator	25-B-2		
Rezervorul de aer			
Inspectare	80-A-41		
Rezervorul de clătire			
Pompă de fertilizator			
Pompa ExactRate	50-A-14		
Roată de desprindere			
Funcționare.....	40-C-16		
Identificare.....	40-C-16, 80-C-5		
Instalare, dozator cu vacuum	40-B-27		
Montare, contor de semințe cu vacuum	40-C-16, 80-C-5		
Roată de eliminare			
Dozor de semințe ExactEmerge			
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2		
Recomandări			
MaxEmerge	40-C-1		
Setările dozatorului.....	40-B-1		
Utilizare	40-B-25		

S

Sabot din cauciuc	
Segue	
Curățare sau înlocuire	40-B-18, 80-D-19
Sarcina cuplajului	
Greutate maximă	25-A-1
Sarcină statică pe bara de tractare.....	25-A-1
Scoateți corpul supapei	
corpul supapei	80-F-2
Scurgere de ulei	
Motor vacuumatic.....	80-A-37
Scutul lateral din spate	
BrushBelt	40-B-28
SeedStar	
Conectarea cablajului	30-A-4
Transmisie electrică	70-A-1
SeedStar XP	
Goliți rezervorul de aer comprimat ..	70-B-3, 80-A-41
Segue	
Instalare	
Sabot din cauciuc	40-B-18, 80-D-19
Sabot din cauciuc	
Montare Segue	40-B-18, 80-D-19
Selectarea discului, porumb	
Pentru performanțe optime.....	40-C-4
Semănare	
Reglarea adâncimii.....	40-A-9
Setările dozatorului.....	40-B-1

Semănarea în parcele		
Sistemul de centralizare a produselor, utilizare	40-F-7	
Semințe		
Verificare populație	45-1	
Senzor		
Curea perie		
BrushBelt		
Curățare	80-D-14	
Tub de însămânțare		
Curățare	80-C-2	
Senzor de semințe		
Dozator de semințe ExactEmerge		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Senzor nivel, rezervor	40-F-1	
Senzorul de nivel al rezervorului	40-F-1	
Service		
Contor cu vid	80-D-27	
Intervale	80-C-1, 80-D-1	
Reglarea înălțimii șasiului aripilor	25-B-4	
Reglați înălțimea șasiului central	25-B-3	
Siguranța		
Siguranța înainte de service		
siguranța înainte de service	80-A-5, 80-F-1	
Setări		
Tractorul	25-A-5	
Setările contorului de semințe		
Contor de semințe cu vacuum		
MaxEmerge	40-C-1	
Sfeclă de zahăr		
Nivel de vacuum		
Eliminator de dubluri de tip perie	40-B-38	
Siguranță		
Capacitatea operatorului	05-7	
Întreținerea sistemului de fertilizator	50-A-3	
Siguranță		
Amplasarea componentelor pentru transmisia		
electrică	05-8	
Identificare		
Transmisie electrică	80-A-9	
Întreținerea în condiții de siguranță, practică	05-2,	
	05-13	
Siguranță, baterie	80-A-26	
Siguranță, evitarea lichidelor sub înaltă presiune		
Evitați lichidele sub înaltă presiune	05-15	
Siguranță, trepte și mânere		
Utilizați corect treptele și mânerele	05-4	
Siguranțe de service		
Montarea siguranțelor		
siguranțe de service		
Montarea siguranțelor de service	80-A-12,	
	80-F-1	
Simboluri de lubrifiere	75-B-2	
Sistem de centralizare a produselor		
Aglomerat și blocat	40-F-12	
Lubrifiant		
Talc	75-A-1	
Sistem de distribuție		
Pompa ExactRate		
Vedere generală	50-A-2	
Sistem generator electric		
Generator priză de putere tractor		
Atașarea alternatorului	30-A-1	
Sistem tractor		
Demontare	30-B-24	
Informații generale	30-B-1	
Tractor John Deere		
7R	30-B-1	
9RX	30-B-18	
Modelele 8R	30-B-4	
Modelele 9R	30-B-7	
Modelele 9RT și 9x30T	30-B-10	
Tractorul non-John Deere	30-B-21	
Sistem pentru fertilizator		
Siguranța	50-A-3	
Sistemul de centralizare a produselor, utilizare		
Duza și cotul pentru semințe mici	40-F-6	
Semănarea în parcele	40-F-7	
Semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu		
bobul foarte mare	40-F-6	
Utilizarea semințelor mici	40-F-6	
Sistemul de deportanță pneumatică		
Depresurizare	70-B-2	
Sistemul de distribuție a greutatei șasiului		
Aerisirea cilindrilor		
Aerisirea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului		
Cilindrii de distribuție a greutatei șasiului	80-A-21, 80-A-24	
Operare	40-A-1	
Sistemul de generare a energiei electrice montat pe		
instrument		
Alertă transmisie electrică	05-7, 30-B-1, 80-A-7	
Bateriile		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Curea, fulie, întinzător		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Filtrul		
Instrucțiuni privind uzura	80-D-2	
Sistemul hidraulic		
Verificare	30-A-4	
Sită		
Fertilizatorul lichid		
Service	80-F-18	
Sită benă unitate de rând		
Curățare	80-C-2	
Sită filtru		
Curățare	80-F-18	
Sită magazie, unitate de rând		
Curățare	80-C-2	

Șasiu	
Greutate	
Distribuție	
Operare.....	40-A-1
Știfturi pentru transport	
Șenilele	
Utilizare	40-A-3
Șuruburi de roată	
Specificația pentru cuplu.....	25-B-1, 80-A-12

S

T

Tabele cu valorile cuplurilor
Sistem metric 100-1

Valorile unificate în inci	100-2
Tastatură	
ExactRate	50-A-12
Tavă de colectare	
Curățare	40-C-10
Tensiune	
Alertă transmisie electrică	05-7, 30-B-1, 80-A-7
Testare	
Acumulator Gen 2	80-A-17
Tractoare din seriile 9030 și 9R	
Verificați duza sistemului de detectare a sarcinii pentru blocul de putere hidraulică externă	25-A-3
Tractor	
Sistem generator electric	
Demontare	30-B-24
Verificarea sistemului hidraulic.....	25-A-2
Tractorul	
Conexiuni hidraulice	
Recomandări.....	30-A-9
Generarea energiei electrice	
Generatorul prizei de putere	30-A-1
Recomandări de setup.....	25-A-5
Sistem generator electric	
Informații generale	30-B-1
Tractor John Deere	
Modelele 8R	30-B-4
Modelele 9R	30-B-7
Modelele 9RT și 9x30T.....	30-B-10
Tractorul non-John Deere	30-B-21
Transmisie cu raport variabil	
Racord și setări, furtun.....	30-A-9
Transmisie dozator	
Cuplajul de antrenare	
Curățare	
Unitate de acționare	80-C-2
Transmisie electrică	
Lucrați în siguranță.....	05-7, 30-B-1, 80-A-7
Selectare dozator.....	40-B-1
Tub de distribuție	
Fertilizator	
Remediați sau înlocuiți.....	80-F-15
Tub de însămânțare	
Senzor	
Curățare	80-C-2
Tuburi de însămânțare	
Demontați tuburile de însămânțare.....	80-C-1
Montarea tuburilor de însămânțare.....	80-C-1
Tuburi de semințe	70-A-7
Turație	
Utilizarea.....	40-A-3

U

Ulei	
Direcție.....	75-B-2
Hidraulic	75-B-2
Reductor	75-B-2

Transmisie	75-B-2
Ulei de direcție	75-B-2
Ulei de transmisie	75-B-2
Ulei hidraulic.....	75-B-2
Uleiul pentru cutia de viteze	75-B-2
Generator electric al tractorului	75-B-2
Umflare	
Presiunea din pneuri	25-B-3
Umplerea rezervorului CCS	40-F-3
Umplerea rezervorului sistemului de centralizare a produselor	
Utilizarea inițială a lubrifianțului pentru dozator	25-B-2
Unitate de rând	
Comutator	
Setare	80-A-35
Unitate manometru de vacuum	
Servisare garnitură	80-D-21
Unități de dozare	
Inspectare	
Unitate de dozatorizare ExactEmerge	40-B-31
Unități de plantare	
Adâncime însămânțare	40-A-9
Utilizarea capacelor rezervoarelor	40-F-2
Utilizarea utilajului	40-A-1

V

Vacuum	
Contor de semințe	
Reglarea deflectorului.....	40-C-15, 80-C-5
Dozator de semințe	
Mod de accesare	40-C-10
Garnitură de etanșare dozator	
Montare.....	80-C-3
Nivel	
Alune.....	40-C-31
Disc pentru bumbac ProMax (tip plat)	40-C-29
Disc pentru grâu	
grâu	40-C-28
Floarea-soarelui pentru ulei	40-C-25
Porumb	40-C-24
Porumb dulce	40-C-27
Sfeclă de zahăr	40-C-32
Valori cuplu șurub	
Valorile unificate în inci	100-2
Valorile cuplu șurub unificat (inch).....	100-2
Valori cuplurilor pentru organele de asamblare	
Sistem metric	100-1
Valorile unificate în inci	100-2
Valori cuplurilor pentru șuruburi	
Sistem metric	100-1
Valori cuplurilor pentru șuruburi în sistem metric	100-1
Vaselină	
Universală pentru presiune extremă (EP)	75-B-1

Vaselină universală pentru presiune extremă (EP)	75-B-1
Vedere generală	
ExactRate	50-A-1
Verificare populație	
Verificarea ratei	45-1
Verificarea înălțimii șasiului.....	25-B-3
Verificarea presiunii în pneuri, tractor	25-A-1
Verificarea ratei	
Verificare populație	45-1
Vid	
Curățarea dozatoarelor de semințe	40-F-10
Lubrifiant dozator	
Pe bază de ceară	75-A-4
Talc.....	75-A-1
Talc și grafit	75-A-2
Nivel	
Cum se setează	40-B-34
Disc pentru fasole comestibilă (tip plat) ..	40-C-30
Racord și setări, furtun.....	30-A-9
Recomandări de nivel	
Bumbac și porumb pentru floricele.....	40-B-37
Floarea-soarelui	40-B-40
Milo	
Sorg.....	40-B-39
Porumb și boabe de soia	40-B-35
Porumb și boabe de soia, opțional.....	40-B-36
Sfeclă de zahăr	40-B-38
Setări.....	40-B-1
Sistem	
Curățare	80-A-26

Y

Yetter Twister	
Roata de închidere	70-A-3

